

[fol. 1r]

[fol. 1v]

*Nobilis hesperie princeps quem gracia xpristi.*

*Ultrix perfidie saluauit ab omine tristi.*

*Princeps laudandus Alfonsus nomine dictus.*

*Princeps inuictus. princeps semper uenerandus*

*Qui meritis laudes superat. qui uindice fraudes.*

*Ferro condempnat. quem fama decusque perhennat.*

*Hesperie gesta dat in hoc libro manifesta.*

*Ut ualeat plura quis scire per ipsa futura.*

*Hinc per preterita quisquis uult scire futura.*

*Non de dignetur opus istud sed memoretur;*

*Ssepius hoc legere quia quibit plura uidere.*

*Per que proficiet. & doctus ad ardua fiet.*

*Nam sciet an ceptum quodcumque scit id uel ineptum.*

*Finem pretendat. seu finis ad optima tendat.*

*Per quod peiora fugiens capiat meliora.*

/2/

*Si capis hesperia que dat tibi dona sophia*

*Regis splendet tibi fama decus quoque crescet;*

*Rex decus hesperie thesaurus philosophie.*

*Dogma dat hispanis capiant bona dent loca uanis.*

/2/

El noble principe de espanna al qual la graçia de ihesu xpristo. vengadora de la porfia lo saluo de toda cosa triste. prinçipe digno de alabança alfonso nonbrado por nonbre. principe nunca vençido principe venerabile. el qual por meresçimientos sobrepuja a todas alabanças. el qual a la vengança los engannos con fierro condena. al qual la fama de qual quier cosa lo perpetua. los fechos de espanna faze manifestos en este libro. en guisa que cada qual pueda saber por el muchas cosas venideras.

Onde si por las Cosas pasadas quiere alguno saber las venideras. non desdenne esta obra mas tengala en su memoria. muchas vezes conviene esto leer Ca poderas muchas Cosas ver. por las

quales te aprouecharas & en las cosas arduas ensennadote faras. ca ssaberas qualquier cosa si es aępta la tal o si es ynepta. vayas ante al fin o el \*\* a las muy buenas Cosas Se mueua. por el qual fuyendo de las Cossas peores tomaras las Mejores.

/2/

O espanna si tomas los dones que te da la sabiduria del Rey rresplandeęeras. Otro si en fama & formosura creęeras. el Rey que es formosura de espanna & thesoro de la filosofia. ensennanęas da a los yspanos tomen las buenas los buenos & den las vanas A los vanos.

[fol. 2r]

Aqui se comienęa la estoria de Espanna que fizo el muy noble Rey DoN Alfonso. fijo del noble Rey Don FFernando. & de la Reyna donna Beatriz.

Los sabios antiguos que fueron en los tiempos primeros & fallaron los saberes & las otras cosas; touieron que menguarien en sos fechos & en su lealtad. si tan bien no lo quisiessen pora los que auien de uenir; como pora si mismos. o pora los otros que eran en so tiempo. E entendiendo por los fechos de dios que son espiritales. que los saberes se perderien muriendo aquellos que lo sabien & no dexando remenbranęa. porque no cayessen en oluido. mostraron manera porque los sopiessen los que auien de uenir empos ellos. & por buen entendimiento connoscieron las cosas que eran estonces. & buscando & escodrinando con grand estudio; sopieron las que auien de uenir. Mas el desden de non querer los omnes saber las cosas. & la oluidanęa en que las echan depues que las saben; fazen perder mala mientras lo que fue muy bien fallado & con grand estudio. & otro si por la pereza que es enemiga del saber & faz a los omnes que non lleguen a el. ni busquen las carreras por quel connoscan; ouieron los entendudos & quel precieron sobre todas las otras cosas. el touieron por luz pora alumbrar los sos entendimientos & de todos los otros que lo sopiessen; a buscar carreras por o llegassen a el yl aprendiessen. & despues quel ouiessen fallado que nol olvidassen. E enbuscando aquesto; fallaron las figuras de las letras. & ayuntandolas fizieron /2/ dellas sillabas & de sillabas ayuntadas fizieron dellas partes. E ayuntando otro si las partes fizieron razon. & por la razon que uiniessen a entender los saberes. & se sopiessen ayudar dellos. & saber tan bien contar lo que fuera en los tiempos dantes; cuemo si fuesse en la su sazón. & porque pudiessen saber otro si los que depues dellos uiniessen los fechos que ellos fizieran. tan bien como si ellos se acertassen en ello. & porque las artes de las sciencias & los otros saberes que fueron fallados pora pro de los omnes fuessen guardados en escripto porque non cayessen en oluido & los sopiessen los que auien de uenir. & porque pudiessen otro si connoscer el saber dell arte de geometria que es de medir. & los departimientos de los grados. & las alonganęas de los puntos de lo que a dell uno all otro. & sopiessen los curssos de las estrellas. & los mouimientos de las planetas. & los ordenamientos de los signos. & los fechos que fazien las estrellas que buscaron & sopieron los atronomianos con

grand acucia & cuydando mucho en ello. & por qual razon nos aparecen el sol & la luna oscuros. & otro ssi por qual escodrinnamiento fallaron las naturas de las yeruas & de las piedras & de las otras cosas en que a uirtud segund sus naturas. Ca si por las escripturas non fuesse; qual sabiduria o engenno de omne se podrie membrar de todas las cosas passadas aun que no las fallassen de nueuo que es cosa muy mas grieue. Mas porque los estudios de los fechos de los omnes se demudan en muchas guisas; fueron sobresto apercebudos los sabios ancianos. & escriuieron los fechos tan bien de los locos cuemo de los sabios. & otro ssi daquellos que fueron fieles en la ley de dios. & de los que no. & las leyes de los sanctuarios & las de los pueblos. & los derechos de las clerezias & los de los legos. & escriuieron otro ssi las gestas de los principes. tan bien de los que fizieron mal; cuemo de los que fizieron bien. porque los que despues uiniessen por los fechos de los buenos punnassen en fazer bien. & por los de los malos que se castigassen. de fazer mal. & por esto fue endereçado el curso del mundo de cada una cosa en su orden. Onde si pararemos mientes el pro que nasce de las escripturas connoscremos que por ellas somos sabidores del criamiento del mundo. & otro si [fol. 2v] de los patriarchas como uinieron unos en pos otros. & de la salida de egipto. & de la ley que dio dios a Moysen. & de los reys de la sancta tierra de iherusalem. & del desteramiento dellos. & dell annunciamiento. & del nacimiento. & de la passion. & de la resurreccion. & de la ascension de nuestro sennor ihesu xpristo. Ca de tod esto. & dotras cosas muchas no sopieramos nada. si muriendo aquellos que eran a la sazón que fueron estos fechos non dexassen escripturas porque lo sopiessemos. & por ende somos nos adebdados de amar a aquellos que lo fizieron porque sopiessemos por ellos lo que no sopieramos dotra manera. & escriuieron otro si las nobles batallas de los Romanos & de las otras yentes que acaescieron en el mundo muchas & marauillosas que se oluidaran si en escripto non fuessen puestas. E otro ssi el fecho despanna que passo por muchos sennorios & fue muy mal trecha recibiendo muertes por muy crueles lides & batallas daquellos que la conquirien. & otro si que fazien ellos en defendiendose. & desta guisa fueron perdudos los fechos della. por los libros que se perdieron & fueron destroydos en el mudamiento de los sennorios. assi que apenas puede seer sabudo el comienço de los que la poblaron.

E por end nos don alffonso por la gracia de dios. Rey de Castiella. de Toledo de Leon. de Gallizia. de Seuilla. de Cordaua. de Murcia. de Iahen. & dell Algarue. ffijo del muy noble rey don ffernando. & de la Reyna donna Beatriz. Mandamos ayuntar quantos libros pudimos auer de Jstorias en que alguna cosa contasse de los fechos despanna. & tomamos de la cronica dell arçobispo don Rodrigo que fizo por mandado del Rey don ffernando nuestro padre. & de la de Maestre luchas obispo de Tuy. & de paulo orosio & del lucano. & de sant Esidro el primero. & de sant Alffonso. & de sant esidro el mancebo. & de Jdacio obispo de Gallizia. & de Sulpicio obispo de gasconna. & de los otros escriptos de los concilios de Toledo. & de don Jordan chancellor del sancto palacio. & de

claudio Tholomeo que departio del cerco de la tierra mejor que otro sabio fasta la su sazón. & de dion que escriuio uerdadera la estoria de los Godos. & de Ponpeyo trogo. & dotras estorias de Roma. las que pudimos auer que contassen algunas cosas del fecho despanna. & compusimos este libro /2/ de todos lo fechos que fallar se pudieron della; desde el tiempo de Noe fasta este nuestro. & esto fiziemos porque fuesse sabudo el comienço de los espannoles. & de quales yentes fuera espanna maltrecha. & que sopiessen las batallas que hercoles de grecia fizo contra los espannoles. Y las mortandades que los romanos fizieron en ellos & los destruymientos que les fizieron otro ssi los vbandalos & los Silingos & los alanos & los Sueuos. & los aduxieron a seer pocos. & por mostrar la nobleza de los godos. & como fueron uiniendo de tierra en tierra uenciendo muchas batallas & conquiriendo muchas tierras fasta que llegaron a espanna & echaron ende a todas las otras yentes. & fueron ellos sennores della. & como por el desacuerdo que ouieron los godos con so sennor el rey Rodrigo. & por la traycion que urdio el conde do Jllan & ell arcobispo oppa. passaron los daffrica & ganaron todo lo demas despanna. & como fueron los xpristianos despues cobrando la tierra; & del danno que uino en ella por partir los regnos. porque se non pudo cobrar tan ayna. & despues cuemo la ayunto dios & por quales maneras. & en qual tiempo & quales reyes ganaron la tierra fasta en el mar mediterraneo. & que obras fizo cada uno assi cuemo uinieron unos em pos otros fastal nuestro tiempo.

[fol. 3r]

I Moysen escriuio un libro que a nombre genesis. porque fabla en el de cuemo crio dios el cielo la tierra e todas las cosas que en ellos son. E de cuemo por el peccado dell omne porque passo mandamiento de dios. fue echado de parayso. E otro ssi de cuemo por las culpas e por los grandes yerros que fizieron los que descendieron daquel linage. aduxo dios el grand diluuio sobre la tierra con que los mato a todos. assi que no finco dellos fueras noe e su mugier e tres sos hijos. Sem. Cam. e Japhet e sus mugieres assi que fueron ocho por todos. E cuenta otro ssi en aquel libro mismo. que el linage que daquellos descendio. començaron a fazer una torre muy grand pora apoderarse de las tierras. Mas porque ellos eran muy soberuios e no connocien ni temien a dios. fueron destroydos en esta manera. que nuestro sennor dios danno el language en tal guisa ques no entendien unos a otros. e por esta razon dexaron aquella lauor que fazien. E non tan sola mientre fueron departidos en los languages. mas aun en las uoluntades de manera que non quisieron morar unos con otros. Tod esto cuenta moysen en este sobredicho libro. que es en el comienço de la biblia. Mas porque no fablo. de cuemo aquellos que se partieron a quales tieras fueron poblar. queremoslo contar en est estoria. segun lo fallamos en las estorias antiguas e dezimoslo assi.

De cuemo los sabios partieron las tierras.

/2/ II Los sabios que escriuieron todas las tierras. fizieron dellas tres partes. e a la una que es mayor. pusieron nombre asia. e a la otra affrica. e a la tercera europa. De asia e de affrica oydo auedes ya en otros libros quamannas son e quales. mas aquí queremos fablar de Europa. porque tanne a la estoria de espanna de que uos queremos contar. Onde dezimos assi que pues que desampararon aquellos de fazer la torre e derramaron por el mundo. los fijos de Sem ell hermano mayor heredaron asia mas non toda. Los fijos de cam ell hermano mediano. heredaron toda affrica. Mas los fijos de Japhet ell hermano menor. començaron a heredar desde amano e thoro que son dos montes en la tierra que es llamada cilicia. e de siria la mayor que son amas en asia. Y heredaron a buelta con ellas toda europa. desde la grand mar que cerca toda la tierra que es llamado en griego oceano. fasta la otra mar que llaman mediterraneo. porque ua por medio de la tierra. e faze departimiento entre europa e affrica. e acabasse europa en cabo despanna en Caliz que es llamada ysla dercules. o se ayuntan amas estas mares sobredichas. Onde estos tres linages des que ouieron partidas las tierras assi cuemo uos dixiemos. nos touieron por complidos de lo que auien e punnaron en tollerse las tierras los unos a los otros. porque ouo entrellos muchas guerras de que nacieron grandes contiendas. e lides e muertes. E cuemo quier que los fijos de Cam e de Japhet ganaron alguna cosa en Asia por fuerça. nos non queremos fablar de los otros linages. fueras sola mientre de los fijos de Japhet. porque ellos fueron començamiento de poblar espanna. E por saber mas cierta mientre quantas tierras ouieron. conuiene que uos digamos primero quamanna es europa. e quantas otras tierras se encierran en ella.

De como fue Europa poblada de los fijos de Japhet.

III EVropa comiença en un rio que a nombre thanays. e de la una parte la cerca el mar mediterraneo. e de la otra el mar oceano. Este rio thanais nace en los montes Ripheos. y es moion entre asia y europa. En el grand mar oceano de la parte de cierço. ay muchas yslas. assi cuemo inglaterra a que llamaron antiqua mientre bretanna la mayor. E es ybernia a la que llaman yslanda. E son y escocia e escancia a que llaman nuruega. e es y thisia. E otra ysla que llaman cile. Todas estas son de parte de cierço. las unas contra occident. e las otras contra [fol. 3v] orient. Otras yslas y a menores. que son de la pertenencia de europa. que yazen en el mar mediterraneo. e comiençan a parte doccident. e uan contra orient. e los nombres dellas son estos. Mayorga. Minorga. Euiça. formentera. Corsida. Sardenna. Cezilia. Mithelena. La cibdat de uenecia. Creta e pathmos. Ponto e Curpho. e todas las yslas menudas que yazen en pertenencia de costantinopla. e aun ella misma yaze en pertenencia de europa. Todo lo que es destos terminos que uos dixiemos. heredaron siete fijos de Japhet. El primero ouo nombre gomer. el segundo magoch. el tercero maday. el quarto yauan. el quinto thubal. el sexto mosoch. y el seteno thyras. Gomer ouo dos fijos. all uno dixieron asenech e all otro togorma. Los dassenech poblaron primera mientre cab un rio que llamauan reno.

e llamaronlos por y un grand tiempo reginos. e depues poblaron calabria. e daquel mismo assenech uinieron los que poblaron pulla. una tierra a que pusieron nombre lacia. dond ellos fueron despues llamados latinos. E dassenech uinieron los paphlagonos. dond ouo nombre aquella tierra paphlagonia. e daquellos descendieron los que llamaro ligures e milios. Dell otro hermano thogorma uinieron los frigianos. e pusieron nombre a la tierra frigia. E de yuan ell otro fijo de Japhet. uino hyelisa. dond uinieron despues los griegos que son llamados eolides. e los cilicianos que poblaron cilicia. De gomer fijo de Japhet uinieron los que poblaron galacia. e fueron por end llamados gallo grecj. De magoch ell otro hermano. uinieron los cithas. e los godos. e los Vuandalos. e los sueuos. e los alanos. De maday fijo de Japhet. uinieron los medos que poblaron media. De yauan fijo de Japhet. uinieron los hyliones que poblaron una partida de grecia. e depues troya. e por esso pusieron nombre ylion all alcaçar o moraua el Rey. E depues que troya fue destroyda. salieron ende dos hermanos. all uno dizien priamo. e all otro Antheno. Estos uinieron por mar a uenecia e moraron y grand tiempo poblandola fasta que murio antheno. e soterrol priamo so hermano en padia una cibdat que es en lombardia. e pues quel ouo soterrado tomo grand poder e gano una tierra por fuerça. e por amor de su hermano. pusol nombre germania. a la que llaman agora theuthonia. por razon de mercurio a que llamauan theutos. Pero todos los demas de la gente. la llaman alemanna. por un rio que ua por ella. a que llaman lemano. E alemanna es una de las grandes prouincias del mundo. e a en ella muchas /2/ tierras apartadas de que son estos los nombres. all una dizen lotharingia que es loharena. la otra bramancia. otra Vestphalia. la otra frisia. a la que agora dizen frisa. a la otra thoringia la otra Sasonia que llaman agora Sansonna. all otra Sueuia. e dizenle agora Suaua. all otra Bauualia. a la otra franconia. a la otra Carinthia. a la otra abstia. que dizen agora astarrica. E francia la antigua fue otro ssi una partida de alemanna. e por essol pusieron nombre francia. que quier deziR tanto como tierra que fue apartada e frannida. dalemanna. Bretanna poblo brutho. que fue del linage de los de troya. e por essol puso assi nombre. ca enante auie nombre siluaria. e depues le camiaron el nombre ynglaterra. que quier dezir tanto cuemo tierra de marauillas. Otro ssi de mosoch fijo de Japhet uinieron los que poblaron capadocia que es una grand tierra. e la primera cibdat que fizieron. pusieronle nombre masaca. por el nombre de mosoch. Dell otro fijo de Japhet que ouo nombre thiras. uinieron los thiracianos. e poblaron una tierra a que pusieron nombre thiracia. mas los que uinieron depues encortaronle el nombre e dixieronle tracia. Mas del quinto fijo de Japhet que ouo nombre thubal donde uinieron los espannoles. so linage daquel andudieron por muchas tierras buscando logar pora poblar de que se pagassen. fasta que llegaron a parte doccident a los grandes montes que son llamados pireneos. que departen espanna la mayor de la otra. Y estos montes comiençanse a la grand mar mayor. cabo la uilla que es llamada bayona que yaze en essa mar misma. contra cierço. e atrauiessan toda la tierra

fastal mar mediterraneo. e acabansse alli cab una uilla que dizen colibre. & aquestas gentes de que uos dixiemos pues que fallaron aquella tierra. començaron a poblar todas essas montannas. e fizieronse muy grandes pueblos e llamaronlos cethubales. que quier dezir tanto cuemo las compannas de tubal. Estos fueron descendiendo al llano fasta que llegaron a un rio que es dicho ebro. e touieron mientes a un estrella que llaman espero. e porque parece mas a occident. llamaron a aquella tierra esperia. e depues fueronse alongando a un rio grand que corre toda uia contra orient. desde o nace fasta o cae en la mar. e pusieronle nombre ebro. E por ques pagaron mucho daquel agua. poblaron cabo della. e camiaronse el nombre que ante auien. e assi cuemo les llamauan primero compannas de thubal. dixieronles despues las compannas de ebro. E por esso [fol. 4r] GRIE llamaron a aquella tierra celtiberia. e esta tierra tiene en luengo del mar grand que es aparte de cierço. fastal mar mediterraneo. e dancho fasta los montes pireneos allende debro contra dentro faza la tierra llana. e llamaron a tod aquello carpentanna. e poblaron y quatro uillas. la una a nombre oca. que es suso en la montanna. que llaman monte doca. La otra poblaron cabo ebro contra parte doriente. e llamaronle calahorra. Otra poblaron mas adelante otro ssi cabo ebro a que pusieron nombre taragona. E de si poblaron la quarta cabo esse rio mismo mas adelant e llamaronla auripa. Mas despues ell emperador cezar augusto quand la gano por fuerça. camiol el nombre e llamol cezar augusta. a la que agora dizen çaragoça. Despues estas compannas fueronse tendiendo por las tierras e poblaron toda espanna. e a las tierras que poblauan. ponienles nombres de ssi mismos. assi cuemo los alanos que poblaron aquella tierra que agora llaman alaua. que es desdel rio ebro. fasta la grand mar de bayona. E los silingos que poblaron otra tierra cabo el rio que llamauan cil. desde o nace. fasta o cae en la mar. E los otros que llamaron galacios. poblaron galizia que antigua mientre solie seer desdell agua de cea. fastal puerto de gaya. Despues uinieron galeses por mar que eran echados de su tierra. e arribaron a un logar que agora llaman puerto. e poblaron una grand partida de galizia que era yerma entre los dos rios que llaman duero e minno. e pusieronle nombre portogal. Otras yentes y ouo que llamaron Vuandolos. e aquellos poblaron ell andaluzia. e tiene en ancho desdel rio que llaman guadiana. fastal mar mediterraneo. e de luengo desdel mar oceano. fastal rio que llaman xucar assi cuemo cae en el mar mediterraneo. Otra tierra y ouo que llamaron luzenna que es entre guadiana e tajo. e pusieronle assi nombre unas gentes que la poblaron. a que llamauan lusios. pero algunos cuentan que este nombre ouo por trebeios que mando y fazer hercules quando ouo uençudo a gerion assi cuemo adelante oyredes. Otra tierra ay dentro en el andaluzia que llaman bethica. porque corre por ella un rio que solien llamar bethis. al que agora dizen Guadalquiuir. e tiene desde o nace este rio en la sierra de segura. fasta o cae en el grand mar entre ponient e medio dia. cerca de la ysla de caliz. Tod estas tierras sobredichas fueron pobladas assi cuemo uos contamos. e ouo y muchos cabdiellos que fueron /2/ sennores dellas e que ouieron

grandes guerras entre si. mas porque los sos fechos no fueron muy sennalados pora contar en est estoria. tornaremos a hablar de hercules que fue ell omne que mas fechos sennalados fizo en espanna en aquella sazón. lo uno en conquerir las tierras. lo al en poblandolas.

IIII Hya oystes de suso contar de cuemo se partieron los lenguages en Babilonna la grand. en el tiempo de phalec que fue del linage de noe. E desde aquel phalec fasta gedeon que fue iuez en irahel. ouo mil e dozientos e quaraenta e tres annos. y en tiempo deste gedeon fue hercules aquel que fizo muchas marauillas por el mundo. e sennalada mientre en espanna assi cuemo adelant oyredes en est estoria. y en la uida de gedeon murio hercules. & ouo desde la su muerte fasta la segunda prision de troya. treze annos. E desde aquella prision de troya fasta romulo que pablo Roma. ouo quatrocientos e quaraenta e dos annos. & desde romulo fasta que ouo consules en Roma. ouo dozientos e quaraenta e un anno. e depues fizieron Reyes en roma. E desdel primero rey fastal postremero que ouo nombre tarquinio el soberuio que perdio por esso el Regno e torno el pueblo a yudgarse por consules assi cuemo de primero. ouo quatrocientos e quaraenta e tres annos. fasta que torno a auer emperadores en Roma. e sennalada mientre en el tiempo de Julio cesar que regno depues desta cuenta quatro annos e seys meses. Mas en el tiempo que eran los consules enantes que Julio Cesar regnasse. cient e siete annos. ouo uno dellos que [fol. 4v] GRIE llamaron Cipio que destruyo Affrica y espanna. porque se leuataron contra roma. E bien cient annos ante fue poblada la cibdad de Toledo. que poblaron dos consules de Roma all uno dizien thelemon.

e all otro Bruto y este nombre quel pusieron fue tomado de los nombres dellos.

Tres hercules ouo que fueron muy connombrados por el mundo segund cuentan las estorias antjguas. E el primero fue en el tiempo de moysen. pero nacio ante que el. y este fizo grandes fechos e buenos. mas no son contados en estorias. e fue de tierra de grecia a la parte que es contra persia. Hercules el segundo fue otro ssi de grecia. e fue muy nombrado por su saber mas que por otra cosa. e fue

natural duna cibdat que dixieron fenis. e fue assi llamada por que era tan uiciosa que tenien que no auie compannera en el mundo. assi cuemo ell aue fenix que es sola e no a compannera ninguna. Y esta cibdat pablo fenis fijo dagenor que fue Rey de las grandes dos cibdades que llamauan all una tiro. e all otra sidon. e fue padre de europa la que leuo robada el Rey Jupiter. e de Cadino el que



poblo Thebas que es en europa. y este segundo hercules llamaronle por sobre nombre sano. e fue otro ssi en tiempo de moysen. seys annos ante que sacasse el pueblo de israel de egypto. Mas hercules el tercero el que fizo los muy grandes fechos de que tod el mundo fabla. este fue grand e ligero e muy ualient. mas que otro omne. e deste fablaron todos los sabios que estorias fizieron. e compusieron grandes libros en que contaron los sos fechos granados que el fizo por el mundo. & dixieron que los sabios de grecia sopieron por sus artes que nacie alli uno que aurie nombre hercules. que farie grandes e marauillosos fechos por el mundo. mas que otro omne. e los dos hercules primeros cuydando que cada uno dellos serie aquel. pusieronle nombre assi. ca segund el language griego. fue tomado este nombre de dos partes de letras. de *her* e de *cleos* que quier dezir batallador onrado o alabado en fuerça y en lit. Este tercero hercules fue de muy grand linage. como que fue fijo del Rey Jupiter de grecia. e de la reyna almena muger que fue del Rey anfitrión. El rey Jupiter su padre diol a criar al Rey Euristeo e fizolo por conseio de su muger donna Juno quel querie grand mal porque era so annado. Y esta Juno puso su amor con aquel rey euristeo que era su uezino & auie contienda con ella por una poca de tierra de que sel pagaua. que era en comarca de so regno. y ella diogela por quel criasse aquel moço. a tal pleyto que quando fuesse grand que fiziesse del aquello que ellal mandasse. e des que est /2/ amor fue puesto y el moço fue creciendo e faziendosse mancebo. fue ligero e muy ualient. mas que otro omne del mundo. e no sabie ella fecho grand ni perigloso aque nol mandasse enuiaR. E el rey Euristeo fazielo assi coydando que fazie bien. & segund cuenta la su estoria deste hercules. des que ell ouo muerto el grand puerco montes darcadia. mato al toro de Creta que era muy brauo e much espauentable. e mato otro ssi los tres leones a manos. ell uno en el mont parthemio. e los dos en la selua nemea. e mato la grand serpiente de la laguna de lerne que auie siete cabeças. e segudo los ladrones de cremona que es en tierra de lombardia. e mato al Rey que era sennor dellos. E segudo las arpias fijas de fineo que auien ciego a su padre el querien

deseredar. E fue con Jason el que aduxo la lana del carnero dorado de la ysla de Colcos. E destruyo troya la primera uegada. ca el fue el que entro primero en ella por fuerça. e depues torno a la batalla o el rey Leomedon estaua con su yent e matol por su mano porque fue destroyda troya. e toda la tierra. & depues desto mato a diomedes. Rey de tracia. e uencio a los centauros que eran un linage muy grand de caualleros muy buenos de armas. e much esforçados e mas ligeros dotros omnes. y el por esfuerço e por ligereza los mato a todos. e uencio otro ssi a los de lacedemonia. e mato al Rey dellos. E el fue el primero que uencio a las duennas amazonas. quand ellas uencien e destruyen todas las otras yentes. E el mato otro ssi a los onze fijos del Rey Neleo que fue fijo del rey saturno. e uencio a Achelos en lit e caso con Deyenira. e mato al Rey nesso en batalla. dun por otro. e mato otro ssi a busilis rey de egypto. e mato a antheo Rey de libia e de affrica. el leuo las maçanas de las

duennas esperidas. E fue tan buen maestro dell arte de las estrellas. que dixieron los sabios que sostenie el cielo en los ombros.

[fol. 5r] GOS

De cuemo Hercules poblo a Caliz & de las cosas que y fizo.

V Despues que hercules ouo tod esto fecho. ouo diez naues e metios en mar e passo daffrica a Espanna. e troxo consigo un muy gran sabio del arte destronomia que ouo nombre Allas. y este nombre ganara el porque morara mucho en el mont Allant que es much alto. catando las estrellas. Y este monte es cabo cepta y entra por tierra daffrica una partida. Este hercules des que passo daffrica a espanna. arribo a una ysla o entra el mar mediterraneo en el mar oceano. e por quel semeio que aquel lugar era muy uicioso y estaua en el comienço doccident. fizo y una torre muy grand e puso en somo una ymagen de cobre bien fecha que cataua contra orient e tenie en la mano diestra una grand llaue. en semeiante cuemo que querie abrir puerta. e la mano siniestra tenie alçada e tenduda contra orient. e auie escripto en la palma. estos son los moiones de hercule E porque en latin dizen por moiones gades. pusieron nombre a la ysla gades hercules. aquella que oy en dia llaman caliz. Despues que esto ouo fecho. coiosse con sus naues e fue yendo por la mar fasta que llego al rio Bethis que agora llaman guadalquiuir. e fue yendo por el arriba fasta que llego al lugar o es agora Seuilla poblada. e siempre yuan catando por la ribera o fallarien buen lugar o poblassen una grand cibdat. e no fallaron otro ninguno tan bueno cuemo aquel o agora es poblada Seuilla. Estonce demando Hercules a allas ell estrellero si farie alli cibdat. El dixo que cibdat aurie alli muy grand. mas otro la poblarie ca no el. e quando lo oyo hercules ouo grand pesar. e preguntol que omne serie aquel que la poblarie. el dixo que serie omne onrado e mas poderoso que el. e de grandes fechos. Quando esto oyo hercules dixo que el farie remenbrança porque quando uiniesse aquel. que sopiesse el lugar o auie de seer la cibdat.

De cuemo Julio Cesar poblo Seuilla por las cosas que y fallo que fiziera hercules.

/2/

AQVI SERA POBLADA LA GRANT CIBDAT

VI E puso alli seys pilares de piedra muy grandes. e puso en somo una muy grand tabla de marmol escripta de grandes letras que dizien assi. aqui sera poblada la grand cibdat. Y en somo puso una ymagen de piedra. e tenie la una mano contra orient. e tenie escripto en la palma. fasta aqui llego hercules. y ell otra mano tenie contra yuso mostrando con el dedo las letras de la tabla. Onde auino despues que en tiempo de los romanos quando fueron sennores del mundo. ouo desabenencia entre Julio Cesar e Pompeio que eran suegro e yerno. e amos emperadores. E fue puesto en Roma que

enuiaron a pompeio a parte dorient. e Julio cesar a occident. pora conqueriR aquello que no obedecie a roma. e pusieronles plazo que fuessen tornados a. v. annos a Roma. y el que no lo fiziesse. que numqua iamas fuesse recebido por emperador. E pompeio gano en aquellos. v. annos toda parte dorient. e Julio cesar en estos. v. annos non pudo ganar sino fasta lerida que es una cibdat en espanna. en una tierra que llaman catalonna. E segund cuenta lucan que escriuio est estoria. pues que se cumplieron los. v. annos. enuiaronle dezir los romanos ques tornasse. e si no que nol recibrien mas por Emperador. El con despecho que ouo no lo quiso fazer. mas dixo que pues que ell era emperador. que tomaua otros. v. annos pora acabar aquello que començara. e depues en aquellos otros cinc annos que el tomo. conquirio toda espanna. E quando fue en aquel logar o primera mentre fue poblada la cibdat de thalica. semeiol que no estaua poblada en buen logar. e fue buscar o la assentasse de nueuo. E quando fue a aquel logar o estauan los pilares sobre que pusiera hercules la ymagen. catola fol. 5v GRIE tabla de marmol que yazie por pieças quebrada. e quando uio las letras fizolas ayuntar en uno e leyo en ellas que alli auie a seer poblada la grand cibdat. Estonce fizola mudar daquel logar e poblola alli o. agora es e pusol nombre yspalis. assi como ouiera primera mentre nombre. quando fue poblada sobre estacas de palos en un logar que llaman almedina que es cabo caliz. E cuenta lucan que des que la ouo alli poblada. que fue a caliz o auie grand cibdat. e fallo y un grand templo que fizieran los gentiles por onra de hercules. y entre otras muchas ymagenes que y auie. fallo una del Rey Alexandre. e dizien todos que fuera fecha a semeiança del. de grandez e de fayçon. e quando cesar la uio estudola catando grand pieça cuydando. e depues dixo que si Alexandre tan pequenno fuera de cuerpo e tan feo e tan grandes fechos e tan buenos fiziera. el que era tan fermoso e tan grand por que no farie tan grandes fechos o mayores. E cuydando esto. fuesse pora su posada e sonno essa noche que emprennaua a su madre. E otro día llamo a un so estrellero muy bueno que traye e dixol lo que cuydara. y el suenno que sonnara. ell estrellero soltol el suenno e dixol. que la madre era la tierra. e assi cuemo la metie so si ys apoderaua della. bien assi metrie toda la tierra en so poder e serie sennor de todo. Desdalli mouio e tornos pora Roma. e fue depues sennor de tod el mundo. assi cuemo la su estoria lo cuenta. Mas agora tornamos a fablar de hercules. por contar los fechos que fizo en espanna.

De cuemo hercules lidio con el rey Gerion yl mato.

VII Hercules de que ya oyestes dezir des que ouo fechas aquellas dos ymagenes de Caliz e de Seuilla. ouo sabor de ueer toda la tierra que era llamada esperia. e metios por la costera de la mar fasta que llego a un logar o es agora poblada Lixbona. e fue depues poblada. que troya fue destroida la segunda uez. e començarala a poblar un nieto dulixes que auie aquel mismo nombre. e porque el no la uuio acabar ante de su muert. mando a una su fija que auie nombre buena que la acabasse. y ella fizolo. assi e ayunto el nombre de so padre y el suyo. e pusol nombre lixbona. E quando

hercules llego a aquel logar sopo como un rey muy poderoso auie en esperia que tenie la tierra desde taio fasta en duero. e porque auie siete prouincias en su sennorio. fue dicho en las fabliellas antiguas que auie siete cabeças. y este fue gerion. y era gigante muy fuerte e muy liger. de guisa que por fuerça derecha auie conquista la tierra. e auienle por fuerça /2/ a dar los omnes la meatad de quanto auien tan bien de los fijos e de las fijas. cuemo de lo al e a los que no lo querien fazer. mataualos. E por esto era muy mal quisto de todas las gentes. mas no osauan yr contra el. porque no auie y qui los deffender. & quando sopieron que hercules uinie. enuiaronle dezir. que el que tantos buenos fechos fiziera e tantos omnes sacara de premia e de mal sennorio. que acorriesse a ellos e quel darien toda la tierra. Quando esto oyo hercules plogol mucho e fuesse pora alla. ca maguer ell era del linage de los gigantes e muy fuerte. no era por esso omne cruo ni de mala sennoria. ante era muy piadoso a los buenos. e muy brauo e fuert a los malos. e quando oyo las querellas daquellas yentes doliosse dellas e fuesse pora ellos. E quando gerion lo sopo. fuesse con sus huestes pora aquel logar o fue depues poblada la cibdat que dizen crunna. que era estonce yermo. Hercules enuio dezir a gerion que las yentes no auien por que matarse. ni por que lazarar. mas que lidiassen ellos amos un por otro. y el que uenciesse que fuesse toda la tierra suya. E gerion atreuiendose en su ualentia. e demas que era mayor que el. dixo quel plazie. E lidiaron tres dias que nos podien uencer. en cabo uencio hercules e cortol la cabeça. e mando en aquel logar fazeR una torre muy grand. e fizo meter la cabeça de gerion en el cimientto. e mando poblar y una grand cibdat. e fazie escreuir los nombres de los omnes e de las mugeres que y uinien poblar. y el primero poblador que y uino. fue una muger que auie nombre crunna. e por essol puso assi nombre a la cibdat. e una grand partida de la gente que el traye fueran de galacia e mandolos poblar alli. e por esso fue llamada aquella tierra galizia. Depues que hercules ouo poblado galizia. uinosse contra parte de medio dia. ribera de la mar fasta un rio que dizen *Ana*. que quier deziR en griego tanto cuemo topo. porque ua a logares escondido so tierra e depues sale. e aquel nombre numqual fue camiado. antel llaman agora. guadiana. E por quel semeio la tierra buena pora criar ganados e otro ssi pora caça. moro y una grand sazón. e fizo y sos iuegos e mostro hy grandes alegrias porque uenciera a gerion e ganara toda la tierra de que ell era sennor. E por aquellos iuegos que el fizo alli. dizen algunos que puso a aquella tierra nombre *lusitanna*. que quier dezir en romanz tanto como iuegos de ana. E depues que esto ouo fecho. fuesse pora guadalquiuir al logar o mandara fazer la ymagen e fallola erzida [fol. 6r] GOS e plogol mucho. de si fue adelant alli o mandara fazer la uilla sobre los palos e pusol nombre hypsalis e mandola cercar de muro e de torres e depues fue assi yendo ribera de la mar. poblando los logares quel semeiaron que eran de poblaR. fasta que llego a Carthagenas que ouo este nombre de cartago la grand que es en affrica. que poblo la Reyna dido. e algunos dizen que por despecho quel fizieron los daquella tierra. que passo aquend mar en Espanna. e poblo otra uilla que

dizen Carthagera. e soliente llamar antigua mientre. Carthagera espartera. porque toda la tierra o es ell esparto que llaman agora montaragon obedecie a ella. e dalli era Rey un omne muy grand e muy fuerte. que llamauan Caco. e auie otro ssi en so poder las tierras que llamauan celtiberia e carpentanna. e quando oyo dezir que uinie hercules. nol quiso obedecer cuemo los otros. mas saco su hueste e fue lidiar con el. e fue uençudo caco. e fuxo a un monte much alto que es en celtiberia. a que puso el nombre de ssi mismo. ca porque dizien a el caco. pusol nombre moncayo y era logar o auie el grand sabor de morar. porque era logar muy sano. e tenie cabo de ssi sos ganados. e por esso fuxo a aquel logar cuydandose amparar y. mas quando sopo que hercules yua en pos el. nol oso y atender e fuxo pora tierra de Roma a un monte que llaman auentino. que es cerca la cibdat que llaman Lauina. e aun alli nos trouo guarecer. e metios dentro en una cueua muy fonda e cerrola con una grand piedra molar e pusol de parte de dentro grandes cadenas de fierro. e quand era denoche. salie e fazie el mal que podie por la tierra. de si tornauas alli e cerraua la puerta de la cueua. e porque era liger e corredor mas que otro omne e tomaua las cabeças de los omnes e de las bestias que mataua e colgualas a la puerta de parte de fuera. cuydauan que comie los cuerpos de los omnes tan bien cuemo de las bestias. e por esso dizien que era medio omne e media bestia. En aquella cueua estudo una grand sazón. fasta que uino hercules yl mato alli. segund cuenta la su estoria. Mas porque esto non conuiene a los fechos despanna. dexamos de fablar dello e tornamos a contar dercules e de las cosas que fizo en Espanna. depues que uencio a caco.

De las uillas que poblo Hercules en espanna.

VIII Ya oyestes de suso cuemo Caco fue uencudo. y hercules segudol fasta moncayo o el solie morar. e andandol buscando /2/ por aquella tierra semeiol muy buena. e por end poblo una cibdat al pie de moncayo dunas yentes que uinieran con el de grecia. Los unos eran duna tierra que dizien tiro. los otros dotra que dizien ausona e por esso puso nombre a la uilla tirasona. e oy en dia le llaman taraçona. E pues que esto ouo fecho començo dir conquiriendo tod aquella tierra. fasta que lleugo a un logar quel semeio que deuie poblar. e fizo y una fortaleza e pusol nombre *urgel*. que quier dezir en latin tanto. cuemo apremiamiento. ca sin falla tod aquella tierra mas la gano el por premia. que por amor. e des que ouo esto fecho de las diez naues que el troxiera dexara la una de comienço en caliz e leuara las nueue consigo a galizia. e de si mando que fincassen las ocho alli. e quel aduxiessen la nouena. e al logar o ella arribo. semeiol que auie y buen logar de poblar e mando fazer y una uilla e pusol nombre *barca nona*. que quier dezir tanto; cuemo la nouena barca. e agora llamanle barçilona. Des que hercules ouo conquista toda esperia e tornada en su sennorio ouo sabor dir andar por el mundo por las otras tierras. e prouar los grandes fechos que y fallasse. empero non quiso que fincasse la tierra sin omnes de so linage. en manera que por los que el y dexasse. fuesse sabudo que el la ganara. e por esso la poblo daquellas yentes que troxiera consigo que eran de

grecia. e puso en cada logar omnes de so linage. e sobre todos fizo sennor un so sobrino que criara de pequenno que auie nombre espan. y esto fizo el por quel prouara por much esforçado e de buen seso. e por amor del camio el nombre a la tierra que ante dizien esperia. e pusol nombre espanna.

De los fechos que fizo el rey espan en espanna e de cuemo poblo la ysla de Caliz.

IX Espan sobrino dercules que finco por sennor en espanna. andudo por la tierra e fizola poblar y endereçar ca era muy maltrecha y destroyda por la grand guerra que fiziera hercules. E com era omne sabio y entendudo. sopesse apoderar della. e poblo los puertos de la mar. e otro ssi logares en las montannas por o entendio que podrie uenir danno dotras yentes a la tierra. e poblo muy grandes uillas e buenas. e fizo y lauores marauillosas. e la una dellas es la cibdat a que agora llaman Segouia. e pusol este nombre porque fue poblada cab una penna que dizien gouia. e alli fizo muy marauillosa obra pora adozir ell agua a la cibdat. assi cuemo oy dia parece. e acabo la torre dalfaro que començara [fol. 6v] GRIE hercules que es cabo la crunna. E com era omne muy sabidor fizo fazer por grand sabiduria un grand espeio que ueyen en el uenir las naues por el mar de muy luenne e pusol en somo daquella torre. y esto fizo el por aguardarse dotras yentes. sil uiniessen guerrear por mar. E porque ell era omne que amaua iusticia e derecho e fazie bien a los omnes amauanle todos tanto que assi cuemo hercules se apoderaua de la tierra por fuerça assi este se apoderaua della por amor. E des que toda la ouo poblada e assesegada; escoio pora su morada caliz la ysla de hercules. y esto fizo el menbrandosse de la criança e del bien que hercules le fiziera E porque en el logar no auie poblança ninguna si no la torre que hercules fiziera. ouo de morar en tiendas. fasta que fizo y una uilla pequenna en que moraua.

De cuemo fue poblada la ysla de Caliz. & cercada. & fecha la puete & las calçadas.

X Este Rey espan auie una fija hermosa que auie nombre Liberia. Y era much entenduda e sabidor destrolomia ca ia ensennara el que era ende el mas sabidor que auie en espanna a essa sazon. ca lo aprisiera dercules e de allas el so estrellero. E por end ouo con ella su acuerdo do poblar caliz. mas era logar muy perigloso. por tres cosas. la una porque no auie y abondo dagua. la otra por el braço del mar que auien a passar por nauio. La tercera porque era la tierra tan lodosa. que non podien y llegar los omnes en iuierno. sino grand periglo de ssi. e de lo que trayen. e sobresto ouo conseio con su fija. en que manera podrie poblar aquel logar. ella dixol quel darie conseio sol quel otorgasse que no la casasse sino con qui ella quisiesse. y el fiandosse en ella e porque tenie que lo dizie por su pro otorgogelo. Espan no auie fijo ni fija que heredasse lo suyo sino aquella. e uiniengela pedir Reyes y altos omnes dotras tierras. lo uno porques era ella muy hermosa e muy sesuda. lo al porques auie a fincar el Regno a ella e muchos la uinieron pedir desta guisa con qui ella non quiso casar. y estudo assi un grand tiempo de guisa que el padre iua enuegeciendo. e los omnes de la tierra temieronse de su muert e pidieronle mercet que casasse su fija. porque quando el finasse. no

fincassen ellos sin sennor. el dixoles que fuessen a ella y ge lo rogassen. y a el quel plazrie mucho. ellos fueron y pidieronle mercet que casasse y ella otorgogelo. e dixo que maguer auie puesto de non casar sino con qui ella quisiesse. que si a aquella sazón uiniesse alguno /2/ quel conuiniesse que casarie con el pues que ellos lo tenien por bien. De si uinieronla pedir tres fijos de Reyes muy ricos e con grand algo. ell uno era de grecia y ell otro descancia. el tercero de affrica. El padre quando lo sopo plogol mucho con ellos. ca los uio muy fermosos e apuestos e bien razonados. e demas sopo que eran muy ricos omnes e por ende recibiolos muy bien e fizoles mucha onra. de si fablo cada uno con el; e pidieronle su fija. el dixoles que fuessen a ella. e de qual dellos se pagasse quel plazrie a el e que ie la darie. Ellos fizieronlo assi cuemo les el dixo e fueron a ella e depues que cada uno ouo dicho su razon. dixoles ella que uiniesen otro dia e que les darie respuesta a todos en uno. ellos marauillaronse porque los mandaua assi uenir todos en uno e touieron que era escarnio pero fizieronlo assi e quando uinieron otro dia a ella. preguntoles que qual dellos la amaua mas. e cada uno dixo por si que el. Estonce dixo ella que bien tenie que cada uno la amaua. mas en esto entendrie que era assi que fiziessen por ella lo que les dirie. e qual dellos ante lo acabasse. que con aquel casarie ellos dixieron que les dixiesse lo que querie que lo farien de buena mient. Estonce mostroles que aquel era el logar que su padre mas amaua. e alli querie fazer cabeça de tod el regno e que a menos de tres cosas nos podrie fazer. La una seer la uilla bien cercada de muro e de torres. e auer y ricas casas pora el e pora con qui ella casasse. e la otra dauer y puente por o entrassen los omnes a la uilla e por o uiniesse ell agua. la tercera que tan grandes eran los lodos en yuerno. que non podien los omnes entrar alla a menos de auer y calçadas por o uiniesse sin ebargo. e destas tres cosas que tomasse cada uno la suya. y el que primero lo acabasse que casarie con ella. e serie sennor de toda la tierra. Ellos quand esto oyeron tamanno sabor auie cada uno de casar con ella que dixieron que lo farien. Y enuiaron por muchos maestros e con el grand algo que troxieran metieron y tan grand femencia. que a poco de tiempo fue cerca dacabado. Y el que primero lo acabo fue el de grecia que auie nombre pirus. e aquel fiziera la puente e auie tod el canno fecho pora traer ell agua. & fuesse pora la duenna e dixol cuemo auie su obra acabada. A ella plogol mucho e otorgol que casarie con el. mas rogol que no dixiesse que lo auie acabado. fasta que los otros ouiesse cerca dacabadas [fol. 7r] GOS sus obras y estonce que casarie con el. y el y ella que acabarien depues mas ligera mientre lo que fincasse. el fizolo assi y atendio fasta que los otros ouieron cerca dacabado. Estonce llamo al Rey e mostrol cuemo auie acabado e abrio el canno e dexo uenir ell agua a la uilla Al Rey plogol e casol con su fija e a los otros dio muy grandes dones y enuiolos de ssi los mas pagados que el pudo. En esta manera fue poblada la uilla de Caliz y la ysia que fue una de las mas nobles cosas que ouo en Espanna. e tanto la amaua el Rey espan que alli puso su siella e se coronó e fizo la cabeça de toda su tierra e assi lo fue en su uida. Depues desto uisco el Rey espan

poco tiempo e fue much amado en toda espanna. e ouo muy buenos annos e much abondados en su uida. e murio a ueynt annos depues que troya fue destroyda la segunda uez. e fue mucho llannido de los espannoles. assi que algunos y ouo ques mataron por el. y otros que numqua quisieron reyr ni auer alegria ninguna; ni uestir panno de color e fue soterrado en caliz.

De cuemo pablo pirus a Ossuna & a granada. & del Rey Rocas.

XI Depues que fue soterrado el Rey espan en caliz assi cuemo oyestes fue y coronado por Rey Pirus so yerno de que uos dixiemos. con Liberia su fija. E depues estudiaron un grand tiempo endereçando la prouincia de caliz. e poblando la tierra. E pirus com era mancebo auie sabor dandar e no estar en un logar. e tomo su mugier e coios por la ribera de la mar esquantra parte dorient. y ell era muy caçador. e fallo en una montanna muchos ossos e mato y muchos dellos e fizo grand caça. e puso nombre a aquel logar el campo ursino. e de si pablo y una cibdat al pie de la sierra e pusol nombre ursina por la caça de los ossos. y esta es a la que agora llaman ossuna. Dende tomaron por essas montannas esquantra orien fasta que llegaron a una sierra much alta. e pregunto pirus a los omnes de la tierra que logar era aquel. ellos dixieronle quel dizien la sierra del sol. porque auie y siempre nief. Y el porque uio que auie y buenas uegas e grandes e muchas aguas. semeiol que serie buena tierra pora pan e pablo y una cibdat. e por amor de su mugier. pusol nombre Libira. e assi a nombre. oy en dia. e dexo alli su mugier prennada. y el fue a aquel logar o depues /2/ fue la cibdat de toledo que era estonce muy grand montanna. pero auie y dos torres. ell una o es agora ell alcaçar. ell otra a san roman. y estas fizieran dos hermanos fijos dun Rey que auie nonbre Rocas y era de tierra doriente a la parte que llaman eden. alli o dizen las estorias que es el parayso o fue fecho adam. e tan grand sabor ouo este Rey daprender los saberes. que dexo todo so regno e quanto auie e començo dir duna tierra en otra. parando mientes a aquellas cosas porque podrie mas saber. assi que fallo en una tierra entre orient e cierço setaenta pilares. los treynta eran dalaton e los quaraenta de marmol y yazien en tierra. e auie escriptas letras en derredor. en que yazien escriptos todos los saberes e las naturas de las cosas e cuemo sauien dobrar. E Rocas quando los uio catolos e trasladolos todos e fizo ende un libro que traye consigo por o adeuinaua muchas cosas de las que auien de seer. e fazie tan grandes marauillas que los que lo ueyen tenien que fazie miraglos. e por end uinie toda la gent a el. de manera quel cuytauan tanto que fuxo ant ellos. e pues escondiendo duna tierra en otra. fasta que llego a troya antes que fuess destroyda la primera uez. e uio y fazer grandes lauores e muy nobles e començos a reir. e preguntaronle las gentes por que riye. el dixo que si sopiessen lo que les auie de uenir. que no auien por que labrar. Ellos tomaronle estonce e leuaronle antel rey Leomedon. el rey preguntol por que dixiera aquellas palabras. el dixo que dixiera uerdat. que aquellas gentes passarien por espada. e los edificios por fuego. Quand esto oyeron los troyanos. quisieronle matar. mas el Rey non quiso teniendo que lo dizie con locura. e



por end tolloge e metiol en fierros por ueer si acordarie. e dio omnes quel guardassen y el temiendosse de muerte. sopo fazer con ques adormeciessen los guardadores. de si limo los fierros e fue su carrera. e uino por aquel logar o fue depues poblada Roma. y escriuio en un marmol quatro letras de la una parte que dizien Roma. y estas fallo y depues Romulo quando la poblo. e plogol mucho porque acordauan con el so nombre e pusol nombre Roma.

[fol. 7v] GRIEGOS Cuemo rocas estaua en la cueua e de lo quel acaecio con tharcus.

XII Depues que rocas esto ouo fecho. començo de uenir a parte doccident. fasta que llego a espanna e andudola toda en derredor assi cuemo las montannas e los mares la cercan. e des que fue alli o agora es Toledo. uio que aquel logar era mas en medio despanna que otro ninguno e auie y muy grand montanna. y entendio por so saber que alli auie a auer una grand cibdat mas que nola poblaria el. e fallo y una cueua en ques metio o yazie un dragon muy grand. e quandol uio temiendosse del. rogol que nol fizies mal. ca todos eran criaturas de dios. El dragon coio tal amor con el. que lo que caçaua trayegelo alli. e daquello guarecio una grand sazon. Depues acaecio que un omne onrado daquella tierra que auie nombre tharcus e moraua en las sierras dauila. corrie alli mont e fallo un osso e uino en pos el fasta que llego a aquella cueua. y ell osso metiosse dentro. e rocas en quel uio uenir. ouo miedo. pero començol de falagar y rogol que nol fiziesse mal. bien cuemo fiziera al dragon. y ell osso omillosse luego. y echosle en el regaço. el començol a rascar en la cabeça. En tanto llego aquel cauallero que corrie en pos ell osso y entro en la cueua. e quando los uio amos assi estar. fue muy marauillado. e muy mas aun de Rocas. que non dell osso. por quel uio con muy luenga barua e todo cubierto de cabellos fasta en tierra. e touo que era omne brauo. e puso la saeta en ell arco. e quisol tirar. el rogol por dios que nol matasse. Estonce tharcus quandol oyo fablar. preguntol quien era o com andaua. el dixo que non gelo dirie fasta /2/ quel atreguasse a el y a aquel uenado ques uiniera meter en su comienda. Tharcus atregolos. De si començol rocas a contar toda su fazienda. e quando oyo que Rey era e noble omne. ouo grand duelo del. e rogol que no estudies alli en aquel periglo. e que se fues con el. e casallie con una fiia que no auie mas. e depues de sus dias quel dexarie todo lo so. el otorgol que lo farie. Ellos estando assi fablando. llego el dragon. e tharcus quandol uio. ouo muy grand miedo del. e quisos yr. dixol Rocas que no lo fiziesse. que el guisarie cuemo nol uinies del danno. e fue estonce rocas al dragon e començol de falagar. y el dragon echol un medio buey delant que traye. ca ell otro medio auie el comido. e dixo a tharcus que si querie comer daquel buey. tharcus dixo que no. ca mas querie yr comer con su companna. pues diz yo tal vida fago. pero tengolo por uicio. por amor de los saberes. dixo estonce tharcus. sal aca e uayamos ca no es este logar pora tj. Estonce dixo rocas al dragon. amigo diz dexarte quiero. ca assaz e morado contigo. E salieron amos de la cueua e fue cada uno a su parte. e iamas numqua y uieron al dragon.

Cuomo se fue rocas con tharcus. e de la grand seca que fue en espanna.

XIII FVesse rocas con tharco e casol con su fija. e ouo depues en ella dos fijos. ell uno ouo nombre Rocas cuemo su padre. ell otro siluio. de si murio tharcus. e finco quanto el auie a rocas. Mas pero que auie quant auie mester. no pudo olvidar la cueua uiniendol emiente la companna del dragon. e fizo una torre sobraquella cueua. e moro alli ya quanto. Depues que el murio fincaron sos fijos alli. de si ouo desabenencia entrellos e fizo ell uno en aquella torre. y ell otro fizo otra o agora es ell yglesia de san roman. e moraron allj un grand tiempo. fasta que uino la grand seca que duro. xxvj. annos que no llouio en espanna. porque ouieron a foyr todas las yentes de la tierra. e murieron aquellos dos hermanos. e no finco rio en toda espanna ques no secasse si no guadalquiuir y ebro. y estos corrien muy poco. e toda la tierra fue perduda e yerma que non finco ninguna cosa en ella. e passaron todas las yentes los montes pireneos que son los puertos daspa. e fueron guarecer por las otras tierras. E fizieron por toda la tierra cantares de llantos despanna que dizien que dios la auie ayrada. E fue assi que el postremer anno [fol. 8r] ALMV de la seca. fizo un uiento tan grande que todos los arboles derribo porque los fallo secos. e tan grand fue el poluo que fizo con aquel uiento. que semeiaua fumo. e cuydauan que ardie toda la tierra. E depues uinieron tres annos que numqua fizo al sino llouer. de guisa que toda la tierra era cubierta dagua. que semeiaua mar. e fue combrando todo lo que era perdudo. E los omnes que eran naturales de la tierra maguer que eran sesegados en otra parte. no les pudo durar el coraçon que nos tornassen pora espanna. luego que sopieron que meioraua la tierra. e no fallaron en toda la tierra arbol uerde sino fue ribera de guadalquiuir e de ebro muy pocos. y estos eran oliuas o milgranas. E començaron de poblar por aquellos logares que fueran poblados. e porque aquel mal que uiniera a espanna dizien que fuera cuemo gafedat. la primera uilla que poblaron de nueuo fue entrel mar occident y el rio guadalquiuir. e pusieronle nombre lepra. a la que oy dia llaman niebla. E fueron assi poblando fasta que llegaron a las torres de los dos hermanos. e nos atrouieron poblar y porque les semeio logar much esquiuo. mas dexaron las torres assi cuemo sestauan fasta que uino el Rey pirus el que fue yerno del Rey espan assi cuemo de suso oystes E quando uido aquellas torres. fizo y fazer dos castiellos muy fuertes. e metio y gentes que los poblassen. E estudieron assi fasta que los Romanos ganaron espanna. Depues que pirus ouo esto fecho. fuesse esquantra los grandes montes daspa e pagos daquella tierra porque era sana. e auie y mucha caça. e poblo muchos logares. e duro alli fasta que murio. E aquellos montes que primero auien nombre Cethuberes. por el nombre de thubal. llamaronles des alli adelante pireneos por el nombre de piro.

/2/ Aqui se comiença la estoria del sennorio que los almuiuces ouieron en Espanna.

De cuemo los almuiuces ganaron Espanna & fueron sennores della.

I Depues de la muerte del Rey piro. acaecio que finco espanna en poder de los griegos e fico assi una sazón fasta que se leuataron otras yentes que auien nombre almujuces. e auien por ley de aorar el fuego. assi que quando les nascien los fijos. fazien fuego de lena seca que fiziesse la llama muy clara e sin fumo. e passauan el ninno desnuyo de suso a quatro partes a manera de cruz. desde orient a occident. e de septentrion a medio dia. Y esto erales assi cuemo baptismo. e aun fazien mas. Que quando ell omne era muy uieio que aborrecie la uida del mundo e querie yr a parayso. quemauanle dentro en el fuego. e tenien ques yua derecha mientras pora dios. Y esta secta fue primera mientras leuantada en caldea e duro y fasta que uinieron los sabios e los emperadores que fueron entendudos assi cuemo nabuchodonosor e Serses que la destruyeron. ca lo tenien por locura. e matauan a aquellos que no lo querien dexar. e fuxieron algunos pora las yslas frias. assi cuemo nuruega e dacia e prucia. e poblaron alli e ganaron todas aquellas tierras enderredor. y apoderaronse dellas. E començaron a fazer nauios e ouieron ende muchos. e [fol. 8v] IUCES fueron muy poderosos sobre mar. e depues ouieron so acuerdo que fuessen conquerir las otras tierras que fallassen cabo la marina. E ganaron primera mientras ynglaterra con todas essas islas. Escocia. e guirlanda. e galas. E depues fueron uiniendo por la mar fasta que llegaron a espanna a aquel logar o es agora bayona. E sopieron dell espeio que estaua en la torre de la crunna en que ueyen las naues que uinien por mar. E

ouieron so conseio comol pudiessen quebrantar. De si tomaron dos naues e cubrieronlas daruoles uerdes en pie que semeiassen yslas. e metieron y muchas ballestas de torno muy fuertes. e los de la torre que guardauan ell espeio. quando los uieron cuydaron que eran yslas pequennas e los de las naues fueron assi uiniendo fasta una grand montanna e llegaron al pie della e tiraron con las ballestas. e quebrantaron ell espeio. De si fizieronlo saber a los de las otras naues. e uinjeron y entraron la uilla por fuerça e mataron a quantos y fallaron. E depues que aquello ouieron fecho. fizieronse dos partes. e tomaron la meatad del nauio e uinieronse a caliz. e dieron poca gente que fuessen a la uilla. e la otra finco en celada. E los de caliz salieron a ellos e uencieronlos. y ellos fueron fuyendo fasta que los echaron en la celada. e los de la celada salieron e metieronse con ellos por media la uilla. e mataronlos todos. La otra meatad del nauio que fincara en la crunna. fizieron esso mismo en lixbona. Assi que tan grand fue el miedo que cogieron todos los despanna daquellas yentes. que los demas fuyen y ermauan la tierra. Los de los nauios ouieron so conseio que farien. e algunos y auie que dizien ques tornassen a sus tierras. Los otros dizien que mas ualdrie ficar. ca les semeiaua buena la tierra. Mas touieron que no lo podrien fazer ni aun poblalla. a menos dabenirse con las yentes de la tierra. Sobresto enuiaron los sus mandados e sus seguranças. A los despanna plogoles mucho y otorgaronles el sennorio porque los dexassen ueuir en paz. E desta guisa sapoderaron despanna e fueron sennores della los almujuces bien quaraenta annos. E poblaron y

muchas uillas. assi cuemo panplona e ciguença e Cordoua. e otros muchos logares de que no auemos escriptos los nombres. /2/ E sennalada mientras toledo e fizieron cibdat yuso en lo lanno que non quisieron poblaR suso o eran los castiellos. E fizieron y cabeça del Regno e labraron y un grand templo o aorauan al fuego e nunqual camiaron el nombre e llamauanla dos hermanos.

De cuemo los de flandes e dinglaterra destruyeron a espanna.

II Las nuevas fueron por todas las tierras de cuemo aquellas yentes auien ganado espanna. E todos los de las yslas que lo oyeron crecieronles coraçones por fazer

otro tal. E ayuntaron muy grandes nauios e uinieronse pora espanna. e entraronla por quatro partes. Los que entraron por caliz. uinieron guadalquiuir arriba e llegaron a thalica. e los de la uilla salieron e lidiaron con ellos e fueron uençudos. E los de fuera entraron con ellos de buelta por media la uilla e mataronlos a todos e ganaron la uilla. e los otros entraron por las otras partes e no fallaron qui los contrallasse. e ganaron la tierra e mataron quantos fallaron y de los almuiuces. e los despanna que morauan y antes. fincaron cuemo por sieruos. e duro este sennorio fasta que uinieron los daffrica e ganaron espanna.

Aqui se comiença la estoria del sennorio que los de Affrica ouieron en Espanna.

Cuemo entro el sennorio de los daffrica en espanna.

I Qvatro son las partes del mundo; segund los sabios antigos las nombraron. Orient. Occident. Septentrion. Medio dia. E segund aquesto fueron quatro los emperios [fol. 9r] AFRI que sennorearon el mundo. El primero de babilonia a parte dorient. en el tiempo del Rey nino. El segundo a parte de medio dia en affrica en Carthago la grand en tiempo de la Reyna dido. El tercero en Macedonia a parte de septentrion en el tiempo dalexandre. El quarto en Roma a parte doccident en tiempo de Julio Cezar. & de cuemo cada uno destes ganaron las tierras. en las sus estorias lo cuenta. Mas agora queremos hablar dell emperio de Carthago que es a parte de medio dia. cuemo entro el sennorio en espanna. Depues de la muerte dercules acaecio que la cibdat de Caliz que espan poblara delas yentes de tiro que es en asia; oyeron dezir que hercules muriera en aquel logar. e ouieron respuesta de sos dioses que si fuessen alla e troxiessen de los sus huessos e daquello que del fincara que meiorarie siempre la cibdat. ca los gentiles aorauan a hercules assi cuemo a santo. E pues que esta respuesta ouieron. fueron alla e troxieron daquellas cosas que y fallaron del. E pues que las aduxieron a caliz. sopieronlo por espanna que era toda de gentiles. e fue y tamanna la romeria. porque se poblo la cibdat muy bien e fizose muy grand. E començaron a apoderarse de la tierra que era en derredor. tanto que sos uezinos auien ende grand enuidia. e començaronles a fazer tantas terrierias porque ouieron a auer guerras en uno. de guisa que los de Caliz no lo pudieron soffrir. E ouieron so conseio de cuemo ouiesse ayuda qui los deffendiesse. e no fallaron logar dond la pudiessen auer tan bien. cuemo de Carthago la de dido que es en affrica. E fazienlo porque

los de Carthago fueron alli poblados de tiro daquela tierra dond ellos fueran naturales. ca los poblara y Carthon que fue Rey de tiro padre de la Reyna elisa dido. e por el so nombre dixieronle Carthago. E los de caliz teniendo que los daquel logar y ellos eran una cosa. por razon de parentesco e que les pesarie de so mal. enuiaronles dezir que los ayudassen a librar daquela coyta en que eran con los despanna. Los de carthago quando lo sopieron. pesoles mucho del tuerto que recibien. e enuiaronles grand ayuda por mar. Assi que con ellos quebrantaron los de caliz sos enemigos. e uengaronse de los tuertos que les /2/ fizieran. Mas los de carthago quando ouieron puesto e sessegado lo de caliz. començaron a guerrear con los otros de la tierra assi que ganaron una grand partida daquela prouincia. E pues que uieron que les yua bien. enuiaronlo dezir a los de carthago que uiniessen ca toda espanna podrien ganar. Y ellos dixieronlo a amilcar so emperador. El demando respuesta a sos ydolos que sil auernie bien daquela passada. y ellos dieronle respuesta que si pasasse que la ganarie. El luego que lo oyo guisosse muy bien e uino a espanna. e arribo alli o los otros arribaran e començo a ganar la tierra e conquerirla uenciendo muchas batallas tomando uillas e castiellos por fuerça.

De la muerte dell emperador Amilcar.

II All emperador amilcar auiedo toda la tierra ganada e teniendola ya cuemo por suya. fue a Ciguença quel eran rebelles por ell amor que auien puesto con los Romanos. des que sopieran que entrara ell en la tierra e cercolos. E los de ciguença enuiaronlo dezir a ssos amigos e a sos uezinos a aquellos que entendieron que les querrien ayudar. E llegoles luego muy grand ayuda dellos e dotros que les uinien mas de luenne que se tenien con los Romanos. Los de Ciguença pues que ouieron mandado cierto daquellos sos amigos como les uinien en ayuda bien guisados e eran ya acerca; enuiaronles dezir que saldrien ellos a la hueste damilcar e començarien a lidiaR con ellos e que uiniessen ellos sin sospecha e firiessen dell otra part en la huest. e que desta guisa los uencrien. e fizieronlo assi. Salieron los de Ciguença e firieron en la hueste de los de affrica e sobreuinieron los otros assi que los uencieron e mataron alli all emperador Amilcar. e todos los otros de su huest fueron muertos e presos. Assi que el grand danno que auien fecho los daffrica en espanna. todo lo pecharon aquel dia.

De los fechos que fizo Amilcar ante de su muert.

III Est emperador Amilcar de que uos contamos. fuera omne que passara por muy grandes fechos e fuera ya en ytalia en ayuda de los de Tarento e de apulla e de Sardenna e de los otros que auien guerra con los Romanos. e tanto ouo sabor de les fazer mal. que non cato la tregua que auie con ellos. e quebrantola. e lidio con ellos e uencieronle [fol. 9v] AFRI e tornos uençudo e maltrecho pora affrica. Est amilcar ouo quatro fijos. el primero ouo nombre Annibal. El segundo Asdrubal. El tercero Magon. El quarto Annon. E una fija que fue casada con uno de so linage que ouo nombre

Asdrubal otro ssi. E quando amilcar torno de Italia a affrica assi cuemo oyestes. Estos sos fijos eran pequennos cuemo que annibal que era el mayor no auie mas de. ix. annos. Pero con tod esso tamanno era el desamor que est emperador Amilcar auie con los Romanos por el quebranto que recibiera dellos. que fizo yurar sobre sos altares a quel so fijo Annibal maguer era pequenno. que numqua ouiesse paz con ellos. E quando passo a espanna assi cuemo oyestes. dexo a el e a sos hermanos en guarda de asdrubal so yerno. e otro ssi todo so emperio. E quando sopieron que amilcar era muerto porque estos sos fijos eran pequennos aun pora yrle uengar. guisosse este so yerno Asdrubal e passo con grand poder a espanna e arribo en carthagenas que era ya suya. e dalli començo a andar por toda la tierra e asesegar lo que amilcar auie ganado. e trabaiosse de ganarlo al. E yendosse assi por la tierra queriendo llegar a aquel lugar o fuera muerto Amilcar so suegro por uengarle. Acaecio que mato en la carrera un omne onrado despanna cuemo a manera de tuerto. E un so omne daquel que el matara con grand pesar que ouo de la muerte de so senyor. auenturosse y llego a el y matol. E desta guisa fueron muertos en espanna el suegro y el yerno. Quand esto sopieron los daffrica. ouieron muy grand pesar e quisieran passar a uengarle. Mas annibal so senyor era aun tan pequenno. que touieron que no auie tiempo que lo pudiesse fazer. E fasta que el ouo. xx. annos. souieron assi que no ouo entrellos guerra nin paz. Pero en este comedio los que eran de so linage. ayudauanle a mantener el regno e mostrauanle cuemo auie de fazer quando uiniesse a tiempo de regnar. E cuemo uengasse a so padre. & maguer que con los despanna no auien guerra. tan grand era el desamor que auien con los Romanos que non dexauan de guerreallos e de fazelles quanto mal podien.

De cuemo ell emperador Annibal passo a espanna e destruxo Siguença.

/2/ IIII Segund las estorias daffrica cuentan des que annibal ouo cumplido ueynt annos. uinol emient de la muerte de so padre e de cuemol yurara que numqua ouiesse paz con los Romanos. E asmo que en passar a espanna. farie dos cosas. uengarie a so padre y ganarie la tierra y toldrie a los romanos grand ayuda. Pues que esto ouo acordado saco muy grand huest e passo a espanna e arribo a carthagenas e fuesse luego derecha mientras pora Siguença. Y ellos enuiaronlo dezir a los Romanos cuydando que les enuiarien acorro. E los romanos quand esto sopieron fueron muy sannudos. y enuiaron dezir a annibal que descercasse la uilla. E otro ssi enuiaronlo dezir a los de affrica quel conseiassen ques leuantasse dalend e no fiziesse y mas danno. Mas el no lo quiso fazer. E tanto los touo cercados fasta que los aduxo que no auien conseio ninguno de ujanda que comiessen. E quand ellos uieron que por ninguna guisa no lo podrien soffrir; ouieron so acuerdo. que mas ualie que ellos matassen a sos amigos que no ueellos matar e catiuar a sos enemigos. De si mataron sos padres e sos fijos e sos mugieres e sos amigos. e todos aquellos que no eran pora ayudarse darmas.

e dieron fuego a la uilla. De si salieron fuera todos guarnidos e fizieron grande danno en la huest. en cabo murieron y ellos todos. E entro annibal en la uilla e derribola por suelo y astragola toda.

Duna marauilla que acaecio en Siguença.

V CVenta la estoria duna marauilla que acaecio en Siguença en ante desto porque los moradores de la uilla entendieron que auien a seer destroydos ellos e la cibdat. Y esto fue que una mugier que moraua y que encacio. e la criatura luego que fue salida del cuerpo de la madre. tornosse cuemo de cabo e metios dentro. y esto fue un sennal que dio grand espanto a los de la uilla. ca touieron que serien todos destroydos.

De lo que fizo Annibal en espanna

VI Andados quinientos e treynta e cinco annos desde que Roma fuera poblada. e dozientos y nouaenta des que començaran los consules. en la sazón que tenien [fol. 10r] CA el consulado cornelio e numicio. fue este fecho de Siguença que ya oyestes. E assi acaecio que de guisa la fallaron desbastecida de uiandas que desdel dia que la cercaron a ocho meses la ouieron tomada. Depues que ell emperador annibal ouo esto fecho. cayo grand miedo sobre todos los espannoles. E enuio luego a todos los castiellos e a las uillas con ruegos e con amenazas ques le tornassen. e la mayor partida dellos fizieronlo assi. Y el pues que uio que auie uengado so padre. menbrosse de la yura que el fiziera. que numqua aurie paz con romanos. E por sabor de non tardar mas en espanna. dexo y sos hermanos por cabdiellos. all uno dizien asdrubal y all otro magon. E plogo mucho a los espannoles porques yua. ca era omne fuerte e brauo e auie muy grand sabor de destroyr la tierra. Pero pesoles mucho por los hermanos que y dexaua mas non pudieron al fazer sino sofrirlo. E annibal pues que ouo castigado a sos hermanos cuemo mantouiessen la tierra. tomo aquella gente que troxiera daffrica e de los espannoles quantos quiso. e fuesse contra los Romanos. Mas agora dexa ell estoria de hablar de sos hermanos que eran en espanna por contar assumada mientre del que era sennor de la mayor parte della. los grandes fechos que fizo contra los Romanos.

/2/ De las batallas que ouo Annibal con los espannoles e con los romanos fasta que torno a Affrica.

VII Qvinze batallas muy grandes fizo annibal desde que salio daffrica. fasta que y torno. La primera dellas fue en espanna quando destruyo Siguença assi cuemo oyestes. La segunda fue passante los montes pireneos quando lidio con los franceses e los uencio. La tercera fue cercal rio tisin. quando lidio con cipion consul de Roma. e uenciol e fue y llagado cipion. e muriera en la batalla sino quel saco della so fijo Cipion el mancebo que auie estonce. xxj. anno. La quarta fue con esse mismo cipion cab el rio treuia e uencio annjbal. La quinta cabo esse rio mismo con otro consul de roma que auie nombre sempronio. E cuemo quier que annibal uenciesse fue ferido en el oio de guisa que depues por la lazeria que leuo en el mont Apennino del grand frio e del mucho uelar quel ouo a perder. La sexta fue cercal lago trasumeno cab el rio que llaman sarno con otro consul de

Roma que auie nombre flamio e uencio annibal. Y esta batalla fue muy sonada porque fueron y muertos de los Romanos. xxv. uezes mil. e presos bien. seys mil. e murio y aquel consul. e fue tan ferida esta batalla que otro ssi de la parte dannibal murieron y bien doze mil. La setena fue cercal barrio de cannas que es en tierra dapulla. e ouola con emilio e con uarro consules de roma. e uenciola annibal. e fue y muerto el consul emilio. e ueynte de los mas onrados. E de los que llamauan senadores. ouo y entre muertos e presos bien treynta. Caualleros de linage trezientos. e dotros omnes a cauallo tres mil. e de omnes a pie bien armados onze mil. e fuxo Varro ell otro consul a uenecia con quinientos caualleros. E destas dos batallas e de las otras que oyestes que auie uencido annibal. enuio a affrica tres moyos de sortjjas doro que fueran sacadas de los dedos de los senadores e de los otros omnes onrados de Roma que matara. Ca en aquel tiempo non traye ninguno sortija doro si non fues omne de grand cuenta e sennor de caualleros. E tanto fueron los romanos coytados desta batalla. que souieron en ora de dexar Roma [fol. 10v] ROMA e ytalía e yr buscar tierra o poblassen. Mas cipion el mancebo de que ya oyestes los destoruo que lo non fiziessen. La ochaua fue con claudio marcello consul de Roma. e fue desbaratada la hueste de Annibal. ca el non fue y. La nouena batalla fue en ytalía con Centenio penula que era sennor de cient caualleros e pidio a los Romanos quel diessen el so poder e yrie lidiar con Annibal. e dieronle ocho mil caualleros e fue e lidio con el e uenciol Annibal e mato a el e a todos sos caualleros. La dezena fue con neyo fuluio adelantado de los Romanos e uencio Annibal e perdio y neyo toda su compaña y el escapo end apenas. La onzena con aquel mismo Neyo e con los tribunos de roma e uencio Annibal. e murio y Neyo e onze cabdiellos con el. La dozena en lombardia con marcel el consul. y el primero dia no uencio ninguno. el segundo uencio Annibal. el tercero fue uencido. La trezena en ytalía con claudio marcello. e uencio Annibal e murio claudio marcello e toda su hueste. La catorzena en ytalía con Marcello e crispino consules de Roma e Annibal matolos a entramos. La quinzena con el consul Senpronio. e uenciol Annibal e fuxo Senpronio a Roma. Mas agora dexa aqui ell estoria de fablar desto e torna a contar de cuemo el poder de los Romanos entro en espanna. Aqui se comiença la estoria del sennorio que los Romanos ouieron en espanna.

/2/ El primero Capitulo cuenta. De cuemo el el poder de los Romanos entro en espanna.

El. ij. De los fechos que fizieron aquellos dos hermanos Scipiones.

El. iij. De cuemo lidiaron los Scipiones con magon hermano de Annibal & cuemol prisieron.

El. iiij. De cuemo Asdrubal lidio con los Romanos & fue uençudo.

El. v. De cuemo fueron desbaratados los Romanos & muertos amos los Scipiones.

El. vj. Del conseio que dió Scipion el mancebo a los Romanos.

El. vij. Cvemo Scipion desbarato la flota de Annibal.

El. viij. De cuemo Scipion entro en Espanna & de lo que y fizo.



- El. ix. De cuemo Asdrubal lidio con Scipion & fue uençudo.
- El. x. De cuemo Asdrubal fue pora so hermano Annibal. & finco Scipion por sennor despanna.
- El. xj. De cuemo los Romanos salieron a la carrera a Asdrubal & lidiaron con el yl mataron.
- El. xij. De lo que fizo Scipion en Espanna depues que Asdrubal fue muerto.
- El. xiiij. De cuemo Scipion salio despanna e fue a Roma.
- El. xiiij. De cuemo Scipion passo a Affrica & de los fechos que y fizo.
- El. xv. Cvemo Annibal se torno a Affrica & de lo quel auino con Scipion.
- El. xvj. Cvemo lidio Annibal con Scipion & fue Annibal uençudo.
- El. xvij. Cvemo los despanna se alçaron a Roma pues que Scipion se partio dend.
- El. xviiij. De la muerte de Scipion ell affricano & de Annibal.
- El. xix. De las grandes contiendas que ouieron los despanna con los Romanos.
- El. xx. De la traicion que fizo Sergio galba a los de luzenna.
- El. xxj. De cuemo se leuanto el ladron uiriato.
- El. xxij. De cuemo se leuanto Çamora contra los Romanos. & de la muerte [fol. 11r] de Viriato.
- El. xxiiij. De cuemo los de Çamora se alçaron otra uez contra los Romanos.
- El. xxiiii. De cuemo Bruto uino de Roma & destruxo Galizia.
- El. xxv. De cuemo los de Çamora se alçaron otra uez contra los Romanos porque fueron destroidos.
- El. xxvj. De cuemo fizo Scipion en Espanna pues que ouo destroida Çamora. & cuemo se torno a Roma & fue y muerto.
- El. xxvij. De cuemo la cibdat de Tiro fue poblada & de la traicion que fizieron los sieruos a sus sennores.
- El. xxviiij. Cvemo los sieruos de Tiro mataron a sus sennores.
- El. xxix. Cvemo elisa dido caso con so tio acerua. & cuemol mataron por conseio del Rey so hermano.
- El. xxx. De cuemo Elisa dido se partio de Tiro & se fue pora Affrica.
- El. xxxj. Cvemo la Reyna elisa dido arribo a Affrica & de las cosas que y fizo.
- El. xxxij. De cuemo fue mudado aquel nombre a tibirsa. & llamaronle Carthago.
- El. xxxiiij. De Cuemo esta Reyna Elisa dido poblo Carthagenia en Espanna.
- El. xxxiiij. De cuemo murio la Reyna elisa dido segund que algunas estorias cuentan.
- El. xxxv. De cuemo enneas arribo en affrica & caso con la Reyna Elisa dido.
- El. xxxvj. De cuemo fuxo enneas de Affrica & dexo la Reyna Elisa dido.
- El. xxxvij. De la Carta que enuio la Reyna elisa dido a Eneas.
- El. xxxviiij. De cuemo murio la Reyna /2/ elisa dido.
- El. xxxix. De cuemo fizieron los de Carthago depues de la muerte de la Reyna elisa dido.

- El. xL. Del conseio que ouieron los de carthago cuemo fiziessen contra los Romanos.
- El. xLj. De cuemo los Romanos cercaron a Carthago & cuemo se partieron ende.
- El. xLij. De cuemo los Romanos se partieron de carthago & se fue Scipion a Roma.
- El. xLiiij. De cuemo Scipion fue cercar a Carthago.
- El. xLiiij. Cvemo Carthago fue destroida la postremera uez de guisa que numqua cobro.
- El. xLv. De cuemo departieron los que fizieron las estorias; en qual tiempo fue poblada Carthago.
- El. xLvj. Del tiempo en que fue destroida carthago.
- El. xLvij. De las razones que mostraron los sabios porque fue destroida Carthago.
- El. xLviiij. De cuemo fue Scipion a Roma despues que destruxo Carthago & dend a Espanna. & cuemo murio despues.
- El. xLviiiij. Del fuego del mont ethna. & del fecho dela ysla lipare en el consulado de los consules Marcho emilio & lucio orest.
- El. L. De la muchedumbre de la lagosta que en el consulado de Marcio plaucio. & de Marco fuluio flaco.
- El. Lj. Dell auenimento que acaecio a los Romanos en el consulado de Lucio cecilio Matello & de quinto tito.
- l. Lij. De las armas de Numidia.
- El. Liiij. De la marauilla dun rayo que contecio otro ssi en el consulado destes consules.
- EL. Liiij. Dvnos signos que contescieron en el consulado de sexto Julio cesar & de Lucio Marcho.
- [fol. 11v]
- E. Lv. De la guerra de Sertorio & de Ponpeyo el grand en Espanna.
- E. Lvj. De cuemo fue recebido ponpeyo en Roma. & de la grand enuidia que ouo ende Julio cesar.
- E. L.vij. Del debdo que auie entre Ponpeyo & Julio Cesar.
- E. Lviiij. De los malfechores ques leuantaron por las tierras & cuemo los quebranto ponpeyo
- E. Lix. De cuemo fizo el consul Lucollo contral Rey Mitridates.
- E. Lx. De cuemo Ponpeyo passo a Asia contra Mitridates.
- E. Lxj. De cuemo uencio Ponpeyo a Mitridates & por qual auenimento.
- E. Lxij. De las conquistas de Ponpeyo en Espanna. & de la muerte del Rey Mitridates.
- E. Lxiiij. De cuemo se fue Ponpeyo pora Roma. & plogo mucho a los Romanos con el.
- E. Lxiiiij. De las conquistas de Julio cesar & de Ponpeyo.
- E. Lxv. De cuemo fizo Julio cesar en aquellas tierras quel otorgaron que conquiriesse. & del Rey orgenton. & de Ariobisto. & de crasso & de Espanna.
- E. Lxvj. De cuemo enuiaron los Romanos a publico crasso a las Espannas que eran alçadas.
- E. Lxvij. De las conquistas que fizo Julio cesar & de Espanna.

E. Lxviiij. De cuemo Julio cesar demando a los Romanos quel diessen ell otro consulado que tenie ponpeyo. & del fuego que se encendio en la cibdat de Roma.

E. Lxix. De cuemo se descubrio Julio cesar al desamor que auie contra Ponpeyo.

E. Lxx. De la ymagen que parecio a Julio cesar & de la su ida a Roma.

/2/

E. Lxxj. De las yentes que uinieron en ayuda de Julio cesar.

E. Lxxij. De cuemo se fue Julio cesar a Roma & tomo todel tesoro que y estaua llegado de grandes tiempos.

E. Lxxiiij. De cuemo salio Julio cesar de Roma & se fue a las espannas & cuemo gano Marsiella.

E. lxxiiij. De la guerra de Julio Cesar & de Affranio & petreo en Lerida.

E. Lxxv. Del temporal que fizo a Julio cesar en Lerida & cuemo se fueron ende petreo & Affranio.

E. Lxxvj. De cuemo Petreo departio a los Romanos que estauan en sus solazes. & les fizo començar la batalla.

E. Lxxvij. De cuemo petreo & Affranio cometieron de lidiar con Julio cesar.

E. Lxxviiij. De cuemo se dieron petreo & affranio a Julio cesar.

E. Lxxviiiij. De cuemo Julio cesar fue contra Ponpeyo pora lidiar con el.

E. Lxxx. De las yentes que ouo Ponpeyo en su ayuda contra Julio cesar.

E. Lxxxj. De la primera batalla de Ponpeyo el grand & de Julio Cesar.

E. Lxxxij. De la segunda batalla de Julio Cesar & de Ponpeyo. & de la muerte de Ponpeyo

E. Lxxxiiij. De la Alabança que cuenta plinio de Ponpeyo el grand.

E. Lxxxiiiij. De cuemo Julio Cesar uino a Alexandria la de egipto. & mato al Rey que descabeçara a Ponpeyo & dio la tierra a la Reyna cleopatra.

E. Lxxxv. De cuemo fizo Julio cesar en Asia.

E. Lxxxvj. De los nombres de los principes & de los principados de Roma.

[fol. 12r]

E. Lxxxvij. Dell ordenamiento de los cabdiellos de Roma.

E. Lxxxviiij. De los primeros Reyes de Roma pues que la cibdat ouo este nombre.

E. Lxxxix. De los consules del primer anno.

/2/

[fol. 12v]

[fol. 13r]

[fol. 13v]

[fol. 14r]

[fol. 14v]

De cuemo el poder de los Romanos entro en Espanna.

Las estorias antiguas cuentan que por tres cosas fueron los romanos sennores de toda la tierra. La primera por saber. La segunda por seer bien acabdellados. La tercera por suffrencia. ca ellos fueron omnes que sopieron los grandes saberes. & ayudaronse bien dellos. & ouieron sabiduria por allegar grand auer pora acabar con ello lo que querien. E sopieron tomar conseio a las cosas ante que uiniessen. & fazien sus fechos cuerda mientre & con grand seso. Otro ssj ellos fueron los meiores cabdiellos del mundo. & los que mejor sopieron traeR sus yentes acabdelladas & auenidas. E quando auien guerra. sabien soffrir lazeria; mas que otros omnes. & por esso conquirien las tierras & sapoderauan dellas. Pero espanna no la ganaron de comienço por fuerça darmas. mas por amiztad que pusieron con algunos dellos. E ell anno que fue destroida Ciguença segund de suso es dicho; era consul en Roma uno que auie nombre Cornel Cipion. padre de Cipion el mancebo que dixieron depues ell affricano assi cuemo adelant oyredes. & este sobre nombre auien todos los daquel linage. & eran los mas poderosos omnes de Roma. Ca por qual quier otro nombre que ouiesse; dizienle por sobre nombre Scipion. & por esso llamauan a todos aquellos Scipiones. E el mayor daquel linage era uno que auie nombre Cornel Cipion consul de Roma. & este auie dos hermanos & un fijo mancebiello que auie ueyntiun anno. E quando fue uençudo de Annibal en la batalla; este so fijo le saco della. E fue otro ssi con el bien a tres annos despues en ell otra batalla que ouieron cercal rio treuia. & fue y muy bueno. & esso mismo fizo en ell otra batalla o fueron uençudos los Romanos en tierra dapulla. cabo el barrio de cannas. e murieron tantos de los omnes buenos de Roma por que /2/ los que fincaron ouieron acuerdo de desamparar toda la tierra & yrse. segund de suso cuenta la estoria; si no por este Cipion el mancebo. E el quisiera yr otra uez a espanna contra los daffrica quando llego el mandado a los Romanos que annibal non querie descercar a Siguença & era ya mouido con grand caualleria por los yr acorrer. si no que fallaron los mandaderos en la carrera. que les contaron cuemo annibal auie destroida ya Siguença & que era partido ende. & sobresto ouieron so conseio que se tornassen. ca touieron que pues que annibal tan grand poder traye de los de Affrica & despanna; que mas ualdrie atenderle todel poder de Roma en uno; que no partidos. E por esso se tornaron & ouieron depues las batallas que oyestes. Mas por tod esso no oluidaron el destruymiento que auien recebido por ellos los de Syguença. E enuiaron estonce a espanna otro Scipion que era ell hermano mayor que auie cornelio el consul. & otro so hermano que fue con el por cabdiellos de la caualleria que enuiauan los de Roma.

De los fechos que fizieron aquellos dos hermanos Scipiones.

Qvando la hueste de los Romanos dond eran cabdiellos aquellos dos Cipiones que diximos. ouieron a passar por las tierras del sennorio de francia que eran muy fuertes yentes assi ques atrouieron a lidiar con Annibal & con todo so poder. E demas auien grand guerra estonce con los

Romanos. & fazienles grand danno. de manera que ant ellos no osauan enuiar so poder a Espanna. Pero con tod esso no dexaron estos Scipiones de passar por el sennorio de los franceses. E des que ouieron passados los montes pireneos que llaman daspa. & fueron entrando por la tierra despanna la mayor; descendieron a los llanos que son cabo ribera debro. Estonce començaron a falagar a los omnes de la tierra. & a prometelles. & a fazelles bien. por ganarlos & passarlos assi. Assi que se les tornaron una grand partida dellos. & a los que pudieron auer por amor no les quisieron fazer mal. & [fol. 15r] a los otros matauanlos & astragauanlos; quanto mas podien.

De cuemo lidiaron los Cipiones con Magon hermano de Annibal e cuemol prisieron.

A quinientos e treynta e vij. annos depues que Roma fue poblada. entraron los Cipiones en espanna. con poder de los Romanos. Estonce eran sennores de la tierra Asdrubal e Magon hermanos de Annibal que dexara en so logar quando se fuera assi cuemo oyestes de suso. E luego que sopieron que los Romanos entraran en espanna. asdrubal que era el sennor mayor enuio a so hermano Magon que tenie Carthagenas que era estonce una grand çibdat con grand poder daffrica y despanna e lidio con los Cipiones en la tierra que llaman Celthiberia que es cabo ebro. E los Romanos cuemo uinien muy sannudos por el destroymiento de Siguença e por los otros dannos que les fiziera Annibal. crecieronles los coraçones e lidiaron muy fuerte e uencieron a los despanna e daffrica e prisieron a Magon. e fueron y muertos e presos muchos dellos e los otros fuxieron e apoderaronse los Romanos de lo mas de la tierra.

/2/

De cuemo Asdrubal lidio con los Romanos e fue uençudo.

Las nuevas llegaron a asdrubal hermano de Magon de cuemo los Romanos auien a so hermano uençudo e preso. e cuemo mataran muchas de sus yentes. Y el quando lo oyo pesol mucho e guisosse con grand poder daffrica e despanna e fue contra ellos. e lidiaron muchos dias que se non podien uencer unos a otros. En cabo uieron los Romanos que no auien ayuda de ningun cabo e estauan en tierra estranna; e pusieron en sos coraçones de uencer o de morir. E fueron y tan buenos. porque fue uençudo Asdrubal. e murieron de la su huest treynta e cinco uezes mil omnes. y el guarecio de grand uentura e acoiosse a lo mas dentro despanna. E los romanos començaron a ganar la tierra. lo uno por amor lo al por fuerça. Assi que quanta buena caualleria fallaron en la ribera debro. tornaronla assi faziendoles mucho de bien. E otro ssi porque tenien que era mas razon de tener con los romanos que eran de parte de europa. que non con los de Carthago que eran de affrica. E por end luego que los romanos los ouieron de su parte. mouieron dalli y entraron por espanna e cobraron [fol. 15v] Siguença e los otros logares que auien perdudos. e ganaron de mas otros que numqua ouieran ganados.

De cuemo fueron desbaratados los romanos e muertos amos los cipiones.

Asdrubal otro ssi de la su parte. non quedaua de guisarse pora lidiar con ellos. e enuio otro ssi a affrica por muy grand poder. e ayunto los espannoles que tenien con el. que eran muy grand gente. e desta guisa mouio contra los Romanos. e sopolo fazer tan artera mentre que numqua sopieron del mandado fasta que fue con ellos. Estonce los Cipiones non tenien todas sus gentes consigo ca eran esparzidas por la tierra a una part e a otra. Pero con aquellos que tenien non touieron por bien de les foyr la batalla. porque les non fuesse tenuto por couardia. E cuemo quier que fuessen muy menor gente que los de Asdrubal. non dexaron por esso de lidiar con el. Mas antes que ouiesse la batalla. fablaron los Cipiones con los romanos e dixieron que se menbrassen de la postura que auien entre si. Y esta era a tal. que des que entrassen en batalla. ningun romano non se dexasse prender. mas que en todas guisas uenciessen o muriessen. Y ellos fizieronlo assi que lidiaron muy fera ment. assi que muchas uezes estudo la batalla assi cuemo en peso. e murieron muchos dell un cabo y dell otro. Mas en cabo uio Asdrubal que la su gente era mucha y la otra poca. & mandolos cercar todos en derredor. e mataron los que no finco y ninguno. e murieron y amos los Cipiones. Los otros de roma que estauan esparzidos por la tierra quand esto sopieron. non se trouieron llegar en uno pora yr lidiar con ellos. mas acogieronse a los castiellos e a las fortalezas que auien ganado y eran de la su part. E fizieron a los Romanos saber el danno que auien preso. rogandoles que les enuiassen acorro e cabdiello. En quanto este mandado yua a Roma. salio Magon de la prision. e ficaron el y asdrubal por sennores en la tierra. E començaron a tenderse por espanna e a destroyr toda la tierra assi cuemo la lagosta destruye todos los frutos. de guisa que metieron toda la tierra en so sennorio; mas por premia que por amor; Mas agora dexa /2/ ell estoria de fablar dellos. e torna a contar de cuemo los Romanos enuiaron a Cipion el mancebo a espanna.

Del conseio que dio Scipion el mancebo a los romanos.

Andados quinientos e quaraenta annos depues que roma fue poblada. uencio Annibal la batalla dapulla de barrio de Cannas. e fue y tan grand la mortandat de los Romanos. que serie muy grieue cosa de contar. cuemo que murieron y toda la flor de la caualleria. e fueron tan desconortados los otros que y fincaron temiendosse que non podrien deffender la tierra. que ouieron so conseio de despoblarla e yr buscar otro logar o poblassen. Y ellos estando en este acuerdo. Leuantos Cipion el mancebo fijo de cornel cipion el consul e saco ell espada que tenie e dixo a grandes bozes. Que tod omne que aquel conseio diesse que farie traycion. ca no era Roma logar pora seer desamparada. E pues que todos los otros la desamparauan. que dalli adelant tomaua ell el cuydado y ell affan pora deffendella. Los de Roma quand esto oyeron plogoles ca touieron que era cosa que uinie por dios. e no ouo y ninguno que ge lo contrallas. Y ell estonce fizolos a todos yurar quel ayudassen a deffender roma e so sennorio. e quel fuessen mandados en todas cosas que les el dixiesse. Y el yuro otro ssi que los deffendrie. o morrie por ellos. e que ninguno que contrallar quisiesse lo que el dizie.

que luego en aquel logar le cortarie la cabeça con aquella su espada. Estonce los Romanos lo uno con la grand coyta del mal que annibal les fazie e por las malas nueuas que les llegaron despanna de los Cipiones que eran muertos. Lo al porque ueyen que se metie el tan esforçada mientre a amparal el so fecho. otorgaronle todo lo que el quiso. Y el parando mientes a las grandes guerras que se leuantauan estonce a Roma a cinco partes. La una a parte de grecia con philippo Rey de macedonia. La otra de los de la ysla de sardenna. La tercera con los de la ysla de Cicilia. La quarta de Annibal que non podien echar de la tierra. La quinta despanna de Asdrubal e de Magon que auien muerto los Cipiones e muy grand [fol. 16r] caualleria de Roma e ganaran todo lo demas de la tierra; semeiol que era muy graue cosa en aquel tiempo que ellos eran tan quebrantados. de poder guisar cinco grandes huestes pora enuiar a guerrear a cada logar destos. E por ende mando luego ayuntar todos los romanos e mandoles fazer alarde por saber quantos eran. E des que los ouo uistos. partiolos en cinco partes. y escoio cabdiellos e fizoles echar suertes cada uno a qual logar fuesse. segund lo auien acostumbrado. Mas ninguno non se atreuie a uenir a espanna. E la suerte que cayera a este Cipion. era que fuesse contra los de macedonia. Mas quando uio que ninguno non se atreuie a yr a espanna. dixo assi ante todos. que pues que por tan grieue cosa era a todos que ninguno non querie yr a espanna. que irie ell y. Y esto farie lo uno porque auie dicho que los deffendrie. lo al por uengar muerte desso padre e dessos tios. Los romanos quando esto oyeron gradecierongelo. porque entendieron que se adelantaua mucho en aquellas cosas que eran su pro e su onra. Pero des que cataron lo que y auien mester. uieron que les minguauan tres cosas. La una que no auie y abondo de yente. segundo el cuento que ellos querien enuiar. La otra que no auien armas pora ellos. La tercera que no auien auer pora pagar las soldadas de los caualleros e de los otros omnes darmas que fuessen y. Estonce dixoles Cipion que el les darie conseio pora todo queriendol creer. Ellos dixieronle que farien quant el mandasse. Mando ell essora que troxiessen quantos sieruos auien. e quando fueron aduchos escoio el todos aquellos que eran pora armas e fizolos afforrar. E dixoles que los afforraua sennalada mientre por uengar a Roma. o morir por ella. Y esso mismo a todos los que eran echados de Roma. e aun a los ladrones que tienen los caminos perdono e acoiolos a todos. E desta guisa ayunto quanta yent ouo mester. E pora las armas que minguauan. mando tomar todas aquellas que fallo en los templos. Y en las casas de los omnes uieios e flacos. e assi ouo complimiento. Del auer pora las soldadas de los caualleros. mando /2/ tomar todos los tesoros de los templos. e otro ssi quanto fallo por las casas de los cibdadanos oro e plata en que lauor ouiesse. que no les dexo ninguna cosa sino sennas onças doro e sennas libras de plata pora sus mugieres e a sus fijas. o las bronchas de sus sennales que ellos trayen en los pechos. E desta guisa fueron complidas las huestes de Roma dombres. e dauer e darmas e de quanto ouieron menester. Este Cipion auie. xxiiij. annos quando dio a los Romanos estos conseios que auedes

oydos. E los Romanos auien una costumbre que usaran siempre. Que quando alguno enuiauan a conqueriR alguna tierra si auie alguna dignidat e ueyen que era omne pora mas. acrecienle en ello. e si no auie dignidat dauangela. E quando este Cipion enuiaron a espanna. era tribuno. e teniendo que era pora mas. fizieronle proconsul e dieronle el sennorio daquella hueste que leuaua. e mandaron a ellos quel obedeciessen cuemo a sennor

Cuemo Cipion desbarato la flota de Annibal.

Qvando Cipion ouo todas sus faziendas guisadas. asmo en qual manera podrie fazer mas danno. a los enemigos de Roma. e uio cuemo los daffrica tenien el puerto preso con su flota. de guisa que ninguno non podie uenir por mar a la cibdat. e que la guardauan tan bien con uelas e con escuchas [fol. 16v] de luenne que a penas podrie ninguno llegar a ella por fazerle danno. y el quand esto uio. entendio que non podrie tomar aquellos nauios sino por algun arte. E fizo fazer cauas so tierra que saliessen acerca del nauio. de guisa que asso ora firiessen en ellos & los desbaratassen. antes que a la flota se uuiassen acoier. E assi cuemo lo mando fue fecho. E aquel dia que el mando fueron prestos los que auien a yr por las cauas. Y el guisosse con su caualleria por tierra. e un dia amaneciente. fueron todos ferir en la flota de guisa que los mataron e los prisieron todos e ouieron tod el nauio. E cuemo la flota estaua bien guisada de quanto auie mester. puso y almirant e comitres. e de la otra yent quantos entendio que complirien. & des que todo lo ouo ordenado. mandoles qual dia fuessen en Carthagenas por mar. y el que serie y estonce por tierra. Des que esto ouo fecho. tornos pora Roma. e partio los catiuos e las ganancias que fiziera de guisa porque fueron todos sos pagados e ouieron grand sabor de yr con el e daguardalle. E des que esto ouo librado. mouio de Roma y endereço so camino pora espanna. e passo por el sennorio de francia tan esforçada mientre. que ninguno non se atreuio destorualle so camino nin de lidiar con el. E quando llego a los montes pireneos. punno de los passar muy ayna.

De cuemo Scipion entro en espanna e de lo que y fizo.

A quinientos e quaraenta e cico annos despues que Roma fue poblada. entro Cipion el mancebo en espanna con poder de los romanos. E luego que ouo passado el rio debro. tomo so camino derecho pora carthagenas. e llego y aquel dia que pusiera con los de la flota. y ellos otro ssi fueron y con el. E Magon hermano de Annibal que era estonce sennor de carthagenas. tenie consigo grand caualleria daffrica e despanna. porque oyera dezir que uinien los Romanos con grand poder. E des que sopo que uinien ya mas acerca. enuio por mayor poder e llegaronse caualleros de muchas partes. E des que todas sus huestes ouo ayuntadas. paro sus azes contra los Romanos que eran ya cabo Carthagenas. e lidiaron e fue la batalla muy ferida assi que duro mas de medio dia. Mas en /2/ cabo uencieron los Romanos e fue y preso magon. E cipion fue en pos los otros en alcance fasta la cibdat. E assi cuemo el llego salieron los otros de la flota e todos en uno entraron en la cibdat e



mataron e catiaron quantos quisieron. e ganaron hy muy grand tesoro que tenien y ayuntado todos los Emperadores de affrica. oro e plata e piedras. e otras cosas que eran buenas pora ganar e deffender tierra. & des que tod esto ouo ganado. acrecio luego en las soldadas y en las raciones a todos los que eran y con el. E a magon enuiol preso a roma con otros omnes onrados que prisiera en la batalla. y en la uilla. E otro ssi les enuio daquell auer que y ganara con otras donas muy ricas e muy preciadas. assi que tan grand alegria fizieron en Roma quand esto sopieron. que fue una grand marauilla. Mas quant a ellos plazie. tanto peso a annibal quand lo sopo. ca touos por muy quebrantado por so hermano que era preso. e por quel semeiaua que perderie espanna. Mas cipion que auie grand sabor de conquistar espanna e de tollerla a sos enemigos. començo a entrar por ella quanto mas pudo. Y estonce acogieronse a el los otros romanos que escaparan de la batalla en que murieran los otros Cipiones sos tios. que se auien alçado en las fortalezas de las uillas e de los castiellos que eran de la su part. E otro ssi uinieron a el los caualleros de celthiberia. aquellos que ouieran dantes amor con sos tios. y el recibiolos muy bien e pusoles a todos grandes soldadas e fizoles mucho dalgo. E por mostrar mayor amor a los espannoles. tomo todos los presos que dellos tenie. e diolos a sos parientes endon. e los otros que tenie daffrica que no enuiara a Roma. mandolos todos uender. Entre aquellos presos que tenie despanna. auie y una donzella ninna e muy fermosa e de grand linage. E porque era ya en tiempo de casar. el padre e la madre e los otros sos parientes punnaron en la auer e prometieron a Cipion quel darien grand algo por ella. y el otorgolo. E depues que ge lo ouieron dado. enuio luego por aquel que auie de casar con ella que era omne de muy grand linage. e fuera desposado con ella ante [fol. 17r] que fuesse presa. E des que ouo ayuntado el padre e la madre e so esposo e los otros sos parientes. dioles la donzella. e fizo que casassen y luego amos en uno. E tod aquell auer que recibiera por ella. diolo a ellos amos en so casamiento. e de mas fizoles muchas onras a sus bodas. de guisa que por este fecho que fizo todos los parientes del nouio e de la nouia. guisaron que todos los mas e los meiores omnes despanna se uinieron pora el. e partieronse de Asdrubal. E fizieron ques le tornaron muchas uillas e castiellos e todo lo demas de la tierra. e algunas dellas por lit. pero la mayor partida por amor

De cuemo Asdrubal lidio con Scipion e fue uençudo.

Asdrubal que tenie la mayor partida despanna quando sopo que so hermano magon fuera uençudo e preso. fue muy quebrantado en so coraçon e punno de llegar grand poder pora uengarle. cuydando quel auernie cuemo ell otra uez quando matara a los cipiones. Ca el auie sabudo que eran dos cuemo los otros dantes. y este mayor auie nombre Cornelio Cipion cuemo su padre e por ende esforçosse de yr contra ellos. Mas Cipion que auie grand sabor de fallarse con el. numqua folgo fasta que fue cerca. Estonce pararon sus /2/ azes damas las partes much acordada mientre e lidiaron e fue la batalla muy grande. porque cada uno de los cabdiellos punnaua quanto podie de uencer.

Pero en la postremeria esforçaronse tanto los Romanos e los espannoles que eran con ellos; que fueron uençudos los daffrica. e fuxo asdrubal de la batalla. e murieron y grand partida de los sos. e los otros fueron catiuos assi que pocos end escaparon. e fue ganado y muy grand auer sin los catiuos que prisieron. Tod esto fizo luego saber Cipion a los de Roma. y enuios muy grand presente daquello que y ganara.

De cuemo Asdrubal fue pora so hermano Annibal. e fizo Cipion por sennor despanna.

CVemo quier que asdrubal fue uençudo en la batalla assi cuemo oyestes. non desamparo por esso la tierra despanna. ante punno en deffendella lo mas que pudo. Mas Cipion que era muy sabidor de guerra e dauer las gentes de so part. sopolo fazer de guisa que amauan a el y desamauan a asdrubal. E bien assi cuemo Cipion fizo saber a los de Roma esta batalla que uenciera e les enuio grandes donas e muchos catiuos. otro ssi fizo saber asdrubal a so hermano Annibal la malandança que ouiera e como fuera uençudo. assi que no fue menor el pesar que ouo Annibal. que ell alegria que ouieron los romanos. cuemo quier que muy poco auie aun que uenciera a claudio Marco en batalla yl matara. e destruyera toda la hueste de los Romanos. E otro ssi al consul cenpronio e a los otros dos consules Marcel e crispino. Mas con tod aquello tan grand era el pesar que auie de so hermano Magon quel enuiaran catiuo a Roma. e de Asdrubal que fincara en espanna cuemo sennero e auie perdido lo mas de la tierra. que toda la otra bien andança tenie por nada. E otro ssi fallauasse el mismo cuemo solo. porque ninguno de sos hermanos no auie con el. ca ell otro so hermano menor que auie nombre Annon era en Affrica. E por end semeiol que mas ualie en auer alguno dellos consigo quel ayudassen. que non tenellos esparzudos a muchas partes. & estar todo so fecho com en uentura de se perder. De mas que sabie que todos los despanna amauan a Cipion. [fol. 17v] e desamauan a asdrubal e buscauanle quanto mal podien. E por end semeiol que era bien de enuiar por el quel uinies ayudar. Ca ell otro hermano non touo por bien de partille daffrica. porque guardas so emperio assi cuemo el le dexara. De si enuio sos cartas a asdrubal so hermano que tomasse quanto poder pudiesse auer. e se uiniesse pora el. Mas no lo quiso el fazer luego. ante punno de contender mas con Cipion. e cuemo quier que con el non pudiesse lidiar. enbargual en al quanto mas podie. guerreandol e destoruandol ques le non tornassen las yentes. pero en cabo non pudo. ca Cipion uencie siempre e ganaua la tierra. lo uno por amor e lo al por fuerça. E auie ya partido otra hueste grande con so hermano lucio que andaua a so part conquiriendo la tierra. assi que en aquel anno ganaron bien setenta cibdades de las meiores despanna. E quando uio Asdrubal que assi se les endereçaua su fazienda e non podie con ellos por ninguna guisa. tomo la mayor companna que pudo auer e aguisosse pora yr a so hermano. Mas los daffrica que son muy uezinos despanna e sabien todel dia las malandanças que auie Asdrubal. enuiaronle sus cartas que fiziesse lo que so hermanol mandaua e que se fuesse pora el. y enuiaronle grandes presentes de elefantes e dotras

cosas con ques guisasse. E tomo grand yente de los de Affrica e despanna e fuesse su uia. e quando passo por el sennorio de francia. tomo dessoas gentes las que pudo auer. e desta guisa desamparo asdrubal espanna e se començo a yr pora so hermano.

/2/ De cuemo los romanos salieron a la carrera a asdrubal e lidiaron con el yl mataron.

Sipion que sopo bien el fecho de Asdrubal como se yua pora so hermano fizolo luego saber a los romanos que gente leuaua e que auer. y enuiolos conseiar quel touiessen la carrera. ca de com el yua espantado bien tenie quel uencrien. E los Romanos luego que lo oyeron. enuiaron dos consules. ell uno auie nombre claudio nero. y ell otro Marco libio. y estos salieron a el a las montannas de lombardia que llaman alpes. E descendiendo Asdrubal al llano. salieron ellos delant sus azes paradas. Asdrubal paro otro ssi las suyas e lidiaron en uno. e fue la batalla muy ferida. Mas los romanos non pudieron entrar en las azes de los de asdrubal por los elefantes que les espantauan los cauallos. e por esso ouieron su acuerdo e buscaron manera de que se pudiessen luego ayudar. pora uencer sos enemigos. y escogieron una companna de caualleros que ellos fizieran enante que eran omnes ligeros e muy ualientes. E porque en latin dizen uelocitas por ligereza. pusieron nombre a aquella companna uelites. e ayudauanse dellos en esta manera. que quando auien a lidiar. fazien los armar e tomauan los en pos si en los cauallos. y entrando en la fazienda. ponienlos en tierra. y ellos matauan los cauallos a los de la otra part. e desta guisa uencien los romanos. e assi uencieron aquel dia a Asdrubal. ca aquellos mataron los elefantes porque toda su hueste ouo a foyr e fue la fazienda uençada. Y estos caualleros uelites trayen unas armas fechas adedrannas pora matar a los elefantes. y eran tan altas que les podien ferir entre las oreias. en un logar por o ellos mueren much ayna quando son feridos. o coien tamanno espanto que no osan yr adelant. e firriendolos assi mataron dellos. e los otros fizieron tornar atras. y desta manera fue uençado asdrubal. e murio en aquella batalla. y esto fue cercal rio que llaman metauro. e murieron en aquella batalla de los de asdrubal. cinquenta e ocho uezes mil omnes. e fueron presos cinco mil e quatrocientos. e de la hueste de los romanos murieron [fol. 18r] ocho mil. E des que el campo fue librado fallaron los romanos que fincauan de los sos bien quatro mil caualleros buenos. E cuemo quier que ellos auien grand plazer porque ganaran la onra daquel fecho. muy mas les plogo porque ellos seyendo pocos uencieran a los otros que eran muchos. E tomaron luego la cabeça de Asdrubal e leuaronla e fizieronla echar ante las tiendas de la hueste de sso hermano annibal. Y el quando uio la cabeça de Asdrubal e la connocio. ouo muy grand pesar. ca bien entendio que malandantes eran los suyos daffrica e los que con el touieran despanna. Onde sobresto quedo que no guerreo con los romanos bien un anno. ni ellos con el. e otro ssi por grandes mortandades de fermedad que cayo en amas las huestes. Mas agora dexa ell estoria de fablar desto. & torna a contar de los fechos que fizio Cipion en espanna. fasta que salio della.

De lo que fizo scipion en espanna despues que asdrubal fue muerto.

ANDando este Cipion conquiriendo espanna assi cuemo de suso conto la estoria. uencio muchas batallas grandes e fizo muchas conquistas. el & su hermano lucio. e puso otro ssi amiztades con aquellos que touo porque podrie mejor acabar so fecho. e todos los pleytos que con ellos puso touolos muy bien. Pero fincara un Rey en la tierra que non dize en ell estoria so nombre. y este non quiso obedecer a Cipion. antes saco grandes huestes e fue lidiar con el. e la batalla fue muy grand. pero uencio Cipion. en tal manera que ouo adobo entrellos que aquel rey fizo quant el touo por bien. y el recibiol en so ayuda & ouol de su parte. E maguer era costumbre de los Romanos que quando uencien a algunos e despues uinien a adobo que tomauan grandes arrahenes dellos porque les non mintiessen de lo que con ellos ouiessen puesto. tanto fue grand ell amor que mostro Cipion a aquel Rey que non ge las quiso tomar. maguer ge las el querie dar. E tod esto fazie por sabor dauelle de la su part mas entera mient. Ca entendio que era omne con que podrie la tierra apoderar e auella mas a sso mandado. E segund cuentan /2/ las estorias este Cipion fue el primero princep que se fio en palaura de sos enemigos. sin tomar arrahenes dellos. E desta guisa

gano Cipion toda espanna desde los montes pireneos fasta la grand mar doccident. e tornola toda al sennorio de los romanos. E despues que tod esto ouo fecho e toda la tierra sessegada. ayunto muy grandes cortes e puso con ellos sus posturas en qual guisa uisquiessen segund la costumbre de roma. Y estudieron en paz e assesegada mientre. fasta que Cipion se fue de la tierra assi cuemo agora oyredes.

De cuemo Scipion salio despanna e fue a Roma.

AViendo Cipion fechas todas estas cosas en espanna assi cuemo oyestes. ouieron so acuerdo los Romanos de enuiar por el. Lo uno porque era so costumbre que quand alguno enuiauan a conquistar tierra. pues que la auie conquista. luego se tornaua ca non queren que estudiessse y mas de quanto ouiesse acabado aquel fecho porquel enuiaran. E lo al porquel tenien por much esforçado e de muy mejor sentido que otro que entrellos fuesse. E tenien que no auie nenguno dellos tal pora uengallos de Annibal que era el mayor enemigo que ellos auien e de que mayor danno recibieran e les fazie cada dia. E luego que Cipion recibio mandado de los Romanos que se fuesse. guisosse muy bien e metios al camino e abinol assi que en tod aquella yda no fallo ninguno quel contrallasse. E quando lleugo a la cibdat de Roma. fue tan bien recebido e tan onrada mientre que serie grieue cosa de contar.

De cuemo Scipion passo a affrica e de los fechos que y fizo.

A Muy pocos de dias que Cipion fue llegado a roma. ouieron so conseio los Romanos de cuemo pudiessen echar a Annibal de la tierra que les fazie mucho mal. E touieron que no lo podrien fazer dotra guisa tan bien. cuemo enuiar quil guerreasse a affrica. assi que el con coyta daquello se

ouiesse a yr pora alla. E pora este fecho escogieron a Cipion e fizieronle consul. e mandaronle que fuesse luego y el fizolo assi. e tomo muy grand huest e passo la mar. E assi cuemo fue entrando [fol. 18v] por tierra daffrica; salio a el Annon ell hermano menor de Annibal que fincara por guardar ell ymperio quando el saliera de la tierra. E lidio con Cipion e fue Annon uençudo e astragada toda su huest. de manera que los unos fueron presos e los otros muertos. Depues que esto ouo fecho. entro mas adentro por affrica contra una tierra que llamauan numidia. e era Rey della. uno que dizien Ciphaz. e uinieral en su ayuda otro que llamauan asdrubal. que dexara Annibal por mantener ell Ymperio en ayuda de sso hermano Annon. Y estos tenien consigo sus gentes muy grandes. mas estauan espantados por las nueuas que oyen contar de Cipion que uenciera a Annon e destruyera toda su huest. E cipion que sopo esto. fizo encender unas aldeas que estauan acerca de la cibdat utica. o ellos eran. Y el echo su celada cabo dellas. E los daquella cibdat utica quando uieron el fuego cuydaron que ellos se encendiera por si. ca non sospecharon que Cipion tan cerca fuesse dellos. E por end salieron todos a amatalle. cada uno assi cuemo estaua. Y estandolo amatando. salio Cipion de la celada o estaua. e firio en ellos e uenciolos e mato dellos muchos. Pero murieron y una partida de los Romanos. Assi que cuenta ell estoria que dell una part y dell otra. bien fueron muertos onze mil omnes. E fueron presos de los de Affrica. bien cinco mil. E asdrubal fuxo. el y los que con el se tenien feridos e muy maltrechos del fuego. e uinieronse pora Carthago. E dalli ayuntaron muy grandes poderes e mouieron otra uez e uinieron lidiar con Cipion. e fueron uençudos e maltrechos. Y entre muertos e presos perdieron y la mayor parte de la gente que troxieran. E Sciphaz rey de numidia este de que uos dixiemos. yua fuyendo. e fallosse con otros dos Reyes daquella tierra misma de numjdia que eran ya tornados de la parte de Cipion e uiniente ayudar. e dizien all uno Leljo. e all otro Masilissa. E quandol uieron assi foyr prisieronle e aduxieronle a Cipion. en grandes cadenas. Y el enuiol luego a Roma con otros muchos catiuos. e con otros presentes muy ricos que ganara en aquella tierra. e fueron tan bien recebudos e con tan grand alegria aquellos que lo /2/ troxieron que fue una grand marauilla. Mas agora dexa ell estoria de fablar desto. e torna a contar de cuemo Annibal se torno a affrica e de lo quel auino con Cipjon. Cuemo Annibal se torno a affrica e de lo quel auino con Cipion.

Los de tierra daffrica fueron muy quebrantados por aquellas dos batallas que Cipion auie uençudas assi cuemo ya oyestes. y entendieron que non podrien contender con el que destroydos non fuessen. porques aurie de perder la tierra. E sobresto ouieron so conseio que enuiassen por Annibal. mostrandol todas estas cosas. e rogandol ques uiniesse. e fizieronlo assi que luego enuiaron so mandado. El quando lo oyo ouo muy grand pesar. lo uno por el grand danno que recibien en affrica. lo al porques partie daquel lugar o tenie maltrechos a los romanos. que eran los mayores enemigos que el auie. pero entendiendo quel conseiauan bien. ouo lo de fazer.

E antes que partiesse de la tierra rogo a los caualleros de italia que eran sos uassallos que se fuessen con el. y ellos dixieron que lo no farien. e mandolos todos descabeçar porque con el so auer no ayudassen a sos enemigos. E quando esto ouo fecho. fuesse de la tierra llorando e muy trist. E yendo por la mar mando al marinero que parasse mientes si uerie alguna tierra. e quando la uiesse que ielo dixies. y el fizolo assi. e dixol que ueye una tierra. e mandol que subiesse en somo del maxst e touiesse bien mientes que tierra era aquella que ueye o de que fayçon. E dixo que ueye una piedra cauada. a manera de sepulcro. E quando esto oyo Annibal touolo por mal agüero e pesol mucho. e mando que guiasse la naf a otra parte. e arribaron a un castiello que dizien leptin. e alli attendio Annibal sos compannas. Depues que las ouo todas consigo. guisosse pora yr a carthago. e los daffrica quando lo sopieron plogoles mucho e fueronse pora el e leuaronle a carthago. e dalli saco muy grandes huestes e fue contra Cipion.

[fol. 19r] Cuemo lidio Annibal con Cipion e fue Annjbal uençudo.

Mientras que los daffrica auien enuiado por annibal. troxieron pleytesia con Cipion que pecharien a Roma cadanno quinientas uezes mil libras de plata. e que soltarien todos los catiuos que tenien del sennorio de roma. e que no aurien mas de treynta naues que andudiessen sobre mar. E porque Cipion les dixiera que lo non podie fazer a menos que lo otorgassen los romanos pusieron con el que por tregua de quaraenta e cinco dias en quanto podrien yr los mandaderos a roma e uenir. quel darien treynta uezes mil libras de plata. Estas cosas puestas e firmadas lleugo annibal. e des que sopo el pleyto que trayen dixoles que no lo fiziessen que el les farie auer mejor pleytesia que aquella. Ellos crouieronle y enuiaron mouer otro pleyto con Cipion. El quando lo oyo con sanna dixo que numqua aquel pleyto de primero cabrie si nol diessen cient mil libras de mas de quanto antes le prometien. Ellos sobresto ouieron so conseio e dixieron a Annibal que mas ualdrie auenturarse e lidiar con el. que no pechar est auer. Ca si lidiassen era en uentura de qual uençrie. e si ell auer diessen. fincauan connoçuda mientras por uençudos e por sieruos e despechados de /2/ quanto auien. Y este conseio que dieron los daffrica a Annibal. pusieron que lo dixiesse el mismo a Cipion. E cuenta ell estoria que quando ge lo el dixo que estauan amos fablando solos que ningun otro no y estaua. E quando Cipion oyo aquellas palauras e uio que nol estauan en el primer pleyto. ni el segundo nol querien caber. ouo tan grand sanna que souo una grand pieça catando a Annibal y ell otro a el. de guisa que dallj se partieron amos por enemigos. Y enuio luego annibal tres caualleros a la hueste de Cipion por barruntar que poder tenie o que cuydaua fazer contra el. Estonce era con Cipion el rey de numidia que auie nombre Masinissa e uiniera en so ayuda. Y este fallo aquellos tres caualleros que enuiara Annibal por barruntes e prisolos y leuolos a Cipion. El quando los uio plogol mucho con ellos e mandolos traer por toda la hueste que la uiessen bien e la asmassen. e depues que lo ouo fecho. fizo dellos pensar muy bien. Y enuiolos a Annibal. e mandoles quel

dixiessen toda la uerdat de lo que uieran y ellos fizieronlo assi. E cuemo quier que ellos. mostrassen a Annibal com era grand el poder de los Romanos. non dexo el por esso de lidiar con ellos. e fue otro dia la batalla tan grand que segund cuentan las estorias. numqua enante mayor fue daquela. e fue ferida mucho assi que duro desde la mannana bien fasta ora de uiesperas. E cuemo quier que porfiasse mucho Annibal e los suyos. en cabo fueron uençudos. e fallaron y muertos de la su parte. ueynt e mil e quinientos omnes. E tanto fue ell esfuerço grand que metieron los romanos en uencer aquella batalla que fallaron y de los elefantes de Annibal entre muertos e presos ochaenta. E fallaron otro ssi en la su huest. xx. mil libras de plata e ochaenta mil doro. E dotras cosas preciadas fallaron y tantas. que serie grieue cosa de contar. Mas annjbal que fuxo de la batalla com era omne muy sabidor de guerra com aquel que siempre uisquiera en ella e auie prouado muchas andanças buenas e malas. connocio bien que dalli adelante. no podrie auer cobro contra los romanos ni uengarse dellos del danno que recibiera. E por end assi com omne desesperado fuxo solo que non quiso [fol. 19v] leuar consigo mas de quatro caualleros. E desta guisa fuyendo llego essa noche a una uilla que llamauan rumento. e otro dia a carthago. E acaeciol assi que el dia que llego a carthago. auie treynta e seys annos que naciera. E quando saliera ende auie ueynt annos. Y era muy quebrantado de ques le uinie emiente que a la salida fueran con el muy grandes cauallerias e muchos omnes onrados e dotras gentes ademas. e a la tornada uinie uençudo e no mas de con quatro caualleros. E por end aquellos que fallo en carthago quando demandaron que farien. dixoles que non sabie otro acuerdo sino que fiziessen paz con los romanos e ques abiniessen con ellos. e fizieronlo assi. E fue el abenencia segund el postremero pleyto que scipion les mouiera que fiziessen ante de la batalla. luego que las pazes fueron firmadas pagaron los daffrica a los romanos ell auer que ya oyestes. e quemaron luego antellos mas de

quinientas naues. porque no ouiesen nauios con que los pudiessen guerrear. e tornaronse a obediencia e a mandamiento de los romanos. e metieronse so el so sennorio. E desta guisa apodero affrica scipion e la conquirio e la torno a sennorio de los romanos lo que numqua antes fuera. E quand esto ouo fecho. dexo en la tierra buenos cabdiellos que la guardassen. e tomo los mas onrados omnes que y prisiera e otro auer e autezas muchas a marauilla e leuolo todo consigo. e sin esto leuo otra cosa con que plogo mucho a los de roma. y esto fue un philosopho que ouo nombre therencio que compuso muchos buenos libros. E sennalada mientre aquel que dizen de andria. e otro de dadelphos. Con estas bien andanças torno el consul Cipion a Roma. e fue y tan bien recibido que omne no lo podrie mejor seer en logar del mundo. E por la bien andança que ouiera llamaronle dalli adelante Scipio ell affricano. Mas agora dexa ell estoria de fablar del. por contar de cuemo los despanna se alçaron a roma depues que el se partio dend.

Cuemo los despanna se alçaron a roma pues que Scipion se partio dend.

Ya oyestes de suso cuemo Scipion se partio despanna quando la ouo toda metuda so poder de /2/ los romanos e se fue pora roma. Mas des que los espannoles sopieron que era passado a affrica. touieron que numqua tornaríe a ellos. E porque los otros romanos que y ficaran no les sabien fazer onra nj amor assi com el. despagaronse dellos. e alçaronse luego. E començaronlos a guerrear. E quando esto sopieron los romanos. enuiaron a espanna un so iuyz que dixien Marcho philippo. e lidio con ellos e uenciolos. e priso a so Rey. e apodero la tierra de guisa que fico en paz una grand sazón. e depues a tiempo alçaronse amas las espannas. e los de Roma enuiaron contra ellos dos iuezes. all uno dizien flamino. e all otro phuluo. Estos ouieron grandes lides con los espannoles e uencieronlos e mataron tantos dellos que por fuerça fizieron fincar espanna en sennorio de los Romanos. Y esto fue en tiempo de publico cornelio Scipion. e de Marcio acilio glabano que eran consules de roma. Despues desto alçaronse en espanna los de tierra de luzenna y enuiaron los Romanos contra ellos a lucio emilio proconsul. e lidiaron con el e fue muy fuerte la fazienda. en cabo uencieron los espannoles e mataron a lucio e a todos los que con el uinieran. assi que non dexaron omne del mundo que pudies leuar el mandado a Roma. E segund cuentan las estorias no lo sopieron los Romanos. fasta que los de Mansella ge lo enuiaron dezir.

De la muerte de Scipion ell affricano e de Annibal.

Ya oystes se suso en ell estoria de los grandes fechos que Scipion fiziera en espanna y en Affrica. a seruicio e a onra de los romanos. porque fue much onrado e temudo por todas las tierras. E cayo en tan grand prez que las gentes no fablauan dotro sino del. Mas uentura que numqua dexa las cosas seer en un estado. aguiso assi. que los romanos por enuidia o por alguna otra razon que y acaecio. echaronle de tierra. e andudo desterrado luengo tiempo. Assi que ell anno que eran consules Marcho clauio marcel. e quinto flauio sabion. uino este Scipion al castiello de biterno. y estando alli echado de [fol. 20r] tierra. ouo una fermedat de que murio e desta guisa fino Cipion affricano. Annibal otro ssi ell emperador daffrica. a poco tiempo que fue uassallo de los romanos. acaecieron guerras a Roma porque ouieron a enuiar por el que les fuesse en huest. e dend adelant alli o ellos mandassen. Y ell non pudiendo al fazer mouio pora alla. Mas en yendo con grand quebranto que ouo en so coraçón. desuio so camino. e fuesse pora un rey de bitinia que auie nombre prisinia. Y estando alli tanto ouo miedo de los romanos quel buscarien. que beuio poçon con que murio. E desta guisa finaron Scipion e Annibal que fizieron tan grandes fechos e fueron tan grandes omnes com auedes oydo. Mas agora dexa ell estoria de fablar dellos e torna a contar como los espannoles se alçaron contra Roma. e de las muy porfiosas contiendas que ouieron con ellos fasta que uinieron los godos.

De las grandes contiendas que ouieron los despanna con los romanos



Depues que los despanna sopieron la muerte de Scipion affricano. entendieron que los de roma non podrien enuiar otro en so logar. con qui ellos tan bien se abiniessen. ca tan grand era el desamor que auien con los otros que les enuiaran por mucho mal que les fizieran que estauan assi cuemo desesperados. teniendo que numqua de Roma les uernie sino mal. e por esso començaronse dalçar. E alçosse primera mientre una tierra en espanna. e maguer la estoria no nombra qual. tenemos que fue de las de mas adentro. Estonce los Romanos enuiaron sobrella uno que llamauan Tiberio sempronio graco. e tomo por fuerça cient e cinquenta castiellos. e apodero de guisa la tierra que la torno toda al sennorio de Roma. Y estudo assi muy grand tiempo. E depues a cabo de. seycientos annos que Roma fue poblada. leuantaronsse los espannoles contra ella. e fue tan grand aquel leuantamiento. que ningun romano no y osaua yr ni por razon de conquerilla. ni aun cuemo en mandaderia. tamanno miedo auien de los espannoles. Estonce leuantosse uno del linage de los Scipiones e dixo que el yrie y. E los Romanos onuiaronle con /2/ grand caualleria. y el uino a espanna e ouo y muy grandes batallas e uenciolas. E aqueste era omne que se fazie muy compannero de las gentes. por auer so amor. e por esta manera uinien muchos a so ayuda. Pero en cabo auino assi que uno que passo de barbaria. fizosse assi cuemo cabdiello de los espannoles. y enuio dezir a los romanos que lidiarie un por otro con el so cabdiello. y el que fues uençudo que obedeciesse al uencedor. E Scipion lidio con el e matol. e obedecieronle todos los daquella tierra que llaman celthiberia. En quanto aquel Scipion estaua en aquella guerra. A los de roma semeiandoles que non podrie aquel por si apoderar toda espanna. enuiaronle un Juez que auie nombre Sergio galba. e aquell entro tanto por espanna. fasta que llego a la prouincia de luzenna. e alli ouo una grand batalla con los de la tierra en que fue el uençudo e desbaratado tan de mala guisa. que todos los suyos fueron presos e muertos. assi que con muy pocos escapo de la batalla. En quanto este Sergio galba uiniera a espanna. acaeciera en roma que ouieron acuerdo de fazer un teatro de canto taiado muy grand a marauilla. e de muy rica obra. E todos los de Roma auien muy grand sabor dacaballe. mays uno que auie nombre Scipion nasica que era del linage de los otros Scipiones. dixo ante todos que lo non tenie por bien. porque tal lauor com aquella enemiga era de guerra. ca los que la fazien oluidauan el fecho darmas por sabor de la acabar. e demas faziense los omnes uagarosos e perezosos de guerra. tan grand sabor prendien en aquello que labrauan. E tantas les amostro destas razones porque el comun de roma non tan sola mientre touieron por bien de dexar aquella lauor. mas fizieronla desatar toda.

De la traycion que fizo Sergio galba a los de luzenna.

Ya oystes se suso cuemo los de luzenna uencieron a Sergio galba iuez de roma. y el quando se uio maltrecho. ouo ende grand pesar. e punno dayuntar la mayor companna que pudo. e fue otra uez pora lidiar con ellos. Mas los daquella tierra quandol uieron assi uenir. cuydaron que sis le

tornassen [fol. 20v] que auien por y mas su amor. e por ende uinieron a so mandamiento. Y el quando los ouo recibidos menbrandosse com eran omnes aleuantadizos y el grand danno que dellos recibiera. llamolos todos cuemo pora corte assegurandolos que uiniessen a saluo. e quando los touo en so poder. matolos todos que non dexo uno a uida. Esta deslealtad fue muy sonada por toda espanna. e dalli adelante se alboroçaron todos los espannoles contra roma. mas que numqua fizieran. E cuemo quier que tamanno poder no ouiiessen porque pudiessen echallos todos de la tierra. enbargauanlos deguisa que quando las unas tierras auien apaziguadas. leuantauanse las otras. assi que siempre auien en ellos que ueer.

De cuemo se leuanto el ladron uiriato.

TAn grand era ell omezillo que auien los despanna con los romanos que non tan sola mentre los grandes omnes se leuantauan contra ellos. mas aun los otros caualleros menores e los omnes de pie. Assi que auino en tiempo de neyo cornelio lentulo. e de lucio menon consules de roma. e auie estonces seycientos e seys annos que fuera la cibdat poblada. quando se leuanto en espanna un omne muy guerrero que llamauan Viriato. y era natural de tierra de luzenna. e fuera primera mentre pastor. e depues tenedor de caminos. & de si ayunto muy grand gente e començo a fazer mal descubierta mentre por las tierras. robandolas e destruyendolas todas. E quando los de roma lo sopieron enuiaron sobrel yuezes e consules. Y el uencio los unos e mato los otros. e a algunos dellos fizo que uiniessen a so mandamiento. Estonce uino de Roma contra el un yuez que auie nombre Neyo uecilio e fallosse con el e lidiaron. e matol uiriato todos los mas de la hueste. e fuxo el iuez con muy pocos. Depues desto enuiaron de roma otro iuez que auie nombre Neyo paulacio. e lidiaron entramos muchas uezes ques non pudieron uencer. Pero en cabo fue uençudo el iuez e matol los mas omnes que traye. Y el fuxo del campo. E depues enuiaron a el de Roma otro que llamauan claudio. /2/ emilio e troxo muy grand huest. e uinie sennalada mentre por uengar a los otros romanos. e quando lo sopo uiriato. lidio con el e uenciol e troxol peor que a los otros. ca perdio y claudio toda la gente que traye entre muertos e presos. Este uiriato era omne muy ligero e much esforçado. e quantas riquezas ganaua escondielas todas por los montes en las cueuas. En aquel tiempo mismo que aquesto era acaecio assi que trezietos caualleros de luzenna lidiaron con mil de los romanos e fue la lit en una sierra e uencieron los de luzenna. e murieron trezientos e treynta de los romanos e setaenta de los sos. E luego que los de Roma sopieron esto. enuiaron contra los de luzenna e contra uiriato un Consul que auie nombre fauio. E quando este llego a espanna. tenie uiriato cercado un castiello que llamauan estonce bulcida. e quando sopo la uenida del consul. descercol e fuxo ende. E fauio gano aquel castiello e otros muchos en espanna.

De cuemo se leuanto Çamora contra los romanos e de la muerte de uiriato.

El otro anno en pos este que auemos contado enuiaron los de roma a publico cornelio el consul sobre los de numancia a la que llaman agora çamora. e recibio y grand danno cal mataron muchos de los omnes onrados que traye e desta guisa se partio de çamora. Viriato aquel ladron que de suso oyestes guerreo con los Romanos catorze annos e desbaratoles muchas huestes e mato muchos omnes onrados dellos. En cabo mataronle los sos a traycion aquellos en que se el mas fiaua. e cuydaron auer de los romanos gualardon. mas ellos non ge le quisieron dar por la traycion que fizieran en matar so sennor.

De cuemo los de Çamora se alçaron otra uez contra los romanos.

Pves que uiriato el ladron fue muerto assi com auedes oydo. uino sobre Çamora un cabdiello de Roma con muy grand hueste que llamauan papilio. Y en pos aquel enuiaron un consul que llamauan mancino. Este luego que lleugo tomo la [fol. 21r] hueste dell otro ponpilio. e con la suya que el traye. puso cabo çamora e fue contra ellos tan mal andante porque ouo a fazer tal pleytesia que non fue onra de los romanos. E luego que ellos lo sopieron enuiaron sos mandaderos onrados que desfiziessen aquel pleyto porque fuera fecho sin so mandado. E mandaronles otro ssi que tomassen a aquel mancino yl metiessen en poder de los de Çamora que fiziessen qual iusticia quisiessen del. Ellos fizieronlo assi e dierongele luego. E los de Çamora tomaronle e ataronle los pies e las manos atras. e pusieronle entre las puertas de la uilla. e souo assi fasta la noche. que ni los de çamoral fizieron otro mal ni los de la hueste de los romanos quisieron tornar cabeça sobrel. Y esto fazien porque ellos tenien que ningunos omnes no auien en si mas sennalada mientre estas quatro cosas. Justicia. e lealdad. e fortaleza. e

mercet. Pero en este fecho segund cuenta la estoria. mas las ouieron los de Çamora que ellos. La una porque guardaron naturaleza de sennorio en que fizieron derecho e lealdad. La otra que fueron firmes en el pleyto que pusieron con los romanos. e nos quisieron camiar del. E otro ssi se mostraron por de mayor mercet que ellos. quando les dieron aquel pora iusticiar. e nol quisieron matar pudiendolo fazer con derecho. E porque mantouieron bien estas quatro cosas. fincaron en paz con los romanos ya quanto tiempo.

De cuemo bruto uino de roma e destruyo galizia.

A poco tiempo depues desto. uino a espanna un cabdiello de roma que auie nombre bruto. e fue derecha mientre pora destroyr galizia por ell ayuda que fizieran a los de luzenna quando desbarataran a sergio galba segund de suso oyestes. e los gallegos cuemo no estauan apercebudos de guerras nos uuiaran a guisar de caualleros e darmas. Pero salieron a ellos assi cuemo sestauan e fueron fasta sesaenta mil omnes a pie e lidiaron con los romanos e fue la lit muy ferida sobeia ment. en cabo fueron uençudos los gallegos e murieron y cinquenta mil omnes /2/ dellos. e fueron presos

seys mil. assi que no escaparon ende mas de quatro mil que fuxieron. E por esta manera gano bruto toda gallizia e tornola al sennorio de Roma.

De cuemo los de Çamora se alçaron otra uez contra los romanos porque fueron destroydos.

GRand uerguenna ouieron los romanos del pleyto que mancino fiziera con los de Çamora assi cuemo de suso oyestes. Lo uno porque tenien que fuera el pleyto mucho a su desonra. lo al porque ge lo facirien las gentes E por end numqua en al punnauan. sino cuemo se podrien uengar dellos. Onde fue assi que quando se cumplieron seyscientos e ueynt annos que roma fuera poblada. fizieron consul a uno que auie nombre Cipion. que era nieto dell otro buen Scipion ell affricano de que de suso oyestes ya contar Y enuiaronle a espanna sennalada mientre pora conquistar e ganar çamora. E cuentan las estorias que en aquel tiempo no auie en la cibdat mas de quatro mil omnes de cauallo bien armados pora guerrear. Mas estos eran tan usados darmas e de guerra. que ningunos omnes no lo podrien mas seer. E por end Scipion non quiso yr luego derecha ment a ellos. mas dexo passar ell agosto e todell otonno y ell yuierno. e començo la guerra con ellos entrant el uerano. Y esto fizo porque los romanos ouiessen los fructos nueuos de la tierra e los tolliessen [fol. 21v] a sos enemigos. e por ende uino cercar la cibdat a aquella sazón. E los de la uilla quando los uieron cerca de ssi fueron lidiar con ellos e fue la lit muy ferida dell un cabo e dell otro. Pero encima fueron tan maltrechos los romanos. que començaron a foyr. E Scipion quando lo uio paros antellos e començolos a ferir e a traer muy mal diziendoles que tornassen. e amenazandoles que si no lo fiziessen que todos morrien por ello. E dotra parte falagandolos e prometiendoles que les farie grandes bienes sol que no fuxiessen. E diziendoles estas palauras esforçolos de guisa que los fizo tornar. e fueron estonce uençudos los de Çamora y enbarrados dentro en la uilla. E Scipion quando esto uio fue muy liedo. ca touo que dios le auie fecho mayor mercet e mayor bien que a ninguno de los otros que fueran enuiados contra los de çamora. E por end semeiol que era seso de guardar su onra. e non quiso que los suyos combatiessen la uilla. Mas andudo toda la cibdat enderredor e catola toda e fizo carcauas en aquellos logares por o entendio que podrien salir a fazer danno en la su huest. E la carcaua era de diez pies en ancho e de ueynt en alto. E fizo sobrella tapias a manera de muro e torzeiellas espessas o souiessen ballesteros e omnes que la guardassen. de guisa que si los de la uilla quisiessen salir a ellos. que siempre reciessen danno. E quando los de la hueste quisiessen cometer a los de dentro. que lo pudiessen fazer en so saluo e a su meioria. E quando esto ouo fecho. touo los de la uilla tan apremiados. que de ninguna parte non podien salir ni entrar ni auien uiandas. E des que assi estudieron cercados luengo tiempo. fueron muy quexados de fambre de manera que lo non podien ya soffrir. e troxieron pleytesia con los Romanos que se les darien sol que fuessen seguros que aurien dellos buena mercet. e si no que lidiarien con ellos tantos por tantos o aun que fuessen mas los romanos. e si ellos fuessen uençudos que les dexarien la uilla en paz. e

sino que los descercassen e se fuessen. Mas Scipion que era muy sabidor de guerra entendiendo la meioria que auie sobrellos. e com estaua muy cerca de conquerillos. nos quiso acoier a pleytesia ninguna quel mouiessen. Mas esforçosse a /2/ fazelles quanto mal pudo. E los çambranos quando se uieron desesperados que los romanos non querien auer pleyto ninguno con ellos. e dotra parte que eran muy cuytados de fambre. buscaron estonce carrera por o pudiessen aun mas soffrir. de guisa que ouiesse derecho de sos enemigos o muriessen a guisa de buenos. por armas e no dehambridos. E sobresto assacaron de fazer un beuer de trigo cocho e dotras cosas que los escalentaua e les tollie la fambre. a aun semeiauales que les arzeiaua los coraçones e a aquel beuer llamauanle *celia*. Y este nombre tomaronle del latin. que es cuemo manera de cosa que escalienta. E des que lo ouieron fecho usaronlo a beuer algunos dias. e depues salieron lidiar con los romanos e fue un dia la lit entrellos muy fuerte. de guisa que en cabo los Romanos no lo pudieron soffrir e ouieronse de uencer. Mas Scipion que era so cabdiello començolos a traer mal e a denostallos diziendoles que no eran omnes pues que fuyen ante los uençudos e que tenien cuemo por muertos. E diziendoles estas palabras e otras muchas e conortandolos fizoles tornar e firieron en los de Çamora e mataron a todos los meiores omnes e a los que mas ualien darmas. Pero los otros que fincaron començaronse a acoier a la uilla. non descabdellada mentre mas todos en uno. e los suyos que y perdieran de muerte sol no los quisieron leuar. faziendo cuenta de ssi mismos que eran ya desesperados pora morir. E des que fueron dentro en la cibdat cerraron las puertas e dieron fuego a toda la uilla. e los unos se mataron con sus armas mismas. e los otros con poçon que beuieron. los otros quemaronse en el fuego. E de guisa se destruyeron entressi que no escapo ninguno dellos ni de quantas cosas buenas en la uilla auie que todas se quemaron. assi que no fallaron los romanos ni sennal de ninguna cosa que pudiessen enuiar a roma. sino segurança que numqua les uernie mal ninguno daquel logar porque era todo destroydo.

De cuemo fizo Scipion en Espanna pues que ouo destroyda Çamora e cuemos torno a roma e fue y muerto.

[fol. 22r] Quando los espannoles oyeron que la cibdat de çamora era destroyda assi cuemo ya oystes ouieron todos muy grand miedo assi que nos oso ninguno leuantar contra los Romanos. E los otros que estauan leuantados fuxieron de la tierra e desampararonla. E Scipion sesego aquellos que fincauan e puso sus pazas con ellos. Y estonce andaua ya con el un rey sennor daquella tierra que llaman celtiberia e auie nombre Tireso. e preguntol Scipion ronganlol quel dixiesse uerdad. porque tenie que fuera destroyda Çamora. o porque se pudiera mas deffender. E aquel rey com era omne de buen seso. respusol en pocas palauras e dixol. Que por desacuerdo se perdien las cosas. e por acuerdo se deffendien. E como quier que aquel rey dixiera esto sennalada mentre por los de çamora. los romanos tomaron la palaura por si mismos. Despues que este rey tireso dixo esto a

Cipion sobrel fecho de Çamora assi cuemo ya oystes. Ilegol mandado de roma que se fuesse quanto pudiesse. ca toda la uilla era en desacuerdo. porque los unos querien el pro de la cibdat e los otros no. e si ayna no fuesse que podrie so fecho tornar a grand periglo. y el sennorio de roma perderse por aquel logar. Este Scipion era omne cuerdo y esforçado. e llamauanle affricano assi cuemo a so auuelo. porque conquiriera a affrica antes que uiniesse a espanna. quando leuantara la tercera uez contra los romanos. E daquella yda quemó e destruyó la grand cibdat de carthago de guisa que numqua iamas assi fue poblada com ante. Mas por mostrar esto mas complida mientras queremos contar como fue primera mientras poblada carthago e quales fueron los que la poblaron.

De cuemo la cibdat de Tiro fue poblada. e de la traicion que fizieron los sieruos a sos sennores Despues de la muerte de moysen que fue cabdiello del pueblo de israhel segund cuenta la biblia. fico Josue en so logar que mantou grand tiempo la gente de los iudios. Y estonce auien ya passado seyscientos e quatro annos que /2/ regnara el rey nino en babilonna la grand. E otro ssi andaua el tiempo de quando naciera abraham en quinientos e sesenta e dos annos. Estonce salieron de thebas la de egipto. Cammo e fenis hijos del rey agenor. e fueron por mandado de so padre buscar a su hermana europa que leuara por fuerça el rey iupiter por cuyo amor puso nombre a la tercera parte de la tierra Europa. Onde estos dos sos hermanos que la andauan buscando passaron a affrica e uinieron a siria. E aquel que auie nombre fenix poblo una cibdat e pusol nombre fenicia. e los de las otras tierras enderredor llamauan a los pobladores daquella cibdat fenicos. E a cabo de tiempo tremio aquella uilla tan fiero mientras que los que y morauan cuydaron seer muertos. e por end ouieron la a dexar e fueron buscar o poblassen. E andando assi radios por tierra de siria. fallaron un grand estanc que duraua mucho en luengo y en ancho. e llamauanle los moradores de la tierra ell estanc de Siria. e moraron alli un poco de tiempo. E de si yendo buscando mejor logar que aquel llegaron a la mar. e fallaron un logar de que se pagaron mucho e poblaron allj. e fizieron una cibdat. E porque aquella marina era abondada de pescados de muchas naturas. e aquellas gentes llamauan al pez sidon. pusieron nombre a aquella uilla sidona. Andados cient e ochenta e quatro annos que esta cibdat fuera poblada. leuantos un rey duna tierra que llamauan escalona e guerreolos tan fiero ment que no lo pudieron soffrir. E con coyta del ouieronse los mas dellos a meterse en nauios por la mar fasta que fallaron una ribera e un puerto muy bueno de que se pagaron. E porque uieron que auie y unas angosturas que eran grandes fortalezas para poderse deffender daquellos que les mal quisiessen fazer. poblaron y una grand cibdat. y en el so language dellos llamauan all angostura tiron. e por esso pusieron nombre a aquella cibdat tiro. Y esta cibdat fue poblada un anno ante que fuesse destroyda troya la primera uez. E porque se poblaua muy bien y enriquecien mucho los omnes que morauan en ella ouieronlos grand enuidia sos uezinos. e sobre todos los de persia. de guisa [fol. 22v] que ouieron a uenir a guerrear unos con otros. e los persianos com eran muchos e

abondados de todas cosas guerrearon a tiro muy fuert por mar e por tierra. y esta guerra duro luengo tiempo. Pero en cabo fueron uençudos los de persia. ca de guisa sopieron los de tiro soffrillos e deffenderse dellos. que por fuerça los ouieron a uencer e los echaron de toda su tierra. Y ellos fincaron uencedores e onrados. E depues desto assessegaron. e crecio e amochigosse tanto el pueblo della. que non podien y caber. Assi que los mancebos aquellos que mas se preciauan darmas. dixieron a los otros que querien yr buscar tierra o poblassen. E los de la cibdat dieronles estonce nauios e las otras cosas que ouieron mester y enuiaronlos. e mandaronles que passassen a affrica e poblassen otra cibdat en derecho de tiro. e desta guisa se guardarien los unos a los otros. que ni recibrien danno de affrica nin de asia. E aquellos fueron e poblaronla en el logar o les mandaran. e fizieron una cibdat e llamaronle utica que quier dezir tanto cuemo guarda. Esta puebla crecio mucho e fizose muy buena e muy rica. e ouo en ella reyes de ssi mismos. E fue tan bueno aquel logar. que la reyna dido quando quiso passar la mar pora poblar en affrica. enuio primero sus barruntes pora saber com estauan estas dos cibdades. E los que dalla uinieron dixieronle que estauan muy bien pobladas e muy ricas. e que se guardauan bien una otra de manera que los enemigos no les podien fazer danno. Y esto fuera muy grand uerdat fasta aquella sazón.

Cuemo los sieruos de tiro mataron a sos sennores.

Uentura que non dexa las cosas ficar en un estado. aguiso assi que los de tiro maguer se sabien guardar de los enemigos de fuera. non se sopieron guardar de los de dentro. ca en la cibdat auie muchos sieruos. E maguer los sennores no los sacauan de seruidumbre. fazienles mucho dalgo. e tenienlos muy uiciosos. a tanto que el pueblo dellos crecio mucho. E des que se uieron amuchiguados ouieron su fabla que matassen a sos sennores e sapoderassen de la cibdat de tiro e de toda la otra tierra /2/ Y este conseio tomaron en grand poridat. E des que lo ouieron acordado fizieronlo assi. E mataronlos todos en un dia assi que no fico uaron ni pequenno ni grand que todos no fuessen muertos. E de las mugieres las enfermas e las uieias que no eran pora casamiento. E des que esto ouieron fecho apoderaronse de la cibdat e de toda la otra tierra enderredor. e desta guisa los que antes eran sieruos tornaronse sennores por la traycion que fizieran. Entraquellos sieruos crueles de que uos dezimos auie uno de que non diz ell estoria el nombre. E aquel auie un sennor uieio a que dizien estraton. y era del linage de los reyes e auie un fijo pequenno. Y este omne bueno amara siempre a aquel so sieruo e fizieral mucho dalgo. E por ende quando el uio que los otros matauan sos sennores. ouo muy grand duelo de los sos. dell uno porque era muy uieio. e dell otro porque era ninno. E por end no los quiso matar. mas escondiolos en un logar much apartado e siruielos e fazieles mucho dalgo. Ond auino assi que a pocos de dias ouieron conseio los sieruos cuemo ouiesse sennor. ca sin el non se podrien mantener. E sobresto cayo contienda entrellos porque cada uno querie auer el sennorio. Mas algunos omnes cuerdos que auie y buscaron carrera

porque no ouiesse a uenir a buelta. E pusieron entre ssi que saliessen todos a diez dias fuera de la uilla. e que parassen mientes a parte dorient. Y el que primero uiesse el sol. que aquel fuesse rey ca tenien que aquella sennal le mostraua dios por quel amaua mas que a ninguno de los otros. E luego que aquel sieruo oyo este conseio que los otros sieruos acordaran fuesse pora so sennor e contogelo todo. e rogol quel conseiasse com auie de fazer en aquel fecho. pues que ell era uno daquellos daquel conseio. El sennor dixol assi. que lo quel el conseiaua era esto. que quando saliessen todos a catar el sol a parte dorient que catasse el esquantra occident a los muros e a las torres de la uilla o a los oteros mas altos e que allil uerie primero. e por este logar ganarie el regno. El sieruo quando esto oyo fue muy liedo. E quando uino aquel dia que fueron ayuntados. cataron [fol. 23r] todos contra la parte dorient y el cataua contra occident. e marauillauanse todos los otros que ge lo ueyen fazer. e maguer era el entrellos tenuto por omne bueno. cuydaron estonce que con locura fazie aquello. como catar la nacencia del sol contra occident. cosa que era contra natura. e por end tomaronse a reir del. Mas por tod esso non dexo el de catar a aquella parte fasta que parecio el sol en somo de los oteros e de las torres de la uilla. Estonce dio grandes bozes e dixo a los otros cuemo ueye el sol. e mostroles en aquellos logares o ueye la luzencia del. Ellos quando lo oyeron tornaronse a aquella parte. E des que uieron la lumbre del sol marauillaronse e dixieron. que este seso ni este entendimiento non serie dombre sieruo. mas que algun libre ge lo conseiara. E sobresto afficaronle mucho que les dixiesse quien ie lo mostrara. El dixoles que a menos dasseguralle que ge lo no dirie. Ellos seguraronle por yuras e por pleytos los mas firmes que podrien seer. Estonces aquel sieruo contoles todo com auie fecho contra so sennor. e cuemo del ouiera aquel conseio porque uiera el sol ante que ellos todos. Ellos quand lo oyeron perdonaronle luego. y entendieron muy bien que los libres e de buen logar uencien las cosas por seso e por bondat. e los sieruos por nemiga e por traycion. E mandaron luego a aquel sieruo que fuesse por so sennor. diziendo que dios le guardara pora auer sennorio sobrellos. E luego que llego tomaronle por sennor e fizieronle rey de tiro e de toda la tierra. En esta manera fue Straton rey de tiro. e depues de su muerte aquel so fijo. e depues so nieto. e todos los otros que del so linage uinieron derecha mient fastal tiempo del rey Alexandre que uino a aquella tierra. Y enuio a los de tiro dezir quel obedeciessen e non quisieron. e demando que omnes eran aquellos. E quando sopo la traycion que los sieruos fizieran a sos sennores. marauillos ende e mando fazer un castiello en mediel puerto de la mar ante la cibdat segund cuenta la su estoria. en guisa que nin podien salir ni entrar. y el tenielos cercados dell otra part por tierra. e cuytolos tanto fasta que los ouo a prender /2/ E de si escoio aquellos que eran del linage del rey Straton e mandolos guardar que no les fiziessen mal ninguno. e dioles el regno que lo heredassen po el. E a los otros que eran del linage de los sieruos a los unos hizo descabeçar luego. e a los otros matar a grandes penas de guisa que no fico y ninguno. E desta guisa dio dios pena a los



de tiro. por la traycion que fizieran a sos sennores. E por el logar que ellos cuydaron seer salidos de seruidumbre. fueron tornados a seer muertos e destroydos. E aun mostro y dios otra marauilla muy grand. que assi cuemo quiso que el linage de los reyes fuesse guardado pora auer el regno. que assi fuesse depues uengada esta traycion por alexandre que fue rey. Mas agora dexa la estoria de fablar desto e torna a contar cuemo la reyna dido fue casada con acerua so tio que fue depues reyna de carthago.

Cuemo elisa dido caso con so tio acerua e cuemol mataron por conseio del rey so hermano.

Andados ochocientos e diez annos que naciera abraham. seyendo la cibdat de tiro en muy buen estado en la sazón que regnaua y un rey que dizien Carthon que era muy bueno e los mantenie en paz y en iusticia. Acaecio assi que quando este rey fue ya de muy grandes dias murio. e dexo dos fijos pequennos uno uaron. e otra muger. Y al uaron pusieron nombre pimalion. e a la muger Elisa e por sobre nombre dido. E luego que el padre murio. tomaron los de la tierra el fijo maguer era mas pequenno. e fizieronle sennor e dieronle el regno. e la fija dieronla a criar a un hermano de so padre el rey carton que era obispo daquella uilla del templo de hercules o estauan las sus reliquias e dizienle acerua. E pusieron assi con el que quando la ninna fuesse de edat pora casar. que la tomasse por muger. Y esto fizieron por muchas razones. La una porque los obispos eran estonce muy poderosos e much onrados entre los gentiles. assi que el mas onrado officio que entrellos auie de rey a ayuso era ell obispo. La otra porque era omne bueno e de grand seso. e sin tod esto era so tio. porque no menoscabaua nada el [fol. 23v] linage. e aun de mas era omne que auie muy grand riqueza. porque touieron que todas estas cosas ayuntadas en uno. era el casamiento much a pro del rey e de tod el regno e por esso lo fizieron. E depues que fue fecho el casamiento temiendosse ell obispo que el grand auer que el tenie que lo tomarie so sobrino el rey. fizolo soterrar. & aquellos que lo sopieron dixieronlo al rey. e mostraronlo de manera porque el ouo muy grand querella de so tio ell obispo. Assi que por so conseio o por so consentimiento fue Acerua muerto. cuydando que aurie todo lo que el tenie condesado. Enpero con tod esso el Rey no lo ouo maguer lo cobdiciaua mucho. e so hermana elisa dido fico bibda.

De cuemo dido se partio de tiro e se fue pora Affrica.

Tan grand era la malquerencia que dido auie a so hermano pigmalion rey de tiro por quel matara so marido quel semeio que por ninguna guisa non podrie fazer buena uida con el. e por end busco carrera cuemo se pudiesse salir de la tierra. en manera que so hermano no la prisiesse. E cuydando en esto fallo que una pieça de los ombres onrados daquel logar querien mal al rey. e auien sabor dirse de la tierra si fallassen con quien. Estonce fablolo con ellos e pusieron so pleyto que se fuessen todos en uno con ella. Mas por miedo que auien que lo sabrie el rey e que los farie prender. buscaron razones quel enuiassen dezir ca estonce era el rey aluen daquel logar. e las cartas que

didol enuio fueron tales. Sennor y hermano rey sepades que morando en la tierra y en las casas o mio marido fue muerto. numqua ende puedo perder el pesar. E menbrandome de cuemol ui yazer quandol mataron. siempre se me renueua el so duelo y e de llorar por el. e auer cada dia mayor tisticia. E por end querermia partir deste logar e yrme pora uos. Ond uos ruego e uos pido mercet que uos plega e quemblo mandedes. El Rey pigmalion quando oyo estas cartas plogol mucho. lo uno cuydando que su hermana auie sabor de oluidar el dolor de su marido. lo al porque tenie que quando ella fuesse que leuarie tod aquel auer consigo que fuera del obispo y el que lo tomarie. /2/ e por end enuiol dezir que se uiniesse pora el. y enuiol sos omnes com en razon que la aguardassen e uiniessen con ella. Pero mandoles que metiessen mientes que aquell auer nos ascondiesse porque lo el non pudiesse auer. Ellos fueronse pora tiro e dixieronle nueuas de so hermano. Ella quando los uio fizoles semeiante quel plazie con ellos. como quier que no era assi. ca entendie muy bien la manera porque ellos uinien. E por ende dixo que la su ida querie fazer por agua. porque pudiesse leuar todas sus cosas mejor consigo. E fizo guisar muchos nauios en que fuesse. E aquell auer que tenie mandolo meter entre las otras cosas que ninguno no lo sopiesse sino algunos de sos priuados a qui lo mando fazer. E cuemo por conceio mando fazer sacos de cuero no muy grandes y enchirlos de arena. E fizolos guarnecer much apuesta ment de suso. assi que los que lo uiessen. cuydassen que auie y muy grand auer. E depues que esto fue fecho. mando poner aquellos sacos sobre todo lo al. mostrando que aquel auer tenie ella apartada mientre pora si. Todas estas cosas ueyen los omnes del rey e parauan y muy bien mientes. E cuydauan que era todo uerdat lo que ella fazie por enganno. Depues que todas sus cosas ouo metudas en los nauios. entro ella y con aquella companna que tenie. E llegaron estonce los ricos omnes ques auien a yr con ella. com en semeiança que la querien guardar e onrar. fasta que llegasse a so hermano. E des que todos fueron en alta mar mando dido a los omnes del rey so hermano e a los que ella leuaua que trasmudassen aquel auer dun nauio en otro. diziendo quel semeiaua que no yua alli bien. E dotra parte mando a otros sos priuados en grand poridat que al mudar de los sacos dun nauio en otro que de guisa los diessen a los omnes del rey porque no los pudiesen tener e ouiesen a caer en la mar. Y ellos fizieronlo assi com ella mando. de guisa que aquellos sacos todos fueron perdudos en la mar. Quand este mandado llego a dido maguer ella sabie com era el fecho dio grandes bozes e començo a llorar llamando mucho a acerua so marido e diziendo [fol. 24r] Euaste aqui las riquezas y ell auer que dexaras pora tos fijos reciblo por sacrificio con que se alimpien los peccados de la tu alma. pues que por ello recibiste la muerte. Des que dido ouo dicho muchas uezes estas palauras e fecho grand duelo tornosse contra los omnes de so hermano e dixo. Mio marido acerua es muerto. e yo tengo que es con dios. mas los que a mio hermano el rey fizieron perder esta riqueza tan grand. bien tengo que non deuen escapar sin recibir grandes penas e grandes tormentas en sos cuerpos. Los del rey quando aquello oyeron

ouieron muy grand miedo porque sabien que de sos manos cayeran aquellos sacos en la mar. E dido quando uio que ellos estauan much espantados. entendio ques irien si pudiessen de grado. Estonce mandoles dar nauios apartada mientre en que souiessen luenne de la otra flota. mostrando que aquellos que tan grand auer fizieran perder al rey. non querie que souiessen en su companna. Ellos quand esto uieron plogoles. ca touieron que por alli podrien guarecer. e tomaron su conseio que quando fuesse de noche que fuxiessen e fizieronlo assi. E desta manera se libro dido de la companna del rey so hermano. faziendoles creyent que ell arena era auer. e metiendoles miedo porque se ouiessen a foyr e a partir de so companna. E quand esto ouo fecho mando endereçar la flota contra otra part e alçar las uelas e començaronse a yr por la mar. E yua con ella ell Obispo de tiro que auie el templo de Jupiter a guardar que fincara en ell obispado en logar de so marido acerua. e aquel leuaua consigo las reliquias dercules. E ouieron entrel y la reyna respuesta de sos dioses que fiziessen amos aquella carrera e que serien bien andantes e por esso yua con ella. E sin tod esso prometieral dido que o quier que fuessen ellal farie un templo de Jupiter que aurie el e todos los que del uiniessen por heredamiento e desta guisal leuaua muy pagado. Mas el rey pigmalion quando sopo que su hermana era ida ouo muy grand pesar e quisiera ir en pos ella. Mas estoruol dos cosas. Lo uno que so madre non ge lo dexo fazer. Lo al que ouo respuesta de sos /2/ dioses que si lo fiziesse serie malandant Mas agora dexa ell estoria de fablar daquel rey por contar de dido com arribo a affrica e de las cosas que y fizo.

Cuomo la reyna Dido arribo a Affrica e de las cosas que y fizo.

Contado auemos de suso en la estoria cuemo dido sopo traer art e maestria porque salio de poder de so hermano. E pues que se uio en alta mar e alongada de la su tierra. ouo muy grand alegria. e diol dios buen tiempo. e alçaron las uelas assi que arribaron much ayna en affrica en un logar que fazie cuemo seno de la mar. E pues que alli arribaron touo que era ya mas en saluo. e uio que aquel logar era buen puerto. e semeiol assi que aun que en pos ella uiniesse so hermano que en aquel logar la podrien bien deffender los sos del. E por end mostros por muy liedra com quier que de so coraçon non podie toller ni olvidar la muerte de so marido. E luego que en aquel logar echaron las ancoras. mando llamar todos los mayorales de las naues. e dixoles que a todos los de las tierras que alli uiniessen que les uendiessen de las cosas que trayen. e que les fiziessen mucho damor. porque fuessen sos pagados. Y ellos fizieronlo assi. que quantos y uinien uendienles e dauanles daquello que trayen assi que de guisa fueron pagados daquella companna e de la reyna. quel unieron rogar que fincasse en aquella tierra. Ella respusoles que aurie su acuerdo si lo podrie fazer. E quando fue otro dia dixoles que que serie aquello que ellos le farien. porque ella fincasse en aquella tierra. Ellos dixieronle que todo lo que ella quisiesse. Ella respusoles que no era muger que quisiesse uender mercaderia. mas que uiniera por poblar en algun buen logar sil fallasse. Ellos estonce

rogaronle que poblasse alli e quel darien tierra quanta quisiesse e sin falla fizieranlo assi. ca todas las gentes que eran enderredor no auien rey ni sennor por quien catassen. e tanto se pagauan della e de su companna. quel dieran que quier que demandasse. Mas dido com era muy sesuda no les quiso pedir cosa de que ellos mucho se agraiassen. Ca touo que era mejor pedirles poco e yr todauia creciendo que [fol. 24v] non pedilles mucho. e auer depues a menguar. E por ende dixoles que no les pidie mas de plaça en aquel puerto. de quanto touiesse un cuero de buey. Y ellos otorgaronlo luego. teniendo que era muy poco. Estonce mando dido buscar un cuero de buey el mayor que numqua fallaron. e fizol estender e fazer correas muy delgadas e cosellas unas con otras de guisa que semeiasse todo una correa. depues fizola fazer cuemo cerco. e quando fue fecho touo una grand plaça. E a plazer de todos los daquela tierra. salio ella con toda su companna de las naues e uino posar con ellos dentro en aquel cerco que auie fecho daquel cuero del buey. E porque auie alli una penna alta. llamauanla los de la tierra birsa. e llamaron otro ssi a aquella puebla birse. que quiere dezir tanto como puebla de la penna. E des que aquella puebla se fue acreciendo. touo por bien dido que ouiesse otro nombre porque sopiessen las gentes que los de tiro la poblaran. E por end ennadieron en el nombre e llamaronla *tibirsa*. que quier dezir tanto como poblança que fizieran los de tiro.

De cuemo fue mudado aquel nombre a tibirsa. e llamaronle carthago.

La puebla de tibirsa crecie de dia en dia e mejoraua mucho a tanto que la plaça que cercaron con la correa faziesse muy pequenna pora los que y poblauan. E de mas otros pobladores que uinien dotras tierras eran tantos. que por fuerça conuinie que ouiesse mayor tierra en que poblassen. Ca maguer que dido e todos los de la su companna auien casas en que morassen. los otros que y uinien morar estauan en choças. e lo uno con lo al tomaua muy grand tierra. Pero de guisa sopo ella falagar a los daffrica e auellos por pagados que les plogo mucho que tomasse quamanna tierra ella quisiesse pora fazer aquella cibdat. Mas ella no lo quiso tomar daquela guisa que ie lo dauan. E por mostralles mayor amor. mando a todos los que y uinien poblar que les comprassen los solares de las casas. E sobresto uinol otra grand bien andança a dido con quel plogo mucho. que los de la /2/ cibdat de utica que eran alli en aquella tierra e fueran naturales de tiro quando sopieron que uiniera alli dido que era su sennora natural. plogoles mucho con ella. y enuiaronle grandes presentes e muy ricas donas. E aquellos que ge las aduxieron dixieronle que los de utica le enuiauan dezir cuemo eran sus naturales. e que los aurie pora su seruicio e pora su ayuda cada que los quisiesse. e si sabor ouiesse que uiniessen algunos dellos poblar en aquel logar que lo farien de grado. e quel conseiuan yl rogauan que fincasse en aquel logar ca much era buena tierra e abundada de todas cosas. Mucho plogo a dido de los presentes e del mandado quel enuiaran los de utica. y enuiogelo mucho agradecer por sus cartas. rogandoles quel enuiassen gentes con que pudiesse poblar aquel logar. Ellos

fizieronlo assi. Y enuiaronle muy grand pieça dombres quel ayudassen a cercar la uilla. e que poblassen y los que ella quisiesse. E los daffrica otro ssi que eran muy sos pagados. la ayudauan en todo lo que ella querie. Pues que ella uio que toda su fazienda tenie bien endereçada pora fazer su cibdat. mando abrir los cimientos por o fiziessen el muro. E los que lo cauauan des que ouieron so tierra affondado una grand pieça. fallaron y una cabeça de buey. e aduxieronla a dido. e quando la uio. marauillos ella e todos los que y estauan de cuemo pudiera acaecer que tan fonda yazie so tierra ni qui la metiera alli. seyendo la tierra de suso sana y entera. que numqua ouiera y poblaça ninguna. Sobresto los sabios que y andauan ouieron muchas razones entre si que podrie seer o que significaua aquella cabeça del buey. E des que todo lo ouieron catado uinieron a dido e dixieronle que segund las sennales que ellos entendien en aquella cabeça. que la puebla que ella querie alli fazer. que serie abundada de todas cosas. e que los omnes uernien y morar de grado. mas que toda uia serien so el sennorio dotri. bien assi cuemo el buey era bestia que abundaua mucho a las lauores. pero siemprel tenien los omnes domado e se siruien del. Dido quand aquello oyo pesol mucho. ca [fol. 25r] lo touo por fuert aguero. E maguer le dizien que aquella cibdat serie much abundada sol por quel ementaron de seruidumbre non quiso alli fazer la uilla. e mando que cauassen en otro logar mas adelant. E assi cuemo ouieron cauado grand pieça en fondon. fallaron una cabeça de cauallo e aduxierongela assi bien cuemo la del buey. e si antes fueran marauillados por la del buey. fueron muy mas marauillados por la del cauallo. E sobresso mando a los agoreros e a los estrelleros que catassen que significaua aquella cabeça. Ellos dixieronle que el pueblo daquella cibdat mientras durasse que serien muy poderosos e guerreros. E quando esto oyo. dido maguer era muger plogol mas con aquel logar que no con ell otro. queriendo ante que los daquella uilla ouiesssen menos dabondo. e fuessen en sennorio de ssi mismos que non seer much abundados en poder dotri. E por esso mando fazer alli aquella cibdat. e des que fue creciendo e se fizo grand. touo por bien de camiarle el nombre e ponerle tal quel conuinjesse. E menbradose de la cabeça del buey que fallaran o primero ouiera a seer la uilla. e cuemo fuera compassada aquella plaça con el cuero del buey. e porque en aquel language dizien carthon por cuero. puso a aquella uilla nombre carthago. e aquella fue la grand carthago daffrica de que ya oystes.

De cuemo esta Reyna dido poplo Carthagenia en Espanna.

Depues que la reyna dido ouo poblada la grand cibdat de carthago en affrica assi cuemo ya oystes. fizola cercar toda de muy grandes torres e muy fuertes muros. e

de grandes carcauas e fondas. e todas las otras cosas porque ella entendio que mas fuerte serie. E basteciola darmas e de nauios. Y enriqueciola tanto que todas las otras tierras que eran en affrica. tremien antel so nombre. e aun las de asia e de europa que eran sobrel mar mediterraneo. Y esto fue por el grand nauio que ella y fizo fazer con que los apremiaua a todos. en manera que los unos le

pechauan e los otros la ayudauan. assi /2/ que muy pocos eran aquellos que contra ella senfestauan. Pero porque esto fazie a muy grand costa de si. semeiol que los de la cibdat e de la tierra enderredor quel deuien y ayudar. ca tod el tesoro que ella auie aducho que fuera de so marido. lo mas dello auie y despendudo. e lo al quel fincaua no lo querie todo gastar que cayes en pobreza. E por esso enuio por todos los omnes buenos de la tierra e dixoles quel ayudassen en aquello. Los que uinieran con ella de tiro dixieron que les plazie. Mas los que eran naturales daffrica que eran mucho mas que ellos no lo quisieron fazer. ca dixieron que en su tierra se poblaran. e pora si mismos se pecharien. e non querien pechar a ella pora metello en so tesoro. Sobresto fueron tan mouudos contra la reyna que ella e los que con ella uinieran temieronse de muerte. e ouieron so conseio ella e una partida daquellos que la conseiauan e quisieranse yr a otra tierra. E los mas dellos dixieronle que no era con guisa de mouerse daquel logar que ella auie poblado o estauan ya raygados. a menos de saber primero cierto logar o fuesse. Y ella touo esto por buen conseio. Y enuio much en poridat un so sieruo que dizien carthon que era omne bueno e sesudo. y en qui ella se fiaua mucho e diol nauios e aueres quanto mester ouo. e rogol que fuesse buscar algun logar a tal qual ella auje mester. e quel farie bien y mercet por ello. E carthon ouo respuesta de sos dios que fuesse a espanna e alli fallarie lo que demandaua. E fizolo assi. e luego que ouo buen tiempo alço sus uelas e fuesse a aquel puerto o fue depues poblada carthagen. E quando uio aquel logar pagosse mucho del. e otro ssi de la tierra enderredor porque andudo. ca la fallo muy buena e las genges pocas e flacas de guisa quel semeio que nol contradirien ninguna cosa que y quisiesse fazer. E con esto tornosse a la reyna e contogelo todo. Ella quando lo oyo ouo muy grand plazer ende. e quisierase luego yr pora alla. Mas aquellos quel conseiaran primero que se non fuesse fasta que sopiesse logar cierto. dieronle otro ssi por conseio que enuiasse a aquel mismo carthon a poblar aquel logar que dizie que fallara tan bueno [fol. 25v] e depues que fue poblado que podrie ella yr alla si quisiesse. Estonce diol nauios e todo lo que ouo mester e dixol que fue poblado aquel logar e quel farie ella sennalado gualardon por ello. El fizolo assi cuemo ellal mando. e pobo la cibdat e fizola muy grand e muy noble. mas nol quiso poner nombre fasta que non ge le pusiesse su sennora. e pues que esto ouo fecho fuesse pora ella. & dido quandol uio e sopo lo que auie fecho. fue ende muy lieda. E por la promessa quel auie fecho quel darie gualardon sennalado. fizol libre. e aun le fizo mas onra quel metio en poder todos sos thesoros. porque fallo que despendiera bien lo quel diera. E porque en latin dizen ingenuo por ell omne libre. e a el dizien carthon puso ella nombre a aquella cibdat carthagen. E luego que esto ouo fecho. guiso so nauio pora yrse pora alla. E quando los de la tierra lo sopieron pesoles muy de coraçon. ca touieron que dirien los omnes que por alguna traicion que ellos fizieran se yua. E uinieron todos a ella con grand llanto e uestidos de duelo e pidieronle mercet que se non fuesse ni los desamparasse. ca si no ellos hermarien la tierra e yr sien con ella. ca non querien fincar con mal

prez. E tanto la rogaron yl pidieron mercet. porque ouo de fincar. Y ella ouo so conseio que enuiasse a aquel carthon con yentes e con nauios de guisa que guardasse aquella cibdat. y el fizolo assi. e fue a carthagen a gano della toda la otra tierra enderredor e metiola so su sennorio. Mas agora dexa aqui el estoria de fablar desto e torna acontar de cuemo murio la reyna elisa dido.

/2/ De cuemo murio la reyna dido segund que algunas estorias cuentan.

Depues que la Reyna dido fico en Carthago abenida con sos omnes y ellos otorgaron de fazer quant ella querie. fue creciendo mucho en riquezas y en poderio de guisa que los que no la amauan auien ende muy grand enuidia. A tanto que un rey duna yente que llamauan estonce masilitanos ouo muy grand sabor por quanto bien oyo contar desta reyna. dauella en qual manera que quier que pudiesse. Ca sin lo quel contaun que era bibda. dizienle otro ssi que era sesuda e muy rica. e por end auie grand sabor de casar con ella sis le guisasse. Mas cuydando que si la enuiasse demandar pora uentura ella non querrie. busco carrera por o la pudiesse ueer. E semeiol que no auie otra fuera que mouiesse guerra con los de carthago. e sobraquello que aurien a uenir a abenencia de paz. e que alli se mourie pleyto de so casamiento. E luego el rey enuio sos mandaderos a la reyna e mando les que ouiesse muchas razones con ella de guisa por ques partiessen por despagados. e sobresto ques boluerie guerra entrellos. E los mandaderos fueronse luego a carthago. e uinieron a la reyna dido. Ellos quisieran le descubrir de grado la uoluntad del rey. mas no osaron porque el non ge lo mandara. E tomaron otra carrera cuemo de maestria. e començaron a fablar con ella buscando razones cuemo la tomassen por punto de palabra. sobre que ouiesse achaque pora uenir a lo que ellos querien. E començaronle de dezir ques marauillauan della que era tan sesuda e tan apuesta. cuemo non buscava carrera porque fuessen sos gentes mas apuestas en sos comeres y en sos uestires y en sos costumbres. E porque ella era duenna e non podie apremiar las gentes que deuie catar algun rey con qui casasse que lo fiziesse. Pero que non sabien ellos ningun rey tal que quisiesse dexar su tierra e uenir morar entre yentes estrannas. e que biuien a manera de bestias. La reyna dido quand aquello oyo respusoles [fol. 26r] assi. Que si aquella uida que ella e los suyos fazien no les semeiaua buena y ellos querien y dar conseio de guisa que fuesse a pro della e de su tierra. quel plazie e que bien consintrie que casassen los de su tierra con las otras yentes. Los mandaderos quand aquello oyeron plogoles. ca touieron que les respondie segund lo que ellos demandauan. E dixieronle que pues que ella dizie que las mugieres dalli pudiesse casar con omnes dotras tierras. que ella deuie luego començar primero que todas las otras. Quando la reyna dido aquello oyo fue muy repisa de quanto dixiera porque en aquel tiempo era costumbre entre los reyes que quando alguna cosa dauan cuemo por iuyzio de ley que aquello auien a fazer. e non se tirar dello por ninguna manera. E por end los mandaderos cuytaron la mucho. que lo que ella dixiera que lo cumpliesse. Ella sintiendosse por enganna dellos. demandoles plazo de tres meses. En este

comedio fablo con aquellos que eran de so conseio e contoles lo que dixiera a aquellos mandaderos. e tenie que si lo cumpliesse que farie muy mal fecho. en casar con omne que serie mal casada. uiniendo del linage dond ella uinie. e aujendo el marido que ouiera. e de mas porque serien ellos desafortados e apremiados. E dotra parte si no lo fiziesse. que falleçrie en aquello que pusiera con ellos. e amenguarie mucho de su prez e de su onra. assi que non serie tan preciada ni tan amada por el mundo com ante era. E por end touo por mejor de morir que non fazer ninguna destas cosas. E quando uino el plazo de los tres meses quando auie a dar respuesta a aquellos mandaderos subio en una grand torre que ella fiziera fazer en su alcaçar e mando poner mucha lenna al pie de la torre. e fizo alli ayuntar todos los omnes onrados y el pueblo de carthago. e dixoles todaquellas razones segund las passara con aquellos mandaderos assi cuemo oyestes. e otro ssi el conseio que ella tenie asmado de fazer. e dixoles por quales razones. E depues que esto les ouo dicho. mandoles cuemo uisquiessen en paz y en iusticia e cuemo se deffendiessen de sos enemigos. ca bien estauan /2/ guisados de lo fazer segund com ella los dexaua. Pues que todas estas cosas les ouo dichas. fizo degollar muchas uacas e carneros cuemo a manera de sacrificios. De si començo a andar por la torre llorando e dando grandes bozes. llamando a so marido acerua e diziendo. Euas tod este sacrificio quet enuio reciblo. e a mi que uo casar contigo otra uez. E quando esto ouo dicho metios ell espada por mediel coraçon e dexosse caer en la foguera e quemos alli toda Los omnes onrados de la uilla y ell obispo que uiniera con ella tomaron de los sus huessos los que pudieron auer e de la ceniza e leuaronlo por reliquias al templo descolapio que ella fiziera pora aquel obispo que troxiera consigo de tiro. E fizieronle muy noble sepulcro en que la enterraron e fue tenuta por deessa mientras duro la uilla de carthago. Pero otros cuentan que esta reyna dido se mato con grand pesar que ouo de eneas so marido porque la desamparo assi cuemo adelant oyredes.

De cuemo eneas arribo en affrica e caso con la Reyna Elisa dido.

Estando la reyna dido en Carthago muy poderosa e much onrada segund ya oystes. Eneas que escapara del destroymiento de troya. traye consigo a so padre anchises e un so fijo que dizien Ascanio. E quieresse yr pora Ytalia e arribo en cecilia. e murio y so padre anchises e soterral alli. De si metios en mar pora irse pora ytalia otra uez con so fijo. e fizoles grand tormenta e perecieron y los demas nauios que y yuan. Y escapo el e so fijo con poca companna. e arribaron en affrica en un puerto que es acerca de la cibdat de Carthago. E salieron a tierra e folgaron tod aquel dia. E quando fue en la noche echos a dormir. e ante ques adormeciesse començo a cuydar en su fazienda. e de cuemo podrie yr a ytalia. En esto adormeciosse e fuel dicho en suennos que primero casarie con la reyna dido. e depues irie a aquel logar o el cobdiciaua. E pues que desperto semeiol que esta uision fuera de dios e plogol mucho. E guisosse luego por yr a ueella. Ella otro ssi des que oyo dezir que eneas arribara alli e sopo todo so [fol. 26v] fecho de cuemol auiniera touo por bien del yr



ueer. e guisosse much apuesto e leuo consigo omnes much onrados e duennas e grand auer e muchas donas preciadas. e fuel recibir con muy grandes compannas. Eneas quando sopo quel ella uinie ueer por mostrarse que siempre andudiera en guerra armosse el con muy pocos de so companna que tenie e fuela recibir. e yua con el Ascanio so fijo mas nol leuaua armado. e era tan fermoso que marauilla. E quando se ayuntaron en uno recibieronse muy bien Ella quando uio a Ascanio so fijo tan fermoso. touo en so coraçon que padre que tal fiio fiziera muy fermoso deuie seer. Ca eneas uinie armado e nol podie ella assi ueer la cara. pero quel ueye dotra guisa muy bien faycionado de cuerpo e de mienbros. assi que fue luego enamorada de eneas. E des que fue en la uilla desarmosse e fuela ueeR. E quand ellal uio touo que era uerdat lo que del asmara. assi que fue mas pagada del que de primero. y el otro ssi pagosse della porque la uio muy fermosa e much apuesta. E souieron en uno fablando de muchas cosas. assi que en cabo fablaron de casamiento. e prometieronse un a otro ques tomassen por marid e por mugier. e sobresso fizieronse grandes yuras segund ell uso de los gentiles. e casaron luego e fueron las bodas muy nobles e muy ricas. Y eneas fico por rey e por sennor de carthago e de tod aquella tierra.

De cuemo fuxo eneas daffrica. e dexo la Reyna dido.

Mucho era bien andant eneas en affrica con la reyna dido. Primera mientre que auie a ella por muger que era muy fermosa e muy sesuda. de mas que auie el sennorio de Carthago e de tod aquella tierra. e fazien todos quant el mandaua. e otro ssi muy grandes riquezas ademas quel diera ella. Y estas cosas le fazien seer uicioso e rico e poderoso. e duro assi bien tres annos en esta bien andança. Mas uentura que pocas uezes dexa a omne ficar en un estado. guiso porque lo perdiesse todo eneas assi cuemo contaremos. En aquella cibdat de Carthago auie un grand templo que fiziera fazer la reyna dido a onra descolapio /2/ quando poblara la cibdat. E porque los omnes ouiesse mayor sabor de uenir fazer y oration fiziera y pintar muchas estorias de los grandes fechos que acaecieran por el mundo. E sennalada mientre la de troya que fuera aun poca sazon auie. Y estas debuxaduras eran tan bien figuradas e tan rica mientre que mejor non podrien seer. Y era cada una estoria fecha por si apartada mientre. E porque la de troya fizieran apostremas que todas las otras. pintaronla fuera en un portal que era cuemo logar apartado. Y eneas maguer que muchas uezes uiniera a aquel templo e uiera las otras estorias. no auie uisto la de troya. Ond acaecio assi que la reyna su muger leuol alla e mostrol todel templo e las riquezas que y auie e aquellas estorias todas. E apostremas leuol a aquel logar o era pintada ell estoria de troya e mostrogela. Y el quando la uio ouo ende muy grand pesar. Lo uno porque tan noble cibdat com aquella fuera destroyda e murieran y tantos omnes buenos. Lo al porque entendio que los omnes daquella tierra sabien por aquellas pinturas mas de su fazienda que el non quisiera. e por end partios dalli con muy grand pesar. pero sopus encobrir tan bien que non ge lo sopo ninguno. e puso en so coraçon dirse daquella tierra e

numqua tornar y mas. E busco carrera cuemo lo dixies a su mugier de manera que nol pesasse. e las razones quel mostro quel dexasse yr. fueron estas. Dixo que quando so padre muriera en cezilia quel prometiera de fazer grandes onras en su sepultura. e de dar mucho por su alma quando conseio ouiesse que lo pudiesse fazer. ca estonce no lo uuiara complir nin tenie de que. Mas pues que era rico e abondado que en todas las guisas tenie que lo deuie complir e por end querie yr alla. e quel rogaua quel ploguiesse ca no lo podie escusar. Ella quando lo oyo pesol tan de coraçon que mas non podrie. e llorando muy fuerte antel rogol que no lo fiziesse. diziendol que non podrie yr a ninguna tierra o tanta onral fiziessen com en aquella ni de que tan sennor fuesse. E otro ssi que non podrie yr a ninguna parte o fallasse tal cibdat com aquella [fol. 27r] ni fazella de nueuo. ni mugier que tantol amas com ellal amaua. ni que tantas onras le fiziesse; ni que tanto ouiesse fecho por el. E de mas que bien sabie las yuras y el pleyto que ouiera con ella quando casaran. que numqua la dexas. Mas por todas estas razones ni por otras muchas quel dixo. ni por muchas lagrimas que echo antel ni por grande duelo que fizo. nol pudo desuiar ques non fuesse. Pero prometiendol todauia ques tornarie a ella. e ella creyendo que serie assi. conortos ya quanto. e guisol muy bien y enuiol much onrada mient. ca dotra guisa non se pudiera yr de la tierra daffrica sino con plazer della. ca ella era sennora de carthago e de toda la otra tierra enderredor. Eneas despues que se espidio de su mugier non quiso luego entrar en mar. mas andudo una pieça por la tierra porque los omnes buenos e onrados se pudiesen espedir del antes que se fuesse. e otro ssi porque pudiesse catar puerto por o se fuesse mas ayna a ytalia

De la carta que enuio la reyna dido a Eneas.

La reyna dido quando sopo que eneas tomaua aquella carrera tan luenga. semeiol que no tenie en coraçon de numqua tornar a ella /2/ por end llorando e faziendo grand duelo. e seyendo la mas cuytada que seer podrie. enuiol su carta fecha en esta manera. e dizie assi depues de las saludes. Eneas mio marido la razon quet yo enuio dezir es tal cuemo el canto del cigno que se tiende sobre la yerua rociada e comiença de cantar un canto cuemo dolorido a la sazón que a de morir. Pero las razones quet enuio dezir yo en esta carta. no lo fago porque entiendo quet mouras ni que tu faras mio ruego ni las cosas quet yo enuio dezir. ca non quiso dios que yo en tal punto mayuntasse contigo. Mas pues que yo perdi en tj la mi buena fama y el mi buen prez que yo merecia auer segund los mios fechos. e perdi otro ssi el cuerpo e la mi castidat que yo auia tan a coraçon de guardar. e la guardaua quanto mas podia. por muy mas ligera cosa tengo de perder las mis palabras en tj. Eneas yo se que as puesto dirte en todas guisas e numqua tornar aca. cuemo pued esta cosa seer que tu te uayas e dexes a dido mezquina y en duelo y en cuydado por siempre. Vientos ferran en las uelas del tu nauio. & te leuaran por la mar. Y essos uientos mismos me semeia que leuaran la tu fe. Tu soltaras la flota quand entrares en la mar. e bien alli soltaras la postura que comigo ouiste

quebrantandola. Tu uas buscar los regnos de italia que numqua uist ni sabes o son. e nos te uien emiente de la noble cibdat de carthago e del so muro e de las sus torres. que crecen cada dia e son mas fermosas. Ni otro ssi del mio grand sennorio que yo meti todo so el to poder. Tu fuyes de las cosas fechas e demandas las que son por fazer. Busqueste por el mundo tierra e fallestela qual tu la auies mester. E agora desampararla e uas buscar otra que no sabes qual la fallaras. E pongamos aun que la falles de que te pagues qual sera aquel quet la dara assi cuemo yo mezquina te di la mia. Ni qui apoderara los estrannos e las gentes que no connoce de so regno cuemo yo mezquina fiz a los tos del mio por amor de tj a guisa de muy loca. De mas semeiame que auras a buscar otro amor nueuo e otra fe que des a la que amares [fol. 27v] quel fallezcas despues assi cuemo a mi fallecist. E quando cuedas tu auer fecha cibdat que semeie a carthago en que aya tal torre dond ueas todo to pueblo. Fagamos cuenta que todas estas cosas no seran assi cuemo yo e dicho. mas que todas te uernan assi cuemo tu cuedas. Quando fallaras muger quet ame tanto cuemo yo que muero por ti. Ca assi me quema el coraçon el to armor. cuemo quema el fuego las cosas en que tanne la piedra suffre. De guisa que non queda de dia ni de noche de traer ante mi la tu semeiança. y en esto es siempre mio cuydado. Pero bien entiendo que tod esto no es al sino perdimiento de mio tiempo y encortamiento de mi uida. ca bien entiendo que no me oyras cosa quet enuie dezir. ni tornaras a mi por ruego que te faga. E tal eres tu contra mj que si yo loca non fuesse non te deuia amar pues que tan grand mal me quieres. Mas dotra guisa me contece. que quanto tu mas de mal me quieres. tanto tamo yo mas. E cuemo quier que me querello a ti mismo de la deslealdat que feziste. numqua por esso contra tj mengua mi amor. ante crece cada dia mas. Onde ruego yo a uenus tu madre e a cupido tu hermano que son amos poderosos sobrel amor que ayan piadat e duelo de mi. e que ellos te metan en coraçon que me ames quanto te yo amo. E si esto seer non puede que ellos aguisen por quet yo desame a ti. tanto cuemo tu desamas a mj. Par dios eneas mucho so yo en tj enartada. en cuydar que tu fuste fijo de uenus pues que en tj no a piadat ninguna. ni amor. Ante semeia que te fizieron bestias fieras en grandes montes. o entre pennas muy fuertes. ca tan grand crueza as en to coraçon contra mi. que sol non dubdas en meterte a periglo de muerte por el mar que anda muy brauo. E mezquino o quieres yr. No uees ell yuierno que te destorua. e pues que al no me presta contra tj. fica que no te uayas con este tiempo. e si quier tengame pro ell yuierno. Para mientes a la mar cuemo la buelue el solano e la faz andar sannuda. por dios no te metas en ella. E pues que tu non quieres que yo a tj ame. dexame querer bien a las ondas que te destoruan. /2/ e gradecelles la tu ficada. lo que deuia agradecer a ti si tu por mi lo fiziesses. E si quier non so yo tal porque assi te deuiesses yr perder ante mi e prender muerte. maguer la tu mucho mereces. Grand malquerencia es esta y en grand precio la pones. quando por foyr ante mj tienes en tal uil la muerte. Para mientes que los uientos de la mar maguer que algunas uegadas se ensannen otra estan pagados. & uees ya

cuemo las ondas quedaron. y el mar esta tan apaziguado & tan llano que el dios de la mar podrie correr sobrella so cauallo si quisies. Porque yo cobdiciaria mucho que el to coraçon se camiasse cuemo se camian los uientos e la mar que son cosas que no an sentido. mas la tu dureza es mayor que no la de los fuertes robres de los montes. Ca sabiendo los periglos de la mar cuemo tu los sabes que passeste por ellos. no me semeia que as tomado escarmiento ni dubdas de tornar y otra uez. Si quier mucho deuies temer la entrada de la mar. ca maguer que la uees muy pagada non sabes quet acaeçra depues que fueres dentro. E non tienes que la fe y el omenaie que tu quebrantest que te terna danno alli por non te querer dios ayudar. Deslealtança es la cosa del mundo que mas destorua a los omnes que la fazen. quanto mas sobrel fecho damor que se mueue todo sobre fiança e de uoluntad. De mas tu sabes que uenus que tenemos por deessa damor en el mar nacio e a y grand poder. e muchas uezes toma alli uengança de los falsos amadores. e daquellos que la desonran quales quier que sean. E por ende e yo miedo que maguer te perdudo que aguisara ella cuemo te pierda mas. e que por mi razon uerna mal al quem lo faze. e que la su piedat de la deessa guisara que el nauio del mio enemjgo quebrara e morra el en la mar. Pero pues que a perderte. mas querria que fues seyendo tu uiuo que muerto. E lo mas guisado es que yo muera porque me tu desamparas e que seas tu achaque de la mi muerte. que non que tu por mi muriesses. Mas dim agora sis acaeciesse lo que por uentura non sera. que tormenta se leuantasse en la [fol. 28r] mar porque tu uiesse la muert a oio que uoluntad te semeia que auries estonce o que se te antoiarie quando se te menbrasse los preyuros e las mentiras que me tu dexiste por la tu falsa lengua. porque me enganneste. E alli se parara ante tos oios la ymagen desta tu mugier mezquina muy trist com aquella que fue engannada falsa mientre e depues desamparada. E antoiarse ta com esta delante ti descabennada e toda sangrienta. Y estonce diras que quanto periglo e quanto mal te uiene. que todo lo tu mereciste. e aun te digo mas. que si rayos cayeren del cielo siempre te tembras que ferran en tj por la falsedat quem fezist. Porquet ruego que dexes passar este tiempo brauo e amansar la mar maguer que tardes. ca buena es la tardança que faz la carrera segura. E que tod esto quet yo ruego no lo fiziesses por mi. deuieslo fazer por iulio to fijo que es tan pequenno que lieuas contigo. E tengo que assaz auie de matar a mi sola e porque quieres matar a el Ni otro ssi que merecio Ascanio ell otro to fijo que lieuas contigo porque muera en el mar. Ni las reliquias de los tos dioses que dizes que saqueste de los fuegos de troya porque quieres que se pierdan en las ondas del mar Mas no es

uerdat lo que tu dizes. ca ni las saqueste daquel logar. ni tomest en tos ombros los huessos de to padre el uieio como tu andas chufando. Mas la tu lengua numqua dize si no mentira e falsedat. e numqua te en al trabaiest sino dengannar. e non

so yo la primera que tu engannest ni mal troxist con tus falsas yuras. Pero un conort e que quando algunos dixieren o es la madre deste fermoso iulio. que diran los que saben la uerdat cuemo es muerta. e que enneas el so cruel marido la desamparo porque se ouo ella a matar. Par dios no eran estas las cosas que me tu dizies quando estauas conmigo. ni el mio coraçon no creye que numqua yo contigo a estas cosas llegaria. Mas el tuerto que yo de ti recibo. todel mundo lo ueye. cuemo quier que lo yo merezco. porque escogi a tj. e por end la pena que yo por ello recibre. mucho sera menor que la culpa. Mas pero non dubdo yo que piadat no ayan /2/ de mi los dioses. e que me non den derecho de tj por mar o por tierra por o tu as andado bien a siete annos desterrado e sin ningun conseio porquet ouo a echar la tempestad de la mar al mio puerto o te yo falle qual tu sabes pobre e muy lazrado. e tomet por sennor de mi e de toda mi tierra. e meti los mios grandes regnos so los tus pies. y esto fiz sin ninguna tardaça assi que a penas auia oydo el to nombre. ni sabia qual tu eras. e aun sin tod esto fiz te sennor de mis riquezas que son tan grandes cuemo tu sabes. E ploguiesse a dios que tod aquesto te ouiesse yo dado e mas ental que no ouieses auido en to poder mio cuerpo que yo tenia muy guardado e con muy buen prez e sin toda mala fama. En fuerte punto ui yo aquel dia que te yo sali recibir. e nos tomo grand lluuia en la carrera. e ouimos nos a meter so una penna o me tu mouiste primera mientras pleyto que casaries conmigo. Ay mezquina cuemo me mienbra que fablando en aquella razon oy unas uozes com en el cielo. e semeiome cantar de mancebas. mas en manera cuemo que dauan gritos. e bien entendi que no eran cantares dalegria. mas bien creo que fueron las endicheras dell ynfierno. a que llaman los gentiles deessas rauiosas. porque fazen los coraçones de los omnes rauiar de duelo. E bien creo que ellas fizieron aquellas sennales por mostrarme qual auie a seer el mio fado. O tu castidat a que yo quebrante toma derecho de mi e pename. E tu acerua el mio marido leal uen agora e uengate de mj. e dame tus penas a las que yo quiero yr. Ay mezquina e llena de uerguença yo tengo en el mio palacio de marmol las tus reliquias sagradas. y estan cubiertas de foias de ramas uerdes e de panno de lana blanco. e dalli oy yo uozes que me llamaron quatro uezes. e connocj que era mio marido que me dixo en uoz delgada. Elisa uente pora mi. E yo dido mezquina no me tardo. e uo me pora ti mio marido cuemo mugier quet esto debdor de lo fazer. y en quanto me tardo no es sino por uengança que quiero tomar de mj misma por ell yerro que fiz contra ti. mas pero deues me perdonar en tanto. Ca si yo case. fiz lo con [fol. 28v] omne onrado e de grand guisa. e fijo

de deessa. e que ouiera padre uieio e bon omne e onrado. e otro ssi auie fijos. porque toue que no era omne mouedizo. mas que me ternie lo que me prometiesse e que ficarie conmigo pues que fuessemos casados. Onde si yo erre por esto fue. e por las yuras grandes quem el fizo que numqua me fallirie. e me dio su fe lo mays otorgada mientras que omne podrie ningun pleyto afirmar. yurandome por todos los dios de nuestra ley que numqua desto me falleçrie. Mas la mi mal andança

que començo comigo con el marido primero que eramos amos dun linage. numqua se de mi partio fasta quem aduxo a casar con est otro que era estranno. e aun me dura con el fasta quem adura a la muerte. Ay mezquina quanto mal ma uenido en este mundo. Mataronme mi marido Acerua antell altar ueyendolo mis oios

y esto fizo mio hermano el rey. E depues andut desterrada de la tierra de mio padre o naci e crie. e o dexe los huessos de mio marido. e uin las fuertes carreras de la mar. segudandome huestes de enemigos. e aribe a tierras agenas y entre yentes estrannas que me non connocien. e non quiso dios que muriesse. a manos de mio hermano ni en la tormenta de la mar. e aduxom a esta ribera. e diom esta tierra que yo di a tj eneas el desleal. e tal tierra que auia comprado por mio auer. e poble en ella noble cibdat e cerquela de muros e de torres. e fiz en ella tal obra que me ouieron enuidia todos mios uezinos. porque me cometieron de guerras en que ouo muchas lides. E a todo me deffendi bien cuemo quier que era muger estranna e sennera. E cometieronme tan de rrecio e tan assoora que sol apenas uuie poner puertas a la cibdat con que me deffendiesse de los enemigos. Grand cosa fue eneas duna muger poderse deffender contra tantos enemigos. e non se poder deffender a la tu lengua sola. Mil omnes de much alta guisa se pagaron de mi. e demandaronme por casamiento e non guis a ninguno dellos tornar cabeça de que so oy muy desamada e mayor miente porque escogi a ti entre todos ellos e te tome por marido. omne estranno que /2/ non sabia quien era. Eneas pues que as tamanno sabor de me matar porque no me meties en mano de Jarba rey de los getulos que me matarie muy de grado porque dexe a el e tome a tj. o en las manos de mi hermano pigmalion rey de tiro que aurie otro ssi muy grand sabor de me matar porquem sali de la tierra sin so grado ym troxe ell auer de mio marido. Eneas dexa esos dios y essas reliquias que lieuas ca ensuziallas con la tu falsedat. e bien deues tu saber que la suzia mano non pued onrar las cosas santas Mas yo bien tengo que si ellas santas cosas son. non quisieran que las tus sacasses de los fuegos de troya. antes se dexaran y quemar. E falso lleno de nemiga por uentura dexas a dido prennada. e bien deues entender que si yo agora muero que morra la criatura conmigo. pues cuemo no as duelo e piadat de matar a amos a dos. Ca pongamos que merezco yo todo aquel mal quem tu quieres. que merecio el hermano de yulo que aun no es nacido. E semeiame que quieres. dar a amos una pena en sacarnos en un ora del mundo. Eneas el poder que a aquel dios que te faze yr daquende. quisiera yo quel ouiesse otro ssi quet fiziesse que numqua aca ouiesse uenido. ni follasse tierra daffrica el linage de teutro dond tu uienes. Mas ruego yo a aquel dios quet aca aduxo de tantas tierras e te guio con muy fuertes tormentas por la mar que es enemiga daquellos que la husan que el me de derecho de tj. Par dios eneas por seer oy la cibdat de troya tan grand cuemo era seyendo ector uiuo. adur la deuies tu querer yr ganar por dexar a mi e lo que te yo auia dado. e yr buscar lo ageno e non sabiendo a que logar. Ya nos te mienbra el rio simeonta de troya dond eres

natural. e uas buscar las aguas del tibre. E aun que lo falles cuemo huespet seras o quier que llegues e no natural. e que te faga agora buenos uientos en la mar. e que se ayuden muy bien tos nauios de rimos apenas llegaras a aquella tierra o tu quieres yr. sino seyendo muy uieio. quando te no aura ya pro plazer si en ella te fizieren. Por end mas te ualdra [fol. 29r] eneas que fiques. e tomes lo que es cierto. e dexes lo que no lo es. E recib tod estos pueblos en arras quet yo do. las que tu deuies a mi dar. E sin tod esto te fare sennor del grand thesoro que yo adux de tierra del rey pigmalion mio hermano. porque diga tod el mundo que cuemo ya ouist grand bien andança en troya que la as agora mayor en esta carthago thiriana que poblamos los de thiro. en que uiuras onrada mientras cuemo rey. teniendo contigo todos los santuarios e auiedo los sennorios de la tierra. E si por auentura te uas con cobdicia de guerra. por fazer plazer a to fijo Ascanio que ama lidiar. no me desampares por esso. ca yo te dare carrera por o falles asaz o lidies. Y esto es que tomes los mios enemigos por tuyos. aquellos que yo gane por tj. Ca en esta tierra fallaras asaz carrera pora paz e pora guerra cada que quisieres. E otro ssi pora auer uicio e pora affan darmas. Y en todas maneras fallaras y abondo de las cosas que mester ouieres. Porque te ruego yo por ell alma de to padre. e por las armas de cupido to hermano. e por los omnes buenos que andan contigo fuyendo por las tierras. e por los dios de troya de quien tu traes las reliquias. E porque los tuyos sean siempre uencedores. e que los ayude mars dios de las batallas en todos sos fechos de guerra e sea siempre de la su parte assi que numqua grand danno tomes de tos enemigos mas que seas siempre uencedor. e uiuas muchos annos con grand bien andança tu e ascanio to fijo. E que los huessos de to padre Anchises yagan siempre en paz e onrada mientras en el to sennorio assi que numqua sean ende mudados. que tu ayas duelo de mi. e piadat de la casa que tan de liger se metio en to poder. E demas no as porque me querer mal quando lo bien catares. ca numqua fiz otro yerro contra ti si no que te quiero bien. Ca non so yo elena natural de miscenas e de grecia que ayuntasse ell amor de mio marido con otro cuemo ella fizo que ayunto ell amor de menalao so marido con el de paris. Esto es cosa que yo no faria. en ninguna manera. Ca des que el to amor /2/ oue. numqua otro con el ayunte ni fare mientras uiua. E por este uiure muy uiciosa contigo. o por el prendere muy crua muerte. E si as uerguença de seer yo tu mugier linda. tenme por barragana o si quier por huespeda. ca sola mientras que te non uayas e yo fique por tuya. con tanto sere pagada. Eneas yo connosco bien los mares que fieren en las riberas daffrica. e se com an tiempos ciertos que pueden por ellos marear e otros porque no. Onde te ruego e te conseio que te non uayas. y esperes tiempo. & estonce auras mejor carrera e podras yr mas ayna o quisieres. ca bien uees quand sannuda anda la mar. que todas las ouas e las arenas arranca. que son cosas que destoruan mucho el correr de los nauios. e por end non te autures en esta sazón a periglo de muerte. e manda a mi que te cate tiempo. Pero si lo fizieres digote que mas tarde iras. E maguer que esto te digo quando yo entendiere que es sazón non te

dexare folgar fasta que te uayas mas agora not lo conseio. E si quier no fuerces los caualleros e las otras tus compannas que quieren aqui atendeR est yuierno. aun de mas la flota que esta mal parada que conuien ques adoben ante los nauios. Onde ruego te que pares mientes si fiz yo alguna cosa por ti. o puedo fazer daqui adelante porque merezca que me des tan poco de tiempo cuemo te yo pido. ca en esta sazón nos deurie meter ninguno sobre mar sino omne desesperado que quisiesse yr morir o se perder. E si quier deueslo fazer por me mostrar algun poco damor. que mientre se amansan las mares que pudiesse yo amansar el mio coraçon del grand amor que te. y entre tanto ire aprendiendo cuemo me pueda a fazer a tristeza e a coyta. y esforçare mio coraçon de guisa cuemo lo pueda soffrir. Pero si desto no as sabor e quieres en todas guisas que muera. digote que esta crueza nom la puedes mostrar grand tiempo. ca luego me quiero librar de luenga pena. Ay enneas agora asmasses tu en tu uoluntad o se te parasse ante los tos oios la mi figura. de cuemo yo esto escriuiendo esta carta teniendo sobre los mios inoios la espada que me diste que troxieras de troya [fol. 29v] corriendo de los mios oios lagremas que caen sobrella. mas en uez de lagremas ayna cadran y gotas de la mi sangre. si tu conseio no das a esta mi coyta. Par dios enneas bien acuerda est espada con el gualardon que tu me das. ca en el fecho parece quem la dist con que me matasse. Lexa estar ca si me no uales yo aguisare que con poca despensa se cumpla todo esto. e non tengas tu que el mio coraçon sea llagado agora primera mientre. ca siempre lo fue des que te yo ui. de muy fuert amor. Anna mi hermana. Mi hermana anna. tu eres sabidor de todo mio fecho si yo en alguna culpa yago. e por end quand yo fuer muerta tomaras el mio cuerpo e fazellas ceniza segund ell uso de los omnes dalto linage. Mas en el Iuzio ol metieres no escriuiras aqui yaze elisa muger dacerua el sicheo. Mas entallaras en el marmol letras que digan assi.

*PRebuit enneas & causam mortis & ense. Ipsa sua dido concidit icta manu.*

Que quier dezir assi en language castellano.

Eneas dio espada e achaque de llano; Porque dido coytada se mato con su mano.

De cuemo murio la reyna Dido.

Tal fue la carta cuemo aqui oyestes que enuio dido a enneas. Mas porque el non se quiso tornar nil enuio respuesta dond ella fuesse pagada. tan grand fue el pesar que ouo por end que fizo ayuntar su corte de los omnes onrados e de tod ell otro pueblo. /2/ E pues que se yuntaron subio ella en somo de la su torre much alta que fiziera sobraqulla penna que llamauan birsa e uistiosse sus pannos muy ricos segund ell uso daquella tierra. e tollo las tresças e descabennosse e rompio sus uestiduras por los pechos e començo a llamar a so marido acerua que ouiera prjmero e a dezir aquellas palabras que ya oystes de suso en ell estoria. E depues que las ouo dichas muchas uegadas. tomo ell espada quel diera enneas e metiosla por los pechos assi quel passo a las espaldas e dexos caer de la



torre en aquella foguera cuemo ya oystes. Mas agora dexa ell estoria de contar della e torna a dezir de cuemo fizieron los de carthago depues de su muert.

De cuemo fizieron los de carthago depues de la muerte de la reyna dido.

En esta manera que uos auemos contado se mato la Reyna dido con su mano. con ell espada misma que eneas le diera. por grand pesar que auie del porque la dexara e se fuera. y en esto se acuerdan todas las mas estorias que dello fablan. E depues que ella fue muerta fizieron por ella grand llanto todos los de la tierra. e tomaron los de carthago los sus huessos e la ceniza que della pudieron auer. e pusieronlo much onrada mientre en el templo descolapio por reliquias. E mientre duro carthago siempre la onraron e la touieron por deessa. creyendo que la su santidat les ayudaua. en todas sus cosas. E por end le fazien muy grandes fiestas cadanno en tal dia cuemo ella murio. Mas porque la tierra fincaua sin sennor ca la Reyna dido non dexara fijo ninguno ni de eneas ni dell otro marido que heredasse lo suyo. ca si algunos ouiera eran ya muertos. por ende los de carthago com omnes muy leales tomaron por sennora a Anna so hermana. y ella caso much onrada mientre con un rey de que non dize ell estoria el nombre. e ouo dell un fijo que llamaron mazeo. e aquel ouo ell ymperio de carthago depues de su madre. Depues de mazeo ouo ell ymperio so fijo pago. dond fueron llamados depues los daquella [fol. 30r] tierra paganos. Ca este pago crecio tanto el ymperio el puso en tamanna onra que fue contado por uno de los mayores sennorios del mundo. de guisa que con el much auer y el grand poder que auien. numqua quedaron de guerrear. que con las otras gentes que auien por uezinos. que entre ssi mismos. Assi que bien se mostro por uerdad la palabra que dixieran los sabios sobre la cabeça del cauallo que y fallaran. que aquel logar auie a seer siempre de grand guerra. E cuemo quier que bien andantes fuessen en las demas cosas; en cabo ouieron a seer mal adantes quando guerrear con los romanos. E segund cuentan los que escriuieron las estorias de affrica e de roma. que esta guerra mas la ouieron por enuidia que por otra cosa ninguna. por ueer qual era la meior daquellas dos cibdades roma o carthago. Y en aquellas guerras ouo muchas lides e muchas batallas en que fueron uençudos quando los unos quando los otros. Pero toda su guerra fue en tres uegadas. La primera se començo en tiempo de los consules claudio. e apio. e quinto fuluio. al tiempo que auie quatrocientos e sesaenta e seys annos que fuera roma poblada. e duro. xxiiij. annos. E desta guerra fueron tan coyitados los daffrica. que ouieron a poner tregua con los romanos por. xx. annos. y en esta pleytesia dexaron los daffrica a los romanos la isla de cezilia e de sardenna que auien ganado e tienen por suyas. Y estas treguas destos. xx. annos sobredichos fueron firmadas en tiempo de lutacio consul de roma. ca este touiera en tan grand coyta a los de carthago que matara acerca duna cibdat que dizien Arzina. dos mil de los meiores que y auie. porque ouieron a fazer esta pleytesia com auedes oydo. La segunda guerra que ouieron los daffrica con los romanos. mouiosse a quinientos e treynta e quatro annos que roma fuera poblada. en tiempo de gayo cornelio cipion el

primero. e de marco claudio marcel consules de roma. y esta guerra mouio Amilcar emperador de carthago. e acabosse en tiempo dell emperador annjbal /2/ so fijo. quandol uencio Cipion el mancebo en affrica assi cuemo auedes oydo. E si en la primera guerra ouo muchas lides e muchas batallas en que fueron muchos omnes buenos muertos. mucho mas ouo en la segunda. e mayores quebrantos e dannos recibieron los romanos. Ca desta guerra enuio annibal a carthago los tres moyos de sortijas dorado assi cuemo de suso oyestes. por mostrar el mal que auie fecho a los de roma. Pero en cabo tan mal trechos fueron los daffrica en esta segunda guerra. porque ouieron a seer so el poderio de los romanos. e a obedecellos. e dieronles tan grand auer cuemo ya de suso uos dixiemos. E duraron las pazes desta segunda guerra cinquenta e. vj. annos. La tercera guerra se leuanto en tiempo de lucio censorio. e de Marcho manilio consules de roma. e fue en la sazón que auie ya seyscientos e dos annos que roma fuera poblada. pero esta guerra non duro sino quatro annos. mas fue muy peor para los de carthago que las otras dos e mouiosse desta guisa. Los de carthago que numqua sopieron estar en paz. alcaronse a los romanos como quier que bien entendieron por las otras guerras que auien passado que non podrien con ellos. E los romanos con muy grand sanna que ouieron de los de carthago. lo uno porque se querien eguar con ellos en cibdat y en poder y en fechos; Lo al porque siempre quebrantauan las posturas que ponien con ellos. E sin tod esto no fazien ellos alçar a los de affrica tan sola mientras mas a los despanna. e a todos los otros que por so conseio se querien creer. de que ellos auien recebido grandes dannos e recibien cada dia. E sobresso los romanos ouieron so conseio si destroyrien la cibdat de carthago de tod en todo por siempre. o si la dexarien sobralgun pleyto. E los unos dellos dizien que si la destruyessen que no aurién depues con qui auer guerra. e auella yén dauer por fuerça entre ssi mismos. de guisa que se destruyrien unos a otros porque menguarie el poder de roma e uernie a grand abaxamiento e serie maltrecha de sos enemigos. E lo que ellos farien por bien en destroylla. tornarseles ye por esta razon en danno. Los otros dizien que carthago estaua sennalada mientras puesta contra [fol. 30v] ROMA roma para guerrealla e fazelle quanto mal pudiesse. e para egualar o passar por ella en poder y en onra. Y esto auien ellos uisto por los muchos males e grandes dannos que se les dënd leuantara en perder por ellos los amigos e los parientes que auien. E otro ssi muy grand auer a desmesura. assi que eran ya uenidos cuemo a pobreza segund ante fueran. E lo que era peor de todo uenir los daffrica a roma. e parar azes ante la cibdat. e la sangre de los romanos seer esparzida por los sos terminos. e por end les semeiaua de seer destroyda una uez. e que sacassen de sos coraçones la manziella de carthago para siempre de manera que todos quantos lo oyessen non fuessen osados de se leuantar numqua contral sennorio de roma. Estas razones fueron much afincadas de los unos e de los otros. pero en cabo segund dios lo auie ordenado que fuesse. touieron por bien los omnes buenos del conseio de roma que fuesse destroyda la cibdat de carthago en todas maneras. e uengada roma de los grandes

males que dellos auien recibidos. E luego que esto ouieron acordado sacaron su hueste muy grand e dieronles por cabdiellos a lucio censorio e a marco manilio que eran consules de roma. y enuiaron con ellos a Scipion nieto dell otro Scipio ell affricano de que de suso oystes. E este cipion era estonce tribuno e omne much esforçado. e que auie grand sabor de acabar aquel fecho porquel enujauan. E luego que la hueste salio de roma. entraron en sus naues en el mar mediterraneo. e arribaron a utica que era una de las mayores cibdades de toda affrica. E los daquel logar recibieronlos muy bien. Y estonce salieron los romanos a tierra. e fincaron sus tiendas e pararon su hueste com estudiesse. y enuiaron mandado a los de carthago que uiniessen luego alli a ellos.

Del conseio que ouieron los de carthago como fiziessen contra los romanos.

Qvando los de Carthago sopieron cuemo los romanos eran arribados a affrica; fueron much espantados. Lo uno porque uinieran much assoora. lo al porque /2/ trayen muy grand poder. ca entendieron que no fizieran aquello los romanos sino por destroyllos. ca su costumbre era a tal de los de roma. que quand alguna tierra querien destroyr tan en poridat sacauan su huest que apenas lo uuiauan saber aquellos contra que yuan. ni apercebirse dello. E por end ouieron muy grand miedo los de carthago quando sopieron que los de roma prisieran tierra en affrica. e los de utica los recibieran bien. e no los destorbaran. E sobresso ouieron so conseio aquellos de la cibdat de carthago sola mientre. ca no ouieron uagar de enuiar por los otros del regno. E dixieron assi. fasta agora ouimos pazes con los romanos cuemo tod el mundo lo sabe. e si alguna cosa les fiziemos porque ellos uienen sobre nos aun no lo uuiaron saber las gentes. y en esto parece. porque los recibieron bien los de utica que son cuemo nuestros hermanos. e una cosa connusco. e deuemos nos a temer que otro ssi faran los de la otra tierra. Ond a mester que de guisa fagamos porque les desuiemos el grand danno que nos dellos podrie uenir. e que a tal fecho nos tomemos con que podamos salir acabo. E sobresso ouieron muchas razones de muchas guisas. pero en cabo acordaron que fuessen a los romanos pues que por ellos enuiauan e saber cuemo uinien e que querien. Estonce tomaronse los meiores omnes que ouo en carthago. e fueronse pora alla. E quando llegaron a la hueste de roma fueron muy mal recibidos de los romanos. e demandaronles luego porques alçaran. e los de carthago mostraronles muchas razones porque lo fizieran. pero en cabo dixieronles los de roma que les diessen todas las armas que tenien. e los nauios. Sobresto aquellos omnes buenos que uinieran de carthago apartaronse e ouieron so conseio e dixieron assi. Si algun mal nos contece desta uenida nos no llo buscamos. ca no uenimos aqui tantos ni assi guisados porque nuestro derecho pudiessemos bien mostrar. ni que podamos al fazer sino lo que los romanos quisieren. ca dotra guisa seriemos presos o muertos. o desonrados. assi que [fol. 31r] cobdiciariemos ante morir. e si nos aqui nos perdiessemos por alguna destas maneras. poder sie por end perder carthago e todo so regno. e por end no conuien que al fagamos. sino que otorguemos lo que ellos quisieren.

Sobresto fueron a los romanos e otorgaronles que les darien lo que les demandauan. e sobresso que estarien a su mesura. Y ellos respusieron que diessen luego las armas e los nauios. ca depues ellos farien lo que deuiessen fazer. Estonce los de carthago enuiaron por las armas a la cibdat. e segund cuentan las estorias tantas fueron las que y aduxieron. que todos quantos omnes auie en affrica. fueran dellas muy bien armados. E pues que los romanos las ouieron recebudas. mandaron a los de carthago que se fuessen pora su cibdat. pero que no entrassen en ella. mas que souiessen arredrados diez mil passos. e pusieronles otro ssi plazo que los entregassen de los nauios. e con esto fueronse pora su cibdat. En yendo por la carrera ouieron su acuerdo e dixieron assi. Segund los romanos nos muestran non semeia que buena mesura quieren auer contra nos. Ca duna parte nos toman las armas e los nauios. e dotra mandan que no entremos en nuestra cibdat. Ond a mester que luego que lleguemos a carthago ayamos nuestro conseio com auemos de fazer ante que peor nos auenga de lo que nos a auenido. E fizieronlo assi. que luego que llegaron a la cibdat ouieron so conseio los grandes omnes con tod ell otro pueblo. E dixieron que assi cuemo en la onra yazie tod el bien del mundo. assi en la desonra tod el mal. e que mas ualie buena muert que uida desonrada. E sobresto los mandaderos contaron todo lo que passaron con los romanos. e sobre las armas e los nauios que les auien dado. que les mandaran que no entrassen en la uilla. Y esta desonra era tan grand. que numqua serie uengada. E sobresto que mas ualie que los matassen en defendiendosse que no que fincassen a tan mala mesura. cuemo era la de los romanos. De mas que tenien buena uilla e fuert en que /2/ se podrien muy bien deffender fasta que les uiniesse acorro de la otra gente del regno. E si armas les auien dadas que aun les fincaran algunas a ellos. e sobresso que mandarien fazer muchas de que se podrien luego acorrer. E si dios quisiesse que bien andantes fuessen contra los romanos e los uenciessen serien libres. ellos e su cibdat e toda su tierra. ca libertad es una de las meiores cosas del mundo. ca no a auer que la uala ni la pueda comprar. E si por aventura fuessen uençudos que ellos e su cibdat que se perdiessen en uno. ca esto era cosa que contecie muchas uezes en guerra. uencer los unos e depues cobrar los otros. e seer aquellos uençudos. e aquellos que una sazón fueran sennores e onrados. uenir depues e seruidumbre y en desonra. e seer los otros sennores dellos. Y esto era cosa natural que fuera siempre en el mundo e serie. E por end no auien por que temer la muerte. pues mejor era que la uida desonrada. Quand estas palauras ouieron dicho aquellos mandaderos que fueran a los romanos. tod el pueblo de carthago otorgaron aquello que ellos dixieran e touieronlo por muy buen conseio. e fueronse luego pora su cibdat e metieronse en ella. E alçaron luego dos por cabdiellos que auien amos nombre asdrubales. que eran del linage de los otros emperadores de que ya la estoria a contado. e yuraron de fazer quant aquellos mandassen. E luego enuiaron dezir por todel regno cuemo sopiessen que los romanos eran passados por destroyr toda affrica e metella en seruidumbre pora siempre. E por end que los conseiauan e les rogauan

ques alçassen todos. e basteciessen bien sus uillas e sus castiellos e los guardassen quanto mejor pudiessen. E que aguisassen otro ssi cuemo les enuiassen acorro. ca ellos eran puestos com escudo a deffendimiento de toda la tierra. E luego que estas cartas ouieron enuiadas cataron todas las armas que tenien e uieron que eran pocas segund la gente era mucha en la cibdat. Sobresso mandaron a los ferreros e a los otros maestros dotros metales. que fiziessen armas quanto mas apriessa pudiessen. E des que ayuntaron todel fierro [fol. 31v] que auie en la cibdat e fue fecho armas. uieron que era poco segund las que auien mester. E sobresso dixieron que qual quier metal que pudiessen auer era bueno. sol que llagar o matar pudiesse so enemigo. E por end mandaron fazer armas de cobre e de laton. e des que esto no les cumplio. fizieron de plata e doro. assi que ouieron complimiento darmas pora toda la cibdat.

De cuemo los romanos cercaron a carthago e cuemo se partieron ende.

Luego que los consules de roma sopieron ell acuerdo que los de carthago auien tomado e cuemo se alçaran no les queriendo estar en el pleyto que con ellos pusieran. mouieronse luego daquel logar e fueron posar cabo la cibdat de carthago. e des que ouieron su huest assessegada. fueron combateR la uilla. E los de dentro deffendiense muy bien. e salien a ellos much amenudo. e matauan e fazienles muy grand danno. Mas los de roma que eran muchos e muy bien armados. e trayen engennos de muchas maneras pora combater uillas e castiellos. auien ya quebrantado una partida del muro. e fecho en el un grand portiello porque querien entrar la uilla. E los de dentro quando lo uieron tomaron so conseio. que mas ualie salir matarse con ellos que no soffrirlos fasta que ellos entrassen por fuerça. E sobresso todos dun acuerdo. con uno de los asdrubales su cabdiello. ca ell otro era ido al reyno de tegaza pora adozirles acorro. salieron much acordada mientre. e todos en uno fueron ferir en la hueste de los romanos. e mataron muchos dellos a marauilla. e los otros fueron uençudos e començaron a foyr tan derraniada mientre que todos hy murieran que no escapara ninguno si no fuesse por cipion que se metio con su companna entre los de la su huest e los de carthago. y ell era tan dubdado de los daffrica. e del linage de los asdrubales que numqua osaran salir a la parte o ell estaua. E por end quando uieron que el e los suyos los començaron a ferir tiraronse a fuera. e fueronse cogiendo pora la uilla. y el coyolos tanto que por fuerça los fizo entrar por las puertas de la cibdat. y encerarse todos en ella. E desta /2/ manera deffendio Cipion assi e a los romanos que yuan ya uençudos sj por el non fuesse. pero con tod aquello non pudo alli estar la hueste de los romanos. e ouosse a leuantar ende. porque les lleo a los de carthago grand ayuda de los de affrica e despanna. ca los de carthagenas les fueron ayudar e fizieron grand danno a los romanos. Ca maguer lo mas despanna era en seniorio de roma. los de carthagenas numqua se les quisieron tornar. mas siempre touieron con los de carthago daffrica. catando la naturaleza y el debdo que auien con ellos segund de suso oyestes que las poblara amas la reyna dido.

De cuemo los romanos se partieron de carthago e se fue Scipion a roma.

Pues que el poder daffrica lleo a carthago pora acorrella. los romanos que la tenien cercada ouieron su acuerdo que se tornassen pora roma. e que se guisassen mejor pora uenir otra uez sobrella. mostrando que les menguaua mucha gente de la que primero aduxieran. e de mas que no auien abondo de uiandas. e a los otros crecie cada dia ayuda e todo lo que auien mester. e por end les semeio que era buena la tornada. y en este conseio fue cipion el tribuno. e uno de los consules a que llamauan sensorio fuesse derecha mientras luego pora roma. Mas ell otro consul a que dizien Manilio. non quiso yr alla. ca semeiol que aquella yda tan rebatosa mas se fazie como en manera de uencimiento que dotra guisa. E por end puso en so coraçon de non se yr daquela tierra fasta que fizies algun fecho que se tornasse a onra e a loor de roma. E luego tomo su hueste e fue buscar a asdrubal aquel que andaua ayuntando las gentes por affrica que uiniessen a acorrer carthago. E porque nol pudo fallar en una cibdat que llamauan thegaza o cuydo que era. combatio la uilla e prisola por fuerça. e mato y bien doze mil omnes e priso siete mil. e robola toda de quant y fallo. e fuesse con todo pora roma. Mas cipion el tribuno luego que la hueste se partio de carthago ante que el tomasse otra carrera sopo [fol. 32r] cuemo muriera estonce masinissa rey de numidia que era much amigo de los romanos. bien auie sesaenta annos o mas. E cuemo dexara su fazienda en mano deste cipion. tan bien de su alma cuemo de sos fijos que eran bien quaraenta. e tod esto fiziera fiandosse en el mas que en otro omne onrado que fuesse en roma. E por ende luego que lleo mandado a este cipion fuesse pora alla. e fizo ayuntar todos los fijos daquel rey. y escoio tres daquellos que entendio que eran mas pora mantener el regno e partiogele. E ordeno cuemo pensassen de los otros hermanos tan bien uarones cuemo mugeres. en manera cuemo uisquiessen onrados e much abundada mientras cuemo conuinie a fijos de rey. E des que tod esto ouo assesegado con acuerdo de los omnes onrados de la tierra. aguisosse luego e tomo gente la mas que pudo el auer. e tornosse otra uez a carthago. Y ell un asdrubal daquellos que escogieran los de carthago por cabdiello. era sobrino daquel rey masinisa. e por ende ouo sus uistas con cipion cerca la cibdat. y en aquellas fablas sopieron aguisar los romanos porque a aquel asdrubal mataron los suyos mismos a traycion. E pues que esto fue fecho. tornosse Scipion a roma. e contoles del mal estado de la tierra daffrica. e sennalada mientras de la cibdat de carthago. diziendoles. que si enuiassen poder sobrella que la destruyrien pora siempre. e ganarien toda la tierra. E tantas buenas razones les mostro sobraquel fecho. que ellos ouieron so acuerdo que enuiassen a el mismo e fizieronlo assi

/2/ De cuemo Scipion fue cercar a Carthago.

Este Scipion passo con muy grand hueste e fue derecha ment a carthago tan sin sospecha que apenas lo pudieron ellos saber. Pero quando lo sopieron por cierto fueron ende muy marauillados. Lo uno porque los romanos fueran alli maltrechos e uençudos muchas uezes e tenien que numqua

mas aurién acuerdo pora uenir sobrellos. e aun que lo ouiesse. no fallarien qui lo quisiesse cometer de tal manera los fizieran yr dalli escarmentados. E sin esso tenien que aun que muy grand gent aduxiesse ademas porque con ellos non pudiessen lidiar. a tanto se atreuién en su cibdat que no les semeiaua que ningun omne en ella les pudiessse tener danno. Ca el muro era much alto a marauilla. & segund cuentan las estorias que fablan dello. tenie enderredor. xxij. uezes mil passos. e dotra parte la cercaua el mar; todo lo demas della. y esto era sin las fozes que tenien dancho tres mil passos. Y el muro de la cibdat auie treynta pies en grueso e quaraenta dalto. E sin tod aquesto estaua ell alcaçar que fiziera la reyna dido sobre una penna much alta que llamauan birsa. e aquel nombre mismo auie ell alcaçar que la penna. e auie dos mil passos en derredor. y era todo de canto taiado. e muy fermosa lauor. E dell un cabo le uinien los muros de la cibdat fasta la penna dell alcaçar. e dell otro la cercaua la mar. Assi que de somo de la fortaleza ueyen muy luenne uenir los nauios. E aquella mar que se llegaua all alcaçar era la que entraua por la foz. E las pennas eran tan altas dell un cabo e dell otro. que uientos ni tempestad no podie y fazer mar. porque era aquel puerto tenido por el mejor de toda affrica por estar y nauios en todo tiempo. sin periglo de se perder por tempestad. Y el puerto daquellas fozes era en manera de lengua. ca en ell entrada era estrecho e depues yuas ensanchando fasta que passaua por la uilla. E tanto era bueno aquel puerto. que por la su bondat fuera [fol. 32v] poblada aquella cibdat mas que por otra cosa. E por end los de carthago esforçandosse en esta fortaleza e en la bien andança que ouieran contra los romanos. touieron que numqua iamas podrien seer contra ellos malandantes. e por estas razones non se quisieron bastecer. ni estar apercebudos com omnes que estauan a mal golpe de sos enemigos. Ca la muy grand segurança aduze a los omnes muchas uezes a muerte o a muy grand danno. porque no meten en si mientes. ni se guardan cuemo deuen. E assi auino estonce a los de Carthago. ca por el so desaparebimiento fueron destroydos por siempre. assi cuemo agora oyredes.

Cuemo Carthago fue destroida la postremera uez de guisa que numqua cobro.

Paulo orosio cuenta en sos estorias que los romanos fueron siempre tan bolliciosos que numqua souieron en paz que no ouiesse guerra o con los enemigos. o entre ssi. e siempre punnaron de onrar e de acrecentar el nombre de so cibdat. e por esso gano roma el grand sennorio que ouo. e gano la grand nombradia de que tod el mundo fabla. E quando los romanos uieron que los de carthago los auien maltrechos assi cuemo de suso es contado. cuemo quier que mucho les pesasse del danno que recibieran mayor pesar auien por el nombre que ganauan los de carthago. e que se fazien eguales con ellos. assi que quand algunos alabassen a roma. otro ssi podrien alabar a carthago. e por esta egualza les pesaua a ellos tanto que no podrie mas. porque egual sobre egual no a sennorio. E por end pusieron en sus uoluntades de destroyr carthago en todas maneras. ca dixieron que si aquella fincasse toto lo al que auien fecho no serie

nada. antes fincauan perdidosos de los parientes y del auer. e donde cuydauan sacar ondra fincauan desonrados. E por ende pusieron en todas guisas de tornar a ella e destroylla. E catando quales consules fueran meiores en las otras guerras. que ouieran con ella. touieron que fuera mejor cipion fijo dell otro Cipion ell affricano. porque aquel destruyera una uegada /2/ Çamora. e tenienle por much esforçado. e de buen seso. e aun aquel mismo Cipion non seyendo consul guareciera a los romanos que non fueran desbaratados quando los de carthago leuauan cuemo por uençudos a los consules Sensorio e Manilio. E sobresto tod el senado de Roma trauaron con el que recibiesse consulado. e fuesse sobre Carthago e la destruxesse. Y el respusoles que era muy grieue cosa de yr sobre tan noble cibdat de fortaleza e de poderio. de mas que era tan luenne daquella tierra. Mas por onrar a ellos. e porque entendiessen que les auie sabor de fazer grand seruicio sennalado otorgo que lo farie. e tomo el consulado. E ellos luego aguisaronle muy bien de quanto ouo mester de guisa que saco grandes huestes por mar e por tierra. E esto fue andados de la puebla de Roma seys cientos e dos annos. E ouo de la segunda guerra fasta esta tercera. cinquenta annos. y eran estonce consules en roma. Gneo cornelio. e Lentulo lucio. E auino assi por so malauentura de los de carthago que bien cuemo los de Roma eran acuciosos de uenir sobrellos e de destroyillos. assi ellos eran uagarosos e descuydados de fazer ninguna cosa porque se pudiessen guardar ni deffender. E Cipion que sabie tod esto muy bien. uino sobrellos a soora e cerco la cibdat por mar e por tierra. E quando los de carthago lo uieron salieron a ellos cuydando que les yrie com ell otra uegada. e ouieron grand batalla assi que duro bien seys dias e. vj. noches que muy poco folgauan que siempre non se firiessen o non se matassen. E a la postremeria los de carthago cuemo no estauan apercebudos ni guisados pora deffenderse darmas ni de las otras cosas que auien mester. ni acorro no les uinie otro ssi de ninguna parte. ni ayuda de las que les solie uenir porque non ge lo uuiaran fazer saber. E otro ssi porque murieran y muchos de los meiores omnes que entrellos auie. e ueyendosse en tod estas malandanças ouieronse de uencer e de encerrar en la cibdat. cuydando otro si que los de roma querien traer alguna pleytesia con ellos como las otras uezes fizieran. Mas Cipion el consul [fol. 33r] que non tenie en coraçon fueras de destroyillos. numqua les daua uagar dia ni noche fueras de combatellos. ni dizie otro ssi que los querie destroyr. porque no tomassen mayor esfuerço de se deffender. mas yualos leuando por palabra. y entre tanto tomuales las fortalezas e mandaua matar quantos dellos alcançaua. E quando los de carthago esto uieron enuiaronle dezir ques le darien por suyos a qual guisa el quisiesse. En quanto esta pleytesia andaua los de carthago non querien fazer ninguna cosa contra los romanos. por cuydar auellos mas pagados. Mas Cipion fazie el contrallo desto. ca numqua quedaua de los matar e de los destroyr. A la postremeria fue assi que los de la cibdat cogieron tamanna flaqueza en sos coraçones que enuiaron dezir al consul ques le darien por sieruos. en tal que los dexas uiuir. Mas el respusoles que



non querie otra pleytesia con ellos. si no que saliessen todos de la cibdat uarones e mugieres assi cuemo les mandara la otra uez quando lo non quisieran fazer. Los de carthago tanto eran ya caydos en grand desmayamiento e ueyen que al non podien fazer. que lo otorgaron. cuydando que por aquello escaparien de muert. E ouieron otro ssi feuzza que depues alguna pleytesia les cabrien mejor desta. E luego començaron a salir las mugieres. e salieron de las mas onradas. xxv. mil. y estas maltrechas e muy coygadas e mal uestidas. e todas las caras rascadas e mal paradas. Y en pos ellas salieron de los mas onrados omnes treynta mil. y estos los unos mal llagados e los otros enfermos. e todos tan maltrechos que peor non podien. E de los dos que llamauan asdrubales que fizieran enperadores assi cuemo de suso oyestes auien ellos mismos ell uno matado a traycion e diz que fue por conseio de los romanos Y ell otro que fincara quando uio el mal que uinie sobraquella cibdat y entendio que el non podrie guarecer por ninguna manera. metios en poder de Cipion el e toda su companna. e assi fizieron todos los otros que auie en la uilla grandes e pequennos. Mas una grand companna /2/ que auie y de los romanos que se partieran de Cipion quando la otra uegada uinjeran sobre carthago. e se metieran en la cibdat. no quisieron salir a los romanos cuemo los otros por uerguença que auien dellos por el yerro que fizieran nin se quisieron dar a prision. mas metieronse en un templo que auie y descolapio dentro en la cibdat que era muy fuerte cuydandosse alli deffender. Mas los romanos luego que entraron la uilla. cercaron tod el templo en derredor e dieronles fuego. E ellos quando se uieron coygados dexaronse dentro caer. e quisieron ante seer quemados que morir a manos de los romanos. La reyna muger del rey asdrubal ficara con dos fijos pequennos en la torre que fiziera la otra reyna dido. ca non quiso salir con las otras duennas nin darse a prision. E los romanos quand entraron dieron fuego a aquella torre. y ella cuydando que non podrie guarir. subio en somo de la torre con aquellos dos sos fijos. e parosse entre las amenas e dio grandes bozes e dixo contra los romanos. Yo reyna so desta cibdat. e assi cuemo la primera reyna que ouo en este logar se mato en fuego. assi quiero yo morir que so la postremera. E quando esto ouo dicho. dexosse caer en el fuego con amos a dos aquellos fijos. Y el pueblo de los romanos que estauan en derredor corrieron por sacallos. mas tan ayna non pudieron llegar que ante ellos muertos non fuessen. E scipion que grand sabor auie de destroyr aquel logar por crecer el poder de los romanos e por uengarse de los grandes dannos que allj recibieran. mando acender la cibdat a todas partes. e duro ardiendo. xvij. dias. ueyendolo los romanos que fablauan en ello mucho. departiendo e mostrando muchas razones sobrello. de como las cosas se camian dun estado a otro. e otro ssi de quand grieues son de fazer e que ayna se destruyen assi cuemo auino a carthago. que fue tan noble uilla e tan fuert e tan rica. E cuemo quier que los romanos la destruyen. algunos auie y dellos a qui pesaua. porque tenien que dalli adelant no aurien con qui guerrear tan afficada mientras cuemo fizieran con los de carthago. E otro ssi departien mucho de la natura [fol. 33v] de los omnes cuemo

era grieue dacordar a lo mejor. e que por esso se destruyen e se camiauau los sos fechos. E maguer que ellos esto dizien e departien entre sipse. non quedauan de destroyr la cibdat quanto podien. Lo uno derribandolo al quemandolo en fuego. fasta que lo torno todo en ceniza. Mucho oro e plata e piedras preciosas que estauan por los templos y en los palacios de los emperadores e de los omnes onrados. todo fue destroydo e perdido. Las compannas que salieran de la cibdat dombres e de mugieres assi cuemo de suso oyestes. quisieranlos matar los romanos. Mas Scipion por fazerles mercet e porque salieran por so palabra no lo touo por bien e mandolos a todos uender fueras ende los mayores que non quiso egualarlos con los otros. E destos los unos dexo y en tierra daffrica. que torno prouincia de roma. e los otros leuo consigo por fazerles algo e por onrarse dellos.

De cuemo departieron los que fizieron las estorias; en qual tiempo fue poblada Carthago.

Algunos dixieron que la puebla de carthago fue fecha en tiempo del rey salomon. E otros que en tiempo del rey dauid so padre. Otro ssi dixieron algunos que fue poblada en tiempo de Jair que fue iuez de israhel. ya quantos annos antes que paris fijo del rey de troya leuasse de grecia Elena muger del rey menalao. Y en esto se acuerdan los mas que fablaron en estas estorias. e semeia cosa mas con guisa por el casamiento de la reyna dido. e de enneas que fue fecho despues que troya fue destroyda. e por esto se faze cuemo cosa mas cierta que la cibdat de carthago fue poblada. xx. annos andados depues del iudgado de iayr. e de quando moysen saco el pueblo de tierra de egipto trezientos e. xxij. annos. E de quando

començo a regnar njno en babilonia. ochocientos e quaraenta e un anno. E del departimiento de los lenguages que fue en el campo de sennaar o fue la torre de babilonia. e de namroth el primer rey que ouo en el mundo. de que fablan las estorias en cuyo tiempo se partieron los lenguages. ouo mil e quatro annos. E del diluuio que fue en tiempo de Noe ouo mil e ciento e /2/ diez annos. E del comienço del mundo e quando adam fue fecho. ouo quatro mil e ciento e quaraenta e. viij. annos.

Del tiempo en que fue destroyda Carthago.

Carthago esta grand cibdat de que uos auemos contado del dia que fue poblada fasta que fue destroyda. ouo sietecientos annos. E era estonce Jayr iuez sobrel pueblo de israhel. E regnaua teutanes en assiria. E pollifides en Cicionia que es a parte de cierço. E regnaua Atreo padre del rey agamennon e del rey menalao en grecia. E el rey agamenemes en egipto. Todos estos eran sennores e regnauan en sus tierras quando esta carthago fue destroyda.

De las razones que mostraron los sabios porque fue destroida Carthago.

Costumbre fue entre los sabios antigos de buscar razones porque los grandes fechos se fazien en el mundo. e por ende fablaron mucho sobre la contienda que fue entre roma e carthago. e departieron mucho por que razon fuera. e aquella a que mays se acogieron fue esta. Que la cibdat de carthago fue poblada ante que roma. e fue uno de los mayores quatro sennores del mundo segund de suso

oyestes. E porque roma fue depues poblada de los que descendieron del linage de eneas. punnaron ellos e los que depues uinieron de fazer aquella cibdat de roma a tal que no fallassen otra que fuesse egual della. E porque carthago era como contraste de roma mas que otro lugar. punnaron los romanos dacrecentar la su cibdat e amenguar ell otra. E como quier que las dos guerras que ouieron con los de carthago fueron por los males que fizieran. o porque no les touieran los pleytos que con ellos pusieran. esta tercera no fue sino por destroylla. porque la onra de roma ficasse por tod auia. e la de carthago fuesse destroyda por siempre. que non fincasse si no el nombre solo. ca todo omne que catasse orden de derecho. bien fallarie que carthago no mereciera por que destroyda fuesse de todo. E por ende los romanos departien [fol. 34r] entre si. diziendo los unos que la destruyessen pora siempre de guisa que numqua se les end leuantasse mal nin guerra. porque otra cosa no les ficara en el mundo que grand contralla les fizies sino aquella. e de mas ques les fazie cuemo egual lo que no era onra de roma. e sin tod esto que estauan siempre a mala sospecha de quererse apoderar dellos. E por ende dizien aquellos que era bien en destroylla en todas guisas. Los otros razonauan que era mejor en no seer destroyda. ca ella fazie crecer a roma en poder y en nombre. teniendolos siempre apercebudos e aguisados de guerra lo que auien mester los romanos. y esto por tres razones. La una que estudiessen siempre bien guisados. la otra que usassen las armas. La tercera por non tornar la guerra entre ssi mismos. E aun sin tod esto. quando roma ouiesse paz aquellos a qui ellos dauan e pechauan se aurien depues a tornar pecheros. e por ende no era bien que fuesse destroyda. Mas como quier que estas razones mucho fuessen entrellos departidas. a la por cima todos en uno catando la naturaleza y ell amor que auien con roma. e cobdiciando onra de su cibdat sobre todas las otras cosas. e que ellos ouiesse seguramiento e folgança por siempre daquel lugar de los grandes trabaios que auien y sofrido. tornaronse todos al mas sano e derecho conseio. e acordaron que fues destroyda en todas guisas. E todas las otras razones pusieron aparte si no esta sola. e por ende la destruyeron. E algunos omnes fablaron desto ante que la destrucion fuesse com en manera de profecia e dixieron. Por que destroyran los de roma Carthago. ca si lo fizieren perderan en ella espeio e resplandor de roma. e aguzadera que los faz toda uia seer aguzados de guerra e apercebudos. E como quier que algunos dellos dizien sobresto muchas buenas razones. en cabo no ualio todo nada. ca la uoluntad de todos ouo a passar e por esso fue destroyda carthago la postremera uez assi cuemo auedes oydo. en manera que numqua depues fue poblada assi cuemo ante lo auje seydo.

De cuemo fue Scipion a Roma despues que destruxo Carthago & dend a Espanna & cuemo murio despues.

/2/ Scipion des que ouo destroyda la cibdat de carthago assi como ya oyestes e la gente que era en ella fizo uender e departir assi cuemo de suso es dicho. mando catar entre muchas cosas nobles que

sacaran de la uilla ante que la quemassen que auien ganado de las otras tierras que conquirieran e fizolo todo ayuntar e dio muy grandes donas a los de Cezilia e de ytalía que uinieran en so ayuda. e fizo luego en affrica muy grandes cortes. e mando uenir las gentes de todas las tierras en derredor. e quanto connocieron que fuera suyo de lo de carthago; mandogelo todo dar. E por aqui gano amor de los omnes. e aun mayor nombradia que no ouiera Scipion a que llamaran affricano. E daqui adelante fue llamado Scipion daffrica assi cuemo so auuelo. E des que ouo toda la tierra assesegada e puesta en paz. fuesse pora roma. e alli estando llego mandado cuemo se alçara çamora en espanna. y enuiaronle luego los romanos alla e destruxola toda. e ante que end uiniesse. fue mal mezclado con los romanos. y esto mas por enuidia que por otra cosa que el mereciesse. E luego que lo el sopo. uinos pora roma. e ayunto tod el conseio de los mayores omnes a que llamauan senado. e contoles tod el trabaio que auie leuado por seruicio de roma. e por grand pro e onra dellos. E por la respuesta que ellos le fizieron. entendio que era la mezcla muy grand quel auien fecho. de guisa que se temio de muerte. ca ell era muy entendido en todas cosas. E sin tod esto leuantosse luego alli entrellos sobresta razon una grand contienda. mas partiosse aquel ora porque el mayor bando era el suyo. e no pudieron los otros al fazer sino lo que el querie. e por end fizo aquel dia assi com en paz. E Scipion fuesse pora su casa. e quando fue a la noche echos en so lecho a dormir e otro dia en la manñana quando se leuataron sos omnes pora seruille como solien fallaronle muerto. Y esta fue una cosa de que blasmo tod el mundo a los Romanos. dombre que tanto seruicio les auie fecho. e tan poderoso era en roma que ninguno no osaua fazer sino lo que el mandaua. de morir tal muerte com aquella. Pero bien ouo [fol. 34v] y algunos que blasmaron ende a su mugier que auie nombre sempronía. y era natural de grecia. y era parienta dotros de grecia que morauan en roma quel querien a el mal. e por ende sospecharon que ellal matara o fuera en conseio de su muerte. Mas cuemo quier que fuesse. tal muerte murio Scipion que tantos buenos fechos fizo com oyestes. y esto fue en tiempo de Sempronio tutiliano. e de Marcho athilio capiton que eran consules de Roma. E fue a seyscientos e. xxvij. annos que Roma fuera poblada. Mas agora dexa la estoria de contar dello. e torna a contar de los otros consules que uinieron en pos estos cada uno cuemo ouo nombre. & algunas cosas estrannas que acaecieron en sos tiempos. por uenir derecha mientre a fablar de algunos dellos que uinieron a espanna. e mostrar por qual razon y entraron & los fechos que fizieron en ella fastal tiempo de los emperadores. & primera mjentre contaremos dunas cosas estrannas que acaecieron en sos tiempos.

Del fuego del mont ethna. & del fecho de la ysla Lipare en el consulado de los consules Marco emilio & lucio orest.

Andados de la puebla de Roma seyscientos. & xxv. annos en el tiempo en que eran consules Marco emilio & lucio orest. estremecio el mont ethma que es en europa en tierra de Lombardia. e fue ell

estremescimiento tan grand. que se abrio el mont a logares. & echo de si unos montones de fuego que salien del cuemo que los manasse. assi cuemo manan de las fuentes las aguas. Otro anno adelant en esse tiempo en el consulado destes consules; començo a bollir en muchos logares una ysla a que dizen Lipare. & yaze en essa tierra o es el mont ethna. E aquel bollir fizose con grand fuerça de fuego & con muy grand ardor. tanto que firuio la mar de cerca della. E crecio ell agua firuiendo con tan fiero calor que quemo las pennas que estauan a derredor. de guisa ques desfazien depues cuemo se desfaze la piedra quemada quandol echan ell agua. & se torna en cal & en poluo. E ritio la pez de quantas naues estauan alli. & aun quemo las tablas. & mato los pescados & coxolos. & andauan cochos a de suso. E a los omnes que foyr non pudieron & los alcanço; matolos con el baho que echaua tanto era calient ademas.

/2/ De la muchedumbre de la lagosta que ouo en el consulado de Marcio plaucio & de Marco fuluio flaco.

Andados de la puebla de Roma. seyscientos & xxvj. annos. seyendo Consules. Marcio plaucio. & Marco fuluio flaco. Nacio por toda affrica tanta muchedumbre de lagostas que comieron todas las yeruas. E des que les fallecieron estas. uolaron suso a los aruoles. & comieronles otro si todas las foias fasta que llegaron a los grumos. & de si royeron esos & quanto fallaron tierno en los aruoles fasta en la rayz. De si uino un uiento a desora. & tomolas & dio con ellas en la mar de Affrica & murieron alli. & leuaronlas las ondas. & echaronlas a las riberas contral mar de medio de la tierra o las riberas eran pobladas. ca assi acaecio. porque o los pueblos no auie cuemo en tierra de las arenas ni fallarien y aruol ni otra uerdura a que fuessen ni fueron contra alla. ca daquela part la tierra toda es arena. E las arenas assi son maneras que se non crian y uerduras daquela guisa. E eran los montones dellas tamannos que semeiau grandes oteros de tierra. E des que podrecieron diz que el mal olor dellas. que corrompio tod ell aer daquellas riberas. E tan grand fue el corrompimiento dell aer. & tanto entro por la tierra a adentro. que mato de los ganados & de las bestias quanto ende alcanço & esto fue mucho ademas. E crecio el corrompimiento dell aer alli. con el podrimiento de los ganados. tanto que mataua los omnes. Onde diz la estoria que murieron en tierra de numidia o regnaua el Rey Misipsa. ochocientas uezes mil cabeças de ganados & de omnes sesaenta mil. E en la ribera de Carthago & en la de la cibdat de Vtica por esta razon treynta mil caualleros que estauan y guisados pora guardar las entradas de affrica dessa part. de guisa que diz que uno dellos non finco en toda la tierra. E que en un dia sacaron por una puerta daquela cibdat de Vtica aquellos caualleros muertos mil & quinientos.

Dell auenimiento que acaecio a los Romanos en el consulado de Lucio cecilio Matello. & de quinto tito.

Andados de la puebla de Roma seyscientos & ueynt & siete annos. seyendo consules Lucio cecilio Matello. & Quinto tito flaminio. Acordaron [fol. 35r] los senadores & el comun de la cibdat de Roma. con los Consules de poblar de cabo a Carthago de Affrica. E andados ueynt & dos annos de quando fuera destroyda. llegaron grandes compannas de sos cibdadanos de la cibdat & de su tierra de que la poblassen. & enuiaronlos alla. E contecio y estonces en aquella puebla esta fazanna. Que tomaron los partidores unos maderos grandes. & fincaronlos a logares por departamento de los terminos. & uinieron de noche lobos & royeronlos. tanto que royendo en ellos que los derribaron. Los romanos otro dia quando esto uieron. & sopieron cuemo lo fizieran lobos. fueron en dubda. si non querie dar esto a entender. que en refazer a Carthago que serie guerra pora Roma. Pero poblaronla & refizieronla toda de pobladores Romanos.

De las armas de Numidia.

Andados de la puebla de Roma seyscientos & treynta & un anno. seyendo Consules Matello & Gayo mario. Leuantaronse los senadores de Roma con acuerdo del comun de la cibdat contra Jugurta Rey de Numidia. E fue este Jugurta fijo porfijado de Misipsa Rey daquella tierra. E fizosse fijo heredero contra los fijos naturales daquel Rey. E mato dellos all uno que dizien yemsal. & uencio en batalla all otro que auie nombre Aderbal. & echol de Affrica. & andando el por muy poderoso de la tierra. uino sobrel el Consul Calpurnio. E este Rey Jugurta era omne muy sabidor. E asmando que en el cabo non podrie soffrir al Consul & a los Romanos. trexo su maestria & saliol a recibir. E tan bien le recibio. & tantol dio dell auer. quel aduxo a todas las pleytesias de paz que el quiso. E diz la estoria que era el fecho uergonçoso poral senado & al comun de Roma. Pero fue assi en el pleyto que Jugurta uiniese a Roma & fizolo assi. E des que uino y a los unos dio grandes aueres. a los otros metio en grandes desacuerdos. de Manera que todos los boluio. E des que los ouo parados desta guisa fuesse pora Numidia. E saliendo de Roma dixo estas palauras. O cibdat uendediza & que perecrie much ayna si comprador ouiesse que la comprasse. E ell otro anno em pos aquel. porque aprendiera las uoluntades de los Romanos non les era qual ellos querien. /2/ E fue Aulo postumo fijo del Consul postumo con quaraenta mil omnes darmas a una cibdat deste Jugurta quel dizien Calama do estauan condesados los tesoros del Rey. E salio Jugurta a el & lidiaron & uencio Jugurta. Et gano daquella uez todo lo mas de Affrica. por mingua de los Romanos. En pos esto uino sobrel. el Consul Matello. & lidio con el dos uezes & uenciol & quebrantol toda la tierra & astragogela. Jugurta uio ques le non podrie deffender. et uinol a pleytesia de darle todas las cuestas & las misiones que alli fiziera. & tres mil de los que se passaron a el en las guerras que eran con el yl ayudauan. E sobresto diol trezientos arrahenes de sos. & non se pagando aun deste pleyto el senado ni el comun de Roma; uino de cabo sobrel el Consul Mario. que non sabia menos de Maestria que este Jugurta. E este consul quebrantol mala

mientras. E entrol por arteria quel sopo traer. una cibdat quel dizien Capsa. & yazie dentro en la mar. E segund dize la estoria de paulo orosio poblolo hercules. Et yazien alli condesados todos los thesoros de los reyes daquela tierra. Estonces desmayo Jugurta & puso su amiztad con boco Rey de los Mauros. E diol este Rey grandes cauallerias & muy grand poder. E lidiaron el & el Consul cerca una cibdat que llamauan Cirta. o era el alcaçar & el palacio del Rey masinissa. & cabeça del Regno. E troxo alli Jugurta sesaenta mil caualleros. Aqui cuenta paulo orosio que ninguna batalla no ouieran los Romanos en affrica de Mayor espanto ni en que

mas guisado fuesse de uengarse dellos sos enemigos. E diz que tantos fueron los poluos de la grand priessa de las muchas yentes & de las bestias. que se leuataron alli que oscurecio ell aer. & fizose cuemo noche. E tanta era la muchedumbre de las armas que echauan. que ante la oscuridat de los poluos tan poco ueyen los caualleros & la otra yent a que firien; que ningun cuerpo non finco y sin ferida nin de omne nin de bestia. Onde diz que non cataua la caualleria o estudiesse ell enemigo pora ferirle. nin cuemol alcançarie ell arma. ca ciertos eran que non yrie sin golpe. E eran en grand priessa los Romanos. en tod esto uino la noche & partiolos. Otro dia tornaron a la batalla. & los Romanos non podien llegar a los numidas. ante la espessedumbre de las armas que les alançauan. ni osauan otro si foyr ante la [fol. 35v] muchedumbre de la caualleria que irien en pos ellos. E partiolos otro ssi aquel dia la noche. Al tercer dia desesperauan ya los Romanos. Mas fallo el consul Mario esta

carrera pora auer conseio contra los enemjgos. & fizo desta guisa. Mandoles que saliessen todos fechos un tropel. E diessen consigo daquela guisa en el campo de la batalla. & que assis touiessen todos en uno & non derraniassen fasta que el uiesse ora que ge lo mandasse. & ellos fizieronlo assi. E uinieron los enemigos & cercaronlos & matauan en ellos a grand poder & descosienlos a las uezes. & en esto duraron fastal medio dia. E tanta era alli la priessa de los enemigos. & tan grand el feruor del sol. que aquexaua a los Romanos con muy grand sed. & estauan ya en cueyta de muert & en perderse. Mas fizoles dios esta mercet. que les enuio a dessora una nuue que les llouiu agua quanta oujeron mester. E los de numidia. los dardos & las armas que trayen de alcanar. ponienles unas correas a todos de que les fazien amientos porque los alançassen mejor. & assi como las estorias cuentan. moiaronse daquela lluuia las astas & las correas. de guisa que se dannaron las correas. & pararonse las astas lenes. assi que los de Numidia non se pudieron ayudar dellas. E estas eran las armas de que en aquella tierra mas usauan. E porque tierra de Numidia & la del Rey bocco son tierras en que llueue pocas uezes. trayen los daquellas tierras los escudos cubiertos de cueros de elefantes. Ca el cuero del elefant a esta natura que se estiende bien & endurece mucho & fazese muy ligero de traer. Mas beue ell agua & retienela cuemo espongia. & assi contecio a los de Numidia daquela uez con aquella lluuia. que se enbeuieron della aquellos cueros de los elefantes

de que trayen cubiertos los escudos. E fizieronse tan pesados que los non podien traer & ouieronlos a dexar. & fincaron desta guisa cuemo desarmados. E los Romanos entendieron esto & firieron en ellos & desbarataronlos. & los unos mataron & los

otros prisieron. E fuxieron Jugurta & bocco. E segund las estorias cuentan perdieronse y de los de Jugurta & de bocco nouaenta mil omnes darmas. E fue desta guisa aquella lluuia salut de los Romanos & destruimiento /2/ de los de Numidia. E touieron los omnes por una marauilla aquello de las armas & de los escudos.

De la marauilla dun rayo que contecio otro ssi en el consulado destes consules.

Otro ssi contescio esse anno del consulado destes consules otra marauilla dun cauallero de Roma. que auie nombre Lucio heluio. que tomo su mugier & una fija donzella que auien. & uinie con ellas de Roma a apulla. & sobreuinole en la carrera grand tempestad de relampagos & de truenos. E tan grand fue el paur del trueno que se salio de Memoria la fija del cauallero. & andauan en carretas segund la costumbre de la tierra. & el cauallero por cogerse mas ayna a poblado. dexo las carretas & tomo la fija & la mugier en las bestias & començosse de ir con ellas quanto podie. E uino un rayo & firio alli entrellos & cayo la donzella cuemo sin alma. & cayeron apart los uestidos. & nin les fallaron rotura ninguna nin descosudo ni otro lugar por o ella saliesse dellos. E otro ssi las bronchas que traye en los pechos & las sortijas de las manos & las çapatras que todo cayo aluen & finco ella desnuya qual nascio. & assi yogo sin lengua daquella guisa una grand pieça. Otro ssi el palafre en que uinie assi fue que la siella & los otros gujsamientos. el freno & el peytral & las cinchas. todo fue suelto. & cayo cada una destas cosas a su part. & el palafre a la suya a luen. & assi yogo otro si una pieça como sin alma. E esto fue tenuto por grand marauilla.

Dunos signos que contecieron en el consulado de sexto Julio Cesar & de lucio Marcho.

ANDados de la puebla de Roma seyscientos & cinquenta & ocho annos seyendo consules este Julio cesar & lucio Marco. Vn dia mannana quando nascie el sol. Nascio de parte de septentrion un fuego muy grand cuemo monton a manera de otero. E fizo el cielo muy grand sueno. & salio un resplandor daquel fuego & dio por todas las tierras. de guisa que todas las yentes le uieron. Otro ssi en tierra de los aretinos en esse tiempo mismo acaescio por toda la tierra que assentandose [fol. 36r] los omnes a yantar. & partiendo el pan pora comer. que salio sangre de medio de los panes cuemo de llagas. & corrio cuemo correrie de cuerpos de animalias. Otro ssi en essa tierra en aquellos dias cayo un granjo grand de piedras uerdaderas con pedaços de tiestos cochos de cosas fechas de tierra e firio por toda aquella tierra muy fiera mientre & fizo grand danno. Otro ssi en tierra de los de samnit en esos dias abrios la tierra. & salio ende una llama muy grand & muy fuert & subio fasta que lleugo al cielo ueyendolo todas las tierras. Otro ssi en esse tiempo parecio a los Romanos un monton dun color doro & descendio del cielo fasta que lleugo a la tierra & fizosse alli mayor. E



leuantos de la tierra de cabo & subio fasta que lleugo al sol. E tanto era grand este monton que cubrio al sol. Otro ssi en esse tiempo em pos esto uino en las animalias mansas de todas las naturas un tal aleuantamiento que se salieron de las establias & de los logares por o quier que estauan. todos los caualllos & las otras bestias. & otro ssi las oueias & las uacas. & los otros ganados de los pastos. & las bestias relinchando. & los ganados balando & mudiando cuemo a una manera de fazer duelo. fueronse todos a las seluas & a los montes & a los yerros. E aun los canes otro ssi que no an natura de poder ueuir si non entre los omnes. començaron a auillar muy fuerte e acogieronse a los montes. & andauan radios por ellos a unas partes & a otras como fazen los lobos. En aquel tiempo en pos esto. fue ponpeyo el grand por mandado del senado sobre los pincetes & lidio con ellos & fue uencudo. Otro ssi en esse tiempo mismo lidio Julio cesar con los samnites & uencieronle & murieron y todos los mas de la su huest. Otro ssi fue el consul rutilio sobre los de Marsia & mataronle y a el & a muchos de los nobles de Roma. Otro ssi los Auestinos & esos de Marsia echaron celada a Cepio consul de Roma & mataron a el & a toda su hueste. Agora dexamos en este logar estas razones. & tornaremos a las otras de nuestra estoria de espanna

De la guerra de Sertorio & de ponpeyo el grand en espanna

Despues de la muerte de Scipion el mancebo. Andados de la puebla de Roma seyscientos & sesaenta & tres annos. leuantosse /2/ en espanna otra guerra de la guisa que agora aqui oyredes. Salio de tierra de Mariana que es en affrica un omne que dizien Sertorio que era muy atreuido en sos fechos. & lleno de mucha rebuelta & de arteria. & uino a Silla que era estonces consul de Roma. E puio este Sertorio a auer muchas yentes a so mandado e grand poder. & desabinose con Silla & fuesse cuemo fuyendo del. E saliendo de Affrica o estaua enuio adelant a espanna sos truiamanes a los espannoles que se alçassen con el contra Roma. & que el los defendrie de los Romanos & fincarien despues libres & quitos de todo sennorio. Los espannoles fizieronlo. & alçaronse con el. E Sertorio enuio adelant con la su huest un so cabdiello que dizien Hirculeyo. & los Romanos enuiaron alla luego otro suyo a que llamauan Manilio. & diz que era pro consul de gallia que es una tierra del sennorio de francia. & este Manilio passo luego de francia a espanna. & trexo consigo tres legiones & mil & quinientos caualleros mas. E *legion* quiere dezir companna en que a seys mil & seyscientos & sessaenta & seys omnes. E los Romanos guisaron en pos esto otros dos cabdiellos que dizien all uno Matello & all otro domicilio. E mandaronles yr a priessa sobresse Sertorio & sobre los que con el tenien. & lidio Manilio con herculeyo & uenciol herculeyo & desbaratol toda su hueste. & prisol quanto traye que nol finco ende nada. & fuxo el fascas solo. & metios en Lerida. Despues lidio herculeyo muchas uezes con Matello. & cansol lidiando. Pero tan luengo tiempo andido Matello con su huest por la tierra. & siempre por los logares desuiados. quel canso el otro si. fasta que se lleugo Matello a las huestes de ponpeyo que era el grand cabdiello de

Roma. & uinie sobresta razon a espanna. Allego estonces ponpeyo su huest en una cibdat que dizien estonces palancia. E sertorio era ya en Espanna. & quando llego Ponpeyo tenie el cercada una cibdat que llamauan Lauron. E fue ponpeyo por deffenderla. & leuantarle dende. Mas lidio Sertorio con el & uenciol & fuxo ponpeyo. & priso sertorio la cibdat & destruxola toda. E los que fincaran dessa cibdat de Lauron que en la guerra non fueran muertos. tomolos Sertorio & leuolos presos a lusitania. & fizoles muchas penas. E touosse por omne de buena uentura & gloriosse mucho en ello porque auie uençudo a Ponpeyo aquel grand cabdiello [fol. 36v] de los Romanos. & que era por mas esforçado entrellos. E auienle enuiado alli non sola mientre por el consul mas por los consules. E dize galba en su estoria que ouo Ponpeyo en su huest treynta mil omnes a pie & ochenta mil caualleros. Despues desto herculeyo que era de parte de Sertorio lidio con Matello en la prouincia de guadalquiuir cerca una cibdat que llamauan estonces Jtalica. & dizen que es Seuilla la uieia. donde fue poblada esta cibdat a que dizen agora otro ssi Seuilla. & yaze a una legua della. E perdio y herculeyo ueynte mil caualleros & fue uençudo. & fuxo con pocos a Lusitania. & priso estonces ponpeyo a belgida que era una noble cibdat de tierra de celtiberia. Despues desto lidio otra uez Sertorio con ponpeyo. & tenie ya ponpeyo muchas yentes. E uencio Sertorio de la una parte de la huest. & mato y diez mil caualleros de los de ponpeyo. E uencio ponpeyo a Sertorio otro ssi de la otra parte de la huest. & mato bien al tantos a Sertorio. E fizieronse despues entrellos muchas batallas. E de la parte de ponpeyo murio y Memio so cunnado marido de su hermana que auie de uer todos los derechos del Imperio. & de la parte de Sertorio otro ssi. murieron y los hermanos de herculeyo. & un cabdiello que dizien perpenna que se llegara a Sertorio. & fizo este Sertorio mucha guerra a los Romanos. & lidio con ellos muchas uezes assi que recibieron grand danno del. & durol esta guerra bien diez annos. E al dezeno anno mataronle los suyos cuemo oyestes que uos contamos de Viriato el de espanna. E diz paulo orosio que era esta pequenna gloria para los Romanos. E destruyeron despues los Romanos una parte de la hueste daquel princep perpenna. Pues que fue muerto sertorio dieronse todas las cibdades & toda tierra de espanna a Ponpeyo. fueras ende dos cibdades que dizien all una Ocxoma; & a la otra Calahorra. & Ocxoma tenemos que es Osma. & a esta destruxo Ponpeyo. E a Calahorra uino Affraneo depues & cercola. & tanto la touo cercada que la priso por fambre. & mato todos los omnes & quemo la cibdat. E quedo de guerras estonce espanna & fico toda assessegada so el sennorio de los Romanos por ponpeyo. Sobre las Razones desta conquista de las espannas se començo a descubrir el fecho. por o fueron despues a tiempo mudadas las maneras del sennorio de Roma. & los Regnos todos ayuntados en uno. & los sennorios en un sennor solo. E el fecho por o esto uino descubriosse en este ponpeyo el grand. & cumpliosse en Julio Cesar. & firmosse en Cesar augusto. Agora porque fueron las espannas de amos estos principes. por sos tiempos /2/ departidos hablaremos aqui algun

poco de los fechos dellos. contando las estorias de las espannas en sos logares o uinieren. E departiremos de los nombres del sennorio de Roma sobrestas razones. & los nombres que llamaron a los sennores quel ouieron. E cuemo sennorearon las espannas departiendo de cada unos por sos tiempos.

De cuemo fue recebido Ponpeyo en Roma & de la grand enuidia que ouo ende Julio Cesar.

PVes que ouo ponpeyo assessegadas las espannas dioles por mayores & a quien catassen por sennores en logar del. a estos dos sos fijos. Gneyo ponpeyo & Sexto ponpeyo. E dexo y con estos por cabdiellos de las compannas so ellos a Labieno & a Acio uaro. e a otros de los nobles de Roma. E puso con los pueblos de las tierras que el y dexaua conqueridas como uisquiessen con estos & con los otros Romanos. E des que esto ouo fecho fuesse luego pora Roma muy alegre & muy loçano. Onde cuenta la estoria sobre recebimiento deste ponpeyo & diz assi. Torno desta uez ponpeyo a Roma glorioso por espanna que auie ganada. & esta gloria se mostro una grand partida en quel recibieron los Romanos de la guisa que diremos aqui. Los consules & de si los Cesares & los [fol. 37r] Emperadores & aun los mandaderos que ellos enuiauan por las otras tierras auien esta costumbre. Que quando yuan a alguna tierra que se les alçaua & la tornauan al sennorio o a recabdar los derechos que ende auien a uer; que siempre trayen a Roma de las estrannezas que alla fallauan que ellos no auien. Onde cuentan las estorias que fueron y audchos desta guisa. Leones & elefantes. & Bubalos & otras bestias & animalias muy mas estrannas que estas. & tantas dellas que serie muy luenga cosa de contar. & aun segund diz plinio; y auien la aue que dizen fenix. & por esto entendet que segund aquellos que lo cuentan que destas aues mas a de una. E tod esto fazien por onra & por nobleza del sennorio & de la cibdat de Roma & de los sennores della. E pora estas animalias brauas tener & guardar & lidiarlas alli. & uenir y la yente a ueerlo. fizieron los principes de Roma un corral grand redondo a que llamauan en latin *teatro*. E aquel logar era assi fecho; que auie dentro a derredor muchas camaras a bouada. & departidas pora cada unas daquellas animalias o estidiessen apartadas segund sus naturas. E tod el teatro a derredor fecho a gradas por o estidiessen los omnes. quando querien fazer iuegos con ellas. en sus fiestas. o quando tomauan por sennores a sos principes o los querien onrar. E esta palabra teatro segund unas palabras que dizen en griego theoros por ueer. & an por aderredor. tanto quier dezir cuemo logar de uista fecho en cerco. & tal era el teatro. & a esta semeiança fizieron despues otros tales teatros por las otras tierras en las cibdades que eran cabeças de los regnos. E quando alguno de los principes de Roma uinie de alguna grand conquista que auie fecha; salienle a recibir con muchas otras marauillas & con aquellas animalias. dellas en Jaolas de fierro. & dellas en las otras maneras que se podien leuar fuera esquantral princep que uinie. E assi fizieron a este ponpeyo el grand. pero que cuentan las estorias que era estonces muy mancebo. Mas lo uno por muchas guerras a quel enuiaran & batallas

grandes que auie fechas & las uenciera. & metiera las tierras so el sennorio de Roma. Lo al por las espannas que se les alçaran & eran tan escarmentados los que y uinien por el danno que y recibieran que no fallauan qui a /2/ ellas osasse uenir. & auielas ya este ponpeyo todas conqueridas daquela uez. si no algunos pocos logares que eran tan fuertes que los non pudo tomar. & por esta conquista de las espannas que fizo & las torno al sennorio de Roma fue una de las cosas porque mas le precieron los romanos yl recibieron muy bien con todas estas cosas estrannas que dixiemos. & llamaronle batallador. En este tiempo en que este consul ponpeyo conquirio las espannas; era tod el poder de Roma en estos tres principes. En Ponpeyo el grand & en Julio cesar. & en Marco crasso. & los principes romanos ouieron siempre esto. de seer los unos muy cobdiciosos de auer el sennorio mas que otra cosa. Los otros cobdicar ell auer. Otros y auie que lo querien todo. E Julio cesar ueyendo el recebimiento que fazien a ponpeyo. & cuemo yua a el & a los otros romanos much adelante en el poder del Consulado; ouo ende grand enuidia & pesol muy de coraçon. & andaua ya discordia & mal querencia entrellos. pero encubierta aun. & auien la començada pieça antes sobre tales razones cuemo estas & non se podien soffrir ya. Onde diz lucano en el libro que fizo desta estoria. Destos dos principes non puede soffrir ell uno all otro. Ni el Cesar a ponpeyo que fue primero en el sennorio. Ni ponpeyo al Cesar que era so par. E la discordia & la mal querencia començada dantes entrellos. & encubierta fasta alli; daqui se començo a descubrir por que ouieron despues a lidiar & a contecer entrellos cuemo contaremos adelant. auiendo entre si debdo porque non deuiera seer este mal ni este desamor si no por enuidia & soberuia que uencen todas cosas o ellas an poder & bueluen tales fechos cuemo este.

[fol. 37v] Del debdo que auie entre Ponpeyo & Julio Cesar.

Ponpeyo & Julio Cesar fueron suegro & yerno. ca era casado ponpeyo con Julia fija de Julio Cesar. & que auie ya en ella sos fiios. dond se fazie el debdo entrellos tamanno; que seyendo catado non deuiera por ninguna manera contecer lo que oyredes adelant que y contecio. Mas porque eran amos estos principes de muy alto linage otro ssi eran de grandes coraçones & muy esforçados en armas. & de grandes fechos & bien andantes en guerras & en lides. & uenturados de uencer las mas uezes. E tan poderosos fueron en el sennorio de Roma sobre los otros principes romanos del so tiempo. & sobre los de las otras tierras; porque cada uno quiso seer sennor. Ca del comienço de los consules fastal so tiempo dellos; siempre regnaron dos o mas cadanno en uno. cuemo lo departiremos adelant en so logar. Mas agora contaremos de los fechos que amos estos principes fizieron daqui adelant sobre que ouieron guerra & lidiaron muchas uezes. ellos e los otros cibdadanos de Roma por las razones dellos. & de los fechos que ellos fizieron por las otras tierras; diremos ende algunos. Lo uno porque fueron amos sennores de las espannas pero que en sennos tiempos. Lo al porque

uienen y razones en que puede aprender quien quisiere exemplos de castigos E en tod esto departiremos de los fechos de las espannas en sos logares o acaecieren.

/2/ De los malfechores ques leuataron por las tierras & cuemo los quebranto Ponpeyo.

Cuenta la estoria de paulo orosio. que en estos tiempos mismos. pocos annos despues destas guerras de ponpeyo & de las espannas que desta uez fueron; que se leuataron por muchas tierras del sennorio de roma malfechores de muchas guisas. dellos que descendien de nobles omnes. & dellos dotros. & dellos que eran cossarios que guerreauan por mar. E estos andauan en nauios & corrien todos los puertos & toda la mar. Los otros se alçauan a los montes & tenien los caminos. E no auiedo y qui ge lo uedasse passauan amas. tanto que andauan ya descubierta mientre por las tierras. & fazien muy grandes presas & muchos dannos. & acordando estos malfechores los de la tierra & de la mar cuemo touiessen en uno. robauan las yslas & las prouincias assi cuemo cuentan las estorias. & acogienseles tan grandes compannas que por los muchos males que fazien; que se les dauan ya muchas tierras con el miedo que les auien. & esto alcançaua tantas tierras que lo sintie ya una partida de las espannas. pero que eran y sos fijos de ponpeyo & sos cabdiellos. E lo uno por los grandes dannos que auien ya fechos. Lo al porque se querien tornar a ellos muchas tierras. & alçarse con ellos contra los Romanos por las premias & los males que les fazien; ouieronlo a saber en Roma. & enuiaron y a Ponpeyo que fallaron mas guisado pora ello entre los otros principes que eran en Roma. Tomo luego ponpeyo grandes poderes & compannas las mas afforechas que el pudo. & cuemo corrien ellos las tierras & los mares; fue el correr a ellos. E tan a desora uino sobrellos que los unos no lo pudieron fazer saber a los otros. & desbaratolos & mato en ellos fasta que lleugo a las espannas. & destruxolos todos & libro dellos la tierra & la mar. En pos esto passo la mar & fue a asia.

[fol. 38r] De cuemo fizo el consul Lucollo contral rey Mitridates.

Librando ponpeyo destes galeotes & destes guerreros las mares & las tierras; Mitridates que era Rey de la ysla de ponto & de la menor Armenia. que se auie leuantado grand tiempo dantes contra los de Roma; fue estonces toller el Regno a Nicomedes rey de bitinia que era amigo de los romanos. E pero que los principes & el senado & el comun de Roma le enuiaron dezir que lo non fiziesse si no que con ellos lo aurie; non quiso dexar esto ni otros muchos fechos grandes que fizo despues contra otros Reys & contra otras tierras que eran de la parte de los Romanos. E tollio a este nichomedes el regno. E entro luego muy yrado por tierra de capadocia. & echo ende a Ariobarço que era Rey della. & metio toda la tierra a espada & a fuego. & assi fiziera a bitinia. E otro ssi luego en pos esto a paflagonia. & segudo ende a pilemon rey della. de si uino a epheso & mando alli echar pregon por toda asia. que quantos cibdadanos de Roma fallassen por toda la tierra; que los descabeçassen. & esto que fuesse todo en un dia. E cuenta paulo orosio en su estoria que fueron

tantos de los Romanos muertos estonces; que non podrien seer contados. E enuio a Archelao so cabdiello con cient & ueynt mil omnes a pie & a cauallo. a Acaya de grecia. & gano a Athenas & a toda Grecia /2/ Estas batallas & conquistas que auemos dichas & otras muchas de que non dezimos aqui; auie fechas & fazie aun este mitridates Rey de ponto & de Armenia; & fizo otras muchas despues. En tod esto las espannas estauan quedas & en paz so el sennorio de Roma. E los Romanos mjentre las guerras de las espannas & de las otras tierras quedauan. non pudiendo ellos soffrir a aquel Rey mitridates; enuiaran alla dantes de sos principes contra el. Et entrestos principes romanos fue y uno que dizien Lucollo. E despues de muchas lides que ouieron con mitridates; uino este mitridates a cercar la cibdat de Ciziceno que era de parte de los Romanos. E fue a el este Lucollo. & trabaios de cercarle alli o el tenie cercados a los otros. por fazerle yr dend; o lidiar con el. Pero en tod esto nin

podie Lucollo entrar a la cibdat; nin los de la cibdat salir a el ante mitridates que tenie grandes poderes. E cercaua a aquella cibdat lo mas della un braço de mar. Et estonces uusco este Consul Lucollo esta Maestria que oyredes por o enuiasse dezir a los de la uilla lo que el fazie por les acorrer. & que esforçassen & se touiessen bien. ca el farie a Mitridates yr dalli ayna; o por lid o por fambre. & assi contecio despues. Demando estonces Lucollo por su huest entre sos caualleros & las otras compannas; si aurie y qui se quisiesse auenturar por el; de passar nadando a la cibdat. & recabarle esto que el querie. & dubdando los otros; respondiolo un cauallero & dixolo. Sennor esto que tu dizes que quieres yo me quiero auenturar a ello por fazerte seruicio. E prometiolo estonces el Consul mucha mercet. & quel farie mucho dalgo por ello. Et aquella agua que el auie a passar; tenie en ancho siete mil passos que son acerca de tres leguas & media. & porque lo pudiesse complir el cauallero; mando luego el Consul traer dos odres llenos de uiento. & ataronlos en uno. E guisarongelos de guisa que pudiesse ell yr alli entrellos. de manera que se ayudasse bien de los pies & de las manos cuemo era mester pora nadar. E passo muy bien & recabdo con los de la cibdat todo lo quel el Consul mando. E pues que Mitridates uio los de la cibdat tan esforçados. & que se tenien tan bien. & cuemol yazien los romanos dell otra part. & cuemo se le yuan parando mal las sus yentes; ouosse a leuantar dalli & fue. E perdio y de sus compannas [fol. 38v] de fambre & que enfermaron. mas de trezientas uezes mil omnes. segund cuentan las estorias. Pero con tod esto tan grandes eran los sos poderes & las tierras del so sennorio. & el tan fuerte Rey & tan esforçado; que nil podien los Romanos matar nin prender en batalla. ni apremiarle de guisa quel pudiesen conquistar. Et en tod esto acabosse el Consulado de Lucollo. & dieronle los Romanos a Ponpeyo. & enuiaronle dezir que se fuesse & passasse a Asia contra Mitridates a conquistar las tierras a que enuiaran a Lucollo. Ponpeyo luego que este mandado llego las espannas dexolas assessegadas cuemo lo auemos dicho con sos fijos & sos cabdiellos & fuesse apriessa & passo a Asia. & de todas

estas bien andanças de ponpeyo crecie mas a Julio cesar la enuidia & la braueza. de seer contra el. Agora diremos de cuemo fizo ponpeyo sobre lo que los Romanos le enuiaron dezir de Mitridates & de tierra de Asia.

De cuemo Ponpeyo passo a Asia contra Mitridates.

Pves que lleo el mandado de los Romanos a Ponpeyo assi cuemo dixiemos. & ouo desbaratados & destroydos los cossarios de la mar & los otros guerreros passo luego a Asia & uino a /2/ Armenia la menor contra Mitridates. E Mitridates otro ssi luego que sopo cuemo uinie ponpeyo; lleo muy grand huest. & salio contra el. & assentaronse amos con sus huestes; cerca un monte daquella tierra que dizien dastraco. E estando alli unos contra otros & non se cometiendo; asmo ponpeyo la hueste de Mitridates. & aprendio los logares daquella tierra. E partio sus compannas que tenie muchas. & fizo fazer sus bastidas a derredor de la hueste de Mitridates. & paro sus cabdiellos por ellas. & tenienle cuemo cercado. Mitridates otro ssi quado uio cuemo Ponpeyo partie sus compannas; asmo que podrien menos partidos que ayuntados. & mando saber el logar o estaua ponpeyo. E desquel aprendio. acordo con sos cabdiellos & con los omnes buenos & sabidores de su huest. & fallo con ellos ques armassen todos & uiniessen sobrel de noche a sobreuienta. & fallarle yen con pocas compannas. & que daquella guisa le podrien auer o desbaratarle o echarle de su tierra & fizieronlo assi. Et ell ordeno sus azes & començaron de uenir contral logar o estaua ponpeyo. Otro ssi ponpeyo cuemo era muy sabidor de guerra auie siempre muy a coraçon de saber ell ardiment de sos enemigos. & aprendio por sus escuchas & sus uarruntes que ouo ende tod el fecho de Mitridates. pero non que assi querie uenir sobrel; mas que se querie leuantar dalli. Et cuydando que se guisaua pora yrse a furto; enuio ponpeyo por sos cabdiellos de las bastidas que luego que annocheciesse que se uiniessen. & se llegassen todos a el lo mas encubierta mientras que pudiessen porque lo no entendiesse Mitridates. E llegaronse todos & uieron como se leuantaua ell otra hueste del logar o yazie. E mando estonces ponpeyo que se armassen todos cuydando que querie foyR Mitridates. & ordeno sus compannas & castigoles cuemo fuessen todos muy apercebudos ca en pos el querie yr. Et Mouiendose las huestes de amas las partes con sennos cuydares; uinieron los unos contra los otros fasta que se uieron segund que se podien ueer de noche.

[fol. 39r] De cuemo uencio Ponpeyo a Mitridates & por qual auenimento.

En aquellos dias era la luna llena & fazie muy clara aquella noche & daua a los Romanos en las espaldas. de guisa que yuan las sombras de los omnes & de las bestias muy luengas adelant. Et los armenios cuydando por las sombras que eran los omnes & las bestias; començaron de alañar las armas contra ellos. E teniendo que firien en los omnes & en las bestias; firien en las sombras. E tanto contendieron en esto; fasta que ouieron echadas las armas. Et quando esto uio ponpeyo entendio cuemo eran los de Mitridates enartados por las sombras. E mando luego por sus

compannas. que dixiessen los unos a los otros callando cuemo estidiessen quedos. & nin derraniassen ni echassen arma ninguna. Et des que uio que quedauan los armenios del bollicio del lidiar. & no echauan ya ningunas armas; entendio cuemo las auien echadas. Estonces mando a los sos que los firiessen. & los Romanos firieron en ellos muy de rezio & uencieronlos sin todo trabaio assi cuemo cuenta paulo orosio. E fueron alli de los Armenios entre muertos & presos quaraenta mil omnes. E de los Romanos /2/ llagados fasta mil. & muertos non quaraenta complidos. Et fuxo Mitridates & guareciol la noche que non fue alli preso o muerto. Et Ponpeyo fue tras el; mas nol alcanço. E Mitridates fuyendo uino a logares tan fuertes & tan trabaiosos que ouo a descender del cauallo. & leuarle por la rienda. E cuentan las estorias en este logar que en aquellos yermos por o yua. non se fazie sueno poco ni mucho de aue ni de uiento ni de al; que el no cuydaua que enemigo era. Aqui dixo ponpeyo a sus compannas. amigos aqui aprendet que la luna clara assi tiene pro en la su guisa aqui de espaldas la a; cuemo el sol. Et yendo ponpeyo en alcanz; de Mitridates passo desta uez el rio eufrates de orient. que es ell uno de los mayores quatro rios del mundo. & corre entre Siria & armenja Et este Rio eufrates. & otro que dizen araxes. nascen dun monte mismo en sennas partes del mont. & corren por sennos logares. Et fizo alli ponpeyo estonces entre estos dos rios en un logar de muy buen aer. & muy sano & uicioso una cibdat. & pusol nombre Nicopol. Et pero que era gentil por fazer seruicio a dios poblola de omnes uieios & de enfermos & flacos porque era buen logar pora mantenerse muy bien tales compannas; & ueuir mas que en otra tierra. de las de Siria & de armenia. Em pos esto uencio en batalla ponpeyo a tigran Rey de Tigrano. E a Oroth Rey de albana. & conquiriolos. Et fuesse luego quanto mas pudo a la cibdat de Aremino. & ganola dessa uez. Et conquirio la Jsla de Colcos. Et a Capadocia. & a Siria. & la ysla de ponto. & la cibdat Ethbatana que era cabeza del Regno de Turquia. E uino de ponto a ella en Cinquenta dias. que es muy grand carrera segund dizen. E allil llogo mandado cuemo se querien leuantar algunos en Espanna la de occident. & alçarse contral sennorio de Roma & guisosse el quanto mas ayna pudo & uino luego y. Mas agora uos dexaremos de contar de Mitridates & tornaremos a contar de cuemo ponpeyo se fue pora las Espannas & de las conquistas que y fizo.

[fol. 39v] De las conquistas de Ponpeyo en espanna. & de la muerte del Rey Mitridates.

ANdados seyscientos & ochaenta & ix. annos de quando Roma fuera poblada seyendo consules en la cibdat Marco tullio ciceron. & Gayo Antonio. Andando este Ponpeyo el grand por tierra de Asia cuemo auemos dicho; leuantosse en Espanna en las riberas de ebro un rey que regnaua y estonces & dizienle Artaz. E porque non podien con el sos fijos de ponpeyo & los otros que el y dexara en so logar; uino el y a muy grand priessa. Et el Rey Artaz quisierase trabaiair de auer guerra con el; & darle batalla. mas mesuro que mayores principes que el & con mayores poderes non podien con ponpeyo; & touo que ni el farie al cabo. & acogios al menor danno. & diosse a ponpeyo con toda su



tierra & echos a su mesura. E ponpeyo acogiol assi; mas nol dexo luego el Regno. Estando ponpeyo en esto llegol mandado cuemo era muerto aquel rey Mitridates de Armenia que daua tanta contienda a los Romanos. Onde diremos agora aqui deste Rey en su muert esto poco. Este rey Mitridates /2/ assi cuemo cuentan las estorias fue omne de grand saber & de grand conseio. & des que sopo & regno; siempre ouo consigo philosophos & omnes sabios. E fue Rey de muy grand coraçon & muy esforçado. & uisco setaenta & dos annos. & regno los sessaenta. E en los quaraenta dellos mantouo siempre guerra contral Jmperio de Roma. lo que no fallamos que fiziessen los de Affrica que es la quarta parte del mundo. nin los de grecia. nin los despanna. nin de otra tierra ninguna que tantos annos la mantouiesse cuemo este rey Et en tod esto nil pudieron los Romanos matar ni prender; nil conquirieron su tierra Et murio ell en bosphoro. E estas pocas razones de muchas que y a deste Rey contamos aqui del por razon de Ponpeyo sennor de las espannas que auie la contieda con el. E otro ssi por el saber & la fortaleza & ell esfuerço deste Rey Mitridates. por mostrar exiemplo en el. que tanto tiempo uisco en guerras & en batallas & siempre contra los romanos que eran de tan grand poder & tan uenturados. & pero con tod esto. rey murio & en so regno. Et ponpeyo luego quel llego el mandado cuemo era muerto este Rey; paro apriessa el fecho despanna lo mejor que el pudo. & fuesse & passo luego a paflagonia & ganola. De si a los ytureos. Et a Arabia. Et alli fizo sos dones muy grandes quales aqui oyredes. Dio al Rey Tigran so regno de Tigrano. E al Rey horodio el suyo de alua. & al Rey Artaz de Espanna. otro ssi el suyo. Pero todos con sos posturas Et dio alli otro ssi Armenia la menor a deyotaro Rey de galacia. que touiesse dell en tierra

porque uiniera a la batalla con el Rey Mitridates. pero que contra este ponpeyo. mas fizolo porque fuera y muy bueno. & se pago del. Dio otro ssi a Atalo a paflagonia. E fizo Rey de la Jsla de colcos a Aristarco. Et franqueo en Siria la cibdat Seleucia que tomara con anthiochia porque no recibieron al rey Tigran contra el. Torno a los de Anthiochia arrahenes que tenie dellos. Dio a los de Damasco grandes terminos de heredades de pan. porque se pago mucho de la tierra. Et gano el ell otra Siria & a Colen. E a pheniz. E domo los ytureos. & a los de Arauia que se [fol. 40r] alçaran contral sennorio de Roma. & gano dellos la cibdat a que llamauan Petran que era cabeça del Regno. De si passo a Judea por uenir a la cibdat de Jherusalem que era la cabeça daquella tierra. & enuio adelant con la huest un so princep que dizien Gaunio. pero uiniendo el luego en pos el. Et uinie y por Johan yrcano a quien tolliera ell obispado Aristobolo so hermano. por fazergele el cobrar & auer. Et llegando recibieronle muy bien los mayores & los otros omnes buenos & querienle coger en la cibdat. Mas leuantosse el pueblo de los menores contra el. & nol dexaron entrar en ella. & echaron ende los suyos que eran ya y entrados. E el guerreolos luego & combatio la cibdat. & duro esto tres meses & mato dellos. xiiij. mil. los otros se pleytearon. Et derribo los muros de la cibdat de

iherusalem fasta en el suelo. Et descabeço de los mayores una pieça que touieran con el pueblo menudo. & entrego dell obispado a Johan yrcano. & catiuo a Aristobolo & leuol preso.

/2/ De cuemo se fue Ponpeyo pora Roma; & plugo mucho a los Romanos con el.

Depues que Ponpeyo ouo acabado tod estos fechos que auemos contado dexo assessegada toda orient. & aun toda Asia so el sennorio de los Romanos & fuesse pora Roma. En este cuenta la estoria de los Reyes de roma. Que nin en los tiempos dantes nin estonces. nj depues; numqua con uenida dotro cauallero nin dotro princep plugo tanto en Roma. ni fue y numqua recebido ninguno mas de grado; ni con mayor onra. por batallas que fiziesse cuemo este ponpeyo fue dessa uez. porque uinie de destroyr los cossarios; & conquistar a Asia. & assessegar las espannas. Et uinien antel so carro por presos los fijos del Rey Mitridates. & los fijos del rey Tigran & aristobolo rey de los Judios. Et traye de auer doro & de plata que dizen que no auie cuenta. Otro ssi cuenta la estoria de los principes Romanos en este logar Que en este tiempo deste Ponpeyo el grand que ninguna grand guerra no auie en todo lo poblado del mundo antel so miedo. Alli dixo Ponpeyo a los otros principes & al senado & al comun todos los fechos granados por o auie passado desquel enuiaran. Et contoles cuemo daquela ida en las tierras de orient so las que lidiara con ueynt & dos Reyes lides campales & que los uenciera todos. sin lo de los corsarios & de las Espannas & dotros fechos muy grandes que acabara en Europa. Et gradecierongelo mucho el senado & el comun. & loaronle mucho sus buenos fechos que fazie a seruicio & a onra de Roma. E assi cuemo cuenta eusebio en su estoria; alli le llamaron Emperador primera mientre. Et este nombre nol auie aun auudo ninguno de los principes Romanos. si no Lucollo aquel Consul de que fablamos ante desto que fuera sobre Mitridates. mas durol tan poco que no entra en la cuenta de los Emperadores. En tod esto las Espannas estauan assessegadas so el sennorio de los Romanos. aquello que ellos ende tenien. Estas razones dixiemos de Ponpeyo por las espannas dond [fol. 40v] era sennor el. & agora contaremos de los fechos de Julio Cesar & deste ponpeyo el grand.

[fol. 41r] De las conquistas de Julio & de Ponpeyo. Andados sietecientos annos de quando roma fuera poblada. Pues que iulio cesar uio a ponpeyo en la uenida de sus conquistas. recebido en la corte de Roma tan onrada mientre cuemo auemos dicho; ouo ende tan grand enuidia que segund cuentan las estorias aqui se començo a assannar & a descubrirse contra el. E segund que lo el pudo fazer. assannos aun mas contra la cort; porque enuiauan a Ponpeyo a tantos fechos e tantas uezes. e posponien a el. E Julio cesar auie en la cort. muchos ayudadores que eran de su part e del so uando. e tenien con el descubierta mientre. E trabaios estonces por si & por sus amigos de enbargar el fecho de Ponpeyo. & eran consules daquel anno este Julio cesar e Lucio bjbulo. E llego a tanto el fecho del & de ponpeyo. porque si ellos se uoluiessen. que ouiera a seer destroyda Roma. Mas un senador que auie nombre Vatino por desuiar tan grand contienda e tan grand mal. mando como por

iuyzio. que otorgasse toda la cort a Julio cesar estas tres prouincias. Gallia la daquend las alpes que es contra las espannas. & la Gallia dallend otro ssi. E Jllirico que es escocia. e Bretanna. & el comun otorgelas. E depues ennadiol el senado ell otra gallia a que dizen gallia la comada. E llamaronla comada. de *coma* que dizen en latin por cabello. porque traen los cabellos luengos los omnes en aquella prouincia. E Julio cesar que conquiriesse estas prouicias. & fuessen de la tenencia del so consulado. v. annos. e dieronle siete daquellas compannas a que llaman legiones con sos guisamientos con que las fuesse conquerir. E Julio recibio esto. & estido estonces por ello. E ponpeyo otro ssi trabaiosse de ganar del senado e de la cort cuemo otorgassen a el. ell Jmperio de orient. E tenie de la su part el consul marcel que era muy poderoso en la cort. & guisol quel otorgaron el Jmperio. e dieronle el so poder e enuiaronle luego a tierra de Liceria a recabar los sos derechos. E fue y ponpeyo muy bien andant. e crecio mucho el so poder segund cuentan las estorias. Mas agora dexa aqui de hablar del. & torna a contar de cuemo auino a Julio cesar en aquellas tierras quel otorgaron que conquiriesse.

De cuemo fizo Julio cesar en aquellas tierras /2/ quel otorgaron que conquiriesse. e del Rey orgenton & de Ariobisto. & de crasso. & de espanna.

GVisando Julio cesar sus compannas pora ir a estas tierras sobredichas; leuantos contra las gallias a pesar de los romanos un princep que dizien Orgento. E era Rey duna yent muy fuert e muy braua que llamauan los eluicios. E con estos eluicios que eran sos; ouo consigo este Rey en su ayuda. los Tulingos. los Latobogios. los Rauracos. los bolos. E estos uinien y con sus mugieres e sus compannas & faziense muy grandes yentes. tanto que cuentan las estorias que eran por todos. cient e cinquenta uezes mil. omnes. E este rey pues que uio que todos uarones e mugieres assi se uinien con el. & se derrygauan de la tierra; fizoles ante que dend saliessen quemar sus uillas e quantas pueblas otras auien porque depues non touiessen y feuza pora tornar alla e fuessen bunos. E uinieron tanto que llegaron al Rio tibre de Roma. E fue julio cesar alla e lidio con ellos dos uezes e ueciolos. e mato y dellos. Lxvij uezes mil. e los otros que ficaron biuos ouieron su pleytesia con el. e enuiolos a sus tierras que auien ellos mismos destroidas. que las poblassen e que fuessen del sennorio de roma. Em pos esto fue Julio cesar contra otro Rey dalemanna que auie nombre Ariobisto. porque uiniera sobre las gallias otro si. E este rey traye consigo estas yentes. Los arudos. Los marcomedos. Los triuocos. Los Vagiones. Los nemetesudes. E los sueuos. & lidiaron cercal rio Reno. que parte las fronteras de las francias e de alemanna. e ua por medio. E uenciolos Julio. pero con grand periglo de su yent. En pos esto leuantaronsse contra Julio la yent de los Belgicos que tenien la tercera parte de las francias. E uinieron en ayuda de los belgicos. Los sueuos. Los Neruos que eran una yent tan fuert que numqua en su tierra dexauan meter uianda co que ome

se pudiesse dar a uicio ni a maldat por o desamasse fecho darmas. E con estos los arabatos. Los ambianos. Los morinos. Los menapios. Los caletos. Los velocassos. Los ueremos. Los adauticos. Los condursas. Los seborones. Los cerosos Los Cemanos. E fueron estos por todos. dozientos e ochenta e dos uezes mil. todos omnes [fol. 41v] escollechos darmas. E los de Julio cesar quando uieron tan grand poder; touieron que era grand la desegualdat. e quisieran que no lidiase Julio cesar con ellos. Mas uino a ellos Ariobisto a sobreuienta e non lo pudieron escusar. e lidiaron e uencieronse los romanos. ca matauan los otros muchos dellos. fasta que torno Julio cesar ueyendo esto e començo a lidiar. e a esforçar los suyos de palabra. e uencieronse estonces lo daquel Rey Ariobisto. e mato en ellos Julio cesar fasta que los destruxo. de guisa que muy pocos fincaron ende. Estonces cuydando Julio cesar que pues que esta batalla uenciera que auie ganadas todas las yentes de las francias & las dexaua assessegadas so el so poder naciol otra guerra & batalla de nueuo muy grand de los de Venecia e sus fronteras ques leuantauan contra los Romanos. e les prisieran los mandaderos que enuiaran a ellos. E los de uenecia ouieron consigo. Los Ossismos. Los ylixouios. Los namnetes. Los Ambibaritos. los Morinos. Los diabolites. Los menapios. E de bretanna que les enuiaron de cada tierra sus ayudas grandes. Julio cesar maguer que era usado de guerras e sabidor & entendie quamanna era la graueza del fecho dellas el pesaua. e se enbargaua mucho con aquella guerra; pero porque las otras yentes no tomassen atreuiento en el fecho destes. non pudo estar que no fuesse a ellos. e quisiera los cometer por tierra. mas non se le guiso. ca tenien estos la tierra cercada toda de paulares. e taiada por medio de esteros que salien de la mar. e yuan muy luengos. E por end mando luego fazer a grand priessa unas naues luengas con que los cometiessen por aquellas aguas. E dio a bruto que fuesse cabdiello daquella batalla por agua con aquellos nauios. E los de Venecia tenien otro ssi en sus puertos muchos nauios bien guisados. E bruto quando uio las naues de los enemigos muy bien guisadas como las suelen guisar los barbaros. e muchas otras guardas que tenien. entendio que no era equal la batalla ni el so poder pora con el daquellos. si otro conseio y no ouiesse. E uusco esta maestria por o se ayudasse contra ellos. De si mando adozir foces muy agudas. e ataronles unas cuerdas e alançaronlas con ellas en las cuerdas daquellas naues de los de uenecia. E aquellas foces no las auien en uso en los nauios fasta aquel tiempo ni sabien aun dellas. E mando a los omnes /2/ que tirassen con las cuerdas de las foces. e las foces prisieron en las cuerdas daquellas naues e cortaronlas. e cayeron las uelas. e las naues non se pudieron mouer e ficaron presas E algunas de las que no alcanzaron las foces. trabaiaronse de foyr. e auien estonces buen uiento mas quedo luego. E non se pudieron mouer otro ssi & prisieronlas todas los romanos. E entroles Julio cesar la tierra por esta sabiduria e prisola. E por los mandaderos de Roma que prisieran ellos. mato el a grandes penas todos los mayorales que leuantaran las guerras. e las mantenien e uendio todos los otros. En pos esto quisieranse luego en esos dias

leuantar contra Julio cesar los Samunos. e los Aluncos. e los eburouices. e los Lixiuos. E mato por ello a los mayorales dellos. que lo leuantaran como fizo a los de Venecia. Despues desto fuesse luego Julio cesar contra los alemanes. E uino publico crasso a las espannas.

De cuemo enuiaron los Romanos a publico crasso a las espannas que eran alçadas.

Andados de quando roma fuera poblada. seyscietos e nouaenta e. viij. annos seyendo consul Julio cesar e Lucio bibulo. enuiaron los Romanos a espanna sos mandaderos a recabdar los derechos de la tierra como solien. E porque auie ya tiempo que los espannoles no ouieran guerras de ninguna part. començaronse algunos de quejar. e dezir que les non darien nada. Los senadores pues que lo sopieron enuiaron a publico crasso que era consul. E fue luego a tierra de aquitania que dizen que son las gasconnas. E el cuedaua las fallar en paz e assessegadas so el sennorio de roma e quel recibrien como deuien. Mas salieron a el grand caualleria e muchos omnes a pie a lidiar con el ante que entrasse en la tierra. E duro esta guerra ya quanto tiempo. Mas en cabo non pudieron con los Romanos e uencieronse los que uinieran en aquella huest. e metieronse en una uilla a que llaman agora Aux. E los Romanos cercaronlos alli e combatieronlos e quexaronlos tanto que les fizieron uenir a pleytesia que les diessen las armas e ellos que fuessen en saluo. Los otros daquellas tierras fueron muy quexados deste fecho. e sacaron su huest. e enuiaron [fol. 42r] a espanna la mayor a pedir ayuda. E daquellos que les enuiaron los espannoles fizieron ellos cabdiellos de los que fueran en espanna con sertorio en las guerras. e esto fazien porque eran mas sabidores de guerra e prouados en lides. E des que se ayuntaron los de las gasconnas e los de tierra de cantabria de la espanna de occident que son los de las riberas de ebro que les uinieran en ayuda; fueron por cercar a publico crasso en la uilla o el cercara a los otros. E des que se assento la huest no estando apercebudos nin se guardando de tal fecho; salio publico crasso a dessora. e firio en ellos. E de cinquenta mil omnes darmas que uinieron en aquella huest; mato el ende los. treinta e ocho mil. los otros fuxieron. e torno el la tierra al sennorio de los romanos e fuesse luego pora Roma.

De las conquistas que fizo Julio cesar e de espanna.

TAnto tenie Julio cesar en coraçon de yr contra ponpeyo. que non cuydaua ueer ell ora que ouiesse libradas las conquistas que auie de fazer. E uencio estonces a los alemanes cercal rio reno. que passaran a conquerir a francia. E de quatrocientas e diez uezes mil omnes que aduxieron en su huest; todos los mato alli Julio cesar que no escaparon ende si non muy pocos. E entro por alemanna a dentro en pos ellos muy apoderado por una puent que mando alli fazer en aquel rio Reno. E libro los sicambrios e los Vtilios a que tienien cercados sos sueuos. que eran muy grand yent e muy fuert. E a toda alemanna metio en grand espanto con su uenida. E dalli se torno de cabo a francia. e mando derribar la puente E fue contra los de la costera de la mar por passar a bretanna. & recibio grande danno dellos. e fizogele el otro ssi. mas non passo daquella uegada a bretanna a la

que agora llaman Inglaterra e tornos dalli otra uez a francia. E mando luego guisar. dctas. naues e en aquel uerano luego passo a essa bretanna. e perdio y grand parte de la flota. mas por esso uencio a los bretones. E dalli uino a un Rio que dizen Temesin e agora llamanle Tamisa que es en bretanna. en que no auie uado mas de en un logar segund dizen. E ayuntos la yent e el poder de la tierra ante que Julio Cesar llegasse. e en llenaron tod aquel uado /2/ destacas muy agudas contra arriba e ascondudas so ell agua; porque se non guardassen los omnes dellos. E perdieronse y grand pieça de bestias & de yent. de parte de los Romanos. Pero en cabo passo Julio cesar. e los de la tierra alçaronse a los montes e guerreauan dalli. Estonces salio un cabdiello de la cibdat trinofonta. a que llamaron depues trinouant. & agora dizenle londres. que era la mayor e la mas fuerte daquella tierra e diola a Julio cesar. E otro si se le dieron otras muchas uillas pues que esto uieron fazer a esta. E priso por fuerça a ualdarun que dizen que era el mas fuerte castiello e el mas rico de todas cosas que en amas las britannas auie. E conquiriolo todo. e dexo a los bretones pecheros de roma. lo que numqua fueran fasta alli. En pos esto torno a las francias e leuantos alli luego contra el. el rey Ambior que era muy fuert e muy poderoso. e mato muchos de los romanos e priso muchos dunas compannas que enuiaua Julio cesar adelant. los otros cerco en un logar o se alçaran. E demado este rey a los romanos que traye presos que farie contra aquellos que tenie cercados. E ellos por la premia de la prision, en que yazien e temiendo la muert. conseiaronle que los carcaueasse. E el non tenie y estrumentos de fierro ni de al con que lo fazer. Mas tan grand era la yent deste rey que dizen las estorias que cauando la tierra con los cuchiellos e echandola fuera en las faldas de los uestidos. fizieron en tres dias una carcaua de diez pies en ancho e de quinze en alto. e mil passos en cerco. e cient e ueynte torres muy altas. e combatieron los siete dias e siete noches. E a los siete dias leuantos a dessora muy grand uiento. e mando estonces el rey ambior tomar unos terrazuelos pequennos fechos a manera dollas e muy delgados e enchirlos de brasas e de fuego dalquitran. e echarlos con fondas en las tiendas de la hueste de los romanos. E con el uiento apriso se el fuego a las tiendas e fizo y muy grande danno. E los Romanos eran ya muy lazrados de feridas e daquel fuego. e de non dormir nin comer. e murien y muchos dellos a totas estas maneras. pero por tod esto los que fincaron non dexauan de seer muy esforçados e tenerse muy bien esperando acorro de Julio cesar. cal enuiaran dezir en la grand quexa que estauan. e tenien y por cabdiello a uno que dizien ciceron. E Julio cesar luego que lo sopo uino quanto mas pudo [fol. 42v] con onze mil e quatrocientos e treynta e dos caualleros. e diz la estoria que estos teni el por pocos. Mas pero por fazer con ellos commo farie con muchos; fue su acuerdo que los partio. e touo los unos consigo. Los otros dio con sos cabdiellos pora acorrer a aquellos que estauan cercados. E metios el con los otros en celada. e mando a los que enuiaua contra la hueste que fuessen diziendo e mostrando que iulio cesar uinie alli. E que el rey Ambior cuemo era de grand coraçon e tenie

grandes poderes. que saldrie luego a ellos. E de comienço que lidiassen con el de si que se fiziessen uencedizos e uiniessen poralli por o ell estaua en la celada. e fue assi. E passando ellos salio Julio cesar e firio en aquella hueste alli por o el mayor poder iua. e mato dellos sessaenta mil. Los otros esparzieronse e fuxieron todos. Luego en pos esto ouo otra batalla con Induciomaro rey de treuer e uenciol e quebrantol de mala guisa. Vencio otro si a los manapos que tienien tierra muy fuert. e conquiriolos. e otro si a los treueros. e gano las francias desta guisa. e dexolas por suyas. e de si tornandose pora Jtalia. fizo estonces una descenduda contra espanna. fasta que lleugo a la prouincia de narbona. por ueer que podrie fazer contra los fijos de ponpeyo. e contra los sos poderes que eran y. E quando esto sopieron los de las gallias. alçaronse con el rey Vergingento que era muy fuert e muy poderoso princep. E torno Julio cesar a ellos dalli despanna. e uenciolos. e mato tantos que no auien cuenta. e crebantolos de guisa que se le no osaron mas alçar. E dessa se fue pora Jtalia e denda a roma

De cuemo Julio cesar demando a los romas quel diessen ell otro consulado que tenie ponpeyo e del fuego que se encendio en la cibdat de Roma.

ANDados sietecientos menos un anno de la puebla de Roma se encendio fugo en la cibdat de roma. e no sopieron dond fuera e quemo tan grand parte de la cibdat que nin por fuego ni por al. numqua sopieran tamanno destroymiento en ella fasta aquella sazón. e diz que fue sennal del crebanto que roma e so Jmperio auien a tomar por las lides destes dos principes. En esos dias lleugo Julio cesar de conquerir aquellas tierras que auemos dichas. e oyo dezir como era bien andant Ponpeyo en /2/ orient e ouo ende grand pesar segund el desamor que entrellos auie entrado. e trabaiosse quanto pudo quel tolliessen el senado e la cort el poder quel dieran. e en tod esto no era y ponpeyo. e ueyendo Julio cesar las sus conquistas que ell auie fechas en amas las brentannas e las francias. e mesurando como eran muchas e fuertes las yentes que el auie ganadas & los grandes poderes de las sus compannas que el tenie por aquellas tierras que conquiriera. e los dexara de morada que guardassen las fortalezas e la tierra. touo que segund el grand poder que el auie que deurie cometer todo grand fecho. e seyendo el estonces ell uno de los consules. quando lleugo pidio en la cort much affincada mientras quel diessen ell otro consulado que tenie ponpeyo. E demandaua a entencion de fincar el solo por sennor de tod ell Jmperio de Roma. E esto era lo que el cobdiciaua e tras lo que andaua. Mas mouiosse estonces contra esta razon el consul Marcel amigo de ponpeyo. E era este consul omne que se pagaua mucho de derecho. e razono sobresto en el senado. e mostro como aquello non deurie seer por ninguna guisa. andando ponpeyo en el so mandado e en el so seruicio. E el senado catando esto como andaua ponpeyo en el pro del Jmperio e de todos ellos y en su onra. touieron que el consul razonaua cosa guisada e derecho. e que les estarie mal si al fiziessen. E respondieron a Julio sesar que lo no farien. ca no era razon ni fecho que bien estudiesse. en la guisa

que lo el demandaua. e sobresto entendieron la soberuia que traye e la cobdicia con que andaua. e otro ssi los uandos e el mal que se ende leuantarie si esto fuesse. E iudgaron los senadores e la cort sobresto. que Julio cesar quando a la cort quisiesse uenir. que dexasse en otra tierra aluenn de la cibdat su huest. e los poderes grandes que tenie. e uiniesse el con pocos. e assi entrasse en Roma quando y quisiesse entrar. ca tenien que si dotra guisa uiniesse que aluoroscarie el pueblo e darse ye aquel fecho a grand mal. Quando oyo Julio cesar la respuesta quel dauan el senado e la cort sobrel consulado. e cuemol mandauan que no entrasse en la cibdat con sus compannas. fue muy sannudo. E en quanto se el trouo mostrolo allj luego por sus palabras brauas. e mostraralo muy mas si el todo so poder y touiesse. [fol. 43r] E tantas fueron alli las razones entre los senadores e la cort e el. e las palauras fuertes e malas. que en poco estidieron de boluerse. e fuera y luego fecho grand mal. E dalli se pararon los senadores e la cort todos duna part e se fizieron un uando. pora tener con ponpeyo. E la contienda que Julio cesar auie con ponpeyo. con todos la ouo dalli adelant. porque depues ouieron a lidiar ell e ponpeyo en los campos de emacia. assi como diremos adelant. E fizieronse despues dellos otras lides muchas por esta razon entre los cibdadanos de roma. assi cuemo lo cuentan las estorias. & fue por ello muy quebrantado e muy abaxado el sennorio dell Jmperio de Roma. Sobreste crescer e minguar dell Jmperio de Roma departe la estoria de orosio en este logar. e diz assi. Que ell estado dell Jmperio de Roma la forma troxo de la grand mar. que numqua queda de crecer e minguar. e que assi fizo ell Jmperio de Roma. que siempre crecio e mingo e numqua souo en un estado. E desto da orosio estos exiemplos e diz assi. Que quando tomo ponpeyo las espannas. e el consul Lucollo e este ponpeyo a Asia. E Julio cesar las francias; que crecio ell Jmperio de Roma fasta los cabos de los terminos de la tierra que muy pocol ende finco que no fue todo del so sennorio. Del miguar dize otro si que mingo mucho ell Jmperio de Roma quando mataron a Marco crasso en torquia echandol por la garganta ell oro retido. e diziendol. doros as set e oro beue. E otro si quando se fizieron las lides de Julio e de ponpeyo. e las de los otros cibdadanos despues daquellas. en que se perdieron tantas yentes; que no ouieron cuenta. e murio por ello ponpeyo. que era princep de tan alta guisa. e otros principes e omnes onrados de Roma e dotras muchas tierras del so sennorio. E desta guisa crecio e mingo ell Jmperio ell Jmperio de roma. fasta que es uenido el so estado a aquello en que oy esta. Pero en estas contiendas de los principes de Roma e de sos cibdadanos que en aquella sazón se fazien. las espannas estauan quedas e assessegadas con los fijos de ponpeyo e con sos cabdiellos que las tenien. fueras ende aquell aluoroçamiento poco que fiziera y Julio cesar en aquella uenida que diximos que uiniera a la cibdat de narbona. Daqui /2/ adelant contaremos de las contiendas e de las lides que entre Julio cesar e ponpeyo ouieron. e de los poderes que ayuntaron.

De cuemo se descubrio Julio cesar al desamor que auie contra ponpeyo.



Andados sietecientos e un anno e siete meses de quando Roma fuera poblada. era este ponpeyo el magno sennor de las espannas por la corte de Roma. por razon que las conquiriera el. E en aquella sazón assi cuemo dixiemos auie en el sennorio de roma. tres principes que eran mayores que todos los otros. Este ponpeyo el grand. e Julio cesar. e Marco crasso. E por estos se libraria tod el fecho de Roma e del so Jmperio. pero segund que el senado e los consules tenien por bien e mandauan. E cada que mester era a estos enuiauan a sos fechos como a grandes tierras & fuertes que eran ya conquistas. si se les alçauan que las tornassen al so sennorio. o si eran aun por conquerir que las ganassen e las ayuntassen all Jmperio de Roma. E ponpeyo era casado con Julia fija de Julio cesar. e auie ya fijos della. e iulia era muy buena duenna. E ponpeyo era otro ssi muy buen princep e muy mesurado por al pueblo de roma. e muy de paz. E Marco crasso otro ssi muy buen uaron. Mas dize lucano en este lugar. fadado es que los muy altos poderes non pueden en ell estado de su alteza luengo tiempo estar. E Julio cesar fue omne que quando en paz estaua e no andaua en alguna guerra. e en algunos grandes bollicios o contiendas; non folgaua nil cabie el coraçon en si. & era muy cobdycioso de sennorear. e la cobdicia a demas en un tiempo o en otro. danno aduxo. e assi fizo a el. ca por ello murio depues. assi cuemo contaremos adelant. E con este sabor del sennorio punnaua en puiar quanto el mas sabie & podie por passar los otros cabdiellos e seer el solo por mayor en ell Jmperio. Mas tanto fuera ponpeyo bien andant siempre en muchas guerras que auie fechas. & en conquerir tierras e reys. & pleytearlos pora so el sennorio. de so Jmperio. o prenderlos e adozirlos ante si presos a roma. e tanto era sin cobdicia. & se fazie siempre equal de sos cibdadanos. & partie con ellos las ganancias que fazie en las sus conquistas e les daua todos sos derechos [fol. 43v] e los mantenie muy en paz a todos quantos al so mandar eran. que tantol amauan ellos. que nin querien adelantar del a otro princep ninguno. nin catarle por tamanno en tod el sennorio. e desto auie Julio cesar muy grand enuidia & grand pesar en su uoluntad. e desamaua por end en so coraçon a ponpeyo quato el podie e auie ya pieça que murie por descubrirse a ello de tod en todo. & andaua uuscando carrera por o lo fizies. E entendiolo ya ponpeyo. Mas era Julia cuemo dixiemos duenna de tan grand bondat e tan entenduda en todo bien. que a todos los tenie en paz de guisa que ningunos dellos no se mouien contra los otros. ni se atreuien aun a descubrirse a ello; nin fue mientre ella uisco. E desuiaua otro ssi crasso en este desamor quanto el podie. e era como medianero entrellos. segund cuenta lucano. Mas enuiaran a Crasso a Asia & mataronle alla los turcos en torquia assi cuemo es ya dicho. E murio otro si Julia. E saliendo desta guisa de medio los desuiadores del mal. e pudiendo los malos conseieros. fue Julio contra ponpeyo descubierta mientre. E estando Julio cesar en reuenna muy apoderado con muchas yentes de las tierras de contra septentrion e de las francias que conquiriera el. echaron de tierra ponpeyo & el senado a estos dos tribunos. Curio e lelio. & a otros que eran y de la su parte de Julio cesar. que fincaran en

la corte & razonauan por el. E fueronse estos tribunos pora Julio cesar. & mostraronle cuemo ponpeyo & el senado los auien echados de la cort & de tierra. E estonces le mouieron ya descubierta mientras a cometer esta batalla cibdadana de los Romanos.

De la ymagen que parecio a Julio cesar & de la su yda a roma.

Fallo achaque Julio cesar quel semeio guisada e con razon. de yr contra ponpeyo e contral senado por aquellos tribunos que eran de la su part & los echaran ellos assi de la cort & de tierra. E salio de Reuenna muy apoderado & con grand sanna. & començosse de yr pora roma. E passo luego las alpes a grand priessa. e lleugo a un rio que dizien rubicon. E parte termino este rio entre las francias e Jtalia. e es otra guisa pequenno. mas yua estonces grand ell agua por muchas lluiias que auie y fechas. /2/ ca era en tiempo dell yuerno. e duraron las lluiias tres meses en aquella sazón assi cuemo cuenta lucano. E leuaua Julio Cesar en coraçon de cometer de tod en todo a ponpeyo e a quantos de la su part se parassen & lidiar con ellos. e matar a ell o predelle o echarle de la tierra. E llegando a la ribera daquel rio rubicon. mientras andauan las compannas catando uado. paresciol alli en uision una ymagen. E segund lo que dend dize aqui Lucano; mostrosle en figura de muger. & que era aquello cuemo en semeiança de la magestad del Imperio de Roma. E seyendo de dia semeiol noch oscura. Mas pero uio el la ymagen muy deuisada & en esta manera. Que estaua muy triste de cara. & la cabeça alta como una torre. & los cabellos canos & bueltos & esparzudos & como ques los messara. & los braços desnuyos & gmiendo. e dixol estas palauras a penas como quj non puede hablar de pesar & de flaqueza. Varones o ydes assi daqui adelant. o a que logar leuades uos las mis sennas. Si uos con derechos uenides. o mios cibdadanos sodes. fasta este logar uos conuiene desta guisa a uenir con armas. & no mas. Vino estonces con esta uision un espanto tamanno a Julio Cezar; ques le espeluzraron todos los cabellos & prisol una flaqueza tan grand quel fizo estar quedo en somo de la ribera que se non pudo mouer. E passada la uision pues quel dexo aquella flaqueza. dixo alli luego esta razon contra sos dioses. Jupiter que uees la cerca de la grand cibdad de roma. & enuias della los rayos de la su alta torre que dizen tarpeya. e uos palacios & reliquias troyanas. & otro ssi uos los que fincastes de troya de la yent de yulo. Et uos poridades de romulo tarquinio que fue leuado de los dioses al cielo como en robo. E tu Jupiter que sees en la alta cibdat de alba de Jtalia. E uos fuegos sanctos que sodes del fuego del templo de la santa deessa uesta. E tu Roma semeiança de muy alta deidat; uos todos otorgat comigo. & tened en estos mios comjenços. & roma non uo yo contra tj con armas de locura. mas euasme aqui uencedor que uenci por mar e por tierra. e to cesar en todo logar. E conuengame que sea yo agora to cauallero. & aquel sera el to malfechor el qui a mi fiziere to enemigo. E pues que esto ouo dicho. porque uio las compannas dubdar de cometer [fol. 44r] el rio pora passar porque iua grand; puso el las espuelas al cauallo. & fue el primero que entro en el rio yl passo all otra part. de si passaron todos los otros en

pos el. E dize aqui lucano que andaua alli Julio cesar como el leon contral caçador. que des que se assanna non dubda en ninguna cosa de meterse por ell arma. E pues que passo el rio & fue dell otra part en la ribera de tierra de Jtalia. dixo estas palauras contra sos caualleros & contra sus compannas. Aqui dexo yo las pazes & los derechos crebantados entre nos. E aqui finquen las posturas que eran entre mi & ponpeyo e los otros romanos. & el debdo del parentesco & las amiztades. & seguire yo la uentura e acomiendome yo a los fados. e qui tuerto tiene entre nos la batalla lo departira. & desta me trabaiare yo. Dichas estas razones fue luego pora la cibdat de arimiro que era del senado & del comun de roma. & nol quisieron recibir. & guerreola muy de rezio e prisola. & alli enuio luego por todos sos poderes. Mas agora dexaremos de hablar del & contaremos de las gentes que uinieron en su ayuda.

De las yentes que uinieron en ayuda de Julio cesar.

AVie Julio cesar grandes cauallerias assi cuemo auemos dicho. & tenielas esparzudas por muchos logares o les mandara estar de morada. E pues que a este fecho se descubriera & era ya en ello. enuio por ellas & por las otras yentes de sus conquistas. & por sos principes. e por otros de las tierras fronteras a quien rogo que uiniessen en su ayuda. E fueron y estas yentes assi cuemo las cuenta Lucano. Los de las riberas del Rio Vogeso. Los lingones que eran buenos guerreros. E de las francias estos. Los de las riberas del rio Ysara. Los rutenos. Los de las riberas del rio arar. Los de las del rio uaro. que ua cerca los terminos de Jtalia. E los de las riberas del mar del puerto de hercules. E otro si los de las riberas del otro mar que cubre la tierra a tiempos. e leuanta ende los pueblos & la descubre a tiempos. & pueblanla de cabo. E dizen que estas son las sirtes. Los de tierra de Meneto. Los de las riberas del rio satiro. Los de las del /2/ rio Tabellico fasta o cae en la mar. E dizen que esta es una tierra a que llaman Talhaburg. Los de Santonges. Los de bitur. Los de sanz que eran omnes libres en armas. Los de Lemozin. Los de rems otro si muy braceros. Los de las riberas del rio Sena que ua por paris. Los de beluis sabidores de lidiar en las carretas quando auien batalla. Los de Aluernia que se llamauan hermanos de los de Jtalia Los neruos. Los Vangiones. Los batanos que eran omnes brauos. Los de las riberas del rio Cinga. Los de las del Rodano como toma del rio araris e ua fasta en la mar. Los de la cibdat gebennas. Los de todas las montannas de las tierras desta cibdat que son muy altas & de mucha nieue siempre. Los de la cibdat trebeta. Los ligures que trayen los cabellos luengos en otro tiempo; e agora cercenados. Los que fazien sacrificio de sangre de omne a la planeta de Mercurio a que llamauan en aquella tierra teutanes. Los que fazien otro si a eso que es la de mars. Los que a la de Jupiter a que dizen Tamaris. Los que a la de la luna. & esto era en tierra de Scicia so septentrion. o son los omnes crueles como saluages. Alli uinieron otro si los bardos ques trabaiauan mucho de leer nigromancia e eran muy sabios en ella y

en otros saberes estrannos segund cuenta Lucano. Los caycos de las riberas del rio cayco. Los de las del rio reno. E sin estos fueron y otras gentes muchas que non son aqui nombradas.

De cuemo se fue Julio Cesar a roma & tomo tod el thesoro que y estaua llegado de grandes tiempos.

PVes que uio Julio Cesar tan grandes poderes como aquellos que eran llegados. creciol esfuerço & coraçon de cometer muy mayores cosas que las que auie cuydadas. E llegando a Jtalia partio luego sus compannas & enuiolas por la tierra. e ellos esparzieronse por ella a correrla toda. E los romanos del otro uando quando oyeron como fazie Julio cesar temieronse del. e mas quando fue acerca dellos. & sopieron que les auie tomado lo mas de la tierra. con el grand poder que traye. E andando assi apoderado uinie derecha mientras a ellos a Roma. E cuentan las estorias en este logar [fol. 44v] que se ayuntaron de cabo estas compannas en los campos que dizien estonces de meuania. E touieron la çaga los pueblos que son entrel rio que llaman reno & las montannas que dizen alpes assi como uan a parte de cierço. E cogios dalli julio cesar con aquellos poderes tan grandes & fue para roma contra ponpeyo & contral senado por lidiar con ellos e fazer a todo so poder como enemigo contra enemigos. Ponpeyo & el senado bien sabien como grand contienda les yazie en Julio cesar. Mas quando estas nuevas les llegaron. non tienien ellos y sos poderes. & ouieron miedo quel non podrien sufrir en roma. & saliron ende fuyendo todos. ponpeyo & el senado & la otra cauelleria & uinieron a Champanna E Julio cesar uino con todo so poder. & quando los non fallo. pesol mucho. & entro en la cibdat & tomo tod el tesoro que estaua guardado en el condeseio del comun. que fuera y ayuntado con el grand recabdo de los mayores de roma. & condesado alli del comienço de las conquistas que los Romanos fizieran fasta estonces. Mas agora dexa ell estoria de fablar desto. & torna a contar de cuemo se torno a espanna & de lo que y fizo daquela uez.

De cuemo salio Julio cesar de roma & se fue a las espannas & cuemo gano Marsiella.

PVes que Julio Cesar ouo tomado el thesoro de roma ueyendo como eran las espannas de la conquista de ponpeyo & de la su part. & los espannoles que eran yente muy fuert & muy buenos en armas. asmo que si el estos de la su part pasasse. que no aurie ponpeyo ol passar de Jtalia contra occident. & que se podrie muy meior ayuntar con el en Jtalia o dend a Adelant contra orient en alguna de las tierras desse cabo. E guisos & dexo de yr tras ponpeyo & tras el senado. & uino a las espannas. E la primera contienda que en essa uenida fallo. ouola sobre la uilla de Marsiella. E los de Marsiella fueran duna tierra de grecia que dizien focis. E por muchas guerras que auien en su tierra. saliran dalla muy grandes compannas de buenos omnes. & uinieron & poblaron /2/ esta uilla; quando hercules uino a espanna. & razonauanse por griegos & tienien con el uando de ponpeyo cuemo los otros griegos que eran en grecia. E quando sopieron como uinie Julio cesar enuiaronle sos pleteses que los dexasse en paz. & ellos otro ssi quel dexarien passar & nol farien trabajo

ninguno en su passada. Mas Julio cesar auiedo muy a coraçon de non dexar ningunos que del uando de ponpeyo fuessen. respondiotes que en uano fablauan. & no los quiso oyr sobraquella razon. si non que fuessen suyos. & quel recibiesen & touiessen con el. Ellos no lo quisieron fazer antes se guisaron quanto mejor pudieron pora tenersele. Et el des que entendio que dotra guisa los non podrie auer. uinosse derecha mientras a la uilla. & quando llego fallo las puertas cerradas. & fuertes barreras antellas & los muros. & las torres bien guarnidas de buenas compannas & muchas armas. E quando esto uio Julio cesar assentos y de cerca. & començo a mesurar los logares de aderredor. pora fazer alli sus bastidas por o pudiesse con ellos. Mas asmo assi. que si el quisiesse y estar a combater la uilla fasta que la prisiessse. ques deternie mucho pora lo que el querie en espanna que era muy mayor cosa. e lo que el auie a coraçon de tod en todo. E fue so acuerdo que partio sus compannas & dexo alli una pieça dellos. & dioles por cabdiello un so princep que dizien bruto. & parolos alli en aquella cerca. & ensennoles & mando que fiziessen las bastidas cuemo las el compassara. & sus carcauas contra la uilla. & que fiziessen engennos con que la guerreassen. E des que les ouo mostrado tod esto. cogios el con las otras yentes que touo consigo & fue pora espanna. De si bruto combatio muy de rezio la uilla con los que fincaran con el. E murieron y muchos dessos de Julio cesar. & desta guerra fueron uençudos por tierra. E cometiolos bruto por mar. & tanto los combatio con engennos de muchas maneras. fasta que los uencio & tomo la cibdat. Mas agora dexaremos de fablar desto. & tornaremos a la razon de Julio cesar & de espanna.

De la guerra de Julio Cesar & de Affranio & petreo en Lerida.

[fol. 45r] Entre tanto que bruto fazie en Mansella assi como auemos dicho. Julio Cesar andaua ya por las espannas que son las postremeras tierras del mundo de la parte doccident lidiando & conquiriendo & parando de la su part la tierra & los pueblos. guardandose tota uia de non matar si non quanto menos el podie. E dizen del las estorias que en las otras tierras numqua se el pagara tanto de conquista que fiziessse en paz como daquella en que fallaua contienda & lid. & que se mostraua brauo & cruel en sos fechos por fazerse temer. E que esto era lo que querie siempre quel temiessen todos. porque ningun princep non puede tener bien a derecho sus yentes ni castigarlas como deue. sil no temen. Mas demudos desto aqui en el fecho de espanna. E puso en so coraçon que de quanto y pudiesse ganar por amor o por abenencia. que lo no leuasse por guerras nin lides nin muertes ni por esparzer sangre. E assi cuemo fue entrando por la tierra. trabaiosse de auer las uillas & los castiellos & la otra yent. lo mas en paz que el pudo. dando a los unos sos dones granados & prometiendo a los otros. E dizen que lo fazie por las yentes de las espannas que sabie el que eran muy fuertes en armas & la tierra muy encastellada & trabaiosa de conquistar. & que si dotra guisa los quisiesse leuar & auerlo todo por lides. que por uentura. o no podrie con ellos. o si pudiesse que non serie tan ayna & tardarse ye tanto. que no tornarie a la batalla de ponpeyo & del

senado. como el querie que era la cosa que el mas desseaua & porque fazie tod esto al. E yendo por espanna a dentro. tornaua a si las yentes por esta sabiduria. que no fallaua y ninguna grand contienda. E diz la estoria en este logar. que en tal fecho cuemo este entender deuien los cabdiellos dalli & los de las otras tierras si lo mesurassen que aquello los fados lo aduzien & lo apressurauan. & que por ellos uinie mas que por la fuerça de Julio cesar. Estonces tenien las espannas por ponpeyo affranio e petreo que pusiera el y por guarda de la tierra en so logar. E abiniense ellos entre si de guisa que amos auien el sennorio comunal mientre por medio. & assi fazien /2/ todos los de la tierra por ell uno cuemo por ell otro. & eran auenidas las yentes a mandarse por ellos muy bien. E sin las cauallerias que auia y de Jtalia; eran alli con ellos las yentes de las montannas de espanna a que llaman las asturias. E otros a que dezian los uectones & todos estos eran omnes ligeros & fardides et otra companna grande que fuxeran de tierra de françia por guerras que ouieran alla et enemiztades en que cayeran. & passaran a esta tierra de espanna tiempo auie ya. et maguer que eran françeses. porque fincaran de moradas en aquellas riberas de ebro & poblaran y llamauanlos çebaberes como lo llaman a los naturales dende. Et lucano por mostrar el lugar fasta o auia uenido Julio çesar en espanna quando la primera contienda fallo y de aquella uez. diz assi que se faze en espanna la mayor vn collado. non muy grande et es de vna tierra gruesa et ua creciendo el lugar et alçandose arriba en alto con un otero llanno en somo. & cuenta que sobreste otero & este collado fue asentada & poblada de antiguo la çibdat a que dizen en latin ylerda. & es aquella a que llaman agora lerida. E corre cerca ella vn rrio que a nombre *sicoris* en latin. & *segre* en el lenguaie de essa tierra et diz que auia ally vna puente de canto con un arco muy grand que cogie este rio todo. & aun en ell yuierno quando uienen las aguas grandes. E alli de cerca esta una penna en que fiziera ponpeyo un logar como castiello muy fuert. o tenien los sos las armas & las sennas con sus sennales de ponpeyo. E quando Julio cesar lleo alli & uio la fortaleza del logar & grandes yentes & guisadas contra el. & que aquello non se librarie menos de grand cotienda. cato por los logares de aderredor de la cibdat & fallo y otro otero que podrie seer tan grand como aquel que los de ponpeyo tenien. & assentos alli. E yua por medio entre aquellos oteros amos & las tiendas de amas las huestes. aquel rio segre. E comiençanse al pie daquellos oteros unos campos grandes que uan muy luengos & tiendense tanto que no podrie omne deuisar dalli los cabos dellos. & cerca los aderredor otro rio que dizen cinga. & este no entra por si en la mar. mas cae en ebro. E alli en aquellos campos cerca esta cibdat de Lerida fueron ayuntados los poderes de Julio cesar & los de affranio & de petreo cabdiellos de ponpeyo en espanna unos con otros. & pero que por razon de lidiar [fol. 45v] se llegaron alli amos aquellos uandos; dizen las estorias que no lidiaron luego que Julio Cesar llegogo. Mas pararon sus azes & ordenaron sus compannas que eran muchas. E mesuraronse los poderes que tenien cada unos como eran muy grandes de cada part. E pues que se

uieron los romanos & se connocieron unos a otros. ca damas partes estauan y grandes compannas dellos. pesoles mucho de la nemiga que auien començada. e aun porque se ayuntaran alli sobrello. Ca entendieron que aquella batalla cibdadana era. & mas que cibdadana como seer ellos todos parientes unos con otros. E la grand uerguença que ende ouieron. fue por el fecho de espanna que era ya del sennorio de Roma & la dannauan. & las leyes & los paramientos & los priuilegios que los espannoles auien con ponpeyo por los romanos que se crebantauan alli por ellos. & por esto se detouieron que no lidiaron luego. Mas como quier que a los romanos que eran dell una part & de la otra pesasse a Julio Cesar non se le mudo el talant que alli troxiera. E des que uino la tarde mando fazer muy apriessa a derredor de su huest. una carcaua. e fue fecha en quanto uelaron & robdaron las primeras guardas. e con esta cerca dizen que enarto en aquel logar a sos enemigos. E paro en aquel cerco sus sennas. & cercolas de sos caualleros & pusolos todos por orden & castigo los que aguardassen muy bien cada unos la suya. & so cabdiello. Otro dia en la mannana quando all alua mando a sus compannas que subiessen quanto mas ayna pudiessen en somo daquell otero que estaua entrellos & la uilla. porque los de dentro nol pudiessen tomar nj apoderarse del. Mas petreo & affranio asmaron esso mismo que Julio cesar. & como eran sabidores de la tierra & uinieran alli dantes. cogieronse a aquel otero ante que amaneciese nin que los otros lo sopiessen & subieron & tomaronle. E los de Julio Cesar queriente auer por so esfuerço & por armas. & los de petreo trabaiaronse de defendergele porquel tenien ya ellos. & estauan apoderados del. de mas ques tenien por sennores de la tierra e por cabdiellos. Los de Julio cesar yuan armados & por tod esso non dexauan de esforçarse pora sobir por las pennas a arriba. e por o quier que les acaecie fasta que fuessen en somo. Mas tan enfiesto era el mont. que muchos dellos cayen atras. de guisa que segund subien armados non se leuantarien si no por los que uinien en pos ellos. que les parauan los /2/ escudos & los sostenien en ellos. & los alçauan. E entre todos ellos no auie y ninguno que uagar ouiesse. e aun nin tenie logar de ayudarse de lança nin dotras armas tales pora ferir. ca enfincarlas & soffrirse en ellas. auien que ueer. E mientras se tenien a las pennas & a unas rayzes dunas matas que fallauan por alli. tanto les era mester de contender en tenerse & non caer. que por fuerça les conuinie a dexar de combaterse con los enemigos & fazer carrera con las espadas por o subiessen. E Julio cesar pues que los uio en aquella pena. & entendio que se perderien y muchos dellos. mandoles que dexassen de sobir & que fuessen descendiendo en deslayo. & esto fizo porque no los perdiessse alli. mas que los touiesse guardados pora la batalla. & ellos fizieronlo assi. & tornaronse pora sus tiendas de so uagar. que los dell otra parte nin se atrouieron a uenir en pos ellos nin a quejarlos de feridas nin de al. nin los quisieron cometer de ninguna guisa. mas fincaron en so otero que auien tomado & touieronle. & quedo la lit entrellos que no lidiaron aquellos dias. dend adelant no lidiaron otro ssi por el tiempo fuerte que les fizo segund oyredes.

Del temporal que fizo a Julio cesar en Lerida. & cuemo se fueron ende petreo & Affranio.

JVlio cesar lleo a Lerida en cabo dell otonno mas no lidio con petreo & con Affranio fastal uerano. & finco por las razones que ya auemos dichas. & en ell yuierno lo dexaron por el muy mal tiempo que ouieron de muchas eladas & muy grandes nieues. En la entrada del uerano fizoles otro ssi de comienço muchas aguas. E tan grand fue el diluujo dellas. que los campos & los ualles fasta acerca de somo de los oteros todo fue cubierto. & tornado como un estanco de mar. & esto duro mucho. E estauan alli las compannas de Julio cesar cercados daquellas aguas que non podien salir dend a ninguna part. E minguaronles las uiandas & crecio mucho la fambre en la huest assi que se perdieron y por ello muy grand pieça de omnes & de bestias. E pues que las aguas quedaron & se fueron los rios cogiendo en si. & uio Julio cesar que farie ya tiempo de cometer los enemigos. fizo coier muchos uimbres que auie por las riberas daquellos rios. & texer ende unos nauios pequennos & muchos dellos. & crobironlos de cueros [fol. 46r] de uacas. E estaua dell otra parte del rio un mont. & porque ouiesse por o passar contra petreo & affranio. mando Julio Cesar a sus compannas entrar en aquellos nauios & yr a aquel mont & adozir mucha madera. & fizieron ende puentes & logares por o passassen a ellos. E si el rio creciesse de cabo por guisar que les no fiziesse tamanno danno. destaiaronle por muchas acequias. e esparzieronle por ellas de manera que todol desapoderaron. & guisaron sus passadas quanto mas ayna pudieron. Pues que uio petreo que Julio cesar tan a coraçon auje el fecho & tan acucioso andaua en ello & que tan bien se le guisaua todo. dubdo & ouo miedo que por uentura no podrie con el por las grandes compannas quel ueye y tener. E asmo que serie mejor de llegar mayor poder & de si uenir a el. E dexo lerida pero que estaua el apoderado de la alteza daquel otero & de la uilla o se pudiera tener por uentura toda uia o al menos luengo tiempo. & pleytear mejor. E leuantos dalli pora yr por espanna a dentro contra occident. a mouer los pueblos de todas essas tierras que touieran el & afranio muy guardadas siempre. & en paz. que nin sabien de ningunas premias ni de malas guerras de enemigos. & eran fuertes yentes & cobdiciauan de trabaiarse darmas si ouiesse contra quien. E quando el mouio de lerida era de noch. Otro dia cato Julio cesar por aquellos oteros o estidieran petreo & affranio con su huest. & uio cuemo eran ydos ende todos. & fincaua el lugar desamparado. e mando luego a las compannas tomar sus armas & passar el rio & correr quanto mas pudiessen en alcanço daquellos que se yuan. que nin catassen por puent ni por uado. mas aun nadando o mester fuesse. E metios luego la caualleria a grand priessa a entrar por medio dell agua. por uados e pielagos. & por o quier que les acaeciesse a cada unos. & tan periglosa era aquella carrera. que segund cuenta la estoria muy grand miedo deuie auer de cometer a passarla. aun el qui fuxiesse que la deuie menos catar que no el qui fuesse em pos el. por matarle. Mas las cauallerias de Julio cesar non la dubdaron poco ni mucho. E



passando el rio moiaronse todos. & des que salieron all otra part auien grand frio dell agua que passaran que

yua grand & aun muy fria. Mas des que fueron ensugando armaronse luego & fueron /2/ a la mayor priessa que pudieron en pos los dell otra huest assi cuemo Julio cesar les mando. & demannana fasta acerca de medio dia no fizieron al sino correr. E con el grand peso de las armas escalentaron. & llegando enbargaron luego a los de la çaga. de quisa que les non dexaron foyr. En tod esto petreo & los suyos que se cuydaran yr en paz. quado uieron a Julio cesar uenir en pos si. començaron a dubdar si se irien de tod en todo si fazer lo pudiessen. o si ficarien. & tornarien a lidiar. E alli o los de Julio cesar los alcançaron. faziessse un campo muy ancho. & en medio del campo estauan dos pennas & unos oteros cabo dellas. & faziense unas cuestas que yuan subiendo & yguauan con los oteros. & parecien dessa part los oteros como unados. porque estauan cerca ell uno dell otro. E passauan por alli estonces unas carreras que yuan tuertas a unas & a otras partes. & encubiertas entre los oteros & las pennas. Quando sopo Julio cesar daquellos logares. mesuro que si petreo & Affranio alli uiniessen ante que ell & los sos & prisiessen las fortalezas que se ternien alli. & entre tanto que se ayuntarie los pueblos daquella tierra. & que los acorrieren. & de si las otras yentes de contra occident que eran muchas e muy brauas. & que si assi fuesse. Lo uno por la fortaleza del logar. lo al por la muchedumbre de las yentes que uernien muy apoderadas. que se le desuiarie la batalla con ellos de cuemo aquella ora la tenie guisada. De mas que era la tierra dalli adelant muy encastellada & muy trabaiosa. & que los non podrie auer depues. & que se pararie por ello peor lo al que fincaua de conquerir. E dixo a sus compannas. Yd agora uos que non catedes por otro odernamiento nin por al en uestra yda. si non por yr muy apriessa & passad a destaio delant aquellos que uan fuyendo. E assi como llegaredes tan brauos uos les mostrad. que tamanno miedo tomen ende. que por fuerça se ayan de tornar de faz contra uos. & que maguer lo quieran que non puedan morir fuyendo assi como medrosos. ca es uil muert quier pora qui la toma. quier poral qui la da. porque el que la suffre cae en ella uil mientre. & el quil mata no lieua ende complido prez. & por ende de caras reciban las feridas. & sera meior precio a uos & a ellos. Pues que iulio cesar les ouo esto dicho. ellos fueronle muy mandados. & no atendieron otra cosa ninguna. ni esperaron que les dixiesse mas. & metieronse a andar quanto [fol. 46v] mas pudieron. & passaron delant a esos de petreo & de affranio que fuyen & yuan corriendo pora sobir primero a aquellos montes & alçarse todos alli pues que a Julio cesar ueyen uenir daquella guisa en pos si. E pues que los ouieron alcançado pararonseles delant assi cuemo Julio cesar les mandara. & tan de cerca estauan los unos de los otros de amas las huestes; que se ueyen muy bien. assi que los romanos que y uinien que eran muchos de cada part. connocieronse ell hermano all hermano & el padre al fijo. & cada uno a so parient. E pues que se fueron connociendo & uieron quamanno era el debdo entrellos.

entendieron que aquella batalla cibdadana era & mas que cibdadana. & que tal nemiga com aquella cibdadanos de roma la mouien con soberuia & cobdicia. & ellos la farien. E maguer que eran alli uenidos pora fazer lo que Julio cesar mandasse. dubdaron entre si los unos & los otros como farien. & estidieron quedados un poco. E en cabo mouiolos el parentesco que auien en uno & començaron a enuiarse sus saludes por sennales. mouiendo las espadas en buena manera. E tanto fue el desseo & ell amor que crecio entrellos. que les fizo crebantar las leyes & los mandamientos de sos sennores que les mandauan lidiar & no lidiauan. & la ley era estonces entre los romanos que no amasse amigo a amigo ni parient a parient mentre en huestes & en armas estidiessen unos contra otros nil ouiesse piedat en batalla. Mas atrouieronse aqui las cauallerias de amas las partes uenciendolos el grand amor. & passaron los unos a los otros pero que estauan alli en sus huestes por lidiar & matarse. & recibieronse muy bien como parientes tan de cerca & cibdadanos duna cibdat E començaron a fablar en leatad. & departir que entre tan parientes aquella nemiga tan grand non se podrie fazer sin mal estança & sin quebrantamiento de leatad. & que no fuesse en quanto ellos lo pudiessen desuiar. Mas des que se assentaron a auer sos solazes en uno departieron en muchas cosas fasta que uinieron a retraer de los fechos de sus batallas. & contar de los golpes que fizieran y cada unos. & de los grandes & dotras muchas cosas que ende leuaran. E en contando de las batallas por o passaran. refrescoseles ell amor daquella batalla a que eran alli ayuntados. & dexando las otras razones tornaron a auuiarla. & assi se deuie complir lo que fuera fadado dell Imperio de roma. De mas muy /2/ grieue cosa es dexar el omne lo que mucho a tomado en costumbre com ellos auien de lidiar entre si. & tan affechos eran a ello. que se non pudieron ende partir. E con amor de lidiar por ganar y. crecioles en los coraçones la nemiga que auie de contecer. & con la grand cobdicia de la ganancia. oluidase a los omnes ell amor & el parentesco muchas uezes. & assi contescio aqui a los romanos.

De cuemo Petreo departio a los Romanos que estauan en sus solazes; & les fizo començar la batalla.

PVes que uio petreo como passauan los romanos de la una huest a la otra & se connocien & se fallauan todos los mas por parientes & los otros por muy amigos. pesol temiendo que por los grandes recibimientos que se fazien & los muchos amores que se mostrauan que si estoruados no fuessen tan grand serie la su abenentia que non querrien lidiar & que se farien un uando & tornarse yen de parte de Julio cesar. & fincarien ell & los sos enartados & maltrechos & como uençudos. E serien el & affranio desapoderados del sennorio que tenien en espanna. & ponpeyo so sennor muy perdidoso por la mingua & la culpa dellos. E fue so acuerdo a tal pero que non salio a bien en cabo. de falagar a los suyos & tornarlos a so amor de guisa que los metiesse a armas & que lidiassen. E tanto les sopo dezir que alli o estauan los romanos de amas las huestes en sos solazes. fizo que

començassen a ferir en los de la otra part assi como estauan desarmados. E andando ell armado & firiendo en ellos de coraçon. partielos por o quier que los fallaua o estauan en sos solazes. dando en ellos a grandes espadadas de guisa que todos los enboluie en sangre. por desbaratar & departir aquella paz entrellos si pudiesse. E con la muy grand sanna que tenie porque ueye que aquel fecho serie a danno de so sennor ponpeyo & de si. dio contra los sos grandes uozes. mostrandoles las razones que aqui diremos que ayudaron mucho a mouerlos a la batalla. & dixoles assi. O caualleria sin coraçon. & oluidadora de tu tierra & de las tus sennas & de los tos. & del to derecho. E uos las otras compannas que aqui sodes conmigo. Non podedes tener con la razon del senado que es nuestra salut & nuestro [fol. 47r] bien & la nuestra franqueza & fazer por el o si esto no queredes fazed por uos. de manera que finque uençudo Julio cesar. & uos uencedores & librar uuestra tierra de la seruidumbre del. E esforçar uos deuedes si mas no por nobleza & por bondat de uos. E estas amiztades que uos agora aqui mostrades & que semeia que andades por ponerlas. dexatlas agora. & lidiat & deffendet a uos & a la tierra Ca esto que uos queredes aun por seer uençudos lo que dios no quiera. podedes lo fazer en el cabo. & estonces uos estara muy bien des que uieren que por uos no finco ninguna cosa de lo que fazer deuedes. E agora quando estades en huest & en armas. & anda en dubda la suerte de la batalla quales uençran o seran uencudos. tornat sobre uos & lidiat como uarones leales. E si a uos cayere la suerte de la lid. fincaredes por sennores de uos & de uuestra tierra. E si por uentura dotra guisa uos acaeciere. estonces iredes sin uerguença a Julio cesar. e pedirledes atreuuda mientras lo que del quisieredes. & que uos dexa a uida. pero que sodes uos agora cabdiellos & sennores de uos & de uuestra tierra. E Julio cesar si buen cabdiello & mesurado fuere. plazerle a de lo que uos aura ueydo muy esforçados e otorgar uos lo a. Ca los buenos principes guerreros al que fuert & bueno ueen dell otra part. si por alguna guisa ganarle pueden & passarle assi. mas le precian despues & mas dalgo le fazen por ello. E si uos fizieredes como uos e dicho & buenos fueredes. lo uno seredes sin mal prez de la batalla de uuestros cibdadanos. lo al numqua morra el prez del uuestro fecho & de la uuestra lealtad. ni el uestro nombre. E la franqueza non se uende bien por tod ell oro del mundo. ca mejor es que el & mas uale. & uos lidiat por ella. & defendetla. ca sobrel defendimiento desta se espiende ell oro & la plata. & son preciados los buenos cauалlos & guardados pora en las batallas. e ayuntadas las grandes flotas por mar. & cercadas las cibdades & fechos los fuertes castiellos & las otras fortalezas por las tierras. & como uos e dicho. lidiat por ella pora uos & a uuestra tierra Ca semeia que los nuestros enemigos yurado an por tener con la nemiga. & desapoderar a nos & meternos en seruidumbre. E caualleria de roma. si uos yurado auedes ya otro si a Julio cesar de tener con el en tal fecho como este que tan dannoso es a uuestra tierra & /2/ a los uuestros. & aun en cabo a uos mismos. & lo fazedes por guardar lealtad & cuydades y ganar. no tengades que assi es ni lo fagades. ca tal guarda de lealtad como esta dond se

torna sieruo ell omne. uileza es. & desonra de todos en tenerla. & lo que lidiaredes por nuestro sennor ponpeyo & por el senado. lidiarlo edes por derecha razon. & sera cosa guisada de non caer uos en culpa faziendo como deuedes. mas esperar perdon & gualardon aun por seeR uençudos. E sobresto dixo lucan que fizo est estoria que eran muy duras & muy graues las posturas de los romanos & las sus amiztades que ponien. Ca la postura dond nace a omne grand uerguenna o desonra. non se deuie tener Otro si dixo petreo una razon contra ponpeyo su sennor en esta guisa. E tu ponpeyo magno que andas mouiendo las yentes por las tierras & sacando huestes pora parar azes. & llamas los reyes & los otros principes. & uienen al to mandado de los cabos del mundo. muy poco sabes de lo que los fados te guisan. Prometudo te auien ellos bien andança. & por uentura por lo que nos aqui fizieramos. Mas segund yo ueo que fazen los de la tu part. mucho me semeia que ua dotra guisa. & en esta feuzza del esfuerço que en nos tienes. mester a que cates mejor tu fazienda alla en las tierras por o andas. Ca entre nos aca no falla ya la lealdad en quien se assiente ni quien la mantenga. assi que diries que quan aluenne les estas de los oios. tan aluen les eres de los coraçones. Desta guisa se razono petreo ante las cauallerias & las compannas de los romanos & de los espannoles que eran con el. lo uno contra ellos. lo al contra ponpeyo. assi cuemo es dicho. Quand ellos oyeron estas razones tan fuertes. & como les trauaua daquela guisa en lealtad. fueron luego moudos a fazer la batalla. cuemo quier que lo tenien ellos ya en coraçon por sabor de ganar y. E muchos dellos y ouo que luego començaron a ferir en los de la otra part. & quanto los mas yuan firiendo. tanto mas se afazien a ello. Onde aduze aqui la estoria una semeiança sobreste ferir & dize assi. Que assi se encendien a ello como la bestia saluage que tienen domada. yl dan alguna animalia a matar. & pues que beue de la sangre. que se acuerda de la crueleza que a natural en si. de guisa que al qui la aguarda & piensa della. matarie o combrie [fol. 47v] si pudiesse. E assi fizieron alli los romanos de petreo que non cataron ninguna cosa contra los de Julio cesar. E estando en uno en sos amores & en sos solazes. los unos retrayendo en sos fechos los otros seyendo a comer. los matauan assi como estauan desarmados. E como quier que morissen y algunos de los de petreo & de affranio. muchos murieron y de los de Julio cesar. pero que los no matauan los otros de buena guisa.

De cuemo petreo & Affranjo cometieron de lidiar con Julio.

Non fue tenuta por buena nin por guisada segund las estorias cuentan aquella batalla que petreo & affranio mouieron alli & fizieron fazer entre los romanos estando ellos en sos amores como estauan. E por el fecho que fue desguisado muestra otro si la estoria que meioro la razon de Julio cesar en las batallas que andaua faziendo contra ponpeyo. Julio cesar perdio en esta lid una grand parte de su caualleria. pero por tod esso non dexo el de seer muy esforçado e ayudol dios. assi que ni en la batalla que fizo despues en los campos de emacia o uencio a ponpeyo. ni en la de la mar de

Marsiella contra los griegos. ni en la del mar de faro que es alexandria la de egipto. non fue mejor andant que daquela uez en lerida. Ca los cometio muy de rezio & uenciolos. E des que fueron uencudos estidieron en si de amas las partes. E los de petreo & de affranio no osaron cometer mas a los de Julio cesar. Mas començaron a foyr pora tornarse a la uilla. mas non los dexaron los de Julio cesar. & fizieronlos entrar por aquel ual que yua entre aquellos oteros. E aquel ual ni auie salida all otra part. ni agua ninguna en tod el. E Julio cesar pues que los uio alli encerrados. asmo luego como los cercarie. y porque no ouiesen por o salir al rio. ni a fuentes que auie muy buenas acerca del ual. E partio sus compannas & tomo dellas a mano e pusolas a derredor daquellas fuentes que las guardassen. Las otras contra la salida del rio. de manera que los de petreo & affranio non pudiessen auer agua de ninguna part. & que los aquexarien alli con la sed. de guisa que sin lid aurien a uenir a lo que el quisiesse. Los de affranio pues que se assi uieron encerrados & cercados que non podrien auer agua de ningun lugar. ouieron miedo que se podrien alli perder con gran coyta de set. E el temor /2/ que ende ouieron. tornaronle en seer sannudos. & con la sanna fizieron grand so danno. E pues que uieron que de los cauallos non podien fazer en la angostura daquel ual ninguna cosa que en pro se les tornasse. mataronlos. Sobre que departe la estoria en este lugar. que tal conseio como aquel nin uuscarse ell omne tal ayuda. ni era cosa prouechosa nin de fazer poral qui sentido ouiesse o a quien su bien andança guiasse. E en cabo tanto fueron alli de la grand sed apremiados. que desmayaron todos los mas de la huest. & desesperauan ya de poder escapar a uida. & asmaran de foyr si se les guiasse. Mas lo uno que no auien por o ante los de Julio cesar. lo al que por uentura no les touiera pro maguer que lo cometiessen. començaron los mayores a tornar en tenerlo por mal si fuxiessen. E acordaron que era mejor de salir & matarse con ellos. que no morir alli de sed. de si salieron todos por lidiar con Julio cesar.

Mas quando paro mientes Julio Cesar & los uio uenir a la muert cuemo qui uiene cobdicioso & ciego a ella. no lo touo por bien. & pesol & dixo assi a sus compannas. Armad uos todos muy bien. & parad uos ordenada mientre contra ellos. & tened las armas de rezio como qui quiere ferir de coraçon Mas catad como desuiedes los fierros destes que assi uienen ciegos a la muert. que non catan ninguna otra cosa. ca en toda espanna non quiero yo desta uegada fazer batalla ninguna que con sangre sea en quanto lo yo pudier escusar. E mesurar deuemos como no es uençudo de buena guisa qui con la garganta parada uiene a ssannar a so enemigo & ua a el de la guisa que estos uienen a nos. E el qui assi ua desamparado a la muert como estos uienen a ella no lidia. E con el qui no lidiare que prez gana ell otro en la su lid. E esta mancebia que tan desiguada mientre corre aborrida semeia que a la uida. & como sin recabdo & que se non precian uienen a perderse. & esto serie a mio danno. Mas non seran feridos de la mi part ni sintran la mi espada nin se gozaran las mis armas de la su sangre que se aqui esparzera. & assi lo guardat uos todos. Ca maguer que ellos

quieran morir desta guisa non quiero yo que assi mueran. porque ni aurien ellos y prez ni nos. Ca la batalla estonces es derecha & a nombre. quando de [fol. 48r] amas partes es igual. Desta guisa castigo Julio cesar a los sos contra petreo & affranio & sus companas. & ellos fizieron como les el mando. E petreo & affranio pues que uieron a los de Julio cesar estar sus azes paradas. & como nin derraniauan ni salie ninguno a ellos a cometer de ferir. ni fallauan o complir la sanna que trayen; començaron a enflaquecer. & entendieron que aquello Julio cesar lo auie castigado. en estar los sos assi armados & tan apercebudos. & non se mouer a ferir. E començaronlos ellos a cometer pero poco & flaca mientras. & detouolos Julio cesar fasta que se querie ya poner el sol. Des que entendieron petreo & affranio que non se les guisaua dauer la batalla como ellos quisieran. començosseles a toller la sanna & a amansarseles mas las uoluntades. E diz lucano. que les contecio alli con Julio cesar en su sanna como quado fiere alguno a otro. & pora poder despues mejor con el. quel dexa dessangrar porque enflaquesca. & desquel uee enflaquecido. cometel de cabo mas segura mientras & puede con el & uencel. & tal maestria fizo Julio cesar contra petreo & affranio. E pues que los uio salidos de la sanna. & cuemo amansados. mando a los sos yr contra ellos so passo las azes paradas como estauan. & que los fiziessen tornar al ual dond salieran. E ellos ouieronse a tornar por fuerça a aquel mismo ual. E ueyendose de cabo encerrados & sin toda agua. touieronse por muy quebrantados. & quexoles mucho la set. & començaron a cauar cada logar cuydando fallar agua. & tanta era la quexa de la set que los caualleros cauauan con las espadas. e cauaron en muchos logares ademas. mas non pudieron sacar agua en ninguno. ca tod el suelo era penna & no manaua. E des que uieron que por trabaio que y leuassen que lo no aurien. crecioles la sed muy mas. & por no auer ende tanta. dexauan de comer. si no que les no auie pro. E tomauan las foias de los arboles & los grumos & las cortezas & maiauanlas & esprimienlas en las bocas. por prouar si sacarien ende algun çumo de que se destellassen en las bocas. por prouar si sacarien ende algun çumo de que se destellassen en las lenguas. E mamauan los ganados. E pues que se uieron en quexa de muert. començaron a maltraer su desauentura. & tener por bien andantes a los que murieran en las otras guerras de los /2/ romanos. & dizien assi contra ellos. Bien auenturados fuestes uos a los que mitridates el rey barbaro uestro enemigo enpoçono las fuentes fuyendo ante uos. & mato uos con las aguas dellas. ca pero auiedes dellas assaz. & no muriestes penados de sed. E segund la pena en que nos estamos dello. otro tal conteciesse agora a nos. Que maguer que Julio cesar mandasse echar podredumbres de bestias o quales quier otras poçones mortales en los rios o en las fuentes. que nos non dexariemos de yr beuer y si otro estoruo no ouiessemos. E en cabo tanto los aquexo la grand sed. que por o estauan se cayen muertos. tan bien omnes como bestias. & los que ende fincauan. estauan todos por perderse.

De cuemo se dieron petreo & Affranio a Julio cesar.

Affranio & petreo pues que uieron que de tod en todo perderien sus compannas & non podien al fazer. ni les ternie pro en seer brauos. ouieronse a uencer. & dexaronse de trabaiar de armas. E affranio que mouiera esta contienda mas que petreo ni otro princep de todas las huestes. fue alli mas manso. & el que primero demando pazes entre todos los otros. E maltrayendo a si mismo porque lo començara ni metiera a los otros en ello. uino luego con su huest derecha mentre a Julio cesar. E assi cuemo llego paros antel con sus compannas que traye muy desmayadas & cuemo perdudas ya & muertas del periglo de la grand sed que auien passada. & en que estauan aun. E pero que uinien uençudos & domados todos. tan bien los cabdiellos cuemo los otros. non dexo el de fazer en so contenent toda cosa que a la onra del so sennorio conuinie. ni de mostrarse por cabdiello. & començos a razonar & dixo assi. Julio cesar Si mi uentura fuesse que ujl enemigo me oujesse uençudo. manos auia yo aun & fuerça con que me matasse yo mismo & no el. Mas auemoslo contigo que eres noble. & pedimoste mercet que nos dexes a uida. & tenemos que lo deues fazer. Ca ponpeyo nos dexo aqui por cabdiellos de la tierra que ge la guardassemos & ge la deffendiessemos. E pues que tu uinies a conquerirla. nos non podiemos al fazer que bien nos estidiesse. si no defendertela quanto mas pudiessemos. E des que tu uentura fue que a nos uencist. ten que toda espanna [fol. 48v] as ganada. & seguro puedes yr daquend. Y el peor fecho que nos aqui fizimos fue que te nos dexamos uencer en que fuemos desauenturados & sin coraçones & malos. & esto nos perdona tu. Estas razones & otras que cuenta la estoria razono alli petreo por si & por affranio & por los sos. & plogo ende a Julio cesar E con alegria que ouo dello. començos a sonrisar & recibioles lo que dizien. & mouios a perdonarlos. assi ques non deuoto y mucho. E sobre la razon del perdon. entraron luego a fablar en pleyto de pazes. E la pleytesia fue tal entrellos de la parte de petreo & de Affranio & de los sos. Que dalli adelant que se non trabaiarien ellos de fazer estoruo ninguno a Julio cesar. & quel darien las armas que y tenien. E Julio cesar que los dexasse en paz alli en la tierra. & que no les trauasse de yr con el a aquella batalla que tenien que aurie con ponpeyo. ca por ninguna manera non querien y seer ni les conuinie. que mas no en guardar a ponpeyo en aquello que pudiessen. Julio cesar acogiosse a aquella pleytesia. & tomoles las armas. & soltolos de la batalla & de la guerra. e dexolos en paz en so logar. E el pleyto puesto & firmado entrellos. mando luego Julio cesar dexar las bastidas. & que se tirassen dend las guardas que auie puestas contra ellos. & que les dexassen fazer como a aquellos con qui auien ya pazes & eran de la su part. & fuessen por o quisiessen. & ellos fizieronlo assi. E pues que fueron soltados diz que corrieron tan bien la caualleria como los otros dessa hueste de affranio & de petreo. a los rios & a las fuentes & o quier que mas ayna pudiessen fallar agua. E tamanna era la quexa de la set. que no catauan los eguales por sos eguales. ni aun los menores por los mayores. si no que todos yuan de buelta qui mas & qui mas. a meterse de pie & de cauallo all agua por o quier que les acaecie. & a lo

primero que alcançauan. E tanta era la yent e tan grand la priessa. que tod el rio enturuiauan. Mas tan poco dexauan el agua turuia como la clara. E como fuera la sed de muchos dias & trayen los cuerpos secos. assi se detenien en el beuer que non respirauan por tal de fartarse. que auien a caer en tierra. E a muchos dellos antes que posassen des que beuien cerrauanseles las uenas del respirar. & por mengua dell aer que no recibien. cayen muertos. Los otros que fincauan a uida. perdien /2/ la sed beuiendo mas no la cobdicia de beuer. E tal enfermedat cogieran de la sed. que estando llenos de agua la cobdiciauan. Pero des que fueron comiendo. cobraron los neruios flacos su ualentia. & los cuerpos sus fuerças. mas en muchos dellos no tan bien com antes. & sobresto fablo lucano deprendiendo a aquellos que se trabaian de fechos darmas e quierense tener uiciosos en huest & dixo assi. O desmesura gastadora de las cosas. & que en comer not abundas de pocas uiandas. E tu fambre glotona que not cumple lo que puedes fallar por mar & por tierra. E tu mesa deliciosa llena de quantas cosas el comedor demanda. que sera de la tu natura del to fecho & del to estado. Aprendet agora los caualleros & los otros omnes darmas que cobdiciades ayuntar muchos maniares & meter mucho en uos. uiuiendo en uicios a todos uuestros sabores. & por aqui sabet que pocas son las cosas con que uos conuiene a fazer ueestra uida en las huestes. & cuemo es otro si poco lo que la buena natura demanda estonces. ca segund los sabios dixieron. el comer & el beuer es fecho pora beuir. ca no el ueuir pora ello. E por end aquella caualleria & las otras compannas de petreo & de affranio saliendo daquella affruenta en que fueran. ni demandauan uasos doro nin de plata nin dotra cosa ninguna que preçiada fuesse. Mas teniense por pagados dell agua turuia. o qual quier que les acaecie. & sin otra cosa en que la beuiessen si no la tierra. & con esto se tenien por pagados & se les torno la uida & guarecieron. & tenien que el pan & ell agua les era tanto. cuemo si todos los uicios del mundo alli ouiesse. Aqui dexa Lucano esta razon. & diz la estoria que pues que ouieron firmada su postura con Julio cesar & dadas las armas; Que fue muy grand la quexa que ouieron porque a aquella contienda se metieran contra el. E otro si por la affruenta & el periglo de la sed que alli auien soffrido. & por fiestas & sacrificios muchos que fizieran a sos dioses que los ayudassen & no fueron oydos dellos. antes salieron muy mal de lo que començaron. Pero en conortando se dizien assi. Qve pues que ellos en su pleytesia auien de no andar en aquellas contiendas dalli adelant. que ni tenie a ellos grand danno en seer uencudos. ni yazie y pro ninguno a los que los uencieran. Ca tan luenga les fincaua la [fol. 49r] guerra & tantas las batallas por o auien a passar pora complir lo que Julio cesar querie. que antes que las acabassen serien muertos quantos con ell eran. E razonauan algunos dellos otro si. que bien auenturado serie el qui pudiesse saber el logar o auie de yazer mientras aquel destroymiento del mundo andaua en dubda. Mas respondieron algunos de los otros que aquello a los cansados pertenece & a los necios que no eran pora salir de su tierra. & que a aquellos bien les estaua de no yr en huestes nin seer llamados a armas. & fincar



en sos logares & tener los poblados como naturales. E departien otro si en sos principes. & alabauan a ponpeyo. diziendo como fuera fasta alli so cabdiello en las batallas. e que Julio cesar les daua uida & salut pora dalli adelant. E fincaron desta guisa & por la razon que es dicha aquellos cabdiellos petreo & affranio & los sos. que ni ouieron que ueer mas en aquellas guerras & en aquellas batallas de los cibdadanos de roma ni fueron ende tenudos en ninguna cosa. E por tan grand nemiga tenien ellos aquella guerra & la batalla que auien a fazer. porque era con cobdicia & con soberuia. que se touieron por omnes de buena uentura. en auer razon de non seer y.

De cuemo Julio cesar fue contra ponpeyo pora li-diar con el.

Las razones que nos fallamos que lucano dixo de los fechos que Julio cesar fizo en espanna. contadas las auemos aqui. & daqui adelant diremos otro si de lo que las otras estorias cuentan ende. Ponpeyo el magno pues que las espannas ouo conqueridas. dexo y por mayores a Gneyo ponpeyo & a sexto ponpeyo sos fijos. & con ellos por cabdiellos a petreo & a Affranio & a Marco uaro. E Gneyo ponpeyo & sexto ponpeyo. pues que oyeron la contienda que se leuantara entre los cibdadanos de roma; guisaronse & fueronse pora so padre ponpeyo. E Julio cesar pues que ouo puesta esta paz con petreo & con affranio como auemos dicho. entro por espanna a dentro contra Marco uaro. E marco uaro pues que sopo de cuemo fiziera petreo & affranio. asmando que non podrie con Julio cesar pues que a los otros assi quebrantara. non se atrouo a tomar contienda con el. E assi como /2/ llego Julio cesar uino el con quanto poder traye & metios en su mano a su mesura. & troxo dos compannas de legiones. que eran treze mil & treynta & dos caualleros. E fueron estonce las espannas aluoroçadas por aquella uenida que Julio cesar fiziera tan a desora. & por los fechos grandes que auie fecho en ellas segund auedes oydo. Pero con tod esto y ficaron poderes de ponpeyo & so sennorio. segund oyredes adelant de cuemo uino y otra uez Julio cesar depues de la batalla de emacia contra sos fijos de ponpeyo. E Julio cesar non se queriendo detener mas y. tomo ende grandes compannas de caualleros & dotros omnes escollechos darmas. pora la batalla que yua fazer & començo de yrse contra ponpeyo quanto mas pudo. E daqui de espanna enuio luego sos cabdiellos por las otras tierras. Curio a Secilia. & echo ende a Caton que era del uando de ponpeyo. & la tenie por el e apoderosse el della. E ualerio a sardenna. & segudo dend a Cotan. & Varro a affrica. & desbarato y a Thiberon e gano la tierra. E Julio cesar uino luego de espanna pora Marsiella. E de guisa apremio a los de la cibdat por lo que auien fecho contra el. que se ouieron a pleytear que los dexasse yr con los cuerpos solos. & tomasse el todo lo al muebles & rayzes quanto ellos auien. E des que aquello ouo alli librado. fue luego pora tierra de Jtalia uuscar a ponpeyo & al senado o quier que los fallasse. E mientre ellos andudieron en aquellas contiendas. los de las espannas fincaron en paz lo mas que ellos pudieron pero que los auie el bueltos cuemo auedes oydo. Mas agora dexa la estoria de fablar desto. & torna a contar de las batallas que Julio cesar e

ponpeyo ouieron en uno. Mas porque dixiemos las yentes que uinieron en ayuda de Julio Cesar. queremos dezir las que ayudaron a ponpeyo E fueron estas segund las cuenta lucano.

De las yentes que ouo Ponpeyo en su ayuda contra Julio Cesar.

QVando ponpeyo oyo lo que Julio cesar fazie en espanna. punno el otro si de se guisar & de auer amigos quel ayudassen contra el e son estos los que uinieron en su ayuda. Los poderes de los griegos. Los de Amphisa. Los del mont parneso de Nisa & de ciria. Los [fol. 49v] cabdiellos de boecia que es thebas. Los de las riberas del rio cephisio. Los de dirce la de Cadmo. Los piseos. Los de las riberas del rio Amphiso. Los de Sicania. Los de la montanna menalo. La caualleria de las montannas de ethma & de oete o se quemo hercules. Los tesprotes. Los de driopes. Los del mont Caonio. Los de la ysla delpho la de phebo. Los de Salamina. & estas dos yentes llegaron alli por mar con sus flotas. Creta que son cient cibdades. Los de Nesia dond son los buenos arqueros. Los de cortina de orient que son otro si arqueros muy buenos. Oricon & dardania. Los de las montannas de athamas. Los de las enchelias. Los de cochis. Los del mar adriatico. Los de absirto. Los de las riberas del rio peneo. Los de thessalia. Los de yelcon de tierra de emonia. Los de la ysla colcos. Los del mont hemo de tracia. Los de pholoe. Los de la ribera del rio estrimon. Los de con de barbaria. Los de Peucen. Los de las riberas del rio ystro. Los de Mesia. Los de las riberas del rio Cayco. Los de las montannas de yda. Los de Arisbe. Los de pitane. Los de las celnas. Los de las riberas del rio Marcia. Los de las tierras dond nace ell oro en Asia. Los de las riberas del rio Pactalo. Los de ylio de troya. Los pueblos de Siria .Los de las riberas del rio Orontes. Los de Minos. Los de damasco. Los de gaza. Los de Ydume. Los Sciros. Los de Sidon. E estos pueblos.

Estos pueblos que diremos agora daqui adelan. son los que uinieran por mar de tierra de cinosura otro si en ayuda de Ponpeyo. Los de phenicia. Los de Menphis de egipto. Los del mont Tauro. Los de tarso de persia. Los de Mallas de coris. Los de tierra de las postremeras egas. Los de la Montanna Silix. Los de los postremeros terminos de orient. Los de las riberas del rio ganges. Los del rio yndo que son los de las yndias. Los del rio ydaspe que entra en yndo. Alli fueron las yentes duna tierra dessa parte de Jndia o se faze el mucho açucar. E otras yentes dotras muchas tierras dalla de que la estoria non pone los nombres. E las yentes de caldea que aorauan el fuego. A esta batalla uinieron las yentes de capadocia. E los /2/ pueblos del uicioso mont Amano. E los de armenia del rio niphat. Los de las seluas de las coatras. Alli se ayuntaron a esta batalla los de arabia. E los orestas que son los postremeros pueblos daquela part de orient. E los cabdiellos de carmania que es contral abrego. Alli uinieron los de somo de las riberas del rio Eufrates. E los del rio Tigre. Otro si fueron y los turcos que eran buenos arqueros. Alli llegaron los pueblos de Scicia los que el rio bactros encierra daquela par con el mar que se yela y de frio. E los de las grandes seluas de yrcania. Los de lacedemonia. Los Enincos. Los de sarmacia. Los Mochos que son yent

cruel. Los de la Ysla de colcos. Los de las riberas del rio phasis. Los del rio Alis o mataron al rey creso. Los del rio Tanais dalli o nace en la cabeça de los montes rifeos. & parte a europa de Asia. Los de Sidonia. Los de las riberas del Rio arimaspo. Los Sarmatas. Los Massegetes. Los gelones. Los de libia de Amon que es Jupiter el de las Arenas de Affrica. Daquellas tierras uinieron las yentes que auien nombre Marmonicas. E los de tierra de los Mauros de occident cuemo ua por libia a adelant fasta las sirtes paritonas. & llega a las riberas del mar de orient. todos fueron alli.

E tantos reys & otros principes como estos que auemos aqui dichos. uinieron a ponpeyo el grand por ayudalle en aquella batalla. E ni el rey creso contra thamaris Reyna de las Amazonas. Ni el rey xerses sobre egypto. Ni el Rey Menelao sobre Troya numqua tantas yentes ayuntaron. Nin des que el mundo fue non fueron ayuntadas en un logar tamannas compannas cuemo aquellas. & que assi fuessen departidas por caras & por uestiduras & por costumbres cuemo alli se ayuntaron estonces. Onde diz la estoria esta palabra en este logar. Dio farsalia a Julio cesar a uencer a ora. tod el mundo. porque lo tomasse el todo duna uez cuemo princep bien andant. Daqui adelant diremos de las batallas que aquel ponpeyo el grand & Julio cesar ouieron en uno & fueron dos. E contarlas emos aquij segund que las fallamos en la estoria de paulo Orosio. & en la de los principes de Roma. & en otras que acuerdan con ellas.

[fol. 50r] De la primera batalla de Ponpeyo el grand e de Julio Cesar.

Ponpeyo escogiera la cibdat de duratio que es en grecia en ribera de la mar por mas fuert & meior pora guerrear della con Julio Cesar. E tenie y estonces ponpeyo grandes poderes. Pero nol eran aun llegadas todas las yentes que en su ayuda uinien E Julio Cesar pues que lo sopo cuemo eran ponpeyo & los senadores en aquella cibdat. cogios luego con sus compannas que traye tantas otro si que eran ademas. e passo a grecia. & fue derecha mientre por cercar a ponpeyo en aquella cibdat de duratio. E assi cuemo llego assentos muy acerca de la uilla. Mas auie ya fecho ponpeyo aderedor de la cibdat dell un cabo una grand carcaua que tenie quinze mil passos. e dell otra part le yazie la mar. E nol pudo alli fazer Julio cesar /2/ danno ninguno. E ponpeyo des que ouo esfortalecida la cibdat daquela guisa. dexo a Julio cesar yaziendo en aquella cerca. & salio el por mar & fue a un castiello que estaua y en la ribera de la mar. E teniel un cabdiello que dizien Marcellino & era del uando de Julio cesar. E combatiol & prisol luego & derribol todo. & mato quantas compannas y alcanço de los de la otra part. Otro si Julio cesar. quand aquello sopo leuantos dalli & fue a combater otro castiello que tenie otro princep que llamauan Torat & ayudaua a ponpeyo. E estaua y con ell una companna de caualleros & dotros omnes darmas. & eran. seys mil & seyscientos & sesenta & seys. que se fazie una legion complida. E començo Julio cesar a combaterlos muy reziol & tenielos ya muy arrequeados E llego el mandado a Ponpeyo. & pues quel dixieron el periglo en que estauan aquel cabdiello & su companna. cogios el dalli con sus huestes pora yr a correrle. E

Julio cesar pues que sopo cuemo uinie ponpeyo apoderado pora librar dell el castiello & las compannas que y eran. dexo la cerca & salio contra el. E aquel [fol. 50v] princep Torat otro si des que se uio descercado salio luego & fue en espaldas de Julio Cesar. E ponpeyo e Julio cesar des que fueron cerca uno dotro & se ueyen ya las compannas de las huestes. quedaron & estidieron en si cada unos aquel dia. Otro dia manana ordenaron amos los principes sus azes. E fueron grandes los poderes de amas las partes. e lidiaron & fue la lit muy fuerte & muy ferida & duro tod el dia fasta acerca de la noch. Pero en cabo uencio ponpeyo e fuxo el cesar. E non quiso ponpeyo yr mas en pos el. ca era ya noch. E tan quebrantado yua el cesar que si ponpeyo tras el ouiesse ydo alcançaral & ol matara ol prisiera. Onde cuentan las estorias en este logar. que dixo Julio cesar mismo esta razon sobrello. Que nin ponpeyo sopiera uencer. /2/ ni Julio cesar pudiera seer uençudo. & que no touiera guisado de lo seer en ningun logar mas que en aquel. E pero que assi escapo dalli. otorgosse depues por uencudo daquela uez. ca lo fue. E mato ponpeyo en aquella batalla quatro mil caualleros de los de Julio cesar. E tantos fueron los que y murieron de las cauallerias de los romanos. que entrellos & las otras yentes que se y perdieron. no ouieron cuenta. E de las dos batallas de ponpeyo & de Julio cesar en que fueron ellos mismos esta fue la primera. E ouieronla en grecia en tierra de la cibdat duracio cerca aquel castiello de torat. Agora diremos de la otra batalla que fue la grand en que acabo el fecho destes dos principes.

[fol. 51r]De la segunda batalla de Julio Cesar & de Ponpeyo. & de la muerte de Ponpeyo.

Pero que Julio cesar se uio tan maltrecho daquela uez. no desconorto por tod esso. teniendo que aquel auenimento de las auenturas del mundo era. E que assi cuemo fuera uençudo aquel dia. assi podrie el uencer otro si su uentura fuesse que dios le ayudasse. E cogios luego dalli con sus compannas & fuesse quanto mas pudo pora tierra de egipto. & uino a thesalia o cuentan las estorias que tenie ponpeyo sos poderes muy grandes. E ponpeyo en pos el con muchas yentes & muy bien guisadas. E aqui lidiaron amos de cabo en los campos de emacia. e ouieron la grand batalla que es la muy nombrada & en que se acabo el so fecho dellos en manera que numqua depues lidiaron uno con otro. En esta batalla fueron ayuntados los mayores poderes que se numqua ayuntaron en una batalla que ouiesse seida fasta aquel tiempo. ni con hercules ni con alexandre el grand. E la cuenta de los omnes darmas que se acertaron en aquella batalla quantos fueron & ell ordenamiento de las azes que alli pararon. fue este. Ouo ponpeyo en esta batalla ochaenta & ocho legiones. que en cada una dellas auie seys mil & seyscientos & sesaenta & seys. omnes darmas a cauallo. E destas fizo ponpeyo tres azes & pusolas a tres ordenes E de omnes a pie touo quaraenta mil. E paro en la siniestra part seyscientos caualleros de los mas prouados en armas En la diestra quinientos. E sobresto Reyes & senadores & otros caualleros romanos. muchos ademas. & estos sin la otra yent menor & de menores armaduras. que era muy grand sin cuenta. E en la delantera puso compannas

de los senadores & de los otros caualleros adelantados & nobles de Roma. que auien fechas muchas batallas & grandes por si. & las uencieran. & toda la nobleza de orient con ellos. E touo Julio Cesar otro si de caualleros ochenta /2/ compannas de tales cuemo las que dixiemos de ponpeyo. pero auie ocho menos que el. de que fizo sus azes e ordenolas en tres ordenes otro si. & de omnes a pie fasta treynta mil. & eran diez menos que los dell otra part. E de otros caualgadores fasta mil. En este logar dizen las estorias esta palaura. & qui alli estudiesse uerie los poderes de los Romanos ayuntados en los campos de farsalia. pora matarse unos a otros. E poderes tales que si desabenencia no ouiesse entre si. & en uno acordassen. ningunos otros pueblos ni reyes ni otros principes aun que se ayuntassen todos. no los podrien soffrir por ninguna guisa. nin tenerseles en campo. ni tras cerca. E luego de las primeras feridas uencieronse los caualleros de ponpeyo de la siniestra part. & descrobiron las azes de los sos daquel cabo. E firiense otro si por las otras partes de las azes muy de rezio & matauanse. tanto que en dubda estido la batalla luenga parte del dia quales la uencien. & estando ellos en esto. dizie ponpeyo contra los suyos que fuessen buenos. pero que escusassen toda uia de matar a sos cibdadanos quanto pudiessen. Mas no lo fazie assi Julio cesar. ante prometie a los suyos que a los que no fuessen caualleros & lo quisiessen seer que los guisarie el & los armarie. & a los de las otras maneras que les farie mucho dalgo & que fuessen todos buenos. mostrandoles por razon que el cauallero pora seer bueno en fazienda que la faz dura cuemo de fierro la deue auer. En este logar cuentan algunas de las estorias el fecho de la batalla desta guisa. & dizen assi. Que aquel dia que estos dos principes se ayuntaron & començaron de lidiar. que los godos que eran con ponpeyo. que fueron mas fuertes en aquella batalla. & que firieran y mas derezio que otra yent que y ouiesse. & que requecieron la hueste de Julio cesar. & aun que les fizieron tornarse atras ya quanto. E por ell esfuerço & la fortaleza destes. que fue Julio Cesar turuiado. & que tanto ouo grand miedo. que asmo de foyr si non quel acorrio la noch & diol conseio al miedo. & la batalla partios assi daquella uez. E tornaron otro dia a la batalla. & tanto fincaran escarmentados de ambas las partes. que se partio el miedo en todos. E el dia segundo non se atrouieron a cometerse ni lidiaron. E passaron aquel [fol. 51v] dia daquella guisa. E los que esto assi contaron touieron que esta lit que fizieron aquel dia & la que al tercer dia despues; que por sennas batallas fueron contadas. E segund esto fueron tres las batallas que Ponpeyo & Julio Cesar ouieron en uno. E pero que lo auemos nos dicho en la batalla dante desto segund las otras estorias; Ell Arçobispo don rodrigo cuenta en este logar. que dixo Julio CesaR esta razon en la arrancada del primer dia. daquella batalla segunda. Que nin sopiera Ponpeyo uencer; ni Julio Cesar seer uençudo. porque si uencer sopiesse. que con tan brauos & tan fuertes uarones como el tenie en las compannas de los godos que uenciera a Julio Cesar. E los que estas batallas assi departen; cuentan que luego en pos esto cobdiciando Julio Cesar lo que antes cobdiciaua. de seer el solo sennor de tod ell Jmperio; non

ge lo suffrio el coraçon. & acordo sus compannas & sus poderes a grand priessa & con grand acucia. si quier porque fincaua ya uençudo & affrontado en lo que auie fecho con Ponpeyo. & torno & cometiolo de lidiar de cabo. & Ponpeyo tanto se asseguro en las batallas que auie auudas con el; que no ouo cuydado de seer qual pudiera & cuemo lo touiera guisado. & fue uençudo el & toda su huest. E començaron a foyr derraniada mientras & sin uerguença. & los de Julio Cesar em pos ellos. firriendolos lo mas que podien. Et tan rezios fueron y. & tan luengo ell alcanz; que murieron en aquella batalla de los de Ponpeyo. quaraenta uezes mil caualleros. Et centuriones sennores de cient cient caualleros. xxiiij. & este fue el cabo desta batalla. Et fizieronla en los campos dun logar que dizen Paleo farsalo. Et fue Julio Cesar uencedor & onrado della. Quando Ponpeyo uio que era uençudo el & los suyos fluxo al puerto de penetanis o tenie la su flota. Et metiosse apriessa en una Naue con quantos y copieron de los de su companna que alli llegaron con el. & passo a Asia. & cogios por chipre adelant & fues pora egipto al Rey Tolomeo dionis que fincara chico en el regno despues de su padre. & le ouiera este Ponpeyo en comienda y en guarda. & comendarangele el senado & la cort. & yua por demandarle quel diesse su ayuda. Ca leuaua en coraçon de cobrar & cometer de cabo a Julio Cesar & lidiar con el. & assi cuemo llego a /2/ la ribera acogieronle muy bien los de la tierra por mandado desse Rey Tolomeo dionis que era mancebiello. & salie omne bollicioso & sabidor de mucha nemiga. Et ouo miedo que si a tan grand princep cuemo aquel el diesse con ques pudiesse librar daquel quebranto en que era caydo. que tanto esfuerço & cobro tomarie y; que se podrie tornar despues en desfazimiento de so regno. & seer el por y echado del. Ca segund las estorias cuentan los Romanos a los que primero atrexieron por amiztad; en seruidumbre los tornaron despues. Mas assi acaece muchas uezes. que pues que ell omne cae en una malandança; luego le uienen otras. & desta manera contescio alli a Ponpeyo. ca aquel Rey de egipto por librarse de la contienda de que ouo miedo en que cadrie por ello; asmo de matarle. & trabaios de fazerlo. E por encobrirse. que ni lo entendiesse Ponpeyo ni otri; llamo dos de sos castrados. & dizen las estorias que eran los mayores dellos. E por fazer su semeiança de recibir bien & onrada mientras a ponpeyo en su uenida. & quel plazie mucho con el; mandoles que subiessen en un batel & saliessen a el dentro a la mar o uinie en su naue. & quel dixiessen cuemo era trabaiosa la entrada daquel puerto pora las grandes naues. Et que entrasse con ellos en aquel batel. & que ellos le leuarien por el logar que sabien que saldrien a tierra sin todo trabajo. Et que no cogiessen y con el otros de su companna. Et pues quel touiessen en so poder; que se apartassen de la su flota y luego en la mar & quel descabeçassen. E destes castrados all uno dizien potino; & all otro achillas. E fueron & fizieronlo assi cuemo les el rey mando. Et segund cuenta Lucano descabeçaronle con la su espada misma. ueyendo lo de la naue Cornelia su muger & sexto ponpeyo so fijo & las otras compannas que eran y con ellos. sobre que fizo cornelia luengo tiempo llanto &

duelo qual no fue omne qui mayor uiesse ni oyese fecho dotra duenna por so marido. assi cuemo dize en el libro de Lucano. Et des quel ouieron descabeçado dandol antes otros muchos golpes; echaron el cuerpo en la mar. & touieron la cabeça & la sortija. ca assi ge lo mandara el Rey. Et des que aquello ouieron fecho; Potino & Achillas fueronse pora Dionis [fol. 52r] quanto mas pudieron. Et mostraronle cuemo fizieran so mandado. & dieronle la sortija & la cabeça. & mostraronle cuemo fuera todo. & contaronle nueuas de cornelia & de las otras sus compannas. & todo lo al que y aprendieran. Et dionis asmando cuemo en tan grand fecho cuemo aquel en que Julio Cesar fuera contra ponpeyo; que alli uernie tras el; & tras los del so bando. & que si y uiniesse dandol el cuemo en present. la cabeça & la sortija de Ponpeyo; que aurie so amor por y; yl ganarie. de guisa que nj fiziesse mal ninguno a el; ni a lo so. Et aun que si el guisar lo pudiesse que des quel touiesse assessegado yl ouiesse asegurado en el so amor; quel farie aquello mismo que a Ponpeyo. & assi lo cometio despues aquel Rey Tolomeo; pora complirlo si pudiese como contaremos adelant en los fechos de Julio Cesar. Et cornelia & los fijos de Ponpeyo quando uieron la muerte de so sennor. sabiendo cuemo non podrien al fazer contra ello. nin dar y otro conseio; fuxieron del poder daquel Rey quanto mas pudieron. Et los fijos de Ponpeyo uinieronse pora espanna Et dionis luego que sopo la muerte de ponpeyo; enuio so poder tras aquella su flota que fuye. E a quantos end alcançaron mataronlos. & fizieronlos pieças a todos muy cruel mientre & dieron con ellos en la mar. Pues que auemos dicho de la muerte daquel ponpeyo el grand & del desbarato de las sus compannas diremos agora de los annos que el uisco & de los fechos granados que fizo en ellos. E esto assi se suele dezir de los grandes omnes en sos acabamientos. Lo uno por mostrar la onra dellos; Lo al por dar mayores uoluntades a los altos principes & a los otros omnes buenos que lo oyeren. & tomen por y coraçones pora fazerlo meior.

De la alabança que cuenta plinio de Ponpeyo el grand

Plinjo fabla de las naturas & de las noblezas de los omnes en el. xxviij. capitulo del seteno libro de la natural estoria. Et dize sobre razon de alabar los nobles fechos de Ponpeyo el grand; & de Julio Cesar. que mayor onra era de roma que la su alabança della fuesse contada de dos principes o aun mas; que duno /2/ solo. porque quantos mas buenos principes y ouiesse; tanto mas alabada & onrada era Roma; & diz assi. Que maguer que Julio Cesar era tan grand omne. & fiziera tanto cuemo auemos dicho & diremos aun; que pero este Ponpeyo el grand mantoujera Roma ante que el. & fue sennor del so Imperio & no otro princep ninguno como el fastal so tiempo. Et conquirio muy grand part de las mayores tierras del mundo. & metiolas so el sennorio del Imperio de Roma. & fue el sennor dellas por Roma. Et tanto puio a seer omne de grand guisa. & tantos fizo de buenos fechos & granados. que diz que si las batallas que el uencio. & todos los sos grandes fechos & las sus noblezas contasse omne; que non sola mientre las lides & las conquistas del grand alexandre.

mas aun las de hercules & del princep libero padre que conquirio a Asia & fue sennor della; non serien mayores nin mas; que fueron las daquel ponpeyo el grand. ca el cobro el Regno de Sezilla que auie perdido Roma & gano a Affrica; & las metio so el poder de los Romanos lo que numqua fiziera otro princep ante del. De si uino a las espannas & lidio con los espannoles. & uenciolos. Et tomo y por fuerça seyscientas & setaenta. & vj. entre uillas & castiellos grandes. Et conquirio la tierra & las yentes. & ayunto daquela uez las espannas all Jmperio romano. Et esto fue de las Alpes fasta las postremeras tierras de occident. Et desbarato los cossarios que robauan los puertos & las tierras. & tenien presos todos los mares. Et tod esto dexo ell en escripto. Et fue aquel ponpeyo el grand de los mas mesurados & mas complido princep de bondat que en el mundo ouo fasta en la su sazón segund cuenta del la estoria de orosio. Et siempre bien andant & muy auenturado en guerras fasta que Julio Cesar le uencio assi cuemo oystes. Mas agora dexa la estoria de fablar del; & torna a contar de cuemo Julio Cesar fizo dalli adelant fasta que murio.

[fol. 52v] De cuemo Julio Cesar uino a Alexandria la de egipto. & mato al rey que descabeçara a Ponpeyo. & dio la tierra a la reyna cleopatra.

Qvando Julio Cesar ouo uençudo a Ponpeyo yl fizo foyr puso en recabdo tierra de Thessalia lo mas apriessa que pudo. & assessegola so ell Jmperio de Roma. & que fuesse todauia de la su part. Et dexolos ordenado cuemo uisquiessen unos con otros segund sus posturas fasta la su uenida. & non se detouo y mas poco ni mucho. & fuesse luego tras Ponpeyo por nol dar uagar porque pudiesse cobrar contra el. Ca bien sabie que daquello se trabaiarie ponpeyo si nol uiniesse lo quel uino. Et llegando a la mar que era en derecho de egipto sabiendo cuemo fuera alla Ponpeyo a demandar ayuda al Rey dionis que era so criado; ouo su flota grand & bien guisada. & metiosse en la mar a grand priessa. & fuesse derecha mientras pora la cibdat de Alexandria. asmando que alli serie el Rey & alli uernie Ponpeyo a el. Et el Rey dionis pues que sopo de la uenida de Julio Cesar; mando guisar sus compannas & enuiol a recibir. & recibieronle muy bien. Et mando luego el Rey adozir la cabeça de Ponpeyo & la sortija. & cuydando so engraciar con ello /2/ a Julio Cesar; pararongelo delant como por present quel fazie el. & con que tenie quel plazrie. Mas Julio Cesar quando lo uio; pesol muy de coraçon. ca non quisiera el tanto mal pora Ponpeyo. ni que tan grand uaron cuemo aquel que assi fuesse muerto. Et penso estonces en ell estado deste mundo. & en el de los omnes mesquinos cuemo uiuen en el & passan. & lloro tanto quel cayeron las lagrimas por los pechos & por el regaçon & fueron muchas ademas. El Rey de egipto pues que uio que assi fazie Julio Cesar; fuesse repintiendo en so coraçon de lo que fiziera. Et començol a contar cuemo conteciera el fecho. & la razon porque fiziera el aquello. Et trabaiauas daquela guisa de sacarle de tristeza & de sanna quanto el podie. mas en cabo nin pudo nil touo pro esso ni la nemiga que fizo. Et Julio cesar nol oyendo bien lo que dizien; dexol assi. & leuantos & entro en so palacio & encerros en su camara.



Quando uio el Rey Tolomeo dionis que Julio Cesar nol recibie aquel present quel el fazie cuemo el cuydara. & entendio quel pesara mucho con el; touo que aquello que auie fecho nol saldrie a bien. & trabaios si se le guisasse de fazerle cuemo fiziera a Ponpeyo. Mas faziesse ya tarde. Lo uno porque lo no cometiera en la mar en el recebimiento de su uenida o non fuera la guarda de Julio tamanna; Lo al que era ya Julio Cesar apercebudo de la su nemiga. cal auien contado por qual art engannaran a Ponpeyo. & cuemol mataran non se guardando el dellos. Et Julio Cesar oyera dezir en fazannas que bien auenturado era aquel; a quien los agenos periglos fazien apercebudo & sabio. & se castigaua & se guardaua por ellos. & guardosse el quanto pudo por lo que acaeciera a Ponpeyo. E el Rey Tolomeo dionis con maestria trabaios de fazerle grandes onras & apartarle en conuites & en otras maneras porquel pudiessen coger en mano & auerle en so poder. de guisa que cumpliesse el la traycion que auie asmada. Mas fue Julio Cesar tan apercebudo & tan castigado; que se non quiso apartar de los sos porque non se pudiessen apoderar del por ninguna manera. & Tholomeo non lo pudo guisar. [fol. 53r] E pues que uio que non podie por alli; uusco esta otra carrera de Aluroçar el pueblo contra el. Et mando a los que guardauan los thesoros de los templos & de los Reyes; que los leuassen ende encubierta mientre. de guisa que no lo entendiesse ninguno. & que los condesassen en otros logares seguros. De si que tomassen a mano compannas armadas. & fuessen & cercassen el palacio a Julio Cesar. dando uozes & grandes alaridos. & diziendo que el mandara tomar los thesoros de los templos & de los Reyes. & estonces que se aluroçarien la yent de la cibdat & tod el Regno & se leuantarien contra el por esta razon & guisolo assi. E sobresto estaua achillas el cabdiello de Tholomeo fuera de la cibdat con muy grand huest. aquel que descabeçara a Ponpeyo con ell otro que auie nombre potino. Et enuiol dezir el Rey por pueblo que dexasse alla su huest. e uiniesse el con pocos. que querie fazer fiestas & onras grandes a Julio Cesar. Et mandol em poridat que uiniesse bien guisado pora fazer lo que oyredes adelant. & guisos luego & cogios a uenir. mas no cuemo qui uiene a onrar fiesta. mas pora lidiar & matar. Et trexo su huest en que auie ueynte mil omnes darmas. E quando fue a cerca de la uilla paro sus azes & ordenolas. & comenco de combater la cibdat muy atreuuda mientre de la part o posaua Julio Cesar. Et esto fazie el. porque el de fuera. & el concejo de la cibdat de dentro; combaterle yen & quexarle de guisa; que o se metrie en so poder a su mesura. o entrarien la casa por fuerça yl prendrien. & estaua la flota del Rey Tolomeo daquella parte de la cibdat o posaua Julio Cesar. Et tanto auie Tholomeo a coraçon de cumplir alli lo que querie; que no cato la perdida que el y tomarie. Et enuio so mandado a Achillas que encendiesse aquella su flota. & que la fiziesse llegar al muro porque se aprisiesse el fuego a las casas. & ardiendo que llegarie a la posada de Julio cesar. Et que duna guisa o dotra; que se perderie y ell & los sos. & achillas fizolo assi. & ardio una grand parte de la uilla que lo non pudieron amatar. Et cuenta en este logar la estoria de Paulo orosio que seyen alli en unos palacios bien

quaraenta mil libros condesados. en que fueran ayuntadas /2/ todas las gestas. & todos los buenos fechos de los Reyes de egypto; & de los otros nobles uarones. & de muchos principes de las otras tierras. & daquellos libros. los unos fueran alli fechos de las gestas de la tierra; los otros fizieran los Reyes dalli adozir de las otras tierras dond quier que los pudieran auer. Et pero que se quemaron las casas diz que se non quemaron los libros por muchos buenos dichos de castigos & de exiemplos que auie en ellos. & el saber de las antiguedades que era muy noble cosa. & non quiso dios que se perdiessse. Et Julio cesar quando se uio tan coyotado; salio much apriessa de la uilla & fuesse pora su flota & priso luego una ysla que estaua acerca que llamauan el faro en aquella tierra. Et uino alli contra Julio cesar de parte de Tholomeo un princep que dizien aquila con grand poder dunos caualleros que llamauan los galbinianos & eran muy buenos en armas. & lidiaron & fue la batalla muy fuert & murieron y muchos caualleros de Julio Cesar cuemo uinien maltrechos de Alexandria por los trabajos de la luenga carrera. & ellos otro ssi mataron a todos los que fueran en la muerte de Ponpeyo. Et tanto fue alli aquexado Julio Cesar que se ouo de acoger por fuerça & metios en una pinaça. & del grand peso de los sos ques metieron y con el; safondos la pinaça assi que la cubrio ell agua. & finco Julio cesar en la mar sin todo nauio. & leuaua en la mano unas cartas. & alço dell agua aquella mano con ellas & nado con ell otra dozientos passos. & llego a una naue de las suyas. & acorieronle apriessa & metieronle en la naf. & quando llego la su flota cobro luego & fue contra Tholomeo que uinie a el. & lidiaron & uencio Julio cesar & prisol. Los de Alexandria quando lo sopieron pidieronle so Rey. diciendo que los romanos ge le dieran. & soltol por aquella razon & diogele. castigandol que antes quisiesse auer paz con los Romanos que non guerra. Mas tholomeo non ge lo quiso creer & luego que fue suelto guisosse & torno a lidiar con el & uenciol Julio cesar otra uez & desbaratol mala mientras toda su huest. & murieron y de los sos en aquella batalla; ueynte mil omnes. & dieronse a prision doze mil. con unas naues luengas fechas cuemo galeas en que andauan. & estas eran [fol. 53v] setaenta. Et de Julio Cesar fueron y muertos fasta quinientos. Tholomeo fuyendo de la fazienda metios en una pinaça & yuase. & tan grand fue el peso de los sos que se metieron y. que fue el nauio a fondon & murio y el. & echol ell agua a la oriella. Et la loriga que traye uestida era doro. & los quel fallaron tomaronle & aduxieronle a Julio cesar. Et el sopo en uerdad de los sos que tenie presos que aquel era el Rey tolomeo. ca tal loriga non la traye otri en todos los de egipto si no el. Et mando Julio cesar tomar la loriga & enuiola a los de Alexandria que era cabeça de egipto. & ellos connoscieronla. & entendieron que era muerto o preso & dieronle la tierra. Et ell apoderos della. & ouo alli sus uistas con la Reyna cleopatra que era hermana daquel rey Tolomeo. & Julio cesar diole los regnos de egipto & dexo la Reyna dellos. Et fues dalli luego pora tierra de Siria.

De cuemo fizo Julio cesar en Asia.

Siria es una tierra que yaze en la partida de Asia. Et Julio Cesar tanto yua bien andant & con grand poder. que andido por ella & por las otras tierras dasia cuemo quiso que no fallo y estoruo ninguno. De Siria uino a la ysla de Ponto que es cosa muy nombrada. Et lidio alli con el rey farnaz fijo del Rey Mitridato. & uenciol & dexol por suyo. & dalli se torno pora Roma. Et fue recebido muy bien a grand marauilla. cuemo oyestes que lo fuera Ponpeyo. otra uez. Et fizieronle daquela uenida dictador. & otorgaronle el consulado de ponpeyo que les demandara antes. Pero fizieron los Romanos en pos esto sos cabdiellos de las cauallerias & de sos poderes cuemo solien primero. mas a ninguno non dieron poder dalli adelant que fuesse igual con el de Julio Cesar. Et el por razon del sennorio dell Imperio que auie todo. yl acrecio mucho; llamosse Cesar augusto. & en el quedaron & se acabaron todos los nombres de los principados que en la corte de Roma ouiera fasta alli de las ordenes de las cauallerias. & en el se mudo la manera del sennorio dell Imperio. & el nombre del princep. Et llamaron a el Cesar Augusto. E del nombre deste tomaron los emperadores que en pos el unieron; /2/ Cesares augustos. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar desto & torna a contar de las cauallerias de Roma & de sos cabdiellos. Mas porque en los fechos de los romanos tanne mucho de los de Espanna; por esso non podemos escusar que no fablemos dellos. Et pues que auemos contado porque auie nombre cesar; queremos dezir otro ssi de los nombres de los otros cabdiellos de Roma cada unos porque eran assi llamados.

De los nombres de los principes & de los principados de Roma.

Los nombres de los principes & de los cabdiellos de Roma. & los sos sennorios; ouieron nombres de muchas maneras. por las razones que agora departiremos aqui. Roma fue poblada andados del comienço del mundo & de adam cinco mil & ochaenta & un anno. Et primero regnaron y reyes. & la primera puebla de Roma fue ayuntada de muchos uarrios. & auie nombre Valencia. Et Romulo que fue el primero Rey que y regno. & ayunto la cibdat daquellos uarrios; mudol aquel nombre Valencia; & llamola Roma del suyo mismo. Otros cuentan en las estorias antiguas de Espanna. que quando el Rey rocas andido por el mundo uuscando los saberes assi cuemo es ya contado en el comienço desta estoria despanna. que uino por aquel lugar o depues fue poblada roma. y escriuio en dos marmoles quatro letras las dos en ell uno & las dos en ell otro que dizien Roma. y estas fallo y despues romulo quando la poblo. & plogol mucho porque acordauan con el so nombre; & pusol nombre Roma. Et ueyendo cuemo crescie el fecho della con grand sabor que ouo de leuarla adelant; escogio del pueblo cient uieios de los mas sabios que y fallo. & diolos por ueedores de los fechos de la cibdat & del comun. Et mando que por el conseio & por el seso dellos se guiasse & se mantouiesse todo. so los reyes. Et a todos en uno pusieronles nombre el senado. & a cada uno dellos por si llamaron senador. & dieronles este nombre duna palabra que dizen en latin *senes* por ancianos. que muestra tanto cuemo omnes que son [fol. 54r] de buen seso. o que lo deuen seer. &

esto se usan aun agora entre los moros & los iudios. que a aquellos que an de mantener los pueblos so el Rey; que maguer que sean mancebos llamanlos uieios. & por end llamauan a estos de Roma senadores. & al conseio que auien ellos todos de so uno senado. Pero estos senadores non fueron metudos en cuenta de sennores. pues que no eran dados si non por ueedores & por conseieros. En pos esto mesuro otro ssi Romulo cuemo se podrie guardar & deffender la cibdat & ensanchar en sennorio. Et tomo del comun mil mancebos de los que entendio que serien meiores darmas. & armolos & fizolos caualleros & partiolos por ordenes. & dioles sus noblezas porque fuessen buenos & guerreassen bien por la cibdat. Et llamo los milites desta palaura mil porque eran tantos. Em pos esto a tiempo perdieron los reyes el sennorio. & contecio en el regnado del Rey Tarquinio al que dixieron soberuio que fue el postremero dellos. & estol contecio por un so fijo que forço una duenna en Roma. & por otras cosas que el se fizo. Et los senadores & el comun pues que non quisieron reyes fallaron por so acuerdo que les cumplie de auer entre si algunos omnes buenos por mayores qui los conseiassen en la cibdat & en huest & en todos sos fechos. Et escogieron daquellos que uieron que eran mas guisados. & fizieron la priuança & el poder della cuemo en manera de sennorio. pero en razon de conseiar & no mas. & dieronla a dos dellos. porque si ell uno saliesse malo; que saldrie ell otro bueno. & endereçarie al malo a fazer bien Et establecieronlos por cabdiellos de los conseios. & llamaron a ellos consules; & al sennorio daquel poder que les dauan dixieron consulado. Onde este nombre *consules*. tanto quiere dezir como conseieros. & *consulado* cuemo conseiamiento. E pusieron luego que ningunos dessos consules. pero que fuessen buenos. no ouiesse duna uez el consulado mas de un anno. & all otro anno que pusiessen y otros. Pero a los que buenos salien fazienles esta gracia. de ponerlos otra uez por consules. mas toda uia entrando en medio entre los sos consulados al menos un anno. Et entre los senadores & los consules auie este /2/ departimiento. que los senadores conseiauan en la cibdat. Los consules otro ssi en la cibdat & en las huestes. & eran dados por cabdiellos en aquel poder sobre todos. Despues daquello yuan los consules con la hueste de los romanos por cabdiellos o quier que los senadores & el comun los enuiauan. Et los consules por el sennorio que leuauan de la cort sobre los de la huest; començaron a passar a mas que no deuien; ni les era dado. & otro ssi lo fazien a las uezes en la cibdat. Estonces el senado & el comun teniendo aquello por mal; tomaron conseio contra ello. & fallaronse en poner un cabdiello que ouiesse siempre consigo en la cibdat & en sus huestes o mester fuesse. E quando los consules fuessen contra ellos mas de so derecho; que aquel cabdiello les dixiesse que lo no fiziessen. & que les fiziessen usar de los sos derechos. & guisassen porque uisquiesse la yent en paz. E si por alli lo non quisiessen dexar; que ge lo no suffriesse. & el. con el comun que ge lo uedassen. & a este princep pusieron nombre dictador. & al so poder dictadura. Et segund el latin nuestro. & ell arte de la rectorica que es el saber de fablar apuesta mientre; *dictador* tanto quiere dezir cuemo

dezidor que dize mucho & toda uia bien & apuesto. Mas en aquel poder. & en aquella dignidat que los romanos fizieron desto; tanto quiere seer dictador cuemo mandador. & *dictadura* tanto cuemo mandado. & assi lo fallamos en la estoria de los reyes de Roma. & es esto cuemo comendador o comendaduria. Depues daquello fizieron otro poder luego esse anno mismo en que fizieron dictador. & a los cabdiellos del llamaron maestros. & maestrado a la su dignidat. Et los maestros mandauan & cabdellauan las cauallerias. Et estos maestros de las cauallerias no auien tamanno poder cuemo los dictadores porque eran a so mandado. Mas aun por tod esto non podien con los consules. tanto eran apoderados en el fecho de la cibdat. & teniense ya con ellos los senadores. & de guisa fue el pueblo agraiado de las cosas que les fazien los consules & el senado; que ouieron ende a toller los consules cuemo fizieran a los reyes. E fallaron por bien de auer entre si en cada una de las compannas de sos linnages; sennos cabdiellos que fuessen sos alcaldes apartados & a quien uiniessen a sos pleytos & los deffendiessen del senado. [fol. 54v] & de los consules. E porque dizen en latin *tribus* por linage & eran aquellos tomados por cabdiellos cada uno del so linage; touieron por guisado los que lo ordenaron de llamarlos tribunos daquella palabra *tribus*. Mas aun por todos aquellos otros cabdiellos. los consules non quedauan de fazer en el fecho de la cibdat lo que les semeiaua & lo que querien. Et el pueblo quando esto uieron. & que dotra guisa non podrien con ellos; tollieronles aquel poder. & non quisieron que fuesse aquella dignidat & desfizieronla. Et cataron diez omnes buenos de los que entendieron que serien pora ello; & pusieronlos en el lugar dellos que diessen conseio a lo que los consules les dauan. & que mantouiessen tod el fecho de la cibdat. Et mandaron que les llamassen los diez uarones. cuemo llamauan a los cient senadores. & ell uno dellos ouo nombre apio claudio. Et el primer anno andidieron muy bien en so fecho. Mas en el segundo anno fueron los romanos en hueste contra los latinos. & estando ellos en aquella hueste en un mont que dizien algido aquel apio claudio quisiera forçar en la cibdat una donzella uirgen fija dun cauallero daquellos que eran alla. & el cauallero des que lo sopo uino a la uilla & mato a aquella su fija. porque ninguno de los otros diez non se atrouiesse a cometer de fazer otro tal fecho. & depues tornosse a la guerra a seruir su soldada. Et de guisa aluoroço toda la hueste por aquel fecho; que todos fueron moidos contra aquellos diez. & tollieronlos ende luego. & aun diz la estoria que fueron iusticiados. Em pos esto cataron cuemo diessen conseio al fecho de la cibdat. & fizieron en lugar dellos & de los consules otra dignidat dotro poderio nueuo. Et el sennorio daquel poder fue tal que dieron a los quil ouiesse que mandassen las cauallerias. & los caualleros otro ssi ques mandassen por ellos en tod el fecho de la cibdat. & asmaron sobresto cuemo podrie seer & acordaron desta guisa. Que assi cuemo se partieran por compannas & fizieran tribunos por iuyzes & cabdiellos pora cada una companna el suyo; que partiessen todo so comun en quatro partes. & diessen en cada part un linage dond tomassen cabdiello por quien catassen todos los otros daquella

quarta part. Et tomaron quatro de los meiores. /2/ omnes que entre si fallaron & que mas eran pora ello. & alçaronlos por sos cabdiellos. & pusieron dos dellos en logar dun consul. & fueron desta guisa quatro por dos consules. Et a estos cabdiellos deste poder que fazien de nuevo; llamaron tribunos. & al so poder tribunado. & dieronles este poder a la manera de los otros tribunos que fizieran de cada companna. Et a aquellos primeros dixieron tribunos de las compannas. & a estos quatro mayores llamaronlos tribunos de las cauallerias o de los caualleros Mas los mayores quatro dellos que eran en uez de los consules; poco tiempo duraron ellos & el so poderio. ca los tollieron ende. Et uagaron en la sazón que esto fue los mayores sennorios de la cibdat quatro annos. & tornaronse de cabo a auer sos consules cuemo los ouieran antes. En cabo llegaron los cesares. & quedaron todas las otras dignidades. Despues unieron los Emperadores con los Cesares. Et en estos dos principados de los Cesares & de los emperadores des que ellos començaron; duro el sennorio del Imperio de Roma fastal nuestro tiempo. Agora por las razones que dichas auemos deuedes saber quales son las maneras & los departimientos de los principes & de los otros cabdiellos que ouieron a tiempos sos poderios sobre las cauallerias de Roma & las mandaron. Et fueron estos alçados en las priuanças de los sos poderes unos em pos otros cuemo aqui seen escriptos.

Dell ordenamiento de los cabdiellos de Roma.

[fol. 55r]

Reyes.

Consules.

Dictadores.

Maestros.

TRibunos.

Los diez omnes buenos.

TRibunos de cabo.

Consules de cabo.

Cesares.

Emperadores.

Todos estos principes & cabdiellos se començaron por tiempos departidos desta guisa. Los reyes & la cibdat de Roma oujeron comienço en uno. Et esto fue Andados del criamiento del mundo. & de quando Adam fuera fecho cinco mil & ochaenta & un anno. Los consules dozientos & quaraenta & tres annos despues de la puebla de la cibdat. Los dictadores & los Maestros nueue annos despues que los consules. Los tribunos de los linages siete annos en pos los dictadores & los maestros. Los diez omnes buenos quaraenta & dos annos despues que aquellos tribunos. Los otros tribunos mayores que fueron puestos en logar de los Consules cinquenta & ocho annos despues de los diez

uarones. FFueron fechos de cabo los consules despues de los tribunos mayores no a luengo tiempo. mas pero aqui no fallamos a quantos annos. Et uinieron los Cesares luego despues de los cosules & de los dictadores & aun en uno con ellos. que aqui no ouo en medio tiempo ninguno departido. Ca fallamos que Julio que fue el primero Cesar se llamo Consul & dictador con otorgamiendo de la corte de Roma. pero seyendolo el solo en el sennorio. & no otro compannero con el. Et aun dizen las estorias que otro ssi fizo Octouiano Cesar Augusto en so comienço que se llamo dictador. Los emperadores uinieron otro ssi en uno con los Cesares. Et los unos se llamaron Cesares; los otros emperadores. & los que quisieron; lo uno & lo al. Et estos de quien aqui fablamos fueron los principes dell Jmperio de Roma & del mundo. & estas las ordenes de las cauallerias & de los sos principados. Et estos son los ordenamientos de los principes & de los /2/ principados. & de las cauallerias de Roma; segund las estorias cuentan.

Em pos estos ordenamientos que auemos dichos de las cauallerias de los Romanos & de sos principes & de los sos poderios; uieron los omnes buenos en la corte de Roma cuemo eran y mester otras priuanças menores sin que se non podrien complir bien los fechos de los mayores. Et porque los consules & los otros principes non podien seer todauia en cada logar dell Jmperio; acordaron de dar algunos a quien pusiessen en sus prouincias & en sus cibdades por las tierras que mantouiessen los pueblos en Justicia; & recabdassen los sos derechos; & les guardassen el so sennorio. Et porque estos que ellos ordenauan de poner alli. aurien de andar en los fechos delant los otros omnes de las tierras; llamaronles en latin *presides* & *prefectos*. que dize en el nuestro language tanto cuemo adelantado. assi cuemo fueron en Espanna Affraneo & petreo. & Labieno. & acio uaro & otros muchos Pero entre los adelantados a que dixieron presides. & a los qui prefectos; fallamos que ponien este departimiento. que llamauan presides a los que auien de ueer las prouincias & las tierras. & eran otro ssi tanto cuemo defendedores. Et por ende dizen en latin *presidium* por adelantamiento o por deffendimiento. Et prefectos eran a los que ponien en las cibdades. & estos son los merinos o los alguaziles de las uillas o los sobre alcaldes. Em pos esso pusieron conseieros de los principes. & priuados & mandaderos con qui fiziessen saber por las tierras lo que ellos querien. & por quien sopiessen las respuestas dalla. Et otro ssi fizieron cogedores & recabdadores de los sos derechos & de los tributos & de los aueres que auien a auer por las tierras. Et porque los buenos fechos tan bien de las otras yentes cuemo los suyos dellos. & las marauillas que contescien por las tierras se non perdiessen por mingua de escreuirlos; dieron pora ello escriuanos que los escriuiessen & los ayuntassen a las estorias romanas. Et llamaron a todos estos en latin necessarios. Et a los conseieros de los reyes & de los otros principes; llamauan assecretis. E por mandaderos dizien Arresponsis & aun legados. Et a los cogedores & recabdadores de los sos pechos; questores. Et a los escriuidores de las estorias ystoriographos. Et necessarios [fol. 55v] a los que eran

priuados de los Reyes & de los otros principes. Mas de todos estos sennorios & priuanças no fablaremos nos mas daqui adelant. si no de los principes por quien se mantouo el fecho de Roma. Et porque se muestren mas endereçada mentre las ordenes de los principes & de los cabdiellos de quien aqui fablamos. & se sepa pori meior la estoria de los sos fechos; ponemoslos nos en este logar por orden cuemo regnaron unos en pos otros. Et primera mentre & en so cabo los reyes ca fueron primero. Et de si los consules que uinieron luego em pos ellos. Et entre los consules los dictadores & los maestros de las cauallerias. Et los tribunos assi cuemo fueron fechos; los unos destos entre los otros. E de si de los Emperadores. & contaremos luego de los Reyes que fueron primero.

De los primeros Reyes de Roma pues que la cibdat ouo este nombre.

Del Rey Romulo que poblo la cibdat & la ayunto cuemo dixiemos. yl mudo aquel nombre que auie antes & la llamo Roma. fasta los primeros consules; regnaron y siete reyes. Et los nombres & el tiempo que regnaron fue este.

Romulo regno treynta & nue annos.

NVma Ponpilio quaraenta & uno.

Tullio hostilio treynta & dos.

Marcho anco Veynt & tres.

Tarquinio antigo treynta & siete.

TVllio seruilio treynta & tres.

Tarquinio el soberuio. treynta & cinco.

Los annos que estos siete Reyes regnaron segund que la estoria de los principes de Roma los cuenta son por todos dozientos & quaraenta. Agora uos diremos de los consules.

De los consules del primer anno

Los nombres destos Reyes & los annos de los sos regnados contamos nos aqui assi cuemo dixiemos segund la estoria de los Romanos. Mas los nombres de los consules & de los dictadores & de los otros cabdiellos & principes; contarlos emos cuemo los dize paulo orosio por las razones de los sos fechos & de los sos nombres segund cuenta la su estoria & tomamoslos nos dalli. maguer que ponemos aqui otro ssi de las otras estorias lo que y fallamos que conuenga a esta estoria

/2/ Despanna. Pero los consules del primer anno; dezimos en este logar cuemo seen en la estoria de los Romanos que los departe estos solos meior que otra estoria. Et fueron estos cinco. Bruto Junio Lucio. Tarquinio conlatino. Lucio ualerio publicola. Spurio lucrecio tricipitino. Oracio puluio. Estos consules daquel anno primero no auiendo a seer mas de dos en el anno fueron cinco cuemo es dicho. & dezir uos emos por quales razones. Ell uno de los dos primeros fue luego echado de Roma porque auie nombre tarquinio cuemo el rey tarquinio el soberuio a quien tollieron. el regno yl



echaron ende. & non quisieron que dalli adelant cibdadano que Tarquinio ouiesse nombre que en toda la cibdat touiesse priuança nin poder ninguno ni aun que y fincasse ni morasse. Los otros dos consules daquellos cinco moriron ante que ell anno se acabasse. Bruto el primero de todos; fue ferido en una batalla que ouo con Arrups fijo daquel rey Tarquinio que guerreaua a roma porque tollieran el regno a so padre queriendo que ge le diessen de cabo. & mataronse y bruto & aquel arrups uno a otro. Spurio lucrecio murio de su dolentia; ante que se cumpliesse el anno de su consulado. & pusieron en so logar a otro que dizien oratio. Pero fueron desta guisa que dixiemos cinco los consules del primer anno. Agora diremos de los nombres destos & de los otros.

[fol. 56r]

De los consules & de los otros principes de Roma por sos nombres cuemo uinieron en el sennorio unos em pos otros.

BRuto lucio Junio.

TARquinio collatino.

LVcio ualerio publicola.

Spurio lucrecio tricipitino.

ORacio puluio.

Lercio dictador.

Spurio cassio maestro.

Marcho ualerio dictador.

Tito gesomo consul.

PVblio numicio.

MARcho fabio.

Gneyo manilio.

QVincio cincinato dictador.

Emilio terciio dictador.

CAMillo dictador.

Camillo tribuno.

Tito quincio cincinnato tribuno

Fabio consul.

MANilio torquato.

Tito quincio dictador.

Gayo sulpicio dictador.

Gayo marcio consul.

Marco ualerio.

Manilio torquato.  
Decio mur.  
Claudio macello.  
Valerio flaco.  
Veturio.  
Postumo.  
Papirio.  
Fabio maximo cinco uezes.  
Decio mur tres uezes.  
Papirio.  
Fabio gurges  
CVrio.  
Dolobella.  
Emilio.  
Leuino  
Fabio gurges la segunda uez.  
Gayo genucio clepsina.  
Sempronio.  
Apio claudio  
QVinto fabio  
Gneyo cornel asina.  
Gayo diulio.  
Gayo atilio.  
Floro lucio scipion.  
Cathilino.  
/2/  
Diulio la segunda uez  
Manilio.  
Regulo.  
Gneyo emilio paulo.  
FVluio el mas noble.  
Seruilio scipion.  
Sempronio tartamudo.  
LVcio cecilio matello.

Gayo comodo furio placidio.  
Athilio regulo.  
Manilio uulso.  
Claudio.  
Gayo iunio  
Lutacio.  
Qvinto lutacio.  
Catulo manilio.  
Tito sempronio graco.  
Aayo ualerio falcon.  
Tito manilio torcado.  
Aayo atilio bubulco  
Fvluio.  
Postumo.  
Lvcio emilio catulo.  
Gayo atilio regulo.  
Manilio torcado.  
Fuluio flaco.  
Flaminio.  
Claudio.  
Cornel  
Nvmicio  
Pvblio cornel scipion.  
Scipion el de annibal.  
PVblio sempronio el luengo.  
Scipion el que uino primero a espanna  
Flaminio.  
Lucio emilio paulo.  
Pvblio terencio uaro.  
IVnio dictador.  
Sempronio graco consul.  
Fabio maximo  
Claudio Marcel.  
Gneyo fuluio.

Publio sulpicio.  
Scipion proconsul.  
Marcel consul.  
Fabio maximo  
Crispino  
Claudio neron.  
Marco libio salinador.  
Scipion affricano  
Lucinio crasso  
[fol. 56v]  
Gayo cornel.  
Tentulo publio elipeo.  
Sempronio tudidano.  
Fauio.  
LVcio ualerio flaco.  
Marco porcio caton.  
FVblio scipion ell otro affricano.  
Tito sempronio el luengo otra uez  
Marco acilio glabrion.  
Marco claudio marcel.  
QVinto fabio labion.  
Lepio.  
Marcio  
PVblio lucinio crasso otra uez.  
Gayo cassio el luengo.  
LVcio lucinio.  
Avlo postumo albino.  
Scipion nasica.  
LVcio censorio.  
MArcho manilio.  
Gneo cornel lentulo.  
LVcio memio.  
Apio claudio quinto.  
Cecilio matello.

LVcio cecilio matello cinco uezes.  
Fauio maximo seruiliano.  
Marco emilio lepido.  
Gneyo hostilio mancilio  
Mancino.  
BRuto.  
Seruio fuluio flaco.  
QVinto calpurnio pison.  
Scipion affricano.  
Pison.  
Rutulio.  
PVblio lucinio crasso.  
Perpenna.  
Gayo sempronio tudidano.  
Marco atilio capiton.  
Scipion affricano la segunda uez el que destruxo  
Marco emilio. Çamora.  
Lucio orest.  
Marcio plaucio.  
Marco fuluio flaco  
LVcio cecilio matello  
QVinto tito flaminio  
Spinio.  
Gneyo domicio.  
Fauio.  
QVinto marcio.  
PVblio scipion nasica.  
/2/  
LVcio calpurnio bestia.  
Aulo postumo.  
Mario.  
Lucio cassio.  
Cassio.  
Gayo manilio.

QVinto fauio maximo.

Mario la quarta uez.

Mario la quinta uez.

QVatulo.

PVblio Matello.

Mario la sexta uez.

Matello numidico

Mario la setena uez.

LVcio apuleyo saturnino

aufeyo.

Labieno

Gneyo dolobella.

LVcio gigan.

Caton.

Ponpeyo.

RVtilio.

Sexto Julio cesar.

LVcio marco.

Silla.

Gneyo ponpeyo otra uez.

Porcio caton.

Gneyo ponpeyo de cabo.

Silla la setena uez.

Sulpicio.

Sinna la tercera uez

Mario la ochaua uez.

Sertorio.

Gneyo carbon.

Otauia.

Sinna la quarta uez.

Silla otra uez.

QVinto sceuola.

Gayo carbon.

LVcio domicio.

PVblio antistio.

QVinto matello

Gneyo ponpeyo otra uez

Lucollo.

QVinto catulo.

Scipion lelio.

Marco mario.

Gayo mario.

Pvblio seruilio.

Apio claudio.

Matello domicilio.

[fol. 57r]

Ponpeyo el grand otra uez.

IVlio cesar otra uez.

Et destos ouo y muchos que fueron consules dos uezes & tres & quatro. & aun fallamos que algunos dellos siete uezes. porque salieron buenos en el fecho de la cibdat & del comun. Sennorearon los consules con los dictadores & con los otros cabdiellos que fueron fechos en el so tiempo dellos; quatrocientos & treynta & ocho annos. Et son segund esto los annos del comienço de la cibdat por todos. fastal primero anno del regnado de Julio cesar sietecientos menos uno. Agora diremos de los Cesares & de los sos fechos. & de los otros que acaecieron en las espannas en los sos tiempos. Et fueron estos los Cesares de la quinta edad.

IVlio Cesar dictador & consul.

OCTouiano dictador & Augusto.

Agora diremos de los fechos dellos. Mas porque auemos dicho muchas uezes esta palabra Cesar. & la auremos aun a dezir muchas uezes en esta estoria daqui adelant. & es palaura estranna; queremos departir en este logar dond fue tomada. & por que razon la llamaron a este iulio. Et otro ssi diremos por que llamaron Emperador. & dond fue tomada esta palaura. De si tornaremos a las razones de los fechos que el fizo em pos esto. & a las de los otros principes que uinieron despues del. que assennorearon en las espannas.

Este nombre Cesar de que palauras es tomado. & por quales razones. & a quien le llamaron primera mientre & a quales despues & que quier dezir.

Cinco razones ponen los sabios porque fue dicho este nombre Cesar. & llamado a Julio que fue el primero quel ouo. La primera razon fue que quando la madre de Julio estaua de parto del. cuentan cuemo no podie encaescer & muriesse. Et los qui la guardauan ueyendo cuemo se murie de tod en

todo; fendieronla. & sacaronle del uentre por alli uiuo este ninno. Et en latin dizen *cedere* por taiar o por ferir o bater con uerga o con alguna otra cosa tal. & porque fue sacado aquel ninno del uentre de su madre fendiendola; cuenta hugitio que por esso le llamaron cesar. La segunda razon /2/ dizen que este ninno salio de luego con cabellos. & con una uedija apartada mientre mas luenga que todos los otros cabellos. Et en latin dizen *Cesaries* por uedija. o por cabelladura. o por cerda de cabellos. Onde fue tomado desta palaura *Cesaries* este nombre Cesar. & llamado a aquel ninno por aquella cerda con que nascio. E segund esto cesar tanto quiere dezir cuemo el de la uedija o el de la cerda. o el de la crin. ca por tod esto es dicho *cesaries*. La tercera razon es que del comienço de los omnes fasta aquella sazón auien todos en costumbre de dexar los cabellos crecer & fazerse luengos quanto se mas podien alongar. Et fue este Julio el primero que los fizo cercenar. Et porque dizen en latin *Cesaries* cuemo es dicho por cabelladura. & aun por cabellos luengos; llamaronle otro ssi por este fecho cesar. porque fue ell el primero que cabellos se cerceno. La quarta razon cuenta la estoria que este Julio en comienço de su mancebia que lidio solo con un elephant & quel uencio yl mato. que fue mucho. ca es animalia muy grand & muy braua. Et porque en griego dizen *Ceson* por elephant; tomaron los sabios desta palabra cesar & llamaronlo a Julio. porque fizo el solo sin ayuda dotri lo que no sabien a otro omne fazer fasta aquella sazón. de matar ninguno en so cabo elephant. La quinta razon es esta. Que departen & aun cuentanlo las estorias. que el princep que fasta aquel tiempo mas braua mientre combatiera & firiera a sos enemigos en batalla por sus manos. & qui mas lides campales fizo por si. que este fue. Et porque dizen en latin cuemo oyestes *cedere* por bater o por ferir tomaron segund esto desta palabra *Cedere* Cesar. & llamaronlo a este Julio. Et segund esto semeia que cesar tanto quiere dezir cuemo quebrantador de sos enemigos o aun campeador. Onde por cada una destas cinco razones. & mayor mientre por todas en uno. llamaron a Julio este nombre cesar. Et porque acrecento siempre en ell Imperio; llamaronle augusto. que quier tanto dezir cuemo acrecentador. Et este Julio cesar fue Emperador de Roma & sennor del mundo. porque todas estas razones que son aqui dichas del. pueden seer uerdaderas. Et deste nombre cesar que llamaron a Julio; dixieron dalli adelant Cesares a todos los otros que regnaron em pos el en ell Imperio de Roma. cuemo despues [fol. 57v] augustos por acrecentadores. de Octouiano Cesar augusto sobrino de Julio Cesar fijo de su hermana que regno luego em pos el. & fue dicho el primero acrescentador dell Imperio.

Dond fue tomado este nombre emperador & que quiere dezir.

EN latin dizen *parare* por aparear. Et esta palabra *parare* segund cuenta hugitio; componese con Jn. & dizen *Imperare*. Et es *Imperare* en el nuestro language tanto cuemo mandar sobre otros & sennorear. E deste *Imperare* por tal mandar uiene este nombre *Imperator* que es por Emperador. porque ell Emperador es sennor que manda & sennorea sobre otros & sobre Reys. Dotra manera



semeia que esta palabra *Imperare* tanto quiere mostrar cuemo despareiarse o desegualarse dotros. & quiere dar a entender que ell Emperador no a par. nin deve auer qui sea so equal entre los otros principes. O aun *Imperare* es estar apareiado contra los qui se le enfestaren. E por tal dixieron los sabios en sos escriptos Emperador. Mas agora dexamos aqui de fablar desto. & tornaremos a las otras razones de nuestra estoria. & contaremos de cuemo fizo Julio cesar daqui adelant & cuemo acabo sos fechos.

PVes que Julio Cesar ouo librado sos fechos en Roma cuemo auemos contado; fuesse luego de la cibdat apriessa & passo a Affrica. & lidio con el Rey Juba & con otro princep daquela tierra quel dizien Scipion. & fueral puesto este nombre por razon de los buenos Scipiones Romanos que fizieron mucho en Affrica cuemo lo auemos contado ya. & aun algunos dizen que uino desse linage. & fue la lid cerca la cibdat de Tapso. Et mato y el Cesar tantos dellos que fue sin cuenta. E fueron desbaratadas las huestes daquellos dos principes. del Rey Juba & daquel Scipion. & priso Julio cesar en aquella batalla. cinquenta elefantes. & de las otras cosas gano y tantas. que serien muchas de contar /2/ Et estos principes & algunos otros de Affrica. quando uieron que tan malandantes eran mataronse ellos mismos. & fueron estos. El princep caton se mato en la cibdat de Vtica. & este Rey Juba dio algo a quien le descabeçasse. E so padre deste rey se mato el mismo con una espada. Aquel Scipion metiosse en una naue. & yua fuyendo pora espanna. cuydando alli auer ayuda contra Julio cesar. E yendo por la mar adentro pora alla; leuantosse uiento contrario. & tornol a Affrica dond saliera. E quando el uio aquello dixo assi. Esto no lo faze Julio cesar sino la su buena uentura & la mi malandança. Mas non sera esta uez. que por ninguna fuerça uiuo torne yo al so poder ni a la su mesura. E degollosse el mismo con sus manos luego alli en aquella naue. Otro ssi fue muerto alli essos dias el princep torquat. Et estonces priso alli Julio cesar los nietos de ponpeyo el grand. & a su fija ponpeya. & con ellos a Faustra. & a Silla. & a Affraneo & Petreo. principes & cabdiellos de la parte de Ponpeyo. & mandolos matar; & fuesse luego a roma. & yua muy loçano ademas. por tales tierras cuemo aquellas que auie uençudas & paradas de la su part cuemo es dicho. Et los Romanos quando lo sopieron. cuemo quier que ell era muy natural de los que ouieran primero el sennorio de Roma cuemo diremos adelant. touieron que la loçania que el yua tomando ademas. por las bien andanças que auie; que non podrie recodir a bien ni pora ellos ni pora el. porque se non reconnoce en la mercet que dios le fazie. & durarien por ende los uandos que eran començados entre los cibdadanos. & serien y maltrechos ellos. & su cibdat astragada. & abaxado el so sennorio. & por end mandaron fazer una escalera muy grand & muy alta. & pararla arrimada a la puerta por o ell auie a entrar. a la cibdat en su uenida. & touieron quatro moços ensennados. & mandaronles que quando entrasse que subiessen en aquella escalera. & que dixiessen estas palauras cada uno dellos tres uezes. *Notis olitos. Notis olitos. Notis olitos.* Et estas

palabras son griegas. & quieren dezir en latin. *Recognosce te ipsum*. Et en nuestro language tanto cuemo reconoz a ti mismo. E dixierongelo por esta razon. Qve se reconociesse [fol. 58r] cuemo era omne. & que maguer que uenciera tantas batallas que no enloçanesciesse de guisa quel touiessen por soberuio las yentes. ca aun assi cuemo uenciera assi podrie seer uençudo. porque aquel que da los poderes cuemo es poderoso de los dar; assi es poderoso de los toller. E dalli adelant tomaron en costumbre los Romanos que cada que algun emperador o otro princep poderoso uinie de batalla o de conquista que fizies; siemprel dizien los moços en aquella escalera en la entrada de la cibdat estas palabras.

Des que Julio Cesar ouo ordenado daquella uez en la cibdat de Roma aquello que touo por bien con el senado; fuesse luego pora las espannas contra los ponpeyos fijos de ponpeyo. E del dia que salio de la cibdat de Roma assi andido que en. xvij. dias llego a la cibdat de Seguença de espanna. por uenir sobre sos enemigos a deshora. E fue luego contra los dos Ponpeyos. & otros dos principes Labio & Acio uaro que eran y con ellos. E ouieron y muchas batallas en uno. & a las uezes fue bien a los unos; a las uezes a los otros. & la postremera batalla que fizieron ouieronla cercal rio Onda. E tan grandes fueron alli los poderes ayuntados /2/ & tamanna la fuerça del lidiar de amas partes. e la mortandat tan grand; que desmayo Julio Cesar muy fuert. ueyendo a los que auien seydo de antigo con el fuyr. que no auien ende uerguença. & las sus companas morir & en flaquecer. E estaua en desampararse & darse ya a morir con muy grand miedo de la desonra de seer uençudo. E el estando en esta priessa & en esta angostura; mouios de suyo a dessora la hueste de los ponpeyos. & començaron de foyr. E conteçio esto no tanto por las Armas de Julio cesar; cuemo por la su buena uentura. & mala de los otros. Ca bien assi cuemo oyestes que se uio Julio Cesar con Ponpeyo el grand. en ora que si ponpeyo en la batalla de *duratio* sopiesse cuemo estaua Julio cesar quando se uencio & en pos el ouiesse ido; alli fuera Julio cesar desfecho & perdido por siempre Mas ni lo sopo ponpeyo ni lo fizo. ni cayo otro ssi Julio cesar en aquel quebranto. Et otro ssi en esta batalla de espanna. si los Ponpeyos fijos de Ponpeyo el grand & sos cabdiellos ouiessem sabudo ell estado a que fue aducho Julio cesar en esta batalla; uencieran ellos. & fuera Julio Cesar uençudo & desfecho en espanna el so poder pora siempre. Mas lo que es ordenado por el poder de dios no lo puede desfazer si no el quando quisiere. & fue fecha esta batalla misma mentre en otro tal tiempo cuemo la de duracio. & en otro tal dia. Et algunas de las estorias dizen que en esse mismo dia adelant en que Ponpeyo so padre salio de la cibdat de Roma fuyendo pora uuscar o se pudiesse amparar & lidiar con Julio cesar. Pues que Julio cesar ouo tornadas todas las espannas so el sennorio de Roma & so el suyo. uino a la prouincia de guadalquiuir. & mudo a Seuilla el nombre. & mandola llamar Julea romulea. Desi andando por las otras tierras de Espanna; fizo fazer en la prouincia de guadalquiuir & por ell andaluzia por nobleza & prez del so nombre; las carreras a que agora dizen

arracifes. E fue a galizia al logar que llaman la crunna. & renouo la torre del faro que fiziera hercules que era ya lo mas della cayda. Et des que ouo esto alli fecho. & otras muchas noblezas por las tierras; fuesse pora Roma. Duraron estas guerras. & estas batallas de Julio cesar e de ponpeyo. & de los otros que fincaron de Ponpeyo quatro annos que numqua quedaron de guisa que por tod el mundo sono. ca las mas yentes del mundo ouieron y que ueer. [fol. 58v] Aqui dexa la estoria de fablar de los Consules & de todos estos otros sennores que fueron en Roma. hatal anno que iulio cesar fue alçado. por emperador. & cuenta. de los emperadores que se començaron en ell. & ouieron el sennorio de las tierras meior & mas complida mientras que todos los otros.

Dell emperio de Julio cesar & de que fayçones & de que costumbres.

Despues que julio cesar ouo muerto a Ponpeyo & uencidos sus enemigos. & conquistas las gentes & las tierras. & fechas todas estas cosas que auedes oydas de ssuso. Alçaronlo los Romanos por emperador de Roma. & metieron en su mano su poder todo & su sennorio. & esto fue. A cinco mil & ciento & cinquenta & dos annos que el mundo & Adam fueron fechos & se començara la primera edat. & a dos mil & nuevecientos & diez que fuera el diluuiio. & Noe escapara en ell archa & se començara la segunda edat. E a mil & nueue cientos & sessaenta & ocho que Abraam nasciera & el rey Nino & la Reyna Semiramis regnaran en egipto & se començara la tercera edat. E a mil & ochocientos & tres annos del prometimiento que dios fizo a Abraam quando fablo primero con ell. E a mil & seyscientos & ocho que se començara el regno de Athenas en el tiempo que Cicrops regno y primero. E a mil & quatrocientos & sessaenta & ocho. que moysen sacara el pueblo de israhel de catiuo de tierra de egipto. E a mil & ciento & treynta. & quatro annos que troya destroyda. & a mil & sessaenta & ocho que se comencara el regno de iudea. & a mil & xxviij que dauid fuera alçado Rey della. & se comencara la quarta edat. & a nuevecientos & sessaenta & quatro que salomon començara a fazer el templo de Jherusalem. & a sietecientos & xxviij. annos que fuera fallado primera mientras el cuento de las Olimpias en el segundo anno del Regno de Eschilo Rey de Athenas. & a sietecientos & quatro que Roma fuera poblada & començara y a Regnar Romulo el Rey primero. & a quinientos & quarenta & dos. Que el Rey Nabuchodonosor leuara catiuo a babilonna el pueblo de israhel en el tiempo de Sedechias Rey de Judea en que se començara la quinta edat. & a quatrocientos & cinquenta & cinco annos que el grand alexandro fijo del Rey Philipo començara a regnar en grecia. & que andaua el comienço dell emperio de Roma en un anno /2/ que era aquel primero de Julio cesar. & el regno de Alexandra reyna de Judea en xix. E el de Cleopatra reyna de Alexandria en tres. E des que iulio cesar fue alçado por emperador regno en Roma & en espanna. & en todas las mas tierras del mundo. sennero & sin otro compannero ninguno; cinco annos menos tres meses. E segund cuenta. en el primer libro en que fabla de los doze Cesares. era iulio Cesar. alto de cuerpo. & era blanco de color en todas los miembros del

cuerpo. & auie la boca un poco mas ancha de quanto conuinie. & era bien andante en ueuir siempre muy sano; Si non tanto que a las uezes falleciel a so ora el coraçon. & auie por costumbre de se espantar entre suennos muchas uezes. & era caluo de fea guisa. & prouara muchas uezes de comol escarnencie los omnes dello en sus iuegos. & por esto auie. costumbrado de traer con la mano toda uia los cabellos detras a la frunte. Era omne que beuie muy poco uino. & esto no lo dizien sus amigos tan sola mientre; mas sus enemigos lo otorgauan. Otro ssi en comer era tan comunal que se pagaua de comer que quier quel auiniesse. assi quel contecio una uez. que un su huesped presentol a la mesa olio en sus escudiellas en lugar dotro maniarpreciado. & todos los caualleros & las compannas que eran y con ell; ouieron end usgo. & despreciaronlo; & no lo quisieron comer. E iulio cesar como quier quel conteciesse aquello mismo. encubriolo muy bien & por non dar a su huesped por uillano ni por escasso. fizo semblante que era cosa buena & que sabie bien. & forçando su uoluntad; començo a comer dello fiera miente. Era omne bien razonado a grand marauilla. assi que a los que fueron muy loados de bien fablar en el su tiempo & ante dell; o se les egualo. o los uencio a todos. E fizo de sus cosas & de sus fechos libros muy buenos. de que dize cicero el filosofo que los deuen los omnes mucho ondrar. porque se trauaio de los fazer. llanos & uerdaderos mas que escuros ni apuestos de palaura. Muy sabio fue Julio cesar en fecho de armas & de caualgar. e sofridor de lazerio mas que omne non podrie creer. E por o quier que caualgasse quier en camino quier en uilla; las mas uezes siempre se yua ante todos sennero en su cauallo. & leuaua la cabeza descubierta tan bien con sol; como con lluuia. E los luengos caminos que ouo de fazer; tan ayna los passaua que lo [fol. 59r] non pueden creer los omnes. assi como uenir en .xvij. dias desde Roma; fasta medjna celin. que llamauan entonce ciguença. Mas non se deue desto marauillar ninguno. ca los fazedores de las estorias cuentan & cierta cosa es. que era tan sofridor de lazerio. & tan acucioso en sus fechos; que quando auie a andar camino a los mandaderos que enuiaua adelante; a todos los passaua & el llegaua primero. de guisa que si fallaua Rios que lo enbargassen; todos los passaua nadando. & si eran tan grandes o tan brauos que se no atreue; traye odres llenos de uiento sobre que se echaua; & passaualos con ellos. & desta manera eran muy pocos de su companna; que pudiessen atener con ell. Quando era en la batalla si ueye que estaua en peso. & se la non treuie uencer; fazie a todos los de su part desemparar los cauillos. & ell era el primero que descendie del suyo. & esto fazie por tal que fincassen y por fuerça. & se trabaiassen de uencer pues que uiessen que non auien poder de foyr. Vsaua siempre de traer buen cauallo & ligero & brauo a su poder. E por esto criauasselo el de potro. & el lo caualgaua luego de comienço & todauia. & non querie que otro lo caualgasse. & acostumbrauolo de guisa que se non dexasse caualgar a otro ninguno. Muchas uezes auinie que seyendo uencida la su Az. el solo la fazie cobrar ca se paraua ant aquellos que fueyen. & tomaualos por las baruas & torcieles las ceruizes. &

fazielos mal su grado un a uno tornar a todos. & auien por fuerça a seer buenos; & desta guisa uencien sus enemigos que los tenien a ellos cerca de uencidos. A los malfechores. escarmentaualos de buena manera. & perdonaua a aquellos que entendie que non auien tamanna culpa. E a los que non querien tener con ell. & andauan faziendo uandos buscaualos mucho. & tormentaualos crua miente. E des que uencie alguna grand batalla. soltaua los caualleros de los officios que auien. & del seruicio quel auien a fazer. & dexaualos andar folgando loçanos & muy uiciosos. & numqua los llamaua caualleros ni uassallos mas mansa mientre amigos & companneros. & trayelos toda uia bien guisados & mucho apuestos. & fazieles traer a todos muy ricas armas todas cubiertas de oro & de plata. & esto fazie por tal que en las lides. que ouiesse sabor de las tener consigo & de las guardar. con duelo de las perder porque eran muy costosas. En la batalla que ouo en la cibdat de Dirachio. auiendo sacado ell oio dun golpe quel y dieran. & passada la pierna de part a part. & seyendo ferido de muy /2/ mala ferida en ell ombro; & teniendo ell escudo foradado de part a parte de ciento & xxi. forado de golpes quel y dieran. mantouo el sennero a pesar de todos sus enemigos la puerta del castiello quel dieran a guardar por suerte. & la uez que ouo sobre mar la guerra en Marsiella. teniendolo preso en el barco sus enemigos. cortoles las manos con que lo tenien; & echogelas en el barcho. & derribo con ell escudo. todos quantos lo enbargauan & se le parauan delante & amidos de todos. salto del barco en su naue. Tan bueno & tan uerdadero era a todos los quel siruien que los que eran mancebos nunqual fallecien. de lo seruir & de lo guardar. A sus amigos otro ssi era muy plazentero & muy piadoso de manera que cuentan las estorias dell. Que una uez andando por un monte. teniel companna un su amigo que auien nombre Gayo Opimo. & adolecio a soora aquel su amigo. & finco y luego Julio cesar con ell & como era yermo aquel logar non auie y si non un logar solo en que podie yazer un omne encubierto. & como quier que julio cesar era sennor. dexo aquel logar a Gayo opinio. & el yogo en tierra dura all Ayre descubierta. A los que andauan mezclando a otros non auie sabor de los oyr. & quierielos mal por ello & tollielos muy de grado de las onras en que eran tanto que fallaua razon por que. Como quier que aterrassse todos sus enemigos en guerra. por auer el sennorio. en uengar las otras sus desonras. & los tuertos quel fazien mucho era sin cuydado. & liuiano por natura. Ca sabie de Publio Clodio. que se le yazie con Ponpeia su mugier. & numqual quiso fazer mal ninguno. si non tanto que desecho a ella & la partio de si. Pero ouo y otros de sus amigos que acusaron a publico Clodio antel senado de Roma; por quebrantador de los mandamientos de las sus leyes que auien en fecho de sus casamientos. & el senado fizieron aplazar por ello. a Julio Cesar. & a Aurelia su madre. & a Julia su hermana; que uiniessen dezir uerdat daquel fecho. E maguer a que la madre & la hermana dixieron la uerdat que se yazie publico Clodio con Ponpeia. non lo quiso dezir julio Cesar. ante lo nego. & dixo que non sabie ende ninguna cosa; e los senadores dixieronle que pues el por que la dexara. pues que su

mugier era. E el Respondioles. conuiene que mis amigos & mis parientes. non ayan sospecha mala ni pequen contra ella. & por esto la dexe. & esto fasta aqui cuenta Suetonio. & daqui adelanta dize en la su estoria. Que fue julio cesar uno de los meiores caualleros del [fol. 59v] del mundo. Nunca fue omne que mas batallas uenciesse que ell nin que mas matasse. enemigos. Cinquenta uezes ouo lides campales & todas las uencio. Este uencio a Marcho Marcello. que ouiera treynta & nueue uezes lid campal. & siempre lidiara duna guisa. & toda uia uenciera & numqua fuera uencido. E pero con todo aquesto numqua Julio cesar tantas batallas ouo ni tantos embargos. ni ouo tanto de ueer. que dexasse de leer ni de estudiar noche nin dia. & de aprender muy a coraçon. de guisa que tanto apriso en Griego & en latin que fue ffilosopho. Numqua fue ninguno que mas ayna; escriuiesse que ell ni que mas ayna leyesse. & escriuiendo quatro escriuanos quanto mas escreuir podien. dicto ell una uez quatro epistolas en uno en muy fremosos latines. & auondolos a todos quatro quanto escreuir pudieron. E de mas sabie bien uersificar. & uersificaua muy fremoso & much ayna. Ca segund cuentan las estorias; el fizo aquestos uieessos en andando por espanna.

*Trabs puer astricto glacie dum ludit in ebro.*

*Frigore concretas pondere rupit aquas.*

*Dumque impartes rapido traerentur ab amne.*

*Percussit tenerum lubrica testa capud.*

*Orba quod jnnentum mater dum conderet urna.*

*Hoc reperi flammis cetera dixit aquis.*

Que quiere dezir. que Ebro el Rio que estaua una uez yelado & un ninno que auie nombre Trabs. andaua trebeiendo por somo del yelo. & foradosse el yelo en un logar. & fuesse el ninno a fondon. pero trauossele la cabeça en aquel forado. & uoluiieronle las aguas el cuerpo tanto a cada parte. que se le corto la cabeça. & a cabo de muchos dias. uino su madre a coger agua en una orça muy grand. & cogio y en uuelta dell agua la cabeça de su fijo. & conosciola & dixo. esto solo pari pora las llamas & lo al todo pora las aguas. & esto dizie ella porque lo al se perdio en las aguas. & aquello que fallo quemolo & alço los poluos muy bien. segund que era costumbre de los gentiles de quemar los muertos & condesar los poluos. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar daquesto. & cuenta de cuemo julio Cesar puso nobre del suyo al mes de Julio.

De como julio Cesar puso nombre del suyo al mes de Julio. & de las razones porque son los otros meses nombrados. daquellos nombres que an cada unos.

/2/ Pues que julio Cesar fue emperador & sennor de toda la tierra. Veyendo como auie ya ganado grand prez & grand nombradja por tod el mundo por tantas batallas & tan grandes como auie fechas & uençudas por muchas tierras. quiso que fincasse el su nombre en remenbrança por siempre. & fuesse puesto en escrito & lo leyessen por los templos. por ende porque nasciera ell en el mes que

auie nombre *Quintil*. & uenciera en ell a Ponpeyo en los campos de Thessalia. & a Gneyo ponpeyo. & a Sexto ponpeyo. fijos de ponpeyo el grand en espanna en aquel mismo mes otro ssi; llamolo Julio del su nombre. Ca maguer a que los meses fueron ordenados segun los. xij. signos. no ouieron los nombres dellos. assi como los dias de las planetas. Ca los gentiles el domingo que era el primer dia de la sedmana dieronlo al sol. & llamauanlo dia del sennor aquellos que al Sol aorauan. & los otros que aorauan la luna pusieron nombre all otro dia que es cabol domingo. *lunes* por onrra della. & al tercero dia *Martes* por mars los que lo aorauan. & al otro *miercoles*; por mercurio. & otro ssi *yueues* por Juppiter. & *uiernes* por uenus. & *sabbado* por saturno. Mas aquellos que creyeron la ley uerdadera como el mundo ouiera comiençamiento & qual fiziera dios; pusieron al primer dia en que el començo a obrar. nombre domingo. porque el sennor uerdadero començara en el sus obras. & a los nombres de los otros; llamaron *ferias*. que quiere tanto dezir. como dias de lauor. por las otras obras que fiziera nuestro sennor en ellos. & al postremero dixieron *sabbado*. que quiere tanto dezir como dia de folgura. porque dizien que en aquel dia folgara el nuestro sennor de las obras que fiziera en los otros seys. Mas lo de los meses fue dotra manera. Ca los sabios que fizieron el mes de quatro sedmanas. compusieron ell anno; los unos de diez meses & los otros de doze. segund los xij. signos. & los que lo fizieron de diez començaronlo en março quando entra el sol en el signo de los Aries; porque entonce se parte el tiempo de la grand friura del yuierno. & entra en la grand calentura del uerano. & Numa Ponpilio el segundo Rey de los Romanos. & los otros que acordaron con ell & lo partieron en doze meses a manera de los [fol. 60r] doze signos fizieron el comienço dell en el mes de Enero. porque entonce se parte el tiempo del tempramiento dell yuierno & entra en el grand frio dell yuierno. & tan bien los unos como los otros. nombraronlos a los unos de los nombres de los reyes. & a los otros por cuenta. & los que lo comencaron en *Enero*; llamaronlo a aquel mes assi del nombre de *Jano* que fue un Rey much onrado & muy poderoso. & pintaronlo con dos cabecas. porque en ell se comienza ell un anno & se acaba ell otro. & con la una cara cata las cosas dell anno passado. & con la otra lo que es por uenir. & all segundo mes pusieron nombre *febrero*. de *febrius* que dizen en latin por alimpiamiento. porque en aquel mes fazien sus offrendas los gentiles & sus sacrificios por si & por los suyos que eran en las huestes. tan bien por los que murieran alla. como por los. que fincaran en la tierra por los uiuos que los ayudassen los dios contra sus enemigos & por los muertos que les ouiessem merced a las almas. & a *março*. los que comencaron ell anno en ell pusieronle assi nombre. de *mars* que aorauan los gentiles por dios de la batalla. & all otro que era luego depues de março. pusieronle nombre *abril* porque comienza la tierra en esse tiempo a Abrirse & a mostrar las cosas que tiene encerradas en si de que se a el mundo de aprouechar. & a queste contauan ellos por segundo mes dell. anno porque era tras março que auien ellos por comienço. & al tercero & al quarto; que uinien luego de pos este. pusieronles

nombre all uno *mayo* & all otro *Junio*. porque los principes quando yuan en hueste; partien sus gentes & apartauan los mayores a una parte &

los mas mancebos a otra. & mandauan a los mayores tener hueste & guerrear. en el tercero mes en su cabo alli o entendien que era mester. & a los mancebos en el quarto. & porque lidiauan los mayores en aquel mes tercero. tomaron desta palabra mayores & pusieron nombre a aquel mes mayo. & porque dizen en latin *Juniores* por mas mancebos. tomaron otro ssi desta palaura Juniores. & llamaron Junio al quarto mes en que los mancebos lidiauan. & este Julio Cesar de que fablo la estoria por centamiento de su onra; llamo Julio del su nombre al quinto mes que llamauan *quintil*. segund que auedes de ssuso oydo. & al sexto que era llamado *sestil*. Octauiano cesar. llamolo *Agosto* del su nombre segund que adelante cuenta la estoria. & all otro llamaronlo *setiembre* porque era seteno del mes de março. & all otro *ochubre* porque era viijo daquel mes. & all otro *nouiembre* porque era /2/ ixo. & al postremero *deziembre* porque era xo de março; pero que es dozeno de Enero que es agora comienço dell anno. & aqui dexa la estoria de hablar desto & torna a contar de Julio Cesar & de las sennales que acaecieron en el tiempo que el fue muerto.

De las sennales que acaecieron por el mundo a la sazón que mataron a Julio cesar.

Quatro annos ante que la era començasse. En el. vo. anno dell emperio de Julio cesar. Quando andaua el Regno de alexandra Reyna de Judea en xxij. & el de Cleopatra Reyna de Alexandria en siete. Auino assi segund cuenta en la su estoria. que poco tiempo ante de la muerte de Julio cesar. contescieron por el mundo muchas sennales porque pudiera ell entender su muerte si de escapar ouiera. Ca pocos meses ante quel matassen contescio en tierra de Colonna. que unos lauradores que fueran y aduchos pora poblar las aldeas en abriendo los cimientos pora fazer casas. fallauan y muchas sepulturas & muchas lauores antiguas. & entre todo lo al fallaron un luziello much apuesto. & en somo de la cobertura estaua escripto. Capis el que poblo la cibdat de Capua yaze aqui soterrado. & de si abrieronlo. & fallaron dentro abuelta de los huessos del muerto. una tabla de arambre. en que estaua escripto tan bien en griego como en latin. Quando quier que los huessos de Capis fueren descubiertos. mataran sus parientes a uno que descendra del linnage de Julio & sera uengado por muchas pestilencias que uernan a tierra de ytalía. & esto se entendie bien que fuera dicho por iulio cesar que descendie del linnage de Julio el fijo de Eneas. & otro ssi auino que una compaña de cauillos que julio cesar consagrara a los dios. pora en que passassen un rio que auie nombre Rubicon los que andassen camino. & los dexara andar sueltos sin otra guarda ninguna. troxieronle nueuas dellos. ante que muriesse que non querien comer ninguna cosa & que non fazien si no llorar graue miente. & un dia. faziendo julio cesar sacrificio a los dios. diol respuesta ell ydolo & dixol. Guardate del periglo que se te non puede alongar del xijo dia de março adelante. Las aues dun monte que estaua a cerca de su palacio uinieron todas a la huerta de sus casas. & començaron y



a carpir & a trauar unas con otras muy de rrezio. & la noche que fue ante del dia en quel mataron. sonnaua el mismo que uolaua sobre las nuues. & ayuntaua su mano diestra con la de Juppiter. & calpurnia su mugier sonnaua otro ssi que caye el crochel de su palacio. & que soterraua a su marido en su regaço. & aquella noche misma las puertas de las finiestras del palacio en que yazie iulio cesar abrieronse por si mismas assora. tan rebatosa mientre que todos se espantaron. quantos auie por las [fol. 60v] casas. & las puertas del palacio abrieronse por su cabo otro ssi. & ciento dias ante de su muerte. cayo el rayo en el mercado ante la su ymagen. & tollo ende la. c. que era la primera letra cabdinal de su nombre que estaua y escripto. Mas por todas estas sennales non pudo iulio cesar desfuir la muerte.

De como Julio Cesar fue muerto a traycion en el Capitolio.

Aquell anno mismo en que contescieron todas aquestas sennales auino assi un dia. Que ouo julio cesar. a yr al capitolio a corte a ordenar su fazienda con el senado de Roma. & el yendo alla grand mannana llegosele en la carrera una mugier uieia. & dize quel puso en la mano much encubierta miente una carta cerrada. & dixol que la leyesse. & el como yua aprie\*a non la quiso leer. teniendo que era alguna querella & que despues la liurarie. & fuesse poral Capitolio & entro seguro sin arma ninguna como solie fazer las otras uezes. & dos Ricos omnes que y eran que auien nombre ell uno bruto & ell otro Cassio. ouieran su fabla & su conseio. con otros ccos. & sessaenta caualleros romanos. que matassen a Julio cesar a Traycion. & eran y todos uenidos con senos estoques so los mantos. & tanto que se poso Julio cesar. fueronlo todos ferir. & el que uio que non tenie arma ninguna. con que se amparasse. ni les podrie escapar de muerte por ninguna manera; non metio en al mientes sinon en como cayesse apuesta mientre en tierra con la muerte. & que non pareciesse feo depues que fuesse muerto. & por ende tomo con la mano diestra la manga de la uestidura que uistie. & cubriosse la cara con ella. & la mano siniestra. leuola a las faldas de sus uestiduras & abaxolas ayuso. & cubriosse muy bien con ellas. & nunca se quexo. sinon quanto yemio una uez a la primera ferida. maguer que recibio los otros golpes estando uiuo. & los traydores dieronle xxiiij. feridas. & assi lo mataron. ante que huuiasse complir los cinco annos del su emperio Quando auie. L. & seys que nasciera. & quando lo sopo el pueblo de Roma ouieron muy grand pesar por ende & quisieran quemar el Capitolio con todos los fazedores de la nemiga. mas ouo y algunos que lo desmanaron. Pero con todo aquello. non escapo ninguno de quantos fueron en aquel conseio que non muriesse ante de iij. annos. & algunos dellos. murieron con aquellas mismas que a el mataron. & fue todo el pueblo con grand duelo al cuerpo de Julio Cesar. & fallaronlo que yazie much apuesto por muerto seer. & tenie en la mano. la carta quel diera la buena mugier. & leyeronla & dizie en ella guardate Julio Cesar non uayas al capitolio. ca fablada es la traycion sobre ti /2/ & matartan si alla uas. & leuaron de si el cuerpo todos much onrada mientre. E quemaronlo en la

plaça. con los maderos de las siellas de los onrados sennores. segund la costumbre de los gentiles romanos. & metieron los poluos dell en una maçana doro. & fizieron. un pilar much alto a marauilla &

muy fremoso de muy fuerte piedra. & pusieron aquella maçana en somo. & pusieron nombre a aquel pilar julia. por onra de Julio cesar. & agora es llamado ell aguia de Roma. & aqui dexa la estoria de contar de Julio cesar. & cuenta daqui adelant de los otros emperadores que uinieron de pos ell. & primera mientre de Octauiano cesar Agosto. Mas porque fue Julio Cesar el primero emperador. & a de ssuso contado la estoria los nombres de todos los otros sennores que fueron en Roma. Cuenta aqui por ende los nombres de todos los emperadores que fueron en Roma. hatal tiempo. que entro el sennorio de los barbaros & de los godos en espanna.

De los nombres de los emperadores de Roma.

julio cesar.

octauiano cesar agosto.

Tiberio cesar.

Gayo calligula.

claudio cesar.

nero.

vespasiano.

tito Cesar.

domiciano.

Nerua.

Traiano.

Adriano.

antonino pio.

Marcho antonino uero.

Lucio aurelio comodo.

comodo cesar.

elio pertinax.

seuero.

Antonino Caracalla.

Macrino.

aurelio Antonino.

alexandre.

maximino.

gordiano  
PHilippo.  
decio.  
gallo  
Volusiano.  
/2/  
Valeriano.  
galieno.  
claudio.  
Aureliano.  
Tacito.  
Probo.  
caro.  
Carino.  
numeriano.  
diocletiano  
Maximiano.  
galerio.  
Costantino.  
Costantio  
Costante.  
Costantino.  
Jvliano  
jouniano.  
Valente.  
Valentiniano  
Graciano.  
Valentiniano el menor.  
archadio.  
honorio.  
Teodosio.

[fol. 61r] Dell jmperio de Octauiano sobrino de Julio Cesar. & luego de los fechos que acaecieron en el primer Anno.

Pves que Julio cesar fue muerto assi cuemo auedes oydo; porque non dexo fijo ninguno que heredasse el sennorio de pos el; alçaron los Romanos en so logar por sennor de roma & de todas las otras tierras quel obedecien; a Octauiano que era so sobrino fijo de su hermana. & començo a regnar andados sietecientos & diez annos de quando Roma fuera poblada. & regno cinquenta & seys annos & seys meses & diez dias. & en el comienço de so regno era Octauiano entonce mancebo. & començaua a seer muy bueno & muy esforçado en todos los fechos que cometie. & fiziera ya algunos dellos en dias de so tio. Et luego que començo /2/ a regnar llamaronlo Cesar los romanos del sobre nombre de Julio con desseo del. & porque ueyen que heredaua la su bondat tan bien cuemo el sennorio. E por esto dizen las estorias loando en muchos logares. heredo Octauiano ell heredamiento & el sennorio & el nombre de Julio cesar so tio. Et el seyendo emperador aparecieron muchas sennales por el mundo. Et en este primero anno del so emperio; auino assi a la sazón que mataron a Julio cesar. segund cuenta paulo orosio; que Octauiano uiniendo de la cibdat de Apollonia a Roma. seyendo ora de terciã. & todo el cielo muy claro; fizosse a derredor del sol un grand cerco daquella color & daquella semeiança misma; que es ell arco que se faze en el cielo. & parece en el tiempo lluuioso. E dize que esto mostraua que octauiano auie a seer muy poderoso en este mundo. & serie tenuto por muy alto & muy claro en todo el cerco de la tierra. & que en su tiempo uernie aquel que fizo el sol [fol. 61v] & todo lo al & lo mantiene. En aquel anno otro ssi aparecieron a los Romanos tres soles aparte de oriente. & fueronse allegando poc a poco fasta que se ayuntaron & se fizieron un cuerpo & un sol. & departen desto las estorias que daua a entender dos cosas. La una que ell emperio de Roma que ouieran luego depues la muerte de Julio cesar; estos tres sennores. Lucio antonio & Marcho antonio. & Octauiano que se tornarie todo en un sennor; cuemo contescio depues que se torno en poder deste cesaR octauiano. ca sabet que a la sazón que Julio cesar murio. & que octauiano fue alçado por sennor de Roma; alçaronse Lucio antonio & Marcho antonio con las tierras que mantenien por mandado de Julio. La otra cosa & mayor que esta es; que auie a nacer Jhesu xpristo en tiempo dest emperador octauiano. & que se mostrarie en el mundo la trinidad manifiesta mientre en una substancia & en un dios. Otro si auino aquel anno en una yuueria de tierra de Roma; que un yuero seye arando con los bueyes & quexaualos mucho. & fablol ell uno dellos & dixol. en uano me quexas ca muy ayna fallesçran los omnes & no el pan. Et esto mostraua las grandes mortandades que octauiano auie a fazer en los uandos daquellos que fueran en conseio de la muerte de Julio cesar so tio. & de los otros que se alçassen contral sennorio de Roma. Ca a la sazón que Julio cesar fue muerto; Octauiano finco en Roma por cabeça del so uando. E des que ouo ell Jmperio cuemo auedes oydo; auie grand sabor de uenir a tierras de occident. & porque lo pudiesse fazer mas sin embargo; trabaiosse luego de quebrantar a aquellos sos enemigos que mataran a so tio. por auer de so parte assessegada mientre

las tierras que ellos tenien. E lidio cinco uezes con ellos. La primera en Munit con Marcho antonio. La segunda en los campos philippos con bruto & cassio. La tercera en Perosa con Lucio Antonio. La quarta en Sezilla con sexto fijo de ponpeyo el grand. La quinta en Atica que es en grecia con Marcho Antonio. Et uenciolos a todos. & assessego en el so sennorio todas las tierras que ellos tenien. mas no los pudo matar ante ouo a lidiar otras uezes con ellos segund que uos adelant contaremos. E sabet otro ssi que en el primero anno dell emperio de Octauiano murio Cicero el filosofo. /2/ E nascio Ouidio. E en ess anno dio falsidio el tribuno. la ley que defiende que ninguno no mande en so testamento mas de la quarta parte de lo que ouiere. & lo al que fique a sos herederos.

De los fechos del segundo anno dell Jmperio de Octauiano cesar. en que uencio a Antonio & Amigo con el. & diol su hermana por mugier.

ANdados de quando Roma fue poblada sietecientos & onze annos. Auino assi en el segundo anno dest emperador. que cerca de Roma en un lugar que dizen taberna meritoria allende del rio Tibre; que nascio una fuente de olio & mano todel dia & corrio tanto que llego al tibre. & entro por ell agua a dentro. & parecio en ella ell arroyo una muy grand pieça. Et departen aqui los sabios; que se entendie por esto que en Roma auie a seer la cabeça de la xpristiandat. que se faze de crisma que es de balsamo & de olio. & que dalli la recibrien las yentes pora tod el mundo. En aquest anno lidio octauiano con Antonio que era adelantado de tierra de egipto. & se alçara con ella. E esta lid fue muy grand. & mato Antonio muchos de los del cesar. pero en cabo uencio Octauiano. & saluosse antonio de la muerte de Julio cesar que no fuera en fecho ni en conseio della. & perdonolo entonce Octauiano cesar & casolo con su hermana & dexolo por adelantado de toda aquella tierra. Mas antes que se partiesse ende guisaron sus huestes ell & Antonio. & fueron lidiar con bruto & con cassio a Macedonia de grecia. & desbarataronlos. E bruto & cassio desbarataron despues a las huestes del cesar & de Antonio E de si las cauallerias destes desbarataron a bruto & a cassio otra uez. Et ouieran por fuerça a lidiar otra uegada bruto & casio con octauiano & con Antonio. mas por miedo de seer uençudos fizieronse matar ellos mismos a los suyos ante que uiniessen a la batalla.

De los fechos dell Anno tercero.

En el tercero anno del Emperio deste Octauiano Cesar. que fue a sietecientos & doze annos de la puebla de Roma; Auino assi que Antonio en atreuimiento que era cunnado [fol. 62r] del cesar; metiosse a mas del poderio quel el diera. & sobresto ouieron desabenencia. & lidiaron amos al pie de la montanna que dizien Leuca. & uencio Octauiano. & fincaron por enemigos daquella uez. mas fizolos despues amjgar el senado; & uinosse Octauiano pora roma.

De los fechos del quarto Anno dell Jmperio de Octauiano CesaR.

EN el quarto anno dell emperio de Octauiano que fue a sietecientos & treze annos de quando Roma fuera poblada; auino assi. que el seyendo en Roma. & teniendo que auie ya assessegada tierra de oriente. & quel obedecie toda tierra de occidente otro ssi; quiso saber de todas las tierras que so ell Jmperio de Roma eran; cuemo se mantenien & estauan en sos fueros. & que reconosciessen so sennorio a Roma. & que fuesse ell ende cadanno cierto. & leuasse algo de las tierras por razon deste reconocimiento. E fallo por ende esta sabiduria. & fizo contar & escreuir quantos regnos & quantas prouincias auie en todo el mundo. & en cada regno & en cada prouincia quantas cibdades. & quantas uillas. Et cada una cibdat. & cada una uilla quantas aldeas auie. E en cada un lugar destos quantos omnes auie que mantouiessen casa o uiuiesen por si. E mando por sus cartas & por sus mandaderos que enuio por todas las tierras; que uiniessen todos de las pueblas menores a las cibdades o a las uillas onde eran & se mostrassen y. & dixiesse cada uno su nombre & onde era natural. & de qual linage. & o moraua & se fiziesse escreuir & fizieronlo todos assi. E des que fueron escritos & sopieron la cuenta dellos. los que recabauan aquel fecho; Demandaronles con las cartas de Octauiano cesar. que por el reconocimiento del sennorio que pechassen cadanno a Roma quando se uiniessen escreuir cada uno por su cabeça un dinero de plata o de oro que ualiesse diez de los de la moneda usada que corrie aquella sazón por la tierra. & con que mercauan las gentes sus cosas. E porque auie de ualer diez. por endel pusieron nombre *dinero*. que quiere tanto dezir cuemo dezeno. E dalli se començo ell uso de llamar dinero a toda moneda que corre por la tierra; pora mercar las cosas menudas de qual /2/ quier metal que sea. Ca antes numos les dizien del nombre de Numma Ponpilio que fuera el segundo rey de Roma depues de romulo que fue el primero segund que uos de ssuso auemos contado en esta estoria. E fuera este Rey Numma el primero princep que moneda fiziera. & si no porque corrompen los omnes las palabras & las mudan. lo que dizen moneda; numeda deuien dezir. del sobre nombre. E en latin *numisma* dizen por las letras que estan en el dinero del nombre de Numma otro ssi. Et los dineros que Numma ponpilio fizo eran unos grandes de cobre. & fallan aun agora los omnes algunos dellos. & llamanlos dineros de cesar. & corrompiendo la palaura dizenles momos. ca nomos les deuien dezir del nombre de Numa. E ante deste rey no auien las yentes moneda ninguna; que fuesse de ninguna sennal. Et las cosas que mester auien mercauan las unas por otras. Despues desto a luengo tiempo fueron los regnos saliendo de so el sennorio de Roma. & fizieron los reyes sus monedas. & amenguaron los dineros. & mandaronles fazer cada unos sus sennales. & pusieron sus nombres departidos. a los unos de los sennores que los fizieran; a los otros de las cibdades en que los fazien. bien cuemo dizen agora en castiella el morauedi alfonsi. del nombre del rey don Alfonsso que gano toledo de moros. quel fizo fazer primero. E burgaleses a los de la cibdat de burgos porque los fizieron y ante que en otro lugar. E a los de la cibdat de Leon leoneses. & assi a los de las otras

tierras. E los dineros daquel pecho de Roma mandauanlos dar de plata o de oro. porque la plata serie pora seruir en casa de los Cesares. & ell oro pora condesar por tesoro que despendiessen los sennores o les grand mester fuesse; pora guardar & parar bien ell estado dell Imperio. & assoldadar sus cauallerias. E mando octauiano que recudiessen cada unos con aquellos dineros all adelantado de su tierra que estaua y por el cesar. e los adelantados que los enuiassen con recabdo a roma. E porque ell oro & la plata & los otros metales son llamados *era* en latin. & los que no tienien oro o plata que dar a los cogedores daquel pecho; dauan de qual quier de los otros metales tanto que ualiesse aquel dinero de diez. E por ende daqueste nombre era que es por metales; pusieron nombre a aquel anno en que fue fallado primera mentre este pecho; ell anno [fol. 62v] de la era. E alli dexaron los sennores & todas las otras yentes. la cuenta de los annos de las olimpias & de la puebla de Roma porque contauan fasta alli. & tomaronla deste anno de la era. & contaron dalli adelante sus fechos por ella; los emperadores & los reyes. & todos los otros omnes. E est escreuir de las yentes es llamado en latin *description*. que quier tanto dezir cuemo escreujmiento cumplido. porque escriuien de cada uno el nombre & onde era. & de qual linage & o moraua. Et mando Cesar Octauiano que fiziessen esta description todos los adelantados por las tierras. & fizola primera mentre cirino adelantado de siria. en la cibdat de iherusalem. & fazienla cadanno. & enuiauan los aueres a roma cuemo les era mandado. E segund cuenta ell auangelio; treynta & ocho annos depues que la era fue leuantada; fueron Joseph & sancta maria a belleem a escreuirse & a pagar este pecho. E sabet que est anno en que se fallo primera mentre el cuento desta era; fue a cinco mil & ciento & sessaenta & un anno que el mundo & adam fueron fechos & se començo la primera edat. E a dos mil & nueuecientos & xvj. que fue el diluuiio & escapo noe en ell arca; & se començo la segunda. E a mil & ochocientos & quaraenta & cinco annos que abraam nasciera & se començara la tercera edat. E a ochocientos & cinco que dauid començo a regnar & se començo la quarta. E a sietecientos & catorze que roma fuera poblada. E a quatrocientos & ueynt & uno que el Rey sedechias & el pueblo de israhel fueron leuados catiuos a babilonna. & se començo la quinta edat. E fue el quarto anno dell Imperio de Octauiano cesar cuemo uos de suso dixiemos. E cuemo quier que fasta aqui fue ordenada esta estoria por el cuento dell anno que fue fecha la puebla de Roma; daqui adelante ordenasse en tres maneras. La una por esta era sobredicha. La otra por los annos de la puebla de Roma. La tercera por ell anno en que nascio nuestro sennor ihesu xpristo. & esto del tiempo de la su nascencia adelante.

De los fechos del quinto Anno.

EN el quinto anno dell Imperio de Octauiano Cesar. Que fue a sietecientos & catorze annos de quando Roma fuera poblada /2/ & que andaua ya la era en dos annos. Aujno assi que era menegrad cabdiello de las cauallerias del uando que fincara de Ponpeyo E guiso cesar Octauiano sus huestes

& sos nauios muchos & muy buenos & fue contra el. & lidiaron sobre mar. & uencieralo el cesar. mas leuantosse muy grand tormenta & fue desbaratado el & todos los suyos. & finco assi la contienda daquella uez.

De los fechos del sexto Anno.

EN ell anno sexto de su Jmperio. que fue a sietecientos & quinze annos de quando Roma fuera poblada. E que andaua la Era en tres annos Alçaronse contra Roma; los de Persia. & los de Turquia. & los de tierra de Siria. E Luego que lo sopó Octauiano cesar guiso sus huestes muchas & muy buenas. & fue contra aquellas tierras. & luego sobre los persianos & uenciolos. E de si fue sobre los turcos que mataran a crasso. E auieles el grand sanna por ende. & murie por lo uengar. E lidio con ellos & mato en la batalla al rey de Turquia; en tal dia mismo cuemo fuera aquel en que los Turcos mataran a Crasso. Em pos esto fue sobre los de Siria & lidio con ellos & uenciolos. E desta guisa assesego aquellas tres tierras so el sennorio de Roma.

De los fechos dell anno Seteno.

EN el seteno anno dell Jmperio de Octauiano. Que fue a Sietecientos & dizeseys annos de quando Roma fuera poblada. E que andaua la era en quatro; lidio Octauiano cesar en Tauromeno con sexto ponpeyo el fijo de Ponpeyo el grand. E fue esta batalla muy ferida & much esquiuia. & desbarato sexto Ponpeyo a Octauiano. E fluxo dessa uez el Cezar a ytalía con los suyos. por se guisar y de cabo & yr lidiar con el.

De los fechos dell ochauo Anno.

EN ell ochauo anno. Qve fue a sietecientos & dizesiete annos de la puebla de roma. E que andaua la era en cinco. Guiso Octauiano cesar en ytalía sus huestes muy bien a grand marauilla. & passosse luego pora sezilia. & leuo consigo quaraenta [fol. 63r] & ocho legiones de caualleros. & fues pora Messana contra Lepido un ric omne de tierra de Affrica que era y & passara con ueyente legiones que son cient & treynta & tres uezes mil omnes darmas & dozientos mas. E con estos que el tenie ayuntaronsele luego alli; todas las cauallerias de Sezilla & las de las otras tierras fronteras que les uinien en ayuda. & fueron tantos por todos que se fizieron mayores poderes que los que el cesar tenie. & uinieron contra el & lidiaron. mas por tod esso uenciolos el Cesar & desbaratolos. & priso y de los caualleros tantos que fueron muchos ademas. E desarmo dellos treynta mil que iamas non fuessen caualleros ni ouiessen el priuilegio de la onra ni de la nobleza de la caualleria; porque uinieran assj contra el tan denodada mientre. & fallo y otros treynta mil que fueran sieruos. & mandolos dar a los sennores cuyos fueran. E pues que octauiano cesar ouo fechas todas estas cosas; tornos muy alegre a Roma. & plogo mucho con el a tod el comun de la cibdat. & recibieronlo muy onrada mientre. E otorgol daquella uez el senado el sennorio del tribunado & los derechos del. & dierongelo con priuilegio; que el lo oujesse por siempre dalli adelante. lo que numqua a otro



fizieran fasta alli. E otro ssi sabet que en aquell anno murio Salustio. que fizo muchos buenos libros de las estorias de Affrica. & de los principes que y ouo.

En el noueno anno no fallamos escripto que acaeciessen ningunas cosas que de contar fuessen.

De los fechos del dezeno Anno.

EN ell anno dezeno. Que fue a sietecientos & xix. de la puebla de Roma. E que andaua la era en siete. Lidio con los Judios Antigono que era Rey de Judea; & mataronlo y. & dalli adelante fue destruido el regno de Jherusalem. que numqua depues ouieron y rey de suyo que Judio fuesse ni de su ley. E pusieron y entonce los Romanos por adelantado a herodes ascalonica. que fuera natural dun castiello que llaman Ascalon. onde auie el este sobre nombre. & era fijo de Antipatro & de Ciprida de Arauia. & no auje /2/ linage ni natura ninguna con Judea. E acuerdan los sabios en este logar & dizen que alli se cumplio la profecia de daniel que dixo; *Cum uenerit sanctus sanctorum cessabit unctio uestra*. Que quier dezir quando uiniere el sancto de los santos quedara la uestra unction. E esto es. que quando a ellos falleciesse dauer Rey de su linage; entonce nascie xpristo. el messias que ellos esperauan. & assi fue ca en tiempo dest emperador nascio cuemo uos adelante contaremos.

De lo que contecio en ell Onzeno Anno.

EN ell onzeno anno. En que se cumplieron sietecientos & ueynte que Roma fuera poblada. E que la era andaua en ocho; Auino assi que octauiano cesar con grand sabor que auie de uenir a las espannas por las assessegar en el sennorio de Roma mas de lo que eran assessegadas. E por les dar sus fueros & sus leyes. & les fazer ueuir a todos a una manera segund las leyes Romanas; començo a guisarse quanto mejor el pudo. de caualleros & de otras gentes. & de todas las otras cosas quel eran mester pora aquella uenida. E otro ssi sabet que aquel anno fueron ciertos los de Roma del cosso de la luna que andauan buscando grand tiempo auie; segund la cuenta que ellos ende fizieran & non podien y auenir.

De los fechos del Anno dozeno.

EN el dozeno anno. Qve fue a sietecientos & ueyntiuno anno que Roma fuera poblada. E que andaua la Era en nueue. Auino assi que des que Octauiano cesar ouo guisadas todas sus huestes & toda su fazienda; quiso mouer pora yr contra espanna; Mas alçaronse a essa sazón. Illirico & pannonia. & una partida de Jtalia. & llegaronle ende las nueuas. E cuemo estaua el bien guisado por yr a espanna; luego que oyo aquello salio de Roma. & fuesse pora alla. & lidio con ellos & uenciolos & entro todas aquellas tierras & tornolas al sennorio del Imperio de Roma.

De lo que contecio en ell Anno trezeno.

EN el trezeno anno En que se cumplieron sietecientos & ueyntidos annos de quando Roma [fol. 63v] fuera poblada. & que andaua la era en diez; FFallamos escripto que se pago antonio tanto de

cleopatra Reyna de alexandria; que dexo a Octauiana su mugier que era hermana de Octauiano cesar & caso con cleopatra. & diol toda tierra de Arauia. Octauiano cesar luego que ouo tornadas al sennorio de Roma Jllirico Pannonia & Ytalia; començosse a yr contra espanna. con todas sus huestes assi cuemo estaua guisado. & el uiniendose; llegaronle estas nueuas de Antonio como dexara a su hermana. & tornos luego & fue contra el. & lidiaron sobre mar cerca la cibdat Acio. E fueron en esta batalla ayuntados unos de los mayores poderes del mundo. & la batalla muy grand. & de las mas nombradas que entre los Romanos se fizieran fasta aquella sazón. E estido en peso que se non podien uencer unos a otros. desde la quinta ora del dia fasta la setena. & fizieronse en este comedio muy grandes mortandades damas las partes. E fue cleopatra en aquella batalla. & contra la noche fueron desmayando & enflaqueciendo los de Antonio. & des que annochecio fuxieron el & cleopatra. en sus nauios que tenien y prestos. E finco Octauiano Cesar por uencedor. E desta batalla que uencio alli lo llamaron emperador primera mentre bien cuemo fizieron a Ponpeyo por los granados fechos que fiziera cuemo de suso oyestes.

De los fechos del Catorzeno Anno.

EL catorzeno anno. Que fue a sietecientos & ueynt & tres annos de la puebla de Roma. E que andaua la Era en onze; Punno Antonio quanto pudo en guisarse por yr lidiar con Octauiano. con grand pesar & grand cueyta que auie de quel uenciera tantas uegadas. Et des que fue guisado. fizolo saber al cesar & uinieron luego uno contra otro sus azes muy bien ordenadas. & des que se ayuntaron firieronse muy de rezio & uencio el cesar.

De lo que contecio en ell anno quinzeno

EN el quinzeno anno en que se cumplieron sietecientos & ueynt & quatro annos de quando Roma fuera poblada. E que andaua la ERa en doze; Ouieron /2/ Octauiano cesar & antonio otras lides en uno. mas en cabo finco Antonjo uençudo. ca lo desampararon sus compannas assi cuemo omnes que no cataron debdo de derecho nj bien estança. & fueronse pora Octauiano. E cogiosse Antonio & fuesse pora Alexandria

que era cabeça de tierra de Egipto. E Octauiano en pos el. E quando esto uio Antonjo matosse alli el mismo. mas ante que muriesse mando que lo leuassen a la Reyna cleopatra que era y. E ella fuera siempre de muy grand coraçón. & quando uio so marido muerto ante si. & los enemigos quel uinien a la casa. con grand pesar que ouo pusosse a las tetas una que es cuemo culuebra a que llaman aspida. que la mordio & la enpoçono segund cuenta orosio. & fue luego muerta. pero algunos dizen que se la puso al braço siniestro. E octauiano entro la cibdat. & quando fallo muertos a Antonio & a cleopatra pesol mucho. ca no quisiera el tanto mal pora ellos. E des que sopo cuemo muriera cleopatra; mando luego buscar los encantadores de las serpientes. que auie muchos en aquella tierra; por razon de que se fazien alli muchas serpientes de departidas naturas & malas. & eran los

encantadores muy mester contra ellas. E des que uinjeron fizoles que encantassen aquella serpiente que mordiera a cleopatra. & que la quexassen fasta que uiniesse & tirasse aquella poçon. & esto fazie el cuydando que por esta manera por auentura se tornarie uiua la Reyna. E los encantadores fizieron y su saber. & uino la serpiente & tiro la poçon. mas non torno por esso uiua Cleopatra ca era ya yda della la fuerça dell espirito de la uida. E daquella uez gano ell emperador cesar la cibdat de Alexandria. que era a aquella sazón una de las mas ricas del mundo. E alli fallecio el regno de egipto. ca el gano toda la tierra; & fizo la prouincia de Roma. E en faziendo esto guisosse por passar a las espannas. mas alçosse le tierra de siria & fuesse luego pora alla & ganola por batalla. De si passo daquella uez a Asia. & fue sobre una tierra que se le alçara. & auie nombre Asia otro ssi bien cuemo aquella tercera parte del mundo. & ganola por lid & assessegola so el sennorio dell Imperio. & todas estas conquistas fazie ell aquell año a tan grand priessa por uenir a las espannas. & andar por ellas sin otro [fol. 64r] estoruo. De si uino a grecia & ganola toda por armas fasta que llego al puerto de blandiz. E quando estas tres batallas ouo fechas. & aquellas tres tierras ganadas. & ouo uencida toda tierra de oriente & assessegada so el sennorio de los romanos; fuesse luego pora Roma & entro en la cibdat ocho dias andados del mes de Enero. E recibieronlo daquella uez con tal onra & tan grand cuemo cuenta de suso la estoria que recibieran ya ante a Ponpeyo el mayor. E auie unas puertas en roma que eran llamadas las puertas de Jano por o salien siempre las huestes de los Romanos quando se les alçaua alguna tierra & yuan sobrella. E era puesto entrellos de numqua cerrallas mientre algunas tierras souiessen aluoroçadas contral sennorio de Roma. E por ende numqua fuera ninguno atreuido de las cerrar de quantos sennores en Roma ouiera. nj aun Julio cesar que fuera sennor de todo el mundo. por razón que ouo y siempre algunas tierras que fueron contra Roma. Mas Octauiano cesar ell Emperador luego que entro daquella uez en la cibdat fizolas cerrar. porque aquel año fueron acabadas & assessegadas todas las batallas & las contiendas. que fueran leuantadas entre los cibdadanos de Roma por los uandos de la muerte de Julio cesar. & por qual quier otra razón que se y leuantaran fasta aquella sazón. E daquella uenida llamaronle los Romanos Augusto a Octauiano Cesar. diziendol todos por o quier que passaua. dios te salue *Augusto*. que quiere tanto dezir cuemo acrescentador. E numqua este nombre ouo ante otro princep de quantos fueran en Roma. nj fue ninguno osado de se lo fazer llamar. maguer que todos los mas acrecieron en el Imperio de Roma; quien mas & quien menos. E deste Emperador ouieron nombre Augustos todos los emperadores que en pos el regnaron en ell Imperio de roma. assi como fueron llamados de Julio cesar cesares. E en este logar departen Paulo orosio & los otros que escriuieron las estorias. & dizen. Que entonce començo el sennorio del mundo a seer uno assessegada mientre. & la summa de las cosas & de los sennorios a seer so un sennor. & este fue ell emperador Octauiano cesar Augusto. & el so sennorio fue aquel /2/ a que los griegos llaman

*monarchia*. que quiere tanto dezir cuemo un omne seer sennor de tod el mundo. E sabet que aquel dia en que Octauiano entro en roma & lo llamaron Augusto primera mientre; fue aquel mismo a que los xpristianos llamamos Epiphania o aparicion. que quier tanto dezir cuemo manifestamiento. porque en aquel dia aparecio nuestro sennor a los tres reyes magos en belleem cuemo adelante oyredes. Et departe aqui en este logar paulo orosio & dize. que este ayuntamiento del sennorio del mundo. que se començo en dia tan sennalado cuemo aquel en que octauiano fue llamado Agosto; que daua a entender que lo fazie el nuestro sennor dios. porque auie a nacer en el so tiempo. & quando el nasciesse que fallasse el mundo todo so un sennor. & guisado pora recibir la su fe & la su ley. Et el mes de Agosto auie entonce nombre Sextil. & acordandose Octauiano de cuemo uenciera en tal mes a Antonio cerca del monte Leucas. que fuera una de las primeras & mas nombradas

batallas que el fiziera; puso nombre a aquel mes Agosto. daquel que las yentes pusieran entonce a el. Et los romanos & todos los de las otras tierras. por onra del Cesar. & porque lo mando el & lo fizo fazer. & por remembrança del grand fecho que el fiziera en aquel mes. llamaronlo assi dalli adelante. & de veyntynueue dias que fincauan al mes de febrero cuemo es de ssuso dicho. tomaronle ell uno & dieronlo a Agosto. & finco febrero con ueynt & ocho dias no mas. si no en ell anno del bisexto quel dan aquel dia que uiene y de mas. & a ueynt & nueue en aquel anno. En aquell anno fueron contados los cibdadanos de Roma. & ouo y por cuenta quinze uezes cient uezes mil. & sessenta & quatro. & estos de los cibdadanos mayores. E es anno fueron destroidas & assoladas las tebas de egipto. E agora dexa aqui la estoria de fablar de los fechos de tierra de Roma & de Oriente. & torna a contar de los que Acaecieron en espanna.

[fol. 64v] De los fechos dell anno Seseno.

EN el sezeno anno. Que fue a sietecientos & ueynt & cinco de la puebla de Roma. E que andaua la Era en tredze. Auino assi que ell Emperador Octauiano Cesar Augusto; des que ouo fechas todas estas conquistas sobredichas. & assessegadas las tierras de oriente; & que finco seguro dellas; guisos de muchas huestes a grand marauilla. & fizo abrir las puertas de Jano que el cerrara & salio por ellas con todas sus cauallerias & fuesse pora las espannas. E a aquella sazón no auien todas un fuero. E des que Octauiano llego alla & lo sopo no lo touo por bien. E asmo de fazer ueuir a todos a manera & a fuero dunas leyes. E entrando el por tierras de Occident. & aprendiendo lo que y fizieran los sennores de Roma fastal su tiempo; touo por poco lo que auien fecho en dozientos annos ante del. si los pueblos de Cantabria & los de las costeras de la mar que son muy fuertes dos tierras en Espanna; assi los dexasse el usar de sus leyes & de sus fueros que ouieran fasta estonce apartados de las otras gentes. ca est apartamiento mantenien ellos por soberuiar & forçar & fazer tuertos a /2/ sus uezindades mas que por ueuir en Justicia & en paz. E eran aquel tiempo cantabria

& las asturias una partida de la prouincia de Gallizia. & comiençasse assi cuemo tienen los collados de los montes daspa. no alexos de la segunda mar. de so septentrion. E estauan estas dos yentes de cantabria & de asturias muy guisadas. no tan solamiente pora deffender los usos & los fueros porque uiuien. & sus franquezas. mas pora leuar de todos sus uezinos que quier que les alcançassen. E por esto robauan & destruyen todel dia a las yentes a que llamauan Vacceos. & a los Turmagos. & a los Autrianos. E quando llego ell emperador Octauiano; ayunto sus huestes cerca la cibdat de Segissama. & partiolas en tres compannas. & eran tan grandes que cerco a toda Cantabria. quel no finco si no muy poco por cercar. E los cantabros & los asturianos salieron a ellos. & dieronles tanta contienda & tan luengo tiempo. que fueron en grand periglo Octauiano & todas sus huestes. Pero al cabo non guardandosse los de cantabria ni los de Asturias. ni metiendo mientes en tal fecho. mando Octauiano mouer del seno de la mar de Espanna por la costera del mar Oceano a yuso la flota con el mayor poder de las sus compannas. & arribaron a tierra de Cantabria. E aquellos por mar. & el Cesar por tierra; pensaron de los cometer de cada parte. Mas sopieronlo los cantabros & salieron a ellos cerca de unos montes que a en un logar que dizen Atica. & dieronles alli lid campal muy grand a marauilla. mas fueron uençudos los de cantabria. & alçaronse alli en un monte tan fuerte que no auie por o entrallos Octauiano. perotouo los y cercados fasta que se perdieron de fambre todos los mas dellos. E des que ouo ell emperador destroidos estos cantabros en aquel logar. leuantos ende & fue cercar en essa tierra un castiello que auie nombre Rocillio. E los del castiello touieronse grand tiempo. Mas al cabo entrolos & priso el castiello & desfizolo todo. E en quanto esto contecio auie ell enuiado a Antistio & a Firmio dos sus mandaderos a las postremeras tierras de gallizia. que es el cabo de Espanna o se acaban las Espannas en el grand mar Oceano. E los gallegos non se quisieron dar al Cesar por aquellos mandaderos. & ellos cometieronlos de batalla. [fol. 65r] & ouieron unos con otros muchas lides & muy fuertes. E en cabo uencieron aquellos mandaderos de Octauiano a los de gallizia E des que los gallegos fueron uençudos alçaronse en un monte que auie nombre Medulio. & parece del el rio Minno. E tenemos que dizen las estorias Medulio por el monte que esta acerca de Mendonnedo. onde a la cibdat este nombre. E antistio & Firmio carcauearonles tod aquel monte aderedor duna grand carcaua que dize Orosio que tenie quaraenta & cinco uezes mil passos. E la gente daquella tierra era muy cruel por natura & fazedor de mucho mal. & des que se uieron cercados & requexados. & que no tenien recabdo ninguno porque pudiessen soffrir aquella cerca. ni eran tantos que se atreuiessen salir a lidiar con sos enemigos. con miedo que ouieron de caer en seruidumbre; touieron por meior de se matar ellos mismos por su uoluntad; que darse a prision a los que los tenien cercados. E mataronse todos a grand priessa. los unos en fuego los otros a fierro. los otros a pozon. fasta que no finco ninguno uiuo.

De lo que contecio en ell Anno dize seteno.

EN el dize seteno anno. En que se cumplieron sietecientos & ueynt & seys annos de quando Roma fuera poblada. E que andaua la era en catorze; Auino assi que ell Emperador Octauiano des que ouo uençudos aquellos cantabros & aquellos asturianos de que de suso oyestes; Enuio contra los otros logares de Cantabria & de asturias. & contra las otras tierras que les eran uezinas; tres sus mandaderos con sennas legiones. que son seys mil & seyscientos & sessaenta & seys caualleros en cada una legion. & yuan todos tres partidos cada uno a su cabo. E tanto que aquellas yentes sopieron por cierto que uinien los Romanos sobrellos; ayuntaronse en uno. & fizieronse muy grand huest. E assentaronse cerca dun monte daquela tierra que a nombre Astura. E pero que los Romanos eran muchos. guisado touieran los cantabros & los asturianos & las otras yentes que les ayudauan de los uencer & los desbaratar. si no por las grandes maestrias que ouieron siempre los de Roma pora uencer. E por la traicion de los suyos mismos. que ouo y algunos /2/ dellos que los troxieron. E por esto pudieron los romanos con ellos & uencieronlos. & destruyeron la mayor partida dellos. E de si los que fincaron andaron a grand priessa por la tierra & llegaron compannas & fizieronse grand gentio. & salio a ellos Cario que era uno daquellos cabdiellos de los Romanos. & lidiaron unos con otros & ouieron muy grand batalla & perdieronse y muchos de los de Roma. mas pero uencio Cario. E una partida de los que dalli escaparon fuxieron & acogieronse a una uilla que llamauan entonce elanca. E cario aquel cabdiello fue em pos ellos con su caualleria. & cercaronlos en aquella cibdat & los caualleros de Cario dauan fuego a la uilla por quemalla. & a ellos dentro. Mas trauo Cario con ellos que lo no fiziessen & amataron el fuego. Entonce las yentes que yazien en la cibdat. a que llaman las estorias barbaros. que quier tanto dezir cuemo gent estranna & todos los otros daquela tierra; dieronse all emperador. & fincaron por suyos dalli adelante. E cuentan las estorias en este lugar. & dizen que por mandado de Octauiano deffendio cario que no quemassen la cibdat. ca el le enuiara dezir que entera & sana fincasse porque la pudiesse el dexar por testimonio de

las batallas & de las conquistas que en espanna fiziera daquela uez. E dize Orosio que esta onra dio el Cesar a la batalla de los de cantabria. porque fue muy fuerte & de grand nombre & la uencieron los suyos. E la onra es. que pues que sopo que los suyos uencien que non quiso que ninguna cerca mala. ni nigung danno fiziessen en aquella cibdat. porque assi cuemo la batalla que fuera cerca della era de grand nombre; que assi fincasse la cibdat en su buen estado & en su onra. por remenbrança del nombre & del prez del cesar. ca todos los cabdiellos de los Romanos cuemo quier que eran cobdiciosos daueres & de sennorios; siempre quisieron auer prez de sus fechos.

De lo que contecio en el dize ochauo anno.

EN ell anno dizeochauo del so Jmperio que fue a sietecientos & ueynt & siete annos de la puebla de roma. E que andaua la era en quinze. Auino assi que Octauiano cesar des que uio que Cantabria & asturias & gallizia eran domadas assessegolas aquello [fol. 65v] meior que el pudo de guisa que se touo por seguro dellas. & uinosse pora la cibdat de Tarragona que es en la espanna de contra oriente. E en quanto el fizo en las espannas estas cosas que de ssuso auedes oydas. fizieron sus cabdiellos por su mandado muchas otras batallas & muchas conquistas por todas las otras partidas del mundo. & domaron muchas yentes & ganaronle muchas tierras. Assi que el seyendo aquel anno en Tarragona; llegaronle mandaderos de tierra de India que es a parte de Oriente. E otros de tierra de Escocia. Otros de Licia. Otros que dizien Eoos que son los orientales. Llegaron y los Offindos & los Boreos que son los de parte de septentrion. & troxieronle todos muchas donas & muchos ricos presentes. E pidienle mercet cada unos de parte daquellos que los enuiaran que otorgasse las pazes a sus tierras. ca todos querien seer suyos & del su sennorio. E plogo mucho a Octauiano Augusto con estas nuevas. & recibio muy bien los mandaderos & fizoles mucha onra & much algo. & recibio dellos los omenages con las cartas & con el recabdo que trayen cada unos de sus tierras. & de si otorgoles todo aquello porque uinieran. & enuiolos a sus logares. E dize Paulo orosio sobraquesto. que aqui torno tierra de oriente a tierra de Occidente la onra que della recibiera. Ca assi cuemo la mandaderia de los franceses & de los espannoles que son en Europa partida de Occidente fue enuiada a Alexandre a Babilonna que es en medio de oriente por le demandar paz & connoscelle sennorio; otro si los mandaderos de las yentes de oriente & de septentrion uinieron al Cesar a Espanna que es en el cabo de occidente por aquella razon misma.

De los fechos dell anno dizenoueno

EN el dizenoueno anno. En que se cumplieron sietecientos & xxviiij. de quando Roma fuera poblada. E que andaua la era en dizesseys. Dio ell emperador Cesar Octauiano. sus leyes a los espannoles de amas las espannas. & mandoles a todos que uiuiesen a una manera de ley. & por unos fueros. E aquell anno mismo torno por sus mandaderos pecheras a tierras de calabria & a todas las francias. Entonce /2/ fizo Marcho Lolio a Galacia prouincia de Roma.

De lo que contescio en ell anno Veynteno

EN el Veynteno anno. Que fue a sietecientos & xxviiiij. de la puebla de Roma. E que andaua la era en dizesiete. Ouio octauiano cesaR assessegada toda espanna. tan bien la de orient cuemo la de occident so el sennorio de Roma. E durol desta uez la guerra de Cantabria & de las asturias & de las otras tierras de la prouincia de Gallizia cinco annos. ca segund auedes oydo de ssuso; començola en el sezeno anno & durol fastal ueynteno. E cuentan en este logar las estorias que folgo entonce en paz tierra de Espanna cuemo assessegada so el sennorio del cesar. E que duro desta uegada aquel assessegamiento & aquella paz a las espannas; ocho annos. Octauiano des que ouo

esto fecho & recibidos los uassallages de las tierras fuesse pora Roma. E en passando por Leon de sobrel ruedano uio de cuemo eran muchas pueblas derramadas. & fizolas aquel anno todas allegar en uno & fazer una uilla. E des que lleugo a Roma fue y recibido con muy grand onra. & alegraronse mucho con el las yentes. E cuemo lo llamaron en las otras uenidas. la una uez cesar & la otra Emperador. & la otra Augusto; quisieranlo llamar daquela uez sennor de todo el mundo. porque auie assessegadas las espannas. & todas las otras tierras so el so sennorio. mas el no lo quiso consentir. & dezir uos emos en qual manera. Auino assi aquel anno que ell estando un dia en su solaz; uno de los joglares que estauan y antel fizol una cantiga en el language de Roma. & entre todas las otras cosas que puso y del; dixo una razon que quiere dezir en el nuestro language. O que derechurero sennor & que bueno Octauiano cesar Augusto sennor de tod el mundo. Et las compannas que y estauan alegraronse todas mucho por ello. & loaron ademas la cantiga del Joglar. Mas Octauiano que uio aquello fizo con la mano & con la cara sennas a todos que callassen. & deffendioles que aquellos loores & aquellas losenias que las no dixiessen del. ca se podien mudar a tiempo & seer sin onra. E otro dia cuemo prophetando [fol. 66r] mando pregonar por toda la cibdat que qual quier que lo llamasse sennor del mundo que aurie la su ira & perderie el cuerpo por ello. mas quien assil quisiesse llamar. que llamasse sennor en pos el sennor del mundo. E esto les mandaua porque sos fijos & los otros que de pos ellos uiniessen; assi llamassen a los emperadores que regnassen de pos el.

Desde los ueynt annos fasta los ueynt & tres no fallamos escriptas ningunas cosas que de contar sean. & esto por razon de las pazes que eran much assessegadas por el mundo.

De lo que contecio a los Veynt & quatro Annos.

A los ueynt & quatro annos en que se cumplieron sietecientos & treynta & tres annos de quado Roma fuera poblada. E que andaua la ERA en Veynt & uno; Cuentan las estorias que se alçaron los de Armenia. E Octauiano Cesar auie aquella sazón un sobrino fijo de su hermana que auie nombre Tiberio & era mancebiello muy caualleroso. & punnaua de seruir a so tio en quantas guisas el podie. E porfijolo Octauiano Agosto por ende. & enuiolo sobre Armenia. & el guerreo la muy de rezió & entrola & assessegola so el sennorio de Roma.

De lo que Auino a los Veynticinco annos.

A los Veynt & cinco annos. En que se cumplieron sietecientos & treynta & quatro de la puebla de roma. E que andaua la Era en ueynt & dos. Fallamos que murio Virgilio en brandiz. E robaronlo dalli & fue aducho a Partonope a la cibdat de Neapol. & escriuieron sobre su luziello un epitaphio en latin que dizie assi.

*Mantua me genuit calapri rapuere tenet nunc.*

*Partonope cecinj pascua. rura duces.*



Que quier dezir en nuestro language. Natural fuy de Mantua. leuaronme robado los de Calabria. fiz tres libros por uessos que fablan ell uno de las naturas de los ganados & de los pastos. El segundo de las lauores de la tierra. El tercero de los cabdiellos de troya & de Jtalia. assi cuemo de Eneas & de muchos otros. E aquell /2/ anno poblo herodes a Samaria que era destroida & por onra de Augusto llamola Augusta sabastia. E en esse mismo anno se perdieron en chipre & se sumieron muchas cibdades por estremecimiento de la tierra.

Desde los ueynt & cinco annos fasta los ueynt & nueue acabados no fallamos que conteciessen ningunas cosas.

De los fechos que contecieron a los treynta annos.

A Los treinta annos. Quando se cumplieron sietecientos & treynta & nueue de la puebla de Roma. E que andaua la ERA en ueynt & siete. Auino assi. Que ell emperador Octauiano Cesar Augusto mando a Varro & a Tuta dos sabios que emendassen el libro que fiziera Virgilio de Eneas & de los otros cabdiellos de troya. & castigolos que non Annadiessen y ninguna cosa de suyo. E por esto a en aquel libro muchos uessos. en que non a si non los comienços. & en otros los medios. & en otros los cabos segund que aquellos sabios los emendaron. que tollieron ende aquello que y menguaua. mas no annadieron y nada de suyo. bien cuemo ell emperador les mandara. Aquell anno porfijo Augusto a Gayo agripa. bien cuemo fiziera a Tiberio. E otro ssi es anno uencio Tiberio por mandado dell Emperador a los Vuandalos que eran uezinos de las tracias. & fizo sus tierras prouincias de Roma.

A los treynta & un anno non fallamos que conteciesse ninguna cosa que de contar sea.

De los fechos que contecieron a los treynta & dos annos

A los treynta & dos annos del su emperio. En que se cumplieron sietecientos & quaraenta & uno de quando Roma fuera poblada. E que andaua la era en Veynt & nueue. Priso gayo Agripa este de qui uos de suso fablamos que porfijara ell Emperador. la cipdat de bosforo que dizen que yaze en la ribera del braço de sant Jorge. & del mar Euximo. & es este mar entre Asia & Europa. & aquella cibdat & el mar & el puerto della an este nombre bosforo. por hyo deessa de egypto que cuentan las fablas de los gentiles que passo por alli en figura de uaca.

[fol. 66v] De lo que contecio a los treynta & tres annos

A los treynta & tres annos. En que se cumplieron sietecientos & quaraenta & dos de la puebla de Roma. E que andaua la era en treynta. Auino assi que los Romanos que auien grand sabor de fazer al Cesar todas las onras que pudiessen. por los muchos bienes que en ell auie pues que uieron que se non dexaua llamar sennor del mundo; llamaronlo el muy grand obispo. que quiere tanto dezir cuemo qui entiende sobre los otros. & a cuydado dellos por mantenellos. cuemo fazie Octauiano. que auie cuydado de gouernar & mantener tod el mundo. Es anno se leo en Roma primera mientre

la rectorica latina E poble herodes la torre de Straton. & por onra del Cesar pusol nombre Cesarea. & fizo muchas otras obras maravillosas en las cibdades de Siria que tenie. E sabet otro ssi que entonce los Romanos por las grandes pazes que auie por tod el mundo. que era assessegado so el sennorio de Octauiano fizieron en Roma un templo de maravillosa obra que llamauan la deessa paz de las pazes. bien cuemo dizien a la Luna deessa de castidat. E a Ceres su madre deessa de las miesses. & a otras deessas de muchas cosas. E des que el templo fue acabado de fazer & consagrado; enuiaron sus mandaderos muchos & much onrados; all ydolo del sol que es en cabo de la Jsla de Delos cerca de las Arenas. & fizieronle sus sacrificios. & preguntaronle daquel templo si durarie por siempre. o quanto serie el su tiempo. Et el ydolo respondiolo. que auie de durar fasta que pariesse uirgen. E en este logar departen las estorias & dizen. Que los espiritos que estauan en los ydolos. pero que eran espiritos de mentira; muchas uezes dizien uerdat en las cosas; por premia dell espirito de la uerdat que ge lo fazie dezir. bien cuemo en fecho deste templo; segund que adelant oyredes.

De lo que contecio a los treynta & quatro annos.

A los treynta & quatro annos en que se cumplieron sietecientos & quaraenta & tres de quando roma fuera poblada. E que andaua la era en treynta & uno. Auino assi que se alçaran /2/ las pannonias. & ell emperador Octauiano enuio sobrellas a Tiberio su sobrino. E el uenciolas much ayna & tornolas al sennorio dell Jmperio. & de si uinosse pora Roma. E fue muy bien recebido a grand marauilla de su tio. & de todos los Romanos. E porque uenciera tales tierras cuemo aquellas; llamaronlo daquella uez Cesar. & fizieronlo consul. & dalli adelante siempre fueron llamados Cesares & consules otro ssi.

De lo que contecio a los treynta & cinco annos.

A Los treynta & cinco annos. En que se cumplieron sietecientos & quaraenta & quatro de la puebla de Roma. E que andaua la era en treynta & dos. ffallamos en las estorias que murio Oratio omne muy letrado & muy sesudo a grand marauilla. & que fizo muchos buenos libros de castigos & de cesos.

De lo que contecio a los treynta & seys annos.

A Los treynta & sex. En que se cumplieron sietecientos & quaraenta & cinco de quando Roma fuera poblada. E que andaua la Era en treynta & tres. Auino assi que se alço tierra de germania. E enuio ell emperador sobrella a su sobrino tiberio. & el cuemo auie much a coraçon de seruir a so tio. & a todo el comun de los romanos. destruyola toda en muy poco tiempo. & de si tornosse pora Roma. E si de la primera uez lo recibieran bien. muy mejor fue recebido daquella. E touo por bien Octauiano que lo llamassen Emperador. & llamaronle assi. & daquel anno adelante fue doze annos

Emperador desso uno con Octauiano. & regnaron amos cuemo por egual fasta que murio Octauiano.

Desde los treynta & sex annos fasta los treynta & nueue no fallamos escripto ninguna cosa que de contar sea.

De lo que contecio a los treynta & ix. annos

A los treynta & nueue annos En que se cumplieron sietecientos & quaraenta & ocho de la puebla de Roma. & que andaua la era en treynta & sex. Et el regno de herodes en Veynt & nueue; ffallo ell Emperador [fol. 67r] Octauiano Cesar augusto; a su fija que llamauan Julia faziendo yerro. & no la quiso matar por ello. mas echola de tierra.

A los quaraenta annos no fallamos escripto que contesciesse ningun fecho granado.

De lo que contecio a los quaraenta & un anno.

A Los quaraenta & un anno. En que se cumplieron sietecientos & cinquenta que Roma fuera poblada. E que andaua la era en treynta & ocho. E el regno de herodes en treynta & uno. Mato herodes muy grand companna de los de su casa. & mato los notarios & los esponedores de la uieia ley. En aquell anno aparescio ell angel a Zacharias el sacerdote en el templo. & dixol de cuemo concibrie helisabeth su mugier. & el no lo quiso creer porque eran amos muy uieios. & numqua pudieran auer fijo ni fija. E porque no crouo all angel perdio la fabla. & fue mudo nueue meses. E concibio helisabeth bien cuemo ell angel le dixo. & cobro el la fabla al tiempo que ella encaescio. cuemo adelant oyredes.

/2/ De los fechos que contecieron a los quaraenta & dos Annos.

A Los quaraenta & dos annos En que se cumplieron sietecientos & cinquenta & uno de la puebla de Roma. E que andaua la era en treynta & nueue. & el Regno de herodes en treynta & dos. Ouó ell Emperador Octauiano Cesar augusto assessegadas en paz & paradas de su parte. & so el so sennorio quantas yentes auie de orient a Occident. & de septentrion a medio dia. & cuemo tiene a derredor todo el cerco del mar Oceano que cerca toda la tierra. Et uiuien todas al fuero & a las leyes que les el diera. E mando entonce Octauiano cerrar en la cibdat de Roma las puertas de Jano que estauan siempre abiertas en las guerras & cerradas en las pazes cuemo es de ssuso dicho. En aquella sazón fue el mundo mas en paz & mas assessegado so un sennor que numqua fuera ante ni fue depues. E duraron estas pazes a Cesar augusto catorze annos. que se le no aluoroço yente ninguna por leuantar guerra. ni otra desabenencia contra roma. si no tarde ya en su ueiez que se le leuantaron los de Atenas & los de dacia. Et estando desta guisa toda la tierra en paz compuso ell emperador Octauiano muchas leyes porque se mantouiessen las tierras & uisquiessen las yentes en paz. & cobdiciasse todo el linage de los omnes aprender los saberes. & onrar ell ensennamiento. & seer ellos onrados por el. E sabet otro ssi que aquel anno mismo encaescio helisabet ocho dias por

andar de Junio. & nascio Sant Johan babtista bien cuemo dixiera ell angel a Zacharias su padre. & cobro Zacharias la fabla que perdiera. & alli quedo el uieio testamento & entro el nueuo. E aquel anno uino ell angel cabriel ocho dias por andar de Março a la uirgen sancta maria. & traxol las nueuas del su concebimiento. & concibio de spirito santo. E a nueue meses depues daquesto. E a seys derecha mientras depues de la nascencia de san Johan; nascio della el nuestro sennor ihesu xpristo. ocho dias por andar del mes de deziembre; fincando ella uirgen bien cuemo lo ante era. E sabet que a la sazón que el nuestro sennor Jhesu cristo [fol. 67v] nascio aparecieron por el mundo muchas sennales & muchas marauillas. Ca luego aquella noche segund cuenta ell euangelio; uieron unos pastores en el monte. grandes compannas dangeles que cantauan la loor de la nascencia del nuestro sennor. E a aquella sazón aparescio sobre Judea a tod el mundo en ell ayre tan bien de dia cuemo de noche; una muy grand estrella & muy clara. & esta guio los tres reyes magos cuemo adelante oyredes. E entonce porque pario uirgen cayo en Roma el grand templo que fizieran a la deessa paz de las pazes. bien cuemo les dixiera el mal espirito que yazie en ell ydolo de cerca de de los la ysla. Otro ssi fallamos en las estorias que a aquella ora que ihesu xpristo nascio seyendo media noche aparescio una nuue sobre espanna. que dio tamanna claridat & tan grand resplandor & tamanna calentura cuemo el sol en medio dia quando ua mas apoderado sobre la tierra. E departen sobresto los sabios & dizen. que se entiende por aquello. que depues de ihesu xpristo uernie su mandadero a espanna a predigar a los gentiles en la ceguedat en que estauan. & que los alumbrarie con la fe de xpristo. & aqueste fue sant paulo. Otros departen que en espanna auie de nacer un princep xpristiano que serie sennor de tod el mundo. & ualdrie mas por el tod el linage de los omnes; bien cuemo esclarecio toda la tierra por la claridat daquella nuue; en quanto ella duro. E sabet que en este anno en que el nuestro sennor ihesu xpristo nascio fue acabada la quinta edat. & se començo la sexta. Mas porque fasta aqui no auino razon en este libro de fablar de las edades; por ende cuenta aqui la estoria dellas. & muestra que cosa es edat & quantas son. Los sanctos padres & los reyes & los grandes sabios; quando acaescie en el mundo algun grand fecho & estranno. & que numqua aun acaesciera; fazien en el departamento de tiempo. & llamauan edat al tiempo passado & edat a lo por uenir. E a aquellos tiempos tales assi departidos no los llamauan edades porque sean eguales dannos ca lo no son. ca en unos a mas & en otros menos. mas porque duraua cada una grand tiempo. & por los grandes fechos & sennalados que contescien en el departamento dellas. E de tales /2/ acaescimientos granados auinieran ya cinco ante dest anno en que el nuestro sennor nascio. & por ende eran passadas cinco edades. Ca en el comienço de la primera fue criado el mundo & adam fecho. E en el de la segunda fue el diluio de Noe & la grand archa en que escapo. En el de la tercera que se aparto yent a llamar un dios & a circumcidarse. & esto en abraam. En el de la quarta que ouieron rey por ungimiento & consagrado. & este fue el Rey dauid. En el de la

quinta que fue catiuada toda una yente. & la su tierra yerma. & el regnado perdido & esto en el rey sedechias. Et en el comienço de la sexta que pario sancta Maria que fue uirgen ante que pariesse. & pariendo & depues. que fue una de las mayores marauillas que pudiessen seer. Mas del comienço desta sexta edat departen en muchas maneras los que fizieron las estorias. & algunos de los otros sabios. Ca los unos dizien que se començo el dia que nuestro sennor nascio. Otros el dia que fue bateado. & esto por la fuerça que el puso entonce en las aguas quando se bateo en ellas. que les dio poder de fazer a nos nacer otra uegada. & de destroyr el peccado original con que todos nascemos que heredamos de adam. & perdemoslo en el baptismo. Otros que se començo en el dia de la su passion. porque entonce fue abierta la puerta del cielo. pora los que meresciessen yr alla. Mas cuemo quier que digan los unos & los otros todos los mas acuerdan que se començo esta sexta edat en el dia de la nascencia de nuestro sennor. & dalli conto siempre la eglesia depues aca. todos los fechos granados & las cosas que de contar ouo. E otro ssi esta estoria daqui adelante toda uia pone este cuento en los fechos de cada anno. desso uno con los otros que de suso oyestes. E sabet que a queste anno en que nuestro sennor Jhesu xpristo nascio. & en que se començo la sexta edat; fue. A cinco mil & nouaenta & nueue annos que el mundo fue criado & adam fecho & se començo la primera edat. E a dos mil & dozientos & cinquenta & cinco. que fuera el diluuiio. & escapara noe en ell archa. E a mil & nuevecientos & ochaenta & tres dell apartamiento de la ley que se començo en la circumcision de abraam. E a nueue cientos & quaraenta & [fol. 68r] tres que el rey dauid començo a regnar. E a quatrocientos & sessaenta & nueue que el Rey Sedechias fue leuado catiuo a babilonna con todo el pueblo de israhel & se començo la quinta edat. E del regno de Octauiano & de herodes & de la era. a tantos cuemo de ssuso oyestes en el comienço deste capitulo.

De lo que contecio a los quaraenta & tres annos

A Los quaraenta & tres annos dell Imperio de Octauiano En que se cumplieron sietecientos & cinquenta & dos que Roma fuera poblada. & que andaua la era en quaraenta E ell anno en que el nuestro sennor nascio. & se començo la sexta edat en dos. E el Regno de herodes en treynta & tres.

Auino assi

que tres Reyes magos de tierra de Oriente; uieron ell estrella de que oyestes de ssuso que apareciera a la nascencia de ihesu xpristo. & entendieron por la arte de las estrellas en la sennal daquella que nasciera rey que auie a seeR sennor de todos los reyes del mundo. Mas porque no pudieron saber cierta mientre si serie dios o omne. tomaron tres cosas quel ofreciessen. Oro. Mirra. Encienso.

Oro porque sabien que era Rey. Mirra. si fuesse omne. Encienso si fuesse dios. E por yr mas ayna fueron en dromedarios que son camellos cosseros. & andan mas que ningunas otras bestias que en el mundo sean. & guiolos aquella estrella. & llegaron al trezeno dia de la nascencia de ihesu xpristo

a la cibdat de bethleem. al logar o estaua el ninno con su madre. & offrecieronle oro & mirra. & encienso. & de si fueron su uia por otra carrera. porque los no fallasse el Rey herodes que querie matar al ninno.

A Los quaraenta & quatro annos no fallamos que conteciesse ninguna cosa que de contar sea.

/2/ De lo que contecio a los quaraenta & cinco Anos.

A Los quaraenta & cinco annos En que se cumplieron sietecientos & cinquenta & quatro de la puebla de Roma. En la era de quaraenta & dos. & que andaua ell anno de nuestro sennor en quatro. & el Regno de herodes en treynta & cinco. Mando herodes escalonjca llegar todos quantos ninnos auie en tierra de Judea que de dos annos a Ayuso fuessen. & fizolos matar. por cuydar que matarie entrellos aquel njnno de quel dixieran los reyes magos que auie a seer rey daquella tierra. & que cuydaua el que serie de linage de sus enemigos. ca segund el tiempo que herodes aprisiera de los reyes de la nascencia de ihesu xpristo. bien sabie que no auie dos annos complidos. & por ende mato los ninnos que eran daquel tiempo. mas no lo fallo entrellos. ca ya fuxiera ioseph con el & con su madre a egypto; por mandado dell angel.

De los quaraenta & sex annos no contescio ninguna cosa granada que de contar sea.

De lo que contecio a los quaraenta & siete annos.

A Los quaraenta & siete annos. En que se cumplieron sietecientos & cinquenta & sex de la puebla. En la era de quaraenta & quatro. & que andaua ell anno de nuestro sennor en sex. E el regno de herodes en [fol. 68v] treynta & siete. Auino assi que adolecio el Rey herodes de muy fuertes enfermedades & much estrannas. a que no pudieron los fisicos dar conseio ninguno poque eran maiamiento de nuestro sennor; & murio dellas. E ell emperador Octauiano puso en so logar a Archelao. & a herodes antipatro. & a lisias & a filippo sus fijos. & partioles las tierras del padre. & finco Archelao por Rey de Judea. E es anno aparescio ell angel a Joseph en egypto. & dixol que se tornasse pora su tierra con el ninno & con su madre. ca muerto era el Rey herodes & otro regnaua en so logar. Entonce ioseph cumplio el mandamiento dell angel. & tornosse luego.

Desde los quaraenta & siete annos fasta los cinquenta & quatro. no fallamos ninguna cosa escripta que de contar sea.

De lo que contecio a los cinquenta & quatro annos.

A Los cinquenta & quatro annos. En que se cumplieron sietecientos & sessaenta & tres de la puebla de Roma En la era de cinquenta & uno. Quando andaua ell anno de nuestro sennor en treze. E el regno de archelao en siete;. Contaron ell emperador Octauiano Augusto. E ell emperador tiberio Cesar su sobrino todas las cibdades que obedecien all emperio de Roma. & fallaron y nouaenta uezes trezientas uezes mil & setaenta mil de mas.

A Los cinquenta & cinco annos no contecio ninguna cosa granada que de contar sea.

/2/ De lo que contecio a los cinquenta & seys annos.

A Los cinqu & sex annos dell emperio de Octauiano. En que se cumplieron sietecientos & sessaenta & cinco de la puebla de Roma. Quando andaua la era en cinquenta & tres. E ell anno de nuestro sennor en quinze. E el regno de Archelao en nueue. Auino assi que tiberio Cesar que era muy cobdicioso dauer cuemo adelante oyredes; tollio a Archelao el Regno de Judea porquel no daua quanto sel querie. & fizo Rey a herodes tetrarcha. Otro ssi sabet que aquell anno cumplio ell Emperador Octauiano cesar Augusto setaenta & siete annos que naciera. E cinquenta & sex meses & diez dias que regnara. entrando en esta cuenta los doze que regnaron el & tiberio dess ouno. Entonce Octauiano estando en buena ueiez. & assaz en buena mantenencia; adolecio & murio en chanpanna la que llaman Capua. E leuaronlo a Roma. & soterraronlo en el campo *Marcio* que quiere tanto dezir cuemo en el campo de las batallas. E agora dexa aqui la estoria de fablar de Octauiano. E cuenta de tiberio que regno luego de pos el.

[fol. 69r] Dell Imperio de Tiberio Cesar. & luego de los fechos que acaecieron en el primer Anno.

A aquella misma sazón que murio Octauiano Augusto; finco Tiberio cesar sin toda contienda por sennor de tod el mundo. E esto por dos razones. La una porque era su sobrino fijo de su hermana. & lo auie el porfijado & fecho heredero; La otra porque regnara ya con el doze annos desso uno. & estaua cuemo apoderado de los sennorios de todas las tierras. E regno tiberio ueynt & tres annos. E ell primer anno del su emperio fue a sietecientos & sessaenta & sex annos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en cinquenta & quatro. E ell anno de nuestro sennor en dizeseys. & el regno de herodes tetrarcha en uno. E auino assi aquell anno. Que est emperador tiberio luego en comienço del su regno mostrosse por muy mesurado. assi que non se mostraua mas por sennor que qual quier de los otros omnes. E de muchas onras quel querien fazer las yentes; no recibie si no muy pocas & muy pequennas. no querie quel llamassen emperador. llamauanlo los omnes padre de la tierra & deffendiegelo el. no querie traer corona en la cabeça cuemo emperador. ni querie oyr losenias en ninguna guisa. Faziel un dia emienda de ya que yerro un cauallero del linage de los consules. & porque finco los moios ant el por le rogar quel perdonasse; fuxo contra tras tiberio tan espantado por la onra quel fazie aquel cauallero que cayo despaldas en tierra. E sil uoluien algun falago en la razon quel dizien; no dubdaua de lo contradezir luego. & de meter otra razon en medio. E quando algunos en la cibdat dizien mal del. ol assacauan algunas nuevas malas. o fazien alguna mala cantiga del. o de los suyos no auie el cuydado ninguno; ni les fazie mal por ende. ante dizie que en la cibdat liure liures deuien seer las lenguas & las uoluntades de los omnes para dezir lo que quisiessen. En llamar & onrar a todos passaua manera domne. tanto los llamaua onrada mientre. Numqua entraua en la corte si no. sennoro. & si dauan sentencia contra su uoluntad numqua se querellaua ende. /2/ Siempre se leuantaua a los consules quando uinien. & quando los encontraua

dauales la carrera. E quando algunos adelantados le enuiauan dezir que echasse mayores pechos en las sus prouincias. respondieles el que el buen pastor. tresquilar deuie el ganado ca no comello. Amengo las espesas que fazien las yentes en los juegos & en los presentes que dauan. E mandoles que lo pusiessen todo en parar buenas casas. A un senador que era questor tollol aquella dignidat. porque caso & desecho su mugier a tercer dia. Echo de la cibdat de Roma todos los adeuinos & los encantadores. & de si pidieronle mercet que los perdonasse. & prometieronle que numqua usassen daquellas artes & perdonolos luego. & coiolos en la cibdat. En las batallas era muy fuerte cauallero. E porque amaua mucho el uino llamauanlo los Joglares por escarnio. por tiberio uero. *biberio\_mero*. que quier dezir beuedor de uino. En uez de castigar los otros cuemo princep deuie fazer; Souo una uez dos dias & una noche encerrado con ponpeyo flaco. & con Lucio pison que numqua al fizo sino comer & beuer con ellos. & estando alli dio all uno la prouincia de siria. & all otro fizo adelantado de Roma. E la dignidat de los questores diola una uegada a un estranno. & no la quiso dar a los que la merecien por linage. Auie siempre en costumbre de fazer a la cena sus questiones a sus maestros de la licion que leye de dia. & Seleutico el gramatico; sossacaua los priuados dell Emperador. & dizienle en quales libros leye cada dia. & cataua las questiones en ellos. & respondi el much ayna por esta razon a lo quel el demandaua. E sopolo Tiberio & echolo de su companna. & al cabo fizol morir por ello. Mato un cauallero del linage de los pretores. porque leuo un pauon de su huerta. En quanto el regno no passo dia ninguno por fiesta que fuesse en que no matasse algun omne. Deffendie que no llorassen los parientes ni los amigos a los que el mataua. Que quier quel dixiesse cada uno todo lo creye. por qual yerro de palaura que omne dixiesse maguer fuesse muy pequenno luego lo Judgaua el de muerte. Vn gramatigo leyo un [fol. 69v] dictado en que dizie mal de agamennon. & un escreuidor de estorias leyo una estoria en que dizie que bruto & cassio fueran los peores de todos los romanos. & fueron por ello acusados ant el. & maguer que mostrauan que no fizieran ellos aquellos escriptos mas que auie dias que fueran fechos & leydos ante octauiano Augusto. no les ualio nada. ante los metio en prision. & deffendioles que numqua estudiassen. & que numqua fablassen. Vna uez fizo llamar ante si a pleyto una grand compana de omnes. & una partida dellos porque sabien que morrien mataronse en sus casas. E los otros por tal de desfoyr la desonra & ell enxeco del pleyto beuieron poçon por tal de se matar. E tiberio que lo sopo fizo atar las llagas a los feridos & tales medio muertos man mandolos echar todos en la carcel. A los que querien morir no les dexaua. ca tenie que era muy ligero tormiento la muerte. Onde auino una uegada. que quisiera el matar a uno que auie nombre carmillo. & matosse el ante. E tiberio que lo sopo dixo con grand pesar. carmillo me escapo. Otra uez auino que uno que mandaua matar pidiol mercet que lo fiziesse matar ayna. E el respondi el. No eres aun mi amigo que te yo aquesso faga. E sabet que era Tiberio ancho de cuerpo & muy ualiente & era luengo mas de quanto conuinie. &



auie grand anchura en los ombros & en los pechos. & de todos los otros miembros era equal. & qual conuinie fasta en los pies. Auie mas ligera & mas ualiente la mano siniestra que la diestra. E los arteios de las manos muy firmes. assi que tomaua una grand maçana sana & uerde. & daua con la punta del dedo & passaua de part a part. Los oios auie muy grandes. & lo que es grand marauilla auielos tan claros que ueye de noch a lo lobrego. mas no mucho. Traye siempre la ceruiz rezia & yerta. & auie la cara luenga & sonducha. Las mas uezes siempre estaua callando porque auie la fabla muy uagarosa. & por ende fablaua muy poco. aun con sus amigos. & en hablando fazie un gesto uagaroso. con los dedos todo lleno de desden. No adolescio mas de una uez en todo so emperio. Trabaiauasse mucho de aguero porque /2/ asmaua que todas las cosas uinien por auentura. Auie del trueno grand miedo sin medida. Cada que uey el cielo a nublarse numqua estarie sin corona de laurer en la cabeça. & esto porquel fazien entender que numqua el rayo firie en ramo de laurer. Estudiaua mucho en las siet artes. Era muy cobdicioso dauer. & con la grand cobdicia que auie de llegar tesoro enuio por muchos reyes de muchas tierras. & fizolos uenir a roma. & no los dexo yr ende fasta quel dieron todo quanto sel quiso. E porque tolliera el regno de Judea a Archelao. en remembrance daquel fecho mudo el nombre a Mazaca que era la mas noble cibdat dalli. & llamola cesarea del que era llamado cesar.

Desdel primer anno dell Imperio de tiberio cesaR fastal quizenno no fallamos que ouiesse el de fazer ningunos fechos granados tan assessegadol dexara su tio el sennorio del mundo. E por ende no cuentan las estorias ningunas cosas que conteciessen en aquellos annos. si no tanto que fallamos que en aquel tiempo fue Josipo. obispo de Judea. & est es el que llaman los euangelistas cayphas. E entonce fizo tiberio a poncio pilato adelantado de toda tierra de Judea. E aquella sazón poble alli herodes tetrarcha una cibdat. & pusol nombre tiberia del nombre de tiberio por onra del. En aquel tiempo fue otro ssi Lucillo un orebze muy sabio en su arte & muy sutil a grand marauilla. & ando tanto prouando las naturas de las cosas. que lauro el uidrio a martiello assi cuemo se laura la plata o qual quiere otro metal. & fizo ende un uaso muy fremoso & muy sutil. & leuolo all emperador tiberio. cuydando quel farie grand algo por tan noble arte cuemo tiberio. cuydando quel farie grand algo por tan noble arte cuemo sabie. Mas cuemo era tiberio muy cobdicioso & auie llegado muy grand tesoro asmo entre ssi mismo que si aquel metal tan noble & tan estranno aproueciesse por el mundo; no ualdrie nada el su oro ni la su plata. & perdersie por esta razon el su grand tesoro. E por ende llamo aquel maestro. & preguntol si fiziera [fol. 70r] numqua otro uaso tal cuemo aquel. o si sabie en el mundo otro maestro que sopiesse aquella obra. E el dixol que no. Entonce Tiberio mandol que desfizies el uaso. & que lo fundiesse. & de si fizo matar al maestro. A aquella sazón contescio otro ssi en Roma ell escarnio de paulina una duenna de muy grand linage que era muy hermosa a grand marauilla. & enamorosse della un sennor de caualleros que auie nombre Mundo. &

no la podie auer por falagos ni por algo ni por cosa quel prometiesse. E tanto andaua perdido & coyado por ende que ouo a a ssacar un fecho much estranno. & fuesse pora los sacerdotes del templo de ysis. & dioles tanto de su auer. quel otorgaron que farien quanto el quisiessse. E el dixoles que fuessen a paulina & quel dixiessen. que el dios Annubis la uiera en el templo de ysis & mandaua que fuesse uelar y aquella noche. ca tanto se pagara de la su castidat. quel auie y a dezir en poridat algunas cosas. E los sacerdotes fuerongelo dezir. & ella quando lo oyo fue muy alegre. & dixolo luego a su marido. mostrandol que no podie seer que no obedeciesse al mandamiento de dios. & el marido touolo por bien. & fue a uelar aquella noche al templo de ysis. E los sacerdotes guisaron que no fincasse ninguno en el templo. E metieron a Mundo tras ell altar. E paulina enuio a toda su companna. & ella echosse en su cama muy buena que mandara fazer atendiendo que uernie en suennos el dios a ella. E Mundo dexo passar grand pieça de la noche porque se adormeciesse ella. ca tenie que la engannarie ante quando souiesse buelta en suenno. & de si uistiosse las uestiduras del dios Annubis & guisosse de lo semeiar lo mas que pudo. & fuesse pora o yazie paulina. & fallola adormida & començola a Abraçar & a besar. & despertosse luego & preguntol quien era. & el dixol que Annubis. Ella touosse por bien auenturada porque la dennara uisitar. & pidiol merced quel dixiesse si se podien ayuntar dios & mugier terrenal. E el diol exiemplo de cuemo Jupiter yogo con almena. & de muchas otras que parieron dios. & della otro ssi que dios auie de nacer. Entonce paulina suffriol de fazer quanto sel quiso. & otro /2/ dia uinosse much alegre pora su marido & dixol de cuemo yoguiera el dios con ella & quel dixiera que auie a parir dios. & fue grand ell alegria del marido; en el yerro que a su mugier contesciera. E de si auino assi un dia que se fizo Mundo encontradizo a la duenna & dixol. paulina la bien auenturada que merecist de yazer el dios Annubis contigo. aprende de dar tu cuerpo a los omnes cuemo fezist a los dios. ca los dios les dan lo que les tu neguest. & no tienen en desden de les dar sus figuras & sus nombres bien cuemo fizo el dios annubis que llamo a Mundo que yoguiesse contigo. & fizote perdeR ueynte mil morauedis que te yo daua. E quando aquello oyo paulina touosse por engannada & por escarnida & dixolo a su marido. & el querellos all emperador. & tiberio por uengar el escarnio de tan onrado cauallero. fizo prender todos los sacerdotes & dalles penas fasta que dixieron la uerdat. & de si mandolos todos matar. E ell ydolo de ysis fizolo echar en tybre. & a Mundo diol uagaR tanto que fuxo de la tierra. porque ell amor de la grand fremosura de la duenna ge lo fiziera fazer. & no era mucho de culpar. E en quanto aquestas cosas contescien. ell Emperador Tiberio con la grand cobdicia que en si auie despechaua mucho las tierras. & por esta razon alçaronse muchas prouincias all Jmperio de Roma. de guisa que numqua despues fueron suyas. De lo que contecio al dizisexeno Anno.

EN el quizenno anno del regno de Tiberio. En que se cumplieron sietecientos & ochaenta de la puebla de Roma. E que andaua la ERA en sessaenta & ocho. E ell anno de nuestro sennor en treynta. E el regno de herodes tetrarcha en quinze. Entonce se acabo el uieio testamento & començo el nueuo. porque aquel anno llegaron sant Johan baptista & ihesu xpristo a AueR treynta annos que es edat complida pora auer ell omne todo el seso complido que a dauer. E entonce descendio del desierto san Johan & uino al rio de Jordan. & començo a predicar el bautismo & a bateaR las yentes. E bateo al nuestro sennor Jhesu xpristo. cinco dias andados del mes de Enero en [fol. 70v] tal dia mismo cuemo el apareciera a los tres reyes magos en bethleem ueynt & nueue annos auie passados. E alli o estaua Jhesu xpristo en el bautismo descendio sobrell el espirito santo en figura de palamo. & uino una uez del cielo quel dixo Tu eres el mio fijo much amado.

De lo que contecio al dizesexeno anno.

EN el dizesexeno anno. Que fue a sietecientos & ochaenta & uno de la puebla de Roma. E que andaua la era en sessaenta & nueue. E ell anno de nuestro sennor en treynta & uno. E el regno de herodes en dizeseys. Auino assi que fueron Jhesu xpristo & su madre conuidados a las bodas de architeclino. & fallecio el uino sobre comer. & nuestro sennor por ruego de su madre fizo alli dell agua uino. E esto fue cinco dias andados del mes de Enero. en tal dia mismo cuemo el fuera bateado ell anno dante. & en cuemol ofrescieran los reyes magos sus dones treynta annos auie passados.

De lo que contecio al dizeseteno Anno.

EN ell anno dizeseteno. Que fue a sietecientos & ochaenta & dos annos de la puebla de roma. E que andaua la ERA en setaenta. E ell anno de nuestro sennor en treynta & dos. E el regno de herodes en dizeiete Fizo el nuestro sennor ihesu xpristo los mas de los miraglos que son escriptos en los euangelios. E aquell anno fizo herodes descabeçar a san Johan baptista en un castiello de arauia que a nombre Macheronta. & es allende del rio Jordan. & fue el su cuerpo soterrado en tierra de palestjna. en la cibdat de Sabastia. E la cabeça en Jherusalem cercal palacio de herodes.

De lo que contecio al dizeochauo Anno.

EN ell anno dizeochauo. Que fue a Sietecientos & ochaenta & tres annos de la puebla de Roma. E que andaua le era en setaenta & uno. & ell anno de nuestro sennor en treynta & tres. E el Regno de herodes en dizeocho; ffue el nuestro sennor /2/ Jhesu xpristo puesto en la cruz. en la cibdat de iherusalem. por saluar el linage de los omnes. & cumplir todo lo que dixieran los prophetas que fablaron dello muchos annos ante. E assi cuemo parecieron muy grandes signos & contescieron muy grandes marauillas en su nascencia; otro ssi se mostraron muy grandes fechos en la su passion. E sabet que a la sazón quel pusieron en la cruz tan desnuyo & tan sin uestidura cuemo salio del uiente de la uirgen lo pusieron en ella assi que nol dexaron de ssuso ningun panno grand ni

pequenno. E su madre quel uio estar daquela guisa sin todo encubrimiento de las cosas uergonosas ouo ende grand cueyta & grand pesar. & tomo ell arrede de lino de que traye cubierta la cabeça & dixo ay uarones que mesura que serie si ouiesse y alguno que pudiesse alcançar al mi fijo. & tomasse aqueste panno & lo cubriesse con el. E maguer que ella esto dizie. no ouo y ninguno que se trabaia ende. ni ouiesse dello cuydado. Entonce la santa uirgen con coyta llegosse con el panno ante la cruz. & alçosse la tierra tanto que alcanço ella muy bien a atargelo & atol con un nudo quel fizo tal cuemo figuran agora aquellos que entallan o pintan el crucifixo. Pero algunos dixieron sobraquesto que nol dio su madre aquel panno. mas la mugier quel diera la otra toca con que alimpiasse la cara quandol prendien. quel uino suor tan affincado que cayen del gotas de sangre en tierra. & tal fue el suor & de tal uertud. que finco pora siempre la figura de la su cara en aquella toca. E este es el panno que tienen en Roma a que llaman la ueronica. Otro ssi sabet que el nuestro sennor enuio ell espirito del cuerpo. & fendiosse luego el templo de iherusalem. & rompiosse & fizose partes el uelo que destaiaua en el templo la camara o seyen las cosas santas de la otra casa mas de fuera en que estauan los sacerdotes & la otra gente. En essa ora segund cuenta Josepho; sintieron los sacerdotes que se mouie la tierra & tremie. & oyeron una uoz como de campana que salie daquela camara apartada del santuario del templo. & [fol. 71r] dixo mudemos nos destas siellas. Et abrieronse estonce muchos luziellos en iherusalem & ressuscitaron dellos aquella ora muchos cuerpos de santos que fueran muertos. fasta aquella sazón. & uinieron a la cibdat de iherusalem & aparecieron a muchos segund cuentan los auangelios. E aquella ora escurecio el sol. & cubrieron toda la tierra tiniebras muy oscuras. assi que se no ueyen los omnes si no muy adur & muy de cerca. & parecieron todas las estrellas por el cielo bien cuemo si fuesse media noche. Entonce san dionis que era aun gentil & grand philosopho seye a su estudio en athenas. & cuemo entendie por el saber de las estrellas. que no era entonce tiempo en que el sol deuiesse escurecer. & lo uio tan oscuro. dixo. O el dios de la natura suffre alguna fuerça. o toda la fechura del mundo se suelta pora caer & destroyrse todo. E escriuio el luego con su mano estas palauras & assi las mostro depues a san paulo que uino a el en pos esto. & predicol & conuertio a la fe de xpristo.

De lo que contecio ell año dizinoueno.

EN el dizinoueno año que fue a sietecientos & ochaenta & quatro años de la puebla de Roma. quando andaua la era en setaenta & dos. & ell año de nuestro sennor en treynta & quatro. & el regno de herodes en dizenuene. Ordenaron los apóstoles por obispo de iherusalem a sant yago el menor el fijo de Alpheo. que era llamado hermano de Jhesu xpristo porquel semeiaua mucho. & fue est el primero obispo xpristiano que ouo en el mundo. & duro ueynt & nueue años en ell obispado.

E los iudios tenienlo por santo & llamauanlo iusto. & entraua en sancta *sanctorum* lo que no osauan fazer los otros sacerdotes

Dell anno ueynteno no fallamos escripto ninguna cosa.

De lo que contecio a los Veint & un anno

A Los Veynt & un anno del so emperio. Que fue a sietecientos & ochaenta & seys annos de la puebla. Quando andaua la era en setaenta & quatro. E ell anno de nuestro sennor en treynta & seys. E el regno de /2/ herodes en ueynt & uno. Vino herodes agripa a Roma & recibiollo tiberio muy onrada mientre. ca ya perdiera el duelo de la muerte de druso su fiijo. porque lo echara que no apareciesse ant el porque fuera su priuado. E mandol que aguardasse a Tiberio fiio de druso. E herodes cuemo era de grand coraçon siguie su uoluntat. & aguardaua mas a gayo fiijo de germanico ell hermano de tiberio ell emperador porque lo amaua mas. E fuel tiberio por ende cogiendo mal querencia encubierta mientre. En aquell anno tollo tiberio a pilato el adelantatgo de Judea. & echolo de tierra. & mandol yr a Leon sobrel ruedano onde era natural. que morasse y enuergonnado entre los suyos & mezquino. porque iudgara que matassen a ihesu xpristo. & fiziera mucha crueza en los xpristianos. E uiuio alli muy pobre & a grand honta. & al cabo matosse el mismo con su mano.

A Los ueynt & dos annos no cuentan las estorias que conteciesse ninguna cosa granada que de contar sea.

De lo que contecio a los ueynt & tres annos.

A Los ueynt & tres annos en que se cumplieron sietecientos & ochaenta & ocho de la puebla. Quando andaua la ERA en setaenta & seys. E ell anno de nuestro sennor en treynta & ocho. E el regno de herodes tetrarcha en ueynt & tres. Auino assi. que ell emperador tiberio por la sanna que auie a herodes agripa porque no querie aguardar a tiberio so nieto; fizolo prender & echar en grandes cadenas. E estando

alli preso faziel el carcelero muchas onras porque era amigo de gayo. E un dia estaua herodes arrimado a un aruol uerde. & pososse un bufo en somo dell aruol. & llegosse un cauallero de Grecia. uieio que yazie y preso a herodes & dixol. No cuydes que te quiero fablar a losenia. mas dezirte lo que me descubrieron los dioses. & era aquel cauallero muy sabidor daguero & dixol. Sepas que saldras ayna daqui. & seras alçado en tan grand onra; que te auran enuidia todos tus amigos. & en aquella bien andança morras; & dexaras lo tuyo a tos fijos. Mas quando uieres [fol. 71v] aquesta aue sobre ti otra uez a cinco dias te uerna la muerte. E yaziendo herodes preso adolecio ell emperador Tiberio en la cibdat de capreas. & porque uio que morrie enuio por todos los nobles omnes de Roma. & por tiberio so nieto. & por Gayo su sobrino. E fizo oracion a los dios & pidioles mercet que diessen ell emperio a aquel que mejor serie. E de si cuemo por suertes puso en

so coraçon de lo dar al que ante uiniesse a ell otro dia mannana. pero fizolo saber al nieto. porque querie mas que lo ouies el. E otro dia tiberio el nieto parosse a almorzar. & Gayo el sobrino fuesse grand mannana poral tio. E quando lo uio ell Emperador pesol mucho. mas encubriolo & dixol. fijo tu eres emperador pero Tiberio auie mayor derecho de lo seer mas yo se la uoluntad de los dioses. & se que eres tu mejor pora ello. E de si llamo todos los ricos omnes & diogelo por sennor. E des que ouo ordenado aquello & todas las otras cosas que por bien touo murio. E en todo el tiempo que el regno souieron las espannas assessegadas & en paz so el sennorio de Roma bien cuemo ge las dexara so tio. ell Emperador Octauiano. E agora dexa aqui la estoria de fablar del. & cuenta de Gayo gallicula.

/2/ Dell Imperio de Gayo gallicula. & luego de los fechos que contecieron en el primer anno del su regnado.

GAyo gallicula fijo de Germanico ell hermano de Tiberio; fue recebido por emperador de Roma luego de pos la muerte de so tio. E troxo el cuerpo de so tio Tiberio de Capreas a Roma. & soterrolo muy onrada mentre. & a muy pocos dias depues solto de la prision a su amigo herodes agripa. & diol dos sennorios en su tierra. que fueran ell uno de filipe. & el otro de lisias & coronolo. & enuiolo por Rey a su tierra muy onrada mentre. E regno Gayo quatro annos. pero no complidos. Et el primer anno del so Imperio; fue a sietecientos & ochaenta & nueue de la puebla de Roma. E andaua la era en setaenta & siete. & ell anno de nuestro sennor en treynta & nueue. E el regno de herodes tetharca en ueynt & quatro. Aquell anno començo el a seer muy manso & muy franc & muy bueno. assi que se pagauan las yentes del. ca luego en el comienço de su regno mando tornar a sus logares todos quantos fueran desterrados. E perdono a todos quantos fizieran mal fasta aquella sazón. Vn libriello quel fizieran que fablaba de la su salud no lo quiso recibir. Mostrauasse a todos comunal mentre. & quandol dizien por que lo fazie respondi el que numqual fiziera ninguno porque se le no mostrasse. E dizie a los losenieros que no auie oreias pora oyr a ellos. A todos los adelantados & los que auien dignidades & officios daua poder de usar ljbre mentre de sus dignidades. & que se no pudiesse ninguno dellos alçar a el. A muchos de los que perdien algo por quema pechauagelo todo. E sabet que fue Gayo omne muy grand de cuerpo. & de color amariello. pero el cuerpo era feo. E auie la ceruiz & las piernas muy delgadas. E las quexadas & los oios encouados. E la fuente ancha & toruada. El cabello auje ralo & en somo de la cabeça no auie ninguno. & esso que auie era todo espeluzrado. E por ende por o el passaua no era ninguno osado de lo catar de parte de ssuso. ni de nombrar cabra por ninguna manera si no morrie por ello. E la cara auie por [fol. 72r] natura espantosa & oscura. & faziela aun mas por maestria. ca se cataua en ell espeio. & punnaua de la componer de gestos much espantosos. No era ualiente de cuerpo ni de coraçon. Despertausse much a menudo quando durmie. assi que el su dormir numqua era mas que

tres oras de la noche. & con enoio de yazer andaua por los portales llamando al dia. No andaua uestido a costumbre de roma. ni a manera de omne ni calçado otro ssi. ca traye unas uestiduras pintadas. todas cubiertas de piedras preciosas. & los dedos llenos de aniellos & las monnekas darmellas doro. & assi andaua a las uezes ante toda la yente. Otras uegadas todo sirgado & en çecos de mugieres. ERA muy sabidor en las artes & muy bien razonado a marauilla Auie grand sabor de cantar & de sotar. assi que quando los Joglares cantauan o remedauan en los teatros; enfinniendosse que los castigaua & los ensennaua fazie muy de grado ante todos. los gestos que ellos auien de fazer. En aquest anno ouo san pedro uençudo a Simon mago en Antiochia. & fue el fecho el primer obispo della & duro siet annos en aquel bispado. E aquel anno fue otro ssi el postremero del Regno de herodes antipater. E regno agripa dalli adelante.

AL segundo anno & el tercero dell Emperio de Gayo no contecieron ningunas cosas. por el grand assessegamiento de las pazes que eran por tod el mundo.

De lo que contecio el quarto anno.

EN el quarto anno que fue a sietecientos & nouaenta & dos de la puebla de Roma. Quando andaua la Era en ochaenta. & ell anno de nuestro sennor en quaraenta & dos. E el regno de agripa en tres. Ouo Gayo dexada la bondat que mostrara en el comienço de su regno. E salio omne muy luxurioso. & tan cruel contra los omnes. & tan malo. que de todos los otros principes dante del no lo fue ninguno tanto. de guisa

que se querellaua del su regnado. porque numqua en los sos dias uinieron sobrel fecho de Roma ni sobrel su pueblo pestilencias porque los sus tiempos fuessen nombrados /2/ E en todo el so regno las espannas estauan en paz & assessegadas so el sennorio de los Romanos. E en su tiempo compuso san Matheo el libro de los sus euangelios. E tan sin razon fue la luxuria de gayo que yogo con todas sus hermanas. & al cabo matolas diziendoles que se yazien con otros. & que eran en conseio de matar a el. Tan grand sabor auie de uer ell auer & traello entre manos; que se descalçaua muchas uegadas. & andaua por los grandes montones dell oro & de la plata que tenie. & a las uegadas fazielos tender & uolcauasse desnuyo en ellos. E faziesse a las yentes aorar por dios. & llamauasse hermano de Jupiter. assi que una fija que auie poniela muchas uezes entre las piernas de Jupiter. & dizie que damos era fija. Yua muchas uezes al templo de Castor & de pollux. & assentauasse en medio dellos amos. & dexauasse aorar cuemo dios a los que entrauan. E esto era grand marauilla dell que tenie los dios tan en poco. & quando oye algunos truenos pequennos auie muy grand miedo. & enuoluie la cabeça con el manto. & quando los grandes; caye dell estrado y escondiesse so el lecho. Auie en el templo un ydolo doro. & faziel cada dia cubrir de la uestidura que el uistie. Quando ueye en las noches la luna llena; conuidauala a grandes uozes que lo uiniesse abraçar & echarse con el. A su auuela Antonia tantas desonras & tantos enoios le fazie; que murio

por aquella achaque. pero con poçon quel el dio segund cuentan algunos. E al soterrar nol fizo onra ninguna. Su hermano tiberio estando seguro & no asmando daquello ninguna cosa. enuiol el tribuno de los caualleros que lo mato a so ora en su casa. A Sillano so suegro fizo tanto que se ouo a degollar con una nauaia & a matar. A Ju su fija no auie no auie cosa porque la el tanto la touiesse por fija; cuemo porque era braua. que yua con los dedos a las caras & a los oios de los que iogauan con ella. Muchas uezes tenie el mucho pan ademas. & dexaua al pueblo auer grand mengua & grand fambre. Mandaua que uiniessen los padres a la muerte de los hijos. E a uno que se escusaua una uez que era doliente;[fol. 72v] enuiol su lecho en que lo troxiessen. Vna uez fizo llamar uno que fuera desterrado. & preguntol que fazie quando estaua en desterramiento. & el dixol que oraua por la muerte de Tiberio que lo desterrara. & por el que fuesse rey. E cuemo quier que lo aquel dixiesse por losenia. cuydo el que assi orauan por su muerte los que el desterrara. & fizolos todos matar por las Jnsulas o estauan. E loauasse el muchas uezes & dizie que no auie de natura tan buena cosa cuemo seer desuergonçado. E tanto crecio la su maldat que se fizo fazer ymagen cuemo a dios. & enuiola por tod el mundo. & mando que la aorassen todas las yentes. E assi lo fizieron todos si no los Judios que la non quisieron aorar en ninguna manera. Onde auino que se leuanto contienda en la cibdat de Alexandria entre los gentiles & los Judios. E fueron sobrello muchos de la una part & de la otra. all emperador Gayo. E entre las otras cosas de que los gentiles los acusaron. pusieron esta. que no quisieran los Judios aorar la ymagen del emperador. & entonce lo sopo Gayo primero. & enuio luego mandar a Petronio adelantado de Siria. que pusiesse la su ymagen en el templo de Jherusalem & no fiziesse ande al. E petronio fue luego alla pora ponerla y. mas salieron a el los Judios & rogaronle que lo no fiziesse. ca antes se dexarien todos matar que lo suffriessen. E cuemo era petronio omne bueno ouo duelo dellos. & dixoles que lo no fazie el de su grado. mas por mandado de Gayo. Pero porque ueye que era grand danno dell emperador de perder las grandes rendas que auie de los Judios por aquella razon; dixo que se auenturarie de no poner y la ymagen tan ayna. & ellos que enuiassen entretanto pedir merced a Gayo. & el que les ayudarie en ello quanto el su poder fuesse. E los Judios enuiaron alla. & era entonce el Rey agripa en Roma con ell emperador. & era mucho su priuado. & su amigo. & rogaronle los Judios que les ayudasse. E ell auie debdo de lo fazer. porque ell uno de los tres sennorios que ell auie era en la tierra de los Judios. & est era el sennorio de galilea. & fizolo muy de grado. E conuido a Gayo ell emperador que yantasse otro dia con el. E estando /2/ amos a la tabla. marauillose Gayo de tantos maniares & tan estrannos. & tan marauilloso conuit cuemol agripa daua. E con plazer que auie començol a retraer quantas coytas auie por el soffridas en las prisiones de Tiberio & en otros logares. & por ende dixol quel demandasse lo que quisiesse & el dargelo ye. E el respondiolo que assaz le cumplie el su amor. Mas Gayo quexaua quel demandasse algo en todas guisas. E agripa pidiolo que no



pusiesse su ymagen en el templo de iherusalem. E quando lo oyo Gayo ouo grand sanna. Mas pensando en cuemo era agripa de grand coraçon. que no quisiera demandar otras riquezas. ni otros grandes sennorios. otorgogelo. & enuio luego sus cartas a Petronio. que si la ymagen no era puesta en el templo. que la non pusiesse dalli adelante. & por esta razon non se puso. porque ell alongara el fecho fasta que uiniesse la respuesta. Depues repintiesse Gayo por lo que otorgara. & con grand pesar que auie. enujo dezir a petronio por sus cartas. Porque desprecieste el mandado dell emperador. & quesiste mas los presentes de los Judios. escoie de qual muerte querras mas morir. porque aprendan todos que no es segura cosa despreciar el mandamiento del princep. E enuiandol Gayo esto dezir; ordenolo dios dotra manera. ca ante que estos mandaderos ni estas cartas le llegassen; ante le llegaron nueuas que era muerto ell emperador. E assi fue. ca ell emperador Gayo fazie muchos males & tenie en coraçon de fazer muy mayores. ca auie puesto de yr a Alexandria. & matar ante en Roma de todas quantas dignidades & quantos officios y auie. los mayores & mas onrados. E esto sopusse por cierto. porque depues que el fue muerto fallaron en sus archas dos libros. & en ell uno era puesto claudio por iuez pora complillo. E en ell otro perugio. & estauan en ellos escriptos los nombres de todos los que el mandaua matar. & otro ssi fallaronle una archa muy grand llena de pozon de muchas maneras. Mas ante que ell emperador Gayo pudiesse complir aquello que auie puesto. fablaronse pieça de los caualleros. de la corte quel matassen. E entre aquellos [fol. 73r] que fueron en la fabla auie y uno a que llamauan cassio chereas. & era tribuno de la companna de los Juezes. & porque era ya muy uieio & muy flaco. faziel Gayo muchos escarnios. E por end ell con la malquerencia quel auie. pidio las primeras feridas. a aquellos que auien hablado de matar ell emperador & ellos otorgarongelo. E Gayo que uinie un dia dunos Juegos muy grandes quel fizieran los Romanos cuemo auien en costumbre de fazer a los otros emperadores Vino cassio chereas de parte de las espaldas. & diol muy grand ferida con el espada al pescueço. E uino de la otra parte Cornelio sabino uno daquellos que se yuraran & diol del cuchiello grand golpe por los pechos. E cayo Gayo en tierra con estas dos feridas. & alli o yazie quexandose de muerte llegaronse los otros & dieronle treynta golpes. & murio daquesta guisa. E tomaron sus amigos a escuso el cuerpo & leuaronlo a los huertos & dieronle fuego a grand priessa. & tal medio quemado soterraronlo assaz pobre miente. cuemo que adur lo cubrieron. E los que guardauan los huertos ouieron allj muchos espantos muchas noches de sombras & de uisiones espantosas que aparecien. E en la casa en quel salio ell alma del cuerpo; numqua depues pudieron morar ningunos ni estar una noche sin muy grandes espantos. fasta que se quemo & se destruyo toda. E a su mugier otro ssi mataronla a espada. & a la fija menuzaronla toda a las paredes. E sabet que desta muerte de gayo aparecieron sennales ante que el muriesse. ca el dia dante de su muerte sonnaua el que estaua en el cielo cerca la siella de Jupiter. & quel daua Jupiter con el polgar del pie diestro. & que lo empuxaua

de guisa que lo echaua del cielo en tierra. E en esse mismo tiempo mandara el desfazer la ymagen de Jupiter el de olimpia & leualla a Roma. & dio ell ydolo a so ora un riso de escarnio tan grand & tan esquiuo que se desfizieron los engennos con que lo auien a desfazer. & fuxieron todos los maestros. & assi murio ell emperador gayo gallicula des que ouo regnado quatro annos. E agora dexa aqui la estoria de fablar del. & cuenta de claudio que regno /2/ en su logar.

Dell Jmperio de Claudio. & luego de los fechos que contecieron en el primer Anno.

LVego que ell Emperador Cesar Gayo fue muerto leuantosse grand desauencia en la cibdat de Roma entre la cort & los caualleros & el pueblo. E sabet que eran llamados *cort*. los senadores & los consules que ueyen la grand crueldat de los Emperadores. & los dannos que contescieran al comun por razon dellos. E quisieran que no ouiesse en la cibdat Emperador dalli adelante & que tornasse al primero estado. en que solie seer ante de Julio cesar. & que todo el gouernamiento della fuesse en aluedrio dellos. Mas los caualleros & el pueblo temiendo la cobdicia de los senadores. & pagandosse de los grandes dones que les dauan los emperadores. alçaron por emperador a claudio que era tio de Gayo hermano de su madre. omne muy manso & muy piadoso. E quando herodes agripa uio aquesto. fuesse pora los senadores. & mostrosseles por amigo pero que los querie muy grand mal por la muerte de gayo. & conseioles que enuiassen a Claudio algunos dellos quel rogassen que dexasse aquel fecho que auie comenzado. & non quisiesse boluer la cibdat. [fol. 73v] E los senadores touieron por bien & rogaron a Agripa que fuesse alla con ellos. E Agripa otorgogelo muy de grado. & escoio de los mas onrados dellos. & fueronse pora claudio. E estando los senadores delante. dixol herodes aquello porque fuera enuiado de guisa que lo oyeron ellos muy bien. mas all oreia dixol que lo no fiziesse en ninguna guisa. ca el guisarie que ouiesse de su parte la mayor partida de los meiores dellos. E tornosse luego a los senadores & dixoles que no querie claudio dexar aquel fecho en ninguna guisa. E començoles a conseiar que no fuessen contra el; ca lo no podrien enbargar. & torno luego dellos & al cabo todos. E assi fue claudio sin otra contraria alçado por emperador de Roma. & regno catorze annos. el primer anno del su Jmperio fue a sietecientos & nouaenta & tres annos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en ochaenta & uno. E ell anno de nuestro sennor en quaraenta & tres. E el regno de herodes Agripa en quatro. Estonce por conseio de herodes mato Claudio Augusto todos quantos fueran & consintieran en la muerte de Gayo. E de si pidiol Agripa mercet. que tolliesse el degredo que enuiara gayo por tod el mundo de aorar la su Jmagen. porque era cosa mala & sin piedat. E otorgogelo Claudio. & enuio luego sus cartas por tod el mundo. en que deffendio que no aorassen aquel ydolo. E mando que en tierra de Judea que pusiessen esta carta deste defendimiento; en el mas alto logar que ouiesse en cada una uilla. porque la uiessen todos. & loassen la piedat de Claudio. E todo aquesto herodes agripa lo fazie. E segund cuenta Suetonio en el quinto libro de las sus estorias. Luego que ell

Emperador Claudio ouo bien affirmado el su regno. perdono por siempre a todos quantos le fizieran algun mal. o dixieran alguna cosa contra el. Este claudio era much escaso a ssi mismo. & compannero a los otros. E no querie quel llamassen emperador. E de muchas onras quel querien fazer no las querie recibir. E en entender las cosas & departirlas marauillosa mientre se le mudaua el coraçon. ca a las uegadas era en ello much entendido & /2/ muy sabio. a las uezes muy rebatoso. & muy sin conseio. & cuemo si no ouiesse entendimiento. E a grandes & a chicos a todos semeiaua que era cruel por natura. & que auie grand sabor de matar omnes. & esto porque mato a Apio Silano su cossuegro. E dos sus sobrinas que auien nombre Julia cada una dellas. & era ell una fija de druso; & ell otra de Germanico que fueran hermanos. & matolas otro ssi; no seyendo cierto daquello en que eran acusadas. nin dandoles espacio en que se escusassen si pudiessen. E tan de ligero & tan sin merecimiento mando matar a Gneyo ponpeyo. marido de su fija la mayor. E a Lucio sillano esposo de la menor. & a treynta & cinco senadores. & trezientos caualleros romanos. que se marauillaron todos de cumo pudiera fazer tal fecho. & touieronlo por muy grand mal. E quando uino a el el centurion. el dixo que fecho era lo que el mandara; negolo el diziendo que nol mandara ninguna cosa. E de los que lidiauan en los Juegos del teatro quier por si quier por otri. quantos eran y uencidos aun que lo fuessen por desauentura. todos los fazie matar. por tal que les uiesse las caras quando murien. E tanto se pagaua de ueer los Juegos de las bestias que matauan a medio dia en el teatro. que luego que amanecie yua alla. & de medio dia adelante enuiaua tod el pueblo a yantar. & fincauas el alli. E tan medroso era & tan poca feuzza auie en los omnes. que en el comienço de su Jmperio; no osaua yr al palacio o auie de comer. si no con omnes armados de lanças & de espadas quel guardassen en quanto comie. E cada que yua ueer algun doliente no llegarie a el fasta que fiziesse escodrinar todas las cocedras & la ropa del lecho por ueer si tenie arma alguna. E otro ssi traye siempre sus guardas que escodrinauan los quel uinien saludar & se llegauan a el. E tan grand miedo auie dalgunos quel dizien quel andauan assechando por lo matar maguer no era uerdat. que quiso por ende muchas uezes dexar ell Jmperio. E el que estaua una uez en el templo faziendo sacrificio. fallaron cabo del un omne que tenie un bullon. E mando [fol. 74r] entonce a los pregoneros que llegassen todos los senadores. & des que fueron llegados leuantosse ante todos & començo a dezir llorando a grandes uozes. Ay que mezquina es la mi uentura. que en ningun logar no puedo estar seguro. E encerrosse en su palacio luego. & souo y muchos dias encerrado que no salio a logar o las gentes le uiessen. E por qual quier omne rafez quel dixiesse que se guardasse dalguno. o por qual quier sospecha que ende ouiesse. luego se guardaua & se uengaua a so poder. E entre todas las otras costumbres que el auie marauillauanse mucho los omnes de cuemo era oluidadizo. ca mato un dia a Messallina su mugier. & a muy poco depues fuesse posar a la mesa en la casa o solie comer. & començo a preguntar cuemo no uinie la emperatriz. Otro ssi

muchas uezes fazie un dia matar los omnes. E otro dia luego estando a su conseio o iogando a las tablas demandaua por ellos. & enuiauales dezir por sus mandaderos que eran dormidores & perezosos. De si caso contra derecho con agripa fija de su hermano. & era omne muy comedor & muy beuedor. e tanto que se le antoiasse en qual quier logar comie & beuie. E fazie siempre guisar muy grand yantar. & comie en el logar mas ancho & mas descubierto que el fallaua. assi que las mas uezes yantarien fasta trezientos caualleros con el. Era omne que durmie muy poco. de guisa que las mas uezes a media noche despertaua. & por esta razon algunos dias se adormecie en el logar o estaua librando los pleytos. assi que adur lo podien despertar los uozeros. maguer que a ssabiendas alçauan toda uia mas las uozes. E de las sus fechuras sabet que era omne a que caye bien sennorio. ca parecia much apuesto quier en pie quier posado. & mayor mientre quando durmie. E era muy personado. ca auie grand cuerpo & muy bien fecho. & la cabeça cana & fremosa. Auie gorda la ceruiz Los moios auie flacos de manera quel fallecien muchas uezes all andar. Riye mas de lo quel conuinie. & ya quanto desapuesto. Quando era sannoso mostraua muy fea cara. ca saliel la espuma por los rostros. & agua por las narizes. & tremiel /2/ la cabeça.

De lo que contecio el segundo anno del so Jmperio.

EN el segundo anno del su Jmperio. en que se cumplieron sietecientos & nouaenta & quatro de la puebla. de Roma. E que andaua la ERA en ochaenta & dos. E ell anno de nuestro sennor en quaraenta & quatro. E el regno de herodes agripa en cinco. Auino assi. Que herodes agripa des que uio a claudio Assessegado en ell Jmperio; pidiol mercet quel dexasse tornar a su tierra. & claudio otorgogelo. & diol el quarto sennorio que era el de Judea. E assi fue agripa sennor de todo el regno bien cuemo lo fuera herodes ascalonica ante que se partiesse en quatro sennorios. E uinosse luego pora Judea. & recibieronle los Judios muy onrada mientre; porque les fuera muy bueno en Roma. & les ayudara en muchas cosas contra los emperadores. E porque uinie acerca la pasqua de los Judios del pan cencenno. fuesse pora Jherusalem a Alimpiarse de sus peccados segund la costumbre de los iudios por entrar limpio en la fiesta quando uiniesse. E ante daquella pasqua mato herodes en iherusalem a sant yague el fijo de zebedeo hermano de san Johan apostol & euangelista. & mato con el desso uno al que lo guardara en la carcel mientre yoguiera preso porque lo conuertiera sant yague.

Desdel primer anno fastal quarto no fallamos escripta ninguna cosa que de contar sea. sino tanto. que en el tercero començo sant Marchos euangelista a predicar sus euangelios.

De los fechos del quarto Anno.

EN el quarto anno. En que se cumplieron sietecientos & nouaenta & siete de la puebla de Roma. E que andaua la era en ochaenta & quatro. E ell anno de nuestro sennor en quaraenta & seys. E el regno de Agripa en siete. Auino assi por la fiesta de los panes cencennos que priso herodes en

iherusalem a sant pedro. & porque en aquellos dias no conuinie segund la ley matar a ninguno. mandolo echar en la carcel. & diolo a guardar a quatro seniores de quatro quatro caualleros. a menos daquellos [fol. 74v] que guardauan la carcel. E esto fazie por lo dar depues de la fiesta al pueblo que lo matassen ellos mismos. & no el cuemo matara a sant yague. ca por mas onrados se ternien si lo ellos matassen porque era princep de todos los otros apóstolos. mas la noche ante del dia en que lo auie herodes a dar al pueblo; uino ell angel de nuestro sennor a la carcel & sacolo ende & fuesse pora sus companneros. & contoles cuemol sacara ell angel. E otro dia fuesse pora otro lugar con miedo de herodes & de los Judios. E quando herodes agripa pregunto por el & no lo fallo. ni pudo saber de las guardas que se fiziera. & mandolos todos traer ante si por se uengar en ellos. pero no se uengo. guisandolo nuestro sennor. que non quiso que el soltar de sant pedro fuesse a danno de ninguno. E esto fue porque se descubrio entonce a sso ora un grand fecho a herodes. & ouosse a yr de Judea a cesarea la de palestina. & fuesse allegando a Tiro & a Sidon. por fazer mal a los daquellas dos cibdades.

ca les era muy sannoso. E ellos uinieron a blasto el camarero de herodes que guardaua sus tesoros. que tenien por su amigo. & el metiolos en amor & en paz con su sennor. E esto fazien ellos porque no podien soffrir enemiztad de Rey tan su uezino. E el dia que esta paz se puso estaua herodes uestido de muy nobles pannos & que conuinien bien a rey. E estaua fablando ante tod el pueblo & falagandolos. & ellos loauanlo de loores que conuinien a dios & no a omne. E el suffriendo aquellas losenias & no uedandogelas cato contra suso. & uio estar cabo si en una cuerda el buho mandadero de la muerte quel auie a uenir much ayna. E abaxo luego la cabeça contra aquellos que lo estauan assi loando & dixoles. Ahe que yo el uestro dios ya me muero. Ca bien sabie el por lo quel dixiera ell agorero griego en Roma quando estaua preso. que a cinco dias despues que uiesse el buho otra uez cabo si morrie. E assi fue. ca lo firio luego ell angel de nuestro sennor & tomo uengança del por la muerte de san yague. & ouo cinco dias dolor dell estomago. & royeronle gusanos las entrannas & fue falleciendo poc a poco & assi murio. /2/ al quinto dia en el seteno anno del su regno. E dexo un fijo que auie nombre agripa. & era entonce con Claudio en Roma cuemo adelante oyredes. En aquest anno fueron sant paulo & sant barnabas de anthiochia a Roma a Juyzio de sant yague el fijo dalfeo. & de sant pedro & de los otros apóstolos. sobre la contienda que auien entre si los xpristianos que fueran Judios & los que fueran gentiles. que querien los iudios que se circumcidassen los gentiles. & que se guardassen de las cosas que eran deffendidas en la ley uieia. E Judgo sant yague con conseio de los otros. que cumplie en la ley nueua que se guardassen los que se conuertien de los gentiles de aorar los ydolos. & de fazer fornicio. & de comer cosa afogada. & de beuer sangre. ca estas quatro cosas auien ellos mucho en uso. E sabet otro ssi que aquest anno mismo uino sant pedro apóstol a Roma de Antiochia. & auie seydo siet annos Obispo. & fizieron

luego de pos ell un santo omne a que llamauan ouidio. E des que sant pedro fue en Roma. començo a predicar y la fe de Jhesu xpristo. E dalli adelante començo la xpriandata a crescer y toda uia mas. & a ualer mucho mas la cibdat por ello. E fue ende sant pedro Apostoligo ueynt & cinco annos.

De lo que contecio el quinto Anno.

EN el quinto anno en que se cumplieron sietecientos & nouaenta & ocho annos de la puebla de Roma. E que andaua la eRa en ochaenta & cinco. E ell anno de nuestro sennor en quaraenta & siete. E el regno de Agripa en uno. Auino assi que Agripa fijo de herodes Agripa. de qui uos de ssuso fablamos; uiuie en Roma con claudio ell emperador. & este no fue llamado herodes cuemo su padre & su auuelo; mas agripa tan sola mientre. E estando el en Roma; auie un procurador en tierra de Judea que querie tomar por fuerça el poder de fazer grand obispo en iherusalem. & de lo mudar a su uoluntat quando sel quisiesse. E los Judios que uieron que nol podien contrallar en ninguna guisa; enuiaron sus mandaderos a Roma. & sus cartas a Agripa que les ayudasse. E el [fol. 75r] uio que pleyto de su pueblo era; & touo por guisado de los ayudar quanto pudiesse. & pidio merced a claudio por ellos. E ell emperador claudio otorgol todo quanto el quiso. E enuio mandar por sus cartas al procurador que se partiesse daquel pleyto. Entonce los Judios enuiaron pedir mercet all emperador Claudio que les enuiasse a Agripa. & lo fiziesse tal cuemo Rey & cuemo sennor sobrellos. E ell Emperador touolo por bien. & enuiolo a Judea mas nol quiso dar toda la tierra de su padre. mas diol tierra de Galatida & el poder fazer grand Obispo en iherusalem. lo que auie tollido al procurador. E sabet que este fue aquel agripa de quien dize la glosa sobrell euangelio de sant Matheo. que en el su regnado castigo ell angel a los xpistianos que se fuessen de iherusalem porque uinie ayna el su destruimiento.

Desdel quinto anno del su emperio fastal catorzeno no fallamos escriptos ningunos fechos granados que conteciessen de reyes ni dotros altos sennores.

De lo que contescio en el catorzeno anno.

EN el catorzeno anno. En que se cumplieron ochocientos & siete annos de la puebla de Roma. E que andaua la ERa en Nouaenta & quatro. E ell anno de nuestro sennor en cinquenta & seys. E el regno de Agripa en diez. cumplio ell emperador Claudio sessaenta & quatro annos que nasciera. & adolecio en Roma en sus palacios. & era tan en poder de su mugier Agripina & de sus afforrados; que no fazie ninguna cosa si no lo que ellos querien & mandauan. E por ende por conseio de su mugier deseredo de todo ell Jmperio de Roma a britanico su fijo. E establecio por heredero & por Emperador a Nero que era marido de Octauja su fija. & assi fue adelantado ell yerno al fijo lo que no deuie seer de derecho. E des que est ordenamiento fue fecho; murio ell Emperador claudio. &

finco Nero en su logar. E en todo el tiempo que claudio regno fueron las espansas en paz & assessegadas so el sennorio de Roma. bien cuemo fueran en tiempo de gayo su sobrino.

/2/ Dell Jmperio de Nero. & luego de los fechos que contecieron en el primer anno de su regnado.

Lvego que Claudio fue muerto finco Nero su yerno por emperador de Roma & de todo ell Jmperio. E auie diezecho annos quando començo a regnar. E regno dizitres annos & ocho meses. E el primer anno del su Jmperio fue a ochocientos & ocho annos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en Nouaenta & cinco. E ell anno de nuestro sennor en cinquenta & siete. E el regno de Agripa en onze. Este nero era mesurado de cuerpo. nj muy grand ni muy pequenno. pero auielo todo lleno de manziellas & de mal olor. Auie los cabellos castannos. & la cara fremosa. mas que de buen donario. no auie el uiso claro ni ueye bien de los oios. La ceruiz auie delgada. & el uiente colgado & las piernas muy delgadas. Seyendo ninno aprisiera todas las siet artes. E des que se partio daquel estudio; fue muy sutil en assacar de suyo cosas nuevas. assi que trobaua muy de grado. & fazielo sin tod affan. E fue de pintar muy maestro a marauilla. & de fallar de nueuo muchas estrannas pinturas. Mostrosse por muy piadoso en el comienço del su Jmperio. diziendo que no regnaua por si. mas por mandado de claudio Augusto. & por ende no daua escusa ninguna de no seeR [fol. 75v] franc & piadoso & compannon aqui quier. ante lo era a todos. Los grandes pechos de que se agrauiauau las tierras todos los tollio. & amenguo la mayor partida dellos. A todos los nobles senadores que eran uenidos a pobreza; ponieles soldada sennalada pora cadanno. porque pudiessen ueuir onrada mientre. Quando iudgauan alguno a muerte yl dizien que escriuiesse el su nombre en la sentencia cuemo aujen costumbre de fazer los otros emperadores dizie. dios quanto querria no saber letras ningunas. E quando los senadores le dizien gracias por alguna cosa que les prometie; dizie el quando lo mereciere.

me las daredes. Otro ssi mando defender por toda la cibdat que nol presentassen si no fruta & legumbres & estas cosas rafeces. E sabet que entre todas las otras que ell emperador nero aprisiera seyendo ninno. apriso ell arte de la musica marauillosa mientre. & de todas las cosas que los musicos prouaron pora mantener las uozes. & las auer mas altas & mas claras. numqua el dexo ninguna que las todas no prouasse & las no usasse cada dia. ca muchas uezes tomaua una grand taula de plomo & echauasse tendudo en tierra. & poniela sobre sus pechos. & suffriela alli muy grand pieça. E con sabor de cantar alimpiaua ell estomago mas uezes & de mas maneras que no conuinie. dexaua de comer las maçanas & todos los otros maniares que enpeecien a la uoz. Estaua un dia cantando en el teatro. & tremio la tierra a sso ora. & estremeciosse el teatro todo. de guisa que se espantaron todos quantos y estauan. mas tan grand sabor auie el de cantar que por todo el miedo non quedo fasta que ouo acabada su cantiga. E este desuergonçamiento de cantar en los teatros cuemo ioglar fue el tomando poc a poco. ca luego en el comienço cantaua encubierta

mientras en los Juegos que fazie en su poridat con sus priuados. & con los ioglares de su casa. E de si fuelo faziendo en los theatros ante las gentes. & uencie a todos los ioglares. de quantas maneras de iogleria ellos podien assacar. E era omne que andaua much a menudo en su carro por tal que lo catassen /2/ las gentes. E nol cumplie de usar destas artes del cantar en la cibdat de Roma tan sola mientre; ante lo fazie muchas uezes en los puertos de achaya. & en todas las cibdades o auien en costumbre de trobar & cantar a porfia. los maestros del canto & de los estrumentos. auien establecido entre si por fazer plazer a Nero. del enuiar todas las coronas & las cantigas de los que uencien & eran coronados por ende. & enuiauangelas toda uia. E el recibielas tan de grado; que fazie por ellas mucha onra a los mandaderos que ge las trayen. de guisa que les fazie comer antell en logares que no estaua otro si no el. & aquellos que eran muy sus priuados. Mientre el cantaua en el teatro. no era ninguno osado de se partir ende. ni yr a ningun logar por cosa que mester le fuesse. E tanto duraua y tan affincada mientre lo fazie. que algunos de los que estauan y ueyendolo. tan enoiados eran de lo oyr. & de loallo con miedo; que por razon que estauan cerradas las puertas de los castiellos o de las uillas. dexauanse despennar a furto por los adarues a dentro. & dellos faziense muertos por tal que los leuassen ende. E uiniendo una uez de Grecia a Roma entro en la cibdat en aquel carro mismo en que Octauiano Augusto uenciera sus batallas. & trayenlo cauillos blancos. & el uistie unos pannos de porpola laurados a estrellas doro. & traye en la cabeça una corona tal cuemo la dell Jdolo de Jupiter. E otra en la mano diestra tal cuemo la de phyton. E iuan antel grandes compannas de Joglares. cantando las cantigas & diziendo las fablas de que los el uenciera. & contando los logares en que contesciera cada una cosa. E yuan de pos el muchas gentes faziendo muy grandes alegrias. E los caualleros & los nobles omnes llamauanlo el su uencedor. & fazienle derramar açafran por las carreras. & yendo el sobrello much a passo; fazienle sacrificios de muchas naturas. E fazie pintar todas sus ymagenes a manera de Joglar. teniendo citolas & otros estrumentos. Et porquel porfazo dello un Joglar una uez firiolo muy mal. E tan grand estudio ponie en guardar la uoz [fol. 76r] cuemo uos de suso dixiemos. que por tal de la guardar quando auie de llamar algun cauallero. otri lo llamaua por el. & lo quel auie a dezir diziegelo muy quedo. E en el logar de los iuegos numqua fazie ninguna cosa a menos de seer y el maestro de las uozes quel castigasse cuemo fiziesse. & que no quexasse mucho las uenas. A muchos prometie su amor porque lo loauan mucho. a algunos prometiegelo cuemo por encubierta. porque lo no loauan tanto cuemo el querie. Luego de comienço fue gloton. & de grand luxuria. & muy cobdicioso. mas iualo comencando poc a poco & encubierta mientre. assi que cuydauan los omnes que lo fazie con yerro de mancebia. Mas des que lo fue usando bien semeiaua que auie de natura todos aquellos malos uicios. ca des que annochecie poniesse un sonbrero o un casquete en la cabeça. & tomauasse con uno o con dos. & andaua la mayor partida de la noche por todas las ruas que estauan aderedor de



su posada. & entraua cuemo en iuego por todas las cozinias. & fazie por las calles mucho mal a muchos. ca todos los que fallaua que uinien de cenar de sus posadas. firielos muy mal. & si se querien defender mataualos & echualos en las priuadas. & quebrantaua las tauernas & robaualas. E en tales fechos cuemo estos fue muchas uezes en ora de perder los oios & prender muerte. Assi quel auino una uegada que yendo a una mugier casada con qui yazie no cuydando el marido que era ell emperador diol tan grand ferida que ouiera a morir della. E dalli adelante numqua oso a tal ora andar por la uilla sin grand companna de senadores que iuan armados aguardandolo de lexos. los unos delante & los otros de tras. Tanto uso de fazer aquestas cosas encubierta miente & de noche quel uencio ell uso de los malos fechos & perdio la uerguenna. de guisa que començo a fazer muy peores de dia & descubierta miente. assi quel duraua la yantar desde medio dia fasta media noche. En yuierno bannauasse a menudo en aguas calientes. En uerano fazie traer la nieue & echaua en ell agua fria. & bannauasse en ella. /2/ Algunas uezes comie por las calles. & siruienie garçones & mugieres del segue Ouo muy grand sabor de yazer con su madre. mas por se no mostrar por flaco de coraçon en lo uencer amor de mugier en tan estranno fecho cuemo aquel forço su uoluntad. & una mugier del segle de que trayen por toda la tierra que semeiaua mucho a su madre; tomola por amiga. & fizola equal

de todas las otras que tenie. Auie creyente en todas guisas que ningun omne no podie estar sin mugier. & que todos los que se mostrauan por castos que lo fazien con arteria. encubriendo el pecado de la luxuria. & preguntaua a muchos dellos si era assi. & a los que ge lo otorgauan el descubrien la uerdat. con grand plazer que auie ende. perdonauales todos los otros males que fazien. En ell auer dizie que no auie otro bien sino derramallo. & que eran malos & escasses los que lo despendien por cuenta. & nobles

& granados los que usauan mal del. & lo perdien dandolo a qui quier o Jogandolo. & por esto numqua auie el mesura en gastar quanto podie auer. Numqua uistio dos uezes pannos ningunos por preciados que fuessen. Quatrocientos marcos doro Jogo una uez a las tablas. Numqua ando camino a menos de mil carretas. & todas sus mulas trayen ferraduras de plata. No fue en ninguna cosa tan dannoso cuemo en lauores. ca fizo un palacio tan ancho & tan grand que auie en el portal dell; tres mijeros en luengo. E delant un albuhera tamanna que semeiaua mar. & cercola toda de casas a manera de uilla. & fizo a derredor moradas apartadas en guisa de aldeas en que auie muchas uinnas & muchos campos. & prados & uergeles & montes en que criauan todas naturas de bestias brauas. & las paredes todas eran cubiertas doro & de piedras preciosas. Los logares en que auie a cenar todos eran cubiertos de taulas de marfil. en que auie muchos cannutos por ol destellauan de ssuso unguentos de muchas naturas. E el logar mayor & mas onrado en que cenaua era redondo. & andaua siempre a derredor de noche & de dia a la manera del mundo. Quando auie mucho

despellido & fallecie ell auer. achacauasse [fol. 76v] a los omnes & leuaua dellos quant auien a manera de robo. Tomaua de los templos las cosas preciadas que y eran Los idolos doro & de plata fundielos todos pora despender. En seer matador de sus parientes & dotros omnes en la muerte de claudio ell emperador lo començo. ca maguer que no fue en matallo cierta cosa es que fue en el conseio. Todas estas costumbres malas que uos auemos contadas ouolas el de ninnez. & començolas a usar mucho en el primer anno de su emperio cuemo quier que las encubriesse fasta que passaron los cinco annos. & de los cinco adelante descubrio estas & otras muy peores segund cuenta la estoria.

En el segundo anno del su emperio. no fallamos que contesciesse ninguna cosa granada que de contar sea. tanto estaua el mundo assessegado so el sennorio de Roma.

De los fechos del tercero Anno.

EN el tercero anno que fue a ochocientos & diez de la puebla de Roma. E que andaua la era en nouaenta & siete. E ell anno de nuestro sennor en cinquenta & nueue. E el regno de Agripa en dizetres. Auino assi que las tierras que obedecien a roma con las grandes cruexas & con estas desmesuras dell emperador nero. començaron a bollecer entre ssi por se leuantar contral sennorio de Roma. E entre todas las otras leuantosse luego espanna. E ell emperador Nero guiso sus huestes & uino luego sobrella. E tantas fueron las brauezas & las crueldades que y fizo que no eran en cuenta. E las gentes quando esto uieron por escusar el mayor danno dieronsele por toda la tierra. si no la cibdat de Cordoua que se touo por conseio de muchos sabios que auie en ella & non se le quiso dar E nero uino sobrella & cercola. mas no la pudo auer sino por qual pleyto los de la uilla quisieron. & des que se le fueron dados no les touo el bien la postura. & preguntoles cuemo fueran atreudos de cometer. lo que toda la otra tierra de espanna no cometiera. & quel mostrassen quales fueran aquellos por quien uiniera que se /2/ le assi alçassen. E respondieronle todos a sso ora que por conseio de los sabios & de los filosofos lo fizieran. & que por ellos se auien tenido aquello que se touieran. & que si creer los quisiessen aun se touieran mas E Nero enuio luego por todos aquellos sabios de cordoua que uiniessen ant el. E des que uinieron fue el en acuerdo de los fazer quemar a todos por escarmentar los de la uilla que numqua mas fuessen osados de se alçar otra uegada. Pero con todo aquesto conseiosse ante nero con los sabios que traye. & con los principes & con los omnes buenos de su companna. & ellos dixieronle assi. Cesar. la natura del logar aquel la aprende meior que faze en ell alguna morada. & nos por quanto aqui auemos fincado aprendemos que por tu matar aquestos sabios. otros aura y luego en Cordoua. ca entendemos & sabemos que la natura de la tierra & ell assentamiento della & ell ayre & las uiandas del logar & ell estrellamiento de suso lo da por fuerça. & por ende no deues fazer tal cosa. ca mas uernie y danno que prouecho. Nero quando estas razones oyo pero que era el muy cruel & muy desmesurado en las otras cosas;

acogios al conseio quel dauan. & dexo de quemar los sabios. E tomo a Seneca & a Lucan su sobrino que eran grandes philosophos & muy sabios & fuesse pora Roma. & leuolos consigo. & assi lo cuenta Lucan en un so libro o dize. *Corduba me genuit. rapuit Nero. prelia dixi.* Que quiere dezir. En Cordoua nasci. leuome nero por fuerça a Roma. & fiz un libro de las batallas de los Romanos. & des que fueron en Roma fizoles el Cesar mucho dalgo. & tomo a Seneca por su maestro. & dalli adelante guiosse por ellos. & en quanto lo fizo ouo ell Jmperio assessegada miente & en paz. Mas porque es graue cosa de se mudar lo que uiene por natura; no pudo estar nero que al cabo no saliesse del conseio de los sabios. & tornosse a fazer cuemo primero todo lo peor segund cuenta daqui adelante la estoria. E otro ssi sabet que aquest anno mismo en que dexo assi Nero assessegada toda tierra de espanna tremio tierra de Roma & escurecio el sol.

[fol. 77r] De lo que contescio en el quarto anno

EN el quarto anno que fue a ochocientos & onze annos de la puebla de Roma. e que andaua la era en nouaenta & ocho. & ell anno de nuestro sennor en sessaenta. E el regno de Agripa en catorze. Fue assi que ell Emperador Nero con su maldat & con su grand orgul mandosse llamar dios por tod el

mundo. E fizio fazer redes doro. & las cuerdas con que las tirassen de porpola & de seda. & andando el sobrel rio en sus barcos folgando pescaua con ellas. E aquell anno mato a su hermano. E porque lo castigaua su madre muy fuerte. de todos aquellos males que fazie & dizie; tollol luego quanta onra & quanto poder auie. & de si echola de su companna & de su palacio. assi que nol dexo ninguna cosa que despendiesse. E ella amenazualo mucho. E el con grand miedo que auie de las sus menazas; penso cuemo la matasse. E prouo tres uezes de la matar a pozon. mas cada uegada fallo que auie comido cosas porquel no podie enpeecer. E por ende en el lugar o sopo que auie de yazer fizio asserrar las uigas de manera quel cayessen de suso & la matassen. & sopolo ella & guardosse. E el pues uio que nol ualie todo aquesto; fizola matar. E fallamos que fue a ueer el cuerpo della o yazie muerta. & descubriola toda. & cataual todos los mienbros. & los unos loaua por fermosos. los otros denostaua porque eran feos. E de si fizola abrir por ueer el lugar en que el yoguiera. E entonce otro si mato a Agripina su mugier que era hermana de su padre. E caso con otra que auie nombre Octauia. E con cobdicia de poder yazer con las mugieres bannauasse en unguentos calientes & frios.

E yogio con su hermana & de si matola. Mato otro ssi muchos senadores. E perdio muchas prouincias del sennorio de Roma.

Desdel quarto anno fastal dezeno; no fallamos ninguna cosa granada escripta. sino tanto que en el sexto mataron en iherusalem a sant yago el menor el fijo de Alpheo que era ende Obispo. E en el

seteno que cayo un rayo ante la mesa de Nero CesaR. E en ell ochauo /2/ murio sant Marchos euangelista.

De lo que contecio en ell anno dezeno.

EN el dezeno anno que fue a ochocientos & dizesiete de la puebla. E que andaua la ERA en ciento & quatro. E ell anno de nuestro sennor en sessaenta & sex. E el regno de Agripa en Veynte. Ouo ell emperador Nero sabor de ueer cuemo ardiera troya. & por ende fizo poner fuego a la cibdat de Roma. diziendo que auie grand enoio de las casas que eran muy uieias. & muy angostas. & ardio la uilla sex dias & siete noches. & las gentes con miedo daquella tormenta fuxieron a los luziellos que estauan fuera de la cibdat. E Nero estaua en somo duna torre catando cuemo ardie. & dizie que se alegraua mucho con la grand fermosura de la llama. & fazie ende sus cantigas & cantaualas estando uestido a manera de Joglar. E por tal que pudiesse el robar quant y auie deffendie a los sennores de las casas. que ninguno no llegasse a las casas que fincauan por quemar. E aquella sazón auie el consigo un sabio a que llamauan Simon mago. & faziel delante muchos estrannos iuegos con sus encantamientos. & dizie que era ell el fijo de dios. & tomo contienda con sant pedro sobre la fe. E sant paulo otro ssi que uiniera ya tiempo auie de tierra de oriente; tomo contienda con Simon mago sobraquello mismo. E sabet que se pagaua Nero de sant paulo porque era bien razonado. & dieral soltura de predicar de la xpristiandat. & de yr a tierra de occidente & andar y predicando. E entonce uino ell aca & predico en espanna & conuertio muchos a la fe de Jhesu xpristo.

Dell onzeno anno no cuentan las estorias ninguna cosa. porque no contecio en el ningun fecho granado que de contar sea.

De los fechos del dozeno Anno.

EN el dozeno anno que fue. A ochocientos & dizinueue annos de la puebla de Roma. E que andaua la era en ciento & sex. E ell anno de nuestro sennor en sessaenta [fol. 77v] & ocho. E el regno de Agripa en ueynt e dos. Auino assi que el senado de Roma ueyendo cuemo este Cesar nero echaua ell Jmperio a mal despendiendo mala mjente & en malos usos todas las rendas & los aueres que ende auie. touieron por bien de ponerle cosa sennalada pora su espesa. & de alçar ellos lo al pora adelantar ell estado dell Jmperio quando mester fuesse. & que el no ouiesse poder de despender mas daquello maguer quisiesse. E por ende pusieronle cient uezes cient mil marcos pora cadanno. E cuentan las estorias otro ssi que aquest anno mismo penso el muchas uezes de afogar en donado a Octauia su mugier. mas non se le guiso. & desechola de si poniendol achaque que era manna. E todel pueblo touo por mal este partir. & non quisieron soffrir la su maldat en ninguna guisa. & fizierongela tornar a si por fuerça. E el desterrola luego. & al cabo leuantol falso testimonio de adulterio & matola por ende. Luego que Octauia fue muerta. caso con otra que auie nombre ponpeya. & aquesta amo el a grand marauilla. pero ella seyendo prennada & doliente; diol del pie

una tan grand ferida que murio luego della. E depues de la muerte de ponpeya quiso tomar por mugier a Antonia fija de claudio ell emperador. & ella non quiso & matola por ende. poniendol achaque que querie leuantar nuevas cosas en ell estado de Roma. en no querer casar. & en despreciar los bienes del casamiento. Vn annado que auie que no era aun de edat porquel dizien que iogaua los poderes & los sennorios que auie; mando a sus sieruos quando pescaua quel echassen en la mar. & echaronlo y & assi murio. Desterro un fijo de su ama porque entro en banno a la ora que el uinie & lo no salio a recibir. Ell adelantado de la cibdat auie mal en la garganta. & el prometiol quel darie con que sanasse. & diol pozon con que murio. Todos sus afforrados que uio que eran uieios & muy ricos; maguer que ellos fueran guiadores del su sennorio. & lo auien porfijado; matolos todos. a los unos dandoles yeruas en el uino; a los otros pozon en los comeres. Mato su tia hermana de su /2/ madre. & ante que fuesse muerta entrol todo quanto auie. & escondio el testamento que ella fiziera por tal que nol tomassen ninguna cosa de los sus bienes aquellos a qui ella mandara algo.

De lo que contecio en ell Anno trezeno.

EN el trezeno anno que fue. A ochocientos & Veynte annos de la puebla de Roma. E que andaua la ERa en ciento & siete. E ell anno de nuestro sennor en sessaenta & nueue. E el de Agripa en ueynt & tres. Auino assi. Que ell emperador Nero con la su grand maldat. mando prender a sant paulo & echallo en carcel. lo uno por conseio de simon mago quel metio en ello una grand partida. lo otro porque era del linage de los iudios. a qui auie el cogido muy grand malquerencia en su coraçon. porque eran alçados contral Jmperio. E sant paulo yaziendo alli preso conuertio a la fe de Jhesu xpristo muchos de la companna de Nero. & gano la compannia & la amiztat de Seneca de Cordoua maestro del CesaR. por muchas cartas que se enuiauan ell uno all otro. E Nero quando lo sopo mando matar a Seneca & a Luchan su sobrino. E aquel anno mato todos los nobles senadores de Roma. & a sus fijos de cada uno dellos echolos de la cibdat. & fizolos morir a pozon & a fambre. Otro ssi fallamos escripto que andaua en su casa un omne del linage de los egiptianos. que auie por costumbre de comer carne crua. & que quier quel pusiessen delante. E nero con grand crueza echauale los omnes uiuos que los matasse ant el & los comiesse. E sabet que aquel anno mismo; enuio ell emperador a Vespasiano que era maestro de la su caualleria a Judea a quebrantar los Judios que se le aluoroçaran & se leuantaran contral su sennorio. que los domasse & les fiziesse dar el tributo que no querien pechar. E otro si sabet que a la ora que Nero auie de yr en hueste. la primera cosa de que auie cuydado. era de guisar sus carretas en que leuasse sus organos & sus estrumentos. & las cosas que auie mester pora su iogleria. E de fazer uestir todas sus amigas a manera de omnes. & de las mostrar a ferir de segures & mayor [fol. 78r] mientras a tirar dardos a manera de las amazonas. E fallamos que auie Nero muy gran cobdicia que durasse el su nombre por

siempre. mas no lo fazie con seso ni con recabdo. E por esta cobdicia tollie el los nombres antigos a muchas cosas & a muchas cibdades. & ponieles nueuo del suyo. assi cuemo el mes de Abril que puso nombre Neroneo. & a Roma que la llamassen Neropolim.

De lo que contecio en ell Anno catorzeno.

AL catorzeno anno del su Jmperio que fue. A ochocientos & ueynt y uno de la puebla. Quando andaua la ERa en ciento & ocho. E ell anno de nuestro senor en setaenta. E el regno de Agripa en ueynt & quatro; Mando ell emperador Nero a sant pedro & a sant paulo que ouiesse su entencia con simon mago sobre la fe. E Simon mago alabosse que uolarie al cielo ueyendolo ellos. & que mostrarie en si la magestad de dios. E tomaronlo entonce los diablos por el saber de los sus encantamientos & començaronlo a alçar por ell ayre & a leuarle muy alto. E sant paulo oraua & sant pedro coniuo aquellos malos espiritos por la uertud de dios. & dexaron luego a Simon & uino ell ayre ayuso. & cayo cercal templo de Romulo & quebro por tod el cuerpo. E Nero ouo grand pesar porque perdiera tal omne tan sabio. & quel fazie tantas cosas estrannas. E mando por ende crucificar a san pedro. fuera de la cipdat en un logar o labrauan cubas. & solien y estudiar & leer los sabios en el tiempo dante. & por ende lo llamauan el barrio Vaticanno. A sant paulo mandol dar muerte mas onrada. porque era recebido por cibdadano de Roma. & descabeçaronlo en un logar que era llamando catacumbas. E assi murieron so un emperador & en una cipdat & en un dia; los gloriosos principes de la xpriandad. En aquella sazón se començo en Nero la primera de las doze persecuciones mas nombradas que fueron en los xprianos. E las tierras que eran so el sennorio de Nero quando uieron cuemo fazie el mal su fazienda; alçaronse todas. & primera mientre las francias. de si bretanna. & toda la Armenia. E guiso sus /2/ nauios e fue sobre armenia & bretanna e ouolas luego. Et touosse por ende por tan bien auenturado sobre todos los otros omnes. que maguer que perdio sobre mar muchas de las mas preciadas cosas que traye; no dio por ende nada ante dizie ante todos que los peces ge las traerien todas. E la cosa de quessel mas dolie era de que enueieciera en Jogleria. & no lo sabie bien fazer; a su uoluntad. e preguntaua a sus yentes; si uieran numqua otro que lo tan bien fiziesse. Quandol dixieron que las francias eran leuantadas. tan grand uagar se dio en las yr a assesegar. que auien plazer los que estauan alla e querien la guerra porque robauan e fazien mal en ella. E el tan poco cuydado ouo ende que fue a ueer a su grand uagar como lidiauan dos en el arenal. & touierongelo a mal todos. E en quanto aquesto fue; alçaronse las espannas; e el senado de Roma que uio que auien tan mal cesar e tan sin recabdo e con tan malas costumbres. e que no podien y al fazer. en quanto touieron guisado fizieron lo que pudieron. por tal de non perder el poder e la onrra de so emperio. e sacaron grand hueste e guisaronla muy bien. e fizieron cabdiello della a Galba un Romano muy poderoso e much onrrado. e enuiaronlo a espanna que appaziguasse la gente; e assesegasse la tierra. & recabasse los derechos. E des que Galba fue en

espanna; yual muy bien con su huest. & muy bien con los de la tierra. quel recibien muy onrrada miente en cada lugar; por desfuyr el mayor mal. commo yentes que eran escarmentadas de las otras uezes de los Romanos. E el començo a gouernar la tierra a plazer de los espannoles faziendo en los malfechores grandes iusticias. assi que una uez auino que un omne bueno a su muerte dexo su fijo pequenno en guarda de un so amigo. a pleyto que si el ninno muriesse; que heredasse aquel que lo auie en guarda todos sos bienes. E ell omne malo con cobdicia de heredar lo suyo matolo a pozon. & uino la querella ante Galba e mandolo enforcar. E el dixo que era [fol. 78v] cibdadano de Roma. & que querie seer iudgado por las leyes Romanas. & esto dizie cuydando auer algun espacio de uida. E Galba quando lo oyo mando fazer una forca muy alta toda enblanquecida. & poner otras pequennas aderredor. & en las pequennas fizo enforcar otros malfechores. & en la alta a aquel. porque era cibdadano de Roma. E por estos fechos & por otros tales. querien los espannoles muy grand bien a Galba. E el quando esto uio. cuemo sabie bien la uileza de Nero. trabajaos de meiorar su fazienda & su estado. e guiso con su hueste cuemo lo alçassen en espanna por Emperador. pues que nero tan mal ponie lo suyo. E los Romanos que eran y con el fizieronlo de grado. & trauaron con los espannoles. que pues que el por los Romanos era alli; quel recibiesen ellos otro ssi por su Emperador. E los espannoles que sabien que los Romanos lo enuiaran. yl dieran su poder. & porque quier que y fiziesse que se ternien ellos por pagados; no contrallaron a los Romanos de lo que fazien. & recibieronlo por Emperador. E quando Nero oyo aquestas nuevas de cuemo las espannas eran alçadas. & Galba con ellas; touosse por muerto. & desmayo tanto; que alli perdio toda esperança de bien. assi que yogo por muerto una grand pieça sin fabla. & des que acordo rompio sus pannos & firiosse mucho en la cabeça. llamando mesquino que sera de mj. E sabet que ante que nero muriesse uio algunas sennales de su muerte. assi que sonno una noche que andaua sobre mar. gouernando una naue. & falleciol el gouernage. & leuaualo su mugier que era ya muerta; a unas tiniebras much estrechas. & cubriesse todo de formigas aladas. E otro ssi abriosse una uez un luziello por si mismo. & salio ende una grand uoz que lo llamo por su nombre. Estando Nero en Roma en esta cueyta; llegol mandado de cuemol desampararan todas las otras huestes que eran por las otras tierras. & los mandaderos dieronle las cartas a la tabla o seye yantando. & con pesar que ouo trastorno la mesa. & dos uasos que tenie muy preciados quebrantolos. & tomo ya quanto de poçon & encerrolo en una buxeta. & enuio algunos de sus afforrados daquellos /2/ en que se el mas fiaua a la cibdat de ostia. a guisar una naue en que fuxiesse. E de si cometio em poridat a algunos de los tribunos & de los centuriones si querien foyr con el. & los unos nol querien responder. & yuan su uia; los otros dizienle descubierta mientre que no querien. de guisa que uno dixo a muy grandes uozes fasta quando nos durara esta mesquindat que es peor que muerte. Començo a pensar Nero en muchas guisas. por tal de no auer a obedecer a Galba. & asmo si saldrie al mercado de la

cipdat. & que se parasse en medio de tod el comun. & pidiesse mercet a todos quel perdonassen los males que fiziera fasta entonce. mas ouo miedo que si alla saliesse ante que al mercado llegasse serie todo despeçado. & por ende dexo este cuydar. fasta otro dia & echosse a dormir. A la media noche despertó. & enuio mandaderos por todas las casas de sus amigos que los despertassen & les dixiessen que les rogaua que uiniessen fasta el. & ni uinieron los amigos ni tornaron los mandaderos. E quando el uio aquesto leuantosse & tomosse con muy pocos & fue a todas las casas de sus amigos & nol quiso abrir ninguno. & con grand cueyta tornosse pora su casa. & no fallo y ninguno de todas sus guardas. ca fuxieran todas. Ca assi cuemo el non se fiaua en ninguno; otro ssi ninguno non se fiaua en el. E los en qui el mas se fiaua. eran dos uiles omnes. ell uno auie nombre Nimphidio; & ell otro Gemellio. Et estos aborrecieran ya las sus crueldades. & porque ueyen que matara muchos de sus amigos. touieron que assi farie a ellos. & por ende atouieronse al conseio de los que lo querien matar. & desamparonlo. E quando Nero se uio assi desamparado de todos. ando por sus palacios buscando alguno que lo matasse. & no fallo. entonce dixo. Ni e yo amigo; ni enemigo. & assi cuemo estaua descalço & en saya fue corriendo quanto pudo por se echar en el rio de Tibre. mas des que lleo alla repintiosse. & assi cuemo fue assi se torno apriessa. pensando de buscar algun logar ascondido en que assessegasse so coraçon. E uistiosse otra uestidura sobre la saya. & cubrio la cabeça & puso un alquina ante la cara. & assi descalço como estaua caualgo [fol. 79r] en su cauallo & quatro compannones con el tan sola miente. & des que lleo al logar o querie yr que es a una legua & a un migero de la uilla; arrendo so cauallo en una espessura a unas çarças & a unos aruoles. & el fuesse a pie por un sendero que se desujaua a una casiella que estaua y escondida en muy fuerte logar & much esquiuo. & tanto era el sendero aspero de andar & lleno de çarcas que se ouo a despoiar aquella uestidura que uistie & a echarla tenduda sobre los çarçales porque estaua descalço. & a andar sobrella de pies & de manos. & rompiosse toda la uestidura. & lleo el a aquella casiella a grand pena. andando por cueuas & por pennas. E cuemo uinie cansado echosse a dormir en un lecho muy pobreziello que y estaua. duna cocedra pequenna. & cubierto dun panno uieio & roto. Otro dia mannana los que uinieran con el conseiauante que se fuesse & no suffriesse tanto por fazo. Mas el tenie en coraçon de se matar. & mando fazer alli ante si una fuessa a medida de su cuerpo. & des que fue fecha mando traer agua. con que lo bannassen; & fuego con que lo quemassen. E estaua Nero llorando & faziendo llanto de quantos males le contescien. & dizie. Ay que sutil maestro se pierde oy en mj. E el tardando en aquesto uino de Roma un mandadero a aquel logar. quel dixo que todo el senado de Roma. lo auien dado por Juyzio por enemigo de los romanos el mandauan buscar pora matallo. E quando el oyo aquesto fue much espantado. & dos cuchiello que troxiera consigo. sacolos. & començo a catar qual era mas agudo. & de si tornolos en sus uaynas. diziendo que aun no era uenida la ora de su muerte. A las uezes



castigaua a aquellos sus companneros que llorassen & fiziessen llanto por el. A las uezes quel dixiessen exiemplos dalgunos que se mataran. por tal de auuialle el coraçon que se pudiesse el matar. A oras denostaua la su pereza. E ell estando en esto yuanse ya llegando a aquel logar los caualleros que enuiaran de pos el los romanos que lo prisiessen & lo leuassen uiuo. E tanto que lo el sintio; saco ell un cuchiello & metiosselo por el coraçon. con ayuda pero dell uno de los que y estauan que primio el cuchiello. E en muriendo tenie los oios toruados /2/ & tan feos que se espantauan quantos lo ueyen. E desta guisa murio Nero ell emperador seyendo en edat de treynta & dos annos. E acabosse en el & fue desfecha & destroida toda la compana de cesar Augusto. de cuyo linage el descendie. E segund cuenta eusebio aquella casa en que nero murio. era dun su afforrado. & yazie entre la carrera Salaria. & la que ua a Numancia. E quando sopieron en Roma cuemo era muerto; tan grand alegria ouo tod el pueblo. que andauan todos por la cibdat con guirlandas en las cabeças. faziendo muy grand fiesta. porque eran salidos de poder de tan mal sennor. E fueron en el su tiempo martirizados estos martires. Sant torpes. .Sant processo. Sant martiniano. Sant Geruas. Sant Protas. Sant Nazario. Sant Celso. Sant sauiniano. Sant potenciano. Sant Eodaldo. Sant Altimo. Sant Serotino. Quaraenta santos caualleros. Sant felix. Sant honestino. Sant Epaphra. Sant euodio. Sant prisco. Sant Timotheo. Sant apollinar. Sant hermagoras. Sant fortunato. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar de Nero; & torna a contar de galba; que moraua aun en espanna alçado por emperador. & de oto. & de Vitellio que regnaron de pos el. E cuenta breue miente los fechos daquestos tres no poniendo era ninguna ni cuento de los sus Imperios. Lo uno porque no son contados en la linna de los Emperadores. porque esso poco que regnaron fue a manera de robo & no cuemo deuien. Lo otro porque lo mas de sus fechos & de los sus emperios se acabo en aquel anno mismo en que nero murio.

[fol. 79v] De galba ell Emperador.

Des que fue Galba alçado por Emperador en Espanna. sopo de cuemo Nero cesar era muerto. & puso luego con los espannoles sus posturas cuemo uisquiessen. en paz so el sennorio dell Imperio. pero fizolo de rebata. tanto auie a coraçon de se yr pora roma. E tomo muy grand poder de sus compannas de Romanos que troxiera. & despannoles que leuo consigo. & fuesse pora alla. E leuo en su companna a Marcho

fabio quintiliano que era espannol & omne muy sabio a grand marauilla. porque mostrasse en roma. & aquel fue el primero que y touo escuela general descubierta miente. & que leuo soldada por aquella razon del tesoro dell emperador. E tanto que galba lleo a Roma recibieronlo por sennor & regno seys meses & seys dias. E segund cuenta suetonio fue Galba est emperador omne mesurado de cuerpo. ni muy grand ni muy pequenno. & auie la cabeça de parte delante toda calua. & los oios amariellos. & la nariz corua. E auie los pies muy tuertos por una enfermedat que auie en los arteios

de los dedos. Era omne que comie mucho ademas. & en yuierno comie siempre ante que amanesciesse. E guiauasse en todo so fecho por conseio de tres omnes. & con la grand priuança començaron a seer de muy malas costumbres. & el guiandose por ellos a las uezes era muy cruo a las uezes de grand piadat. a oras tan sin cuydado que no conuinie a princep. ERA muy brauo a todas las ordenes de las dignidades & de los officios de Roma. Auie grand sabor de llegar assi los buenos caualleros. & por ende una companna dellos porque ueyen que les daua quanto sellos querien. yuraronse de no seruille si les no acreciesse en las soldadas. & sus mayordomos dixierongelo. & el no lo quiso fazer. & dixo que los caualleros escoierlos solie el que no comprar. E depues daquesto començo a seer tan escasso & tan cobdicioso. & tan duro de traer a las cosas guisadas. que a todos los torno sus despagados. & quando uio que todos lo querien mal; porfijo a pison un mancebo que auie en roma que era de muy grand linage; & omne de muy buenas costumbres. por tal que regnasse /2/ con el desso uno. Mas auie aquella sazón en Roma un omne muy poderoso a que llamauan Oto. & tenien muchos con el por lo fazer emperador. este oto enuio un dia grand companna de sus caualleros que matassen a galba que andaua por el mercado. & los caualleros aguijaron de rezió ante toda la yente. & uieron a Galba a lexos. & ouieron miedo de la su uista & pararonse una pieça. & ouo y qui los esforço & moujeron contra el & fuxieron luego todos quantos estauan con galba. & a el mataronlo. E esto fue grand marauilla. que ni quisieron uenir en su ayuda aquellos porque ell enuiara. nil ayudaron los que estauan con el. E los caualleros de Oto que lo mataron dexaronle degollado en medio de la plaça; & fueron su uia. E yogo alli galba muerto fasta que passo por y Gregario un cauallero que uinie de coger su pan. & luego que lo uio puso en tierra lo que traye & fue pora el & cortol la cabeça & metio el pulgar por la boca & leuola assi a Oto. E el diola a los açacanes & a los pregoneros. & ellos pusieronla en somo dun asta de lança. & leuaronla assi dando uozes & faziendo grand escarnio; fastal adarue de la uilla & pusieronla y. Et en aquel logar mismo o galba muriera; fizo Oto otro ssi matar luego a Pison. el que auie galba porfijado. E renouaronse alli entonce uandos & lides entre los cibdadanos de Roma; bien tales cuemo en el tiempo de Julio & de Ponpeyo. si no porque quiso nuestro sennor segund cuenta paulo orosio guardar la cibdat por onra de sant pedro que fuera y martiriado.

[fol. 80r] De Oto ell Emperador.

LVego que fue Galba muerto; açaronse a manera de robo con ell Jmperio. Oto en Roma. Vitellio en Germania. Vespasiano en Siria. Pero Oto fue llamado Emperador. por razon que se alço en Roma; que era cabeça dell Jmperio. & regno tres meses. E segund cuenta Suetonio; fue Oto omne pequenno de cuerpo. & auie los pies muy feos. & era caluo. & affeytauasse bien cuemo si fuesse mugier. de guisa que en lauandosse la cara fregauala mucho con pan moiado. & por ende auie en costumbre des quel nacieran baruas de las no traer. ante las raye much a menudo. por tal que nol

pareciessen. Des que començo a auer entendimiento siempre fue garçon muy loçano & muy gastador. Auje siempre en costumbre de andar de noche por las ruas. & si encontraua alguno que pudiesse menos que ell o que fuesse beudo; firiel. o metiel en un saco & echaualo en algun logar alto. Seyendo mancebo en el tiempo de Nero; auie en casa dell Emperador una mugier que fuera sierua & era afforrada. muy uieia a marauilla. & porque era muy priuada del cesar. enfinnosse Oto de la querer bien. & mostraua grand amor. E ella metiolo en priuança con nero de manera que a pocos dias fue uno de los mas priuados & de los mas amigos que nero auie. & esto porque auinien bien en uno las costumbres damos a dos. En todos los conseios & en todas las poridades era Oto llamado. El dia que fablo Nero de matar a su madre; Oto fue en el conseio. & por fazer a las yentes perder la sospecha. conuidolos a amos & yantaron con el. Tal bien querencia fue cogiendo Nero contra el; quel fizo sospecha de dexalle ell Jmperio. & en quanto Oto esta sospecha ouo. no dexo cosa ninguna porque entendio que aurie los omnes sus pagados que la no fizo. assi que quantas uezes conuidaua all Emperador a cena a su posada. quantos uasos tenie doro & de plata. todos los partie a los que uinien y comer con el. E por esto & por otras cosas muchas que fazie. no auie ya en la tierra ninguno que no dixiesse que a Oto tan sola miente conuinie heredar ell Jmperio de Roma. E durol /2/ esta sospecha fastal tiempo que porfijo Galba a Pison cuemo de suso oyestes. Mas des que uio que Pison se era adelantado en ell Jmperio. & que lo no podrie auer en paz por razon de heredamiento; trabaiosse de lo auer por fuerça. & matolos a Amos segund que de suso a contado la estoria. E los caualleros que eran de su parte llamaronlo Emperador. & la gente menuda del pueblo llamauanlo Nero. & a el plogol mucho por el amor que ouiera con el. assi que dalli adelante en las cartas que enuiaua a los adelantados de las prouincias; llamauasse Oto Nero. E todas las ymagenes de Nero; mandolas tornar a los logares o las el pusiera. onde las auien mandadas toller los Romanos. & todos los que fueran sus mayordomos & sus afforrados. tornolos a los officios en que solien seer en el su tiempo. E Oto faziendo estas cosas en Roma; Vitellio el que se alçara con ell Jmperio en tierra de germania. que era fijo de Lucio Vitellio el que fue tres uezes consul; guiso sus huestes muy grandes & uinosse contra Roma por lidiar con oto. & lidiaron cerca bedriaco. E quando uio Oto que se uencien los suyos matosse el mismo.

De Vitellio ell Emperador.

TANTo que Vitellio sopo que Oto era muerto; fuesse pora roma muy loçano de que uenciera. & entro en la cibdat & cuemo uinie much apoderado de gente recibieronlo [fol. 80v] luego por Emperador. & regno ocho meses. E segund cuenta Suetonio en el noueno libro de la su estoria; Este Vitellio mientras fue ninno & mancebiello siempre uiuio entre las amigas de Tiberio. & des que lleugo a mayor edat fue lleno de todos males. pero en la corte de los emperadores el fue el mas onrado. ca ouo ell amor de Gayo por saber bien guiar las carretas. Ouó la priuança de claudio por

iogar apuesto las tablas. E Nero quisolo bien & onrolo muy mas que estos. Lo uno por aquellas cosas mismas; Lo otro porque se lo merecie el. Lo al por un plazer quel fizó una uegada. & uedes qual. Mando Nero llegar todos los ioglares en el teatro. & fizoles fazer sus Juegos & tanner sus estrumentos ante tod el pueblo. por coronar al que uenciesse cuemo era costumbre. E Nero que era muy grand maestro daquellas artes segund cuenta de ssuso la estoria; auie grand sabor de salir al campo del teatro por uencer los ioglares. & el pueblo. que sabien su uoluntat rogauangelo todos. & el con uerguenna non ge lo osaua otorgar. & porque lo affincauan saliosse del Teatro. E Vitellio fue de pos el. & dixol que lo enuiaua tod el pueblo quel rogasse de su parte que tornasse al teatro & uenciesse todos aquellos ioglares & fazelles ye grand merced en ello & cosa quel seruirien siempre. E Nero quando esto oyo tornosse poral theatro. & cumplio su uoluntat. & quiso por aquella razon muy grand bien a Vitellio. & faziel mucho dalgo. Mas des que murio Nero nol fue tan bien. por mal querencia quel auie galba ell emperador. assi que uino a tan grand pobreza que a penas auie que comer. E enuiolo una uez galba; mas por desonra que con amor. a gouernar la hueste de tierra de germania la menor. E el queriendo yr alla; no tenie ninguna cosa pora dexar de comer a su mugier. ni a sus fijos. ni pora el que comiesse por el camino. E con grand quexo; aparto en sus casas el logar o solie comer. & dexolo pora morada a su mugier & a sus fijos. & lo al todo de las casas alquileolo por el tiempo que fincaua por passar daquel anno. & aquell alquile les dexo pora comer. E el fuesse pora su madre & tomol los cerciellos de /2/ las oreias & enpenolos porque comiesse por el camino. & con aquello fue a Germania. E uinien a el muchos a quien deuie algo. a demandalle lo suyo & a enbargalle su ida. & porque uio que los no podie partir de si por ruego. maltroxolos & amenazolos fuerte & ouieronse a yr sin otra paga.

Luego que llego a la hueste de Germania. cuemo an siempre los omnes sabor de la cosa nueua. recibieronlo los caualleros muy de grado por cabdiello. E a quantos encontraua que lo salien a recibir abraçaualos a todos & besaualos. E des que entro por la hueste nol demandó ninguno tal cosa que ge la el no otorgasse. E a los que eran enfamados dalguna mala nombrada dauales sus cartas en que los tornaua en su buena fama. A los que eran culpados dalgunos males perdonauagelos. Soltaua los que eran iudgados de muerte. E por estos fechos tales fueron los caualleros tan pagados dell que a muy pocos dias depues que uino a Germania. llegaronse todos & tomaronlo de la camara o yazie. & assi cuemo estaua uestido de sus pannos de escusa con que andaua por su casa; assi lo alçaron por emperador. & lo troxieron por todas las mas onradas ruas de la uilla. & de si por todas las otras cibdades de Germania. & fazien muy grandes alegrias con ell a manera de los que an uencida alguna batalla. & andauan muchos nauios por los rios. & las gentes en ellos con guirlandas & con coronas de muchas guisas. De los caualleros ni de la otra companna no auie y ningunos castigados. ca todos fazien quanto querien. de manera que si robauan o fazien

otros males; todo les era leuado en Juego. Auino una uez que passaua Vitellio por unos campos en que fuera una muy grand batalla. & los caualleros fuyen de la fedor de los cuerpos que yazien y muertos. E començo Vitellio a yurar a grandes uozes. que muy bien olie ell enemigo muerto & meior el cibdadano Romano. Vna fiesta el que estaua comiendo ante grand gente.

començo un ioglar a cantar una cantiga de las de Nero. & alegrosse en comienço Vitellio. de si començo a llorar con duelo del. E des que fue en Roma assessegado en el [fol. 81r] Jmperio diosse a grand luxuria & a toda crueza. Siempre comie tres uezes & quatro al dia. & fazie grandes yantares & grandes cenas & a menudo. & cumple a todo por razon que camiaua quando querie. Dirie a uno que combrie otro dia con el. & a otro esso mismo & de si comie con amos en un dia. Vna uez con ell uno & otra con ell otro. & no auie a ninguno de costar menos el guisamiento. de quaraenta mil dineros de la moneda que corrie. La mas famada cena sobre todas las otras fue una quel dio su hermano una uez quel conuido. cal pusieron delante en ella dos mil peces de los mas escogidos que a en el mar ni en todos los rios. & siete mil aues adobadas de departidas maneras. E esta cena passo el una uez quando cossagro el templo de patina que fizo otra muy mayor en que ouo muchos faysanes & muchos pauones a grand marauilla. & aues & pescados de quantas naturas se fallar pudieron. E leches de quantas pudieron auer desde tierra de partia fasta la mar despanna. E tan comedor era Vitellio que no podie en ninguna guisa soffrir la fambre. assi que quando yua a los sacrificios de los templos. comie pollas cozinadas que fallaua por las carreras. Mataua muy de grado a qui quier por qual quiere razon. Los nobles omnes que eran sus eguales de edat & de linage & que aprisieran con el de so uno; mataualos a qual quiere manera de enganno que el podie. A uno que auie la fiebre & demandaua agua fria que beuiesse diogela el mismo por su mano. & diol en ella pozon con que murio. Sola miente quel dizien dalguno que fiziera algun mal; mataualo a menos de lo oyr. Sin esto todo fue sospechado que fuera en conseio de muerte de su madre. E en quanto estas cosas contescieron en roma; guerreaua Vespasiano muy de rezo con sus huestes grandes que tenie toda la tierra de los iudios. & començaron a crescer por la hueste las nueuas. de las batallas que fueran entre los cibdadanos de Roma. & de cuemo Galba & oto eran muertos. & Vitellio recebido por emperador que era el peor dellos. E los caualleros uieios & onrados començaron sobresto a departir entre ssi & a dezir con grand pesar que auien; que siempre /2/ eran ellos primeros en los periglos. & postremeros en las onras. & que siempre auien sennores de los que eran menores que ellos. E de mas auiendo en su companna tan noble omne cuemo Vespasiano que deuiera seer alçado por emperador. ca ell era uieio pora conseiar. & era mas ualiente que los mancebos pora lidiar. E sobresto cometieron a Vespasiano & rogaronle que tomasse el gouernamiento dell Jmperio de roma que iua todo a mal. & el no lo quiso otorgar diziendo que no conuinie pora el. & los cabdiellos & los caualleros quexaronle tanto que lo ouo mal su grado a otorgar. pero ante quiso recibir el

cuidado del gouernamiento que la onra dell Imperio. & guiso de se ir pora Roma. & passo por capadocia & por frigia & dexo a Tito so fijo por adelantado en tierra de siria. porque guerreasse a Judea. E Vitellio que estaua en Roma entonce; auie olvidado el nombre de la grand onra. & del sennorio en que era. & echauasse al uicio de los conuides quel fazien por cada casa. E llegol el mandado de cuemo uespasiano uinie contra el. & el cuydando parar mejor su fazienda encerro en el capitolio a flauio hermano de Vespasiano & otros muchos que eran de su parte. & quemolos y. E quando Vespasiano lo sopo ouo muy mas a coraçon de yr contra el. E Vitellio dio todo so poder a Cecina cabdiello de la su caualleria & enuiolo contra el. & el fincosse en la cipdat porque era muy flaco usando mucho las mugieres. & enbeudauasse tod el dia esperando que quando uiniesse su enemigo que lo fallassen beudo & no sintiesse la muerte. E Vespasiano & Cecina lidiaron cerca de los adarues de la cibdat. & fueron uençudos & muertos todos los de parte de Vitellio. E tanto que lo el sopo encerrosse en una casiella pequenuela & oscura que estaua cerca del palacio. Mas entro Vespasiano la Villa & fizolo sacar dalli. & ataronle manos atras. & echaronle una sog a la garganta & rompieronle todos sus pannos & tal medio desnuyo leuaronlo al mercado. diziendol & faziendol muchos escarnios. & reuoluieronle los cabellos aderredor de la cabeça assi cuemo solien fazer a los malos. E metieronle ell espada so la baruiella porque [fol. 81v] no pudiesse esconder la cara; ni encobrir la. mas que la touiesse alçada que lo uiesen todos. & los unos le dauan con el lodo. los otros con ell estiercol. & llamauanlo atizador de fuego porque comie por las cozinhas. & patinario por la grand cena que fiziera al consagramiento del templo de patina. & una partida del pueblo menudo dizienle todas quantas maldades & quantas nemigas

en el sabien. & denostauanle las fechoras del cuerpo ca era much enatio de cara & auie la uermeia & espantosa. & toda barrosa del mucho uino que beuie. & auie el uentre gordo & la una pierna flaca. E de si apedrearonle. & firiendol de golpes menudos; descarnaronle todo. & leuaronle rastrando con un coruo de fierro. & echaronle en el rio de Tibre. & numqua el su cuerpo fue quemado ni ouo otra sepultura. E no suffriera Vespasiano del fazer estas crueldades. sino por el grand pesar que auie de quel matara ell hermano.

Dell Imperio de Vespasiano ell Emperador E luego de lo que contecio en el primer anno.

Depues que la compaña daquellos que se alçaran con ell Imperio fue destroida & aterrada finco Vespasiano por emperador de Roma; assessegada miente & en paz. & sin toda otra /2/ contraria. E el primer anno del su Imperio fue. A ochocientos & ueynt & dos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en cient. E ell anno de nuestro sennor en setenta & uno. E el regno de agripa en ueynt y cinco. E regno Vespasiano nueue annos & onze meses. & ueynt & dos dias. E segund cuenta Suetonio. fue omne de buena uida. & de muy buenas costumbres. assi que en el tiempo de Nero seyendo uno de los companones de su casa; no podie soffrir las sus uilezas. & quando el

cantaua & tannie sus estrumentos. o se adormecie. o yua su uia con enoio. & ouol por esto Nero grand sanna & grand desamor. de guisa que lo echo de su companna. & deffendiol que numqua apareciesse ant el. E fuesse Vespasiano a una uilla pequenna que yazie en desuiado & fuera de camino. & alli moro atendiendo la muerte. fasta que se fallo menguado dell ell emperador nero. & lo fizo maestro de la caualleria; & lo enuio a tierra de Judea por la conquerir. segund conto de suso la estoria. E luego que fue Emperador auinol assi que fizo a un mancebo de grand linage adelantado duna tierra. & mando escreuir las cartas. & el mancebo llegosse a el a gradecergelo cuemo deuie fazer a sennor. & uinie unguido de unguentos que olien muy bien a grand marauilla. E Vespasiano que lo olio; torcio la cara a otra parte & denostolo a grandes uozes. & fizo romper las cartas. diziendo que no era pora guerra ni pora gouernar tierra; ell omne que se ungie cuemo mugier. Las ordenes de las grandes dignidades que en Roma solie auer que eran ya cuemo enueiecidas & amenguadas. & fascas todas aterradas. por mengua de buenos sennores. & por las grandes mortandades que fazien en si unos con otros; renouolas el de cabo. & cumpliolas de cauallerias & tornolas en su estado. E puso cuento cierto de senadores & de cabdiellos. & de caualleros & metiolos en escripto. E tollo de las dignidades omnes que las merecien assaz. & puso y otros que uio que eran muy mas escogidos en bondat. En quanto el uisco siempre fue ensennado & piadoso. Numqua se fazie de mayor linage de quanto era. Siempre dizie que era de comunal. ni de muy alto ni de muy [fol. 82r] baxo. & a las uezes dizie por los de comunal que eran de meior que el. No auie cuydado de meter grandes adobios a sus pannos. Las palauras de los amigos. & los sosannos de los philosophos. suffrielos muy mansa mientre. Los pesares quel fazien & las enemiztades quel buscauan. luego las olidaua. de guisa que nil uinien emiente; ni las querie iamas uengar. Numqua fizo mal a ninguno. por sospecha ni por miedo quel metiessen del. Assi que una uez conseiaronle sus amigos que se guardasse dun cauallero que dizien que era del linage de los emperadores que no urdiesse por aventura cuemo lo echasse dell Imperio. E Vespasiano que oyo aquello enuio luego por el. & fizol prometer que se

membrasse siempre del bien quel el farie. & el cauallero prometiogelo muy de grado. & ell Emperador fizol consul. De si a la fija de Vitellio so enemigo casola muy noble ment. & diol muy grand algo a marauilla. & fizol toda uia grand onra. E morando aquel anno Vespasiano en Roma & faziendo mucho bien en ella; moraua Tito so fijo en tierra de Judea & destruyela toda. & guerreaua a Jherusalem muy de rezio.

De los fechos del segundo Anno.

EN el segundo anno que fue a ochocientos & tres annos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en cient & diez. E ell anno de nuestro sennor en setaenta & dos. & el regno de Agripa en Veynt & seys. Auino assi que tito cesar teniendo cercada a la cibdat de iherusalem; destruyesse toda tierra

de Judea. lo uno por los romanos; lo otro por guerras & por desauenencias que auien los de la tierra entre ssi. E los que estauan en iherusalem encerrados eran partidos en tres uandos. & matauanse sin mesura los unos a los otros. lidiando de dia & de noche. & los romanos otro ssi; guerreauanlos muy fuerte. assi que numqua auien una ora de folgura los mezquinos. & matauanse ellos mismos entre ssi. & matauanlos los estrannos. & eran muchos ademas los muertos. & grandes los arroyos de la sangre que corrien. tanto que finchien todos los logares. & andauan por las salidas mas ascondidas del templo. & desta guisa /2/ murien todos los defendedores de la cipdat. a fuego. & a fierro. & a fambre. No auie y ningun logar o periglo no ouiesse. no era ninguno poderoso de foyr. A cada part auie grand miedo & grand roydo. Emien los que estauan a muerte. & desesperauan los uiuos. Assi que a derecho podrie omne llamar mezquinos a los que fincaran. & bien andantes los que murieran. & dezir contra iherusalem. cuemo eres engannada cibdat llena de pueblos. en te combater con tus armas mismas; ca tu solies uencer sin armas. solies ferir sin lid todos los tus enemigos. los angeles lidiauan por ti. & las ondas del mar. La tierra que se abrie & soruie tus malquerientes. & los rayos del cielo que uinien & los matauan. Agora as fallado catiua lo que demandeste. Sentiras que es uiuo barabas. & muerto ihesu xpristo. ca en ti regna la desauenencia. & es soterrada la paz. por tal que perezcas mas crua mientras; que si te destruyessen los estrannos. E sin falla assi era. ca por los unquentos de los buenos olores. & por ell encienço. & por las otras especias marauillosas. & por las flores de muchas guisas que solien seer en el templo; estauan y los cuerpos de los omnes muertos por soterrar. que desfiera ya la lluuia. & quemara el fuego. & escalentara & denegreciera el sol. ca no auien ningunos uagar de los soterrar. & mayor mientras a los que murien en el templo; & por las plaças. ca por la guerra que auien entre ssi; mayor cuydado auien de matar & de ferir que no de soterrar. Pero auie entrellos una grand companna de ladrones. que firien muy de rezio a los de las otras partes. & suffrien el fedor de los muertos. mas sin usgo que toda la otra gente. & aquellos tomauan los cuerpos & despennauanlos de los adarues ayuso. E Tito el fijo de Vespasiano que uio todas las cueuas & la carcauas de aderredor de la uilla llenas de muertos. & la sangre que andaua a de ssuso corriendo a todas partes; començo a Emer muy fuerte & a sospirar. & alço las manos contral cielo & dixo. Sennor dios no deues tu a mi culpar por este tan cruo fecho. ca yo de grado les quis toda uia perdonar; sola mientras que ellos no se matassen & me rogassen por paz. e yo [fol. 82v] presto estaua por los guardar sanos & saluos. tanto que ellos dexassen la batalla. Quando Tito esto dizie estaua con el un Judio que auie nombre Manneo fijo de lazaro. & fuxiera de la uilla & uinierase pora los Romanos. & yuraua que por una puerta quel dieran a el en guarda; echaran fuera de la uilla quinze



uezes mil muertos. & ochocientos & ochaenta mas. & estos de los que fueran soterrados dell auer del comun. ca no entraua en esta cuenta ninguno de los que soterrauan sus parientes. E este soterrar segund cuenta egisipo. no era si no echar los cuerpos fuera de la uilla; por somo de los adarues. E muchos otros iudios de grand logar. que fuxieran otro ssi de la uilla. & se fueran pora Tito; dizien que sexcientas uezes mil iudios muertos. fueran todos contados que echaran por las puertas de la cipdat. E los otros que por la grand muchedumbre non pudieran seer echados; que eran tantos que no auien cuenta ninguna. E sabet que tan grand era el robo que fazien los

malos en la cibdat. & la fambre que suffrien. que todos quantos podien foyr todos se passauan a los romanos. Et tito cesar mandara por todas sus huestes que les uendiessen quanto mester ouiessen. & que ninguno no fuesse osado de les fazer. E ningun Judio en la uilla no era osado de tener oro ni auer ninguno. si no los ladrones & los robadores que andauan escodrinando a todos. si ge lo fallauan matauanlos por ello. E

por ende los que fuyen a los romanos; comien ell oro a pedaços por tal que ge lo no fallassen. & des que fallauan que comer en la hueste; buscauan aquell oro entrell estiercol & sacauanlo ende. E entendio aqueste fecho un assiriano. & de si duno en otro fueron sabiendo todos. que aquel linage dombres presto era pora toda cobdicia. & apareiado pora todo enganno. & no auie cosa ninguna tan crua ni tan suzia que ouiessen uerguenna de la fazer por cobdicia de auer. E de los assirianos fueronlo sabiendo todos los de Arauia. que son gentes no menos cobdiciosas que los iudios. & de mas muy cruas & sin toda piadat. & dizien unos a otros. estos Judios que salen de la Villa fartos estan de oro. & contra derecho & contra ley. & contral mandamiento /2/ del cesar que deffendiera que ninguno no les fiziesse mal; matauan dellos quantos podien auer. & no seyendo bien muertos abrienlos & catauanles si tenien oro en los uientres assi que por esta razon mataron en una noche dos mil dellos. E otra malandança a menos desta contescie a los Judios que fuxieran a los Romanos; porque murien fascas todos. e era esta. Que ellos estando en la uilla no auien ya que comer ninguna cosa. & auien ensangostadas las uenas & los logares por o an a yr las uiandas en los cuerpos. & ell uso del comer perdido. & las quexadas enflaquecidas que no podien mascar. & la fambre creciese toda uia mas. & allegauanse todos sobre las uiandas tan rebatosa mentre cuemo bestias fambrientas & sin entendimiento. E muchos y auie que ueyendo los comeres de grand alegria murien. Los otros comien tanto que ge lo non podien soffrir los estomagos. & finchauan a manera de ydropigos & murien. E algunos dellos escapauan porque comien poc a poco. fasta que eran tornados en ell uso del comer. Tan fuert era la guerra de todas partes; que destruyeron los Romanos una partida de las casas que estauan cercal templo. & los judios destruyeronlo al guerreando entre ssi. & derribaron los portales. de guisa que se descubrio la faz del templo. E fue la fambre tan esquiua que se assechauan unos a otros por se rebatar alguna cosa de comer. O era sospecha que auie uianda; alli

era la guerra. ca se matauan sobrello los parientes & los Amigos. Escodrinnauan los muertos por ueer si tenien escondido entre si algo que de comer fuesse. Andauan todos bocabiertos cuemo canes rauiosos dun logar en otro con el grand quexo de la fambre. & quando no fallauan otro conseio; tomauan los cueros & comienlos. E comien el calçado. & no auien uerguenna de lo toller de los pies & lo leuar a la boca. E las paias uieias que fueran echadas en los muladares grand tiempo auie; buscauanlas & cogienlas con grand acucia. & los que las fallauan tenienlas por comer muypreciado. E sabet que auie aquella sazón en la uilla una duenna de grand guisa que auie nombre Maria. & era de la tierra

dallende del Rio Jordan. & al començamiento [fol. 83r] de la guerra uinierasse con todo lo suyo pora iherusalem. por seer y mas segura. & como era muy rica troxiera grand algo. mas todo ge lo auien robado aquellos cabdiellos de la nemiga. E si alguna cosa de comeR auie comprada por sus dineros toda ge la auien robada de las manos. assi que todol auie fallecido; & no tenie que comiesse. & cuemo era mugier que fuera criada a grand uicio; no podie comer las paias ni los cueros cruos & duros. & fuel creciendo la fambre muy fuerte. de manera que perdie el sentido. & auie un fiijo pequenno que mamaua. & ella cuemo no comie no auie leche quel dar. & lloraua el ninno por comer. E maria quando lo oye quebraual el coraçon. & non sabie que fiziesse de si ni del. E veyendo las grandes cruexas. & las maldades que fazien los robadores. & quexandola la grand rauia de la fambre; perdio el natural amor que madre deuie auer contra fiijo. & tornosse contral ninno & dixo. Que te fare pequennuelo que te fare; Todas las cosas de que estas cercado todas son cruas. Cercante la guerra & la fambre. el fuego & los ladrones. & otros muchos periglos. e pues que yo e de morir a quien te acomendare. o cuemo te dexare a uida cosa tan pequenna. Yo atendia que crecies. & gouernaries a mi cuemo a madre. & que me soterraries quando muriesse. Mas que fare agora mezquina; ca no ueo ningun ayuda porque yo ni tu ueuir podamos. pora quien te guardare. o en que sepulcro te escondre que te no coman los canes ni las aues ni las bestias fieras. Mis dulces entrannas & miembros tan alegres. ante que uos destruya la fambre de tod en todo; tornatme lo que recibiestes de mj. & tornat uos en aquella camara escondida en que recibiestes espirito de uida. ca en ella uos esta guisada sepultura. fiijo besarte. & pues que te non puedo mantener pora amor; auerte pora lo que eres mester. & combre yo misma los mis miembros. & no por enfinta. mas con muessos de uerdat. Fiziemos fasta aqui lo que fue de piadat. fagamos agora lo que nos conseia la fambre. E pero el tu fecho es mejor & mas de piadat que el mio. ca yo deuiate criar cuemo madre. & no matarte ni comerte como /2/ bestia fiera. & tu que deuies seer criado; gouernaras la tu madre. Depues que esto ouo dicho maria uoluió la cara a otra parte & degollolo. & des que lo ouo degollado fizolo puestas. & metiolo al fuego a assar. & comio una partida del. & escondiolo al; porque non ge lo fallassen si sobreuiniessen algunos. mas la olor de la assadura lleuó a los

cabdiellos que guardauan la uilla. & fueron por ell olor fasta que llegaron a la casa; & entraron dentro. & amenazaron a maria de la matar. porque fuera osada de comer ellos estando ayunos. & porque les no fiziera parte del maniar que auie fallado. E ella dixoles de lo que yo comj uuestra parte uos alce. no lo tengades en desden ca de mis entrannas uos guise yo comer. & seed ca luego uos parare la mesa. Des que ouo dicho esto. descubrio los miembros que tenie assados. & pusogelos delante que los comiessen. & dixoles. esta es la mi yantar; & he aqui uuestra parte. parat bien mientes si uos enganne. he aqui ell una mano del ninno; & he aqui ell un pie. & la meatad de tod ell otro cuerpo. & porque no cuydedes que es ageno; ciertos seet que es mio fijo. Numqua me fuste fijo mas dulce. a ti he de agradecer porque so yo aun uiua. la tu dulçor mantouo la mi alma. & alongo a la tu madre mezquina el dia de la su muerte. Vinieron los que me querien matar. & oue de que los conuidasse. & auer tan ellos otro ssi que agradecer; pues que comjeron su parte. Ella uio cuemo estauan espantados los iudios por aquel fecho tan estranno; & dixoles. Que tardades. o por que aborrecedes en uuestros coraçones tan sabroso maniar. o por que no comedes lo que comj yo que era madre. Gostad & ueredes que dulce es el mi fijo. No querades seer mas piadosos que la madre. ni mas flacos que la mugier. Tales comer es guise yo cuemo estos. mas uos me fiziestes porque yo de tal guisa yantasse. Duelo auia yo. mas uenciome la coyta. Des que ella ouo esto dicho fueronse luego aquellos que y uinieran. & fue a sso ora llena toda la uilla de las nueuas daquel peccado & daquela nemiga tamanna. E espantauanse todos & aborrecien de oyr fablar de tan estranno comer. E no se tardo mucho que lo sopieron los Romanos [fol. 83v] por razon que se fueron pora ellos muchos de los judios con espanto daquel fecho. E Tito cesar que lo oyo. maldiziendo ell ensuziamjento daquela tierra malaenturada; alço las manos contral cielo. & començo a dezir. a guerra uiniemos nos. & no lidiamos con omnes mas con bestias fieras. E pero las bestias fieras aman sus fijos. & gouiernarlos auiendo ellas grand fambre. & gouiernanse de las bestias estrannas. mas de las que son de su natura numqua quieren comer. E por ende aquesto es sobre toda crueldat. de destroyr la madre & comer los miembros que ella parjo. Limpio so yo daquest ensuziamiento. & por esso a tj me abaldono; qual quier dios poderoso que en el cielo eres. ca sennor bien sabes tu. que mucho dessee yo la paz. E lo que no e uerguenna de dezir. yo que era uencedor los rogue muchas uezes que los queria perdonar. mas que faria a los que lidiauan contra mj. & fazien grandes crueldades en los suyos. ca muchas uezes nos rogaron ellos de somo de los adarues que los guerreassemos. porque los no matassen los suyos tan crua mientre. E dexe yo muchas uezes las armas; por les no fazer mal. & ouelas luego a tomar con duelo dellos. por los liurar de mucho mal que se fazien los unos a los otros. ca tanto que yo llegaua con mis huestes a la uilla; auien ellos por fuerça a dexar la guerra que auien entre si & a uenir contra nos. E des que Tito ouo aquesto dicho. fizo llegar al muro que estaua antel templo; los engennos que son llamados en

latin *arietes*. que quier tanto dezir cuemo carneros. porque topan con el muro en la manera que los carneros suelen topar. & en espannol llamanlos bozones. porque los maderos con que fieren el muro son ferrados en somo una grand pieça. & uan ferir muy de rezio a manera de madrazos. E de si fizo meter fuego al templo. & los Judios que lo uieron arder fuxieron ende todos. & el Cesar mando poner las sennas de los romanos aderedor dell. & fizieron su sacrificio contra la puerta oriental. & llamauan todos a Tito a grandes uozes emperador. E los sacerdotes que morauan a cerca del templo. con mengua que auien dagua. & con la grand calentura del fuego /2/ que les ardie a cerca; queriense perder de sed. & pidien mercet a los Romanos que los dexassen a uida. E tito cesar mandolos todos matar. diziendo que de uil coraçon eran los sacerdotes que querien ueuir mas que su

templo & su dios. E a Johan & a Simon & a los otros cabdiellos de la guerra quel pidien mercet que los perdonasse; respondiolo assj. Omnes malos. tarde es ya este tiempo pora perdonar. pues que no a fincado en la cibdat ninguna cosa que de guardar sea. Yo me uos ofrecia con paz. & uos no la recibiestes. queria uos perdonar. & uos no me dexastes. Yo alongaua la guerra & uos me cometiestes della. E agora ya es el pueblo muerto. & el templo arde pues uos porque estades armados. dexat las armas. & dat uos por uencidos. & yo dexar uos e ueuir. si no todos morredes. E Tito cesar maguer que les era muy sannoso; no quebranto lo que auie puesto en su coraçon de les perdonar. parando mientes a la piadat & a la grand nobleza que el rey deue auer en si. & recibie todos quantos fuyen a el. E los Romanos tanto eran cansados de matar. & enoiados de uender catiuos; que les plazie mucho de los dexar a uida. Muchos auie y de uender. mas pocos eran los compradores. & esto era porque los Romanos no querien auer sieruos Judios; tanto los tenien por uiles. E dellos no auien escapado ningunos que los pudiessen quitar. Pero algunos ouo y que los comprauan treynta por un dinero. & a este precio fueron uendidos muchos dellos. E segund cuentan Josepho & Egisippo. fueron por todos los que murieron en toda aquella cerca de la cibdat de Jherusalem; mil uezes cient mil. E los catiuos fueron nouaenta & siete uezes mil. E estauan a aquella sazón tantos iudios ayuntados en iherusalem; porque uinieran a la fiesta de los panes cencennos. & auien por ley a ayuntarse y entonce. todas las gentes de tierra de Judea. E fizo Thito quemar toda la cibdat en ell ochauo dia del mes de Abril; & de si destruyola toda. E el nuestro sennor dios quiso que fuesse este destruimiento en los dias daquella fiesta. porque en aquella sazón misma que ellos crucifigaran a Jhesu xpristo saluador del mundo. en essa fuessen destroydos. & cuemo el fuera [fol. 84r] uendido por treynta dineros; que assi diessen treynta dellos por un dinero. E allí fallecio por siempre el regno de los iudios. segund prophetaran muchos de los sus prophetas. & dixiera el nuestro sennor ihesu xpristo en los sus euangelios.

De los fechos del anno tercero.

EN el tercero anno que fue a ochocientos & quatro de la puebla de roma. E que andaua la era en cient & onze. & ell anno de nuestro senor en setenta & tres. Auino assi que Tito Cesar des que ouo conquista tierra de Judea & destroida iherusalem. & assessegada toda Siria; fuesse pora Roma a Vespasiano so padre. E ell emperador & ell senado salieronlo a recibir muy onrada miente. E entraron amos padre & fijo en un dia en la cibdat por emperadores. & en un carro por mayor onra. lo que numqua conteciera a otros ningunos que fuessen ante dellos. E Thito leuara leuara consigo de iherusalem ell archa del testamento que seye en el templo & el candelero & la mesa & las otras cosas santas que y eran. & pusolas en el templo o es agora la iglesia de san Johan que dizen de lettran. E des que fueron sonando las nueuas por tod el mundo del destruimiento de iherusalem; con el grand espanto que cayeron en las gentes. dieronse estas tierras a los emperadores. Acaya. Licia. Rodo. Bizancio que es agora llamada Costantinopla. Sannio. Tracia. Cicia. Comage. E fueron dalli adelante prouincias de Roma; lo que numqua antes fueran en tiempo dotros Emperadores. E finco tod ell Imperio en paz. en todo el tiempo de Vespasiano. assi que ni en tierra de Oriente. ni en las espannas. ni en toda tierra de Occidente ni en otra tierra de todas las del mundo. no se les leuanto guerra ninguna

Desdel tercero anno fastal noueno. no fallamos escripta ninguna cosa que de contar sea por razon dell assessegamiento de las tierras.

De lo que contescio en ell anno noueno.

EN el noueno anno que fue en la era de cient & doze. Auino assi que las yentes de las prouincias & /2/ de las otras tierras eran muy despagadas dell Emperador Vespasiano. porque se descubriera por muy cobdicioso. & a grand derecho fue reptada la cobdicia en el. porque la recibio en si omne que era complido de todas otras buenas costumbres. & en qui no auie ninguna mala si no aquella tan sola miente. & mostrola desta manera. Torno por tod el mundo todos los pechos que ell emperador Galba soltara. & amenguara en cada logar. E nol abondo aquesto; ante ge los acrecio. & assacoles otros muchos de nueuo. & en muchos logares

doblogelos. E de mas fazie traer sus aueres en mercaderias. cosa que es grand uerguenna a los que no an dignidat ninguna. quanto mas a Emperador. E era muy uagaroso en dar las dignidades a los nobles omnes a qui las auie a dar. & tardaua mucho en soltar los presos quier fuessen en culpa quier sin culpa. & tienien algunos que lo fazie con cobdicia de leuar algo de todos. E de los que auien a recabar sus cosas; el que sabie el que era mas robador. & que leuaua mas algo de la tierra. a aquel ponie en mayor logar & mas onrado porque enriqueciesse mas ayna. & fallasse ell algo que leuar del. ca luego ge lo tomaua todo. E por ende era leuantado un retraire en las tierras que dizien todos comunal miente que en logar de esponias tenie ell emperador Vespasiano a los sus procuradores. ca assi cuemo la esponia coie ayna ell agua; otro ssi finchie ell sus procuradores de riquezas. &

tolliegelas luego. E por esto que fazie dizien algunos que era escasso de natura. mas los mas dizien que no. & que lo fazie con mengua. porque no fallara tesoro ninguno en ell Imperio. ca lo auien todo gastado los otros emperadores en sus uandos. & en sus guerras. E esto semeia uerdat. porque omne que de las otras cosas malas usaua bien. no es de creer que daquella usasse mal. si no con quexo. E el quexo era porque ouiesse que dar a los grandes omnes. ca todos los senadores fizo muy ricos a marauilla. E a los que uinien del linage de los consules & eran pobres; pusoles cinquenta marcos a cada uno pora cadanno. Muchas cibdades que fueron [fol. 84v] destroidas por todas las tierras del mundo. dellas a fuego. dellas por tremer la tierra; refizolas todas muy meior de lo que ant eran. Ouio muy grand sabor de mantener las artes de los saberes & de las refazer. assi que el fue el primero que puso de la camara dell Emperador cient marcos pora cadanno. a cada uno de los maestros que leyen y rectorica en griego & en latin. E otro si a los gramatigos & a los otros maestros dauales muy grand algo porque mostrassen en roma de sus artes. E faziendo ell emperador Vespasiano todos estos bienes. adolecio de la menazon ell anno que se cumplieron setaenta annos que naciera. & con miedo de morir fuesse pora la cibdat ond era natural. que es en tierra de Sabina. E fuel toda uia creciendo mas la enfermedat. & un dia el que estaua entre muy grand companna de caualleros. & de omnes sabios. fablando en sesos & en endereçamiento de la tierra. & entremezclando a las uezes ioguetes de que rixiessen. que era cosa de que sel mucho pagaua; sintiosse tan flaco que entendio bien que querie morir. & leuantosse en pie ante todos & dixo. Erecho conuiene all emperador salir daqueste mundo. & en diziendo aquesto salioll ell alma del cuerpo. & ante que cayesse en tierra recibieronlo sus uassallos en los braços. E fue Martiriado en su tiempo sant apolinar. Agora dexa aqui la estoria de fablar del; & cuenta de Tito so fijo.

Dell Imperio de Tito ell Emperador /2/ Et luego de lo que contescio en el primer anno del su regnado.

Despues de la muerte de Vespasiano; finco su fijo Tito Cesar por emperador de roma. E el primer anno del su Imperio fue a ochocientos & seys annos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en cient & treze. E ell anno de nuestro sennor & setaenta & cinco. & regno tres annos. E segund cuenta Suetonio en ell onzeno libro de la su estoria fue ell emperador Tito; folgura & amor de tod el linage de los omnes que fueron en su tiempo. ca fue marauilloso en toda manera de bondades. Fue onrado de todas buenas costumbres. Seyendo ninno fue much apuesto de cuerpo. & muy noble de coraçon. & cuemo yua subiendo en edat; assi iua creciendo en ell la apostura & la nobleza. & pagauanse del todas las gentes. E tal donario auie de cara que todos le auien uerguenna. Era omne de muy grand fuerça. & de tan buena memoria que no auie par. Era muy sutil a marauilla pora aprender toda arte. quier de batalla quier de paz. & muy sabidor de armas & de caualgar. assi que numqua se combatio cauallero con el a que firiesse de lança que lo no matasse o lo no derribasse

del caualllo en tierra. E en la guerra de iherusalem doze omnes armados mato el mismo en un dia de doze saetas que tiro. E era muy letrado en griego & en latin. quier en fablar & mostrar un pleyto en qual quier lengua dellas; quier en fazer libros de qual natura sel antoiasse. E otro ssi sabie algo en musica; de manera que cantaua alegre mentre & con cordura. En toda manera de caualleria era maestro acabado. En comienço ouieron las yentes sospecha del que serie cruo & luxurioso. cobdicioso & robador. por sennales que mostraua ende segund ellos cuydauan. & al cabo no lo pudieron encobrir. & llamauanlo Nero. diziendo que tal serie cuemo el. Mas esta nombrada por grand bien fue de dell emperador Tito. ca se le torno en grandes loores. porque no fallaron en el ningunos daquellos malos uicios. Ante lo fallaron cumplido de todas buenas costumbres. [fol. 85r] Quando conuidaua huespedes guisaua sus yantares mas de cumplimiento de alegria; que de otro gastamiento de comeres. Siempre escogio por sus amigos omnes de buenas costumbres & que fueron principes & sennores del Jmperio de pos el. & que cataron siempre todo prouecho dell Jmperio de Roma. Numqua quiso tomar a cibdadano ninguno de roma algo de lo suyo. & toda cosa agena siempre la refuye. ni ouo sabor de apartamientos ningunos. & numqua fue ante del qui mas franque que el fuesse. Siempre se trabaio de seer a plazer de todos los omnes. assi que a quantos le demandauan algo; todo ge lo otorgaua. & no querie ques partiesse njnguno del sin sospecha daquello quel pidie. E dizienle por esto sus priuados que fazie su plazer. en que prometie mucho mas de lo que podie dar. & el respondieles. que no conuinie que ninguno de quantos uinien ueer al sennor se partiesse triste dante la su cara. E una uez en cenando uinol emiente que no diera a ninguno aquel dia nada. & dixo Amigos oy el dia e perdido. & los caualleros preguntaronle por que & el dixoles porque no di ninguna cosa a ninguno. FFue en todas cosas a plazer de tod el pueblo. assi que les otorgaua todo quantol demandauan. & conseiauales muchas uezes quel demandassen lo que quisiessen. E segund cuentan las estorias tanto fue tito bueno & manso en ell Jmperio; que no iusticio y a ninguno. E a los que se yurauan contra el; perdonaualos & no los desechaua por ende de su companna. & numqual dixieron denuesto a que el tornasse cabeça. Est anno fizo

ell emperador Tito ell amphiteatro en roma. & quando lo acabo fizol fiesta. & mato en ella cinco mil bestias fieras a onra de su fecho

Del segundo anno no fallamos escripto que conteciesse ninguna cosa granada que de contar sea.

De los fechos del terce-ro Anno

EN ell anno tercero que fue en la era de ciento & quinze; murio lino que fue Apostoligo de Roma depues de san pedro. & fizieron a cleto en so lugar. Ell emperador Tito auie un hermano /2/ menor que el a qui fazie mucho dalgo. & auie nombre domiciano. & el andaua quanto podie guisando cuemol matasse. & por castigar quel fiziessen; numqua quedaua de punnar en ello quanto podie. &

Tito sabie o muy bien. pero numqual quiso matar por ello. ni partir de su companna. ni quiso que fuesse menos onrado que el. mas bien cuemo el primer dia de su Jmperio lo fizo equal de si en el sennorio; bien assi mando que lo fuesse dalli adelante. & rogaua muchas uezes a dios en poridat llorando. que el mudasse el coraçon a su hermano en guisa quel quisiesse bien. En aquel tiempo se abrio el monte bebio en somo de lo mas alto que en ell auie. & echo de si tanto fuego. que quemo todas las tierras & las cibdades & las gentes que eran aderredor del. E otro ssi en Roma encendiosse fuego & quemaronse muchas casas. FFaziendo ell emperador Tito tantos bienes cuemo de suso auedes oydo; adolecio en aquella misma cibdat o su padre muriera. E murio a pocos dias. mas por danno de todos los omnes que uiuien a aquella sazón que de si. E tanto que fue sabida la su muerte. començaron a llorar todos. & los senadores ante que fuessen llamados; fueron al palacio o el yazie muerto & fallaron las puertas cerradas. E des que ge las abrieron dieronle tantas gracias por los bienes que les fiziera. & tantas loores; que numqua tantas le dieron en uida. quando ge lo fazie. E en todo el tiempo dest emperador Tito; fueron las espannas assessegadas & en paz so el sennorio de Roma. & fue el sennor dellas bien cuemo los otros Emperadores romanos que fueron ante del. Mas agora dexa aqui la estoria de contar de Tito cesar. & cuenta de Domiciano so hermano que regno luego en pos ell.

Dell Jmperio de Domiciano ell Emperador [fol. 85v] Et luego de lo que contescio en el primer anno Des que Tito fue muerto; finco domiciano cesar su hermano menor por Emperador de Roma. E el primer anno del su Jmperio fue a ochocientos & nueue annos de la puebla de Roma. Quando andaua la ERa en ciento & dize seys. .E ell anno de nuestro sennor en setaenta & ocho. E segund cuentan las estorias luego en el comienço de su Jmperio mostrose Domiciano por muy piadoso. & era muy sabidor en derecho & razonaualo apuesta mentre & con grand sotileza. E fizo en Roma muchas lauores estrannas. & entre todas las otras. fizo un templo grand & marauilloso. & pusol nombre Panteon. & agora es Jglesia consagrada a loor de sancta Maria & de todos los martires. E cuenta suetonio que auie en costumbre de escoier oras sennaladas en el dia en que se apartaua sennero en su casa. & no fazie al sino matar moscas. & espetallas con un grafio agudo que traye. E por esto respondio una uez un su priuado bien sutil mentre a unos quel preguntauan quien estaua con ell Emperador. & el dixoles. ni una mosca. por razon que las estaua el matando con el grafio. E en el gouernamiento dell Jmperio mudauasse muchas uezes. uoluiendo desso uno las malas costumbres con las buenas. tanto fasta que torno todas las buenas en malas. FFue con mengua mas robador de quanto ge lo daua la natura. E fue con miedo muy cruel. & renouo muchas de las cosas usadas. Deffendio que no castrassen los omnes. Vnos escriptos muy loados que fiziera tod el pueblo en que mandauan que heredassen los parientes mas cercanos tan bien los uarones cuemo las mugieres todos de so uno; mandolos desfazer & desusar denostando quantos los fizieran. porque



non querie que heredassen las mugieres o omnes ouiesse pora ello. mas que les mandassen aquello que por bien touiessen. A un questor porque se echaua mucho a pleyto de sotar & de iogleria tollol que no fuesse senador. A las mugieres malas deffendioles que no yoguiessen en lecho. En comienço assi aborrecie de matar ninguna cosa; que deffendie que no fiziessen sacrificio de toros. Adur pudieron numqua los omnes sospechar del; /2/ que fuesse cobdicioso ni escasso. tanto se mostraua por franque a todos quantos a el uinjen. E lo de que el primero & mas crua mientras castigaua a todos; era que no fiziessen ninguna cosa suzia. Las heredades quel dexauan los que eran forros; no las querie tomar. mas quiso que las ouiessem sus herederos. Las calonnas del sennorio amenguaualas por fuertes penas que daua a los acusadores; si lo no podien aueriguar. E dizie por ende muchas uezes que loco era el sennor que no castigaua los mezcladores. Numqua duro en una manera de piedat. ante mato a tuerto muchos consules. & muchos senadores. achacandoseles que leuantauan nueuas cosas en el Jmperio. Los otros omnes mataua por qual quier cosa muy rafez. assi cuemo a Pantonio disciplo de paris. que era aun mancebo. & muy mal doliente. & matolo porque dizien que semeiaua mucho a su maestro. E a Siluio Cocterano porque fizo fiesta del dia en que naciera Oto ell Emperador que era su tio hermano de su padre. mandol matar. E mato a Metuo ponposiano. porque dizien las gentes que tenie escripto el linage de los emperadores. & tenie el mundo figurado en pargamino. & los fechos de los reyes & de los cabdiellos romanos. & porque ponie a sus sieruos los nombres de Magonio & de Annubal. E otro ssi mato a Junio rustico porque fizo un libro de loores de poticrasses & de heliudio prisco. & dixo en ell que eran omnes santos. E por est achaque echo de Roma & de toda Jtalia a quantos filosofos auie y. E Mato a flauio sabino. E fue Domiciano ell emperador noble por natura. & auie la cara mesurada & uergonosa. & los oios grandes mas no much agudos de uiso. Era muy gordo de uiente & auie las piernas delgadas. & era caluo de fea guisa. & auie ende tan grand pesar; que si alguno llamaua caluo a otro en iuego o en sanna. ol tollie la cofia de la cabeça; tenie que por escarnio del lo fazien. No auie cuydado de fecho darmas. mas usaua mucho de tirar de ballesta. assi que muchas uezes tiraua ante grand gente a alguna bestia. & dizie queredes quel ponga estas dos saetas en la tiesta a manera de cuernos. & fazielo assi. & espetual ell una all un cabo; & ell otra all otro. bien en aquellos logares mismos [fol. 86r] o los cuernos arien a seer. E a las uezes fazie parar un ninno a lexos. & mandaua tender la mano por sennal & abrir los dedos. & tiraua a la mano. & passaua todas las saetas entre dedo & dedo. tan maestra mientras que numqual fazie mal. E el primer anno del su Jmperio; no eran las gentes despagadas del. mas despues fue faziendo porquel quisiessen mal. En aquel anno fue cleto fecho apostoligo de Roma.

Desdel primer anno del su Jmperio fastal quinzeno no fallamos escriptas ningunas cosas que de contar sean. Si no tanto que en el dozeno anno murio cleto el papa. E en el trezeno fue Sant

clemente fecho papa en so logar. E echo otra uez domiciano de la cibdat de Roma todos los philosophos & los estrelleros. E en el catorzeno desterro a san Johan apostol & euangelista. & enuiolo a la ysla de pathmos. & alli escriuio el las uisiones quel descubrio el nuestro sennor. & fizo ende el libro que es llamado *apocalipsis*. que quier tanto dezir cuemo descubrimiento.

De los fechos del quinzeno anno

EN ell anno quinzeno que fue a ochocientos & ueynt & tres de la puebla. Quado andaua la era en ciento & treynta. & cinco. E ell anno de nuestro sennor en nouaenta & siete. Auino assi. Que ell Emperador Domiciano fue acrescentando en si tanta soberuia & tanta loçania; que se mando llamar dios & sennor de tod el mundo. de guisa que una uez dando a sus procuradores manera sennalada en que fiziessen sus cartas quando las ouiessen a enuiar por las tierras en razon de sus cogechas; mandolos que començassen assi. El nuestro sennor & el nuestro dios manda que assi sea. E des que fueron aquello usando mando & deffendio muy cara mientre. que ninguno no fuesse osado dalli adelante de lo llamar por carta ni por palaura. si no dios & sennor. E estando en medio del senado no auie uerguenna de dezir. que el diera ell Imperio a su padre & a su hermano. & que ge lo tornaran ellos depues. assi cuemo cosa emprestada. E ponienle en el capitolio ymagenes cuemo a /2/ dios. mas no querie quel pusiessen y ninguna sino doro & de plata & de peso sennalado. Ouio batalla con pieça de los cibdadanos romanos. & des que los ouo uençudos; fue muy mas brauo & mas cruo de lo que ante era. assi que a muchos de los que fincaron de la otra parte; por mal querencia que les auie encubierta de grand tiempo; assaco nuevas maneras de tormentallos. E a los unos fazie meter fuego por logares que no son de dezir. & a los otros cortar las manos. E bien cuemo auie grand la crueza; bien assi auie grand arteria con ella por saber guisar de fazer mal a qui quisiesse. Auie entonce en Roma un estrellero a que llamauan asclatarion. & era muy sabidor a grand marauilla. & preguntol Domiciano. que pues el sabie por la arte de las estrellas lo que auie de uenir. quel dixiesse que muerte morrie. E asclatarion dixo. No durara mucho que me despeçaran todo canes. Entonce Domiciano por mostrar que no era nada aquel saber; mandolo matar & soterrar muy fondo porque lo non pudiesse descubrir ninguna cosa. Mas no ualio nada tod aquello. ca uino a so ora una grand tempestad & abrio la tierra & dessotterro el cuerpo. & despeçaronlo todo canes. Robaua este domiciano los bienes de los uiuos & de los muertos. por quar quier achaque. o por qual quier omne que los acusasse. & cumplie pora aquello quel dixiessen que fiziera aquel omne o dixiera alguna cosa contra el. E sola mientre que fallasse un omne que dixiesse. fulan a su muerte uos fizo su heredero; luego tomaua todo quant auie dexado. & no daua ninguna cosa a los que lo auien de heredar. Mato muchos senadores & echo muchos de tierra. E por estos fechos tales & tan esquiuos espantauanse del las gentes. & auienle todos grand miedo. Mas al cabo fue el quebrantado & enflaquecido de coraçon. porque entendio que todos sus amigos & sus priuados & sus afforrados

andauan conseiando cuemo lo matassen. & mayor mientras su mugier. E grand tiempo auie que sospechaua el que uinie a cerca ell anno & el dia de la su muerte. & por esto andaua siempre triste. & en cueyta. E por quanta quier que ouiesse de sospecha; luego se toruaua todo. E des que [fol. 86v] entendio por cierto que era uerdadera la sospecha. & se llegaua el tiempo en que auie mester de se guardar; fizo en los portales por o solie andar folgando departimientos en las paredes duna piedra que a nombre *phingites*. porque es tan clara que catando omne contra delante ueye en ella que quier quel fagan departe de las espaldas. All afforrado de Nero quel ayudo a premir el cuchiello quando se mato. fizolo descabeçar. E castigaua a sus afforrados & a todos los de su casa que numqua quisiessen oyr retraire de muerte de sennor. Mato a sobreuienta a su tio flauio clemente. por ya que sospecha poca que ouo del. & por este fecho se acerco la su muerte. Assi que ell estando en Roma destruyendo los senadores & el pueblo. E las gentes de las otras tierras matando las sus cauallerias por mal recabdo que les el daua. Llegosse el senado. & iudgaronlo & dieron por sentencia que deue morir. & mataronlo luego; en el palacio del capitolio. & matolo un su castrado que auie nombre parthemio. & numqua el su cuerpo fue soterrado. E los del pueblo menudo no ouieron grand pesar ni grand alegria. por la su muerte. Mas a los caualleros peso mucho. E los senadores fueron ende tan alegres; que se no tenien por complidos de lo auer muerto. ante fazien del muchos escarnios. por fecho & por palaura. E fazien traer alli sus escudos & sus ymagenes & fazienlas todas pieças antel cuerpo. E fizieron destroyr el su nombre en todos los logares o estaua escripto. & desfazer toda remenbrança del. E dio el senado por sentencia. que todos los que ell desterrara que tornassen a sus logares; & ouiessem todos sus aueres si ge los el auie tomados. E fueron martirizados en su tiempo estos martires. Sant Nereo. Sant achilleo. Sant dionis con sus companneros. Sant Eutropio. Sant yon. Sant luciano. Sant eugenio Arçobispo de Toledo.

/2/ Dell jmperio de Nerua ell Emperador Et luego de lo que contescio en ell anno primero del su Regnado.

Lvego que domiciano fue muerto; alçaron a Nerua por Emperador. A ochocientos & ueynt & quatro annos de la puebla de Roma. Quando andaua la ERA en ciento & treynta & seys. E ell anno de nuestro sennor en Nouaenta & ocho. E era Nerua omne muy uieio de dias & natural despanna. E guisaron cuemo ouiesse el ell

Jmperio estos dos. Petronio ell adelantado & parthemio el castrado que matara a Domiciano. que eran sus amigos. E regno un anno & seys meses. E luego que començo a regnar. porfijo a traiano que era Espannol

otro ssi. & regno con el desso uno. E segund cuentan las estorias en esto fizo Nerua mucho bien en ell estado dell Jmperio; porque les dexo tan buen sennor depues de si; cuemo fue Traiano. E fue Nerua omne personado & much apuesto maguer uieio. & muy bueno & muy manso. & piadoso a

todos. E tanto que regno torno por sentencia que enuio escripta por tod el mundo; todos quantos domiciano desterrara; a sus tierras & a sus logares. & fizoles cobrar todo lo suyo bien cuemo lo auie iudgado el senado segund que de ssuso oyestes. E por esto auino que sant Johan apostol & euangelista que domiciano desterrara a la ysla pathmos [fol. 87r] que se torno aquell anno por mandado de Nerua muy onrada mientre pora la cibdat de epheso. E saliolo a recibir tod el pueblo. diziendo. Bendicho es el que uiene en el nombre de nuestro sennor. E cuentan los sabios otro ssi. Que en tiempo dest Emperador fueron escriptos los euangelios. & eran muchos los escriuidores dellos. mas no fueron ende recibidos mas de los quatro porque los escriuieron los otros en mas maneras que no era mester ni cumplie. E los quatro fueron estos. El de sant Matheo que fabla de la encarnacion de ihesu xpristo. El de san Lucas que cuenta de la passion. El de sant Marcos que dize de la resurreccion. & estos fueron confirmados de los apostolos. Por el quarto euangelio rogaron los Obispos de Asia a sant Johan apostol; porque fuessen quatro los pilares de la iglesia. en que se sostouiesse ella firme mientre. assi cuemo es firme toda cosa quadrada. E san Johan por ruego dellos compuso postremero que los otros. & mostro en el la deidat del nuestro sennor ihesu xpristo. & est euangelio recibieron otro ssi los apostolos en la iglesia de dios; por mas alto de los otros. por la razon mas fuerte & mas alta de que fabla. E cuenta eusebio en sus estorias sobreste logar. que por estas razones departidas de los euangelios; son figurados los euangelistas de departidas maneras. Assi cuemo sant Matheo en figura de omne porque fablo de la humanidat. Sant Marchos de Leon porque conto de la resurreccion. Sant luchas de buey porque fablo de la passion. Sant Johan de aguila porque fablo de la deydad.

De lo que contescio en el segundo anno

EN el segundo anno que fue en la Era de cient & treynta & siete. Auino assi. Que ell emperador Nerua endereço en el fecho de Roma & en ell estado dell Jmperio todo quanto auien mal parado los otros emperadores que fueran ante del. E endereçara mucho mas si uisquiesse; mas uisco poco en el sennorio. E en todo el su tiempo fueron las espannas assessegadas & en paz so el sennorio de los Romanos. E morando Nerua aquel anno en Roma adolescio de /2/ fuert enfermedad. & murio en los huertos de Salustio. E ell anno que murio cumplie setaenta & dos annos que naciera. E ouieron todos grand duelo & grand pesar por la su muert. E porquel querien grand bien; mando el senado por sentencia que fuesse contado entre los dios. Fueron en el su tiempo martiriados estos martires. Sant Timotheo. Sant eutices. Sant Victorino. Sant Maro. Otro Sant Victorino Obispo. Mas agora dexa aqui la estoria de contar de Nerua. & cuenta dell Emperador traiano.

Dell jmperio de Traiano ell Emperador Et luego de lo que contescio en el primero Anno del su Regnado.

Depues de la muerte de Nerua fue Traiano el que el porfiara alçado por emperador de Roma. E el primer anno del su jmperio fue. A ochocientos & ueynt & seys annos de la puebla de Roma. Quando andaua la ERA en ciento & treynta & ocho. E ell anno de nuestro sennor en ciento. Este traiano fue Espannol cuemo de ssuso es dicho. & natural duna uilla de estremadura que a nombre Pedraza. E dixieronle Traiano porque era del linage de Troya que uinieron poblar a aquella tierra. ca el Vlpio trinito auie nombre. & por sobre nombre Traiano. E recibio [fol. 87v] el sennorio & la nobleza dell Jmperio en Agripina una cibdat de francia. E regno dizenueue annos. E fue traiano muy franque & muy companon a sus amigos. & amo mucho los caualleros. & fue muy manso contra los cibdadanos. & muy franque en soltar los pechos a las cibdades. assi que por el grand destruimiento que auie en ell estado de Roma. & por cuemo lo el refazie & lo cobraua todo; tenien las gentes que por uertud de dios les era dado tal emperador. Ca luego que ell ouo ell Jmperio gano toda Germania. allende del rio que a nombre reno. E uencio muchas gentes allende de Danubio. E las tierras de los barbaros que moran allende de los rios Eufraten & Tibre; tornolas todas prouincias de Roma. E al cabo priso seleucia & babilonna. E lleugo fasta los cabos de Jndia. o numqua lleugo ningun sennor si no fue el grand alexandre. A est emperador Traiano auino una uez que yua a una batalla & subio en su cauallo. & en saliendo en el de su palacio; parossele delante una bibda & trauol del pie llorando muy de rezió & pidiol mercet quel fiziesse derecho dunos omnes quel mataran su fijo a tuerto. que numqua fiziera mal a ninguno nin ge lo buscara. & diziel. Tu Augusto seyendo emperador; suffro yo tan esquiúo tuerto cuemo aqueste. E dixol traiano. yo te dare derecho tanto que torne de la batalla. E ella respondi. & si no tornares que sera de mi. El dixol. el que fuere emperador de pos mi; te lo emendara. E dixo entonce la bibda. cuemo sere yo cierta desso. & pongamos que sea assi que prouecho te aura a tj el bien que otri fiziere. Ca tu eres mi debdor. & as a auer gualardon segund lo merecieres. Enganno faras si me no dieres lo que me deues. E ell emperador que uinier de pos ti; por si se sera tenuto de fazer iusticia a los querellosos. & a ti no te librara el derecho ageno. Ca bien sera del tu heredero si liurare a ssj mismo. E traiano que oyo aquesto; moujossele el coraçon; & ouo duelo de la bibda & dicio del cauallo & oyo el por si mismo todo el pleyto. & diol luego tal derecho qual conuinie. E sabet que ouo traiano por ayo & por maestro un grand /2/ philosopho que auie nombre plutarco. quel castigaua yl mostraua por palaura & por libros quel fazie. todas buenas costumbres porque mantouiesse bien ell Jmperio. E auie este plutarco un sieruo muy sabidor en todas las siet artes. E una uez ya porque que fiziera; fizol su sennor despoiar la saya. & començolo a ferir muy de rezió con unas riendas. & el sieruo començo de luego a negar que no fiziera aquel mal quel dizien. & des que uio quel no auie prouecho & quel firien toda uia mas; començo a pedir mercet a so sennor quel perdonasse. & adezirle ioguetes de que riyesse. E entre todo lo al dixol. No

es agora tal plutarco. qual conuiene a philosopho seer. ca suzia cosa es de se el ensannar. mayor  
mientras omne que contendio tantas uezes disputando del mal que uien de la sanna. & que fizo muy  
fremoso libro de cuemo es buena cosa el soffrir. E de mas es uillania lidiar omne por costumbres;  
contra lo que ensenna a los otros. assi cuemo tu fazes sennor agora. que as dexado amenguar ell  
entendimiento de tu coraçon. & as te todo buelto en sanna. & fieres tan crua mientras tu sieruo que  
no a culpa. E respondiolo entonce plutarco mansa mientras & a grand uagar; & dixolo. Cuemo si te no  
semeio yo sannoso por las feridas que tu suffres. o si tienes que so sannudo por te fazer lo que  
mereces. Puedes tu entender en la mi cara ni en la mi uoz. ni en el mi color. ni solamente en la mi  
palaura que yo sea sannoso; certas bien puedo que no. Ca ni estan brauos los mis oios; ni toruada la  
mi cara. ni do uozes sin guisa. ni tengo uermeia la color. ni espumo de la boca. ni digo cosas de  
uerguenna. ni de que me aya de repentir. ni esto tremiendo con sanna. E si las tu no sabes; estas son  
las sennales de la sanna. E en diziendo aquesto. tornosse al que lo açotaua por su mandado & dixolo.  
mientras yo & aqueste disputamos. faz lo que fazes. & sin sanna de mi castiga la rebellia del sieruo.  
por tal que muestres al malo repentirse del mal que fiziere. ca no contender con su sennor. E este  
plutarco fizo a traiano ell Emperador un libro muy noble dell ensennamiento de las buenas  
costumbres. en que muestra qual deue seer todo sennor. E la rubrica es tal. Este [fol. 88r] es ell  
ensennamiento de Traiano. & el libro comienza desta guisa. De mi Plutarco a ti traiano salud. Bien  
sabia yo en cuemo tu eras mesurado. que no auies cobdicia de seer Emperador. Pero siempre lo  
mereciste con grand nobleza de costumbres. & quanto menos lo cobdicieste; tanto mas digno eres  
de lo auer. E so yo muy alegre por la tu bondad & por la mi buena uentura. sola mientras que  
mantegas con derecho lo que mereciste con bien. E si otra guisa fizieres diran las gentes mucho mal  
de ti & de mi De ti; porque Roma non quier soffrir las maldades de los Emperadores. De mi porque  
es cosa muy usada en los pueblos. de maldezir los Maestros por las maldades de los dicipulos. ca  
assi dizen agora mal de Seneca porque fue malo Nero su dicipulo. E de quintiliano por la locura de  
sus criados. E a Socrates maltraen porque fue muy piadoso a un su fijo que era huerphano de  
madre. Mas tu bien & derecha mientras puedes fazer todo lo que quisieres. tanto que no desampares  
a ti mismo ni te mudes de qual agora eres. Ca si a ti compusieres de buenas costumbres; derecha  
mientras faras todas las otras cosas. Sepas que te fiz aqueste libro. en que te escreui todas las buenas  
costumbres del ensennamiento de los mayores que fueron ante de nos. E si bien metieres y mientes.  
siempre auras uiuo a plutarco que te castigue. E si do otra guisa fizieres; este mio libro do yo por  
prueua. que no destruiras ell Imperio por conseio de plutarcho. Mas si bien castigo plutarcho a  
traiano. mejor lo apriso el. Ca en Roma & en todas las prouincias siempre se mostraua por equal  
de todos. & nunca por mayoral. E yua a menudo a uer sus amigos. & si eran dolientes; yua las  
fiestas a comer con ellos. por tal de los conortar. & no fazie departamento en mesa ante comie con

ellos desso uno. & andaua en las carretas. & uistie los pannos de quales quier dellos. & no en poridat tan sola mientre mas ante tod el pueblo. & no fazie y fuerça ninguna. mas que un simple cauallero. Enriquecie a todos. & querienlo todos bien. Numqua fazie pesar a ninguno. & por ende depues del su tiempo fue costumbre toda uia en el senado de Roma. de dezir un a otro quando se orauan /2/ algun bien; mas bien auenturado seas que agusto. & mejor que Traiano. E entre muchas buenas palauras que Traiano dixo; cuentan del las estorias. que porque era tan bueno & tan mesurado & tan compannero de los omnes. & los affazie tan mucho assi; quel preguntaron un dia sus priuados & sus amigos por que lo fazie. & el dixoles. QVe tal emperador querie el seer a los que no auien dignidades ni sennorios; quales solie el querer al tiempo que las no auie; quel fuessen los otros Emperadores.

Desdel primer anno del su Jmperio fastal seteno; no fallamos ningunas cosas escriptas que de contar sean. si no tanto. que en el segundo anno murio en la cibdat de effeso. Sant Johan Apostol & euangelista. a sessaenta & nueue annos que nasciera. E en el tercero que fue martiriado sant Clemeynte papa. E recibio el papado Euaristo en su logar. que fue quarto apostoligo depues de sant pedro.

De los fechos dell anno seteno.

EN ell seteno anno que fue en la Era de cient & quaraenta & quatro. Auino assi. Que se alçaron a Traiano ell Emperador. Los de Dacia. & los de Sicia. Los espannoles & Los Sarmatas. Los osroeuos & los Arauianos. Los de bosforo. & los de la Jsla de colcos. Los de Celeucia. & los de Tesifont. Babilonna. & todas las tierras de Jndia. A los de Dacia & de Sicia; conquirio por batalla. & echo de Dacia al Rey Dacibalo. & fizo la tierra prouincia de Roma. & otras muchas de las que estauan a derredor della. A Seleutica & a Tesifont & a Babilonna; apremiolas por grandes guerras. & por muchas cercas. & entrolas por fuerça & fizolas obedecer all Jmperio. E contra los de India puso en el mar uermeio muy grand flota; por les apremiar. por tierra & por mar. & conquirio todas las tierras & tornolas al su sennorio. Los de Salmacia & de osroe. & de Arauia. & de Bosphoro. & de la ysla de Colcos. E los de tierra de Espanna dieronsele sin guerra; & fizieronle sus omenaies. & el recibiolos en su fialdat. E porque se le no alçassen mas aquellas tierras ni otras ningunas. guiso [fol. 88v] catorze legiones de caualleros & enuiolos partidos por todas las tierras. del mundo. & mandoles que deffiziessen todas las cibdades que eran pobladas en las altezas & las poblassen en el llano. E las dos destas legiones enuiolas a las espannas. & despoblaron y dos cibdades que estauan en alto. & ell una auie nombre sublancia. & ell otra flor. E poblaron a flor en un llano no muy lexis dond ant estaua. & pusieronle nombre Legion. porque la poblo ell una daquellas dos legiones. & mando Traiano fazer entonce sobrel rio taio. la puente que dizen Dalcantata. & fizo por toda Castiella muchas otras cosas buenas & estrannas; por nobleza de la tierra & de ssi. porque era ende

natural. & que durasse y el so nombre por siempre. E en aquel anno soterraron en Roma a sant pedro & a sant paulo. E a sant Andres en patras cibdad de Acaya en tierra de Grecia. E a sant yago el fijo de zebedeo en la torre de Marmetica. & depues por la uertud de dios fue aducho a Gallizia. que es la postremera prouincia de Espanna. Sant Johan apostol fue soterrado en epheso. Sant philippo con sus fijas en Jerapol. Sant bartholome en Anarbon una cibdat de Armenia la mayor. Sancto Tomas en Galamia una cibdat de Jndia. Sant yague el menor el fijo de Alpheo en iherusalem cercal templo. Sant Juda Tadeo en Beruth. Sant Simon el fijo de Cleophas; cercal templo de Jherusalem. Sant barnabas en la Jsla de Chipre. Sant Matheo apostol & euangelista en los montes de Turquia. Sant Luchas en bitinia. Sant Marchos en Buoles en Alexandria. Sant Tito disciplo de sant paulo. en Creta.

Desdel seteno anno fastal dizeseteno. no fallamos escripta ninguna cosa que de contar sea. si no tanto que en el dezeno segund cuentan las estorias; quexo el senado de Roma mucho a Traiano ell Emperador. que diesse a los gentiles poder de fazer mal a los xpristianos. & ell ouogelo a Otorgar a grand pesar de ssi. & sobresto fue mouida la tercera persecucion en la xpristiandat depues de la de Nero. E fue crucificado en iherusalem Simon Cleophas sobrino de Santiago. el menor que fuera ende Obispo de pos el. & auie setaenta & nueue annos /2/ que naciera quando lo crucifigaron.

De los fechos del dizeseteno anno.

EN ell dizeseteno anno que fue en la Era de cient & cinquenta & quatro. Tremio la tierra & Anthiochia tan fuerte; que se destruyo toda la cibdat sino fue muy poca cosa. E otro ssi los Judios que morauan en tierra de Libia. lidiaron muy crua mentre; contra los gentiles & contra las otras gentes estrannas que morauan en aquella tierra. E esto mismo fizieron los de Egipto. & los de Alexandria. Los de Cirene & los de Tebaida contra todos los gentiles que y morauan. E en Alexandria uencieron los gentiles que y morauan a los Judios. E a los que se alçaran en mesopotamia & lidiauan con los Romanos; mando Traiano por sus cartas a uno que dizien Quieto el de Lisia que los destruyesse & los echasse todos de la prouincia. E quieto guiso luego sus cauallerias & fue contra ellos. & mato ende muchas millarias. & todos los que escaparon a uida; echolos de la tierra. & por esta razon fizolo ell Emperador procurador de toda tierra de Judea.

EN el dizeochauo anno Porque estaua toda la tierra assessegada & en paz no contescieron cosas granadas que de contar fuessen.

De los fechos dell Anno dizenoueno.

EN el dizenoueno anno que fue en la Era de cient & cinquenta & seys; Tremio la tierra & cayeron quatro

cibdades en Asia. que auien nombre ell una Olea. & el otra Mitma. ell otra Pitane. ell otra Cime. E en grecia dos cibdades. & en Galacia tres. E fuesse aquell anno ell emperador Traiano a Seleucia



una cibdat de tierra de Jsauria & adolecio y de la manazon & murio a sazón que cumple setenta & tres años que nasciera. E tomaron los sus huesos & metieronlos en una arca doro & leuaronlos a Roma. & soterraronlos en aquell arca en medio de la plaça del mercado. & fizieronle en somo por sennal un pilar muy grand & muy fremoso a marauilla que auie ciento & quaraenta pies en alto. E segund [fol. 89r] cuentan los escriuidores de las estorias. este Emperador tan sola mientre & no ninguno de los otros; fue soterrado de dentro de los adarues de la uilla depues de Julio Cesar. E fizolo el senado por sentencia contar entre los dios. porque seyendo much ardit & much esforçado & muy caualleroso ademas. sopo uencer la loçania daquestas cosas con suffrencia. de guisa que fue muy soffrido en todos los pesares quel fizieron. E otro ssi pusieronle en el mercado que a nombre traiano del su nombre; una Jimagen fecha a manera de cuerno el estando por entrar en la batalla; descendio del cauallo & oyo el pleyto de la bibda & diol derecho del tuerto que auie recebido. E fallamos que depues a grand tiempo quando sant gregorio fue Apostoligo de Roma. que en ueyendo aquella Jimagen ouo tan grand duelo del. porque ombre tan mesurado & tan bueno; muriera gentil & no cristiano & fuera a pena & no a folgura; que lloro tanto & tan de coraçon pidiendo mercet a nuestro sennor por el. que gano que salliesse de Jnfierno ell alma de traiano & se fuesse pora paraíso. E esto sopusse en uerdad. porque a la sazón que sant gregorio la gano; estauan ombres santos en los yermos & uieronla sobir al cielo. & los angeles que la subien dixieronles cuya era. E fueron martirizados en tiempo deste Emperador traiano estos santos martires. Sant symeon cleofas. Sant Clemeyste papa. Sant ygnacio. Sant foca. Sant Simplicio. Sant Seruiliano. Sant Manço. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar dest Emperador traiano. & cuenta de adriano

Dell Jmperio de Adrian([<sup>e</sup>])o. Et luego de lo /2/ que contescio en ell Anno primero.

Depues de la muerte de Traiano ell Emperador finco en su lugar Adriano fijo de su sobrina que era senador & adelantado de Roma. & tan a plazer de las gentes mantenie ell adelantado; que lo alçaron el senado & todos los otros comunal mientre por Emperador. E el primer año del su Jmperio fue a ochocientos & quaraenta & cinco de la puebla de Roma. Quando andaua la era en ciento & cinquenta & siete. E ell año de nuestro sennor en ciento & dizinueue. E regno Veynt & un año. E sabet que est Emperador adriano fue natural despanna bien cuerno traiano su tio. & fue omne muy sabio en Griego & en latin. & no tan sola mientre en lo fablar. mas en todas las artes que en estas dos lenguas son. ca en musica que es ell arte de cantar. era muy grand maestro. & en fisica muy sabio a grand marauilla. & assi sabie acordar canto con canto & palaura con palaura. que no semeiaua que lo auie de sotileza ni de ensennamiento. mas que lo obraran en ell por la arte de la fisica segund natura; maestros sabidores de las estrellas. E tan bueno fue en sus fechos; quel puso nombre el senado. *Elio*. que quier tanto dezir cuerno sol en griego. & a su mugier llamaron Augusta

por grand nobleza. E assi ouieron dalli adelante nombre todas las Emperadrizes. bien cuemo los Emperadores Agustos. E de mas pidiol mercet el senado coniuendolo muy fuerte. que llamasse Cesar Augusto a un fijo que auie. E el dixoles. cumple de mi que regne amidos; & lo no merezco. De mas el sennorio no lo deue auer omne por linage. mas por merecimientos. E sin prouecho regna el que nasce rey & no lo merece. E no dubdedes que no a amor de padre; el que carga sus fijos de cargas tan pesadas que las no pueden leuar & se affogan con ellas. E affogar omne sus fijos. es dalles de pequennos & a sso ora grandes sennorios. ca ante los deue criar & mostrar buenas costumbres. & de si yr los subiendo poc a poco en las onras & en los sennorios. & no a sso ora. mas segund las merecieren. & [fol. 89v] non dargelas el padre por si; mas querer ante que los conuiden mucho los uassallos con ellas. por tal que no desdennen ellos la connocencia de sus cibdadanos. mas que ayan siempre razon de los onrar por ello. Est emperador Adriano refizo del auer del comun de Roma la cibdat de Alexandria que destruyeran toda los Romanos. E con grand enuidia que auie de la muy buena nombrada de Traiano ell Emperador; fizo tornar de assiria & de mesopotamia. & de Armenia que el fiziera prouincias; todas las cauallerias que auie alla dexadas por guarda de las tierras. Solto a las cibdades todos los pechos de que se agrauiauau. & quemo ende las cartas; ante tod el pueblo. E franqueo a muchos omnes que numqua pechassen. E en tiempo dest emperador fue Segundo un muy grand philosopho. que fizo muchos buenos libros & numqua quiso fablar en toda su uida; & oyt por qual razon. Quando era ninno enuiaronlo a escuelas a leer. & duro alla mucho tiempo. fasta que fue muy grand maestro. & oyo alla dezir que no auie en el mundo mugier casta. E des que fue acabado en todo el saber de la philosophia. tornosse pora su tierra. a manera de pelegrino con su esclauina. & con su esportiella. & con su blago. & los cabellos de la cabeça muy luengos & la barua muy grand. & poso en su casa misma. & nol connocio su madre ni ninguno que y fuesse. E quiso el prouar lo quel dixieran en escuelas de las mugieres. & llamo ell una de las siruientas de casa. & prometiol quel darie diez libras si guisasse cuemo yoguiesse su madre con el. E la siruienta tanto fizo que lo otorgo la madre. & mandol que ge lo leuasse a la noche al lecho. & la manceba fizolo assi. E la duenna cuydando que yazrie con ella; metiol el la cabeça entre las tetas. & durmiosse cerca della toda la noche; bien cuemo cerca su madre. E quando uino la mannana leuantosse por yr su uia; & ella trauo del & dixol. cuemo por me prouar fezist aquesto. E el dixol no madre sennora. mas no es derecho que yo ensuzie el uaso onde sali. E ella preguntol. /2/ quien era. & el respondiolo. Yo so segundo el to fijo. E ella que lo oyo. començo a pensar & no pudo soffrir el su grand cofondimiento; & cayo en tierra muerta. E segundo quando uio que por la su fabla muriera su madre; diosse pena el por si mismo. & puso en su coraçon. de numqua iamas fablar en toda su uida. & fuesse pora Athenas a las escuelas. E el uiuendo allj & faziendo buenos libros & numqua hablando; fue ell Emperador Adriano a Athenas & sopo de su fazienda & enuio por el & fizolo

uenir ante si & saludolo ell Emperador; & segundo callo & nol quiso hablar. ninguna cosa. E adriano dixol fabla philosopho. & aprendremos algo de ti. mas porque segundo non quiso hablar. mando llamar uno de sus guardas que auie nombre Tirpon & dixol. aqueste que no quiere hablar all emperador. no queremos que uiua. lieualo contigo & dal muchas penas fasta que muera. & en diziendo esto llamo a parte a la guarda & dixol. Vel conseiando por el camino que fable & no quiera morir. & si uieres que te cree & te respondiере; descabeçalo luego. & si te no quisiere hablar por miedo de muerte. tornalo a mj. E leuolo entonce la guarda al logar o tormentauan los omnes & dixol. Segundo por que morras por callar & no quieres hablar & ueuir. E el philosopho no touo en nada su conseio. & despreciando la uida; esperaua callando la muerte. E des que llegaron al logar o auien de ir; dixol la guarda tiende la ceruiz. & el tendiola. & no quiso hablar. E quando la guarda uio aquello tomolo por la mano & leuolo all emperador. & dixol que fasta la muerte siempre callara segundo. Entonce Adriano marauillose mucho de cuemo se podie el philosopho tener de hablar tan porfiosa mientre & por ende dixol. Porque esta ley de no hablar que te tu mismo as puesta non puede seer quebrantada; toma esta tabla & escriue en ella. & si al no hablaras con la mano. Tomo entonce Segundo la tabla & escriuio desta guisa. Adriano non te temo yo nada. porque me semeias princep daqueste tiempo. Matar bien me puedes. Mas de oyr la mi palabra no as poder. en ninguna guisa. E tomo Adriano la tabla [fol. 90r] & leyo esto & dixol. Asaz te as bien escusado. mas quiero te fazer unas demandas por tal que me respondas a ellas. E la primera es que me digas. Que cosa es el mundo. .El philosopho escriuio. El mundo es cerco que numqua queda. cobertura fermosa de catar. Formamiento que a en si muchas formas. QVe es el grand mar dixo Adriano. Escriuio el philosopho. Cerco del mundo. termino coronado. posada de los rios. fuente de las lluuias. Que es dios dixo ell Emperador. E mundo escriuio. Voluntad que numqua a de morir. Alteza que no puede seer despreciada. forma que a en si muchas formas. demanda que no puede seer asmada. Oio que numqua duerme. poder que tiene en si todas las cosas. Luz que non a fin \*. Que es el sol. Oio del cielo. cerco de la calentura. claridat que numqua decae. onra del dia. departidor de las horas. Que es la luna. Porpola del cielo. Enuidiosa del sol. enemiga de los malfechores. conorte de los que andan camino. enderesçamiento de los que andan sobremar. sennal de las fiestas. Demostramiento de las tempestades. Que es la tierra. Fundamiento del cielo. yema del mundo. guarda & madre de los fruytos. cobertura dell Infierno. Madre de los que nascen. ama de los que uiuen. destruymiento de todas las cosas. Cillero de uida. Que es ell omne. Voluntat encarnada. fantasma del tiempo. Assehador de la uida. collaço de la muerte. Andador de camino. huesped de logar. alma lazada. morador de mal tiempo. Que es la fremosura. FFlor seca. bienandança carnal. cobdicia de las gentes. Que es la mugier. Cofondimiento dell omne. bestia que numqua se farta. cuydado que no a fin. guerra que numqua queda. periglo dell omne que no a en si mesura. Que es amigo. Nombre

muy desseado. omne que adur parece. conorte de la malandaça; bien andaça que numqua fallece. Que son riquezas. Carga doro. sirujentes de cuydados. deleyte sin alegria. enuidia que numqua se farta. desseo que no puede seer complido. boca alta. cobdicia que no a par. Que es pobreza. Bien aborrecido. madre de salud. Alongamiento de cuydados. cobro de saber. mester sin danno. heradat sin calonna /2/ bien andaça sin cuidado. Que es uegedat. Mal cobdiciado. muerte de los uiuos. enfermedat sana. muerte con fuelgo. Que es el suenno. Ymagen de muerte. Folgura de trabaos. Cobdicia de los enfermos. Desseo de los mesquinos. Que es la uida. Alegria de los bien auenturados. Tristeza de los mezquinos. esperança de muerte. QVe es la muerte. Suenno que dura por siempre. miedo de los ricos. desseo de los pobres. Auenimento que non puede seer escusado. Ladron dell omne. fuimiento de la uida. Desatamiento de todas las cosas. Que es la palaura. Traidor del coraçon. Que es el cuerpo. Posada dell alma. Que es la barua. Departimiento de maslo & de fembra. QVe es el meollo. Guarda de la memoria. Que es la fuente. Ymagen del coraçon. Que son los oios. Guiadores del cuerpo. Vasos de la lumbré. Yuezes del coraçon. Que es el coraçon. Recebimiento de uida. Que es la moliella. Guarda de la calentura. Que es la fiel. Mouimiento de la sanna. Que es el baço; Riso & recebimiento dalegria. .Que es ell estomago. Cozinero de los maniares. Que son los huessos. Fuerça del cuerpo. Que son los pies; Cimient mouedizo. Que es el uiento. Ayre toruado. Mouimiento de las aguas. Sequedat de la tierra. QVe son los rios. Cosso que no fallece. Recreamiento del sol. riego de la tierra. Que es amor. Egualdat de coraçones. Que es fe. Marauillosa cercedumbre de la cosa no connoçuda. .Qual es la cosa que no dexa all omne cansar. La ganancia. Todas estas cosas pregunto ell Emperador Adriano a Segundo el philosopho & el respondioli a ellas. escriuiendo las respuestas en la tabla. E des que ouo Adriano ordenados todos sus fechos en Athenas; tornosse pora Roma.

Del segundo Anno no fallamos escripta ninguna cosa granada que de contar sea.

De lo que contescio ell anno tercero

En el tercero anno que fue en la ERa de ciento & cinquenta & nueue. Fue martiriado Sant Alexandre papa por [fol. 90v] mandado del Conde Aureniano. E fue sant Sixto fecho Apostoligo en su logar. E fallamos que en aquel tiempo fue Aquila un grand maestro de Rectorica & de derecho & de Theologia. & fue natural de la ysla de Ponto. E el segundo esponedor de la ley de Moysen; depues de los setaenta trasladadores. E en aquel mismo tiempo fue otro ssi en Alexandria un omne muy letrado & muy sabidor que auie nombre basilides. & assaco de suyo una heregia con que metio en yerro muchas gentes. E morando ell Emperador Adriano en Roma; endereço mucho en ell estado de la cibdat & de tod ell Jmperio.

Desdel tercero anno fastal trezeno. no fallamos que conteciessen ningunos fechos que fuessen descreuir nin de contar. por el grand assessegamiento que auie por todas las tierras del mundo que obedecien sin toda otra contienda. all Jmperio de Roma.

De los fechos dell anno. trezeno.

EN el trezeno anno que fue en la Era de ciento & sessaenta & nueue; Fue martiriado sant Sixto papa. & recebido de pos el Telesforo por Apostoligo. E fue sant Telesforo griego del linage de los Anathoritas & duro onze annos en el papado. & establecio ell ayuno de la setena sedmana ante de pasqua. E que cantassen por la natal missas de noche. ca fasta aquel tiempo no era ninguno osado de cantar missa ante de ora de tercia. porque el nuestro sennor a tal ora subio en la cruz. E otro ssi establecio que ante que el clerigo fiziesse a la missa el sacrificio del cuerpo de nuestro sennor; que cantassen siempre ell ymno de los angeles. que es *gloria in excelsis deo*. E ell emperador Adriano cuemo era omne muy letrado & muy sabidor en todas las artes de griego & de latin. segund que de suso oyestes; en los tiempos que se le no mouien guerras auie muy grand sabor destudiar. & porque eran a aquella sazón en Athenas las escuelas de todos los saberes; moraua y muy de grado. & fuesse aquel anno pora alla. & moro y toda la yuernada. /2/ E fizo y muchas fermosas cosas. E fizo un logar pora lidiar muy grand & much apuesto. & otro de marauillosa obra & de muy grand costa; pora alçar todos sus libros. & llego y muy grand tesoro dellos. E en aquel tiempo fue martiriado publico obispo de Athenas. E recibio ell Obispado de pos el. Quadrado diciplo de los apostolos. & los xpristianos que eran derramados con miedo de la persecucion; allegualos con grand fe & con grand sabiduria que en ell auie. E morando adriano en athenas porque no andaua a menudo por los otros logares; ouieron achaque los de Eleusina & los de las otras cibdades de grecia de matar los xpristianos sin mandamiento dell emperador. E quadrado ell Obispo que uio aquesto fizo un libro de la nuestra ley muy prouechoso & lleno de razon & de fe & de todo ensennamiento de los apostolos; & diolo a Adriano. & mostrol en el de cuemo era de grandes dias. & que uiera muchos que suffrieran en Judea muchas cueytas en tiempo de nuestro sennor ihesu xpristo. & murieran a grandes penas. & resuscitaran depues dentre los muertos. Otro ssi Aristides un philosopho de Athenas; omne muy bien razonado. & que se mostro de comienço por disciplo de ihesu xpristo; fizo en aquel tiempo mismo que Quadrado un libro en que mostraua razon de tod el fecho de la fe. & diolo a Adriano; por defendimiento de la nuestra ley. & duro depues aca toda uia aquel libro. & tienenlo los naturales por muestra del su engenno. E entonce mando ell emperador Adriano a Munucio fundano que era proconsul de Asia por su carta quel enuio; que no ouiesse ninguno poder de matar el xpristiano. sin lo acusar dalgun mal. & de ge lo prouar. & la carta quel enuio era tal. El siempre noble emperador Adriano. A Minucio fundano proconsul de Asia salud. Recebi letras que me enuio el muy noble uaron Serenio grauiano que fue proconsul ante de ti. & no me plaze que la

respuesta dellas sea callada por recibir mal; los que son sin culpa. & auer razon de furto los malfechores. Onde sepas que si los de las prouincias quisieren acusar a los xpistianos dalgunos males & traellos [fol. 91r] en Juyzio & proualles aquello de que los acusaren mucho me plaze que lo fagan. Mas por dar dellos la querella tan \*a miente. o por aluoroço que fagan \*do uozes contra ellos. de les fazer ninguno mal esto no soffrire yo en ninguna guisa. Ca muy mas derecho es si los quisier acusar alguno que oyas tu el pleyto & escoias ende el derecho. de manera que si ell acusador prouare que los xpistianos fazen ninguna cosa que sea contra las lees romanas. dalles as tu penas segund el merecimiento del mal que fizieren. mas esto cataras en todas guisas. que si algunos los acusaren & los troguieren en iuyzio calonosa miente & sin derecho. & les no prouaren aquello de que los acusan \* que

castigues tu los acusadores con muy mas fuertes penas que los xpistianos merecien. si lo ouiesen fecho.

Desdel trezeno anno fastal dizeochauo; no fallamos escripta ninguna cosa granada que de contar sea.

De lo que contescio en el dizeochauo anno

EN ell anno dizeochauo que fue en la era de ciento & setenta & quatro. Puso ell emperador Adriano su ymagen en iherusalem que destruyera Tito; en aquel mismo lugar o solie seer ell archa del testamento. porque parescien aun muchas sennales de la cibdat. E los iudios que fueran derramados a muchas partes uinien alli a las uezes al lugar santo a fazer oracion much escondida miente. E leuantosse entrellos un cabdiello que auie nombre cothebas & llego muchos iudios de todos los logares por o eran derramados. & mato de muchas penas todos los caualleros que nol quisieron ayudar contra las cauallerias de los romanos. E de si tomaronse todos aquellos iudios con el. & tollieron de iherusalem la ymagen de Adriano. E quando lo el sopio fue alla & destruyo todas quantas sennales parescien de la uilla. de guisa que no dexo piedra sobre piedra en cimientio ninguno. E deste destruyimiento postremero que fizo Adriano se entiende la profecia de daniel; que dixo. Que quando uiessen los iudios la ymagen del Cesar en el templo; entonce serie del todo destroida /2/ iherusalem. E aquel cabdiello de los iudios auie por sobre nombre *barchobas*. que quier tanto dezir cuemo estrella. E maguer que era muy cruel & muy nemigadero; fazie creer a la uil compaña de los iudios. por el nombre tan solamiente que auie tal; que fuera enuiado del cielo por estrella que alumbrasse el catiuo del linage de los Judios. que andaua en tiniebras & en yerro. E creyenlo otro ssi porque era muy sabidor dencantamentos. ca muchas uezes echaua por la boca contra rufjno otro sabio; paias de fuego encendidas. assi que semeiaua que el su resollo todo eRa llamas. E ell Emperador Adriano mato a el & destruyo todos los iudios & echolos por siempre de

tod aquella tierra. E allj se cumplio lo que el nuestro sennor Jhesu xpristo dixiera. que serien desterrados & leuados catiuos a todas las partes del mundo.

Desde los dizeocho annos fasta los ueynt & uno; no acaescieron cosas que de escreuir fuessen ni de contar. & esto por el grand assessegamiento de las pazes que eran por tod el mundo. & mayor mientre en espanna por ell emperador que era ende natural & les era muy bueno & por ende no se le alçaron en todo el tiempo de la su uida.

De lo que contescio a los Veynt y uno anno.

E los Veynt & un anno del su Jmperio. Quando andaua la Era en cient & setaenta & siete. Auino assj que refizo ell emperador Adriano la cibdat de iherusalem. & llamola Elya del su nombre. ca elyo adriano auie el nombre. E por razon desta puebla auino que los logares sanctos assi cuemo el monte caluarie o el nuestro sennor murio. & el logar o fue soterrado. & onde resuscito que solien ante seer fuera de la cibdat; que son agora dellos dentro. dellos cerca de los muros. & los mas todos los tiene cercados el muro septentrional. E defendio que ningun Judio no fuesse osado de entrar en elya aquella cibdat. & diola toda a poblar a xpristianos. E ellos fizieron luego a Marcho obispo della. E este fue el primero obispo xpristiano que y ouo que uiniesse del linage de los gentiles. ca fasta [fol. 91v] entonce quantos y ouiera todos fueran del linage de los iudios. & que guardauan la circumcicion seyendo xpristianos. mas dalli adelante quedo de numqua fazer y Obispo de los circumcidados. E ell emperador adriano en faziendo todas estas cosas que auedes oidas; adolecio tan fuerte que torno ydropigo. & fuesse pora una cibdat que a nombre baias & murio y. E fueron en su tiempo martirizados estos santos Martires. Sant Alexandre papa. Sant euencio. Sant theodoro. Sant faustino. Sant Colocerio. Sant Jouita. Sant Jetulio. Diez mil santos caualleros. Sant segundo. Sant Marcial. Sant eleutherio con santa tassia. Sant Timotheo con sancta Maura. Sant quirino. Sant hermes. Sant Sixto papa. Sant peregrino el de Antisidoro. Sant Taurino. Sant Eustachio. Mas agora dexa aqui la estoria de contar de Adriano; & cuenta de Antonino pio.

De lo Jmperio de Antonino pio Et luego de los fechos dell anno primero.

LVego que Adriano fue muerto; finco por Emperador de Roma Tito Antonino que era su yerno. & que auie el porfijado. & dexado por heredero dell Jmperio. /2/ E el primer anno del su regnado fue. A ochocientos & sessaenta & sex de la puebla de roma. Quando andaua la era en ciento & setaenta & ocho. E ell anno de nuestro sennor en cient & quaraenta. e regno ueynt & dos annos. E fue est emperador Tito antonio omne bueno por natura. & muy sabidor a grand marauilla. & tan piadoso a todas las gentes. & en todas las cosas. quel llamaron a grand derecho por sobre nombre *pio*. que quier tanto dezir cuemo piadoso. Pagauasse muy poco de la uana gloria daqueste mundo. ni de se mostrar por ufanero cuemo los otros emperadores fazien. E por ende las gentes estrannas assi cuemo los de India & los baltrianos. & los yrcanos. quando sopieron la grand piedat & la grand

iusticia de tan noble emperador; enuiaronle sus mandaderos con grandes presentes & con muchas Joyas. & con pleytos & omenaies de seer sos uassallos. & aguardar so sennorio. En aquell anno murio telesphoro papa. que fue muy santo. & muy loado en la iglesia.

De lo del. ij. anno

EN el segundo anno fue yginio fecho papa de Roma. & fue ende ell ochauo & duro quatro annos en el papado. Aquell anno fue llamado ell emperador Antonio por la su grand bondat padre de la tierra.

De lo del tercero Anno.

EN el tercero anno gouernando yginio el papado. uinieron a roma dos principes de sennas heregias. ell uno auie nombre Valentino. & ell otro Credo. & este fuera maestro de Marcion.

de lo que contescio en el. iiij. anno

EN el quarto anno del su Jmperio que fue en la Era de ciento & ochaenta & uno. Murio Yginio ell Apostoligo. E fizo Justino el philosopho un libro por la nuestra ley. & lazro y mucho por la fe de ihesu xpristo. & diolo a Antonio pio ell emperador. & des que lo leo ell emperador ouo piedat de los xpristianos & quisolos bien. & este Justino maguer que era xpristiano andaua siempre uestido a manera de philosopho. porque era uno de los mayores philosophos de toda la tierra. & fuera natural de napol [fol. 92r] cibdat de palestina. & fijo de crispo uachio. & numqua ouo uerguenna de soffrir los escarnios que fazien del; porque creye el fecho de la cruz. Ante fizo muchos libros contra los gentiles; & diolos all emperador antonio & a sus fijos & al senado de Roma. E fizo otro libro por la nuestra ley que dio a Marcho Antonio uero. & a lucio aurelio comodo. que regnaron depues de Antonio pio. Et otro libro fallamos suyo que fizo otro ssi contra los gentiles. en que fablo de la natura de los diablos. E fizo otros muchos que serie aqui luenga cosa de contar. Mas sabemos que tanto lidio por la ley xpristiana; que recibio martirio por amor del nuestro sennor ihesu xpristo. E el libro que el enuio a Antonio pio. & a sus fijos. & al senado de roma; començaua desta guisa. A antonio pio CesaR augusto. & a uerissimo el philosopho so fjio. E a lucio fijo de cesar el philosopho. & a pio su porfijado amator del saber. E al santo senado. & al pueblo de roma. Yo Justino fijo de crispo uaco. natural de Neapol cipdat de palestina; uos enuio pedir mercet por los presos que fueron llegados de tod el linage de los omnes. & lazran a tuerto por mal querencia que les an los gentiles. & suffren cosas que les non conuienen. Ca de mi cierto so que alguno destos contra quien lidio por la uerdad me buscara alguna nemiga o alguna traicion. & bien se que e de seer ferido de palo o de porra. & esto guisarmelo a non uerdadero phisosopho. mas algun philopompo. que quier tanto dezir cuemo omne que no ama saber; & preciase por ello. ca non deue seer llamado philosopho el que disputa. & otorga publica mientras las cosas que no sabe. & que dize que los xpristianos no an dios ninguno & son omnes cruos. & esso otorga por fazer plazer a los que estan



en yerro. & metellos en mayor de lo que ante eran. E dixo en aquel libro otras muchas cosas de que no cuenta aqui la estoria. E sabet que este Justino fizo un libro en que abreuio todas las hystorias que escriuiera ponpeyo togo. que fue natural despanna. que pusiera en ueynt & quatro libros todos los granados fechos que acaecieron por todas las tierras desdel tiempo de Nino Rey de los assirianos fastall emperio de Cesar que fue senor de tod el mundo.

/2/ De lo que contescio en el. V. anno

EN el quinto anno que fue a ochocientos & nouaenta & ocho de la puebla de roma. Quando andaua la era

en ciento & ochaenta & dos. E ell anno de nuestro senor en ciento & quaraenta & quatro. E fue pio fecho apostoligo de Roma. & era natural de ytalia. fijo de ruffino. & hermano de pastor de la cipdat de aquilegia. & duro en el papado onze annos. E fue en tiempo deste Antonio. & del consulado de claro. & de Seuero. E el seyendo Apostoligo. escriuio hermes un libro. en que puso lo quel mando ell angel quandol Aparecio en manera de pastor. & mandol que la pasqua dalli adelante siempre la fiziessen en domingo. ca fasta entonce fazienla en qual quier de los otros dias que caye. E este Apostoligo pio establecio. que qual quier de la ley de los iudios que uiniesse a la eglesia que fuesse recebido & bateado. E sabet que este hermes de que de suso auemos fablado fue omne muy santo. & por ende faze sant paulo apostol emiente del en las sus epistolas o dize. saludatme a flebunta & a hermes. A petroba & a herman. & a todos los otros frades que con el son. E fallamos que este hermes fizo un libro que a nombre pastor. & leenlo puplica mientre en las eglesias de grecia. Et sin falla es libro muy prouechoso. & muchos de los escreuidores antigos tomaron ende testimonios pora las sus escripturas. Mas entre los latinos muy poco es connoçudo.

Dell anno vjo.

EN el sexto anno fue Marco alçado por el seteno obispo de Alexandria. E duro en ell obispado diez annos.

En ell ochauo anno & en el noueno non fallamos que conteciessen ningunas cosas granadas. si non tanto. que ualentino un cabdiello de una heregia que fizo mucho mal con ella en aquel tiempo. E que ouo en creta un omne a quien llamaron mesomedis. que fue uno de los mayores maestros del mundo. en musica & en las artes de los estrumentos.

[fol. 92v] De los fechos dell anno. x.

EN el dezeno anno que fue a nueuecientos & tres de la puebla de Roma. Quando andaua la era en ciento & ochaenta & siete. Fueron philosophos de los mas sabios del mundo; Apollonio natural de calcedonia. E lusilidis de citopolis. que fueron uerdaderos maestros de cesar ell emperador. E entonce fue otro ssi Tauro el de birecio philosopho muy noble de la secta de platon. E fallamos escripto que este Tauro morando en Athenas. & teniendo y escuela; uinieron a el de so uno por le

ueer & lo connocer. ell adelantado de la prouincia de creta & su padre. & plogo a Tauro con ellos. & guisoles muy bien de yantar. & conuido al padre que posasse primero. Et el padre dixo. yo no e dignidat ninguna. & por end sea primero mi fijo que tiene el poder de los romanos. & es adelantado de la tierra. E Tauro que oyo aquello dixo. sin fazer yo tuerto a to fijo quiero que seas agora primero; mientras que disputamos; a qual conuiene seer ante. O a ti que eres padre & no as dignidat; o a tu fijo que es adelantado. E des que el padre fue posado. fizo traer al fijo otra siella equal daquella & mandolo y posar. E començo luego Tauro a mouer razon daquel fecho ante todos quantos y estauan. E entre todas las otras cosas dixo. En las plaças & en los theatros. o en los logares o los omnes se allegan a sus Juyzios; & a sus mercados. & en los dones de los sennores. & en los presentes de las yentes; non se deue aguardar la onra de la natura que deue seer entrel padre & el fijo. si el fijo es puesto en alguna dignidat. ca deue soffrir el padre. & plazerle con la onra de su fijo. Mas en los logares apartados assi cuemo agora aqui auiene. en que se ayuntan a su comer. & a sus fablas. deuen quedar las onras de fuera; entrel fijo que a dignidat. & el padre que la no ha. & seer guardadas las naturales. & que onre el fijo al padre segund manda la natura & el derecho. E en aquel tiempo fue galieno un fisico muy noble & muy sabidor. en la arte /2/ de la melezina segund cuenta eusebio en las sus ystorias. E fallamos que escriuio un libro de alquimia. & pusol por titulo el libro de la maçana yelada. E fizo muchos otros de fisica. E dize sant Jeronimo del. Galieno el muy sabio esponedor de ypocras cuenta en la prueua de fisica que las gentes que an nombre Alletas que comen toda uia gordura; & non pueden ueuir mucho tiempo. ni seer sanos. & que las sus Almas assi estan enbueeltas en mucha sangre. & en gordura que numqua pueden pensar en ninguna cosa sutil nin celestial. mas siempre cuydan en los fechos de la carne. & en beuer & en toda glotonia.

Desdel dezeno anno fastal dizeseteno no fallamos escripta ninguna cosa granada que de contar sea. De los fechos del dizeseteno Anno.

EN ell anno diziseteno que fue a nueuecientos & diez de la puebla. Quando andaua la era en ciento & nouaenta & quatro; fue Celadion alçado por obispo de la elesia de Alexandria. & duro quatro annos en ell Obispado. En aquella sazón fue crescente un philosopho que se tenie por mas sabidor de lo que era. E porque iustino el santo philosopho de que uos de suso contamos disputaua con el a menudo. & lo reprimie de golosia. & lo llamaua porfazador del saber; mouio persecucion contra el. assi que recibio Justino passion gloriosa mientras; por amor de nuestro sennor ihesu xpristo. E entonce murio pio el papa. & fue soterrado cercal cuerpo de sant peydro. en el logar que es llamado uaticano. onze dias andados del mes de Julio. & fue de pos el Aniceto alçado por Apostoligo. E en su tiempo uino a roma sant policarpo obispo de Smirna. & conuertio y muchos a grand marauilla del yerro de los hereges & tornolos a la uerdadera creencia.

De lo que contescio en el xviiijo. anno

EN el dizeochauo ano. Quando andaua la era en ciento & nouaenta & cinco; fue sant Eleuterio papa alçado por Apostoligo de Roma [fol. 93r] E sant Maximo por Obispo de Anthiochia. E aquel anno fizo Antonio a Comodo su fijo compannero & egual de si en ell Jmperio. E entonce ouo uencidos todos sus enemigos. Ca auie tres annos que tenie sus huestes muy grandes puestas & ordenadas en la cibdat de carmento. & dalli lidiaron toda uia. & combatieron sus enemigos fasta que los uencieron. E sabet destos emperadores que fizieron mucho de algo a todos. & dauan a muchos grandes dones. E los debdos que deuien las prouincias all emperador soltauangelos todos. & quemauan ende las cartas en medio del mercado de Roma. Et porque non fincasse en ellos ninguna cosa de bondat que no fiziessen; tollieron todas las malas leyes por el mundo. & mudaronlas en nueuas & buenas.

Del dizinoueno anno no fallamos ninguna cosa escripta que de contar sea. Si non tanto que fue entonce ell emperador Antonio llamado Augusto. E que tremio la cibdat de Smirna. & que se sumio toda. Et soltaronle los emperadores todos los pechos por diez annos de que se refiziesse.

A los ueynt annos ni a los ueynt & uno no contecio ninguna cosa granada. Si no tanto que fue cassiano fecho Obispo de Jherusalem.

De los fechos que contescieron a los Veynt y dos annos

A Los ueynt & dos annos Quando andaua la era en ciento & nouaenta. & nuef. Acrecie ell Emperador Antonio toda uia mas en su bondat. & loauanle las yentes mucho. & trabaiauasse el toda uia mas de deffender & aguardar ell ymperio que de Acrecentarle. E fazie muy grand onra a los que ueye que eran buenos. & a los malos dizieles muy mansa mientre & con buena uoluntad. que non podien seer amigos dell emperador por los fechos que fazien. Et por esto que fazie onrauanlo mas las yentes que lo non temien. Assj que muchas yentes estrannas quando auien contiendas entre ssi. uinien a el ante que lidiassen; porque oyesse sus razones. /2/ & julgasse los ple\*tos que e\* entrellos. E sabet que Antonio ante que fuesse Emperador era muy ric omne. & tenie grandes thesoros. & partiolos todos entre sus caualleros & sus amigos. Et pero con todo aquesto quando a su muerte; dexo el thesoro dell Jmperio muy cumplido. E el morando aquel anno en una su uilla que dizien lirio. que es a quatro leguas de la cibdat de roma; Adolescio & murio y. E las espannas. lo uno por la su grand bondat. lo al por la xpriandat que entraua por las tierras & cresce. lo al porque eran muy escarmentados los espannoles daquello porque auien passado ante con los otros principes de roma; uisquieron assegados so el su sennorio. assi que fue el en todo su regnado sennor dellos. & todas las otras tierras assessegada mientre & en paz. E los sacerdotes de los gentiles depues que el fue muerto; fizieron muchos templos a onra del. & contaronlo entre los sos dios. E los senadores fizieronle muchas noblezas; & muchas cosas onradas. E en tiempo dest

emperador Antonio fallamos que fueron martirizados. Sant tholomeo. Sant lucio. Sant papias obispo de Gerapol. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar del. & cuenta de sus fijos que regnaron depues que el fue muerto.

Dell jmperio de Marcho Aurelio Antonino uero. Et de Lucio Aureljo comodo Et luego de los fechos que acaescieron [fol. 93v] en el primero Anno del su regnado

Depues de la muerte de Antonio pio ell Emperador; regnaron sus fijos. Marcho Aurelio Antonio uero. & Lucio aurelio comodo. E el primero anno de su Jmperio fue a nueuecientos & dizeseys. de la puebla de Roma. Quando andaua la era en dozientos. E ell anno de nuestro sennor. en ciento & sessaenta & dos. & regnaron diziocho annos & un mes. E sabet que este emperador Marcho Antonio uero; heredaua ell Jmperio de derecho. ca era fijo mayor de Anthonio pio. Mas por grand amor que auie a Lucio aurelio que era su hermano; recibiollo por compannero en el regno. E estos fueron los dos primeros emperadores en Roma que equal mentre sennoreassen amos en ell Jmperio en un tiempo. ca fasta entonce siempre ouiera y uno. o quando eran dos; ell uno era mayor. E este Marcho Aurelio fue tan assessegado; & tan manso. que bien desde ninno pequenno numqua se le mudo la cara duna guisa. ni por alegria nin por pesar que ouiesse. E este fallamos que fue uerdadero filosofho. & que era mas sabio de lo que se mostraua. E estos dos emperadores dieron en Roma muchos ricos donadios. & soltaron muchos pechos a las tierras. & fizieron quemar en medio de la cibdat en la plaça; los libros en que seyen escriptos los debdos que les deuien a ellos. E tollieron a los romanos unas leyes fuertes & malas que auie y. & meioraronlas. & dieronles de nueuo otras de que se pagaron todos. & fizieron otros muchos bienes; assi cuemo su padre fiziera. & todas estas cosas fazien ellos por le semeiar. & porque dixiessen las yentes bien dellos depues de sus muertes assi cuemo del fizieran.

Del segundo anno

EN el segundo anno del su Jmperio. fallamos que moraua Lucio aurelio comodo en Athenas. & fazie y sus sacrificios muy grandes a los dios. & uio en el cielo salir fuego de parte de occidente & lleugo fasta en oriente.

De lo que contescio en el tercero Anno.

EN el tercero anno que fue en la era de dozientos & dos. Alçosse contra Roma Veloseso Rey de parcia. & destruyo todas las prouincias de Roma. que eran derredor de su tierra. Assi cuemo armenia. & Capadocia. & Siria. E Marcho antonio que lo sopo. guisosse pora ir contra el

De lo que contescio en el quarto anno

EN el quarto anno que fue quando Andaua la era en dozientos & tres. Era en Roma fronto un rethorico mucho onrado. & muy noble. que mostro las letras latinas a Marcho antonio uero. E des que marcho antonio & su hermano Lucio aurelio fueron guisados pora yr contra Veloseso Rey de

parcia. enuiaron sus huestes & sus cabdiellos contra el & uencieronlo. & entraron seleucia una cibdat de Siria. & prisieron en ella quatrocientas uezes mil omnes. & tornaronse uencedores & much alegres. E aquell anno auie en pisa un filosofo a quien llamauan peregrino. omne muy sabidor en todas las artes. E entendiendo que auien a uenir muchas pestilencias por el mundo; allego el por si mismo mucha llenna & fizo muy grand fuego. & echosse de suso; & quemosse alli. Del quinto anno no fallamos ninguna cosa granada que de contar sea.

De lo que contescio en el sexto. anno

EN el sexto anno Quando andaua la era en dozientos & cinco; fue agripino alçado por el noueno obispo de la iglesia de Alexandria. E mouieron los Emperadores muy grand persecucion en los xristianos en toda tierra de Asya. & de francia. & murieron muchos santos martires de departidos martirios & graues; segund que adelant oyredes en los fechos del postremero anno. o cuenta la estoria los nombres daquellos que fueron martirizados en sus tiempos.

De los fechos del seteno anno

EN el seteno Anno que fue En la era de dozientos & seys Auino assi. que por la persecucion que los emperadores fazien en los xristianos. uino [fol. 94r] tan grand pestilencia en toda la tierra. que destruyo muchas prouincias. & mayor miente quebrando toda la tierra de Jtalia assi que se hermaron poc a poco todas las aldeas & los campos que no moraua y ninguno. & de guerra otro ssi no auien uagar a ninguna parte. ca eran muy grandes las guerras por toda tierra de oriente. & por Jllirico & por Jtalia. & por francia otro ssi. E a todas partes tremie la tierra. & destruyense por y muchas cibdades. & auinien los rios. & fazien muy esquiuous dannos en muchos logares. La lagosta era tanta que destruye los panes & todos los otros fruytos.

De lo que contescio en ell anno viijo.

EN ell ochauo anno que fue. A nueuecientos & dizitres annos de la puebla de Roma. Quando andaua la Era en dozientos & siete. E ell anno de nuestro sennor el ciento & sessaenta & nuef. Auino assi que sopieron las yentes de las tierras las grandes pestilencias que uinieran en tierra de Roma. & los destruymientos que auie recebido ell imperio. & alçaronse por ende contrall emperador los Marchomanos. Los Quadros. Los Vandalos. Los Sarmates. Los sueuos. & todas las mas tierras de Alemanna. E guisosse ell emperador Marcho antonio pora yr contra aquellas yentes. & quando cato el thesoro. no fallo ninguna cosa de que pudiesse pagar los caualleros. E pero por todo aquesto non quiso acrescer nada en los pechos de la tierra. Mas tomo todos sus thesoros. pannos de peso & otras uestiduras muchas labradas con oro. & muchas donas labradas con piedras preciosas. & xaruiellas. & uasos de oro quantos en su casa auie. E fizolo todo sacar al mercado. & en dos meses no fizieron al sino uender sus mayordomos. & escreuir que era lo que compraua cada uno. & desto pago sus caualleros & fuesse pora la batalla. E Aurelio su hermano tomo unos

caualleros que auie en una tierra que dizien carnucio & fueron amos contra aquellas yentes. & quando llegaron a la tierra de los quadros ayuntaronse todos los gentios daquellas prouincias & uinieron /2/ contra ellos. E alli fue lucio Aurelio con toda su yente en grand cueyta de muerte. lo uno por los enemigos que eran muchos. & los guerreaun muy fuerte. lo otro por mengua dagua que no auien que beuer ellos ni sus bestias & perdiense de sed. E segund cuenta eusebio entre las cauallerias de Aurelio auie grand companna de xpristianos. & fincaron todos los Jnoios & rogaron de coraçon al nuestro sennor ihesu xpristo que el ouiesse duelo dellos. & les enuiasse agua que beuiesen. & les diesse uengança de sus enemigos. E el piadoso sennor que numqua fallecio a los suyos ouo duelo dellos. & enuios luego nuues con grand abondamiento dagua. de que se fartaron ellos & todas sus bestias. E enuio rayos de fuego sobre los de la otra parte. que mataron & quemaron muy grand partida dellos. E los del cesar dieron en ellos; pues que se uieron conortados dell agua que el nuestro sennor les enuiara. & los unos mataron & los otros prisieron. los otros fuxieron de guisa que fueron todos uencidos. E sabet que este miraglo cuentan las ystorias de los gentiles tan bien en griego. cuemo en latin. Mas no cuentan que fue fecho por oracion de los xpristianos. Ante dizen que fue oracion dell emperador que era gentil. Mas todos los sabios de la nuestra ley que ende fablan dizen que fue por los xpristianos que y eran. E sin falla assi fue. Pero ell emperador cuemo quier que fuesse gentil. con la grand cueyta en que era; pidio mercet con los xpristianos de so uno a nuestro sennor. & assi lo enuio el dezir por sus cartas a sus amigos a roma; & por las otras tierras. que por la uertud de ihesu xpristo escaparon el & los sos. del periglo de la sed & de la muerte. & uenciera el con tan pocos a aquellas yentes tantas que eran muchas ademas. E de si tornaronse amos los emperadores con muy grand alegria uencedores a Roma. E del grand algo que alla auien ganado en aquellas guerras; fizo Marcho antonio quitar aquellas cosas todas que uendieran de su casa. & dauan a cada uno el precio que diera por ello. E al que no lo querie tornar no lo forçaua nil auie mal querencia por ello. E aquell anno fue sother alçado por ell onzeno Apostoligo de Roma. & theofilo por Obispo de [fol. 94v] Anthiochia que fue omne que fizo muchos marauillosos escriptos.

De los fechos del noueno anno

EN el noueno anno que fue en la Era de dozientos & ocho. Auino assi que ell emperador Lucio aurelio. Viniendo con su hermano ell Emperador Antonio en un carro. entre una cibdat que a nombre Concordia & otra que a nombre altino; murio de una enfermedat que a nombre Apoclexia que affoga all omne a sso ora. & fizolo su hermano soterrar aquella mas onrada mientras que el pudo. E entonce era Mileto obispo de Sardenna la de Asya. omne muy santo & muy sabidor a grand marauilla. & que se trabaiaua mucho por deffender la nuestra fe. Et fizo un libro contra los gentiles. en que mostro razon de la nuestra ley. & diolo all Emperador Marcho Anthonio.

De los fechos del dezeno Anno.

EN el dezeno anno que fue en la Era de dozientos & nueue. FFallamos escripto que era sant Apolinar Obispo de gerapol cibdat de Asya. omne muy santo & muy noble. & que acrescento mucho en la fe xpristiana. Lo uno por uertudes; lo otro conuirtiendos muchos por su predicacion. & por sus libros que fazie. E entonce fue otro ssi san Dionisio obispo de chorinto. marauilloso en santidat & complido en clerizia. E ouo otro ssi en creta un sabio a quien llamaron pithynio que fue omne muy bien razonado mas començo a prophetar falsa mientre. & perdiosse por end. E a aquella sazón se començo la heregia de unos omnes hereges que son llamados cothofridas. Et començaron la tres falsos sabidores que fueron principes della. Ell uno auie nombre Montano; el otro Priscia. ell otro Maximilla.

Desdel dezeno anno fastal dizinoueno. no fallamos cosas granadas escriptas que de contar sean. Si no tanto que fallamos que en ell onzeno fue un herege a quien llamaron thiciano. que fallo una heregia de su nombre. de que fueron llamados thicianistas los que su secta toujeron. E otro que llamaron Cardesines que /2/ leuanto otra heregia otro ssi. E fizo ell emperador marcho antonio egual de si en ell Jmperio a comodo su fijo. porque era ya muerto su hermano. & no auie quien lo escusar de las guerras.

De lo que contescio a los dizenuel Annos

EN el dizinoueno Anno que fue a nueuecientos & treynta & tres annos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en dozientos & diziocho. E ell anno de nuestro sennor en ciento & ochaenta. Auino assi que ell emperador Marcho antonjo uinose pora espanna mas no fallamos escripto cierta mientre si se alço espanna. & uino el con hueste por la assessegar. o si lo fizo con sabor de ueer la tierra. Pero las mas hystorias acuerdan que uino y por la ueer. & por meiorar ell estado della. E en tornandose dalla; dio muchas franquezas a los Romanos. Assi que otorgo a los ricos omnes que en todas las cosas troxiessen tal casa cuemo el. E que fiziessen sus conuides unos a otros bien cuemo el fazie. E los officios de sus casas que los partiessen a sus officiales; a la manera que eran los de la suya partidos. E sabet que este emperador Marcho antonio aprouo tanto en bondat desde ninno pequenno que ell emperador Adriano por los grandes bienes que en el ueye puso en su coraçon de lo dexar heredero en ell Jmperio. E por esso heredo a Antonio pio su yerno. & lo fizo fijo. porque fincasse depues en el. E numqua por la grand alteza del Jmperio mudo Marcho Antonio sus costumbres. ante meioro toda uia en ellas. E era tan fraque en sus dones. & tan granado en sus fechos; que fallamos que una uez a una fiesta que fizo por una batalla que uenciera allego y cient leones & fizolos y todos matar. E el auiendo todo ell Jmperio de Roma tornado en buen estado; murio en Pannonia de una enfermedat que lo mato a so hora. E aquel anno en que murio cumplie sessaenta & un anno que naciera. E en tiempo destes emperadores Marcho antonio uero. & Lucio

Aurelio comodo fallamos que fueron martirizados [fol. 95r] estos martires. Sant Policarpo. Sant pionio. Sant iustino de Viana Sant sancco. Sant Atalo. Sant pontico. Sant ponciano. Sant focello. Sant uictor con sancta corona. Sant concordio. Sant marcel. Sant Valerio. Sant Alexandre. Sant Gagio. Sant epipodio. Sant alexandre. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar destos emperadores; & cuenta dell Emperador Lucio Aurelio comodo que fue fijo de Marcho Antonio; & regno depues del.

Dell jmperio de Lucio Aurelio Comodo Et luego de lo que contescio el primero anno del su regnado.

DEpues de la muerte de Marcho Antonio finco por emperador Lucio Aurelio comodo su fijo. E el primer anno de su Jmperio fue a Nueuecientos & treynta & cinco de la puebla de Roma. Quando andaua la ERa en dozientos e dizinuef. E ell anno de nuestro sennor en ciento & ochaenta & uno. E aquell anno fue Juliano alçado por el dezeno Obispo de Anthiochia. & mantouo ell Obispado. diez annos. E sabet que este emperador Comodo. fue omne de muy malas costumbres. & no ouo en si ningun bien de los que ouo en su padre. E fallamos escripto que numqua el fizo ningun fecho granado como su padre /2/ fiziera. Si no tanto que lidio una uez. & fue bien andante contra los de Alemanna e los uencio. FFue omne que se daua mucho a mugieres tanto que era ademas. & en las otras sus costumbres auie esto. que se metie por esgremidor & por champion. & salie en ell Amphitheatro a las bestias fieras & a los toros a lidiar con ellos. & a matarlos cuemo otro montero qual quiere. que son fechos que no conuienen a emperador ni a rey ni a otro princep. ni a ningun omne bueno. E luego en comienço; mostrosse por fazedor de bien. & porque dizen en latin *Comodus* por prouechoso. por esso fue el llamado comodo. Mas tanto fue depues el su mal fazer. que dize del paulo orosio en la su hystoria. ell emperador Comodo nombre de prouechoso dannoso fue a todos.

De lo que contescio en ell anno segundo.

EN el segundo anno del su Jmperio que fue quando la Era andaua en dozientos & Veynte. Encendiosse en Alexandria el templo de Serapis que era muy rico. & much onrado. & ardieron y todos los libros & la ropa. & los uasos de oro & de plata con que fazien sacrificios en el templo. & otras muchas riquezas que y auie.

De lo del tercero anno.

En el tercero anno del su Jmperio que fue en la Era de dozientos & xxj. Acabo theodocio un sabio maestro de la cibdat de epheso el traslado de la biblia que escriuio & ayunto en uno. porque era ya tal cuemo perdido. & acordo en el con los setaenta trasladadores. E a aquella sazón fue otro si. Hyreneo obispo de Leon sobrel ruedano. omne muy sancto & muy noble & loado por todel mundo. por uirtudes & por grand saber que auie.



De lo que contescio en el quarto anno.

En el quarto anno que fue en la ERA de dozientos & ueynt & dos. FFizo ell emperador Commodo en la cibdat de Roma unos bannos muy grandes & de muy grand [fol. 95v] cuesta. & pusoles nombre las Termas comodianas. que quiere tanto dezir commo los bannos de Comodo. E mudo el nombre al mes de Setiembre. & llamolo Comodo del suyo. Mas porque era omne malo & de malas costumbres; no lo touo la yente por bien. nin quisieron que fuesse adelant el su fecho. & nol prouecio cuemo a Julio nin cuemo a Octouiano. & ouo siempre el mes aquel nombre que antes ouiera.

De lo que contescio en el quinto anno.

EN el quinto anno que fue en la ERA de dozientos & ueynt & tres. Por las grandes maldades que ell Emperador Comodo auie en si; touieron las yentes que todas las pestilencias que en la tierra uinien. todas eran por los sus merecimientos. E entre todas las otras cosas auino assi aquell anno. que cayo un rayo en el capitolio de roma. & encendio y tan grand fuego que se quemaron todos los libros en que eran escriptos todos los fechos de los gentiles. & quemaronse otro ssi todas las casas que eran aderredor del capitolio. E entonce fue Maximo alçado por Obispo de Jherusalem. & fue ende el dizesseseno depues de sanctiago el menor.

Del Sexto Anno.

EN ell anno sexto que fue en la Era de dozientos & ueynt & quatro; FFue demetrio consagrado por Obispo de la iglesia de Alexandria. & fue ell onzeno depues de san Marcho. & omne muy bueno & de muy santa uida. & muy letrado a marauilla. & mantouo ell Obispado a seruicio de dios quaraenta & tres annos.

De lo del seteno Anno.

EN el seteno Anno que fue en la ERA de dozientos & ueynt & cinco. Fizo ell Emperador comodo toller la ymagen que estaua en somo de la cabeça del coliseo. & puso y otra fecha a figura de si.

De lo que contescio en el Ochauo anno

EN ell ochauo anno que fue en la Era de dozientos & ueynt & seys ffue serapio ordenado por Obispo de Anthiochia. E segund cuenta paulo orosio en la su hystoria. la maldat deste Emperador Lucio comodo. /2/ tornosse sobre los cibdadanos de Roma. & mato de los senadores todos aquellos que ueye que eran entendudos & sabidores de todo bien. & que se echauan a nobleza & a mas ualer. & allegaua assi los malos & de malas costumbres. & aquellos eran sus amigos & sus priuados.

Desdell ochauo anno fastal trezeno no fallamos escriptas ningunas cosas granadas que de contar sean.

De los fechos del trezeno anno

EN el Trezeno Anno que fue a Nueuecientos & quaraenta & siete de la puebla de Roma. Quando andaua la ERA en dozientos & treynta & uno. E ell anno de nuestro en ciento & nouaenta & tres. Auino assi que se encendio fuego en la cibdat de Roma. & ardio el palacio & todas las casas de Vesta. que era una deessa que onrauan los Romanos mas que a todas las otras. E aquel anno murio sant heleuterio papa. & fue sant uictor Alçado en su logar. & duro diez annos en el papado. Et aquella sazón entro ell Emperador Comodo en aquel templo de Vesta & affogaronlo y; & tal muerte murio. Pero cuemo quier que el fuesse malo. en todo el su regnado estudiaron las espannas so el sennorio de Roma. & fue el sennor dellas bien cuemo los otros emperadores que fueron ante del. Et fallamos que fueron martirizados estos martires en su tiempo. Sant eusebio. Sant Viceynte. Sant peregrino. Sant potenciano. Sant Julio senador. Sant antolin. Sant Apollonio senador. Mas agora dexa aqui la estoria de contar deste emperador Marcho aurelio comodo. E cuenta de helio pertinax que regno depues el.

Dell Emperador Helyo pertinax. & de los fechos [fol. 96r] que contescieron en el su jmerio.

EN ell anno que fue. A nueuecientos & quaraenta & ocho de la puebla de Roma. Quando andaua la era en dozientos & treynta & dos. E ell anno de nuestro sennor en ciento & nouaenta & quatro; Auino assi depues de la muerte de Comodo ell emperador que se allego tod el senado de Roma. & mandaron cuemo por fuerça & por sentencia que recibiesse ell Jmperio. helio pertinax el non queriendo seer emperador en ninguna manera porque era uieio. & auie mas de sessaenta annos que naciera. Pero ouolo a recibir mal so grado. & fue el dizeseseno emperador depues de Octouiano & regno seys meses. E en el seseno mes del su Jmperio por la grand bondat que en el auie; trauaron con el los senadores. que quisiesse que llamassen Augusta a su mugier. & a su fijo Cesar. & que los recibiesse daquesta guisa por eguales de si en el sennorio. E el respondiotes que abondaua en seer el a fuerça de si emperador. E a cabo de los seys meses. uno que auie y que dizien Juliano. omne poderoso & lleno de toda nemiga que era sennor de lees; guiso cuemo mataron a Helio ell emperador en el palacio del Capitolino. E depues de la muerte de Helyo cuemo era aquel Juliano muy poderoso & auie muchos de su parte; metiosse a tomar ell Jmperio por fuerça. & apoderosse del lo mas que pudo. siete meses. mas porque lo tomaua sin grado de los senadores & del pueblo de Roma non fue contado en la linna de los emperadores. nin fue llamado emperador. mas alçaron otro que auie nombre seuero que era muy poderoso otro ssi. E por uengar a Elio pertinax & por ganar ell el sennorio; lidio con aquel Juliano & matolo. E sabet que en tiempo deste emperador Helio pertinax lo uno por la su grand bondat. lo otro porque regno poco; no fallamos que fuesse y martirizado njngun martir. E por ende dexa aqui la historia de fablar del & torna a contar del emperador seuero.

/2/ Dell Jmperio de Seuero ell Emperador et luego de lo del primero anno del su Regnado.

LVego que se uero ouo muerto a Juliano; finco ell apoderado de todo el sennorio de Roma. E el primero anno de su Jmperio fue. A nuevecientos & quaraenta & nueue de la puebla de Roma. Quando andaua la ERA en dozientos & treinta & tres. E ell anno de nuestro sennor en ciento & Nouaenta & cinco. & regno diziocho annos. E sabet que fue Seuero de Affrica. de una prouincia que era llamada Tripolitana que es en barbaria. & sennalada mientre de un castiello que dizen Lepti. E numqua ante ni depues ouieron los Romanos emperador Affricano sino este. E por onra de pertinax que regnara ante del. & porque lo auie el uengado matando a Juliano; pusose el nombre pertinax otro si. E fue Seuero omne cruel por natura. & mantouo ell Jmperio a grand esfuerço de si. & subio a la onra del sennorio por muchos officios que ouo ante. Ca primero fue Vozero de demandar los derechos dell Emperador. & depues fue tribuno de los caualleros. de si subiendo de officio en officio. & de dignidat en dignidat; puio tanto fasta que lleugo a seer emperador. & mantouo ell Jmperio con mucho trabaio. Et maguer [fol. 96v] que fue muy lidiador & bien auenturado en batallas; numqua quedo de estudiar ante fue muy letrado & grand maestro de Leyes & philosopho acabado en tod el saber de la filosofia.

De lo del segundo anno.

EN el segundo anno del su Jmperio que fue en la era de dozientos & treynta & quatro. FFallamos que fueron clemente preste de la eglesia de Alexandria. & panteno el philosopho. omnes muy santos & muy sabios en el saber de la eglesia & en deffender nuestra ley.

Del tercero anno & del quarto no fallamos ninguna cosa escripta que de contar sea. si no tanto que sant narcio obispo de Jherusalem. sant theophilo Obispo de Cesaria. E sant policarpo obispo de Smirna. E sant bachino obispo de una prouincia de Asya. que se trabaiauau a aquella sazón de ensanchar en la fe xpriana quanto mas podien. & soffrir muchos martirios & muchos periglos por ella.

De lo del quinto anno.

EN el quinto anno que fue en la ERA de dozientos & treynta & siete. Leuantosse una contienda en tierra de Asia entre los Obispos & los clerigos que y eran. si deuien siempre fazer pasqua segund la ley de Moysen en el catorzeno dia del mes. E sant uictor que era Apostoligo de la eglesia de Roma. & sant Narcio Obispo de Jherusalem. & san polictanes. & sant hyreneo. & sant Bachillo. que eran Obispos cada uno de su eglesia; acordaronse sobrello. & escogieron ende lo que touieron por mejor; & pusieronlo en escripto. & aquella su sentencia dura fastal dia de oy. & segund que ellos mandaron guardamos nos la pasqua.

De lo que contescio en el sexto Anno.

EN el sexto anno que fue en la ERA de dozientos & treynta & ocho. Alçaronse contral Jmperio de Roma los Judios de tierra de Judea. & todos los de tierra de Samaria; & mouieron muy grand

guerra. Mas fue sobrellos ell Emperador Seuero & uenciolos a todos. /2/ E alçosse otro ssi en tierra de egypto & de Siria Persenio nigro. & mouio otro si guerra muy fuerte contral sennorio de Roma. Mas fue Seuero contra el & matolo en un logar que a nombre Scicio.

De lo que contescio en el seteno anno

EN el seteno Anno que fue en la era de dozientos & treynta & nuef Leuantaronse los de tierra de parcia & los de Arabia. & los adiabenos & non quisieron obedecer a Roma. nin darle las rendas ni los pechos quel auien a dar. & mouieron guerra muy fuerte contra los Romanos.

De lo del ochauo anno

EN ell ochauo anno que fue en la ERA de dozientos & quaraenta. Guiso ell emperador seuero sus Huestes & fue sobre todas aquellas yentes que se le alçaron & lidio con ellos & uenciolos todos. E por ende fue dalli adelante siempre llamado en las lees que fazie & en las cartas que enuiaua por las tierras. & en las que enuiauan las yentes a el; Parciano. & arabiano & adiabeno. porque uenciera a los parcianos & a los Arabianos. & a los Adyabenos. & los tornara a obedecer el sennorio de Roma. Del Noueno anno Non fallamos escripto ninguna cosa que de contar sea.

De lo que contescio en el Dezeno anno

EN el dezeno que fue en la ERA de dozientos & quaraenta & dos ffizo ell emperador Seuero unos bannos muy nobles en la cibdat de Anthiochia. & otros en Roma. & son todos llamados del su nombre las Termas seuerianas. & fizo otro ssi en Roma otras lauores muy preciadas a grand marauilla & de grand cuesta. & a aquella sazón fue sant zepherino alçado Apostoligo de Roma. & fue ende el catorzeno depues de san Pedro. & gouerno la iglesia. xiiij. annos.

De lo que contescio en el onzeno anno

EN el onzeno anno que fue en la ERA de dozientos & quaraenta & tres. Mouio ell Emperador Seuero contra los xpristianos la quinta persecucion depues de la de Nero. E fue muy braua & muy fuerte. & fue martiriado en ella sant Leonides padre [fol. 97r] de origenes. & otros muchos martires segund que adelante oyredes. E a aquella sazón fue sant alexandre omne muy loado por mantener bien la fe de nuestro sennor ihesu xpristo.

Del dozeno anno no fallamos escripta ninguna cosa que de contar sea.

De lo que contescio en el trezeno anno.

EN el trezeno anno que fue en la Era de dozientos & quaraenta. & cinco. Escriuio sant clemente el de Alexandria muchas cosas nobles. & muchos buenos escriptos. E fallamos que aquel anno guardaron los de la nuestra ley. ell anno Jubileo que solien guardar los iudios. que se cumplie siempre a cabo de quinientos annos. E aquell anno se cumplieron dozientos & dos annos que anthiochia fuera poblada.

Del catorzeno anno.

EN el catorzeno anno que fue en la Era de dozientos & quaraenta & seys. FFallamos que fizo Musano que fue omne muy sabidor escriptos muy preciados. de fecho de nuestra ley.

De lo que contescio en el quinzeno anno

EN el quinzeno anno que fue en la ERA de dozientos & quaraenta & siete. Auino assi. Que se fizo Cesar en francia. uno que auie nombre Claudio albino que era de parte de Juliano que mato a Helio pertinax. E guiosse pora lidiar con este emperador Seuero. por uengar a Juliano. E lidiaron cerca Leon de sobrel ruedano. & uenciol ell emperador. & mato a Albino. & assessego toda la tierra so el sennorio de Roma.

De los fechos dell anno dizeseyno.

EN el dizeseseno anno que fue En la ERA de dozientos & quaraenta & siete. Auino assi. que se alçaron los de tierra de Bretanna contrall emperador. E llegaron ende las nueuas a Seuero que estaua en francia. & guiso sus huestes & fue sobre los bretones & uencio y una batalla muy grand & muy nombrada a marauilla. & gano una partida de la hysla. & al cabo ganola toda. Et Apartola de los barbaros que eran yentes brauas & por domar. & que morauan a derredor daquela Jsla:

De lo que contescio en /2/ el dizeseteno anno.

EN el dizeseteno anno que fue en la ERA de dozientos & quaraenta & ocho. FFizo Seuero Carcauear toda aquella tierra de mar a mar. de carcaua que auie en luengo; treynta & dos uezes mil passos. & cercola toda de muros & de torres muy fuertes. por tal que les non pudiessen fazer ningun mal los barbaros.

De lo que cotescio en ell anno xvij

EN el diziochauo anno que fue. A nueuecientos & sessaenta & seys de la puebla de Roma. Quando Andaua la ERA en dozientos & quaraenta & nueue. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & doze. FFallamos que fue Tertuliano fijo de Centurion el proconsul omne muy noble & muy letrado. & muy sabidor a grand marauilla en todos los saberes de la eglesia. E aquella sazón aprendie origenes que fue uno de los mas sabios omnes del mundo. E morando aquel anno ell emperador Seuero en bretanna adolecio en una cibdat que auie nombre Noraco. & murio y. & dexo dos fijos. ell uno auie nombre Basiano; & ell otro Getha. E este emperador Seuero fizo la quinta persecucion en los xristianos assi cuemo es dicho. E fueron martirizados en ella. Sant hyreneo Obispo de Leon sobrel ruedano. Sant phylippo obispo de Alexandria. Sant Andeolo. Sant Victor papa. Sant basilides. Sant reucato con sus companneros. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar de Seuero & cuenta de bassiano su fijo. que regno depues del.

Dell Imperio de Antonino Caracalla. [fol. 97v] que fue llamado Basiano & luego de lo que contescio en el primero anno

Depues de la muerte de Seuero Ayuntaronse los senadores & tod el pueblo de Roma. & dieron sentencia contra Getha fijo de Seuero. & iudgaronlo por enemigo de tod el pueblo & mataronle por ende. E alçaron a Basiano por Emperador. E el primero anno del su Imperio fue a Nueuecientos & sessaenta & siete de la puebla de Roma. Quando andaua la ERA en dozientos & cinquenta. & ell anno de nuestro sennor en dozientos & treze. & regno seys annos. & fue el diziochauo emperador depues de Octauiano Augusto. E este Basiano fue llamado otra guisa: Marcho aurelio antonio. Et por sobre nombre Caracalla. Por una manera de uestidura que dio en Roma que auie assi nombre. E a la uestidura otro ssi llamaronla Antoniana del nombre del. & fue omne de tan grand luxuria que tomo por mugier a Julia que fuera mugier de su Auuelo. E fue mas brauo que su padre & de muy peores costumbres.

Del segundo anno no fallamos escripta ninguna cosa que de contar sea.

De lo que contescio en el tercero anno

EN el tercero anno que fue en la Era de dozientos & cinquenta & dos. ffue Asclapiades fecho Obispo de Anthiochia. E sant Alexandre de Jherusalem. seyendo aun Viuo sant narciso que era ende Obispo. E fizieronlo porque era sant Narciso uieio. & quel ayudasse a gouernar la elesia.

De lo que contescio en el quarto Anno.

EN el quarto anno que fue en la era de dozientos & cinquenta & tres. FFizo ell emperador Antonino muchas nobles lauores en la cibdat de Roma. & entre todo lo al fizo y unos bannos much apuestos & de grand cuesta. E llamolos Termas Antonianas del so nombre.

Del quinto anno no fallamos escripta ninguna cosa que de contar sea.

De lo que contescio en el sexto Anno.

/2/ EN el sexto anno que fue a nueuecientos & setaenta & dos de la puebla de Roma. Quando andaua la ERA en dozientos & cinquenta & cinco. & ell anno de nuestro sennor en dozientos & diziocho. Alçaronse contral Jmperio de Roma tierra de Turquía. & Hedessa. & carras. E tanto que lo sopo ell emperador guiso sus huestes & fue sobrellos. E apartaronlo sus enemigos en la batalla de los suyos & des que lo touieron cercado mataronlo. E cumple entonce quaraenta & tres annos que naciera. & fizo el pueblo sepultura much onrada en que lo soterraron. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar del. e cuenta de Macrino ell emperador.

Dell Jmperio del Emperador Macrino

A Nueuecientos & setaenta & tres annos de la puebla de Roma. Quando andaua la ERA en dozientos & cinquenta & seys. & ell anno de nuestro sennor en dozientos & diez & nuef. Auino assi luego depues de la muerte de Marcho antonio que auien en Roma un adelantado de los Juyzios a quien llamauan Macrino & fizieronlo Emperador a el & a so fijo con el. que auie nombre Diadumeno. E regnaron amos [fol. 98r] un anno. E ouieron ell Jmperio cuemo por fuerça mas a

pesar que a plazer de los romanos. & por esta razon regnaron poco & non touieron ningunos con ellos. E por ende non pudieron fazer ningunos fechos granados que de contar fuessen. E aquell anno mismo en que fueron Emperadores. Aluoroçaronse sus uassallos contra ellos & mataronlos a Amos en una hora & en un logar que a nombre Archeliade. E aquell anno fue phileto fecho el dezeno Obispo de Anthiochia. & encendiosse ell Amphitheatro en Roma. & a aquella sazón regnaua en Edessa segund cuenta Affricano. Abgaro un Rey muy santo. E algunos cuydan que fue el que sano santo thomas por mandado de ihesu xpristo. mas non fue assi. Ante fue otro que uino daquel linage.

Dell jmerio de Marcho Aurelio Antonio & luego de los fechos del primer anno

Depues de la muerte de Macrino. FFue marcho aurelio alçado por Emperador de Roma. E el primero anno del su Jmerio fue. A nueuecientos & setenta & tres annos de la puebla de Roma. Quando andaua la ERA en dozientos & cinquenta & seys. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & Veynte. E regno quatro annos. E fue el ueynteno depues de Octouiano /2/ Augusto. & a la sazón que ouo ell Jmerio. era Obispo del templo que auie nombre helyo gaballo. Et asmauan las yentes que era fijo de Antonino caracalla. mas non lo sabien cierta mientre. E fue muy mal emperador & de malas costumbres. & dexo mala fama de ssi. E entrando en Roma ante todos los senadores & las cauallerias non dexo fecho suzio que non cometiesse.

De lo que contescio en el segundo anno

EN el segundo anno del su Jmerio que fue en la ERA de dozientos & cinquenta & siete. FFue sant calixto alçado por el catorzeno Obispo de Roma. & mantouo la eglesia quatro annos muy santa mientre & a plazer de todos los xpristianos.

De los fechos del tercero anno

EN el tercero anno del su Jmerio que fue en la era de dozientos & cinquenta & ocho. Moraua en tierra de palestina Julio affricano omne muy letrado & muy sabidor & que fizo muchas buenas hystorias de los fechos que acaecieron por tod el mundo. E porque era sesudo & bien razonado. enuiaronlo los de palestina en mandaderia all Emperador. que fiziesse poblar la cibdat de Emaus que era toda destroida. & ell emperador touolo por bien & mandola poblar luego que ge lo dixo Affricano. & pusol nombre Nicapolis. E otro ssi aquell anno refizo ell Emperador Marcho aurelio. el templo de helio gaballo. & fizolo muy mas noble de lo que ante era. porque seyendo ell ende Obispo ganara ell Jmerio.

De lo que contescio en el quarto Anno.

EN el quarto anno del su Jmerio. Que fue a nueuecientos & setenta & siete de la puebla de Roma. Quando Andaua la ERA en dozientos & cinquenta & nuef. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & ueynt & tres. Auino assi que ell Emperador Marcho aurelio antonino con las muchas

maldades que en si auie. & con los malos fechos que fazie sin toda uerguenna. guiso que lo quisieron mal todas las cauallerias. & leuataronse todas contra el & mataronlo [fol. 98v] en Roma a el & a su madre que auie nombre Suriasera que se acerto y. & echosse sobrel cuydandol guarecer & mataronla assi. mas non por mal que ella mereciesse. Agora dexa aqui la estoria de fablar del & cuenta del Emperador Alexandre.

Dell jmperio de aurelio Alexandre. & luego de lo que contescio el primero anno

Pves que Marcho Aurelio antonio fue muerto regno depues del Aurelio Alexandre. E el primero anno del su Jmperio fue a nueuecientos & setaenta & ocho de la puebla de Roma. Quando andaua la era en dozientos & sessaenta. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & ueynt & quatro. & regno treze annos. E a la sazón que recibio el Jmperio era muy mancebo. & el senado & la caualleria acordaronse todos en uno; & alçaronlo por emperador. fallando que lo merecie muy bien. Ca dizien todos que era dantes omne muy derecho & muy piadoso. & que assi lo serie estando en el sennorio. E la madre deste emperador ouo nombre Mammea & fue mugier muy sancta & de muy sancta uida & muy piadosa & muy buena en quanto touo la ley de los gentiles. E por la su grad bondat ouo todauia Alexandre sobre nombre della. & fue llamado Alexandre fijo /2/ de Mannea. E fue este emperador muy piadoso a todos & bien quisto por sus fechos. Mas pero con tod aquello fue tan brauo & tan cruel castigador de la orden de la caualleria que fallamos que unas legiones de caualleros que se yuan aluoroçando entre si. todas entera mientras las despuso de la onra que an los caualleros.

De los fechos dell anno. ij.

EN el segundo anno que fue en la era de dozientos & sessaenta & uno. FFue ell Emperador Alexandre a lidiar con Serses Rey de persia que se alçara contra Roma & ouieron su lid campal muy fuerte & muy marauillosa. & fue y tan bueno por sus manos ell emperador & todos los de su compaña; que uencieron a los persianos. & fue muy loada aquella batalla porque semeiaua muy graue de uencer. & fallamos escripto en la passion de sancto thomas ell apostol que entornandose Alexandre daquela guerra. pidieronle merced los suyos que enuiasse carta a los Reyes de tierra de Jndia; quel enuiassen el cuerpo de sancto thomas. que lo pusiesse en la cibdat de edissa. que era toda de xpistianos. & ell Emperador fizolo. E los reyes enuiarongelo. de si los cibdadanos de edessa troxieronlo a muy grand onra. & pusieronlo en un luziello de plata que esta colgado con cadenas de plata otro ssi. & des que el cuerpo alli fue puesto numqua pudo ueuir herege en aquella cibdat. nin iudio nin gentil que ydolos adorasse. nin la pudieron numqua entrar los barbaros. E esto desdel tiempo que el nuestro sennor ihesu xpristo enuio al rey abgaro la carta escripta de su mano; lo ouo siempre aquella cibdat por uirtud. Ca tanto que alguna yente estranna uinie tomauan un ninno bateado que sopiesse leer. & ponienlo en somo de la puerta de la cibdat & dauanle aquella



carta & leyela. & aquel dia mismo en que la ley. o fazien los barbaros paz con ellos. o fuyen con miedo. & esto era por la uertud del escripto de nuestro sennor. & por las orationes de santo thomas ell apostol.

[fol. 99r] Desdel segundo anno fastal trezeno no fallamos escripta ninguna cosa granada que de contar sea. si no tanto que en el tercero anno fue sant Vrbano alçado por Apostoligo en Roma. E fue el dizeseseno depues de sant pedro. & mantouo la iglesia nueue annos muy santa mientre. En el quarto fue Vlpiano conseiador dell emperador Alexandre en los Juyzios. omne muy noble & muy sabidor & grand maestro en derecho. & que fizo muchas marauillosas lees. E en el quinto que fizo ell Emperador Alexandre unos bannos muy nobles en la cibdat de Roma. & llamolos del su nombre las Termas alexandrinas. E en el sexto & en el seteno fallamos que fueron san germino preste de Anthiochia. & ypolito. & berillo obispo de Arabia. Et hostremon omnes muy sabidores & muy santos. & que escriuieron muchos buenos libros de la nuestra ley. E en ell ochauo que fizieron a sant zebeno Obispo de anthiochia. & fue ell onzeno depues de sant pedro. E el noueno que moraua origenes en Alexandria. & era muy loado por muchos libros que fazie. E por amor de perder enoio de los poder complir; tenie siete escriuanos & siete ninnas que sabien escreuir. mui bien. & quando los unos eran enoiados de escreuir escriuien los otros. E porque perdiessen los omnes toda sospecha de mal por razon de las moças que escriuien; fizose castrar. E en el dezeno que fizieron a sant Araclas obispo de Alexandria. & fue ende el dozeno. & mantouo la iglesia. xvj. annos. E en ell Onzeno fallamos que ell emperador Alexandre fue tan piadoso contra su madre en la onrar & en ueuir a su mandado. & en le dar & otorgarle todo quanto ella querie; que todas las yentes le querien bien por ende. E en el dozeno fallamos que se mudo origenes de Alexandria a Cesarea la de palestina. por mandado de Mannea la madre dell Emperador. & oyo y ella la su predicacion. & de los otros santos. & fue muy buena xpristiana dalli adelant. & por aquella razon segund cuentan algunos la mato su fijo.

/2/ De lo que contescio en el trezeno anno.

EN el trezeno Anno que fue. A nueuecientos & nouaenta de la puebla de Roma. Quando andaua la era en dozientos & setaenta & tres. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & treynta & siete. Auie en roma un sabio a quien llamauan alpino. E onrauanlo todas las yentes porque era grand maestro en lees & en todo derecho. E entonce murio sant Vrbano papa & fue sant pociano fecho Apostoligo depues del & gouerno. cinco annos la iglesia. & uiuie aquella sazón ell emperador en tierra de francia. & cuemo quier que fuesse muy bueno en todo el fecho de Roma. Aluoroçaronse contra el los caualleros & mataronlo en un logar que a nombre Magonciaco. E fallamos que fueron martirizados en su tiempo estos santos martires. Sant Tyburcio. Sant Valerio. Sant calixto papa. Sant Calopodio con otros muchos. Sant Vrbano papa con sus copanneros. Sant cyriaco con Julita. Otros

ocho santos martires. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar desse emperador & torna a contar dell Emperador Maximino que regno depues del.

Dell jmperio de Maximino. Et luego de lo que contescio en el primero anno del su Regnado.

Depues de la muerte de Alexandre Auino assi que un ric omne que llamauan Maximino fue enuiado con grand hueste a tierra de Alemanna que se leuantara [fol. 99v] contral Jmperio de Roma. E lidio con ellos & uenciolos marauillosa mentre. & fue muy loado por aquella batalla. E por esta razon alçaronle los caualleros por emperador. & el primero anno de su Jmperio fue. A nueuecientos & nouaenta & uno de la puebla de Roma. Quando andaua la era en dozientos & setaenta & cinco. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & treynta & siete. E regno este Emperador maximino tres annos. & fizieronle los caualleros sin conseio & sin mandamiento de los senadores. & este fue el primero que de cauallero dun escudo & duna lança que no ouiesse otra dignidat ninguna subiesse a pesar del senado & de los otros sennorios de Roma. a seer Emperador.

De lo que contescio en el segundo Anno.

EN el segundo anno del su Jmperio que fue en la Era de dozientos & setaenta & cinco. Auino assi que el Emperador Maximino por pesar dell emperador Alexandre que sospechaua que muriera xpristiano. & con enoio de Mammea que dexara xpristianos todos los de su companna; Mouio en los xpristianos la sexta persecucion depues de \* \* ero. & mato muchos clerigos de que n\* \* mos los nombres. & desterro muchos. & en aquel tiempo uisco en desterramiento sant Ponciano papa & murio alla segund adelante oyredes. & fizo maximino mucho mal a origenes que era clerigo ordenado de missa.

De lo que contescio en el tercero Anno.

EN el tercero anno que fue a nueuecientos & nouaenta & tres de la puebla de Roma. Quando andaua la Era en dozientos & setaenta & siete. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & treynta & nueue. Leuantosse en tierra de aquilegia un ric omne que llamauan aquilegia pupigeno. Et fue maximino por lidiar con el; & matolo pupigeno. Et alçaronse con ell jmperio. Pupigeno & Maximino su hermano. & mataronlos luego en el palacio los caualleros. /2/ Mas agora dexa la estoria de fablar dell Emperador maximino & cuenta dell Emperador Gordiano.

Dell Jmperio de Gordiano & luego de lo que contescio en el primero anno.

Depues de la muerte de Maximino. Alçaron los Romanos por Emperador a gordiano que era muy ninno a Marauilla. A nueuecientos & nouaenta & quatro annos de la puebla de Roma. Quando andaua la Era en dozientos & setaenta & ocho. & ell anno de nuestro sennor en dozientos & quaraenta. E regno seys annos. E tanto que el fue fecho emperador. los de tierra de parcia. & los persianos alçauanse contral Jmperio de Roma. & gordiano luego que lo sopo fizo abrir la puerta de Jano. & mouio sus huestes & fue contra aquellas yentes. & uenciolos a todos. & tornolos al

sennorio dell Imperio. E no fallamos en ningun logar escripto quien auie cerradas las puertas depues que Vespasiano & thitho las abrieran. mas fallamos por cierto que las abrio Gordiano. E aquell anno murio a palos sant Ponciano papa. en tierra de Sardenna en una hysla que es llamada buciana o lo auie desterrado [fol. 100r] ell Emperador Alexandre seyendo Seuero & quinciano consules. & murio dos dias por andar del mes de ochubre. Et sant fabian con toda la clerezia troxo el su cuerpo por nauio. & soterrolo en el cimiterio de Calixto. en la carrera Apia. & depues del fue sant Antheros fecho Apostoligo. & des que ouo un mes gouernado la iglesia fue martiriado crua mientras en tiempo de Maximino & de Affricano consules de Roma. diez dias por andar del mes de Nouiembre. E fue luego depues sant fabiano fecho apostoligo. & mantouo la iglesia. treze annos. Desdel primero anno fasta el sexto no fallamos dell Emperador Gordiano que fiziesse al si no guerrear en tierra de parcia. fasta que las ouo todas assessegadas so el sennorio del Jmperio.

De lo que contescio en el sexto anno.

EN el sexto anno del su Jmperio que fue. A nueuecientos & nouaenta & nueue annos de la puebla de Roma. Quando andaua la Era en dozientos & ochaenta & tres. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & quaraenta & cinco. Auino assi que ouo ell emperador Gordiano assessegadas todas aquellas yentes & tornauasse much alegre pora roma. cuemo omne que auie uencidas tan fuertes batallas. E filippo un cauallero que era adelantado de los iuizios de la cibdat; guiso con pieça de los caualleros dell emperador que lo mataron a traicion. no muy lexis de tierra de Roma. E los otros sus caualleros a quien peso con su muerte fizieronle un luziello much onrado a ueynte migeros de circesso que es un castiello que yaze sobre la ribera de eufrates. de guisa que esta a uista del rio & es de tierra de Roma. & soterraronlo y. & fue contado entre los dios. & fallamos que fueron martirizados en su tiempo. Sant ponciano. E sant Antheros. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar del. & cuenta del Emperador philippo. & luego de los fechos del primero anno.

/2/ Dell Jmperio de phelipo. & luego de los fechos del primero Anno.

Depues de la muerte de Gordiano fue felippo Alçado por Emperador. E el primero anno del su Jmperio fue. A Mil annos de la puebla de Roma. Quando andaua la Era en dozientos & ochaenta & quatro. & ell anno de nuestro sennor en dozientos & quarae\*a & seys. & fizo a phelippo su fijo \*\*\* de si en el regno. E regnaron amos siete annos. E luego que començaron a regnar eran gentiles. mas conuertieronse a pocos dias a la fe. & fueron los primeros emperadores xpistianos que ouo en Roma. & agora oit de qual guisa fueron conuertidos. Grand tiempo ante que ellos començassen a regnar ouo en Roma un senador a que llamaro Marcho. omne muy poderoso & much onrado. & su mugier auie nombre Julia. & aujno assi que estaua prennada una uez. E tomaronse deso uno ella & su marido & leuaron sus offrendas por los templos. & entraron en el templo de Jupiter. & fallaron por auentura al sacerdot que estaua antell altar con su casulla uestida. & su cabeça cubierta. pora

fazeR oracion cuemo auien en costumbre. & tanto que entro la duenna tomo el diablo al sacerdot. & començo a despeçar la [fol. 100v] cobertura de la cabeça & la casulla que uistie & a dar grandes uozes por tod el templo & a dezir. Aquesta mugier trae en el uiente cosa que destruiरा de rayz a queste grand

templo & menuzara todos los dios que en el estan. & dixo a questo muchas uegadas. E Marcho & Julia su mugier que lo oyeron fueron tales cuemo muertos. & entraronse en la casa que fallaron mas cerca del templo. & tomo Julia una piedra blanca. & firiosse muchos golpes & grandes en el costado por matar la creatura. & a dezir a grandes bozes. Mesquina numqua en el mi uiente fuesse criada cosa porque tan onrado templo & tales dios sean destroidos. Ante muera yo & se pierda lo que en el mio uiente yaze. & des que se cumplio el tiempo en que auie de encaecer pario la duenna un fijo sano & sin sennal ninguna. lo que cuidauan ellos que nacie muerto de las feridas que ella se diera. o sennalado de guisa que numqua ueuir pudiesse. & tanto que nascio quisolo luego matar la madre. mas dixo el padre dexalo nol fagas mal. & si iupiter quisiere uenguese de su enemigo. ni no non auemos nos porque matarle. & desta guisa escapo el ninno. & llamaronlo poncio del nombre de su linage. & guardaron dalli adelante que no entrasse en ningun templo de los idolos. Mas des que ouo entendimiento metieronlo a leer con muy grandes maestros. & apriso muy grand algo en las siete artes. & en todas las maneras de los otros saberes. & retenie bien de coraçon lo que aprendie. E auino assi un dia que el yendo grand mannana a su escuela passo por un logar o estauan encerrados los xpistianos. & oyo cuemo dizien sus horas. & era entonce san ponciano apostoligo & mayoral de todos. E paro mientes poncio en aquello que dizien. E ellos por auentura rezauan entonce dos uioss del psalterio que dizen. El nuestro dios es en el cielo. & todas las cosas que quiso fazer todas las fizio. Las ymagenes de los gentiles son oro & plata. & obras fechas por manos de omnes. & poncio que oyo a questo escalentosele todo el coraçon de la gracia dell espirito santo & començo a llorar. & alço /2/ las manos contral cielo & dixo. Verdadero dios a quien estos dan estas loores tu me dexa uenir a la tu uerdadera connocencia. E tanto que ouo esto dicho llamo a la puerta. E san ponciano el papa que estaua dentro; sopo luego todo el fecho por espirito santo & dixo. Abrit la puerta al ninno. ca destos tales es el regno del cielo. & ponce dexo en la cal todos los que lo leuauan a la escuela & lo mostrauan. & ell entro en casa con un so compannero que leye con el; que auie nombre Valerio. & preguntaron la uerdat daquello que les oyeran rezar. E sant Ponciano mostrogelo todo. & ensennoles a amos el fecho de la nuestra fe. & yuan cada dia a el. con grand alegria que auien. E al tercer dia pregunto su padre a ponce si aprendie algo de sus maestros. & el dixol que numqua tanto aprisiera dellos cuemo en aquellos dos dias auie apreso. & de si fuel demostrando poco a poco el fecho de ihesu xpisto. E troxol a sant ponciano que ge lo mostrasse mejor. & sant ponciano conuertio a Marcho & a todos los de su casa. & todos tres destruyeron

quantos ydolos auie en casa & en so poder tenien. De si murieron el padre & la madre de sant poncio. & des que sant Ponciano & sant Antheros fueron martirizados. & sant fabiano fecho apostoligo cuemo de suso auedes oido; tomaron los caualleros a Poncio & leuaronlo a la corte dell Emperador & mal su grado fizieronlo senador en lugar de su padre. & el non fazie ninguna cosa sin conseio de sant fabiano ell Apostoligo. & sant fabiano castigaua en todas cosas bien cuemo si fuesse su fijo. E era sant Poncio. much amigo de los philippes. & aquell anno de que uos agora fablamos en que ellos fueron alçados por emperadores; enuiaron un dia por el & dixieronle Vayamos & fagamos sacrificio a los grandes dios que nos dennaron traer a tiempo & a sazón que uiessemos este anno. en que fuessemos señores de Roma. & en que se cumplen mil que ella se començo a poblar. & sant Poncio començosse a escusar de muchas guisas. mas cuemo era muy su amigo non quedauan ellos [fol. 101r] de lo rogar. E el que uio que nuestro señor dios le daua carrera de fazer bien; dixo. Piadosos emperadores. pues que dios uos a fechos cabdiellos de todos los omnes. por que no obedecedes a aquel que uos tan grand onra a dada. & non fazedes onra & sacrificio a el solo. & respondió entonce felippo el mayor. Por esso que tu dizes cobdicio yo fazer sacrificio a Jupiter el grand dios que me dio aquesta onra. & aqueste poder. E sant ponce que oyo aquesto començose de sonreir & dixo. Non yerres Emperador. ca en el cielo esta el que fizo todas las cosas por su palabra. sola mientre. & les dio a ueuir con la gracia del espirito santo. & con estas palauras & con otras muchas. crouieron los emperadores & fueron conuertidos. E uino sant fabiano el apostoligo & bateolos a amos. & destruyeron luego por su mandado san fabiano & sant Poncio el grand templo de Jupiter. & quebrantaron todos los ydolos. & muy grand yente del pueblo crouieron la uerdadera fe. & recibieron baptismo con muy grand alegria. E los emperadores fizieron muy grand fiesta aquel anno por el cumplimento de los mil annos de Roma. Assi que en el grand cerco mataron bestias de todas naturas que non podrien seer contadas. & en el campo de Mars que era un teatro en que luchauan; fizieron muchos iuegos de muchas guisas. que duraron tres dias & tres noches que no durmio el pueblo ueyendolos. Et esto todo fue ordenamiento de nuestro señor ihesu xpristo. que quiso que tamanna fiesta cuemo aquella en que se cumplen mil annos que fuera poblada Roma en que auie de seer la cabeça de la xpriandad; que la fiziesse emperador xpriano. E fueron estos emperadores tan buenos xprianos que el padre ante todel pueblo manifestaua sus peccados. E quando yua la uigilia de pasqua a uelar a la elesia; faziel sant fabiano papa estar entre los que se auien de confessar. & nol dexaua comulgar a menos que se confessasse muy de grado ante todos. E el menor era tan brauo & tan esquiuo de natura; que numqua rie por cosa quel fiziessen. & el padre era muy alegre. & quando fazien iuegos riye mucho & sin uerguenna. & el fijo cuemo /2/ era malenconico pesaua mucho. & teniegelo a mal. & porfazaua ende. & assi auien amos un nombre & una creencia mas departidas complexiones.

Desdel primero anno fastal seteno no fallamos escriptas ningunas cosas granadas que estos emperadores fiziessen que de contar sean. Si no tanto que en el quarto anno que se encendio el theatro de Ponpeyo. E en el quinto que poblo ell emperador philippo en tierra de tracia una cibdat. & llamola philipida del su nombre. & en el sexto anno que fue sant dionisio consagrado por Obispo de Alexandria. & fue ende el trezeno. & mantouo la eglesia dizenuef annos muy santa mientre.

EN el seteno anno que fue. A mil & seys annos de la puebla de Roma. Quando andaua la ERa en dozientos & nouaenta. & ell anno de nuestro sennor en dozientos & cinquenta & dos. Auino assi que estos emperadores padre & fijo mouieron sus huestes contra tierra de Suria. E fallaron todas las yentes

assessegadas & tornaronse contra Jtalia. & los suyos con ellos todos sanos & guaridos. & pero que amos padre & fijo eran muy buenos a todos. Leuantosse la caualleria contra ellos & mataronlos en sennas tierras a amos en una sazón. Al padre mataron en Verona. & al fijo en Roma. E la traicion porque ellos murieron desta guisa; Vrdiola un ric omne muy poderoso de Roma. que auie nombre decio. & fue Emperador depues ellos. E porque fueron estos Emperadores amos xpristianos. no fallamos que fuesse en su tiempo martiriado ningun martir. Mas agora dexa la estoria de hablar dellos. & torna a contar de Decio que regno depues dellos.

[fol. 101v] Depues que philippo el mayor & philippo el menor fueron muertos. Començo a regnar ell emperador decio. A Mil & siete annos de la puebla de Roma. Quando andaua la ERa en dozientos & nouaenta & uno. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & cinquenta & tres. & regno un anno & tres meses. & fue decio natural de Pannonia. de los mas baxos omnes de tierra de dalmacia. E luego que fue apoderado en ell Jmperio por pesar & por enoio dell Emperador philippo & de su fijo que fueran xpristianos. mouio muy grand persecucion contra la xpristiandat. de manera que no fallamos que fiziesses en todo el tiempo que regno ninguna otra cosa si no matar xpristianos. E encendieronse aquel anno las casas & los sobrados que auie en ell Anphiteatro de Roma. & quemaronse todos. E entonce nascio sant Antonio el monge. & fueron martirizados Sant Alexandre obispo de iherusalem en cesarea la de palestina. & sant babiles en Anthiochia. & fueron fechos en sus logares Mazabano & fabio. & aquel anno fue martiriado sant fabiano papa. & fue fecho en /2/ su logar sant cornelio Apostoligo. & auie decio un Consul que auie nombre Aurebano. & era muy cruel contra los xpristianos. lo uno por su maldat. lo otro por mandado de Decio ell emperador. & matauan amos a todas partes muchos xpristianos sin guisa. E por este mal que ellos fazien uino muy grand pestilencia de enfermedades en toda la tierra de Ytalia. & mayor mientre en Alexandria & en egypto. segund cuenta sant dionis. & sant cebrian. en un libro que fizo de la mortandat de los omnes. E luego que fue alçado Decio por emperador; tomo a su fiio consigo por compannero en ell Jmperio. & ayudol a martiriar los xpristianos. & fizo decio unos bannos en Roma. & pusoles

nombre del suyo las Termas de Decio. E des que ouieron regnado estos dos emperadores decio & su fijo un anno & tres meses. Auiendo su batalla con los godos en tierra de barbaria. safondosse decio en un

pielago duna laguna. de guisa que numqua parecio el su cuerpo. & el fijo mataronlo en la batalla. & esto fue por Juyzio de dios. por quanto mal ellos fizieron a los xpristianos. ca fallamos que en su tiempo fueron martirizados. Sant fabiano papa. Sant alexandre Obispo de iherusalem. ant metrano. Sant serapion. Sant Juliano. el que ouo la gota. Sant nemesio egypcio. Sant Amenco. Sant zenon. Sant ptolomeo. Sant Ingenuo. Sant grandeuo. Sant theophilo. Sant cremon Obispo. Sant triphon. Sant segundiano. Sant Veriano. Sant marcelliano. Sant Nector obispo. Sant marciano. Sant yague diachono. Sant colocerio. Sant parcemio. Sant Audar. Sant asclapio Obispo de Anthiochia. Sant german. Sant theophilo. Sant ceserio. San Vidal. Sant serapion. .Sant Agaton. Sant heron. Sant Arsenio. Sant esydro. Sant dioscoro. Los siete durmientes. Sant pergentino. Sant Laurentino. Sant Agacio. Sant esydre. Sant babilas con tres ninnos. Sant Leucio. Sant Tyrso. Sant calenico. Sant Nicephoro. Sant cornelio papa. Sant cereal. Veynte santos caualleros. Sant policronio. [fol. 102r] Obispo de babilonna. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar deste empera decio; & cuenta de gallo & de Volusiano

que regnaron depues del

Depues de la muerte de Decio. FFueron Gallo hostiliano & Volusiano su fijo Alçados por emperadores. & començaron a regnar. A Mil & ocho annos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en dozientos & Nouaenta & dos. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & cinquenta & quatro. E regnaron dos annos. & en el primer anno del su Jmperio murio sant Cornelio papa. & fue san lucio fecho papa en su logar. & mantouo la eglesia dos annos muy santa mientre. E uinieron aquell anno muchas pestilencias & enfermedades de muchas guisas sobre los gentiles de todo el sennorio de Roma. ca segund cuenta hugo el de floriano el Jmperio de Roma que solie ante seer much onrado. & quel yua bien en todos sus fechos por las oraciones que los santos xpristianos fazien por el. E des que començaron los malos sennores a mouer las persecuciones contra ellos & atormentallos de muchas guisas; fue toda uia mal all Jmperio. /2/ Assi que aquell anno no finco ninguna prouincia de Roma ni ninguna cibdat. ni casa ninguna. en que tan grand pestilencia no cayesse que adur escapo y omne uiuo. E aquell anno uino a Roma Nouato un preste de san cebrian. & porque lo non quisieron fazer Apostoligo lo que era san Cornelio que gouernaua la eglesia muy mejor que el farie; assaco una heregia que fue llamada del su nombre la heregia de los nouacios.

EN el segundo Anno del su Jmperio. que fue. A mil & nuef annos de la puebla de Roma. Quando andaua la ERA en dozientos & Nouaenta & tres. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & cinquenta & cinco. Auino assi que auie en Roma un princep muy poderoso a quien llamauan

Emiliano. & era omne de uil logar por linage. mas muy reboltoso & muy sabidor de su fazienda. E auie muy grant sabor de leuantar cosas nueuas en ell Jmperio. & de se alçar contra los emperadores si guisado touies. E gallo & Volusiano que lo sopieron guisaron sus huestes por yr sobrel. & ouieron su batalla muy grant & murieron amos los emperadores en ella. E alçosse Emiliano con ell Jmperio a pesar de los romanos; & fue Emperador tres meses a fuerça de todos. & los tres meses acabados mataronlo los caualleros. & non fue contado entre los otros emperadores. E aquel anno fue martiriado sant Cornel papa. & fizieron a sant Lucio Apostoligo en su logar. & estonce fue fecho sant demetriano obispo de Alexandria. & no fallamos que en tiempo destes dos Emperadores fuesse otro ninguno martiriado si no sant Cornelio papa. & por ende dexa agora aqui la estoria de fablar dellos & torna a contar de galieno & de Valeriano que regnaron depues dellos.

[fol. 102v] Depues de la muerte de Gallo & de Volusiano. llamaron los caualleros de la hueste Augusto a Valeriano que estaua por su cabdiello con ellos en tierra de Recia. E los senadores llamaron Cesar a Galieno que estaua en tierra de roma. E assi fueron amos alçados por Emperadores. E començaron a regnar A Mil & diez annos de la puebla de Roma. Quando andaua la Era en dozientos & Nouaenta & quatro. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & cinquenta & seys. & regnaron quinze annos. & en el primero Anno del su Jmperio. Auino assi que Valeriano mostrosse por muy bueno & por muy manso contra los xpristianos. segund cuenta Eusebio. & tan piadoso fue contra ellos. & de tan marauilloso acogimiento; que la su casa semeiaua eglesia. Mas uino a Roma un mal maestro que era cabdiello de los encantadores de tierra de egypto; & tornolo de la fe. & fizol mouer persecucion contra los xpristianos. & aquella fue la ochaua depues de la de Nero. Et fue tan fuerte. & tan esquiuu. que por la grand crueldat della ouo el nuestro sennor ihesu xpristo a tomar grand uengança dell Jmperio de Roma. de guisa que el sennorio destes /2/ dos emperadores. malandança & destroymiento fue de toda la tierra. & de cuemo fue grand la mortandat que ellos fizieron en los xpristianos adelante lo oyredes. E aquel anno de que uos agora fablamos murio sant Lucio papa. & fizieron a sant esteuan apostoligo en so logar. & gouerno la eglesia muy santa mientras quatro annos & tres meses & tres dias.

Desdel primero anno destes dos emperadores fastal seteno. no fallamos que fiziessen ninguna cosa granada que de contar sea. Ca todo su entendimiento era en matar los xpristianos. o quier que los auer podien. si no tanto que el quinto murio sant esteuan papa. & fue sant sixto fecho Apostoligo en so logar. & gouerno la eglesia dos annos & onze meses & seys dias. & uaco el papado ueynt & dos dias.

EN el seteno anno del su Jmperio que fue. A Mil. & dizeseys annos de la puebla de Roma. Quando Andaua la Era en trezientos annos. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & sessaenta & dos. Auino assi que se alço contra Roma Sapor el Rey de persia. & començo con todas sus yentes a



guerrear las prouincias & la tierra de los Romanos. E luego que Valeriano lo sopo guiso sus huestes muy grandes & fue lidiar con el. & ouieron su lid campal muy fuert & muy esquiuu. E por la uertud del nuestro sennor ihesu xpristo que quiso tomar uengança dell Emperador Valeriano por quanto mal fiziera en los sus sieruos; fue uençudo en aquella lid pero que traye grandes poderes. & leuolo el Rey Sapor a Persia. & cuemo quier que era Valeriano mancebo alli enuegecio & murio en catiuo. siruiendo a los reyes daquella tierra assi cuemo uinien regnando un en pos otro. que numqua pudo seer quito en ninguna manera en todel tiempo de su uida. E el seruicio que les fazie era aqueste. QVe por desonra del & de tod ell Jmperio de Roma. cada que auie a caualgar el rey de persia fincaua el cercal cauallo las manos [fol. 103r] en tierra. & ponie el Rey el pie sobre sus espaldas. & alçauase el & ayudaua desta guisa a caualgar. & assi murio en aquel seruicio & aquella desonra.

EN el anno ochauo que fue en la Era de trezientos & un anno. Murio sant sixto papa. & fue sant dionis fecho Apostoligo en su logar. & tornose Sapor el Rey de persia de cabo a correr las prouincias de los Romanos. & destruyo toda tierra de Siria. & de Cizilia. & toda Capadocia. E des que Valeriano fue preso; finco Galieno sennero en ell Jmperio. & con miedo daquel exiemplo que conteciera tan manifiesto a Valerio su companero por non caer el en otro tal guardosse de fazer mal a los xpristianos. & mantouolos ya quanto tiempo en paz. & non fue ninguno osado de los martiriar. ni de les fazer sacrificar a los ydolos a premia. & Aquell anno fue Paulo somosatenos fecho Obispo de Anthiochia.

EN el Noueno anno que fue. En la era de trezientos & dos annos. Auino assj que ell Emperador Galieno echose a vicio & a folgar. & a usar de todas malas costumbres. no auiedo cuydado del estado dell Jmperio; que començaua a yr a mal de muchas guisas. & se alçauan muchas tierras contral sennorio de Roma. & tollieronle las rendas & los pechos. & nol quisieron obedecer. E luego en los primeros leuataronse los de Alemanna. & non les abondo partirse ellos dell Jmperio obedecer; & metieronse a destroyr toda tierra de Ytalia & a roballa. E destruyeron tierra de Recia. & passaron las alpes fasta que llegaron a Reuenna & sin esto leuataronse muchos uados. & muchas guerras en la cibdat misma de Roma. & murieron y muchos Romanos de todas partes. E galieno durando en su maldat. no dando nada por todo aquello; leuantosse un princep muy poderoso que auie nombre primigenio /2/ por se alçar con ell Jmperio. E uistiosse la porpola en que se mostraua la onra del sennorio. porque era uestidura que no osaua uestir ninguno si no ell Emperador. Mas las yentes de la tierra quando uieron el su grand atreuiento. & que sabien que no era emperador por conseio ni por mandamiento de los Romanos; mataronlo luego cerca un logar que a nombre Mirsa. & depues del tomo el sennorio del Jmperio un omne muy onrado que auie nombre Postumo. E porque uio que era Galieno dado a toda maldat & no auie cuydado de las cosas; punno el en mantener el sennorio. lo uno por fuerça; lo otro a plazer de los omnes. Mas cuemo

quier que fuesse auinie muy bien en mantenerlo. & mayor mientre el fecho de la cibdat. ca echo ende todos los enemigos. & cobro las prouincias que auie perdudas el sennorio de Roma. & fizoles dar el pecho que solien ante pechar. Pero al cabo desauinose con la caualleria. & mataronlo aquellos mismos que solien tener con el. depues que ouo durado grand tiempo en el sennorio.

EN el dezeno anno que fue. En la era de trezientos & tres annos. Alçaronse los Alemanes. & no les abondo deffender su tierra; & sacaron sus huestes muy grandes & destruyeron las francias. E los godos fueron a Grecia & a macedonia. & a Ponto & a Asia. & destruyeronlas todas. E los quadros. & los Sarmatas fueron a las pannonias que es tierra de frisia & destruyeronlas. E los Alemanes que son mas contra tierra de occidente; entraron espanna & tomaronla. E los Turcos prisieron a mesopotamia. & a Syria. & destruyeron muchas otras prouincias. E que los Alemanes entrassen a Espanna dize Paulo orosio que por el destruimiento de Tarragona se pudo assaz mostrar. ca la destruyeron toda. & al su tiempo parescien las sennales del destruimiento. & cuemo fuera grant. & por quales logares fuera poblada. & aquel anno fue sant Maximino fecho Obispo de Alexandria. [fol. 103v] & fue ende el catorzeno. & gouerno la eglesia diziocho annos.

Desdel dezeno anno fastal quinzeno no fallamos ningunas cosas granadas que de contar sean. Si no tanto que fizieron a sant sixto Apostoligo de Roma. & fue ende el catorzeno. & mantouo la eglesia doze annos muy santa mientre. & a plazer de los xpristianos. E los romanos quando uieron que yuan todas las tierras a mal. & que eran partidas del sennorio començaron a escoger caualleros en Roma. aquellos que uieron que eran mas entendudos & mas pora fecho darmas. & dieronles officios & dignidades con que fuessen ganar la tierra. E entre todos los otros fizieron a palmireno un cauallero dun escudo & duna lança Decurion. que quier tanto

dezir cuemo sennor de diez caualleros. & el des que se uio en aquella onra cuemo quier que se non touiesse por complido. por tal de puiar toda uia mas. punno en seruir al comun de Roma aquello mejor que el pudo. & tomosse con aquellos pocos caualleros que auie & allego muy grand gentio de aldeanos & de peones. & fuesse contra tierra de parcia. & lidio con los parcianos que se leuantaran contrall Imperio. & mato tanta daquella yente que a pesar dellos llego su hueste a un logar que es llamado Tesifont. A aquella sazón era ymeneo Obispo de la eglesia de iherusalem. E entonce auino assi. que Paulo somosateno Obispo de la eglesia de Anthiochia que era omne muy sabidor desacordo en la fe de la predicacion de todos los otros santos. & leuanto cuemo de cabo la heregia de Arthemon.

EN el quinzeno anno que fue. A Mil & ueyntiquatro annos de la puebla de Roma. Quando andaua la ERa en trezientos & ocho. & ell Anno de nuestro sennor en dozientos & setaenta. Auino assi depues de la muerte de postumo de quien nos de suso fablamos que se alço por Emperador a fuerça uno que auie /2/ nombre Mario. mas mataronlo luego. E depues del alçose en su logar otro a qui

llamauan Victorino. & alçaronlo por emperador los de las francias o moraua el entonce. Mas a muy poco tiempo mataronlo otro ssi. & alcosse con ell Jmperio otro a quien dizien Tetricio. & moraua aquella sazón en las Espannas en tierra de Gasconna o lo enuiaran los Romanos a parar bien la tierra & los derechos de la corte. & allí ouo Tetricio muchas contiendas con la caualleria. & alçaronse las francias todas con el. & los Romanos quando uieron que aquellas tierras estauan tan mal paradas enuiaron alla sus huestes. & mataron a Tetricio. & cobraron toda la tierra. E a aquella misma sazón se alçaron en tierra de oriente unas yentes dunas montannas que son llamadas las palminenas. & tomaronse con un su cabdiello que auie nombre Odenado palmirene. & uinieron lidiando & uenciendo todas las tierras fasta en syria una cibdat que a nombre Tesifont. & en quanto aquesto fue; finco toda uia Galieno por emperador mientras duraron los uandos daquellos que se alçauan a todas partes. mas el tanto se daua a uicio & a folgura que non se trabaiaua de deffender la tierra. & al cabo uinose pora milan. & tanto se dio allí a malas costumbres & a yr por su talente. non se castigando por los quebrantos que auie passados & por los males que ueye en la tierra. que lo mataron por y. E fallamos que fueron martirizados en tiempo de Valeriano & de Galieno estos santos martires. Sant prisco. Sant Alexandre. Sant Malcho. Sant Marin. Sant Astirio. Sant lucio papa. Sant esteuan papa. Sant fructuoso. Sant Augurio. Sant Eulogio. Sant Cebrian Obispo de Carthagená. Sant priuado Obispo. Sant protho. Sant Jacincto. Sant poncio. Quaraenta santos caualleros. Sant sauino. Sant Basileo. Sant zenon Obispo de Verona. Sant Agapio Obispo. Sant segundio obispo. Sant millan cauallero. Trezientos santos martires que son llamados la massa blanca. [fol. 104r] Sant polictonio Obispo de babilonna. Sant Permenio Obispo. Sant abdon. Sant senes. Sant Olimpias. Sant Maximo. Sant sixto papa. Sant lorent. Sant ypolito con sus companeros. Sant Roman cauallero. Mas agora dexa aqui la Hystoria de fablar de Galieno. & torna a contar de claudio que regno depues el.

Depues de la muerte de Galieno. Fue Claudio Alçado por Emperador de Roma. E començo a regnar. A Mil & ueynti cinco annos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en trezientos & nuef. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & setaenta & uno. & regno un anno & nueue meses. & alçaronlo por Emperador los caualleros & tod el senado de Roma. & fue claudio omne muy mesurado en todos sus fechos. & tal que auinie muy bien en el gouernamiento del Jmperio. E aquel anno que el començo a regnar auie ya quinze annos que andauan los godos destruyendo toda la tierra de ylyrico & de macedonia. & guisose ell emperador Claudio con sus huestes muy grandes. & fue contra ellos. & ouieron su batalla muy fuerte. & uenciolos ell emperador. E de si /2/ fue contra los Alemanes que se leuataron contral Jmperio otro ssi. & eran trezientas uezes mil omnes de armas que andauan destruyendo la tierra. & lidio con ellos cerca la laguna de benaco. & cuemo quier que eran muchos mato ende tantos que adur fincaron la meatad dellos a uida.

EN el segundo anno que fue en la ERA de trezientos & diez. Auino assi que por las grandes batallas que ell Emperador claudio auie uencidas fizieronle el senado de roma un escudo doro quel pusieron en la corte con los otros que y eran. E otro ssi una ymagen doro fecha a su figura. & pusieronla en el el capito entre las otras que y auie. mas non duro nada esta onra a claudio ell emperador. ca se fue luego pora una cibdat que dizien Sirmio. & adolescio y & murio daquela enfermedat. en el dezeno mes del segundo anno del su Jmperio. Este claudio auie un hermano a quien dizien quintalio. & era muy bueno en todos sus fechos. tanto que se pagauan las yentes mas del que de su hermano. & luego que claudio fue muerto alçaronlo por emperador en una tierra o estaua en hueste aquella sazón. Mas pero que fue bueno; a cabo de disisiete dias que fue Emperador lo mataron en aquileia. & porque duro tan poco el su sennorio no entra en cuenta de los emperadores. E en tiempo deste Emperador Claudio fallamos que fueron martirizados estos santos martires. Sant Quirino. Sant Mario. Sant audifax. Sant Abacuch. Sant cesario. Sant Juliano. Sant felix Obispo. Sant eusebio monge. Sant Valentino Obispo. Dozientos & quaraenta santos martires. Sant cirino. Sant felix papa. Sessaenta & seys caualleros martires. que eran guardas de Cirilla la fija de decio. Sant cebrian. Sant theodocio. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar del Emperador Claudio. & torna a contar dell Emperador Adriano [fol. 104v] que regno depues del

Depues de la muerte de Claudio fue Aureliano alçado por Emperador. E començo a regnar A Mil & Veyntisiete Annos de la puebla. Quando andaua la Era en trezientos & onze. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & setaenta & tres. & regno cinco annos & seys meses. & fue omne muy sabio & muy esforçado en batalla. & que sabie de muchas guisas uencer sus enemigos. & lidio con los godos que destruyen las tierras. & ouo con ellos muy fuertes batallas. & uenciolos marauillosa mientre. & segund cuentan las estorias fue omne que semeio mucho en sus fechos al grand Alexandre & a Julio cesar porque domo todas las tierras que se eran leuantadas contra Roma. & lleugo el sennorio del Jmperio a los logares o solien seer los terminos Antigos.

EN el segundo anno del su Jmperio que fue en la Era de trezientos & doze annos. Auino assi que se alçara en las francias Thetrico fijo dell /2/ otro Thetrico de quien uos de suso fablamos. E fue Aureliano contra el & uenciolo en un logar que dizien cathalampna o tenie sus huestes. & gano toda la tierra. E a aquella sazón auie en tierra de oriente una duenna a quien llamauan zenobia. & fuera muger de Odenato un omne muy poderoso. & depues que el fue muerto alçosse ella con tod ell Jmperio de oriente. & andaua guerreando & destruyendo toda la tierra. & ell emperador aureliano mouio sus huestes contra ella. & fallola en thymas un logar que es cerca de Anthiochia. & ouo con ella muchas lides & muy fuertes & al cabo uenciola. E fue en aquella batalla marauilloso omne por sus manos un cauallero a que llamauan ponpeiano. & fizo y muchos buenos fechos & colpes muy sennalados. & cuenta eusebio en este logar que en el su tiempo auie aun en Anthiochia grand

compaña domnes buenos que uinien del linage daquel cauallero. & aun que deste linage uinie uno a que llamauan euagrio el preste que era muy so amigo. E des que ouo ell emperador aureliano uençudas estas dos batallas fuesse muy loçano pora roma. & salieronlo a recibir muy onrada mientre todos los romanos. & el fizo entrar ante si a Tetrico & a zenobia porque los uiessen las. & metiessen mientes en quales dos presos traye. Pero porque era tetrico omne much onrado fueron los romanos tan pagados del que lo fizieron adelantado de tierra de lucania. & zenobia uisco much onrada mientre en Roma todo el tiempo de su uida. & enuegecio y en grand onra. & finco y del su linage grand compaña de caualleria que duro depues luengos tiempos. & fueron llamados la compaña Zenobia. E aquel tiempo fue eusebio obispo de laudicia omne much onrado en la iglesia EN el tercero anno que fue en la era de trezientos & treze annos ouo ell Emperador aureliano tres lides muy grandes [fol. 105r] en tierra de Jtalia & uenciolas todas. & alçosse aquell anno por Emperador en tierra de Dalmacia un omne muy poderoso que auie nombre Septimo. mas non duro mucho ca lo mataron los suyos a poco tiempo depues. Et aquella sazón yua muy bien a la iglesia por la bondat dell emperador que se trabaiaua de meiorar ell estado dell Jmperio & no auie aun tomado ningun conseio malo pora martiriar los xpistianos. E por ende fizieron los Obispos en la cibdat de Anthiochia un concilio much onrado contra paulo somoseteno ell Obispo que tenie la heregia de archemon segund que de suso oyestes & uencieronlo y & dieron sentencia contra el & Julgaronlo por herege. & esto por acucia de malchion un preste de Anthiochia que auie mucho a coraçon de descubrir la su heregia. & era malchion omne muy sabio & muy letrado. & otorgaronle todos los Obispos en el concilio que disputasse con paulo & que souiessen y notarios que escriuiessen lo que ell uno & ell otro dixiessen. & uencio malchion & fue paulo descomulgado. & despusieronle de seer Obispo. mas cuemo era poderoso en el logar no querie por ellos salir del palacio de la iglesia. & los Obispos & todos los otros xpistianos rogaron all emperador que lo echasse dent por fuerça. & ell emperador mando a sus adelantados & al pueblo de la uilla que lo sacassen. & ellos echaronlo. & fue en so logar fecho Obispo daquella iglesia un sancto omne a quien llamauan dompno.

EN el quarto anno del su Jmperio que fue en la era de trezientos & catorze. Mando ell Emperador aureliano fazer corona de oro much onrada & pusosla en la cabeça. & uistiosse pannos labrados con oro & con piedras preciosas. que era cosa que numqua ante ouieran acostumbrada en roma. ni lo fiziera emperador que antel fuesse. & aquel anno acabo de cercar toda la uilla de Roma de muros muy fuertes /2/ & mucho altos. & fizo un templo much onrado a onra del sol. & puso y tanto oro & tantas piedras preciosas que adur podrien auer cuenta. & fizo en el teatro muy grand fiesta a onra del sol. en que ouo muchos iuegos & muchas noblezas. & establecio dia en que lo fiziessen cadanno. & aquellos fueron los primeros iuegos que a onra del sol fuessen establecidos. & este fue

el primer emperador que mostro al pueblo de roma comer carne de puerco. & muchas otras cosas que tenien antes por estrannas. & aquel anno guiso de cabo sus huestes muchas & muy bien guisadas. & enuio dellas contra oriente; dellas contra occidente. & el fue a muchas partes. & assesego las tierras de guisa que non fueron ningunos osados de se leuantar contral Jmperio.

EN el quinto del su Jmperio que fue a mil & ueynt & siete annos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en trezientos & quinze. E ell anno de nuestro sennor en dozientos. & setaenta & siete. Tornosse ell emperador Aureliano a Roma muy loçano & con grand alegria cuemo aquel que auie recebido tod el sennorio doriente & todo el doccidente. & recibieronlo todos much onrada mientre. & el con la grand loçania començo a mostrarse por brauo & mato muchos de los nobles omnes de la cibdat. & dio sentencia de muerte contra muchos otros. & mato sus sobrinos. & fue mui cruel en matar las yentes. assi que lo desamaron todos. & de si sallio de la cibdat. & fue a andar por la tierra. & un dia ell yendo por el camino. cayo un rayo cerca del & de sus caualleros. E un su sieruo des que uio que lo querien mal todos sus caualleros guiso a traycion porque lo pudiessen matar. & la traicion fue esta. Mostroles un escripto en que esta de letra de su mano escriptos los nombres de muchos dellos que querie matar. E quando ellos uieron aquesto. mataronlo en medio de la carrera entre costantinopla & heraclea. & bien [fol. 105v] cuemo comencara a fazer mal a los romanos assi començara por malos conseieros a seer brauo & much esquiuo contra los xpristianos. & mouio la nouena persecucion contra ellos. de guisa que fallamos que fueron martirizados en su tiempo estos santos martires. Sant sauinian. Sant patroclo. Sant benigno. Sant prisco. Sant felix. Sant fortunato. Sant achilleo diachono. Sant andochio. Sant tirso. Sant felix. Sant sinphoriano.

Muchos otros santos martires. Sant reueriano obispo. Sant paulo obispo. Diez santos martires. Sant yreneo diacho. Sant terculino. Sant cuticiano obispo. Sant quitino. Sant Conon. Sant speosipon. Sant cleosipo. Sant neones. Sant tripol. Sant magdalo. Sant Caprasio. Sant mames. Sant Agapito.

Mas agora dexa aqui la historia de fablar dell Emperador Aureliano. & torna a contar dell emperador Tacito que regno depues del.

Depues de la muerte de Aureliano fue tacito alçado por emperador de Roma. ell anno en que se cumplieron mil & ueynt & ocho annos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en trezientos & dizeseys. E ell anno /2/ de nuestro sennor en dozientos & setaenta & ocho. E regno seys meses. & fue tacito omne muy sabio pora gouernar ell Jmperio. & muy noble & much ensennado. mas no fallamos ningunas cosa granada nin que de contar sea que fuesse fecha en el tiempo que el regno. & esto fue porque el comencando a andar por la tierra por fazer algunos buenos fechos; mataronlo los caualleros en la ysla de ponto. a seys meses que començara a regnar. E fallamos del que fue otra guisa llamado iacincto. E luego que el fue muerto; alçaron por emperador otro que auie nombre floriano. & acabo de dos meses & ueynt & dos dias que començara a regnar; mataronlo en la cibdat

de tarso. E por el tiempo del su Imperio que fue tan poco no fallamos que acaeciessen por las tierras ningunas cosas granadas que de contar sean en quanto el regno. E por ende non fue contado en la linna de los emperadores. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar de Tacito & de floriano. & cuenta de probo que fue emperador depues del.

Depues que fueron muertos Tacito & floriano. Fue alçado probo por Emperador de Roma. E el primer anno del su Imperio fue. A Mil & ueynt [fol. 106r] & nueue de la puebla de Roma. Quando andaua la era en trezientos & dizisiete. E ell anno de nuestro sennor en dozientos & setaenta & nuef. E fue este emperador probo omne muy noble pora gouernar ell Imperio. & fue bueno & derechurero. & en la su grant nombrada semeio mucho all emperador Aureliano.

E leuataronse los barbaros aquell anno con sus huestes muy grandes & fueron destroyr todas las francias. E ell emperador probo que lo sopo guiso sus cauallerias muchas & bien guisadas. & fue contra los barbaros. & ouo con ellos muchas grandes lides & much esquiuas. & fizo y el por si muchos buenos fechos. ca era por sus armas muy buen cauallero & muy loado. & al cabo uencio los barbaros. & mato muchos dellos. & los que fincaron fizolos foyr de la tierra. & torno las francias en su estado & reffizolas. & assessego las yentes por sus logares. & dexo la tierra en paz so el sennorio de Roma. E aquell anno alçaron a sant felix apostoligo de Roma. & fue el ueynt & cinco depues de sant peydro. & mantouo la iglesia cinco annos santa mientre. & a plazer de los xristianos. & andando el mundo en aquella tempestad en que se aluoroçauan las yentes a todas partes. Leuantosse uno que auie nombre mannes. & era del linage de los persianos. & omne de muy fuerte engenno. & much estranno a manera de los barbaros en su uida & en sus costumbres. E porque en su language. manes tanto quiere dezir cuemo mandadero. & auie el assi nombre; tomo locura daquella ufana & llamosse *paraclito*. que quier tanto dezir cuemo mandadero otro ssi. & sennalada mientre por ell espirito sancto. & sobresta razon leuanto la heregia de los manicheos. & començola

a predicar por las tierras & a mostrar a las gentes que dos comienços fueran de las cosas. uno de bien & otro de mal. & otro de luz. & otro de tiniebras. & que ell uno criara el bien & la luz. & ell otro el mal & las tiniebras. E esto que dizie era grant mentira & grand falsedat. ca dios fue un comienço de todas las cosas que fueron & son & seran iamas. & criolas /2/ todas buenas. E si algunas son malas assi cuemo el diablo. & ell omne malo; por si se tornaron tales & se tornan. ca el buenas las crio. & esso mismo fizo de todas las otras cosas; mas corrompieronse depues uiuiendo en la tierra.

De lo que contecio en el anno Segundo.

En el segundo anno del su emperio que fue. En la era de trezientos et. xviiij. annos. Auino assi que esta heregia de los manicheos de que uos de ssuso fablamos de tal manera fue crescida &

derramada por tod el mundo; que se torno en danno de todo el linage de los omnes comunal mientre; assi que adur la pudieron derrygar de las a muchos annos depues; los sanctos por las predicationes.

De lo que contescio en el tercero anno.

En el tercero que fue; En la era de trezientos et. xix. Otorgo ell emperador Probo a los franceses et a los de pannonia. que pusiessen vinnas & las ouiessen; ca hata aquel tiempo non fallamos que las ouiesse. E de mas fizo

a premia a sus caualleros; poner vinnas por sus manos mismas mientre no auien guerra; en un lugar que es llamado aluea. & todo un monte que a nombre aureo. & des que las ouieron puestas diolas a labrar a las yentes de la tierra.

De lo que contescio en ell anno quarto.

En el quarto anno que fue. En la era de trezientos et veynte. Consagraron a Cirillo por obispo de Antiochia et fue ende el dizeochano. Et entonce Sadornin que era Maestro de la caualleria de los Romanos començo a poblar una cibdat a que puso nombre anthiochia la nueva. & de si llamosse emperador et quiso auer ell Imperio; por fuerça. & yualo entrando poco a poco. & mataronlo por ende en un logar que a nombre Apamia.

Del quinto anno.

En el quinto anno que fue. En la era de trezientos & xxi. Açaron a Euticiano por Apostoligo de Roma. & fue ende el veintyseseno. & no duro en el papado mas [fol. 106v] de ocho meses. Et depues del; fizieron papa a Gayo. que fue el veynt y seteno Apostoligo depues de Sant pedro. & duro quinze annos en el papado.

De lo que contescio en el sexto anno.

En el sexto anno que fue a mil & treynta & ocho de la puebla de Roma. Quando andaua ell ERa en trezientos & xxij. E ell anno de nuestro Sennor en dozientos & setaenta & iiij. Auino assi que ell emperador probo; commo quier que fuesse muy derechurero et muy noble en todos sos fechos. & que semeiaua a Aureliano en su buena nombrada commo de ssuso es dicho; era omne de fuerte corazon & non podie soffrir las loçanias & los desdennes de los caualleros. & quebrantaualos mucho; assi commo de ssuso oyestes que cuenta la estoria; que los fazie poner vinnas a premia en el tiempo que no auie guerra. & de mas des que ouo uençidas con ellos muchas lides sin cuenta. & assessegadas las tierras so el so Sennorio; dixo que a poco tiempo non serien mester los caualleros en la tierra. Et ellos con este pesar & por estas premias que les fazie aluoroçaronse todos contra ell. & mataronlo en tierra de Sirmio en una torre ferrada. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar de Probo & cuenta dell emperador Caro & de sos fijos que regnaron depues dell.

Dell emperio de Caro. & de numeriano & de karino sus fijos.



/2/ Dell emperio de Caro & de Numeriano & de Karino sus hijos.

Depues de la muerte de Probo; fue caro alçado por emperador. Et el primero anno de su emperio fue. A mill & treynta & ix. de la puebla de Roma. Quando andaua la era en trezientos et veynte & iij. Et ell anno de nuestro Sennor en dozientos & ochaenta & v. E luego que ouo ell emperio recibio por eguales de si en el Sennorio a Numeriano et a carino sos fijos que ge lo ayudassen a gouernar. Et regnaron todos tres de so uno dos annos. Et fue est emperador Caro natural de Narbona una cibdat que es en tierra de francia la de contra occidente. e fue omne de grand coraçon caualleroso & muy sabidor de batalla. E guiso sus huestes e fue lidiar contra los Sarmatas. que son yentes muy brauas. & que se alçaran contral emperio. & guerreolos muy fuerte. E en lidiando con ellos llegaronle nueuas de commo eran aluoroçados los persianos. & que se alçauan contral Sennorio de Roma. Et leuantosse luego de sobr aquella tierra; & fuesse pora persia con todos sus poderes. & leuo consigo a Numeriano so fijo. que era mancebo muy noble en todos fechos. si no en quanto auie sabor de tormentar los xpistianos por o quier que los fallaua. Et des que llegaron alla amos padre & fijo; ouieron sus batallas muy fuertes con los persianos. & commo lo auie Caro much a coraçon mato muchos dellos. & priso Sochen. & thesiphon. las mas nobles dos cipdades que auie en tod aquella tierra.

De lo que contescio en el segundo anno.

En el anno segundo que fue. En la Era de trezientos & veynt & quatro. Auino assi que el emperador Caro teniendo sus huestes en aquella tierra sobre un logar que a nombre Tigris; firiolo un Rayo. & matolo. E numeriano so fijo era aquella sazón muy mal doliente de los oios. Et des que so padre fue enterrado; mandosse el traer pora Roma. & trayenlo doliente en unas andas. Et uiniendo assi matolo a escuso su suegro Apro. de guisa que [fol. 107r] lo no sopo ninguno. & ell encubrielo fasta que uiesse tiempo & sazón que se pudiesse alçar con ell emperio. mas descubriolo la fedor. de guisa que ouieron a catar; aquellos que lo trayen. & fallaronlo muerto & podrido. ellos & los caualleros que con el uinien. E en quanto aquesto fue; Carino so hermano que era el menor. & que lo auie dexado su padre quando yua a tierra de percia; en illirico & en ytalia que las mantouiesse; començo a fazer todo mal; assi que a los que eran sin culpa assacauales muchas nemigas & mataualos por aquella achaque. desfazie muchos onrrados casamientos. & forçaua las duennas. E a los que aprendien conel desso uno; si lo uencien por razon querielos mal. & yuales poc a poco tolliendo las onrras en que eran. & al cabo mataualos. Et por estos fechos tales perdio ell emperio & no fue tenido por emperador dalli adelante. Et sabet que en tiempo destes tres emperadores Caro e numeriano & Carino sos fijos fueron martirizados estos sanctos martirizados. Sant Mauro el monge. Sant Crisanto. Sant Claudio. Sant Jason. Sant Mauro. Quarenta santos caualleros. Sant diodoro. Sant Mariano. Sant yuste. Sant abundo. Sant Niceforo. Sant Victorino. Sant Claudian. Sant

diostoro. Sant Serapion. Sant papias. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar dell emperador caro & de Numerio so fijo. Et torna a contar de dioclesiano et Maximiano que regnaron depues dellos.

/2/ Dell Imperio de diocleciano & Maximiano.

Depues de la muerte de Caro. & de Numeriano; Los caualleros que fueran con ellos a tierra de parcia. tanto que fueron tornados dalla; alçaron por emperador un cauallero que auie nombre Diocleciano. E el primer anno del so emperio fue. A mil et quarenta & uno de la puebla de Roma. Quando andaua la era en trezientos & ueynticinco. E ell anno de nuestro Sennor en dozientos e ochenta & siete. Et regno veynt annos. Et fue est emperador diocleciano natural de tierra de dalmatia. & omne de tan uil logar que numqua se pudo saber por cierto quien fuera so padre. ca los unos lo tenien por afforrado de Anolino el Senador; et los otros que fuera fijo de un escriuano. & assi fue la uerdat. Ca era fijo de escriuano e afforrado de Anolino. Et pero con todo aquesto era omne muy sabio; et much artero. & muy bien acostumbrado. & auie engenno sotil a grand marauilla. Mas era muy cruo; et cumple muchas uezes su crueza; en aquellos de qui auie embidia. ca mataua muchos dellos;

et a muchos dellos tollie quant auien. Et commo quier que fiziesse aquesto amauanle mucho las yentes. E auie grand cuydado de adelantar el Sennorio de Roma. E en dandol ell Imperio los caualleros fizieronle yurar ante toda la corte que no fuera en conseio de la muerte de Numeriano. Et el yurolo. & tanto que lo ouo yurado por se desculpaR mas; metio mano al cuchiello. & fue ferir a Apro el que lo matara que estaua y. & matolo ante todos el por su mano o misma. E est emperador fallamos que fue el primero Rey que numqua tal yura yuro. E en quanto aquesto fue andaua carino por la tierra con muy grand hueste faziendo mucho mal & mucha nemiga. Et guisosse diocleciano ell emperador & fue contra ell. & ouieron amos muy grand batalla en un logar que a nombre margo. & fue y Carino [fol. 107v] uencido & muerto.

De lo que contescio en ell anno segundo del su emperio.

En el segundo anno dell imperio de diocleciano. Que fue en la Era de treziento & veynti seys. Auino assi que se alçaron en tierra de francia todos los aldeanos contral imperio. & fizieron sus cabdiellos dos que auien nombre ell uno amando & ell otro Eliano & pusieron nombre bagaudaro a aquel so alboroçamiento. & començaron a fazer grand danno por la tierra. E ell emperador diocleciano que lo sopó; fizo cesar a un cauallero de grand guisa que auie nombre herculio maximiano; porque sabie que era muy buen cauallero darmas. et prouado en muchos fechos & mandol que fuesse sobrellos. Et tomo Maximiano muy grand hueste & fue sobre aquellos aldeanos de tierra de francia. & uenciolos & mato muchos dellos. et assesego toda la tierra & dexola em paz; so el Sennorio de Roma. Et desta yda mato la legion de la sancta caualleria de los de Tebas que fueran con ell. en que murieron sant Mauris con todos sos companneros porque eran

xprianos & no quisieron fazer sacrificio a los ydolos. Et tornosse much alegre pora Diocleciano. E el recibio a muy grand onrra. & de Cesar que ant era fizolo agosto. & recibio por compannero & por egual de si en ell jperio. Et regnaron amos desso uno dalli adelante; diziocho annos sin los dos que diocleciano auie regnado. Et era Maximiano muy cruel & descomunal. & la aspereza del so engenno & la braueza del so coraçon mostrauala en la cara que auie muy sannuda & much esquiuu. Pero con todo aquesto forçaua la natura & su coraçon. e en todos los conseios guiauasse por quanto diocleciano tenie por bien.

De los fechos dell anno terceRo.

En el tercero anno que fue. En la ERA de trezientos & veyntisiete. Auino assi que un cauallero que auie nombre Carausio. omne de muy uil Logar a marauilla; començo a vsar de caualleria tan cuerda mientre et tam bien; que fue muy loado por ello & gano muy grand /2/ nombrada. Et enuiolo por ende ell emperador diocleciano de bolonna con grand hueste de Romanos a guardar el mar de belgia & de Armorico con toda la ribera de Oceano el grand Mar. que andauan corriendo tod el dia & robando las tierras a derredor; los franceses & los de Saxonia. Et des que el fue alla lidio con ellos. et prendielos & tollieles quanto trayen. & dexaualos yr & ganaua dellos muy grand algo. & numqua tornaua la prea a los de la tierra cuya era. ni la enuiaua a los emperadores. de guisa que sospecharon dell; que por so conseio passauan aquellas yentes a las tierras & las robauan. por tal que a la tornada que leuasse ell dellos toda la prea. et desta guisa enrequicio mucho. Et ell emperador Maximiano quando lo sopó; mandolo matar por ende. Et llegaron las nueuas a Carausio; & priso luego toda la tierra de bretanna; et alçosse con ella. et uistiosse pannos de porpola que era la sennal dell emperio. que lo no osaua ninguno uestir si no los emperadores & las emperadrizes et los cesares.

De lo que contescio en ell anno quarto.

En el quarto anno que fue. En la Era de trezientos & veyntiocho. Toruosse mala mientre ell Jperio de Roma. & aluoroçaronse contra el las yentes por todas las tierras del mundo; ca bien assi commo Carausio se alço con bretanna; otro ssi se alço Achilleo un ric omne con tierra de egipto. Et alçaronse con Affrica un Linage de Caualleros que eran llamados los quinquagencianos. & guerrauan & fazien mucho mal en la tierra porque se non querien las yentes alçar con ellos. Et en tierra de oriente otro ssi mouio guerra much esquiuu a todas partes. el Rey de persia que auie nombre Narseo.

De los fechos del quinto anno.

En el quinto anno que fue; En la era de trezientos et veyntinueue. Vieron diocleciano & maximiano los emperadores. que se les mal paraua el Sennorio. & no podien dar conseio; de guerra a tantas partes. E fizieron por ende cesares; a costancio et a Galerio Maximino. dos ricos omnes de grand

guisa que eran muy loados de Caualleria. [fol. 108r] E costancio era nieto dell emperador claudio fijo de su fija. E galerio maximino fuera natural de Dacia. no muy lexos de la cibdat de Serdica. Et por seer los emperadores mas seguros dellos & por los allegar mas a ssi & a su Linage; fizieron a Costantio dexar amjdos a Elena su mugier en qui auie por fijo a Costantino que fue depues emperador & casaronlo con Teodora annada dell emperador herculio maximiano et ouo en ella seys fijos hermanos de costantino. E a Galerio maximino fizieronle apremia dexar su mugier otro ssi. & casaronlo con Valeria fija de Diocleciano. E des que las bodas fueron fechas guisaron todos quatro sus huestes muy grandes et fueron contra Carausio a tierra de bretanna. & guerrearon con ell; mas deffendiosseles muy bien. Et ellos que uieron que guerreauan en uano; con tan buen cauallero darmas commo Carausio era; et tan sabidor de guerra; pusieron sus pazes con ell. E bretanna que solie ante seer prouincia de Roma; dierongela por regno a pesar de si. & fue Sennor della siet annos por todo con tres que la auie ante tenuta & quatro que uiuio despues. Et ellos partieronse con sus huestes cada uno a su parte. E fue ell emperador Diocleciano contra achilleo a tierra de egipto. E ell emperador erculio maximiano a tierra de affrica contra los quinquagencianos. E el cesar Galerio maximino; fue contra narseo el Rey de persia. E costantio cesar fue a tierra de francia contra los Elemanes que la destruyen toda. E guerrearon todos aquello meior que pudieron

Del sexto anno que fue en la era de trezientos & treynta no fallamos escripto ninguna cosa granada que de contar sea; si no tanto que se alçaron contra roma dos cibdades que auien nombre ell una Busiris & ell otra Coptos. & enuiaron alla los emperadores sos huestes & destruyeronlas todas fasta en los cimientos.

De lo que contescio en el anno seteno.

En el Seteno anno que fue. En la era de trezientos & treynta & uno. Ouó ell emperador diocleciano uencidas /2/ todas las yentes que son llamadas Capros. & las que an nombre bastenos. & los Sarmatas que se aluoçaran contral imperio en tierra de oriente. & porque se no alcassen dalli adelant echolos de sus tierras et fizolos yr catiuos a poblar a tierra de Roma.

De los fechos del ochauo anno.

En ell ochauo anno que fue En la era de trezientos & treyta & dos. Se fizo ell emperador diocleciano aorar como a dios. et puso piedras preciosas en sus pannos et sus çapatos. E el fue el primer emperador que esto fizo. ca a los otros emperadores no los aoraua la yente. ante los saludauan bien commo a los Juezes. & non trayen piedras preciosas en sus uestiduras; ca el mayor departamento que ellos auien de la otra yente en so uestir era la porpola que traye por sennal dell imperio. que la no osaua otro ninguno uestir si no ell emperador & la emperedriz. et los cesares segund que de ssuso a contado la estoria.

De lo que contescio en ell anno noueno.

En el noueno anno que fue. En la era de trezientos et treynta et tres. Se cumplieron los siete; que Carausio mantouo el Sennorio de bretanna. & que lo deffendio por derecha bondat; de caualleria a qui quier que contra el fue; mas auie un compannero a quien llamauan Alletto; en que se fiaua el mucho. & matolo a traycion. & des que lo ouo muerto; alçosse con el regno de bretanna. & mantouolo por fuerça tres annos. & fue Sennor de tod aquella tierra. E aquel anno mismo; alçaron en Roma a Sant Marcellino por apostoligo. & fue ende el veynt y ochauo & mantouo la yglesia nueue annos.

De los fechos dell anno dezeno.

En el dezeno anno que fue En la era de trezientos & treynta et quatro. Auino assi que ell emperador diocleciano que andaua guerreando & conquiriendo toda tierra de egipto; cerco achilleo el que se alçara con ella en la cibdat de alexandria. & prisolo a ocho meses que començo la cerca. & matolo. Et de si entro toda la tierra; et fizo muchas cruexas en ella; ca mato [fol. 108v] a todas partes todos quantos fueran en conseio de alçarse. E muchos de los otros desterro. & enuio catiuos a muchas tierras.

Dell onzeno anno que fue. En la ERA de trezientos & treynta & cinco; Non fallamos escripto ninguna cosa granada que de contar sea si no tanto; que ordenaron a çabda por obispo de Jherusalem. & fue ende el postremero de los treynta & siete.

De lo que contecio en el anno dozeno.

En el dozeno anno que fue. En la era de trezientos & treynta & seys. Se cumplieron los tres annos que mantouo alletto el regno de bretanna depues que ouo muerto a Carausio so compannero. E aquel anno uino sobrel con muy grand hueste Asclapiodoto ell adelantado de Roma. & uenciolo & matolo. & torno bretanna prouincia dell imperio. que auie ya diez annos quel no obedesciera. En aquel mismo tiempo lidio muy bien en tierra de francia costancio cesar contra los elemanes. & prouo en un dia amas las auenturas de la batalla. ca en un dia fue malandante & bien andante contra ellos. & oyd en qual manera. Ell estando encerrado en una cibdat con so yente; entro a ssu ora la hueste de los Elemanes por medio de la villa. & mataron todos quantos dentro yazien; de guisa que adur pudo escapar Costancio sennero con muy pocos de los suyos; que lo tiraron con cuerdas por somo dell adarue. E des que fue fuera allego luego otras huestes que tenie aderredor daquela cibdat. & lidio aquel dia mismo con los alemanes. & mato sessaenta mil dellos. & libro tierra de francia & assessegola en paz.

De los fechos dell anno trezeno.

En el trezeno anno que fue. En la era de trezientos & treynta & siete. Lidio el Çesar Galerio maximino; con Narseo Rey de persia; dos uezes entre dos cibdades que auien nombre ell una Callinico. & ell otra Carras et fue uençido en amas aquellas lides. & perdio y toda su yente. & todo

quanto traye. & esto no porque fuesse Galerio mal cauallero darmas ni couarde. mas por mal conseio que ouo; en cometer con /2/ poca yente a gentios que eran sin cuenta. E des que fue uencido fuxo pora la cibdat de carras. & no pudo y soffrir los persianos. & fuesse pora Diocleciano ell emperador a tierra de Egipto. Et segund cuentan las estorias; recibiollo tan desdenosa mientre porque fuera assi uençido; que assi commo estaua uestido con sus pannos de porpola commo cesar deuie seer. ouo a correr a pie ya quantos migeros antel carro de Diocleciano. Mas quando uio aquello Galerio maximino tornosse pora tierra de Jllirico et de Moesia. & lleo grand algo en un anno. & muchas huestes a marauilla por yr lidiar otra uez con Narseo & assi lo fizo segund que adelante cuenta la Estoria.

De lo que conteçio en ell anno catorzeno.

En el catorzeno anno que fue. En la era de trezientos & treynta et ocho; començo veturino maestro de la caualleria de los Romanos; a matar los xpistianos porque no querien aorar los ydolos. E dalli adelante se fue començando poc a poco la persecution mas braua. que numqua ante ni despues fue. E otro ssi fallamos escripto que todo est anno puso el Cesar Galerio maximino. en llegar sus huestes por aquellas tierras por o se tornaua.

De lo que contescio en el anno quizenno.

En el quizenno anno que fue. En la era de trezientos & treynta et nueue. Ouo Galerio llegadas sus huestes; & tornosse pora persia a lidiar con el Rey Nirseo que fue auuelo de Ormisda & de Sapor dos Reyes que fueron depues del. Et cometio la guerra muy mas cuerda mientre que ante fiziera. & con muy mayor poder Assi que el dia que ouo a auer batalla con ell; fue con tres caualleros all atalaya de Narseo & prisola. & des que sopo uarrunte de la otra parte; mouio la batalla et començolos a ferir & uenciolos. & fuxo Narseo. E Galerio destruxo toda la hueste de los persianos. & priso las mugieres. et las hermanas et los fijos del Rey Narseo. & todas las riquezas de tierra de persia. que fueron muy grandes a marauilla. et segudo a Narseo fasta en los cabos del Regno. Et de si el tornosse con todo aquel robo. & fuesse porall emperador [fol. 109r] Diocleciano que moraua aquella sazón en tierra de Mesopotamia. & fue muy bien recebido del et a muy grand onrra. Et diol todo aquello que ganara. & fincaron amos por much amigos. & uencieron en uno dalli adelante muchas batallas & conquirieron muchas tierras. E a aquella sazón era y con diocleciano; Costantino el fijo de costancio Cesar et de Elena; et leuantauasse entonce mancebo much apuesto & much ensennado & de muy buenas costumbres & pagauanse las yentes mucho dell. & por esta razon ell emperador Diocleciano por conseio de Galerio Maximino quisolo matar. con enuidia & con miedo que perderie ell Imperio por ell. Mas commo querien todos bien a Costantino sopolo luego; et fuxo a escuso. & el nuestro Sennor Jhesu xpisto que auie sabor de lo mantener por al so seruitio

guardolo de mal. & uinosse uiuo & sano pora Costantio so padre que era entonce en tierra de francia.

De lo que contescio en el anno dizeseseno.

En el dizeseseno anno que fue. En la era de trezientos et quarenta. Ouó ell emperador Diocleciano por muy fuertes lides uencidos los quinquagentianos contra quem fuera con sus huestes. & metio en paz et assesegó so el sennorio de Roma toda tierra de affrica; et fizó en la cibdat de Cartago que era cabeça de toda aquella tierra; unos bannos que son llamados las termas de Maximiano. E de si fuesse yendo contra Roma. E diocleciano otro ssi fizó fazer en Roma unos bannos & pusoles nombre del suyo. & son llamados las termas de Diocleciano.

E del dizeseteno anno que fue. En la era de trezientos et quarenta & uno. No fallamos escripto ninguna cosa granada que de contar sea; si no tanto. que depues de la muerte de Teonas obispo de Alexandria; consagraron a sant pedro por obispo dende. & fue el dizeseteno. & recibio martirio en el noueno anno de la persecution.

De los fechos dell anno /2/ Dizeochauo.

En el dizeochauo anno que fue. En la era de trezientos et quarenta & dos. Llegaron diocleciano los emperadores a Roma con muy grand alegria de que auien conquistas todas las tierras del mundo & assesegadas so el Sennorio dell Imperio. & fizieron muy grand fiesta et much onrada en remenbrança daquel so uencimiento; assi que andando ellos por toda la cibdat en un carro; fazien traer delante si; todas las mugieres. & las hermanas. & los fijos de Narseo el Rey de persia. & todas quantas Joyas & quantas riquezas auien ganadas en tierra de persia & en todas las otras tierras.

De lo que contescio en ell anno dizenoueno.

En el dizenoueno anno que fue. En la era de trezientos et quarenta & tres. Tremio la tierra espantosa mientre en la cibdat de Sidon. & cayeron y muchas marauillosas obras de torres et de Palatios. & murieron y muchas yentes. E aquell anno començaron Diocleciano & maximiano a fazer la dezena persecution en los xpristianos descubierta mientre. que duro diez annos. & fue mas fuerte et mas esquiua de quantas ante fueran. Assi que en los dias de la pasqua mandaron derribar quantas yglesias por tod el mundo auie. & quemaron todos los libros que fallauan de la fe de ihesu xpristo. et martiriaron quantos xpristianos auer pudieron cuydandolos derrygar por aquesta razon.

De los fechos dell anno veynteno.

En el ueynteno anno que fue. En la era de trezientos et quarenta & quatro. Vio ell emperador diocleciano que yua mucho enuegeciendo. & que no era ya pora gouernar bien ell Imperio. & traou con herculio Maximiano so compannero & metiolo a pleyto que dexassen amos el Sennorio a otros mas mancebos que lo pudiessen mejor mantener; que ellos. Et Maximiano otorgogelo much a amidos & much a pesar de si. Et desta guisa dexaron amos en un dia [fol. 109v] ell imperio. & la

nobleza del diocleciano estando en Roma. & Maximiano en Nicomedia. E escogieron sennos logares en que uiuiesen apartados & sin enoio; en todo el tiempo de la su uida. E maximiano escogio de ueuir en tierra de Liconia. Et diocleciano en una su aldea que era a cerca de la cibdat de Salona. & alli mantouieron su uegedat; assessegada mentre & sin enxeco. Et sabet que en tiempo destos dos emperadores fueron martirizados estos sanctos martires. Sant amsano. Sant Sauino obispo. Sant gregorio el de espoletto. Sant Grisogono. Sant Segundo. Sant antimo. ant Victor el de Mediolano. Sant Marcellino. Sant pedro. Sant herasmo. ant Luperculo. Sant primo. Sant feliciano. Sant uictor. Sant feliciano. Sant Alexandee. Sant Longino. Sant Vito. Sant Modesto. Sant Verissimo. Sant ciriaco. Sant Sadornin obispo de Tolosa. Sant Marcel de Leon. Sant Seruan. Sant German. Sant Fagund. Sant primitiuo. Sant emeterio. Sant celedon. Sant faustino. Sant Januario. Sant Marcial. Sant claudio. Sant Luperto. Sant uictorico. Sant Romano. Sant ysitio. Sant appollonio con sos companneros. Muchos martires sin cuenta. Sant Acisclo. Sant adrian con sos companneros. Sant cosme. Sant damian. ant feliz obispo de cartagena. Sant cucufat. Sant feliz de Geronda. sant pancratio. Sant Victor el de Marsiella. Sant pantaleon. Sant sabastian. Sant tranquillino. Sant nicostrado. Sant tiburcio. Sant castulo. Sant Marcelliano. Sant Marcho. Sant Julian. Sant celso con sos companneros. Sant Vicente el diacono. Sant yuste. Sant pastor. Sant Vicente el de Auila. Sant Mauriz con sos companeros. Sant Valerio. Sant tyburcio. Sant Maximino. Sant cassio. Sant florentio. Siete sanctos companneros. Sant gercon. Trezientos & diziocho sanctos sos companneros. Sant Victor. Treynta sanctos sos companneros. Trezientos & sessaenta sanctos martires. Sant claudio. Sant /2/ nicostrato. Sant Sinphoriano. Sant castorio. Sant simplitio. Los quatro sanctos coronados; cuyos nombres son aquestos. Sant Seuero. Sant seueriano. Sant carpofo. Sant Victorino. Sant mennes. Sant pedro. Sant doroteo. Sant Gorgonio con sos companneros. Sant Antimo obispo. Los sanctos martires de Momedra & de Melecena. Los sanctos martires de palestina. Los sanctos martires de egipto. Sant fileas obispo. Sant filoromo. Sant admicto con otros muchos. Sant feliz el de tubiscina. Sant pedro el de Aulano. Sant vicente. Sant orentio. Sant uictor diacono. Sant Geminino. Sant blas. Dos sanctos ninnos. Sant agricola. Sant Vidal. Sant Ascla. Sant filemon. Sant apollonio. Sant arriano. Los quatro sanctos deffendedores. Sant yreneo obispo de sirmio. Sant domino. Sant Januario obispo de benaunte. Sant festo el diacono. Sant desiderio el leedor. Sant sabino obispo de assisino. Sant marcello el diacono. Sant venustiano. Tres santos fijos de Teodata. Sant floriano. Sant floriano. Sant primo. Sant feliciano. Sant albo. Sant sergio. Sant baco. Sant firmino. el de anbianio. Sant feliz. Sant adaucto. Sant simplicio. Sant faustino. Sant theodoro cibdadano de Amasia la de elesponto. Sant Anceia rey de los barbaros. Doze santos martires. Sant siluano. Sant tiranno. Sant peleo obispo. Sant lino Obispo. Sant zenobio preste con muchos otros sin cuenta. Sant uictorino el cauallero. Sant Marcellino papa. Sant claudio. Sant



sirino. Sant aproniano. Sant papias. Sant Mauro. Muchos santos martires. Sant Genesio. Sant cebrian. Sant uicente el diachono. Sant Valerio obispo de Çaragoça. Sant quitiliano. Sant cassiano. Los diez santos martires. & otros seys con ellos que son llamados la massa blanca. Sant Jorge. Sant caprasio. Sant Quintino. Sant fusciano. Sant Victorico. Sant Genciano. Sant yust el ninno. [fol. 110r] Sant crispo. Sant Crispiniano. Sant rufino. Sant Valerio. Sant demetrio el de tessalona. Sant narciso Obispo. Sant eiulasio. Sant Maturino. Sant platon. Sant Maximo. Sant claudio. Dos santos sus hijos. Sant feliz. Sant fortunato su hermano. Sant Johan el de Nicomedia. Sant eleuterio. Muchos santos martires sin cuenta. Sant carpofo el preste. Sant abundo el diacono. Treynta santos martires. Veynte sanctos martires. Sant Anteros papa. Sant quirino Obispo. Sant Gabino. Sant agayo papa. Sant mariano. Sant yague. Sant uictor. Sant Vrso. Sant taraco. Sant proba. Sant andronico. Sant Esichino. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar daquesto. & torna a contar dell Emperador Galerio maximino que regno depues que diocleciano & maximiano dexaron ell Jmperio.

Del Jmperio de Galerio maximino & de lo que contescio en el primer anno del su regnado.

Depues que diocleciano & maximiano ouieron dexado el sennorio; Galerio

Maximino. & costancio que eran Cesares; fueron fechos Agustos. & alçados por emperadores. & /2/ partieron ell Jmperio entre ssi desta guisa en dos partes. lo que numqua ante fizieran otros emperadores. & tomo Galerio pora si Jllirico & Asia & toda tierra de Oriente. E costancio las francias. & ytalialia & las espannas & toda tierra de Affrica. Mas cuemo era costancio omne bueno & manso. & much assessegado; por desfuyr enbargo dexo a galerio en gouernamiento de tierra de ytalialia. & de toda affrica. & touosse por complido de auer francia & las espannas. & dixo que no querie ell enxeco de seer emperador. mas quel auondaua el nombre en seer llamado Augusto. & por esto no es contado en la linna de los emperadores. E finco Galerio maximino por emperador de todo el sennorio de Roma. & regno dos annos. E el primer anno del su Jmperio fue A mil & sessaenta & uno de la puebla de Roma. Quando andaua la era en trezientos & quaraenta & cinco. E ell anno de nuestro sennor en trezientos & siete. E ell emperador Galerio que era omne de muy buenas costumbres. & much esforçado en fecho de caualleria; luego que uio que en su gouernamiento fincaua tierra de Jtalialia & de Affrica. fizo Cesares dos caualleros much esforçados que auien nombre ell uno Seuero; & ell otro maximino. E a Seuero fizo adelantado en tierra de Jtalialia. & a Maximino en tierra de oriente. E el moro en tierra de Jllirico.

De los fechos del anno segundo.

EN el segundo anno del su Jmperio que fue en la Era de trezientos & quaraenta & seys. Moraua costancio Augusto en tierra de bretanna. & era y con el su fijo Costantino el fijo de Elena. E segund que de suso a contado la estoria; era costancio muy buen sennor a marauilla & de muy buena uida

cuemo quier que fuesse gentil. & auie sabor de enriquecer a todos sus uassallos; & a todos los de la tierra. assi que las rendas que ende auie. las unas les soltau las otras partie a todas partes entre sus gentes. E dizie que ell auer mas ualie [fol. 110v] que enriqueciessen los omnes con el que tenello encerrado; entre los adarues de las torres & de los castiellos. E por esta razon que lo partie era el muy pobre de tesoro. de guisa que en las fiestas cada que conuidaua huespedes; siempre auie a demandar xaruiellas & uasos & escudiellas emprestadas. E maguer que era gentil numqua fazie mal a los xpristianos. ni les desfazie sus yglesias ni les uedaua que no orassen cuemo los otros emperadores fazien. E los mas de su companna todos eran xpristianos. E por prouar quales eran buenos & quales malos; mando un día dar pregon por su corte que se llegassen antel todos los que eran xpristianos. & los que quisiessen fazer sacrificio a los dios cuemo el farie; que fincassen en sos logares & en sus officios. & que les farie mucho bien & mucha mercet. E los que no quisiessen sacrificar que fuessen a buena uentura de su casa a mantener su xpristiandat o quisiessen. & quel gradeciessen de que los no mandaua matar. & muchos ouo y que sacrificaron por non perder la onra & la riqueza daqueste mundo. E muchos que non quisieron dexar la sancta fe xpristiana que tenien. Estonce costancio echo de ssi quantos sacrificaran. & no quiso tener en su companna si no los que no auien sacrificado. ca dizie que no eran pora seruir sennor. ni serien leales all emperador los que eran falsos & traidores al su dios. E por esta bondat que ell emperador Costancio auie quiso el nuestro sennor dalle muy mejor fijo que ell era que regnasse en pos el. E faziendo esta uida que auedes oydo; adolecio Costancio en bretanna de muy fuert enfermedad. E des que uio que auie de morir; fizo emperador a su fijo Costantino el que ouiera en elena. & dexolo por heredero del regno de bretanna & de toda quanta otra tierra el tenie. & de si saliol ell alma del cuerpo. & por esta razon se acabo aquel anno ell Jmperio dell otro Galerio maximino que regnaua con costancio. porque dalli adelante fue costantino por su grand bondat contado por Emperador. E sabet que en tiempo dest emperador Galerio. fueron martirizados estos martires. /2/ Sant segundo. Sant Ciriaco. Sant largo. Sant zmaragdo. Sant crescenciano. Otros dizesiete santos con ellos. Sant Marcel papa. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar desto; & torna a contar dell Emperador Costantino el fijo de elena.

Dell Jmperio de Costantino el fijo de Elena. & de lo que contecio en el primer anno del su regnado. EN el quarto anno de la persecucion de los xpristianos; se alço con ell Jmperio en bretana el grand Costantino el fijo de Elena. & regno treynta annos & diez meses. E el primer anno del su regnado fue. A mil & sessaenta & tres annos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en trezientos & quaraenta & siete. & ell anno de nuestro sennor en trezientos & nueue. & cuemo quier que el fue contado daquel anno a adelante por emperador; Galerio & otros muchos que se alçaron a muchas partes se tenien por emperadores. Ca luego aquell anno dexo ell emperador Costantino tierra de

bretanna much assessegada so el su sennorio. & fuesse pora tierra de francia o lo recibieron muy de grado por sennor. por amor de su padre; que querien muy grand bien porque los guardara toda uia de las arterias de diocleciano. & de la braueza de herculio maximiano. [fol. 111r] E ell estando alli assessegado la tierra. los caualleros pretorianos que era el lina de los iuezes; alçaron en la cipdat de Roma por emperador a Maxencio. un fijo de herculio maximiano. E quando lo oyo su padre que moraua muy uicioso en tierra de Lucania en unas aldeas muy uiciosas. ouo feuzda dauer aun ell Jmperio que dexara amidos de si. & fuesse pora Roma a su fijo. E enuio dezir por sus cartas a Diocleciano que moraua acerca de Salona que pues que ueyen que assi andaua el mundo buelto. que punnassen de tornarse amos al sennorio. E diocleciano touolo por locura & nol quiso enuiar respuesta ninguna. De si maximiano con cueyta de auer el sennorio; guiso quel enuiasse rogaR Galerio que se tenie por emperador de tod en todo; que se tornasse all Jmperio. & enuiarongelo rogar amos. E el enujoles dezir assi. Agora pudiesse seer que quisiessedes uenir amos a uer ell huerto que yo pus cerca de Salona con las mis manos mismas. E sin falla bien cueydo que diriedes que no era derecho de tornar a la lazeria dell Jmperio. quien tan fermosa cosa & tan uiciosa puso por sus manos.

De los fechos del anno segundo.

EN el segundo anno del Jmperio de Costantino. que fue en la ERA de trezientos & quaraenta & ocho. Auino assi. que ell Emperador Galerio maximino que se tenie por sennor dell Jmperio en todas guisas. pues que uio que los caualleros pretorianos auien fecho en Roma emperador a Maxencio; enuio a Seuero cesar con muy grandes huestes contra el & contra ellos. E Seuero fue alla & cerco la cibdat. mas fueronle traidores sus caualleros & dexaronse uencer. & tomol maxencio todo quant algo traye. E Seuero fluxo a reuenna & mataronlo alla. E galerio maximino que oyo aquello & uio quel no aprouechaua ninguna cosa; fablo con quantos amigos ouo. & con otorgamiento de todos alço en la cibdat de Carmunto por Emperador a Licinio un ric omne que /2/ era casado con costancia una hermana dell emperador costantino. & era natural de Dacia. & connocieralo dotro tiempo. que fueran amos amigos. & prouaralo por muy buen cauallero darmas & por muy sesudo & much esforçado en grandes ayudas quel fiziera muchas uezes. en las batallas que ouiera con narseo rey de persia. E quando maximino Cesar que era adelantado & sennor de toda tierra de oriente por mandado de Galerio. sopo aquello; ouo muy grand pesar. & touolo en desden. de guisa que lo no pudo soffrir. & alçosse el mismo por Emperador; & fizose llamar Augusto.

De lo que contescio en ell anno tercero.

EN el tercero anno que fue. En la Era de trezientos & quaraenta & nueue. Auino assi. que herculio Maximiano morando en Roma con maxencio su fijo que era alçado por Emperador començo a

bolleceR con los caualleros de cuemo tolliessen ell Jmperio a su fijo & lo diessen a el. E los caualleros que lo oyeron touierongelo a nemiga & a traicion. & maltraxieronlo muy fuerte por ello. E el con uerguenna daquello & con miedo del fijo quel farie mal si lo sopiesse; fuxosse a tierra de francia. & su yerno Costantino. que la mantenie a grand plazer de los caualleros. & del pueblo natural de la tierra. porque matara los francos & los Alemanes que los destruyen todos. & prisiera los reyes dellos. & fizieralos ante tod el pueblo echar a las bestias fieras que los despeçaron. E Herculio assaco por achaque que lo auie echado su fijo de Roma. mas leuaua en coraçon de matar al yerno en qual guisa quier que pudiesse. E costantino que oyo de cuemo lo echara el fijo ouo piedat del. & recibiolo muy de grado. & faziel toda la onra del mundo. E el con la grand maldat que en si auie; fablo con su fija fausta que guisassen amos cuemo matassen a su marido. E ella que se tenie por muy bien casada del. & quel auie muy grand amor. descubriol la traicion en quel andaua su padre. E maximiano que uio que era descubierto fuxosse pora marsiella por entrar y sobre mar & fuyr a otra [fol. 111v] tierra. mas ante que lo uuiasse fazer llego poder de Costantino & mataronlo alli. E a grand derecho recibio tal muerte. omne tan cruo & tan cobdicioso. & tan sin uerdat. assi que depues de su muerte. todas sus ymagenes fueron destroydas por los templos & so nombre desfecho en todas las casas & los logares o era escripto. E aquel anno recibio martirio gloriosa mientras por amor de ihesu xpristo. Sant Quirino obispo de Secia. E ataronle al cuello una muela de braço & echaronlo de la puente en el rio. & ando grand pieça sobrel agua fablando con los que lo estauan catando. E al cabo porque se no espantassen los otros xpristianos porque murie tan tarde; ouo a pedir mercet a nuestro sennor quel dexasse yr a fondon. & ganolo del muy adur.

De los fechos del anno quarto.

EN ell quarto anno que fue. En la era de trezientos & cinquenta; Murio ell Emperador Galerio Maximino. des que ouo complidos. ueynt & un anno que fuera fecho Cesar & mantouiera el sennorio. E aquel anno fue sant Siluestre fecho apostoligo de Roma. & mantouo el papado ueynt & dos annos.

De lo que contescio en ell anno quinto.

EN el quinto anno que fue. En la era de trezientos & cinquenta & uno. Auino assi depues que fue muerto Galerio; que finco todo el mundo en poder de quatro sennores. & los dos eran Costantino & maxencio fijos de Emperadores. & los otros dos. Licinio & Maximino eran omnes que no uinien de linage de Augustos. E segund cuentan las estorias aquel anno començo ell Emperador Costantino a mouer guerra contra Maxencio. & ouo muchas lides con el. & fizol perder mucho de lo que auie. & gano el del muy grand riqueza.

De los fechos del anno sexto.

EN el sexto anno que fue. En la era de trezientos & cinquenta & dos fallamos que consagraron en Roma a sant Siluestre /2/ por Apostoligo. & mantouo la Jglesia ueynt & dos annos. E fue desterrado por miedo de la persecucion que Maxencio fazie en los xpristianos. & fuxo al monte de Serapti & moro alli escondjdo. & non fue marauilla. ca aquel fue el dezeno anno de la dezena persecucion que se començo en el dizinoueno anno dell Imperio de Diocleciano & de Maximiano. segund que a de suso contado la estoria. E cuemo quier que en los otros nueue fuesse muy braua por razon de galerio que la acuciaua mucho. fue ademas estranna & fuerte en aquel dezeno anno. Ca maxencio non dexaua ninguno a uida. en tierra de oriente. E Licinio el cunnado de costantino por tal de toller el sennorio a Maximino que se era alçado con tierra de oriente; puso sus pazes con costantino. & porque sabie que amaua costantino los xpristianos maguer que no era xpristiano. enfinnosse el de los amar. por tal que lo preciase & lo quisiesse mas por ello. E costantino fazielo. E touo por bien que fuesse sobre Maximino & quel tolliesse la tierra & lo matasse porque era brauo & malo & fazie muchas cruexas en los xpristianos. E Licinio que yua contra el muy de grado porque sabie por cierto que andaua Maximino urdiendo cosas porque perdiessse Licinio el sennorio; auino assi que murio por desauentura Maximino en la cipdat de Tarso o moraua aquel anno. & finco en Licinio todo el sennorio de tierra de Oriente. E entonce fue achillas alçado por Obispo de la eglesia de Alexandria.

De lo que contescio en ell anno Seteno.

EN el Seteno anno que fue. En la era de trezientos & cinquenta & tres. Auino assi segund cuenta hugo el de floriaco en el quinto libro de la su estoria. Que guiso ell Emperador Costantino sus huestes por yr a Roma. a lidiar con Maxencio. & en yendo por la carrera pensando mucho en el fecho de la batalla que auie de auer adormeciosse. & uio en suennos en el cielo la sennal de la cruz que resplandecie a manera de [fol. 112r] fuego. E uio los angeles quel estauan a derredor & dizienle en el language Teutonico. Costantin. por aquesta uençras tu. E segund cuenta Eusebio en la ystoria eclesiastica. diz que el oyo yurar a Costantino que medio dia era quandol a el contescio aquello. & que toda la hueste de los caualleros que yuan con el uieron aquella sennal. E el yendo cuydando en aquel fecho que cosa podie seer; uino la noche. & en durmiendo. apareciol el nuestro sennor ihesu xpristo con aquella misma sennal que uiera en el cielo; & mandol que fiziesse su senna daquella sennal & que uencie con ella todas las batallas. E des que ell Emperador Costantino fue cierto daquel fecho. & sopo por demostrança del nuestro sennor que auie de fazer. tanto que uino el dia allego todos los clerigos xpristianos que auer pudo. & demandoles conseio quel fiziessen sabidor de la su creencia. E ellos mostraronle los libros de la eglesia & començaronle a predigar & a proualle lo que dizien por los dichos de los profetas. E de si dixieronle que aquella cruz que el uiera que era la senna del nuestro sennor ihesu xpristo con que quebrantara los Jnfiernos. E des que costantino

oyo aquello mando luego pintar aquella sennal de la cruz que uiera en la su senna; que auie nombre labaro. & en todos los pendones & las armas de sus caualleros. E auiedo feuzo en el nuestro senor ihesu xpristo fuesse much alegre & a muy grand priessa a lidiar con Maxencio. E Maxencio que sopo que uinie contra el; fizo llegar muchos nauios cerca la puente de Muluio. & mandolos tender por el rio. & poner muchas uigas dell un nauio all otro. & egualallos en somo de tablas a manera de puente. E salio por alli con toda su hueste. & fue lidiar con Costantino. & ouieron amos su batalla muy grand. mas por la uertude de la santa cruz uecieronse much ayna Maxencio & toda su hueste. & tornaronse fuyendo pora la cibdat de Roma. & en passando por aquella puente que Maxencio mandara fazer cuemo era la priessa & la pesadura muy grande; allanaronse los /2/ nauios & derribaronse las tablas. & cayo Maxencio con su cauallo en el rio. & affogosse alli. & assessegosse desta guisa la guerra por muerte dun omne solo. & escaparon a uida muchos que murieran si el uisquiesse. E ell Emperador Costantino entro luego en Roma; much alegre & muy loçano. porque auie uençudo omne tan poderoso. E los de la uilla recibieronlo muy bien & fueron much alegres con el. por las muchas maldades que en Maxencio auie. E daquella ora adelante fue costantino senor de toda tierra de occidente fasta en la grad mar. E fizo luego el senado de Roma sus ymagenes a Costantino a onra daquel uencimiento segund que auien costumbre de fazer a los otros Emperadores. E el mando pintar en la mano diestra de la su ymagen; la sennal de la cruz. & escreuille de ssuso. aquesta es la sennal del dios uiuo que uence siempre. E segund cuenta Cassiodoro dalli adelante la senna de la cruz en que fuera tornada la del labaro; fue mas preciada que todas las otras. porque yua siempre antell Emperador. & aorauanla los caualleros. E puso costantino alferezes sennalados que la guardassen & la leuassen siempre a uezes antel en las batallas. & que la troxiessen por todas las azes. & estos eran de los meiores caualleros de su corte. E cuentan las estorias. que una uez trayendo un cauallero aquella senna en la batalla; cometieronlos de rrezio los enemigos. & ell alfez ouo miedo & dio la senna a otro. & el cuydando escapar fluxo. mas mataronlo ante que de la batalla pudiesse salir. E ell otro cauallero que tomo la senna; cercaronlo muchos de muchas partes. & dauanle muchas feridas. & las saetas & las otras armas quel lançauan fincauense en la senna. & las que firien en el recudien much alexos; & nol fazien mal ninguno. assi que cuentan por cierto que aquel ni otro qual quiere que aquella senna de la cruz touiesse; numqua fue muerto ni preso en batalla mientras la touo & la guardo. Luego que fue costantino apoderado en Roma aquel anno. cuemo era omne fecho a su guisa. & que se [fol. 112v] trabaiaua de complir much ayna que quier que el coraçon le diesse; con sabor que auie de seer senor de tod el mundo. fue lidiar con Licinio su cunnado marido de Costantancia su hermana. & ouo con ell. la primera batalla en Pannonia & uenciolo. & fluxo Licinio & guiso de cabo sus huestes de muy grand guisamiento a marauilla. & lidio otra uez Costantino con el en un logar que a nombre

Cibalas. & fue uencido Licinio much ayna. E gano daquella uez costantino Dardania & Moesia & Macedonia. & muchas otras prouincias. E aquell anno en que aquesto contescio; moraua diocleciano el que fuera emperador en ell aldea de que a de suso contado la estoria que era acerca de Salon. E el morando alli pusieron Costantino & Licinio su amor en uno. & yuntaronse amos en Roma. & a una grand fiesta duna boda que y fazien enuiaronlo conuidar por sus cartas que fuesse luego alla. E diocleciano enuiosse escusar por su carta otro ssi. de cuemo era uieio & cansado. & que non podie y uenir. Enuiaronle ellos entonce menazar por otras cartas mas fuertes en quel enuiaron dezir. que toda uia fuera el de parte de Maxencio; & que numqua quisiera tener con ellos. mas que aun ge lo calonnarien. E diocleciano que oyo aquello; ouo muy grand miedo de morir muerte desonrada. & beuio poçon & murio en sazón que auie ochenta annos que nasciera. E cuentan las estorias que des que se començo ell Imperio de Roma; no falla omne que otro emperador dexasse de su grado el sennorio; & se tornasse a uiuir uida de omne simple si no aqueste. E de mas auinol lo que numqua contecio a otro omne. que muriendo sin sennorio; lo fizo el senado de Roma contar en la cuenta de los dios. & aquel anno otro ssi fue sant Macario fecho Obispo de Jherusalem.

Dell anno ochauo.

EN ell ochauo anno que fue. En la era de trezientos & cinquenta & quatro annos. Auiendo grand amor entre ssi Costantino & Licinio; fizieron Cesares a Crispo & a Costantino hijos de Costantino /2/ ell Emperador. & a Licinio el ninno hijo de licinio. E era aquella sazón lactancio maestro daquel Cesar Crispo. & mostraua la leyenda de los latinos. E no sabien entonce a ninguna parte omne tan letrado ni tan sabidor cuemo Lactancio era. pero con todo aquesto era tan pobre quel menguauan muchas uezes las cosas que auie mester para uianda de su casa.

Del noueno anno no fallamos escripta ninguna cosa granada que de contar sea. sino tanto que adolecio ell Emperador Costantino de tan fuerte enfermedat que torno todo gafo. assi que no podie fallar a ninguna parte fisico quel pudiesse dar conseio.

De los fechos del anno dezeno.

EN el dezeno anno que fue. En la era de trezientos & cinquenta & seys. Auino assi que ell Emperador Costantino andando con grand cueyta de la gafedat prouando muchos fisicos de muchas tierras sil podrien dar conseio. & no fallando ninguno que lo sopiesse sanar; uinieron a el los sacerdotes del capitolio & dixieronle que mandasse fazer un albuhera en el capitolio. & que la fiziesse fenchir de sangre de ninnos. & que se bannasse en ella & sanarie luego. E el con el grand quexo de la enfermedat touo por bien de lo fazer. E un día el que yua al templo por complir aquella mala melezina; salieron a ell a la carrera muy grandes compannas de mugieres. llorando & rascandosse. & messandosse a muy grand priessa. & faziendo grand llanto. E rompiendo cada una

sus pechos; echaronse todas antel tendudas en tierra. E pregunto ell emperador porque lo fazien. E dixieronle los que yuan con el; que llorauan por sus fijos. ca ellas eran las madres de los ninnos que auien a matar. pora fenchir de sangre ell albuhera en que se bannasse el. porque sanasse. E ell emperador que oyo aquello; ouo grand aborrecimiento de tamanna nemiga. & començo a llorar. & tornosse contra sus [fol. 113r] caualleros & dixo. Oytme amigos & uassallos & todo el pueblo que aqui estades. Sepades que yo bien entiendo & bien se que fuy formado cuemo quier que sea sennor. daquel mismo lodo que aquellos ninnos. & por ende mejor es que muera yo por salud de los que son sin culpa. que no que uiua por la muerte dellos. & de mas que no es cosa cierta. cuemo quier que la crueldat es ya cierta de mano. Ca nos en lidiando con los enemigos diemos siempre por sentencia que muriesse qual quier que matasse ninno pequenno. & pues si esto guardamos toda uia en los fijos de los enemigos. con qual crueldat mataremos agora los fijos de los cibdadanos. & que prouecho nos es de auer uencidos los barbaros. si la crueza nos uence. Ca en uencer los estrannos uertud es de los pueblos. & en uencer los malos uicios & los peccados uertud es de buenas costumbres. & por ende en aqueste fecho tenemos por bien que nos uenzca la piedat. E des que ouo aquesto dicho dexo de yr al capitolio & tornosse pora su palacio. & mando tornar sus fijos a aquellas mugieres. & partiolos a todas muy grand algo. & a las que uinieran de lexos dioles carretas en que se tornassen a sus tierras. & maguer que uinieran llorando a tierra agena tornaronse alegres a las suyas. & des que fue passado aquel dia & uino la noche; echosse ell emperador Costantino a dormir. & aparescieronle en suennos sant Pedro & sant Paulo los dos santos Apostolos. & dixieronle. Por que no quesiste derramar la sangre de los que eran sin culpa; nos enujo a ti nuestro sennor ihesu xpristo. que te demos conseio que puedas cobrar tu sanidat. & por ende oynos & faz lo que te conseiaremos. E sepas que siluestre el papa por tal de desfoyr los sacrificios de los gentiles. & de no aorar los sus ydolos; fuxosse pora los montes. & esta escondido con sus clerigos en el monte seraptin. & enuialo tu llamar & fazlo uenir a tj. & el te mostrara una albuhera de que te fazemos cierto que tanto que te el banne en ella luego seras sano de la gafedat. E por aquel fecho a mester /2/ que des al tu saluador aqueste gualardon. que fagas refazer las eglesias por todas las cibdades del mundo. & tu alimpia el tu coraçon de guisa que dexes toda la creencia de los idolos. & que aores un dios uerdadero que te dara salud. E tanto que desperto Costantino; enuio sus mandaderos al monte Seraptin a llamar a sant Siluestre que uiniesse a el. E el santo Obispo uino luego muy de grado. E des que fue uenido dixol ell Emperador. ruego que me digas que dios son pedro & paulo. E el respondiolo no son dios. mas apostolos del nuestro sennor ihesu xpristo. E de si contol las fechuras dellos; segund las aprisiera por los escriptos que dexaran sus deciplos de qual era cada uno. E ell emperador dixo que tales eran sin falla los quel aparescieran en uision. Entonce sant Siluestre fizol ell Officio que fazen a la puerta e la yglesia al que an de batear. & mandol que



ayunasse siete dias. E al seteno dia en que se acabaua ell ayuno; quando uino la tarde bendixo el santo papa la pila del baptismo & bateolo. E en faziendo oracion sobrel a la ora que respondieron todos amen; uino a sso ora. grand claridat del cielo a manera de relampago. de guisa que la no pudieron soffrir los que y estauan tan fuerte los espanto. & les tollo la lumbre de los oios. E costantino leuantosse limpio del baptismo & dixo ante todos que uiera a ihesu xpristo. De si souo siete dias uestido de sus aluas. & dio cada dia una ley a onra de ihesu xpristo. por priuilegio de los xpristianos. E all ochauo dia des que ouo dexadas las aluas. uistiosse de la guisa que emperador deuie andar uestido. & fuesse al logar o yazien los cuerpos de sant pedro & de sant paulo. & tollosse la corona de la cabeça & echosse tendido de cara ayuso en tierra. & començo a llorar tan fuerte que todas las sus uestiduras de porpola todas las cubrio dagua. dando grandes bozes & reconosciendose de cuemo errara siempre & peccara. E des que ouo desta guisa fecha su oracion muy humildosa mientre; leuantosse dalli & tolliosse el manto. & tomo un açada & començo el por sus manos [fol. 113v] mismas ante que otro ninguno a abrir los cimientos pora fazer la Jglesia a onra de los santos apóstolos. & saco ende doze cueuanos de tierra en sus ombros. E quando uieron las gentes fazeR aquesto all Emperador batearonse tantos aquel anno; que lleo la cuenta a doze mil a menos de los ninnos & de las mugieres. E porque ninguno de los senadores no querie creer esta santa fe; mando ell Emperador Costantino quel pusiessen en la elesia de la carrera Vlpia una siella muy alta. & fizo y llegar ante ssi todo el senado & todo el pueblo de Roma. E subio en la siella & començoles a hablar desta guisa. Las uoluntades de los omnes que estan desauenidos en creer muchas malas creencias de mala fe & de malas maneras; non pueden tomar entre ssi nengun conseio de salud. tanto estan ciegos de non saber. porque no a entrellos ninguno esclarecido en la uerdad que los pueda alumbrar. E por ende conuiene que abramos todos los oios. & que catemos de todo coraçon & con uerdadera prueua. cuemo no deuen seer llamados ni creydos por dios estos que fasta aqui aoramos los gentiles. ca sabemos que los fazen los omnes. & por ende deuien mas los omnes seer llamados dios. que fazen a ellos. ca si por auentura se danna en ellos alguna cosa; los omnes que los fazen los an a adobar. pues segund que uos e contado los omnes son dios dellos. ca ellos no seyendo los fizieron. & quando se dannan. sabenlos adobar. E por ende amjgos no deuemos nos aorar tales dios. mas aquel deuemos creer que es uerdadero dios. que puede dar sanidat al que el fizo. segund que ueedes que a en mi contescido. ca si xpristo no fuesse el dios que nos fizo no pudiera el sanar lo que otro fiziera. cuemo sabedes que sano a mi. E por esto se prueua que este dios fizo todo el linage de los omnes. & el con el su baptismo los sana & los affirma quando son quebrantados porque an mester su ayuda. Assi cuemo los Jdolos quando son dannados an menester la de los omnes que los fizieron. E por ende amigos aqui ayan cabo estos yerros. & aqui sea derraigada esta /2/ mala creencia; que pario la nesciedat. & criola la locura. & aoremos

todos tan sola mientras aquel dios que es uno & uerdadero & regna en los cielos. & dexemos de onrar aquellos que nos no pueden salvar. & no roguemos que nos defiendan aquellos que nos defendemos & guardamos. & que non son al sino piedras & fierro. E sabet todos que por la ayuda de nuestro sennor ihesu xpristo nos partimos nos daqueste yerro. E porque el saber de los Romanos no puede seer engannado; por ende a mester que aoren dios que los guarde; & no que ellos guarden. Mas porque uos no detenga mucho dixo Costantino. mostrar uos e en pocas palauras lo que tengo por bien que sea aguardado. Quiero que ayan paz las eglesias de los xpristianos. assi que los priuilegios que auien fasta aquj los sacerdotes de los templos. mandamos que los ayan daqui adelante los Obispos & los clerigos de la ley cristiana. E porque sepa todo ell Jmperio de Roma que obedecemos nos al uerdadero dios Jhesu xpristo; sabet quel mandamos fazer eglesia dentro en el nuestro palacio. & no a ninguna dubda en el nuestro coraçon ni finco y sennal del yerro en que fuemos fasta aqui. E a la sazón que ell Emperador Costantino dixo aquesto; començo tod el pueblo a dar uozes. assi que por dos oras del día no quedaron de dezir. Los que a xpristo niegan; sean destroydos mala mientras. E de si dixieron treynta uezes uno es el dios de los xpristianos. De si quaraenta uegadas. Cierrense los templos & abranse las eglesias. E diez uezes. los que no aoran a xpisto enemigos son de los Emperadores. E catorze uezes. El que a xpristo no aora; enemigo es de los xpristianos. E dixieron otras diez uezes. El que sano a Augusto aquell es dios. E otras quaraenta uezes. El que aora a dios siempre uence. E cinquenta uezes. los sacerdotes de los templos sean echados de la uilla. E doze uezes los que sacrifican aun a los ydolos salan fuera de Roma. E dixieron otras doze uezes. Sennor mandat que luego oy sean echados de la cibdat. E a esta uoz mandoles ell Emperador que callassen. E tanto que callaron; començoles [fol. 114r] a fablar otra uez desta guisa. Entre los seruicios de dios & de los omnes. aqueste departimiento a. que el seruicio de los omnes fazese a premia. & el de dios de grado. ca dios non quier que lo aore ninguno por fuerça. E por ende se prueua que es uerdadero dios el que a tantos siglos. que no quiso dar cabo a los que lo despreciauan por sanna ninguna que ouiesse. ante se mostro por piadoso a los que lo no aorauan. en perdonalles sus nemigas. & en dalles salud a los cuerpos & a las almas. E por esto amigos conuiene que sepades todos. que no queremos nos que se tornen ningunos por fuerça xpristianos. mas cada uno por su grado. ni queremos fazer premia a ninguno por fuerça del sennorio. mas mostralles por razon & rogalles que tomen la xpristandat. ca esta uerdat de fe que nos auemos fallada. assi cuemo es culpa de la negar a los que la piden; assi es mal en la dar a los que la no demandan. de mas no ayan ningunos miedo que pierdan el nuestro amor por non querer seer xpristianos. ca la nuestra piedat tal es que no queremos que ninguno aya miedo en fazer bien. Mas pero esto deuen saber todos. que mas nuestros amigos seran aquellos que de su grado quisieren tomar la fe xpristiana. E des que ell Emperador ouo aquesto dicho; loaron mucho aquella ley que el

daua. tan bien xpistianos cuemo gentiles & todos quantos y estauan. E tornaronse los senadores xpistianos. rogando todos por uida de Costantino. E tanto que aquesto fue assi acabado; tornosse ell emperador pora su casa. E fue toda la uilla llena de cirios & de lamparas. & fizieron todos a todas partes muchas alegrias. porque tal ley cuemo aquella fuera dada. que no uedaua que no aorasse a xpristo el que quisiesse. & fueron much alegres todas las eglesias del mundo. & much onrados los sepulcros de los santos. E todos los confessores que eran desterrados a todas partes & que yazien presos en cadenas; fueron sueltos & tornados a sus tierras & a sus logares. con muy grandes onras & con amor dell Emperador. E segund cuenta Eusebio en este logar. otorgo Licio por /2/ amor de Costantino estas leyes & este bien que Costantino fizo a los xpistianos. & mando aguardar por toda tierra de Asia aquellas leyes & otras meiores que el dio por ellos. & uengolos muy fuerte de todos aquellos que los martiriauau & les fazien mal. Ca mato luego los fijos de Maximino que se alçaran por Emperadores. & los andauan tormentando crumiente bien cuemo su padre solie fazer. E mato a Prepodio que fuera adelantado. & tres uezes consul. E a quinciano un omne much onrado. & a theodigno un encantador. por razon que estos tres eran cabdiellos de casa dell Emperador Galerio. & ellos tormentauan los xpistianos por su mandado. E a theodigno matolo sobre achaque que fiziera en uida de Galerio. un ydolo en Anthiochia por grand sabiduria & grand enganno. que semeiaua a todos que les daua respuesta de quantol demandauan. & que fazie muchas marauillas. & esto todo era por encantamiento. & aorauanlo por ende todas las gentes daquella tierra assi cuemo a dios nueuo de que se pagauan muchos. & onrauan por ello mucho a theodigno que lo fiziera & a todos los sacerdotes que el pusiera en el templo o estaua aquell ydolo. E tanto que uino Licinio aquel anno a Anthiochia & oyo dezir de fecho daquella ymagen nueua de las respuestas que daua & de las marauillas que fazie. E entendiendo que era todo enganno; priso todos los adeuinos & los encantadores que fiziera ende theodigno sacerdotes. & preguntolos quel dixiessen uerdat daquel ydolo por que arte fuera fecho. & ellos començaron de luego a negar & a dezir que no sabien ende ninguna cosa. Mas Licinio començolos a Amenazar & a dalles tormentos & descubrieronle luego la uerdat de cuemo fuera fecho por enganno & por encantamiento. & que lo fiziera theodigno por seer mas onrado de Galerio ell Emperador & de toda la gente de la tierra. & por leuar ende grandes rendas cuemo leuaua. E tanto que Licinio sopo ende la uerdat; mato a theodigno & a todos los sacerdotes que fueran en el conseio. porque eran adeuinos & encantadores [fol. 114v] & pessiguidores de los xpistianos. E desta guisa murieron todos los enemigos de la fe de ihesu xpristo. & fue la xpristiandat much onrada & cresceie toda uia mas; por el amor que auien los emperadores con ella. E por las casiellas de oracion pequenuelas que ante fueran fechas; fazien muy grandes Jglesias & muc altas en cada logar E si ante no osauan leer sino a escuso & muy quedo; cantauan ya paladina mientras & a muy altas uozes. E conuirtiense cada dia tantos que no era

cuenta. lo uno por las predicationes de los sanctos; lo otro por las cartas que enuiauan a menudo los Emperadores a los Obispos a todas partes en que los onrauan mucho. & les demandauan conseio de los cuerpos & de las almas. E por esto no era ya Costantino tenido por emperador tan sola mientre. mas por padre de la tierra. E fazien cada día los xpristianos en sus Jglesias oracion por el.

De lo que contescio en el anno onzeno.

EN ell onzeno anno que fue. En la Era de trezientos & cinquenta & siete. Auino assi que la enuidia malauenturada que se despaga de todo bien. non pudo soffrir esta bien andanca de los xpristianos. Ca segund cuenta Eusebio en la estoria ecclesiastica; Licinio que uio que ell Emperador Costantino era tan amado que todas las gentes del mundo lo tenien por padre. & orauan por su uida & mayor mientre los xpristianos. maguer que era su cunnado hermano de Costancia su mugier; ouo ende grand pesar & grand enuidia. & porque no oso luego mouer batalla contra el; trabaiosse de lo engannar a escuso si pudiesse por los priuados & por los oficiales de su casa. enuiandoles muchas donas & prometiendoles muy grand algo porque lo matassen ol fiziessen perder el sennorio & la xpristiandat. mas no lo pudo engannar por esta razon en ninguna manera. Ca ell Emperador Costantino tenie toda su esperança en el nuestro sennor ihesu xpristo. & a todas las cosas & a todos los periglos quel uinien; fazie en su fuente la sennal de la cruz quel apareciera en el cielo. & aquella era la primera /2/ arma de que se el acorrie. Mas licinio que uio que nol podie empeecer por guisa del mundo con los de su casa. & que era cierto que las oraciones de los xpristianos lo ayudauan. & que por ellas era defendido & seguro; mouio guerra contra el descubierta mientre. & quebranto la fe & la compannia que auien amos puesta en gouernamiento del sennorio. E començo a fazer much esquiuua persecucion en los xpristianos. assi que el que los solie ante uengar muy fuerte de sus enemigos segund que a de suso contado la estoria. fazie ya en ellos tantas crueldades & tantos tormentos; que adur podrien seer contados. Ca luego en comienço mando que saliessen de su casa. todos quantos xpristianos y auie. & que se partiessen de toda caualleria que no fuesse cauallero ninguno dellos. & fue de si annadiendo toda uia mas en la crueza. & mando que todos aquellos que otorgassen que eran xpristianos que fuessen encerrados en las carceles. & de si por fallar alguna cosa nueua de suyo & por uencer de crueza todos los otros pesseguidores que fueran ante del. dio ley por toda la tierra que ninguno no fuesse osado de leuar de comer ni de beuer a ninguno de los que yazien presos en las carceles. ca dizie que mala cosa era auer duelo ni piadat daquellos que el auie dannados por sus leyes. E assi grandes compannas de xpristianos que yazien presos & encerrados por las carceles muriense todos de fambre. & por esta manera cuydaua el que serie mas encubierta la su maldat cuemo si los no matasse el. E aun nol auondo esto. & fue prendiendo todos los Obispos & los clerigos de missa. aquellos que entendio que eran mas nobles & de mayor nombrada. & mas sabidores en ell ensennamiento de la fe. &

assacuales muchas achaques de tuertos en quel yazien. & yualos matando un a uno. E qual quier xpistiano quel troxiessen porque quier quel apusiessen; numqua preguntaua la uerdat del fecho. ante lo mandaua luego matar. E de si dio ley por toda la tierra que los que no quisiessen sacrificar a los ydolos que ge los aduxiessen delante [fol. 115r] E non se tenie por cumplido de los tormentar & los matar cuemo solien fazer los otros emperadores que fueran ante del; mas daualos a los carniceros. & mandauales atar a los cuellos sennas cartas en que estaua escripta la achaque porque los mataua. & de si colgauanlos cuemo puercos. & despeçauanlos todos & echauanlos en el rio. & en el mar que los comiessen los peces. E las eglesias que el mandara fazer por sus leyes desso uno con Costantino; fazielas todas desfazer & destroyr fasta en los cimientos. E no tan sola mientre en los xpistianos. mas en todas cosas fazie mayores crueldades que todos quantos fueran ante del. Ca las buenas leyes que ueye que auien los romanos que les dieran los otros emperadores; tolliegelas. & tornaualos a la costumbre de los barbaros. E era tan cobdicioso que renouaua siempre los pechos. de guisa que maguer fuessen las aldeas yermas; no dexaua de ge los echar tan grandes que los no podien soffrir & despoblauanse las tierras por esta razon. E a los que auie desterrados por alguna achaque qual quier que fuesse de uerdat o de mentira; tomauales las mugieres & quant auien. & casaualas a fuerça con sus siruientes. & a muchas con sus sieruos. E cuemo quier que el fuesse uieio; era de mugieres mas de quantol cumplie la edat. & deleytauasse en auer muchas mugieres uirgines. & el faziendo estas cosas tan cruas & tan estrannas; no ge las pudo soffrir ell emperador Costantino su cunnado que era buen xpistiano & de grand piedat. & començo guerra con el por lo matar & tollerle el sennorio.

De los fechos del anno dozeno.

EN el dozeno anno del su Jmperio que fue. En la era de trezientos & cinquenta & ocho. Auino assi segund cuenta la estoria de la uida de sant Siluestre. que en acaeciendo estas cosas que de ssuso auedes oydas; Moraua la Reyna elena madre dell Emperador Costantino; en tierra de Judea. con dos sus nietos. /2/ que auien nombre ell uno Costantino & ell otro Costante. E cuemo era entonce aquella tierra toda de Judios; mostrandol tod el dia los sacerdotes dellos & los maestros el fecho de la uieia ley; auienla tornada fascas iudia. E enuio sobrello esta carta a Costantino su fijo. Al muy noble sennor ell Emperador Costantino. Yo Elena Augusta uestra madre salud. El coraçon dell omne sabio numqua desprezia la uerdat. E la derecha fe no suffre que ninguno dexe mal caer a su amigo. Fijo. assi es que bien deuemos creer que fue Juyzio de dios en que tu meresciste dexar la locura de los ydolos. mas tenemos que fue yerro de omne en que quesiste creer que ihesu nazareno es dios. & que asmete que es en los cielos fijo de dios. sabiendo por cierto que fue Judio. & que fue acusado por encantador. & que murio por ello. E aun oy parescen en Jerusalem las sennales del lugar o fue fincada la su cruz. E por ende todos los que quieren fallar la carrera de la uerdat no

pueden dezir que a otra uida uerdadera si no la de los Judios. que recibieron ley por boca de nuestro sennor. E tu fijo si saneste de la gafedat sepas que fue porque fuste tu el primero entre todos los emperadores que diste cabo all yerro de los Jdolos. & que proueste que ni eran ni deuien seer creidos por dios. Ca son ymagenes de omnes malos; fechas de metal. que ni an almas ni entendimiento ninguno. E proueste tu aquesto porque uiste que maguera que creyen todos los gentiles con uanidat que podien dar salud a sus amigos; no creyen que la podien toller a sus mal querientes por sanna que les ouiesse. E porque diste cabo a este yerro perdiste el periglo de la enfermedad. & enuiote melezina del cielo el dios uerdadero en qui creen los Judios. E sepas que des que tu començares a creeR en aquel; manternas piadosa mentre ell Jmperio de dauid. & auras el sabio & much assessegado regno de Salamon. & auras contigo los prophetas con quien fabla el nuestro sennor dios. & todas las cosas quel demandares por ellos todas las auras. Saluete dios muy noble fijo. & much amado. & dete todas aquellas bien andanças que tu cobdicias. Des que ell [fol. 115v] Emperador Costantino ouo leyda esta carta quel enuio su madre mando fazer otra de respuesta & enuiogela. & la respuesta fue tal. A la su muy noble madre Elena. Su fijo Costantino Augusto; salud. Madre assi es que el que gouierna todos los siglos. & ordena todas las ayudas del mundo porque nos somos criados & sostenidos; por si mismo da la uida a todos. mas la iusticia & los derechos del mundo ordenalos por ell entendimjento de los sennores. & a ellos dexa quanto en esto todo el su poder. E por ende a nos quanto mas alto logar tenemos entre los omnes; tanto mas nos connocen todos. E por esta razon la mi noble madre cosa acabada deue seer aquella que nos quisieremos. & cosa mala & contra derecho la que no queremos. & esto quiera dios que sea siempre en todos los nuestros fechos. mas en connocer que es dios. sobre todo nuestro poder & sobre todo nuestro entendimiento es. E esto muestrase por el comienço dell yerro en que fuemos fasta aqui. que creyemos que eran dios aquellos que fazien los maestros por nuestro mandado. E pues daqui adelante que de ell yerro & quede la dubda en aquesta nuestra demanda. & alleguense los sacerdotes de los iudios. & los clerigos de los xristianos. & disputen unos con otros estando ante nos amos. & por los dichos de las santas escripturas mostrar nos an la carrera de la uerdad. & aquella ley & aquell aoramiento ternemos nos. & a aquello conuidaremos todas las gentes del mundo. Dios te salue madre sennora siempre noble. & te de con tus nietos todas aquellas bien andanças que tu cobdicias. Quando la reyna elena oyo esta carta fue much alegre. & touo por bien & por cordura quanto en ella uinie. & mando en iherusalem ayuntar todos los fariseos & los principes de los sacerdotes & los maestros & dixoles que escogiessen entre ssi algunos omnes sabios quel diessen que fuessen con ella a Roma. ca la uerdad de la su ley no la creerien ni la ternien los sennores ni todo el mundo; si ellos no uenciessen por razon. a todos quantos eran contra ella. E aquella /2/ sazón era ysacar el grand Obispo de los judios. & quando oyo aquello que Elena

querie fizose doliente. & escusosse por no yr alla. Mas enuio con ella doze entre fariseos & principes de los sacerdotes aquellos mas sabios que el pudo fallar en griego & en ebrayco & en latin. & que entendio que serien mejor razonados pora disputar. E la Reyna Elena leuolos consigo a Roma. E en el quarto consulado de Costantjno & de Licinio quatro dias andados del mes de Março fizieron concilio en la cipdat de Roma. & fueron en el llegados dunas partes & dotras Setaenta & cinco obispos xpristianos. E ciento & nueue sacerdotes de Judios a menos daquellos doze que enuiara Ysacar el grand obispo con la Reyna elena por disputadores. E todos estos fueron llegados aquel dia en el palacio dell Emperador. estando y delante ell e su madre elena & sus fijos & todos los onrados omnes de la corte. E Costantino & elena no quisieron seer Juezes mas oydores & dieron dos que Judgassen las uozes de la una parte & de la otra. & aquellos escogieronlos tales que ni fuessen xpristianos ni iudios. porque no fuessen uaderos. E ell uno era un philosopho que auie nombre Caton. & era muy grand maestro en griego & en latin. & tal que nunca fue omne ninguno quel pudiesse conseiar que tomasse presente de ninguna guisa. & por esto nunca dexaua de Judgar derecho por Rey ni por otro omne onrado. & maguer que era amigo dell emperador nunca quiso en este mundo auer riqueza. & ensenno ya quantos annos a los nobles omnes de Roma la rethorica de los griegos & de los latinos. E ell otro quel fue dado por compannero era un omne much onrado que fuera consul muchas uegadas & auie nombre zenophilo. & ouiera siempre el consulado porque nunca prouaran que quisiesse ningun auer mal ganado. E mandaron Costantino & elena que ninguno no dubdasse de seer uerdad aquello que estos dos diessen por Juyzio. en las razones del disputar de los iudios & de los xpristianos. E los Judios dieron por disputadores aquellos [fol. 116r] doze que uinieran de Judea por mandado de Ysacar ell Obispo. E estos eran Godolias & Annas los escriuanos. Dahet & Cusi maestros de la Sinagoga. Beniamin & Arael sus enterpretadores. Jubal & Tara. sabidores de la ley. Sileon & zambri que eran prestes. E los xpristianos dieron a Sant Siluestre Apostoligo de Roma & a Romano un preste. E a Maximo un diachono. E a tullio un omne dorden muy santo. E los Judios dixieron que porque no dauan mas de quatro disputadores pues que ellos dauan doze. E sant Siluestre respondio & dixo. No creemos nos en la muchedumbre de los omnes. mas en el poder de dios tan sola mientre. ca en la cuenta de los quatro euangelistas un solo dios Jhesu xpristo creemos nos que nos cumple. a quien llamamos agora de todo coraçon & dezimos. Leuantate sennor & iudga el nuestro pleyto. E quando abiatar oyo aquesto respondio & dixo. Aquesta palaura el nuestro propheta dauid la puso en el postremero de los setenta & tres salmos del su psalterio. E si tu alguna cosa quieres dezir por los de tu partida. de los libros de la tu ley la dj. Dixol entonce sant Siluestre. Todas quantas cosas auemos nos oy a dezir contra uos. todas seran de los uestros libros; bien cuemo conuerna a uos de dezir de los nuestros libros contra nos alguna cosa si pudieredes. ca aquel es uençudo con razon a qui uencen

por la actoridad de los suyos. E zeno el philosopho & Craton el sabio amos los Juezes dixieron a esto; Derecho & con razon es aqueste iuyzio. que por fuerça de los dichos de los sus libros aya cada uno a otorgar o a negar aquello que cree. ca en ningun pleyto. non puede ninguno seer uencido tan bien cuemo por su testimonio mismo. E sobresto començo sant Siluestre a disputar con aquellos doze Judios. & uenciolos el sennero a todos. E zambri ell uno dellos que uio aquesto; dixo que no era nada uencer por palaura. mas que troxiessen alli delante un toro el mas fuerte que auer pudiessen. E ell Emperador fizolo luego traer. E dixo /2/ zambri. aquel deuedes creer que es uerdadero dios. que non puede ninguna criatura soffrir el su nombre. assi cuemo ueredes agora que lo no soffrira este toro. E llegosse luego al toro & dixol ya que nombre all oreia. & començo el toro a dar grandes bramidos & cayo a so ora en tierra muerto. E sant siluestre que uio aquello. fizo much adur callar todas las gentes que se estauan mucho marauillando daquel fecho & dixoles. Varones sabios de Roma. metet mientes en la uerdat del fecho de ihesu xpristo. ca yo uos mostrare que lo que aquel nombro; a la oreia del toro non fue nombre de dios mas nombre del diablo. Ca ihesu xpristo el nuestro uerdadero dios. no mata tan sola miente la cosa uiua. ante faze resucitar las muertas. mas este pudo matar el toro. & no lo podra fazer uiuo. & este mismo poder an las serpientes & los leones. & los ossos & los ladrones. mas si quier quel creamos que fue nombre de dios aquel quel dixo. digagelo otra uez & tornelo uiuo si no ternemos que fue nombre del diablo. E los Juezes touieronlo por bien & dixieron que lo fiziesse en todas guisas. E zambri dixo que lo non podrie fazer en ninguna manera. mas que lo resuscitasse sant Siluestre. & que luego creerie el quanto dizien del fecho de Jhesu xpristo. E Sant Siluestre otorgolo. & los iuezes preguntaron a los doze Judios que eran dados pora disputar. si otorgauan aquello que zambri ponie. E ellos dixieron todos que lo otorgauan. tanto que sant Siluestre nombrasse a grandes uozes a ihesu nazareno el crucificado. porque oyessen ellos abierta miente que por el nombre daquel se ressuscitaua el toro. & que entonce se dauan por uençudos. & creerien en el. E los iuezes touieronlo por derecho. E leuantosse entonce sant Siluestre ante todos & dixo. Hermanos & fijos oytme lo que uos quiero dezir. cierta cosa es que dios no a cuidado de los bueys ni de las uacas. mas porque el nuestro sennor ihesu xpristo a mester que liure aqueste fecho pora salud de los omnes; conuiene que se aparten agora aqui los creyentes de los descreyentes. & nos todos [fol. 116v] los que creamos en ihesu xpristo estando a una parte finquemos los inoios & roguemos al nuestro sennor dios que el denne mostrar la su uertud en este toro; & lo ressucite por demostrar la onra & el poder del su benito fiijo. E tanto que sant siluestre dixo aquesto; apartaronse los xpristianos de todas las otras gentes. & fincaron los ynoios & fizieron su oracion al nuestro sennor. desso uno con el su santo papa. E des que la oracion fue acabada; llegosse sant Siluestre al toro & dixo a grandes uozes. Nombre de maldicion & de muerte; assi cuemo entreste por la oreia deste toro assi sal agora por el



mandado de nuestro sennor ihesu xpristo el nazareno que fue crucifigado. & tu toro leuantate en el su nombre muy quedo & muy manso. & ue poral busto de las uacas onde ueniste & no fagas mal a ninguno. E a estas palauras de sant Siluestre leuantosse el toro. & el desatolo & fue luego su uia muy mansa mientre. E ell emperador & sus fijos & todo el pueblo que uieron aquesto; no quedaron por tres oras del dia de dezir a grandes uozes. Verdadero dios & uerdadero fijo de dios es ihesu xpristo. E conuirtieronse aquel dia mas de mil iudios. E la Reyna elena & sus nietos; dexaron aquella dubda en que estauan sobre fecho de la ley. & todos sus uassallos & los siruientes de sus casas tornaronse xpristianos. E zenophilo & craton los iuezes otro ssi. E daquella ora adelante començo a crecer la ley xpristiana; por todas las tierras del mundo. & a seer mas onrada que todas las otras. E a pocos dias depues daquesto; mato sant Siluestre por la uertud del nuestro sennor ihesu xpristo; el grand dragon que estaua en el templo de uesta que mataua las gentes de Roma con su resollo. & fue por ende toda uia mas loada la fe de los xpristianos. & mas essaçada. E aquell anno mismo en que aquesto contescio. fizo Licinio mucho mal a los xpristianos. por despecho de Costantino. & martirio muy crua mientre a sant basileo que era Obispo duna cibdat que auie nombre Amasia Poncia.

De lo que contescio en el anno trezeno.

/2/ EN el trezeno anno que fue en la era de trezientos & cinquenta & nueue. Auino assi segund cuenta sant Eusebio Obispo de Cesarea la de palestina en un su libro que a nombre la estoria eclesiastica. Que depues de la muerte de achillas fue sant alexandre consagrado por Obispo de Alexandria. E auie aquella sazón en aquella yglesia un preste a qui llamauan Arrio que semeiaua omne bueno & religioso en su uista & en su uestir. mas era de mala fe. & cobdiciaua mucho assacar cosas nuevas por seer connosçudo & loado por ellas. & este leuanto en la fe una mala heregia que numqua ante fuera mouida en la eglesia. & dizie que el fijo de dios no fuera de siempre una sustancia con el padre & con el espirito sancto. E torno a esta mala creencia muchos daquella cibdat & dotras tierras. assi que toruo mucho el fecho de la eglesia por ende. E sant Alexandre ell Obispo cuemo era omne bueno & manso por natura & muy assessegado trabaiosse de conuertir a Arrio quanto pudo con sus predicationes & de lo tornar con sus castigos daquel yerro en que estaua. Mas arrio que sabie que tenien ya muchos clerigos con el en aquella sentencia. no tan sola mientre en Alexandria mas en muchas otras cibdades. no touo por bien de se partir daquello. E crescio la demanda & la contienda entrel Obispo & arrio. & entre los que tenien con ellos. tan fuerte que la ouo a saber el muy santo emperador Costantino. que auie much a coraçon de leuar adelante la uerdat de la fe xpristiana. E ouo luego su conseio sobrello con los Obispos de la tierra. E mando llegar concilio en la cipdat de Nicena. & llegaronse y trezientos & diez & ocho obispos. E estando alli delante ell Emperador Costantino; ante que fablassen ninguna cosa del fecho de la fe sobre que

fueran llegados; començaron los Obispos a querellarsele ell uno dell otro. de los tuertos que se fazien en seyendo uezinos. E el santo princep que uio que se enbargarie por aquellas contiendas el grand fecho porque uinieran; Sennaloles dia [fol. 117r] en que uiniessen todos antel. & quel troxiesse cada uno todas sus querellas en escripto E ellos fizieronlo assi. E quando uino aquel dia dieronle todos por escripto quantas querellas auien unos dotros. E ell encerrolas en su seno. & ante que leyesse ninguna dellas començo a fablar & dixo. Obispos assi es que el nuestro sennor dios uos establecio por sus sacerdotes. E uos dio poder de Judgar a nos otros. E por ende podemos nos con derecho seer iulgados de uos. mas a uos no uos pueden iudgar los omnes. E conuiene que esperedes el iuyzio de dios tan sola mientre. & las uuestras querellas pora entonce esten condesadas. ca dios uos puso en su logar. & no conuiene que ell omne Judgue a los dios. Mas aquel solo de qui es escripto.

*Deus stetit in congregacione deorum; in medio autem deos discernit.* Que quiere dezir. Dios souo en ell allegamiento de los dioses. & estando en medio dellos los iudga. E por ende hermanos dexat todas estas querellas agora. & departid en Judgar sin toda malquerencia la contienda de la fe sobre que sodes aqui uenidos. E des que ouo aquesto dicho; tomo todas las peticiones en que estauan escriptas las querellas. & ante que las leyesse el ni otri; fizolas quemar ante todos por tal que no sopiesse ninguno el tuerto ni el mal que los Obispos fazien. E de si souieron todos alli muchos dias en su concilio disputando antell emperador & ante todos los onrados omnes de la corte sobre fecho de la fe. E auie y muchos santos confessores que contrallauan muy fuerte lo que arrio dizie. E auie y muchos otros que dubdauan. & los grandes philosophos que se preciauan de disputar por sotileza de razones de logica; tenien con arrio ell herege. & atreuiense mucho contra los confessores por la grand simpleza de la fe que en ellos ueyen. E por la grand nombrada que era daquel fecho que lo auie ell Emperador much a coraçon; llegaronse alli todos quantos sabios & quantos philosophos auie en la tierra por mostraR su saber. E entre todos los otros uino y un philosopho muy sabidor & muy complido de palaura & disputaua cada dia /2/ con los confessores & uencielos a todos a semeiar de los omnes. ca a todas quantas cosas le demandaua cada uno; a todas respondi por razon. & a quantol contrallauan sabie dar tales desfoidas por sotileza de palauras; que semeiaua all anguiella que se desfuye reuoluiendosse entre las manos de los pescadores. assi que quantos se alli acertauan; no fablauan dotri sino del; tanto lo tenien por letrado. Mas el nuestro sennor dios por mostrar que el su regno. no es en palaura mas en uertud; ordenolo dotra guisa. Ca entre todos los otros confessores auie uno en aquel concilio que era omne muy simple por natura. & no sabie de letras ninguna cosa si no tanto que creye simple mientre en ihesu xpristo & que fuera crucificado. E el que uio aquel philosopho estar much alegre porque uencie los confessores por sotileza de razones; leuantosse en pie & començo a rogar a todos que callassen & quel dexassen fablar unas

tres palauras con aquel philosopho. E los Obispos & los confessores que sabien la simpleza daquel omne bueno. & que sabien que ni era letrado nj de palaura; ouieron uerguenna & miedo que se farien escarnio del los philosophos & los otros sabios. & començaronlo a enbargar por ende. Mas començo el santo uieio a porfiar en ello tan de rezio que ouieron todos a callar. E el tornosse contral philosopho & dixol. En el nombre de ihesu xpristo que sabe las cosas que son uerdaderas. te digo philosopho. que uno es el dios que fizo el cielo & la tierra. & que dio espirito all omne que formara de lodo. & que crio por la uertud de la su palaura todas las cosas que ueemos & las que no ueemos. & firmolas santiguandolas con el su sant espirito. E aquella su palaura & aquel su saber que llamamos nos fijo de dios; ouo piedat de los yerros de los omnes. & uino nacer de la uirgen. & priso muerte por nos. & liuro nos por ella de la muerte que a de durar por siempre. & de si resuscito. & por la su resurreccion gano a nos la uida perdurable. E esperamos que el nos uerna a Judgar a todos. E tu philosopho crees que es assi aquesto. A estas palauras el philosopho no sopo que [fol. 117v] contradexir ni pudo fablar ninguna cosa; ante se paro much espantado por la uertud dellas. & tal cuemo mudo. E a cabo de pieça respuso que assil semeiaua; & que no auie otra uerdat sino aquella. E dixol entonce el uieio. Si crouiste que assi es aquesto que yo dix; Leuantate & sigueme & recibe el baptismo que es la sennal del nuestro sennor & daquesta fe. E tornosse entonce el philosopho contra sus disciplos & contra los otros philosophos que uinieran a aquella disputacion; & dixoles. Varones sabios sepades que en quanto disputaron comigo por palauras defendime por palaura. & lo que me dizien contradixlo por arte de dezir. mas des que salio de la boca del que fablaua. uertud en logar de palaura; no pudieron las palauras contrallar a la uertud. Ni ell omne no pudo yr contra dios. E por ende si alguno de uos sintio lo que yo sentj en aquestas palauras; crea en ihesu xpristo. & siga aqueste uieio en quien fablo dios. & tornosse desta guisa el philosopho xpristiano. & plogol mucho porque fuera uençudo. E a menos deste santo Obispo fueron en aquel concilio muchos otros santos. Ca fue y sant pafmicio el confessor de tierra de egipto. que era uno daquellos a qui sacara Maximino los oios diestros & les quemara los ynoios siniestros por la fe. E fazie tantas uertudes & tantas marauillas; quel auie ell Emperador Costantino tan grand amor & onraualo tanto que lo abraçaua muchas uezes. & besaua en aquell oio diestro que auie sacado. E fue y otro ssj sant Spiridon Obispo de Cipro. de qui cuentan las estorias. que en seyendo Obispo. guardaua oueias. & o las tenie una noche encerradas en el corral; entraron y unos mancebos por ge las furtar. & quando quisieron salir non se pudieron mudar. & estouieron tales cuemo presos. & otro dia fallolos el. & entendio que era por la uertud de dios. & castigolos que no furtassen dalli adelante. & dioles un carnero que comiessen & enuiolos en paz. E auinol otra uez que auie una fija que llamauan hyrene que era uirgen. & siruiel muy bien. & en siruiendol murio. & depues que fue muerta & soterrada uino a el a pocos /2/ dias un omne quel dixo que diera su auer a

condesar a su fija. & sant Spiridon non sabie ende ninguna cosa. & busco toda la casa & no lo pudo y fallar & començosse mucho a quejar aquell omne & a llorar & a dezir que si nol diessen lo suyo ques matarie en todas guisas. ca no auie otro bien en el mundo si no aquello tan sola ment. E sant Spiridon que lo uio llorar tan fuerte; ouo duelo del & fuesse pora la fuessa de su fija & dixol a grandes bozes. O posiste aquell auer que aquell omne demanda. & respondiolo la muerta & dixol que fuesse a casa & que cauasse en un logar quel ella sennalo. & fallarlo ye. E ell Obispo assi lo fizo. & fue a su casa & fallo aquell auer & diolo a aquel omne bueno. E fue otro ssi en aquel concilio sant Athanaso. & muchos otros de marauillosas uertudes. E des que ouieron muchos dias disputado con arrio & con los de su part; & catado aquello que touieron que era meior & mas con uerdat; dieron a Arrio por erege. & a los que con el touiessen. & escriuieron que el fijo de dios era una substancia con el padre. & atouieronse todos a esta sentencia si no diziocho tan solament que touieron con Arrio. E los santos Obispos dieron en escripto all emperador Costantino; todas las cosas que fueron establecidas en aquel Concilio. & la primera dellas fue el credo *in unum deum* que cantan a la missa cada fiesta. & las otras fueron tantas; que serien aqui muchas de contar. E ell Emperador mandolas todas tener & creer tan bien cuemo los quatro euangelios. & mando que fuessen echados de tierra quantos las no creyessen. & no escriuiessen con su mano misma en fondon dell escripto daquellos establecimientos. & otorgaronlo todos & escriuieron y sus nombres. E de los diziocho que tenien con Arrio los seys se dexaron desterrar con el. & non quisieron creer aquello. & los doze ouieron conseio entre sj & escriuieron sus nombres & otorgaron aquel establecimiento del Concilio de fecho & de palaura tan solament mas non de uoluntad. segund que lo mostraron depues a tiempo. E el mayoral destos que fizieron esta encubierta fue Eusebio Obispo de Nicomedia. Mas agora dexa aquj [fol. 118r] la estoria de fablar dell Emperador Costantino & torna a contar de elena su madre

De los fechos del anno catorzeno en que se fallo la cruz

EN el catorzeno Anno que fue. En la ERA de trezientos & sessenta auino assi que la muy sancta Emperadriz Elena estando en Roma enuiol mandado en uision muchas uezes el nuestro sennor dios que fuesse a tierra de iherusalem otra uez en Romeria & buscasse y la cruz en que el fuera crucifigado. & ella fuesse pora alla & Començola de buscar a todas partes mas era muy graue de fallaR por razon que los adelantados gentiles pusieran en el logar o el nuestro sennor fuera crucifigado ell ydolo de uenus. por tal que los que uiniessen a orar al nuestro sennor; semeiasse que a uenus aorauan. & por esto los xpistianos alongaronse daquel logar. & fuesse poc a poco la cosa cayendo en oluido. assi quel no sabie ninguno dezir a la Reyna elena en que logar fallarie la cruz. Mas ella que lo auie mucho a coraçon; ando tanto preguntando a todas partes que fallo un iudio que auie nombre iudas. quel dixo que oyera a su padre de cuemo ihesu xpristo fuera crucifigado &

mostraral el logar. E elena fue alla con muy grand gente & fizo toller daquellos logares los ydolos & todas las cosas malas descomulgadas que y estauan. & mando cauar en aquel logar quel demostro iudas & fallo hy tres cruces. & cuemo quier que la de nuestro sennor touiesse la tabla del titulo que mando escreuir pilato; tanto era uieia que non se podie departir de las otras. & la Reyna elena con grand uoluntad de saber qual era començo a rogar al nuestro sennor que el dennasse descubrir la uerdat daquel fecho. & auino assi. que una duenna de las mayores daquel logar yazie tan mal doliente; que estaua ya mas muerta que biua. & era aquella sazón Obispo daquel logar un omne de muy sancta uida. & quando uio a la Reyna Elena estar en grand quexo; dixo. Den aca essas tres cruces que fallastes & uayamos a un logar que uos yo mostrare & descubrir nos a el nuestro sennor qual dellas es la /2/ suya. & la Reyna & toda la otra gente; fueron con el a la casa o yazie aquella duenna dolient. & entraron dentro. & el sancto Obispo fizo su oracion al nuestro sennor & dixo teniendo los inoios fincados en tierra. Sennor tu que denneste saluar el linage de los omnes derramando la sangre del tu benedito fijo. & que denneste aspirar en esta santa Reyna que uiniesse buscar la tu bendicha cruz en que souo colgada la nuestra salud; tu nos denna mostrar agora qual es aquella. de guisa que a la ora que nos tanxieremos a esta enferma con ella sane luego desta enfermedat. De si pusieronle luego la una de suso. & no acordo. & pusieronle la otra & contecio aquello mismo. & pusieronle la tercera & leuantosse luego sana & guarida & muy alegre a marauilla. & començo a andar corriendo por toda la casa dando loor a dios. E elena que uio aquesto touosse por bien andante. & mando fazer un templo de marauillosa obra en aquel logar. o la cruz fue fallada. de si tornosse pora roma & dio a su fijo Costantino los clauos que fueran fincados en los pies & en las manos de nuestro sennor. & el fizo ende freno a su cauallo. & yelmo a su cabeça. E elena dio a su fijo otro ssi una partida del madero de la cruz. & la otra partida metiola en una arqueta de plata & doro & pusola en un monesterio de uirgines o fue depues toda uia much onrada. & muy guardada. E el dia que ell arca fue alli puesta; conuido la Reyna elena todas las duennas daquel monesterio. & siruiolas ella misma a todas en quanto comieron. que non quiso que otro ninguno las siruiesse.

Del quinzeno anno & del dizisessenno; no fallamos escripta ninguna cosa granada que de contar sea. si no tanto que fue fecho cesar Costantino ell emperador.

De los fechos del anno disiseteno.

EN el diziseteno anno que fue. En la ERA de trezientos & sessaenta & tres. Auino assi que ell emperador Costantino que auie mouido guerra con Licinio su cunnado. por el mucho mal que fazie a los [fol. 118v] xpistianos; segund que a de suso la estoria; guiso sus huestes & fue sobrel. & lidiaron amos much affincada mientre por mar & por tierra. & fue uençudo Licio tan bien sobre tierra cuemo sobre mar. E des que uio que no podie soffrir el poder de Costantino; fuxosse pora

Nicomedia. & no sse touo alli por seguro & fuesse pora Macedonia prouincia de grecia. & luego que y luego mataronlo y. seyendo contra derecho tollido de toda onra & de todo oficio de dignitat & de sennorio. E a la sazón que murio auie mas de catorze años que regnaua. & cerca de sessaenta que nasciera. E fue este Licinio omne much escasso & muy cobdicioso. & muy duro & much aspero. & brauo y esquiuo. & no soffrido en ninguna cosa. E era muy luxurioso. & querie grand mal la letradura. & esto era porque lo el no podie aprender. & por esto dizie siempre mal del saber. & mayor miente del derecho. porque andauan los omnes en pleytos. ca dizie que no era al sino pestilencia del pueblo. Era muy prouechoso a los aldeanos & a los labradores. porque dizie que del linage dellos uinie el. Guardaua mucho la onra de la caualleria. & fazie a los caualleros guardar muy fuerte todos los establecimientos & las posturas & los usos que ouieran siempre los antigos; sobrel fecho de la caualleria. E otro ssi castigaua muy fuerte los castrados. & todos los priuados & los oficiales del palacio. & auie siempre en costumbre de los llamar tinnuela & mures de la corte. E luego que est emperador fue muerto; quedo la persecucion en los xpistianos. ca cuemo quier que sea contado so ell Jmperio de Costantino no la fazie el. mas este Licinio & Maxencio & los otros malos adelantados que eran por las tierras. E estos son los Martires que fallamos que fueron martirizados; en todo el tiempo que maxencio & Licinio regnaron. Sant Aggeo. Sant Marcellino el moço. Los cinquenta sabios que santa Katerina conuirtio. Sant theophilo. Tres santos mancebos de Tiro. Sant Siluano obispo. Sant Luciano preste. Sant pedro Obispo. Sant Romano. Sant barala el ninno. Sant quirino. Sant Pamphilo /2/ el preste. Quaraenta santos caualleros. Sant theogenes.

Del diziochauo año no fallamos escripta ninguna cosa granada que de contar sea.

De lo que contescio en el año dizinoueno.

EN el dizinoueno año que fue en la Era de trezientos & sessaenta & cinco. Auino assi depues de la muerte de Licinio; Que finco ell Jmperio & todo el sennorio del mundo; em poder dun Emperador & de tres cesares lo que numqua ante fuera. E con esta bien andança tamanna en que se uio ell Emperador Costantino mudosse ya quanto de las buenas costumbres que auie. & començo a seer mas brauo & mas esquiuo de lo que ante solie seer. de guisa que mato muy crua mientre a crispo su fijo. & a Licinio el ninno que era fijo de Costancia su hermana. & de Licinio ell emperador. & era mancebo que se leuantaua much apuesto & de muy buenas costumbres. & que se pagaua mucho la gente del. mas no cuentan las estorias ninguna razón porquel mato.

De los fechos del año ueynteno.

EN el ueynteno año que fue. En la Era de trezientos & sessaenta & seys. Vencio ell Emperador Costantino muchas batallas. & conquirio muchas tierras & de si tornosse pora Nichomedia & fizo y muy grand fiesta & muy grandes alegrías porque se cumplieron los ueynte años del su Jmperio. E aquell año fue conuertido en Affrica Arnobio un rectorico que era gentil & maestro muy loado. &

mostraua daquella arte a todos los onrados mancebos daquella tierra. & castigaua nuestro sennor a menudo en suennos que se tornasse xpristiano. & el dizielo a los obispos. E ellos cuemo se temien del. porquel connocien por muy letrado & sabien que fuera siempre contra la fe; nol querien dar el baptismo. teniendo que lo fazie por algun arteria. E el que uio aquello con grand sabor que auie de seer xpristiano; fizo muchos libros muy nobles [fol. 119r] contra la fe de los gentiles. que solie ante tener & porque solie guerrear en que loo mucho la nuestra fe & ley. & la prouo por muy fuertes razones. & de si mostrolos a los Obispos & a toda la otra clerezia. & diogelos cuemo por pennos & por fiadores de la creencia que creye. & por fuerça desto; ouieronlo a creer & a tornar xpristiano. aquel anno. & fue dalli adelante omne muy santo & de muy buena uida.

A Los ueyntiun anno no fallamos que conteciesse ninguna cosa granada que de contar sea. Sino tanto que Derpnana una cipdat de bitinia en que yazie soterrado el cuerpo de sant Lucan el martir que estaua tal cuemo yerma; & refizola ell emperador Costantino a onra de sant Lucan. & llamola Helelopol del nombre de elena su madre.

De lo que contescio a los ueynt & dos annos.

A Los ueyntidos annos que fueron. En la era de trezientos & sessenta & ocho. Auino assi que ell emperador Costantino mudandosse ya quanto de las sus buenas costumbres por la grand bien andança que el nuestro sennor le daua en complir su uoluntad en todos sus fechos segund que de suso a contado la estoria; Començo a seer mas brauo ya quanto de lo que ante era. & mato a fausta su muger & a muchos de sus amigos de los mas nombrados que el auie. E aquel anno mismo leuanto donato en tierra de affrica una heregia del su nombre. E iuuento un preste de tierra de espanna uersifico todos los euangelios. E porphilio ell erege que era desterrado fizo un libro muy noble de la fe. & enuiolo a Costantino. & mandolo por ende tornar del desterramiento. E aquell anno otro ssi fue començado en la cipdat de Antiochia una yglesia mucho ondrada que es llamada el templo dell oro.

A Los ueynt & tres Annos ni a los ueynt & quatro no fallamos que conteciesse ningunas cosas granadas que de contaR sean.

De los fechos que contescieron /2/ a los ueynt & cinco annos.

A Los ueynticinco annos que fueron en la Era de trezientos & setaenta & uno. Auino assi que ell Emperador Costantino ouo muchas batallas a muchas partes & uenciolas todas & conquirio muchas tierras. & entre todas las otras ouo muy grand guerra con los de Cithia. mas ayudol nuestro sennor ihesu xpristo por la buena creencia que en el auie. & uenciolos todos & tornosse con todas sus cauallerias a tierra de tracia. & morando y en una cibdat que auie nombre bisancio; auinol assi una noche. que el yaziendo durmiendo en su lecho uinol en uision quel parauan delante una muger uegezuela muy fea & much enatia & muerta. & diziel sant Siluestre. Costantino faz oracion &

ressuscitara esta muger. & el oraua luego; & ressuscitaua la muger. & tornauasse sana & muy hermosa. & pagauasse Costantin della de buen amor & casto. & cubriela de su manto. & poniel su corona en la cabeça. & todo quanto bien ell auie. E elena su madre diziel. fijo tuya sera aquesta. & numqua morra fasta la fin del mundo. E quando desperto ell Emperador Costantino conto aquel suenno a todos sus amigos. & mayor mientre a sus fijos & a todos sus parientes. & ellos dizienle cada uno lo que les semeiaua. mas non se touo el por entregado de cosa que ningunol dixiesse. & echosse a oracion & dixo contral nuestro sennor dios. Sennor ihesu xpristo fiio de dios. sepas que no quedare de orar & de ayunar; fasta que me tu fagas entender la uision que me mostreste por sant Siluestre. tu sieruo. E des que ouo ayunado siete dias un de pos otro; Apareciol otra uez en uision sant Siluestre & dixol. La uieia que tu uiste es bisancio esta cipdat en que estas. que uees que a ya los muros todos caydos de uegedat. & por ende sube en el cauallo en que andeste en Roma en las aluas el dia que fuste bateado quado andeste por todas las yglesias de los apostoles & de los martires pintandolas & afeytandolas con oro & con plata & con piedras preciosas. & leuaras en tu mano la tu senna [fol. 119v] que a nombre labaro. & soltaras las riendas al cauallo. & iras por o quier que te ell angel guiare. & leuaras por tierra rastrando la punta del labaro. de guisa que fagas sennal que parezca. & por o aquella sennal fuere. mandaras fazer muros muy altos & muy fuertes. & esta cibdat que es uieia. tornarla as nueva. & poner las nombre del tuyo. & sera en ella muy loado el nombre del nuestro sennor ihesu xpristo. & aura y muchas yglesias a onra de todos los santos. & regnaran en ella tus fijos. & tus nietos. & todos los que de ti uinieren. E luego que desperto ell emperador fuesse pora la yglesia. & conto amas las uisiones a sant Sinio que era ende Obispo. & fizo cantar missas & ofrecio sus offrendas much onradas. & de si recibio el cuerpo del nuestro sennor muy omildosa mientre. & caualgo en el su cauallo. aquell en que andara en las aluas en Roma. quando fuera bateado. & tomo el labaro en su mano & finco la punta en tierra. & solto las riendas al cauallo & fue por o ell angel le guio. E de si mando fazer adarues por aquella sennal que el labaro fizo. & poblo aquella cipdat. & llamola Costantinopla del su nombre. que quiere tanto dezir cuemo cibdat de Costantino. & enriqueciola. & fizola mas que cibdat que en mundo fuesse aquella sazón. de guisa que aquella sola se podie egualar a Roma & no otra ninguna. & alli fue muy grand tiempo la cabeça dell Imperio. & a grado de los que uinjeron de Costantino alli fuera toda uia. E segund cuentan las Jstorias en aquell anno enuio Costantino ley por todo el mundo que fuessen destroidos todos los templos de los gentiles.

A Los Veynt & seys annos no fallamos que conteciesse ninguna cosa granada que de contar fuesse. si no la batalla que ouieron los Romanos con los godos en tierra de Sarmacia. de que cuenta adelant complida mientre la estoria en los fechos de los godos.



A Los Veynt & siete annos que se cumplieron. En la Era de trezientos; fue Costantino el fijo de Costantino ell Emperador /2/ alçado por rey & non por emperador. por se no egualar a su padre. E uino muy grand pestilencia de fambre en tierra de Siria & de Cilicia. de guisa que murieron muchas yentes sin cuenta.

De los ueyntiocho annos

A Los ueynt & ocho annos que se cumplieron. En la era de trezientos & setaenta & quatro auino assi que se alçaron las yentes menudas en tierra de Sarmacia contra sus sennores que que auien nombre Arcaragantes. & echaronlos por fuerça de toda la tierra los yr beuir all Jmperio de Roma.

Del anno Veyntinoueno.

A Los ueyntinueue annos que fueron en la ERA de trezientos & setaenta & cinco; Alçosse en la cibdat de cipro un ricombre a que llamauan Calocero. & començo a mouer cosas estrannas & nuevas contral Jmperio & mataronlo por ende. Et aquell anno mismo enuiaron ell emperador Costantino & todos tres sus fijos cartas much onradas a sant Antonio el monge. en quel enuiaron rogar quel pidien mercet por ellos al nuestro sennor ihesu xpristo.

De lo que contescio a los treynta annos.

A Los treynta annos que se cumplieron en la Era de trezientos & setaenta & seys. Auino assi que ell Emperador Costantino. guiso sus huestes; & uino pora espanna a librar la dunas yentes de barbaros que la tenien apremiada. & oyt en qual manera. Passaron primera mientre a ella los barbaros de tierra de Affrica. & lidiaron con los espannoles. & al cabo pusieron su paz con ellos & fincaron en la tierra. E despues desto uinieron muchas yentes de Jngleses que descenden del linage de sem. & guerrearon con los espannoles & ganaron dellos toda la tierra que es derredor de Galizia & moraron allj. Et de si uinieron otros que son llamados Saiaquios que uinien [fol. 120r] uinien del linage de Japhet. & entraron por la tierra & ganaron Gallizia & toda essa ribera del grand mar. & mantouieron aquella prouincia ya quanto tiempo. E luego de pos ellos entraron otros que llamauan Sanlancios. & ganaron toda ribera de guadalquiuir. & mantouieronla. E tanto que lleo ell emperador Costantino a espanna con sus huestes; uencieronse todos. & assessego la tierra so el sennorio de Roma. & torno los Espannoles a sus logares que andauan foydos & alçados por las montannas & por las sierras. E de si Costantino cuemo auie grand sabor de adelantar la xpristiandat partio toda Espanna en seys arçobispados. Ell uno es el de Narbona que es cabeça de francia la de los godos. E so aquel arçobispado a siete Obispados & son aquestos. Tolosa. Magalona. Nems. Carcasona. Lutebra. Alba. Patero.

Ell otro Arçobispado quiso que fuesse en bragana. & diol quel obedesciessen estas diez cibdades que son cabeças de Obispados. Domia. Portugal. Tuy. Orens. Lugo. Diria que es agora llamada Santiago. Brutania. Astorga. Bethca.

Al tercero Arçobispado puso que fuesse en Tarragona; & diol estas cibdades por Obispados. Beria. Lerida. Tortosa. Caragoça. Huesca. Panplona. Occa que es el de burgos. Calaforra. Taraçona. Assantamaya.

Al quarto Arçobispado fue el de Toledo. & mando quel obedeciessen estos Obispados. Lorca. Carthagen. Madrit. Aurid. Segouia. Zacabotuna. Archibica. Vedalagar. Seguença. Osma. Valencia. Boloria. Bocus. Vda. Orihuela. Elche. Xatiua. Denia. Baeça. Cazthadona. Bumiesa. Jades. Bazta.

Al quinto Arçobispado establecio en tierra de Luzenna. en la cibdat de Merida. E puso quel Obedeciessen estos Obispados. Bega. Lixbona. Axanayba. Aytalia. Coymbra. Bisana. Lenca. Calabria. Salamanca. Galba. Gebura. Coria.

/2/ Al sexto Arçobispado puso en Seuilla & diol por Obispados. Talica. Sidonia que es xerez. Labla que es Niebla. Malaga. Libira que es granada. Eciia. Cordoua. Cabra. Tussa. Tierra de taniar la daquend mar. ca dos taniar es eran aquella sazón. una aquend mar; que tenie fasta caliz que a agora nombre Aliezira. otra alle. E des que esto ouo fecho ell emperador Costantino & ouo assessegada toda tierra de Espanna so su sennorio; tornosse pora Roma. & fizo y grand fiesta & grand alegria. porque se cumplien aquell año los treynta años del su sennorio. & en aquella fiesta alço ell Emperador Costantino por Cesar a Dalmacio un so sobrino fijo de su hermano. porque se leuantaua mancebo muy bueno & much apuesto en todas cosas & muy cuerdo. E aquell año gouernaua tierra de francia Tuberiano un omne muy sabio.

De los fechos que contescieron a los treynta & un año

A Los treynta & un año del su Jmperio que se cumplieron a mil a Nouaen & tres de la puebla de roma. En la Era de trezientos & setaenta & siete quando andaua ell año de nuestro sennor en trezientos & treynta & nueue. Auino assi. que los ereges Arrianos andaron siguiendo all emperador Costantino tanto con sus falsas predicationes que lo tornaron a su heregia. & bateolo en el postremero año de su uida Eusebio Obispo de Nicomedia que era cabeça de todos los hereges arrianos. E alçossele entonce tierra de persia. & el fuesse pora Nicomedia & guisaua sus huestes por yr sobrella. & en guisandosse & morando alli adolescio de muy fuerte enfermedat. & des que uio que aurie de morir della; Alço por emperadores a Costantino; & a costancio & a Costante sus fijos. & dioles por compannero & por egual en el sennorio a Dalmacio cesar su sobrino por las bondades que en si auie. & porque semeiaua mucho a el. E de si murio ell Emperador auiendo recebido el baptismo de los hereges a sessaenta & seis años que naciera. E mostrosse la su [fol. 120v] muerte por la estrella que es llamada Cometa que aparescio aquella sazón muy mayor que no solie apareser. E fue contado ell Emperador Costantino en la cuenta de los dios por las sus muchas bondades. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar del; & cuenta de sus fijos.

Del jmperio de Costantino & de Costantino & de Costancio & de Costante. & de los fechos del primero anno.

Depues de la muerte de Costantino ell emperador; fincaron sus fijos Costantino. & Costancio. & Costante por emperadores de Roma. & Dalmacio Cesar por egual dellos. E regnaron ueynt & quatro annos. pero que los tres dellos murieron ante segund que cuenta la estoria. E el primer anno dell Jmperio dellos fue a mil & nouaenta & quatro annos de la puebla de Roma. En la Era de trezientos & setaenta & ocho. quando Andaua ell anno de nuestro sennor en trezientos & quaraenta. E luego que Costantino fue muerto partieron todos tres sus fijos el regno entre si desta guisa. Costantino que era el mayor tomo bretanna & amas las francias. & toda tierra de Espanna. Costancio tomo Jtalia & Jlirico. E costante toda tierra de Asia. & a Dalmacio su cormano nol dieron nada. ante /2/ guiso costantino encubierta mientras que se aluoroçaron los caualleros contra el & mataronlo. & murieron aquel anno mismo por guerra que ouieron entre si Ablauio ell adelantado del Judgado de Roma. & muchos otros nobles omnes. E sapor el Rey de persia destruyo toda tierra de mesopotamia. & cerco la cibdat de Nisibin. & touola cercada dos meses. Mas auie en aquella sazón un Obispo en aquella cipdat a que llamauan santiyague. & fizo oracion al nuestro sennor; & fue luego la cibdat descercada. & no contescio aquella uez sola mas otras muchas.

Del segundo anno.

EN el segundo anno del Jmperio destes Emperadores que fue en la era de trezientos & setaenta & nueue. Començo ell Emperador Costantino a Adelantar quanto pudo la heregia de los arrianos. & a fazer persecucion muy braua & muy fuerte en los que mantenien la uerdadera fe. & començo luego en sant Atanasio. & de si en todos los otros Obispos & tormentolos muy crua mientras. & de si mato muchos dellos segund que oyredes adelante en el postremero Anno del su Jmperio.

Del tercero anno.

EN el tercero anno que fue En la Era de trezientos & ochaenta annos. Auino assi que ell Emperador Costantino porque era hermano mayor teniesse por debdor de auer todo ell Jmperio. & començo a guerrear a Costancio su hermano. & no començo la guerra tan cuerda mientras cuemo deuiera. & estando en Aquilegia mataronlo los cabdiellos de la caualleria de Costancio. E dalli adelante finco ell Jmperio en dos sennores. en Costancio & en costante.

Dell anno quarto.

EN el quarto anno que fue en la Era de trezientos & ochaenta & uno. Auino assi que se [fol. 121r] Alçaron los francezes luego que Costantino fue muerto. E ell emperador Costante guiso sus huestes & fue sobrellos. & ouo muchas lides en aquella tierra. & uencio muchas uezes & muchas fue uencido. pero al cabo domolas el de la braueza que auien. & pusieron sus pazes en uno. E a aquella

sazon auie en tierra de Siria un omne muy letrado & de muy grand nombrada que auie nombre Audeo. & leuanto una heregia que fue llamada Audiana del su nombre.

Del anno quinto.

EN el quinto anno que fue. En la Era de trezientos & ochaenta & dos. Auie en Costantinopla un sancto Obispo que llamauan paulo. E hermogenes que era adelantado de la caualleria de los Romanos echolo dell Obispado por conseio de los Arrianos & por mandado de Costancio que tenie con ellos. & fizieron Obispo a uno que llamauan macedonio que era daquela heregia. Et des que ouo ell obispado leuanto otra heregia que llamauan macedoniana del su nombre. E de si uino otro adelantado que auie nombre philippo que tenie con la heregia de Macedonio & de los Arrianos. & por conseio dellos affogo a paulo el sancto Obispo.

Del sexto anno.

EN el sexto anno que fue. En la Era de trezientos & ochaenta & tres. Andaua sant Atanasio fuyendo por las tierras por miedo de Costancio ell Emperador que lo mandaua buscar. pora tormentallo. & uino a la cibdat de Treuer. & fallo y un Obispo que auie nombre Maximo omne bueno & de muy santa uida. & recibiol onrada mientre & fizol mucho algo en quanto quiso y morar.

Del anno seteno.

EN el seteno anno que fue. En la ERA de trezientos & ochaenta & quatro. Començo Sapor el rey de persia a fazer persecucion en los xpistianos /2/ & tormento & mato muchos dellos. E aquell anno fue en tierra de Ponto destroyda toda la cibdat de Neocesaria que no finco y ninguna cosa sana si no la yglesia tan sola mientre. & fueron leuados presos los Obispos & todos los otros que y fueron fallados.

Del anno Ochauo.

EN ell ochauo Anno que fue en la Era de trezientos & ochaenta & cinco. Era Ticiano un ric omne muy sabidor & muy bien razonado adelantado de todo el iulgado de tierra de francia. & gouernaua muy bien a plazer de las yentes. E aquell anno enuio ell emperador Costante cartas a sant Athanasio que se tornasse seguro pora Alexandria. & el fuesse pora alla. E aquell anno tremio la tierra. & cayo toda la cibdat de Duracio. assi que fue toda destroyda. & cayeron muchas otras cibdades de tierra de champanna. & Roma tremio tres dias & tres noches. de guisa que souo en poco que non fue toda destroida.

Del noueno anno.

EN ell anno noueno que fue. En la ERA de trezientos & ochaenta & seys Fue fecho el puerto de Seleucia cibdat de Siria. a muy grand cuesta de las rendas dell Jmperio. E aquel anno cerco otra uez Sapor el Rey de persia la cibdat de Nisibin. & touola muy requexada.

Del anno dezeno.

E ell anno dezeno no fallamos escripta ninguna cosa granada de contar sea. sino tanto que Eusebio ell Obispo de Nempis que era cuemo cabdiello & cuemo senna de los arrianos fizo muchos escriptos contra la uerdadera fe.

Dell onzeno Anno

EN ell onzeno Anno que fue. En la Era de trezientos & ochaenta & ocho. Auino assi que ell emperador Costancio que era omne de muy buen coraçon & muy guerrero. & que no dexaua por miedo de prouar todas cosas. guiso sus huestes & fue contra Sapor el Rey de [fol. 121v] persia. & ouo con ell una batalla en la cibdat de Singara tan fuerte & tan esquiua. que de nueue uezes que ouiera con el batalla en tierra de persia. no fue ninguna tan fuerte ni en que tan mal caydo fuesse ell emperador Costancio. & oyt por qual razon. Ell estando en aquella tierra teniendo sus huestes guisadas por lidiar otro dia con el Rey Sapor uino la tarde & sus caualleros con atreuimiento & con locura ueyendo que era el dia passado & que entraua la noche; demandaron la batalla. & los persianos dierongela muy de grado. & lidiaron toda la noche & fue uençudo Costancio. & los de su parte. E entre todo ell otro danno que y recibio; perdio bizabda & amida. dos cibdades muy nobles. & finco Nisibin cercada cuemo ante estaua. E aquell anno escurecio el sol.

Dell anno dozeno no fallamos escripta ninguna cosa que de contar sea. si no tanto que murio sant Maximo Obispo de iherusalem. & ouieron dalli adelante los arrianos la iglesia por fuerça.

Del trezeno anno.

EN el trezeno anno que fue en la Era de trezientos & nouaenta. Auino assi que ell Emperador Costante que regnara en paz & a plazer de los omnes fasta alli; començo a seer de malas costumbres & brauo & esquiua a los caualleros de las prouincias. & en yendose contra espanna alçosse por Emperador en la cipdat de Augustuduno un ric omne que auie nombre Magnencio. porque sabie de cuemo era Costante mal quisto. & guiso con los caualleros cuemo lo mataron no muy lexos de Espanna; en una cipdat que a nombre Helene. & cumplie entonce treynta annos que nasciera. & treze que era Emperador. E alçosse Magnencio con tierra de Affrica & con amas las francias. E aquell ano mismo aluoroçaronse los caualleros en tierra de yllirico. & alçaron en la cibdat de Mursa por Emperador un ric omne a que llamauan Vetranjo. que era omne muy uieio & prouado en muchos fechos /2/ & muy quisto de la gente & muy bueno & de buenas costumbres. & tal que tenien que por la uentura que siempre ouiera en caualleria que podrie muy bien deffender tierra de Jllirico. & no sabie de letras ninguna cosa. sino tanto. que seyendo grand apriesera a leer cartas tan sola mientre. E otro ssi en Roma leuantosse Nepociano un sobrino de Costantino el grand fijo de su hermana. & quiso ganar ell Jmperio por fuerça darmas. & alçosse por Emperador.

Dell anno catorzeno.

EN el catorzeno anno que fue. En la Era de trezientos & nouaenta & uno. Començo ell Emperador Costancio a mouer guerra contra todos estos que se alçaran con ell Jmperio. E luego contra Vetrano en tierra de Ylirico. & bien cuemo lo alçaran los caualleros por Emperador; bien assi fizo que ellos mismos le tolliessen la porpora & la nobleza de sennorio en la cipdat de Nayso. E de si el pueblo de Roma alçosse contra los que tenien con Magnencio. & quisieranlos matar todos. mas descubriolos Heraclida un senador. E guisaronse entonce los magnencianos & lidiaron con los de Nepociano. & fue Nepociano preso & descabeçado. & pusieron la cabeça del en cima duna lança. & troxieronla assi por toda la cibdat de Roma. E de si Costancio guiso sus huestes & fue contra Magnencio. & ouieron muchas batallas muy fuertes & much esquiuas. de guisa que se perdio en aquella guerra la mayor partida del poder de Roma; tantos caualleros & tantos nobles omnes y murieron. pero al cabo fue uencido Magnencio en la cibdat de Mursa. & perdio todo quanto traye. & fuxo desamparado de todos los suyos. & fuesse pora tierra de francia.

Del quinzeno anno.

EN el quinzeno anno que fue. En la ERA de trezientos & nouaenta & dos. Fizo ell Emperador Costancio Cesar a Gallo su \*mano. [fol. 122r] que era fijo dun hermano de Costantino su padre. & enuiolo a gouernar toda tierra de oriente. E a aquella sazón aluoroçaronse los iudios por toda tierra de iudea; por se alçar contrall Jmperio & mataron de noche todos los caualleros que estauan por guardas de las cibdades. assi que aun los ninnos pequennos que eran sin culpa no dexaron a uida. E gallo Cesar que lo sopo fue luego sobrellos & domolos todos & mato muchos. E a diocesarea & a Tiberia. & a dioscol sus cibdades. & a muchos de sus castiellos pusoles fuego & quemolos. E de si tornosse pora antiochia. & mato y muchos de los nobles omnes de la cibdat.

Dell anno diziseseno.

EN el diziseseno anno que fue. En la ERA de trezientos & nouaenta & tres;. Fue assi que Magnencio estando muy desamparado en tierra de francia en la cipdat de Lugdano con miedo de Costancio & con el grand desamparamiento en que estaua matosse el con su mano misma dentro en su palacio. E otro ssi su hermano que auie nombre Discencio. & que auie el enuiado a tierra de francia por adelantado; a la sazón que la tierra ganara; moraua en la cibdat de Senona. & tanto que sopo que su hermano era muerto; colgosse duna cuerda & affogosse el mismo.

Dell anno diziseteno.

EN el diziseteno anno que fue. En la era de trezientos & nouaenta & quatro. Enuió Costancio ell Emperador por Gallio cesar su cormano. & ouo miedo de perder ell Jmperio por el. porque era de su linage. & se pagaua la gente mucho de sus fechos. & por ende fizolo matar en la cibdat de Jstria. E fizo luego Cesar a Juliano que era hermano de Gallo. & enuiolo a tierra de francia que destruyen toda los Alemanes & los barbaros.

/2/ Desdel diziseteno anno fasta los Veynt & quatro no fallamos que conteciessen ningunas cosas granadas que de contar sean. Sino tanto que ouo Juliano cesar muchas guerras en todo aquel tiempo en tierra de francia. assi que en el ueynteno anno mato en argenterato un castiello de fran muchos millares de Alemanes. & libro toda la tierra del poder dellos.

De lo que contescio a los ueyntitres annos.

A Los ueyntiquatro annos en que se cumplieron Mil & ciento & dizissiete de la puebla de Roma. Quando andaua la era en quatrocientos & uno. E ell anno de nuestro sennor en trezientos & sessaenta & siete. Auino assi que ell Emperador Costancio estaua en tierra de parcia con sus huestes en muy grand guerra que auie. E Juliano Cesar que estaua en francia & auie uencidos los alemanes & assessegada la tierra segund que de ssuso a contado la estoria. tanto se atreuio en la bien andança daquellos fechos que fiziera. que se alço Emperador con consentimiento de los caualleros. E pues que uio que francia auie ganada; fue ganar Jtalia & Jlirico. E otorgo all emperador Costancio la tierra que se el tenie. Mas Costancio que sabie ya las arterias & la nemiga de Juliano; dexo luego la guerra de tierra de parcia. & tornosse con su hueste pora yr lidiar con Juliano. & adolescio en Socron una uilla que es entre Silicia & Capadocia. & murio y. ell anno que cumplio quaraenta & cinco annos que nasciera. & ueyntiquatro que regnaua. E en tiempo destos Emperadores Costantino & Costancio & Costante; fueron martirizados estos santos Martires. Sant eustasado. Sant simon arçobispo de Silencia. Sant pusicio. Sant Anamas. Sant malesio. Obispo. Sant Aceptimo Obispo. Sant yague preste. Sant Marchos Obispo. Sant ygor. Dozientos santos clerigos. Quaraenta sanctos monges. Sant eusebio preste. Sant gregorio preste. Mas agora dexa aqui la [fol. 122v] estoria de fablar destos Emperadores; & torna a contar de Juliano.

Dell Jmperio de Juliano ell Emperador.

Depues de la muerte de Costancio finco Juliano por Emperador en todo el sennorio de Roma. E el primer anno del su Jmperio fue a Mil & ciento & diziocho annos de la puebla de Roma. Quando andaua la Era en quatrocientos & dos. & ell anno de nuestro sennor en trezientos & sessaenta & siete. E regno un anno & ocho meses. E sabet que Juliano fuera xristiano & monge. & era muy letrado a Marauilla. tan bien en griego cuemo en latin. E era omne muy noble. & gouernaua noble mientre ell Jmperio. si fuera su uentura que mucho uiuiera. E era omne muy bien razonado & de buena memoria & era muy franc a sus amigos. pero no los amaua mas de quanto conuinie a sennor. E algunos ouo que quisieron dezir mal del mas no fue con uerdat. ca era comunal a todos & no muy cobdicioso de allegar auer. mas cobdiciaua mucho fazer cosas porque fuesse loado. Pero con todo aquesto des que ouo dexada la xpristiandat & la mongia; tornosse all yerro de los gentiles & adorar los Jdolos. & mouio persecucion en los xristianos; mas no que los matasse luego en el comienço. ante los falagaua & les daua muchas donas por los tornar gentiles.

De los fechos dell anno segundo.

EN el segundo anno en que se cumplieron. Mil & ciento & diziocho annos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en quatrocientos & tres. E ell anno de nuestro sennor en trezientos & sessaenta & ocho. Començo ell Emperador Juliano a tormentar los xpistianos muy braua mientre. E guiso sus huestes pora yr a la batalla de tierra de parcia que Costancio dexara començada. E prometio a los dios que tanto que dalla tornasse que les farie sacrificio de la sangre de los xpistianos. & matarie quantos /2/ Obispos & quantos otros xpistianos fallasse. Mas el nuestro sennor que guardo siempre los sus amigos ordenolo dotra guisa. E fuesse Juliano pora tierra de parcia. E ouo y muchas batallas & priso muchas uillas & muchos castiellos de tierra de Persia. los unos por fuerça; los otros que se dieron de su grado. E puso sus huestes en la cibdat de Thesifont. & dalli guerreo toda persia & toda tierra de parcia. E des que las ouo conquistas quisose tornar much alegre pora Roma. & mouio con sus huestes por un yermo adelante. & andaron mucho que non pudieron fallar agua. & cuidaron todos perecer de set. E ell Emperador Juliano con mal conseio que ouo tomosse con uno de los de la otra parte que se uiniera pora el por razon que sabie mejor la tierra. & apartosse con el por ell yermo \*a \*scar agua. E en yendo amos en uno uino a so ora un cauallero su escudo enbraçado & la lanca en la mano & dio grand ferida all Emperador; & fue luego su uia que no parescio mas. E Juliano con Malenconia tomo de la sangre en su mano & començola a derramar contral cielo cuemo si diesse a alguno con ella en la cara. & dixo contra nuestro sennor. Ya uenciste galileo ya uenciste. Ca siempre auie el en costumbre de llamar a Jhesu xpisto Galileo. de si saliol luego ell alma del cuerpo. E cuemo quier que las estorias de los gentiles cuenten que este cauallero que a Juliano mato que fue de los de la otra parte; fallamos nos escripto en la uida de sant basilio Arçobispo de Cesarea; que este cauallero fue sant mercurio el martir que era ya passado tiempo auie deste mundo all otro. E sopusse por cierto desta guisa. En la yglesia do yazie el cuerpo de sant Mercurio por razon que fuera cauallero; estaua su lança & su escudo sobre su monumento. & un dia el sacristan de la eglesia andaua requiriendo depues de uiesperas la eglesia segund que lo auie en costumbre. & no fallo la lança nj ell escudo. sobrel sepulcro de sant Mercurio. & por no caer mal por ello; mostrolo a todos [fol. 123r] los clerigos del lugar. E otro dia mannana quando uinieron todos a matines; fallaron ell escudo en su lugar & la lança sangrienta. E de si sopieron por cierto que en aquel dia & en aquella ora misma en que aquello conteciera. fuera muerto Juliano ell Emperador. E sabet que en tiempo daquest emperador Juliano fueron martirizados aquestos sanctos martires. Sant Ylario. Sant Johan. Sant paulo. Sant donato obispo. Sant Jlario monge. Sant gordiano. Sant Epimaco. Sant prisco preste. Sant prisciliano clerigo. Sant Johan preste. Sant theodorico preste. Sant quiriano Obispo de Jherusalem. Sant amon. Mas agora dexa la estoria aqui de fablar de Juliano ell emperador. & torna a contar de Jouiniano que regno depues del.



Del Imperio de Jouiniano. & de los fechos que contescieron ell anno que el regno.

LVeigo que las huestes de los Romanos sopieron que Juliano era muerto; Alçaron por Emperador a Jouiniano un mancebo que uinie con ellos. E el primer anno del su Imperio fue. A Mil & ciento & ueynt annos de la puebla. Quando andaua la Era en quatrocientos & quatro. E ell anno de /2/ nuestro sennor en trezientos & sessaenta & nueue. E regno ocho meses. E a la sazón que Jouiano fue alçado por Emperador era mayoral de los Juezes de casa de Juliano. E segund cuentan las estorias fue fijo de Varroniano un omne bueno que fue natural dunas aldeas de Ingidonia prouincia de pannonia. E ouiera Varroniano muchos fijos & murieranle todos. E a la sazón que su muger era preñada deste uinol en suennos quel pusiessen nombre Jouiano & uiurie & el fizolo assi. E era iouiniano muy apuesto de cuerpo & muy sutil de engenno & muy alegre. & auie muy grand sabor de estudiar. E era mas connocido de los caualleros & mas amado por la bondat & por los fechos de su padre que por los suyos. E luego que sapor el Rey de persia sopo que Juliano era muerto; allego sus huestes & uino lidiar con Jouiniano; & uenciolo dos uezes. E Jouiniano con quexo por no perder sus huestes que murien de fambre. & por las tornar en saluo a Roma puso sus pazes con el rey Sapor a grand desonra de si. de guisa quel dio la cibdat de Nisibin & la mayor partida de Mesopotamia. lo que numqua ante conteciera a los romanos depues que emperador ouieran. Que maguer que pusiessen pazes a fuerça. que diessen ninguna cosa de lo suyo. Ca en el tiempo de Claudio ell emperador maguer que las sus legiones fuessen uencidas en el mar Telexino. & en Samno & en Numidia. & en Espanna en la cibdat de Çamora. & ouieron por fuerça a poner pazes en aquellos logares numqua dieron ninguna cosa de lo dell Imperio cuemo Jouiniano fizo. E de mas quebrantaronlas toda uia lo mas ayna que pudieron. E dizen en este logar los romanos en su estoria. que si assi fiziera Jouiniano. que quebrantasse aquellas pazes luego; que fuera salido daquel periglo. & nol fuera tan a mal tenida la pleytesia como fue. E des que Jouiniano ouo puestas aquellas pazes & dada aquella tierra. tornosse pora JIirico. & en passando por tierra de galacia poso en una uilla [fol. 123v] que a nombre Dadastene. E fizieronle la cama en una camareta que estaua enluzida de nueuo de cal reziende. & por el muy grand frio que fazie & por la humor de la cal. mando fazer dentro muy grand fuego. & entrosse a echar. & des que fue echado afogosse luego & murio. & non pudieron por cierto saber las gentes que muerte fue aquella. E assacaronle muchas cosas en fecho de su muerte. Mas todos los mas acordaron que muriera de la calentura del fuego & del bafo de la cal. E murio a treynta & tres annos que nasciera. en ell ochauo mes del su Imperio cinco dias por andar del mes de Junio. E por la bondat de los Emperadores que regnaron en pos el; fue contado entre los dios. no por fechos que el fiziesse. mas porque era muy compannon a todos. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar del; & torna a contar de Valente & de Valentiniano que regnaron en pos el.

Del Imperio de Valente & de Valentiniano & de los fechos que contescieron en el primer anno  
Depues de la muerte de Jouiniano alçaron las cauallerias de los Romanos en la cibdat de Nistea por  
Emperador a Valentiniano que era tribuno de las guardas. E el recibio por compannero & por equal  
de ssi a Valente su /2/ su hermano. & fizolo llamar Augusto. E el primer anno destos dos  
Emperadores fue A Mil & ciento & ueyntiun anno de la puebla de Roma. Quando andaua la Era en  
quatrocientos & cinco. E ell anno de nuestro sennor en trezientos & setaenta. E fueron Valente &  
Valentiniano fijos dun omne bueno que ouo nombre Graciano & fue natural de cibalas la de  
pannonia. & fue llamado por sobre nombre Graciano el soguero. porque solie con pobreza traer  
sogas a uender. & un dia en trayendo una al cuello por la cibdat de cibalas por la uender llegaronse  
a el cinco caualleros & trauaronle della por ge la toller mas no pudieron. ca pudo el mas que todos  
cinco. E por esto razon fizolo cauallero ell Emperador que era aquella sazón. & puio tanto que fue  
adelantado de los pretores. E por la bondade del dieron los caualleros ell Imperio a su fijo  
Valentiniano. E segund cuentan las estorias era Valentiniano muy buen xpristiano en el tiempo de  
Juliano cesar. & tribuno de las guardas segund que de ssuso es dicho. E cuemo era Juliano gentil &  
querie mal los xpristianos; mando a Valentiniano que aorasse los jdolos sino que se fuesse del  
palacio. E Valentiniano que auie muy grand sabor de seruir a ihesu xpristo dexol la caualleria & el  
palacio muy de grado. E depues de la muerte de Juliano & de Jouiniano; guisol nuestro sennor que  
en logar del tribunado que perdiera por el. que ouiesse ell Imperio. E Valente su hermano era otro  
ssi xpristiano & omne muy noble. mas era tan escasso que la su escacesa llaman muchas estorias  
cruenza. & cobdicia.

Del segundo anno.

EN el segundo anno que fue. En la era de quatrocientos & seys annos. tremio la tierra por todel  
mundo. de guisa que salio el mar de Madre & destruyo muchas cibdades en tierra de Cezilia; & en  
muchas otras yslas. & mato muchas yentes. E alçosse [fol. 124r] otro ssi en Costantinopla contral  
Imperio un ricombre que llamauan Procopio. E fue uencido & muerto de los Emperadores en tierra  
de frisia. Et muchos de los de su parte fueron muertos & desterrados otro ssi.

Del anno tercero.

EN el tercero anno que fue. En la Era de quatrocientos & siete annos; Torno eudoxio Obispo de los  
Arrianos a Vallente ell Emperador a su heregia. & bateolo segund que ellos auien en costumbre. E  
Valentiniano ell Emperador auie un fijo pequenno a que llamauan graciano. & por ruego de su  
suegra & de su mugier fizolo Emperador. E aquell anno cayo del cielo en la cibdat de Atrebatas  
uerdadera lana abuelta de la lluuia. E entonce murio sant ylarío Obispo de pitheos.

del quarto anno.

EN el quarto anno que fue. En la Era de quatrocientos & ocho annos. Auino assi que ell Emperador Valentiniano. uencio los de Saxonia. que morauan por la ribera del grand mar. & yuan destruyendo la tierra dell Imperio de Roma. E eran gentes muy ligeras & sabidores de guerra. & morauan entre unas lagunas en tierra muy fuerte. E a los bergonnonos otro ssi que uinieron bien ochenta uezes mil omnes darmas dellos. & poblaron por la libera del rio Reno; fizolos a poco tiempo tornar todos xristianos. E en seyendo aquella sazón ell Emperador Valentiniano casado con la Emperadriz en que auie por fijo a Graciano el que fiziera Emperador; Auino assi quel alabo su mugier por muy fremosa una dozella que auie nombre Justina & el casosse luego con ella. E porque nol ouiesen las gentes que dezir. maguer que era xristiano dio por ley que pudiesse auer dos mugieres cada uno que quisiesse. E ell ouo en Justina un fijo que llamaron Valentiniano. & tres fijas que auien nombre. ell una Grata. & ell otra Justa. & ell otra Galla. /2/ E aquell anno otro ssi auino que la cibdat de Nicena que cayera muchas uezes por tremer la tierra; fue daquella uez destroyda fasta en los cimientos.

Desdel quarto anno fastal onzeno no fallamos escriptas ningunas cosas granadas que de contar sean. si no tanto. Que en el quinto fizo el Rey Atanarico persecucion en los xristianos que fallo entre los godos. & mato muchos dellos. & los otros fizolos yr a ueuir so el sennorio de Roma. E en el seteno que mato maximino ell adelantado de pannonia muchos nobles omnes de Roma por mandado dell Emperador quel mando buscar los malfechores. E en el noueno que fizo Clearco adelantado de la cipdat de Costantinopla uenir ell agua a la uilla que desseaua el pueblo grand tiempo auie. E en el dezeno. Menala una de las mas nobles duennas de toda Roma que fuera muger de Marcellino el Consul. & que auie un fijo que era iuez en la cipdat. dexo Roma & fuesse pora iherusalem. & fizo y tan santa uida que por su grand humildat pusieronle nombre Techa.

Dell anno onzeno.

EN ell onzeno anno que fue. En la Era de quatrocientos & quinze annos. Auino assi que salieron las gentes de los Sarmatas de su tierra. & entraron por las pannonias & començaronlas a destroyr. E ell Emperador Valentiniano morando en un Castiello que auie nombre brigintio. guisando sus huestes por yr contra los Sarmatas. quebrolo sangre por las narizes. & saliolo tanta que perdio la fabla. & durando en su sentido murio luego. E fuera ell Emperador Valentiniano omne muy noble & muy apuesto de cara. & muy sabio. & muy bien razonado. pero que fablaba poco & adur & de tarde en tarde. & en sus costumbres semeiaua mucho all Emperador Aureliano. E era tan mesurado en su comer & en su beuer. que algunos dizien que con escasesa [fol. 124v] lo fazie. E era tan sutil de Engenno que sabie fazer muchas cosas. Ca sabie muy bien pintar & fazer armas. & formar ymagenes de Cera & de barro.

Del dozeno anno.

EN el dozeno anno que fue en la era de quatrocientos & quinze. Auino depues de la muerte de ualentiniano. Que fincaron por emperadores de Roma. Valente & Graciano. E recibio Graciano por compannero a Valentiniano su hermano. E Valente cuemo era herege dio luego por ley que los monges que usassen de caualleria & que fuessen en hueste. E los monges que morauan ya por tierra de Egypto. & que auien sus monesterios por los desiertos. & por tierra de Nitria; no quisieron obedecer su mandado. E ell emperador enuio alla sus tribunos & sus adelantados. & fizoles matar muchos daquellos monges. & por todas las prouincias fizo otro ssi matar muchos xpistianos & muchas santas uirgines.

Desdel dozeno anno dell Imperio de Valentiniano & de Valente fastal primero de archadio & de honorio. no fallamos escripta ninguna cosa granada que de contar sea. si no tanto que en el catorzeno quemaron los godos a Valente. segund que adelante cuenta la estoria en el tiempo de los godos muy complida mientre. E fueron graciano & Valentiniano el menor alçados por Emperadores. & regnaron seys annos. & de si murieron en la Era de quatrocientos & ueyntiquatro. E fue theodosio el ninno fijo de Valentiniano alçado por Emperador. & regno onze annos. E murio a mil & ciento & cinquenta & uno de la puebla de Roma. En la era de quatrocientos & treynta & cinco. Quando andaua ell anno de nuestro sennor en trezientos & nouaenta & ocho. E dexo dos fijos que regnaron de pos ell. E por ende dexa aqui la Estoria de fablar del; & torna a contar dellos.

/2/ Dell Imperio de Theodosio.

Depues de la muerte de Theodosio ell Emperador; fueron Archadio & Honorio amos sus fijos alçados por Emperadores. E partieron ell Imperio entre ssi de guisa que archadio ouo tierra de Oriente. E honorio tierra de Occidente. E el primer anno del su Imperio fue a Mil & ciento & cinquenta & dos de la puebla de Roma. Quando andaua la era en quatrocientos & treynta & seys. E ell anno de nuestro sennor en trezientos & nouaenta & ocho. Aquel anno aparecio sobre la cibdat de Costantinopla una nuue toda cargada de fuego. que mostraua abierta mientre que la querie toda quemar. & fizieron todos penitencia del peccado en que estauan. & escaparon por esta razon. & murio el fuego de la nuue. E alçosse entonce en tierra de oriente Rufino el Maestre de la caualleria oriental. E fue contra el Stilico el Maestre de la caualleria de occidente. & lidio con el & matolo. E otro ssi aquell anno Gildo el Conde que uiuie en tierra de Affrica. luego que sopo la muerte de theodosio alçosse con toda Affrica por cuidar que [fol. 125r] la podrie auer por suya por razon de los Emperadores que eran ninnos. Mas un hermano que Gildo auie que llamauan Mascelzer. que uiuie con el en aquella tierra; non touo por bien aquello. ante por nemiga & por traicion. & partiosse luego del & fuese pora Jtalia. E dos fijos que dexaua en affrica engannolos el Conde Gildo & matogelos. E los Emperadores que sopieron que Mascelzer era Enemigo de su hermano; guisaronle lo meior que pudieron & enuiaronle contra el. E el fue alla muy de grado. E Mascelzer

que aprisiera tiempo auie dell Emperador Theodosio cuemo aprouechaua mucho en las cosas desesperadas la piedat de dios a aquelllos que creen en el & lo ruegan de coraçon; fuesse pora una Ysla que a nombre Capraria. \* morauan muchos santos omnes & leuolos consigo. & souo con ellos ya quantos dias en oracion & en ayuno. E tercer dia ante que lidiasse con su hermano apparesciol en uision sant Ambrosio. que auie poco que muriera. & mostrol en que dia & en que hora & en qual guisa començasse la batalla con el. E quando uino aquel dia lidiaron amos. & no tenie Mascelzer mas de cinco mil caualleros. & el Conde Gildo tenie ochaenta uezes mil. E por la uertud de dios dieronsele todos sin otra batalla njnguna. E los barbaros que uinieran en ayuda del Conde gildo. quando uieron aquello fuxieron. E Gildo entro en una naue & fuxosse pora Affrica. & en guisandose pora alçar otra uez passo a Affrica el Conde Stilico & matolo y. & assessego a Affrica so el sennorio de Roma. E Masceller non sopo gradecer a dios el bien quel fiziera. & a la sazón que uencio la batalla saco de la eglesia algunos que yazien y encerrados & matolos todos. E tomo el nuestro sennor por ende uengança de guisa que murio mala miente a pocos dias.

Dell anno segundo.

EN ell anno segundo que fue a Mil & ciento & cinquenta & tres annos de la puebla de Roma. Quando andaua ell anno de nuestro sennor /2/ en trezientos & nouaenta & nueue. E la Era en quatrocientos & treynta & siete Auie por todel mundo muchos omnes buenos & sabios & muy santos. Assi como sant Johan crisostono en Costantinopla. E sant donato Obispo de ephiro que escupio al dragon en la boca & lo fizo morir luego. & era tan grand que apenas lo podien leuar ocho yugos de bueys al logar o lo quemaron. E en Espanna paulo orosio que escriuio las estorias. E en aquitania Seuerio sulpicio omne bueno & sabio que escriuio muchas estorias otro ssj. E en su uegedat engannaronlo los hereges pelasianos. & depues fizo penitencia. & lo que peccara fablando emendolo callando. de guisa que des que fizo la penitencia fasta que murio numqua fablo. E era otro si aquella sazón en francia sant Seuerino Obispo de Agripina. E sant Seruacio Obispo de Tungres. que era pariente del nuestro sennor ihesu xpristo. & non tan sola mjentre por fazer uoluntad. mas segund el linage de la carne. ca fuera natural de persia fijo de hemnj que ouo padre a helyut. & helyut fue hermano de helisabet. E esmeria la madre de helysabeth & de helyut fue hermana de Anna la madre de santa Maria de qui nascio ihesu xpristo.

Dell anno tercero.

EN el tercero anno que fue en la Era de quatrocientos & treynta & ocho. Andaron los Godos & los hugnos por toda tierra de Ytalia destruyendo las tierras del sennorio de Roma segund que adelante cuenta la estoria muy complida miente en los fechos de los godos. E aquell anno fizieron en el theatro de Roma el iuego de los esgrimidores. & fue y todel pueblo de la cibdat. E porque auien todos grand sabor de lo ueer; començolos a maltraer Telemacio un santo monge. & a dezirles. que

mas cuydado auien de la uanidat; que del seruicio de dios. E ellos apedrearonlo por ende. E ell emperador theodosio que sopo aquello ouo ende muy grand pesar & defendio por ley que numqua aquel iuego fuesse fecho en todel mundo.

[fol. 125v] Dell anno quarto.

EN el quarto anno que fue en la Era de quatrocientos & treynta & nueue. Auino assi que archadio & honorio los Emperadores con grand sabor que auien de semeiar a su padre en bondat; fizieron destroyr todos los templos de los ydolos por todel mundo. E aquel anno mismo se enuiaron sant Jeronimo & Rufino el preste de aquilesia muchos escriptos muy nobles ell uno all otro. mas reprimiense en ellos mas de quanto conuinie.

Del quinto anno no fallamos escripta ninguna cosa que de contar sea. si no tanto ques passo sant Martino deste mundo all otro.

Del sexto anno.

EN el sexto anno que fue en la Era de quatrocientos & quaraenta. Auino assi que estilico el Conde que auie de deffender & de gouernar ell Jmperio de Occidente so los Emperadores non se membro de quanto bien le fiziera ell Emperador theodosio. & por fazer perder ell Jmperio a sus fijos guiso cuemo fiziessen maestre de la caualleria de los Romanos a Alarico Rey de los godos. E a aquel tiempo fue sant paulino omne muy rico de heredamientos. & era casado con una duenna que auie nombre theresa. & uendieron amos todo quanto auien & dieronlo a pobres & prometieron castidat. & fue el de si Obispo. & daua a pobres quanto auer podie. assi que un dia uino a el una bibda llorando quel leuauan los barbaros su fijo catiuo & no tenie de que quitarlo. & pidiol mercet quel diesse alguna ayuda. E sant paulino non touo que dalle. & diol a ssi mismo que echasse por su fijo. e la bibda fizolo assi. E leuaron los barbaros a sant paulino catiuo a sus tierras. & ayudol alla el nuestro sennor de guisa que lo connocieron por santo. E el sennor cuyo era quito todos quantos catiuos alla yazien de la tierra de sant Paulino. & diogelos & enuiolo con ellos a su Obispado.

/2/ Desdel sexto anno fastal trezeno no fallamos ninguna cosa granada escripta que de contar sea. sino las batallas que ouieron los godos en tierra de Jtalia con los Romanos segund que adelante cuenta la ystoria. en sos fechos.

De los fechos que contescieron en ell trezeno anno

EN el trezeno anno que fue. A Mil & ciento & sessenta & quatro annos de la puebla de Roma. En la Era de quatrocientos & quaraenta & ocho. Quando andaua ell anno de nuestro sennor en quatrocientos & diez. Auino assi. que adolescio ell Emperador archadio que tenie el sennorio de Oriente & auie un fijo que llamauan theodosio; que auie mas de ocho annos que nasciera. & con miedo que ouo quel toldrien la tierra porque era tan ninno; dexol por tutor que lo aguardasse en su

testamento a Sidigerdis el Rey de persia. E des que Archadio fue muerto. recibio Sidigernis la guarda del ninno bien cuemo leal amigo. & puso sus pazes muy firmes con los Romanos. & ayudol a mantener ell Jmperio. E estas pazes traxolas marutas Obispo de mesopotamia que era much onrado & muy quisto de los Romanos & de los de persia. E Stilico el Conde que auie la guarda del palacio de Occidente. no menbrandose del bien quel fiziera el padre de Honorio. ni auiedo cuidado del debdo que honorio auie con el que era su yerno marido de su fija. quisol toller ell Jmperio por lo dar a Eucherio su fijo. E por esta razon fizo mucho danno en los cibdadanos de Roma. E cuemo era de falso linage de los Vuandalos; popaua los barbaros muchas uezes que los podrie prender. & muchas que los tenie presos & soltaualos. Mas guardo el nuestro sennor a Honorio que nol pudo empeeecer en ninguna cosa. E aquel anno mismo bramo siete dias uno en pos otro tierra de Vtica.

De los fechos del catorze anno dell Jmperio de honorio. & del primero de theodosio ell ninno.

[fol. 126r] Depues de la muerte de Archadio finco Theodosio su fijo por Emperador de tierra de Oriente. E honorio de tierra de Occidente assi cuemo ante era. E al catorzeno anno de Honorio que fue el primero de Theodosio. se cumplieron Mil & ciento & sessaenta & cinco annos de la puebla. En la Era de quatrocientos & quaraenta & nueue. Quando andaua ell anno de nuestro sennor en quatrocientos & onze. E aquell anno andauan los Vuandalos destruyendo toda tierra de francia & desfaziendo las yglesias. & matando los satos. Assi que en aquella persecucion fueron martirizados muchos santos martires. ca murieron. Sant florentino. E sant Ylario. E sant Desiderio Arçobispo de Lingonia. con sant Vicent ell arcidiano. E fue y martirizado otro ssi sant Antidio Obispo de Vesentina. E deste Antidio cuentan las estorias quel auino assi una uegada que el martes depues de Ramos passo la puente de un rio que a nombre Diuio. & uio en un campo grand companna de diablos que estauan contando a su princep los males que fizieran por las tierras. & entre todos los otros estaua y uno muy negro a manera de Ethiopiano. & alabauasse que auie siete annos que andara lidiando con el papa por le fazer peccar. & que nunca pudiera si no entonce quel fiziera fazer ya que peccado muy graue. & esto prouaualo por la sandalia dell apostoligo que traye. E Sant Antidio que uio aquello llamo aquel diablo & coniuero por la uertude de dios & de la santa cruz que lo leuasse a Roma. & caualgo en el & llego a Roma el Jueues de la cena a ora de Missa. E el papa que querie reuestirse pora dezir missa; dexo sant Antidio el diablo a la puerta & dixol que lo Atendiesse. & el entro dentro & saco el papa aparte & dixol que fiziesse penitencia daquel peccado. & el quisolo negar. mas fizogelo otorgar el santo Obispo con la sandalia quel dio. & fizo el /2/ papa penitencia. & dixo sant Antidio la missa en su logar & consagro la crisma. & tomo una partida della pora si. & espidiosse del papa & salio fuera & caualgo en el diablo & llego a su Obispado & a su eglesia el sabado de pasqua a ora de Missa.

Del quinzeno anno.

Del quinzeno anno no fallamos escripta ninguna cosa granada. si no la contienda dell Emperador honorio con los godos. porque les ouo a dar tierra de francia en que uisquiessen. segund que adelante cuenta la Jstoria dellos.

Del diziseseno anno de Honorio que fue el tercero de theodosio.

EN el diziseseno anno de Honorio que fue el tercero de Theodosio. Quando andaua la ERa en quatrocientos & cinquenta & uno. Auino assi. QVe mataron los franceses a Modigisilo rey de los Vuandalos; con ueynte mil dellos. porque andaua robando tierra de francia. E aquella sazón otro ssi fue mucho amenguado el poder de los de bretanna. E porque no los podien ayudar los Romanos que auien assaz que ueer en lo suyo; partieronse del sennorio de Roma. & duraron setaenta & ocho annos suffriendo muchas coytas. E aquell anno destruyeron los franceses dos uezes las Gallias. & la segunda uez quemaron la cibdat de treuer que poblara Treuer el fijo de Nino Rey de los assirios quando fuxiera a francia con miedo de la reyna Semiramis su madrastra. E llamarala Treuer del su nombre.

De los fechos dell anno diziseteno dell Jmperio de Honorio.

EN el diziseteno anno dell Jmperio de Honorio. Que fue el quarto de Theodosio. Quando andaua la ERa en quatrocientos & cinquenta & dos. Auino assi que los adelantados de las tierras; quando uieron cuemo auien los godos destroyda la cibdat de Roma Alçaronse cada unos a todas partes con los sennorios que tenien. E alçosse [fol. 126v] VANDALOS en bretanna un ric omne que auie nombre Graciano. E en francia Costantino con un so fijo Costante que fuera monge. & dexara el monesterio & fizierase Cesar. & en affrica heracliano. E en Roma Terculio. E athalo el de que cuenta adelante la estoria que fizieran los godos Emperador por escarnio. Ca des que ellos fueron ydos de Roma; cuemo quier que lo fizieran por iuego; quisolo el seer de uerdat. & alçosse con la tierra. E por estos fechos tales fue ell Emperador Honorio en tan grand cueyta & en tan grand execo; que se non sabie conseiar. Pero porque era buen xristiano ayudol el nuestro sennor dios. & guardolo de todo periglo & de todo mal. & guiso muy bien al Conde Costancio que sabie que era muy buen cauallero darmas. & enuiolo a francia contra Costantino & Costante & lidio con ellos & matolos a amos. E de si guiso muchos otros & enuiolos a todas partes contra aquellos que se alçaran & uencieronlos & mataronlos a todos cada unos en sus logares; & a sus tiempos sennalados. Mas porque aquell anno se acabo el sennorio de los Romanos en Espanna. & lo ganaron los Vuandalos & los Sueuos & los Silingos & los Alanos. unas gentes que eran estrannas & muy buenos omnes darmas segund su poder; torna la estoria a contar dellos onde fueron & de los fechos que fizieron.

Aqui se comiença la estoria de los Vuandalos. & de los Silingos. de los Alanos. & de los. Sueuos.



/2/ El primero Capitulo cuenta. De qual tierra & que gentes fueron los Vuandalos. & los Silingos & los Alanos & los Sueuos & de los fechos que les auinieron ante que entrassen en las Espannas.

El. ij. Del sennorio que los Vuandalos & los Silingos. & los Alanos & los Sueuos ouieron en Espanna & dell astragamiento que fizieron en ella.

El. iij. Dell ochauo anno de Gunderico en que se tornaron los Alanos sus uassallos.

El. iiij. Del noueno anno de Gunderico en que quiso desampar espanna & foyr a Affrica con miedo de los Godos.

El. V. Del catorzeno anno en que Gunderico touo cercados a los Sueuos & cuemo los descercó.

El. Vj. Del quinzeno anno en que fue el Rey Gunderico cercar carthagena & la priso & la destruxo.

El. Vij. Del diziseseno anno en que el rey Gunderico entro Seuilla por fuerça & de la su muerte.

El. Viiij. Del Regno de Genserico Rey de los Vuandalos & cuemo en el quarto anno se assunaron los barbaros & las otras gentes que eran en derredor & lidiaron con el & uenciolos & mato muchos dellos.

El. ix. De los fechos que acaescieron a los ueynt & siete annos del Regno de Hermerico Rey de los Sueuos en Espanna.

El. x. De cuemo a los treynta & dos annos del Regno de hermerico enuio a so fijo riquila lidiar con el poder de los Romanos & los uencio.

El. xj. Del Regno de Riquila. & cuemo en el primer anno de su regnado lo recibieron los Alanos por sennor.

El. xij. Del segundo anno en que el Rey riquila fue cercar Seuilla & la priso.

El. xiiij. Dell anno tercero en que fue el Rey Riquila cercar carthagena [fol. 127r] & la gano.

El. xiiij. Del quarto anno en que enuio ell emperador Valentiniano poner pazes con el Rey genserico.

El. xv. Dell anno sexto en que torno el Rey Riquila a los romanos la prouincia de Carpentanna.

El. xvj. Dell anno seteno en que fue el rey genserico cercar carthago la de affrica & la priso.

El. xvij. Del anno en que murio el Rey Riquila que fue ell ochauo.

El. xviiij. Del regno de Riquilano. & cuemo en el primer anno del su regnado enuio pedir su fija por mugier a theuderedo.

El. xix. Del segundo anno en que Riquilano fue demandar ayuda a suegro el rey theuderedo.

El. xx. Del quarto anno en que murio ell Emperador theodosio. & cuemo mando el rey Gericico quemar todos los libros de las santas escripturas.

El. xxj. Dell anno sexto en que murio el Rey theuderedo.

/2/ De qual tierra & que gentes fueron los Vuandalos. & los Silingos. & los Alanos & los Sueuos. & de los fechos que les auinieron ante que entrassen las espannas.

I Segund cuentan las estorias de los sabios antigos. Los Vuandalos & los Silingos naturales fueron de tierra de Scicia. & de comienço todos fueron una gente & un sennorio. & todos eran llamados Vuandalos. mas a tiempo. partieronse en dos huestes. E la una partida dellos llamaronse Silingos. & por sobre nombre Vuandalos. E los de la otra ouieron siempre nombre Vuandalos. E todos estos morando en tierra de Scitia; Salieron de tierra de Scancia las gentes de los godos de que cuenta adelante la estoria & uinieron a Scicia. & echaron ende por fuerça a los Vuandalos & a los Silingos. & fueron guarescer a otra tierra. E aquella sazón auie otro ssi en aquella tierra otras gentes que auien nombre Alanos. & Eran ende naturales. & muy mas brauos & mas esquiuos que todos los otros. & por esto defendieronse mas a los godos. Pero al cabo ouieronse a uencer. porque no auien quien los ayudasse. & dexaron la tierra & fueronse pora los Vuandalos & a los Silingos. asmando que podrien con los godos des que fuessen todos ayuntados en uno. E des que todos estos fueron echados de Scitia; fincaua aun en una partida daquella tierra que a nombre Suauia. un grand pueblo dunas gentes que auien nombre Sueuos. & fueran naturales de Alemanna. duna tierra que es llamada Sueuia. E salieran de su tierra con brio darmas. & fueran conquerir tierra de Scicia; e prisieran una partida della en que morauan aquella sazón. & del nombre dellos que eran llamados Sueuos; pusieronle nombre Suauia. & aun agora assi es llamada. E estos que uieron que los godos auien echado daquella tierra a los Vuandalos & a los Silingos. & a los alanos con grand miedo dellos; dexaron Suauia & fueronse pora los Vuandalos. & pora aquellas otras gentes. por [fol. 127v] UANDALOS cuidar que podrien con los godos des que fuessen todos en uno. Mas tanto fueron los godos nobles de coraçón. & sabidores & atreuidos en guerra; que numqua se les egualaron en batalla ni pudieron con ellos. Ca segund cuentan las estorias. en el tiempo dell Emperador Costantino el grand fijo de Elena de qui auedes de ssuso oydo. que començo a regnar en la Era de trezientos & quaraenta & siete annos; era Geberic Rey de los godos. & Guimar de los Vuandalos. E cuydando guimar con la ayuda de los Silingos & de los Alanos & de los Sueuos que tenien con el & con los Vuandalos que podrie uencer los godos. & ganar dellos tierra de Scicia; ouo su batalla con el Rey geberic. muy fuerte & much esquiua. & fue uencido el Rey Guimar; & todos los de su parte. & murieron tantos de los Vuandalos & de los Alanos & de los Sueuos. & de los Silingos; que numqua iamas fueron osados de morar a derredor de tierra de Scitia. nin de se llegar a ella. ni yr en ninguna guisa contra la nobleza de los godos. Mas enuiaron pedir merced all Emperador Costantino. que les diesse tierra de Pannonia. que es agora llamada Frisonia que morassen en ella. & el otorgogela muy de grado. & fueronse pora alla & mantouieronla sessaenta annos. labrandola bien cuemo otros labradores; & dando sus pechos a los Romanos. E a cabo de los sessaenta annos seyendo fridigerno. & Athanarico reyes de los Godos; guiso fridigerno sus huestes & fue sobrellos mas adolecio & murio ante que los pudiesse uencer. E ellos con grand miedo que ouieron de

Atharico que fincaua por Rey de los godos; desampararon tierra de frisonia. E pidieron a Stilico que era consul de los Romanos. segund que a de suso contado la estoria; que les diesse las francias en que morassen. E Stilico otorgogelas por tal que uenciessen a los franceses que eran omnes que se alçauan muchas uezes contral sennorio de Roma. E los Vuandalos & los alanos & los Silingos. & los Sueuos. començaron luego a yr contra las francias. & cuemo eran gentes barbaras /2/ & esquiuas destruyeron todas quantas tierras fallaron por el camino. E entraron en francia en la ERA de quatrocientos & quaraenta & nueue annos. En el catorzeno anno dell Jmperio de honorio. que fue el primero de theodosio su sobrino. dos annos ante que Alarico rey de los godos destruyesse Roma por la buelta de Stilico segund que adelante oyredes. E aquell anno en que ellos entraron las francias era modigisilo rey de los Vuandalos. & auie regnado treynta annos. & andaua el su regno en treynta & uno. E hermerico era Rey de los Sueuos. & andaua el su regno en quatro annos. E los alanos auien por Rey uno que llamauan resplendial. Mas cuemo quier que ouiessen desta guisa cada unos sus Reyes; auien todos desso uno por cabdiello & por guiador uno a que llamauan Crosco. & por aquel se mandauan & se guiauau todos. & con el entraron las francias & las començaron a destroyr crua mientras a todas partes. & a matar los santos & a derribar las eglesias. E ellos faziendo esto; lidio con ellos Mariano un adelantado de la cibdat de Arles. & priso a Crosco. & fizolo traer preso muy desonrada mientras por todas las cibdades que el prisiera. porque lo uiessen andar assi todos aquellos a que el fiziera mal. & al cabo fizolo tormentar fasta que murio. E en esta tribulacion destas guerras fueron tormentados por tierra de francia muchos sanctos martires; segund que de suso auedes oydo. Mas cuemo quier que Crosco muriesse; andaron los Vuandalos & los Alanos & los Sueuos. por toda tierra de francia. aquel anno & el otro que uino de pos el. destruyendo la tierra; & matando los bergonnonnes & los franceses que y morauan. E esto con atreuimiento de Stilico que auie grand sabor de les ayudar. porque uinie del linage de los Vuandalos. E des que ell Emperador honorio ouo otorgadas las francias a Alarico Rey de los Vesegodos en que uisquiessen el & sus gentes segund adelante cuenta la estoria en los fechos de los godos;. Auino assi. [fol. 128r] En la Era de cinquenta & un anno.

Quando andaua en diziseys ell Jmperio de honorio. E en tres el de theodosio. Que se guiso Alarico Rey de los Vesegodos con todas sus huestes por yr ganar las francias quel eran otorgadas. & leuo y ueynte mil omnes darmas. E fue ell Emperador Theodosio por cabdiello daquella hueste; con sabor de matar a Eugenio que se querie alçar con ell Jmperio. & que auie muerto a gracio segund que es de suso contado. & por fazer mal a los Vuandalos & a los otros barbaros porque tenien con el. E con la grand ayuda de los godos matolo luego. E los Vuandalos & los Silingos & los alanos & los Sueuos que uieron aquesto. & que oyeran muchas uezes dezir a los que fueran ante dellos. cuemo los echaran los godos de tierra de Scicia. & cuemo eran muy nobles & muy guerreros; ouieron tan

grand miedo dellos que los no osaron atender. & fuxieron contra los puertos daspa por passar a las espannas. mas ante que se les guisasse la passada salieron a ellos a un lugar much esquiuo por o auien de passar; dos hermanos con muy grand hueste. que auie nombre ell uno Didino; & ell otro Veriano. & eran de los mas nobles omnes de Roma. & enbargaronlos de guisa que los no dexaron passar. Assi que mal su grado uisquieron tres annos allend los puertos andando a derredor de francia. suffriendo muchas guerras de Romanos & de godos & de franceses. E aquell anno mismo en que les esto contescio con aquellos dos hermanos; guisosse Modigisilo Rey de los Vuandalos con toda su hueste. & entro a correr tierra de francia. & llegaronse los franceses & uencieronlo. & mataron a el & bien ueynte mil de los Vuandalos. E cuemo cuentan las estorias daquela uez fuera acabado el linage daquela gente; sino por resplendial Rey de los alanos que uino ayudar a esos que escaparon. & sacolos en saluo de francia. & tornaronse todos desso uno pora los puertos daspa. por prouar si podrien passar contra espanna /2/ mas no los dexaron didimo & Veriano. & andaron por essas tierras a derredor. E aquella sazón era Cesar en aquella tierra el Romano muy poderoso de que conto de suso la estoria que auie nombre Costancio. & fueron acusados ant el aquellos dos hermanos que defendien tan bien las fortalezas daquellos puertos. por razón que touieran con Eugenio quando se quisiera alçar con ell Jmperio. & por auentura no fuera assj. mas el matolos por ello. E la muerte daquellos dos hermanos dio achaque & carrera a los barbaros de passar a las Espannas. E en la ERa de cinquenta & dos annos. Quando andaua en dizisiete ell Jmperio de honorio. & en quatro el de theodosio. E que fue el postremero del sennorio de los Romanos en Espanna; Auino assi que los Vuandalos depues de la muerte del Rey Modigisilo alçaron por Rey a Gunderico su fijo. & regno diziseys annos. E este fue el primero Rey que ellos ouieron en Espanna. Ca tanto que los Vuandalos & los Silinges & los Alanos & los Sueuos uieron que Veriano & Didimo eran muertos. & que no auie quien uedalles la passada de los puertos; uinieronse todos para Espanna. Asmando que alongandose. desta guisa se podrien partir de enxeco & de Mal de los godos. E esto que auemos contado dellos es lo que les contescio ante que entrassen en espanna; ni ganassen el sennorio della. E por ende la Estoria por seguir la orden de los annos cuemo fasta aqui fizio. torna en este lugar el cuento al diziochauo anno dell Jmperio de Honorio. & quinto de Theodosio. que fue el primero del sennorio de los Vuandalos & de los Sueuos & de los Alanos & de los Silingos en Espanna. E en contando los annos de los Regnos & los fechos dellos sigue breue mentre la linna de los annos de los Emperadores de Roma. porque todos los mas granados fechos que los Vuandalos & los otros barbaros fizieron en quanto sennorearon Espanna con los Romanos los ouieron. & a las uezes a ellos obedecieron. & no se [fol. 128v] VANDALOS entendrie bien la estoria contando los tiempos de los unos & dexando los de los otros.

Del sennorio que los Vuandalos & los Silingos. & los Alanos & los Sueuos ouieron en espanna. & del astragamiento que fizieron en ella.

II EN la Era de quatrocientos & cinquenta & tres annos. Quando andaua el Regno de gunderico rey de los Vuandalos en dos. E el de hermerico rey de los Sueuos en ocho. E ell Imperio de Honorio en diziocho. E el de theodosio en cinco. Regnando Resplandial en los Alanos;. Entraron los Vuandalos & los Silingos. Los Alanos & los Sueuos en Espanna. E segund cuentan sant Esidro arçobispo de Seuilla & otros muchos sabios antigos en sus estorias; cuemo eran los barbaros gentes muy cruas & much esquiuas començaron a destroyr toda la tierra. & a matar todos los omnes & las mugieres que y fallauan. & a quemar las uillas & los castiellos & todas las aldeas. & a partir entre si muy crua mientras los aueres que podien auer daquellos que matauan. E a tan grand cueyta de fambre aduxieron a los moradores de la tierra; que prouauan ya de se comer unos a otros. & no abondaua aquesto a la crueza de los barbaros; & tomauan los canes & las otras bestias brauas que son duechas de comer los cuerpos muertos & echauanlas a los uiuos; & faziengelos matar. E desta guisa era tormentada la mesquina de Espanna. & destroida de quatro maneras. La una a llagas de bestias fieras. La otra a fambre. La tercera a pestilencia que murien los uiuos de la fedor de los muertos. La quarta a fierro que los matauan los barbaros. E los Vuandalos & los otros que uieron que toda la tierra enfermaua por la mortandat de los naturales. & que ya no se labraua ni leuaua pan ni otros fruytos ningunos. & que esto todo era su danno. ca adolecien bien cuemo los otros. & /2/ no auien que comer; ouieron duelo de si pues que lo no auien de los de la tierra. E sobresto allegaron todos los naturales & partieron las prouincias con ellos desta guisa. Que los barbaros que fuessen sennores. & los otros que labrassen las tierras & que diessen sus pechos a los reyes. E des que esto fue assi auenido partieron ellos entre ssi los sennorios de las prouincias. E tomaron los Alanos pora ssi la prouincia de Luzenna que es ell Algarue & la de Carthagenas. E los Vuandalos que eran llamados Silingos tomaron la prouincia betica. que es toda la ribera de guadalqueuir. ca betis llamauan entonce a aquel rio. & dende ouo nombre baeça. E daquela sazón adelante fue aquella prouincia betica llamada del nombre daquellos Vuandalos que la ouieron por suerte *Vuandalia* en latin. Que quiere tanto dezir cuemo andaluzia en el lenguaje castellano. E aun agora a un rio en aquella tierra que es llamado *Silingo* en latin del nombre daquellos Vuandalos. en Arauigo *huad axenil*. que quiere dezir tanto cuemo ell Agua de los Silingos. E los otros Vuandalos ouieron tierra de Galizia. E los Sueuos las marismas. & la ribera del grand mar de occidente. & ouieron la una partida de Celtiberia que es la prouincia de la ribera de ebro; que ua por las montannas fasta en la grand mar. E la otra partida de Celtiberia finco tan sola mientras en poder de los Romanos. & Manteniela Costancio patricio de qui a de suso fablado la estoria. E desta guisa fue menuzado el sennorio despanna & partido entre gentes estrannas & cruales. E gunderico Rey de los

Vuandalos puso la siella del su Regno en Gallizia & regno y diziseys annos con uno que auie ya regnado. E Hermerico Rey de los Sueuos puso la suya en las marismas. & regno y treynta & dos annos. con sete que auie ya Regnados. E Resplendial Rey de los Alanos puso la suya en Carthagenas & en Luzenna. & murio luego. E alçaron ellos por Rey otro que auie Nombre Athaço. E [fol. 129r] los Sueuos & los Vuandalos biuien. en paz & auien su regno cuemo en uno. Mas los alanos que eran mas braua gente & mas esquiua; sennoreauan los a todos. E no les abondaua esto; ante començaron a guerrear & a correr muy de rezio la prouincia de ribera debro. que mantenie Costancio patricio. porque aquella sola fincara en Espanna en poder de los Romanos.

Desdel segundo anno del Regno de Gunderico rey de los Vuandalos fastall ochauo. E desdell ochauo de hermerico rey de los Sueuos fastal catorzeno; no fallamos que contesciesse en Espanna ninguna cosa granada que de contar sea. sino tanto que guerreaua Ataço el Rey de los Alanos todauia quanto podie con Costancio patricio. por ganar del la prouincia de ribera debro. & que apremiaua los Vuandalos & los sueuos.

Del ochauo anno de Gunderico en que se tornaron los alanos sus uassallos.

III EN la ERA de quatrocientos & cinquenta & nueue. Quando andaua el regno de Gunderico en ocho. E el de hermerico en catorze. E ell Imperio de honorio en ueynt & quatro. E el de Theodosio en onze. Auino assi que Costancio patricio que sopo que Vualia el Rey de los godos auie puesto su amor con los Emperados. por razon que diera a Honorio Costancia su hermana que robara el Rey Alarico segund que a de suso contado la estoria. & con el grand requexamiento en que lo tenie el Rey Ataço; enuio rogar a Vualia quel uiniesse ayudar. E Vualia fizolo muy de grado. con sabor de correr aquellas gentes estrannas de la tierra. E guiso todas las huestes de los godos & fuesse pora Espanna. Esta fue la primera uez que los godos y entraron. & lidiaron luego con los Alanos por el mal que fazien a Costancio patricio. & mataron muchos dellos & quebrantaronlos tan fuerte; que mataron al su Rey ataço. & fizieronles desamparar la prouincia /2/ de Carthage; & la de Luzenna. & fueronse pora Gallizia al Rey Gunderico. E ellos que lo solien ante sennorear; no ouieron cuidado de Rey. & tornaronse sus uassallos. Mas fue luego en pos ellos el Rey Vualia. & uencio a Gunderico & a Hermerico. & a quantos con ellos tenien. De si uinosse porall andaluzia & uencio los Silingos Vuadalos. & quebrantolos muy fuerte. E des que ouo todo esto fecho tornosse muy onrada mientre a francia la de los godos. segund que cuenta adelante la estoria en los fechos dellos. Del noueno anno de Gunderico en que quiso desamparar Espanna & foyr a Affrica con miedo de los godos.

IIII EN era de quatrocientos & sessenta annos. Quando andaua el Regno de Gunderico en nueue. & el de Hermerico en quinze. E ell Imperio de Honorio en Veynt & cinco. E el de theodosio en doze. Auino assi que los Alanos cuemo eran esquiuos & de fuertes coraçones. & no eran duchos de

Obedecer a ningun sennor estranno; tanto que uieron que Vualia era ido despanna. tornaronse a la prouincia de Carthagenas & a la de Luxenna o ante morauan. & mantouieron su sennorio apartada mientre bien cuemo ante solien fazer. pero no que ouiesse rey ninguno. ni que mantouiesse caualleria ninguna. ante mantenien la tierra a manera de labradores & de pecheros de los Romanos. por el quebrantamiento de Vualia. E Gunderico el Rey de los Vuandalos otro ssi des que lo ouo Vualia uencido en la batalla. con grand espanto que ouo de los godos que se les yuan acercando mucho. & que sabie que los auien echados de tantas tierras. asmo de dexar Espanna ante que ge la ellos tolliesse & de foyr a Affrica. & guiso sus nauios por passar allend la mar. mas ouo grand tormenta en el mar de Caliz & fue much espantado menbrandosse de la tormenta que contescio en el tiempo de Alarico segund que adelante cuenta la estoria en los fechos de los Godos. E por esta razon dexo la [fol. 129v] UANDALOS passada & quiso foyr a las francias mas non se le guiso. E quando uio aquesto con cobdicia que ouo de seer sennor de los Sueuos assi cuemo era de los Vuandalos; quebranto las posturas & ell amor que auie con el Rey Genserico. & comenco a guerrear con el muy de rezio.

Desdel noueno anno de Gunderico fastal catorzeno. E del quinzeno de hermerico fasta los ueynte; no fallamos que contesciesse en Espanna ningunas cosas granadas que de contar sean. si no tanto que guerreaun los Vuandalos con los Sueuos. Pero en fecho de los Romanos auino assi a los onze del Regnado dell uno. & a los dizisiete del Regno dell otro. Que murio ell Emperador honorio. & finco Theodosio tres annos por sennor de todo ell Imperio.

De los fechos del catorzeno anno en que Gunderico touo cercados a los Sueuos.

V EN la ERA de quatrocientos & sessenta & cinco annos. Quando andaua el Regno de Gunderico en catorze annos. E el de hermerico en quinze. E ell Imperio de Theodosio en dizisiete. Auino assi que requexo muy fuerte el Rey Gunderico a los Sueuos. de guisa que lo no pudieron soffrir. & cuemo fueran siempre omnes fechos a sus uoluntades & de fuertes coraçones non se quisieron uencer. & alçaronse en los montes Naruasos que son los daruas. & touolos alli cercados grand sazon. Mas pues que uio que los no podrie uencer en ninguna manera; ouo uerguenna de se partir de la cerca. & assaco que auie de yr a otros fechos mas granados. E leuanto sus huestes & fue con ellas a Mayorgas & a minorgas que son islas de la prouincia de Tarragona. & son llamadas baleares. & robolas todas & destruyolas. & leuo ende muy grand algo & uinosse contra Carthagenas. E aquest anno fizo theodosio Emperador consigo de so uno a Valentiniano fijo de placidia su tia. & de Costancio patricio de quien de suso oyestes. & regnaron amos de so uno. ueynt & quatro annos.

/2/ Del quinzeno anno en que fue el Rey Gunderico cercar Carthagenas & la destruxo

VI EN la ERA de quatrocientos & sessenta & seys annos. Quando andaua el regno de Gunderico en quinze. E el de Hermerico en Veyntiuno. E ell Imperio de Theodosio en diziocho. E el de

Valentiniano en uno. Llego el Rey Gunderico con sus huestes a la prouincia de Carthagen a que mantenien los Alanos. & robola toda & destruxola. & de si cerco la cibdat que era entonce llamada Carthago la dell Esparto & destruxola toda otro ssi. bien cuemo la destruyera ya ell otra uez Scipio Affricano. depues que ouiera destroida a la grand Carthago la de Affrica. E segund cuentan las estorias en aquella cibdat de carthagen fuera antigua mietre la onra & la dignidat que es agora en la eglesia de Toledo. ca depues que la ouieron assi destroida los Vuandalos mudaronla los godos en su tiempo. a la eglesia de Toledo. & muchas uezes es llamada la eglesia Toledana en las escripturas. la eglesia de Carthagen.

Del diziseseno anno en que el Rey Gunderico entro Seuilla por fuerça & de la su muerte.

VII EN la ERA de quatrocientos & sessaenta & siete annos. Quando andaua el Regno de Gunderico en diziseys. & el de hermerico en ueyntidos. E ell Jmperio de theodosio en dizinuef. E el de Valentiniano en dos. Auino assi. que el Rey Gunderico des que ouo destroida Carthagen; fuesse pora la prouincia de Guadalqueuir por destroyr los Silingos. no auiendo piedat dellos maguer que eran del linage de los Vuandalos. E robo toda la tierra & destruxola. & llego a Seuilla & entrola por fuerça. & mato y mucha gente & fizo y muy grand robo. & nol auondo esto; & entro en una eglesia que y auie de Sant Vicente martir [fol. 130r] por robar quant y ouiesse. & matar quantos y fallasse. Mas por Juyzio del nuestro sennor dios que no quiso que acabasse tan grand nemiga tomolo el diablo & dio con el muerto en medio de la puerta de la eglesia. E alçaron luego los Vuandalos por Rey a Genserico su hermano. & regno quaraenta & ocho annos.

Desde los diziseys annos del Regno de Gunderico fasta los quatro de Genserico su hermano. E desde los ueynt & dos de Hermerico fasta los ueyntiseys; no fallamos de los fechos despanna escriptas ningunas cosas granadas que de contar sean.

Del regno de Genserico rey de los Vuandalos. & cuemo en el quarto anno del su Regnado se assunaron los barbaros & las otras gentes que eran enderredor & lidiaron con el & ueciolos a todos & mato muchos dellos.

VIII EN la ERA de quatrocientos & setaenta & uno. Quando andaua el Regno de Genserico Rey de los Vuandalos en quatro. E el de Hermerico en ueynt & seys. E ell Jmperio de Theodosio en ueyntitres. E el de Valentiniano en siete. Auino que adolecio el Rey Hermerico muy mal. & durol siete annos fasta que murio ende. segund adelante /2/ oyredes. E el Rey Genserico faziendo mucho mal a todas las yentes despanna cuemo su padre fiziera; allegaronse todos de todas partes & fueron lidiar con el. E cuemo eran los Vuandalos gentes fuertes & much usadas de batalla. & auien el Rey mancebo & muy coraioso; uencieronlos a todos. & mataron bien ueynte mil caualleros de los de la otra parte. E Genserico que sabie de cuemo su hermano Gunderico ante que muriesse ouiera en Voluntad de passarse a Affrica. por partirse de uezindat de los godos. & guardarse de su mal.



metiendo el mar Tirreneo entre ssi & ellos. lo uno por compliR uoluntad de su hermano. lo otro porque lo enuio rogar que passasse alla un ric omne que auie nombre bonifaz. & era adelantado de Affrica. & auie metido en coraçon a todos los de la tierra que se alçassen contra Roma; guiso sus nauios & passosse allende con todas las gentes. & con todo el rastro de los Vuandalos. E daquell anno a adelante fincaron en Espanna tres regnos. Vno de los Alanos en Carthagen. & en Luzenna. E otro en Galizia de los Sueuos. E el tercero en Bethica de los Silingos Vuandalos. E no ouieron y mas los Vuandalos que ueer. E por ende daqui adelante la estoria fastal sennorio de los Godos; toda uia sigue la orden de los annos de los Reyes de los Sueuos. porque ellos sennorearon espanna. E pero pone breue mentre desso uno con ellos los cuentos de los reyes de los Vuandalos fastal tiempo que se acaba el su regno. por razon del sennorio que ouieron y fasta aquel anno. bien cuemo pone los de los Emperadores de Roma.

De los fechos que acaecieron a los ueyntisiete annos del Regno de Hermerico Rey de los Sueuos en Espanna.

IX A los ueyntisiete annos del Regno de Hermerico Rey de los Sueuos. Que fueron en la era de quatrocientos & setenta & dos. Auino que [fol. 130v] UANDALOS el rey Genserico des que ouo passada la mar con los Vuandalos; destruyo toda la tierra de Mauritania. E era xristiano de si tornosse a la heregia de los arrianos. & començo a destroyr toda tierra de Affrica & entralla por fuerça muy crua mentre. & a fazer mucho mal a los xristianos. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar del; & torna a contar de Hermerico & de los Sueuos.

Desde los ueyntisiete annos del Regno de Hermerico fasta los treynta & dos. no fallamos que contesciesse en Espanna ninguna cosa granada que de contar sea. Sino tanto Que cuentan las estorias que el Rey Hermerico estando doliente de la Emfermedat que de ssuso auedes oyda. cuemo quier que fuesse rey de Gallizia; Auie en una partida daquel sennorio unos de los gallegos naturales de la tierra quel no obedecien. & mantenien sennorio por si. & el guerreaua cada dia con ellos.

De cuemo a los treynta & dos annos del Regno de Hermerico enuio a so fijo Riquila con el poder de los romanos & los uencio.

X A los treynta & dos annos del Regno de Hermerico que se cumplieron en la era de quatrocientos & setenta & siete. Enuiaron los Romanos a la prouincia de Seuilla que era llamada betica. Vn su adelantado que auie nombre andebolo. con muy grand poder porque ganasse la tierra. E el Rey Hermerico que lo sopo. porque se uio tan maltrecho de la enfermedat. que no era ya pora andar en guerras; puso sus pazes con aquella partida de los gallegos quel no obedecien. & de si establecio por heredero del Regno depues de sus dias a su fijo Riquila que era mancebo much atreuido & muy guerrero. & que numqua quedaua de andar en guerra a todas partes. E de si guisolo muy bien & enuiolo a tierra de Seuilla a lidiar con andebodo. asmando que si uenciesse a aquel que uinie con el

poder de los Romanos; que toda la otra tierra se le darie luego. E ell Jffante Riquila fue alla. & fallosse /2/ con Andebodo & lidio con el ribera de Guadaxinil. & uenciolo & mato a andebodo; & destruyo todo el poder de los Romanos. & gano dellos mucho oro & mucha plata & muchas otras riquezas. E entornandosse pora Galizia quiso ganar la prouincia de Luzenna. que es la tierra por o corre guadiana. & cerco merida & ganola. & tornola del su sennorio. E en quanto aquesto fue murio aquel anno su padre Hermerico & finco el por Rey. E aquell anno otro ssi cerco genserico Rey de los Vuandalos una cibdat de Affrica que auie nombre Jpone. & era ende sant Agostin Obispo.

Del regno de Riquila. & cuemo en el primer anno del su regno lo recibieron los Alanos por sennor. XI Depues de la muerte de Hermerico finco Riquila su fijo por Rey de Gallizia & de Merida que auie ganada. & regno ocho annos. E el primer anno del su regnado fue. En la ERa de quatrocientos & setaenta & ocho annos. Quando andaua el Regno de Genserico rey de los Vuandalos en onze. E ell Imperio de Theodosio en treynta. & el de Valentiniano en treze. Auino assi aquell anno. Que Riquila cuemo [fol. 131r] era de grand coraçon & much atreuudo en armas. & auie siempre sabor de andar en guerra. & numqua de folgar; guiso sus huestes & fuesse pora merida que era suya. & gano de los Alanos toda la prouincia de Luzenna. & recibieronlo por sennor. E aquell anno mismo tenie genserico Rey de los Vuandalos cercada ypone una cibdat de Affrica. E yazie dentro sant Agostin que era ende Obispo. E murio al trezeno mes de la cerca. quando cumplie ochaenta & tres annos que nasciera. & quaraenta que fuera obispo. & fuera disciplo de sant Ambrosio en la fe. & fiziera tantos libros en su uida; que otro omne no los podrie leer todos en todo el tiempo que uisquiesse.

Del segundo anno en que el Rey Riquila fue cercar Seuilla & la priso.

XII EN el segundo anno del Regno de Riquila. Que fue en la ERa de quatrocientos & setaenta & nueue annos. Auino que el Rey Riquila depues que ouo ganada de los Alanos toda la prouincia de Luzenna; fuesse porall andaluzia. por ganar de los Silingos toda la prouincia de Guadalquivir onde era Seuilla cabeça. E luego que lleo alla cerco Seuilla & prisola. & de si diossele toda la otra tierra. assi que gano aquella prouincia & tornola de su sennorio. E alli se acabo la onra del regno de los Silingos. ca daquella ora adelante siempre fueron pecheros de los Sueuos & de los godos.

Dell anno tercero en que fue el Rey Riquila cercar Carthagenas & la gano.

XIII EN el tercero anno que fue En la ERa de quatrocientos & ochaenta annos. Quando andaua el Regno de Genserico en treze. Auino que el Rey Riquila depues que ouo ganada tierra de Seuilla. fuesse pora Carthagenas con sus huestes por ganar aquella prouincia de los Alanos que la mantenien. & cerco luego la cibdat & ganola. & de si toda la otra tierra. E nol auondo aquesto; & tollio carpentania /2/ a los Romanos. & metio toda la tierra so su sennorio. E desta guisa fue sennor de toda Espanna. E aqui se acabo toda la onra del sennorio de los Alanos que passaron a Espanna.

Dell anno quarto en que enuio ell Emperador Valentiniano poner pazes con el rey Genserico.

XIII EN el quarto anno que fue En la Era de quatrocientos & ochaenta & uno. Auino assi que el Rey Genserico Andando por Affrica con las gentes de los Vuandalos quebrantando & robando las cibdades & destruyendo toda la tierra; Sopollo ell Emperador Valentiniano que regnaua en tierra de Occidente; & ouo miedo que ganarien toda affrica & la perderien los Romanos. & porque uio quel no podie ell acorrer; enuio alla a Trigerio un su ric omne. que pusiesse pazes con ellos. & les diesse una partida de la tierra en que uisquiessen. & lo al que lo dexassen en paz. E trigerio fue alla. & dioles el regno de Ypone con toda su pertenencia en que uisquiessen. & que no fiziessen mal en la otra tierra. & pusieron sus posturas muy fuertes. & firmolas el Rey genserico sobre yura. E daquel anno adelante començaron los Vuandalos a regnar en Affrica.

Del quinto anno no fallamos escriptas ningunas cosas granadas que contesciessen que de contar sean. tan assesgado tenie Riquila el sennorio de toda la tierra.

Del anno sexto. en que torno el Rey riquila a los Romanos la prouincia de Carpentanna.

XV EN el sexto anno que fue. En la ERA de quatrocientos & ochaenta & tres. Penso el rey Riquila en su fazienda & uio que tenie toda la tierla assesgada so el su sennorio. & que no aurie de temer a ningunos sola mientras que souiesse bien con los Romanos. E por poner paz con ellos & sallilles de tuerto; tornoles la prouincia de Carpentania que les auie tollida. en que es [fol. 131v] UANDALOS la cibdat de Çaragoça. por tal de fincar em paz dalli adelante con las otras tierras que auie ganadas.

Dell anno seteno en que fue el Rey genserico cercar carthago la de Affrica & la priso.

XVI EN el seteno anno que fue en la ERA de quatrocientos & ochaenta & quatro. Auino que el Rey Genserico des que fue apoderado en toda tierra de Ypone una cibdat de Affrica. punnando en seguir la porfia & la maldat de Gunderico su hermano. & quebrantando las yuras & las posturas & las pazes assi cuemo el fazie; preyurosse & quebranto la postura que fiziera con Trigerio que touiesse a los Romanos. E fue cercar Carthago la de Affrica que poblara la Reyna dido. E porque uio que la no podie tomar por fuerça; punno de los engannar. & guiso que lo acogieron a salua fe. E des que fue dentro; destruyola toda. assi que no dexo y sennal de todo quanto y fuera refecho; depues del destruymento de Scipio affricano. Ca sabet que aquella Carthago setenta & dos annos la poblo la Reyna dido ante que Roma fuesse poblada. E depues a sietecientos & treynta & siete annos quemola Scipio & destruyola toda de fondon. assi cuemo es ya contado en esta estoria. De si a cabo de cient & dos annos fue poblada otra uez. & destuxola Genserico segund que auedes oydo. de guisa que numqua iamas fue poblada. E esto fue catorze dias por andar del mes de ochubre. E des que la ouo destroyda echo de toda tierra de Affrica el sennorio de los Romanos. & finco el por sennor della. & regno y dalli adelante. E cuemo era Genserico de la heregia de los Arrianos

començo luego a martiriar los xpistianos que tenien la uerdadera fe. E desterraua todos quantos le contrallauan la heregia. & tan grand fue aquel tiempo la persecucion en las Jglesias de Affrica; que adur podien y fallar ningun buen xpistiano. ca se entro el Rey todos los bienes de las eglesias. & torno los clerigos sieruos. E por esto andauan /2/ escondidos quantos morauan en el su sennorio. Ensuziaua las eglesias & fazie y tener sus bestias. E de tal guisa sembro por toda Affrica la heregia de los arrianos que daua todas las eglesias por moradas a los suyos. E mataua todos los santos que no querien creer lo que el creye. E entonce fueron y martirizados de departidas muertes; quatro omnes santos que fueran naturales despanna. E ell uno auie nombre Archadio. ell otro Probo. ell otro Pasqual. ell otro Euticio. & esto porque no quisieron seer arrianos. E paulino un ninno hermano de Pasqual por aquello mismo fue tornado sieruo. Mas agora dexa la estoria aqui de fablar de los Vuandalos que regnauan en Affrica. E torna a contar de los Sueuos que regnauan en Espanna.

Dell ochauo anno en que murio el Rey Riquila.

XVII EN ell ochauo anno que fue. En la ERA de quatrocientos & ochaenta & cinco. Fue assi que el rey Riquila andando por la tierra assessegando sus gentes uino a la cibdat de Merida. & adolecio & murio y. creyendo el yerro de los ydolos de los gentiles.

[fol. 132r] Del regno de Riquilano & cuemo en el primer anno del su regnado enuio pedir su fija por mugier a theuderedo.

XVIII Depues de la muerte de Riquila fue Riquilano su fijo alçado por Rey despanna. & era ya conuertido a la uerdadera fe de los xpistianos. E regno nueue annos & ya quantos meses mas. E el primer anno del su regno fue. En la ERA de quatrocientos & ochaenta & seys. Quando andaua el Regno de Genserico en dizinuef. E ell Imperio de theodosio en treynta & ocho. E el de Valentiniano en Veynt & uno. Luego que fue alçado por Rey enuio pedir su fija por mugier a theuderedo Rey de los godos. E theuderedo que era omne de buen talant diogela de grado. E Riquilano touosse por much enalcado por tan onrado casamiento.

Del segundo anno en que Riquilano fue demandar ayuda a su suegro el Rey Theuderedo.

XIX EN el segundo anno que fue. En la era de quatrocientos & ochaenta & siete annos. Auino que Riquilano rey de los

Sueuos. des que se uio tan onrada mientras casado; non se touo por complido del sennorio despanna. ante se touo por debdor del obedeceR gascuenna. & todas las otras tierras que eran fasta francia la de los godos. E por ende guiso sus huestes muy grandes & fuesse pora su suegro a demandalle ayuda. E theuderedo recibiol much onrada mientras cuemo a yerno deuie fazer. & diol muy grand ayuda & grandes huestes de Godos. E el fue much alegre & muy loçano. & entro toda la prouincia de tarragona. & la cibdat de Çaragoça la de Carpentania que obedecien all Imperio de roma. &

tornolas al su sennorio. E la partida de carpentania que solie seer de la prouincia de Carthagenia. que tornara su padre Riquila a los Romanos por auer paz con ellos; destruyola toda & robola. /2/ E de si tornosse pora su tierra muy loçano & muy bien andante.

Del tercero anno del su regno. No cuenta la estoria que se fiziesse en Espanna ningun fecho granado si no que andaua el rey Riquilano por su tierra muy uicioso assessegando las gentes & manteniendolas en paz.

Del quarto anno en que murio ell Emperador theodosio. & cuemo mando genserico quemar todos los libros de las santas escripturas.

XX EN el quarto anno que fue. En la era de quatrocientos & ochaenta & nueue annos. Crescio tanto segund cuentan las estorias la heregia & la crueza en los Vuandalos & en el so Rey genserico que quemauan todos los libros de las santas escripturas. E de las capas & de las otras uestimentas de las eglesias fazien mantos & uestidos pora si. E un santo Obispo a que llamauan Valeriano que auie ochaenta annos que nasciera. porque les no querie dar las cosas santas de la su eglesia que las ensuziassen; fizolo el Rey Genserico desnuyar de todo quanto traye uestido; & echar fuera de todas las casas & de tod el poblado. & assj souo desnuyo all ayre en descubierto. todo el tiempo que despues uisco. E aquel anno mismo murio ell Emperador theodosio. E fue Marciano alçado por Emperador en su logar. & regno seys annos. & los cinco dellos regno con el desso uno ell Emperador Valentiniano que ante regnaua.

Del quinto anno no fallamos escripta ninguna cosa. sino tanto que fue el primero dell Imperio de Marciano.

De los fechos dell anno sexto en que murio el Rey theuderedo

XXI EN el sexto anno del regno de Requilano Que fue en la ERA de quatrocientos & nouaenta & uno. Fue la grand batalla. & muy nombrada que ouieron en los campos catalanos los Romanos & los godos con Athila [fol. 132v] GO rey de los Vgnos en que murio el Rey theuderedo suegro de Riquilano; segund que cuenta adelante complida mientras la estoria en los fechos de los godos.

Desdel sexto anno del regno de Riquilano fastal dezeno entrante. no contescieron en Espanna ningunos fechos granados que de contar sean. Mas porque en el dezeno que fue. En la era de quatrocientos & nouaenta & cinco. Quando andaua el Regno de Genserico en diziocho. E ell Imperio de Marciano en seys. E el de Valentiniano en ueynte. Entraron los Godos en Espanna. & ganaron el sennorio della. Por ende dexa aqui la estoria de fablar de los Sueuos & de los Vuandalos. & de los fechos que contescieron en Espanna. & cuenta de los Godos que fueron ende senhores depues aca toda uia; cuemo quier que ouieron y los moros aya quanto tiempo algun sennorio.

Aqui se comiença la estoria de los Godos. & son estos los Titulos de toda la su estoria.

/2/ El primero capitulo cuenta de que gentes fueron los godos & de quales tierras salieron.

El. ij. De cuemo los godos uinieron morar a tierra de Scicia.

El. iij. Dell assentamiento de Scicia & de cuemo se mantou en ella la hueste de los godos.

El. iiij. Del Rey Athanauso & del comienço de los Turcos.

El. v. De las mugieres de los godos que fueron llamadas Amazonas

El. vj. De los fechos de los Godos & de Thelepho & de Curiphilo Reyes dellos & de la Reyna thamaris.

El. vij. De las batallas que uencieron los Godos contra los de persia. & contra los Griegos.

El. viij. De los sabios de los Godos & de los sos consejeros.

El. ix. De lo que contescio a los godos. ix. annos ante que la ERa començasse

El. x. De lo que contecio a los godos en tiempo de Domiciano ell Emperador.

El. xj. De los fechos que contescieron a los godos en tiempo de decio ell Emperador.

El. xij. De lo que contescio a los Gos en el tiempo de Valeriano & de Galieno los Emperadores.

El. xiiij. De lo que contescio a los Godos en el tiempo de Claudio ell Emperador.

El. xiiij. De Ariaco. & Aurico. & de Geberid reyes de los Godos. & de lo que les contecio en tiempo de Diocleciano & de Maximiano. & de Costantino los emperadores.

El. xv. De hermanarico Rey de los Godos. & de lo que les contescio en tiempo de Costantino & de Costante. los Emperadores.

El. xvj. Del fecho de los Vgnos. que gentes fueron & de que linage. & cuemo ganaron tierra de Scicia.

El. xvij. De cuemo uencieron los Vgnos a los Astrogodos. & murio el Rey hermanarico. & fueron echados los godos de tierra de Scicia en tiempo de los Emperadores Valent [fol. 133r] & Valentiniano

l. xviiij. Del Regno de Athanarico & de fridigerno reyes de los Godos & de la desauenencia que ouieron porque se partieron en dos partes.

l. xix. De la fambre de los Godos. & de la muerte dell Emperador Valent.

l. xx. De lo que acaescio a los Godos en el tiempo de Graciano & de Theodosio los Emperadores. & de la muerte de Athanarico. & de fridigerno sus reyes.

l. xxi. De cuemo los Godos uisquieron sin rey en ell Imperio de theodosio.

l. xxij. De cuemo los Godos desecharon el sennorio de los romanos. & de las batallas que ouieron con Stilicon en tiempo de Archadio & de Honorio los Emperadores. pues que alçaron a Alarico & a Redagaiso por Reyes.

l. xxiiij. Del destruimiento de la cibdat de Roma. & de la muerte de Alarico.

[fol. 133v]

[fol. 134r]

[fol. 134v]

[fol. 135r]

DOS Aqui comienza la Estoria de los Godos et cuenta de que yentes fueron et de quales tierras salieron.

I Un sabio que llamaron Claudio Tolomeo fablo de tod el cerco de la tierra. et departio muy bien las tierras et las yentes dellas. Et dize sobrel departimiento de Europa que es la tercera parte de toda la tierra que en el suelo del mar oceano de Septemtrion a una grand ysla quel dizen Scancia. Et desta ysla cuenta un sabio que ouo nombre Pompeyo mela. que es assentada en el Seno del mar oceano que es llamado Codono que cerca toda la tierra. & a las costeras aduchas cuemo en arco et es luenga. Et encierrase en si; & en si misma se acaba. Et correl aparte de orient el Rio ystala que sale de los montes de tierra de Sarmaçia. Et dalli o comienza a parescer a la ysla de Scancia; ua partido por tres canales. & ayuntanse cercal mar; de Septentrion. et ua partiendo frontera entre tierra de Sciçia & de Alemanna. Et tiene de parte de orient un lago muy grand de que nasce un Rio que a nombre Vagi. Et passando por aquella tierra cuemo tiene de parte dell abrego. ua muy grand et cae en la grand mar oceano. Et tiene la cercada desta part de contra occidente a esta ysla muy grand pielago. Et de la parte de septentrion; cercala la grand mar que se non anda nin pasan nauios ningunos por ella. & es este el mar elado. Et a en esta ysla de Scancia muchas yentes departidas et de muchas maneras. pero los nombres de las siete dellas; cuenta aquel sabio Claudio Tolomeo que diximos. Et dize que son estas. Los Godos. Los Vesegados. .Los ostrogados. Los danos. Los /2/ rugos. Los arotos. Los taneos. daqui fue despues Rey Rodaulpho. el que dexo su regnado et se fizo vassallo & cauallero del Rey Theoderigo por la grand bondat que oyo dell; segund que adelante cuenta la estoria. Et tan grand es la friura de la partida daquella tierra descancia; que numqua fallan y abeias porque las non dexa y criar el grand frio que las mata. Et otro ssi en el mes de Junio & en los otros meses de cerca ell; en que ua el sol mas alto sobre la tierra dura y quarenta dias & quarenta noches que numqua annochesce. E en el mes de diziembre. & en los otros cerca ell; en que ua mas baxo diez dias dura que no amanesçe. Et sin estas siete yentes ay otros pueblos menores a que dizen los turingos. Et estos auien buenos cauillos de que usauan. & pennas safirnas que son muy nobles et de color negro; & muy fermoso. E estos turingos fazien sus mercados destas pennas et dotras cosas con las yentes sus uezinas. Et eran yente que fazien pobre uida dotra guisa. mas uistiense noble mientre. Destos uinieron los estrogodos & los donos que echaron luego en el comienzo de la salida de su tierra a los Erulos de sus moradas & de sos logares. E estas yentes eran mayores que las otras de cuerpos et de coraçones. & lidiauan cruel mientre cuemo bestias saluages. Desta ysla descantia que era cuemo fuente criadera de yentes de departidas maneras salieron los

Godos con so Rey que auie nombre Hueric. E luego que arribaron a la primera tierra que fallaron saliendo de las naues; pusieronle nombre de ssi mismos et de la su ysla dond salien. & llamaronle gothiscançia. Et aun agora assi a nombre. Em pos esto uiniendo adelant llegaron a la tierra duna yent que dizien los Vlmerrugos. Et que morauan en las riberas de la grand mar. et lidiaron con ellos et fue la batalla muy grand; et uencieron los Godos a los Vlmerrugos. & echaronlos de toda su tierra. Et conquirieron a los [fol. 135v] GODOS Vuandalos que eran fronteros destas. et ouieron de so linage Reyes departidos.

De cuemo los Godos uinieron morar a tierra de Sciçia.

II Pues que murio el Rey Hueric. regno en los Godos Gaderic. este fue rey de grand coraçon & muy lidiador et conquirio muchos pueblos en Scicia que es escocia. & en tierra de Gepidia que es a la que llaman agora en latin daçia. & en romanz danas marchas. Despues del Rey Gaderic finco Philomer so fijo. Et este Philomer mesurando aquella tierra de los vlmerrugos o estauan; uio cuemo non era tierra de grand plantia ni abondada de las cosas. & conseio a sus yentes ques fuessen daquella tierra; et acogieronse a ello. & fizieronlo. Et saliendo dalli et començaron a buscar logares buenos & fuertes en que morassen. Et llegaron a las tierras de Sciçia a la parte que es contra occident. et fallaron alli tierra plantia & que les semeio que era qual ellos querien. Et touo por bien de fincar alli assi cuemo si fuesse suya. Et andando ueyendo la tierra cuemo qui la prueua qual es; llegaron a un grand rio que auie y una puent. & parescioles muy bien la tierra dalent; et pagaronse della. Et quisieron passar pora andalla por ueer si era aun mejor que aquella en que estauan. Et passando la huest. tan grand fue la yent que dell uso & de la pesadura de los omnes & de las bestias; ouo la puent a falleçer en medio et caer. & partiosse la huest. & fincaron muchos de la una part et muchos de la otra. de guisa que nin pudieron los unos passar nin los otros tornarse a ellos. nin por puent nin por uado ca non lo auie y. Ca segund dizen tod aquel logar era cercado dunos lagunares grandes que tremien. & si omne nin bestia y entrasse; assi affondarie que numqua ende podrie salir. Et cuentan deste logar los que cerca el passan; que oyen aun agora alli bramidos de uacas & sennales /2/ de palabras de omnes que fablan cuemo aluen. Et la parte de los Godos que finco aquen con el rey Philimer. pues que ouieron aquella tierra que les pareciera bien; uinieron a la tierra de la yent de los espalos. E los espalos guisaronse et salieron contra ellos; et lidiaron. & fueron uençudos los espalos. De si mouieron dalli et uinieron a la postremera partida de tierra de Sciçia. que yaze cercal mar ponto. & lidiando et uençiendo toda uia por o yuan; conquirien Sciçia & metieronla so el so Sennorio. Et porque moraron hy luengo tiempo et touieron el Sennorio de la tierra; llamaron los scitas los otros omnes assi cuemo llamauan a los naturales dessa tierra de Sciçia. E maguer que esta yent de los Godos salien & yuan a muchas partes contra las otras yentes; siempre dexauan en Sciçia sos cabdiellos que deffendiessen la yent. et guardassen la tierra. Et esto



fasta aqui del comienço de la yent de los Godos cuenta un sabio que dixieron abauio en su estoria que fizo dellos. & acuerdan con el muchos de los mayores sabios. Pero Josepho et Sant Esidro Arcobispo de Seuilla desto todo no contaron nada porque començaron a contar el fecho de los Godos de la morada de Scicia adelante. et por ende los llama Josepho scitis del nombre de Scicia. E sant Esidro Getas. Assi cuemo uirgilio en este uiesso.

*Mortem contempnunt laudato uulnere gete.*

Que quiere dezir. La muerte desprecian los Godos. & alaban la ferida. Et de la salida de Scicia adelante acuerdan todos los sabios en contar el fecho de los godos.

Dell assentamiento de Scicia & de cuemo se mantouo en ella la hueste de los Godos.

III Tierra de Scicia yaze en frontera de tierra de Germania de parte de occident. E en esta tierra es el Rio ystro. & o el nasce fazesse la [fol. 136r] tierra ancha. Et tiene esta tierra de Scicia de parte de orient los pueblos seres. et en so comienço la ribera del mar. Caspio de parte de occident. los Germanos & el Rio ynstula et contra medio a ponto. & contral cabo la postremeria del rio danubio; et alli se acaba. E son en el comienço desta tierra de Scicia los montes que dizen rifeos. E estos parten a asia & a Europa que son las dos de las tres partes de toda la tierra. Destos montes nasce el Rio a que llaman Thanays cae en una laguna muy grand que llaman Meotida. E segund cuenta ell Arçobispo don Rodrigo en esta laguna se acaba este rio. ca y pierde el nombre. E la primera yente de Scicia de parte de orient son unos que llaman Gepidas. De Aguilon que es la parte del cierço. tierra de Misia con sus pueblos. Del uiento abrego que es medio dia; el grand rio danubio. De occident las Veneçias con muchos pueblos; que an muchos nombres. que maguer que son agora departidos por compannas et por tierras; pero todos an nombre los sclauos. & la tierra sclauonia. E los Godos pues que descendieron dunas sierras o morauan destroyeron Grecia. & Macedonia. & ponto. & asia. & Jllirico. & touieron a cerca de quinze annos a Macedonia. & a Jllirico. & depues moraron cerca aquella laguna Meotida que fue su morada. & el primer logar de tierra de Scicia; en que ellos fizieron cabeça de so regno. E alli ouieron por Rey a Philimer. La segunda uez fizieron cabeça de so Sennorio en tierra de Daçia & de Misia. et alli ouieron un philosopho muy sabio que dixieron zeutan. E despues deste ouieron otro a que llamaron diçineo. Em pos este a zalmaren. Et deste cuentan las estorias que fue muy sabio a marauilla en la filosofia. Et dalli adelant non mingo a los Godos qui les ensennasse los saberes. Et por esta razon fueron los Godos mas sabios que todas las otras yentes estrannas. de guisa que segund cuenta un sabio que dixieron dio. querien /2/ semeiar a los griegos en saber. E este sabio dio. fue griego. & compuso en el language de grecia las estorias de los Godos. Et dize que a los mas nobles dellos que les llamauan *pilleatos*. E pilleatos quiere dezir tanto cuemo caualleros que traen sombreros por onrra de la caualleria. E destos pileatos fazien los Godos sos Reyes et sos obispos. Et tanto alaba aquel sabio dio a los Godos en

batalla; que diz que mars a quien los gentiles llamauan dios de batalla que desta yent de los Godos nasciera. E por ende lo llama uirgilio padre & adelantado. & cabdiello de los Getas en fecho darmas. Et por esta razon los Godos asmando. que al so dios que era adelantado de las batallas que con sangre de catiuos le auien a amansar. & siempr el fazien sacrificios de sangre de omnes que prendien en las lides. La tercera uez fizieron cabeça de so regno en ponto. & dalli adelante començaron a yr meiorando mucho mas en sus costumbres; et a seer mas mansos & mas piadosos. & mas sabios. et partiense por linages. & parauan sus tiendas et posauan apartados cada un linage a su parte. & fazien arcos de neruios con grand maestria. Et por esto dize Lucan tendet los Arcos de Armenia fechos de Neruios de los Getas. E alli començaron a auer otro ssi cantores & cantares & ynstrumentos de musica. et maestros que cantassen con ellos.

Del Rey Atanauso et del comienço de los turcos.

III Uesoso Rey de egypto salio de su tierra por uenir a Sciçia et dar batalla a los Godos. & lidio con ellos. & uencieronle los Godos con thanauso so Rey. Et fuxo uesoso. & thanauso & los Godos fueron de pos ell en alcanz. Et si non por el Nilo que los estoruo et las fortalezas que fiziera Vesoso contra los de Ethiopia quel guerreauan muchas uezes; mataran a ell ol prisieran; & astragaranle toda la tierra. Et des que lleo alli Thanauso. pues que uio que non podrie fazer mal a Vesoso; tornos [fol. 136v] et en tornandose conquirio toda asia. quel no finco ende si no muy poco. & diola por pechera a formis Rey de Media que amaua ell estonces mucho. Et muchos de los de la hueste de thanauso que eran buenos en armas ueyendo las prouincias que auien conqueridas cuemo eran muy abundadas de todos fructos dexaron las compannas de los suyos & fincaronse de moradas en aquellas tierras de Asia. Et del Linage destes dize Ponpeyo trogo en su estoria que se leuataron los turcos que son llamados en latin *parcos* que quiere tanto dezir cuemo partidos. porque se partieron de sus parientes daquela guisa. Et pero bien semeiaron ellos despues en sos fechos a los del Linage dond uinien. Ca entre todas las yentes de Asia estos solos fueron los que meior tir\*ron darco et que mayores colpes diessen; et que mas affincados fuessen en batalla.

De las mugieres de los Godos que fueron llamadas Amazonas.

Tanto fue bueno este Thanauso Rey de los Godos. que despues de su muerte entre los dioses le contaron. E des que el murio pararon alli los de la su huest sus mugieres; et fueron ellos a las otras yentes contra quien non fueran aun. & tardaron alla luengo tiempo. E entre tanto assonaronse los de las tierras fronteras. & uinieron contra aquellas duennas. Et ellas ueyendose en quexo con las guerras de los enemigos; tomaron Armas contra ellos; et deffendieronse. Et algunas dellas se tornaron a sos maridos; las otras fincaron alli. E a las que fincaron cometienlas los uezinos por leuarlas robadas. Mas eran ya ellas vsadas darmas et arredraronlos de ssi muy de rrezio; et con grand uerguença dellos. En aquel tiempo mismo ouo en aquellos que fincaron en Sciçia desta yente

de los Godos dos mancebos much apuestos et entendudos. & uinien del linage de los Reyes. Et ell uno auie /2/ nombre plino et ell otro Scolopio. Et tomaron estos dos grandes compannas de la mancebia de su tierra. & saliron dalli & uinieron a un Rio que dizien Termodoont. & fincaron alli en la ribera del. E los moradores de la tierra. lo uno con batallas. lo al con arterias que les fizieron; mataronlos. & fincaron y las mugieres que leuaron consigo. E ellas doliendose mucho de la muerte de los maridos que perdieran. mataron luego unos pocos que fincaron y dellos. porque fincassen todas bibdas et non ouiesse embidia las unas a las otras. & fuessen tenudas equal mientre de uengar la sangre de sos maridos. Et dalli adelant non ouieron cuydado de uarones. mas trabaiaaronse de armas et de batallas sobre todas las otras cosas. Et començaron guerrear luego contra aquellos que les mataran los maridos & uençieronlos. E des que uengaron los maridos; passaron a conquerir las otras yentes. E quando uarones querien llegauanse a aquellos con qui estauan en pazes. Et al tiempo del parto si parien fijos uarones matauanlos. & fembras criauanlas. Et fallaron por bien de quemarles las tetas diestras por seer mas desembargadas en el usar de las armas. & dexarles las siniestras con que criassen las fijas. E las uirgines dellas despreciauan los officios de las mugieres. et trabaiauauanse de armas et de caças et de matar uenados. Et auie y otro ssi otras compannas de las mugieres de los Godos a qui dexaran sos maridos segund que es de ssuso contado que se trabaiauauan darmas et de batallas. Et ayuntaronse estas y aquellas. & des que fueron todas en uno; crecieronles los coraçones et atrouieronse a mas. Et deffendiendo assi & a la tierra que tenien; leuantaronse contra las otras yentes uezinas pora lidiar con ellas et conquerirlas. Et en so comienço non auien aun entre si por quien se guiassen en sus huestes. & porque non andauan en cierto andando daquella [fol. 137r] guisa; touieron por bien de tomar de sus compannas algunas por quien se guiassen. & escogieron ende dos las mas sabias & mas esforçadas que y fallaron. & dizien all una Lampeto. & all otra Marpesia. & fizieronlas sus Reynas et tomaronlas por Sennoras. E estas dos Reynas des que ouieron el Sennorio. & uieron que les yua bien con las otras otras yentes en deffender lo suyo; quisieron passar amas por conquerir & ensanchar en so regno & en so Sennorio. Et por uenir a esto; acordaron entre ssi et con las otras mas sabidoras de sus de sus compannas; que fincasse ell una dellas en la tierra por guarda; & ell otra que saliesse en huest; et fuesse a ganar algo por sus armas. Et cayo por suert a la Reyna Lampeto; de fincar en la tierra. & mantener el regno; et deffenderle. La reyna marpesia tomo luego grandes compannas daquellas sus mugieres; tantas que se fizieron una grand huest. Et salio dali & passo con ellas a Asia. & lidio y con muchas yentes. & crebantolas por batalla. Las otras gano por pazes que quisieron con ella; mas que lidiar. E des que conquirio muy grandes tierras tornos al mont Caucasos. & moraron alli un tiempo. Et puso nombre a aquel lugar o moraron; la penna de Marpesia. Et desta razon dize Virgilio. Marpesa sobra las pennas. Et en aquella morada pensaron de ssi et descansaron; et tomaron fuerça pora lidiar de cabo. Et des que

mouieron dalli passaron luego un rio que dizien tales. & entraron por Armenia. & dent a Siria. & a Scilicia. et a Galatia. & a Pisidia. & lidiaron cada logar; et uencieron & fueron y bien andantes. & domaron todas las tierras de Asia. & acabaron y muy bien todo so fecho. Et tornandose destas tierras conquirieron a tierra de yonia & de Golia. et fizieron las su prouincias; et sus pecheras. Et dalli fueron ellas Sennoras luengo tiempo. tanto que las cibdades et los castiellos daquellas tierras del nombre destas duennas se nombrauan. Et otro ssi porque trayen /2/ ellas archos et andauan a caça. & matauan los uenados con aquellas armas. fizieron de suyo muy granada mientre en la cibdat de effeso un grand templo et muy fermoso a onrra de diana a quien llamauan los gentiles deessa de caça. et siguen ellas aquel mester. Et desta guisa uenciendo las yentes et conquiriendo las tierras aquellas duennas de los Godos. touieron los regnos de Asia so el so Sennorio A cerca de cient annos. E en cabo tornaronse a sus companneras que dexaran en las pennas; que diximos de Marpesia. cercal mont caucaso. Et morando alli pararon mientes. & uieron cuemo minguan sus fijas et sus compannas & se yuan faziendo pocas. Et por non falleçer assi; ouieron so acuerdo de sse alegar a los varones de las vezindades porque ouiessem linage & creciessem sus huestes. Et fizieron sos paramientos de ueerse con ellos un tiempo en el anno. Et porque se fiziesse esto mas con guisa; mandaron fazer feria en so regno una uez en ell anno; o uiniessem aquellos uarones et ellas. & se uiessen alli con ellos. Et all otro anno en esse mismo tiempo uinien a aquel logar a aquella feria. & las que fincauan prennadas dell anno dantes e encaescieran; si eran fijos varones dauanlos a sos padres. & si nascien fijas tenienlas consigo & criauanlas. & ensennauanlas a usar de las armas. Et ueyense alli de cabo con aquellos sos uarones. & de si yuanse. & daquella guisa fazien su uida. Et demientre que estas duennas Amazonas andauan destruyendo asia; uino a dessora contra ellas una hueste de los de persia que lidiaron con ellas. & mataron dellas quarenta uezes mill. & mataron a Marpesia su Reyna. Et despues de marpesia regno sinope su fija. Despues de Sinope regno la Reyna Oridria. Esta mouio batalla contra menelao. & contra hercules. & fue ella uençada. mas muy mas por arteria quel fizieron que non por lid. & prisola alli hercules. Et morieron y de las huestes de las amazonas [fol. 137v] cient uezes mill. Et dio hercules a Oridria a su hermana Antiabe que regnaua con ella. Em pos esto enuio Oridria a Sciçia quel enuiassen acorro cuemo pudisse cobrar pora dar lid a hercules el grand. E regnaua estonces en Sciçia. un Rey que auie nombre Arpidon. Et este Rey membrauasse muy bien de cuemo uinien aquellas duennas Amazonas del Linage de los Godos. Et doliendosse de tan nobles mugieres cuemo aquellas de perderse assi; enuioles un so fijo en ayuda con muchos omnes darmas guisados pora lidiar. E des que llegaron al regno de las Amazonas; sopio hercules del grand poder que traye. et cuemo uinien guisados pora lid; et dubdolos & cogios a Grecia. Despues de Oridria regno pentesilea. Et uinieran estonces los griegos sobre troya pora destroyrlla. & Sopolio esta Reyna Pentesilia. Et por aquello que

fiziera hercules contra las Amazonas; guiso ella muy bien sus compannas; et cogios con Setaenta mill de de sus Amazonas. & uino en acorro de los troyanos; et fizo alli muchos nobles fechos. Pero en cabo matola y hercules et a muchas de sus duennas. Despues de pentesilea regno la Reyna Talisarid. Esta fizo paz con el Rey alexandre; et dexo de guerrear con los griegos. Et segund cuentan las estorias desta guisa se trayen las Amazonas. Los uestidos trayen con departimientos de muchas maneras. Cercenauanse los cabellos delant. & detras dexauanlos luengos. Taiauanse las tetas diestras. & trayenlas muy apretadas a los cuerpos con los uestidos. E eran a aquella sazón las que usauan de Armas & yuan en huestes; mas que dozientas uezes mill. Et touieron estas duennas de los Godos so regno fasta Julio cesar. & mantouieronle muy bien. & tienenle aun de estonçes fasta agora. En una tierra a que llaman feminia. E esto que auedes oydo destas duennas de los Godos; cuenta la estoria por mostrar que nobles omnes & que guerreros fueron los Godos; pues que las mugieres dellos fueron tan nobles /2/ et fizieron tantos buenos fechos. Et por ende dexa aqui la estoria de fablar de las Amazonas & torna a contar de los Godos.

De los fechos de los Godos. et de thelepho. & de Guriphilo Reyes dellos. & de la Reyna ThemaRis. Cuenta Orosio en su estoria que a cabo de muchos tiempos. los Godos ouieron el Rey que dixieron Thelepho. A este thelepho llama Juenal grand Rey. Este fue fijo de hercules el grand. & caso con la hermana del Rey priamo. & era el alto de cuerpo. Et por end le ouieron todos miedo por la grand ualentia que ouo. Ca assi era fuert cuemo hercules so padre. & semeiaual todo en la cara; & en la forma del cuerpo. Al regno deste llamaron Mesia los ancianos. Et fue hercules so padre en tiempo de gedeon iuyz de israhel. Este Rey thelepho lidio con los griegos a que dizien danaos. & mato en essa batalla a Thesandro cabdiello de Grecia. & firriendosse con Ajax uenciol. & segudo A Vlixes & ferironle el cauallo de guisa que ouo a caer & cayo el con el. & sobreuino achilles & diol una lançada por el muslo de que non pudo sanar luengo tiempo por quantas melezinas le fizieron. E pero que era llagado; toda uia alongo los griegos de las fronteras de so regno. & de si fino. Despues deste Rey thelepho ouo el Regno Euriphilo so fijo que ouiera daquela hermana del Rey priamo. Este euriphilo uino a la batalla de troya por amor de cassandra con sabor de ayudar a sos parientes & a so suegro. & luego que y lleo mataronlo. Despues a luengos tiempos. Ciro el muy nombrado Rey de persia; tomo contienda con Thamaris Reyna de los Amazonas. & passo el rio Araxes a lidiar con ella. & lidiaron. & uenciol aquella reyna thamaris; et matol en la batalla. et de si taiol la cabeça. Et mando adozir un odre lleno de sangre de omnes [fol. 138r] E porque auie este Rey Ciro fechas muchas batallas & muertas tantas yentes que eran sin cuenta. & se gozaua siempre de martar omnes; tomo ella la su cabeça et metiola en aquel odre. E enboluiendola en la sangre dixo; sangre cobdicieste fartate de sangre. Estonçes la reyna thamaris despues que ouo uençada la batalla & cogida la prea fuesse pora Misia. Et es misia aquella tierra a que agora dizen amazonia del nombre

destas duennas amazonas. Pero mudo estonces esta Reyna Tamaris el nombre a aquella tierra & mandola llamar Sciçia la menor. E fizo y una cibdat a que llamo Tamer del so nombre. & cuentan las estorias que assil dizen aun agora. E que las duennas que y fincaron daquellas Amazonas; que de caualleria se trabaian. que assi son nobles en Armas aun agora cuemo estonçes. E por razon dellas es llamada aquella tierra feminina.

De las batallas que uencieron los Godos contra los de persia; et contra los griegos.

Depues esto auino que el Rey dario de persia fijo de ydaspo. demando por mugier la fija de Ançiro Rey de los godos. & enuiogela pedir rogando. et menazandolo muy fuerte si dar non ge la quisiessse. Mas los godos non preciaron so ruego. nin dieron nada por sus por sus menazas ni por su cunnadez. Et tornaronse los mandaderos de dario sin todo recabdo daquello porque uinieran. Et fue dario muy quejado porque assi fincaua desdennado dellos. E auiendo muy grand pesar ende; guiso su huest muy grand en que ayunto sietecientas uezes mill omnes darmas. & por passar a ellos fizo de naues en dos meses una puente que tenie de calcedonia fasta constantinopla. & perdio alli bien ocho mill omnes de su hueste. Et en cabo temiendo que uernien los godos et quel tomarien la puent. tiros dalli; et tornos a Traçia quanto mas pudo. /2/ & dubdo que ni en Misia non podrie fincar seguro. & en queriendosse alongar mas murio. E despues deste Rey dario regno Serses so fijo. Et este Serses teniendose por maltrecho del desden & de la desonrra que los Godos fizieran a so padre; trabaios de uengallo. Et ayunto su huest muy grand en que ouo sietecientas uezes mill omnes darmas de suyos. & trezientas uezes mill de ayudas. & ouo de naues mayores; mill et dozientas pora darles batalla por mar. Et auien estas naues todas unos restos de fierro agudos pora quebrantar las otras contra que yuan. Et dotras naues de carga en que leuauan sus uiandas et armas & otras cosas que auien mester; leuo tres mil. Et des que fue assi guisado; salio contra los Godos por darles batalla. & quando fue a cerca dellos non los oso cometer. E uenciosse porque sabie que eran de fuertes coraçones & estables en lo que començauan. Et tiros de lo que auie començado. & fue dalli con uerguença sin lid et sin batalla. que ni les fizo danno; ni lo recibio dellos. Et otro ssi Philippo Rey de Macedonia que fue padre del grand alexandre; fizo paz con los godos; et puso su amistad con ellos. & dieronle por mugier a Medumpa fija de Gudila Rey de los Godos; que pidio el por parar bien sos regnos con este casamiento. Et estaua estonces Philippo en quexo de que non tenie de que complir cosas quel eran mester en fecho daquel casamiento. Et una cibdat de Mesia que dizien odissicana. yazie en frontera de las Amazonas. & por la uezindat que era muy de cerca; obedecien a Thamaris Reyna daquellas duennas. Et tomo el Rey philippo su hueste muy grand. Et yua por destroyr aquella cibdat & roballa. Mas auie y unos clerigos sacerdotes de los godos. & llamauanlos piadosos porque eran omnes de buena uida et sanctos segund ellos. Et guisaronse dunas uestiduras blancas cuemo uestimientas de sanctidat. & tomaron sos estrumentos de musica & de Alegrias. Et

[fol. 138v] abrieron las puertas de la cibdat et salieron los recibir rogandolos & pidiendoles mercet que ouiesen piedat dellos; et que los amparassen. Los de macedonia quando uieron que los salien a recibir daquela guisa; marauillaronse cuemo uinien atreuuda mentre et sin todo miedo. et tomoles cuemo espanto dellos. Et desfizieron las azes que auien paradas pora lidiar. & pusieron pazes con ellos et tornaron a su tierra. Et depues esto auino que sitalco que era omne sabio et maestro de los Godos et cabdiello. ayunto ciento & cinquenta mill omnes darmas. Et fue dar batalla a los de Athenas. & era Rey dellos Perdicos el contra quien tendiera Alexandre el grand la Sortija en Sennal quel dexaua por heredero del Sennorio de Athenas despues de ssi. quandol dio el so siruient en Babilonnia el pozon dont murio. Et fue alli la batalla muy grand. & pidieron mas los Godos. Et por el tuerto que los Griegos fizieran en Messia. entraron los Godos por Grecia et esparzieronse por la tierra. & destroyron tod el Regno de Maçedonia.

De los sabios de los Godos et de los sos conseieros.

Em pos esto regno en los Godos Boruista. & uino a ell en Goçia uno que llamauan digmeo. Et fue esto en el tiempo en que silla era consol en Roma. & tenie el principado. E leuantos este Rey Boruista por conseio daquel digmeo. & priso las tierras de los Germanos las que tienen agora los francos. Et dio boruista a digmeo por ello fascas tod el poder del Sennorio. E los Godos dalli adelant porque ueyen al so Rey. & a ssi mismos muy bien aconseiados daquel digmeo. Lo que el les conseiaua et tenie por bien; aquello iudgauan por cosa prouechosa et de salut et de sanctidat. en las cosas que ellos auien de fazer. E aquel mudo entrellos las costumbres que auien estonçes non tan buenas. Et /2/ este digmeo ensenno a los Godos fascas toda la filosofhya et la fisica. & la theorica & la pratica. & la logica. & los ordenamientos de los doze signos. et los cossos de las planetas. & el crescer & el descreçer de la luna. & el cosso del sol. & la astrologia. & la astronomia. et las ciencias naturales. Et duna braeua que trayen antes a manera de bestias saluages. & ensennolos a a seer mansos et philosophos. Et ensennandoles los saberes & las buenas costumbres; fue tenuto entrellos por muy bueno. & mandauanse por el. no sola mentre los medianos & los menores daquela yent mas los mayores et aun los Reyes. Et sobresto escogio digmeo de los mas nobles et mas entendudos & fizo dellos sacerdotes et obispos. & dio dellos que aprendiessen theologia. & llamolos pilleatos por nombre. de *pilleus* que dizen en latin por sombrero de cauallero. Et segund departen los sabios. esto era por las mitras de que trayen cubiertas las cabeças cuemo los caualleros las suyas de los sombreros. Et murio este digmeo. & ouieron en lugar del otro que dixieron Eumusico sabio cuemo ell. & onrraronlo los godos poco menos que a aquel. Ca tanto fue sabidor aqueste que por Rey. & por obispo le tenien ellos entre si. Et iudgaua este en sos pueblos toda iusticia muy complida mentre. Et pues que murio este Eumusico; ouieron por rey a grand tiempo depues otro quel llamaron darpaneo segund que adelante cuenta la estoria.

De lo que contescio a los Godos nuef annos ante que la era comencasse.

Un anno ante que Julio cesar fuesse alçado por emperador & que se començasse ell imperio de Roma. & nuef ante que la era se començasse;. Auino assi a la sazón que Julio cesar et pompeyo ouieron la grand batalla en los campos de Tessalia; sobrel [fol. 139r] Sennorio de los romanos. que fueron y en ayuda de pompeyo contra Julio cesar; los Godos. e los etiopianos. los de India. & los persianos. los de media & los Griegos. Los de scicia. & todas las otras yentes de tierra de oriente. Et segund cuentan las estorias; entre todos los otros; los Godos fueron alli mas fuertes. & lidiaron mas de rrezio; assi que Julio cesar con miedo dellos; asmo de foyr si no por la noche que partio la batalla. Et tornosse contra los suyos et dixoles. Ni pompeyo sabe uençer; ni Cesar seer uençudo. Ca si pompeyo uençer sopiesse; uencerie oy a Cesar; con tan fuertes yentes. cuemo aquestas. Et tod aquesto que a contado la estoria del fecho de los godos fasta aqui; todo contescio ante de la era. Et desde nueue annos ante que la era començasse; fasta en la era de ciento & ueynticinco que fue en el quinto anno dell imperio de domiciano. no cuentan las estorias que ninguna cosa del so fecho. Et esto puede seer; por razon que en todo aquel tiempo no fizieron ningunos fechos granados tanto fincaron destroydos et quebrantados de la batalla de Tessalia. ellos et todas las otras yentes; del mundo.

De lo que contescio a los Godos en tiempo de domiciano ell emperador.

En el quinto anno dell imperio de Domiciano que fue en la Era de ciento et veynticinco annos temiendose los Godos deste Emperador porque era muy cobdicioso. quebrantaron con ell; ell amiztat et la paz que ouieran con los otros principes de Roma. E auie luengo tiempo que assennoreauan los Romanos la ribera del Rio danubio. E los Godos estonçes con la desabenencia que tomaran con ell; fueron a aquella tierra daquel rio. & mataron la caualleria de los Romanos & a sos cabdiellos que estauan y. & destruyeron quant y fallaron. & taiaron /2/ la cabeça a cipio sabino que era alli adelantado de los Romanos. & desbarataron et robaron castiellos & villas et cibdades et quanto fallaron dell Jmperio. Estonçes ell emperador Domiciano ueyendosse en esta priessa tan grand; tomo todo so poder & fuesse pora quellirico a grand priessa. E escogio de su huest a mano daquellos que eran mas esforçados & mas fuertes en Armas. Et dioles por adelantado un cabdiello que llamauan fusco. & fizo atar muchos nauios unos con otros; et pararlos en aquel Rio Danubio cuemo puent. E mando a aquel cabdiello \*co passar pori con aquellas compannas et yr pora Dapponeo Rey de los Godos. Los Godos estonçes cuemo eran nobles en sos fechos; armaronse luego que lo sopieron. & uinieron contra ellos. & uencieronlos en la primera batalla. & mataron y a aquel cabdiello fusco. & cogieron el campo. & leuaron ende muchas riquezas daquellos caualleros romanos. Et tan grand fue la loor que touieron que alli en aquellos logares ganauan. que por aquella bien andança en que se alli ueyen; llamaron a sos cabdiellos *semideos* que quiere dezir medio



dioses. Et maguer que estas yentes auien nombre godos comunal o mientre; pero a aquellos que en scicia morauan que era en la partida de orient; llamauan ostrogodos. & a los que uiuien en la partida de occident dizien Vesegodos apartada mientre. E aquellos ostrogodos que uiuien en tierra de Scicia; tan grandes anchuras de tierra tenien. & tantos senos dessa mar; & rios con grandes riberas. et tanto saliron esforçados & puiaron a grand nombrada por sus fechos; que Vuandalo et Margomano principes de los Esquadios de que oyeron los grandes fechos dellos; et cuemo les yua bien; metieronse so el so Sennorio. E o fastida Rey de los Gepidas enuio mandado a Ostrogota Rey de los Godos. que o se guisasse pora auer batalla con ell; o quel dexas la tierra. [fol. 139v] Mas era el Rey mostrogota sesudo et de grand coraçon. & fuert en sos fechos. & quando oyo aquello respondio a fastida. que tal batalla cuemo aquella que la non amaua ell. & que tenie por dura cosa & nemigadera de tod en todo; de lidiar con sos vezinos. mas que tenie otro ssi por cosa desaguisada de dexarle assi la tierra. Guisaronse estonçes los gepidas que lo non dexaron por las razones daquel Rey Ostrogota. & uinieron lidiar con el. Et començoles ostrogota a maltraer en la batalla. & desbarato una partida dellos. Et uencios el Rey fastida. & fluxo de la batalla muy enuergonçado; et tornos desta guisa a su tierra. E los Godos fincaron por uencedores & non se quisieron tirar dalli. ant y moraron bien cuemo en su tierra. & alli uisquieron dalli adelant mucho tiempo et fueron y bien andantes.

De los fechos que contescieron a los Godos en tiempo de decio ell emperador.

En quanto aquesto fue murio el Rey Astrogota. E alçaron los Godos a Gnauia por Rey. E auino assi en el tiempo de Decio ell emperador. En la era de trezientos & nouaenta y un anno. Que este Rey Gnauia partio su hueste en dos partes. & enuio ell una a destroyr a Mesia. que desampararan sus principes por su flaqueza et su maldad. Et guisos el con el otra parte de su huest pora yr a la cibdad de philopoli. Et fue et cercola. & teniendola cercada luengo tiempo; desbaratola robandola toda uia. & era y por cabdiello della uno que dizien prisco. Et este prisco ueyendose en arrequexamiento ouosse de auenir con ell. & fizieron sus posturas de pazes. & querie yr Gnauia a lidiar con el emperador decio. Et guisos et uino contra ell. & uinieron a la batalla de la una et de la otra part. E fue y luego ferido duna saeta el fijo de deçio de guisa que murio dello. & començauan por ende a desmayar /2/ los de la hueste. Et ueyendo esto ell emperador decio; dixoles por los conortar et por los esforçar. Amigos el fecho de Roma non se deue minguar por perdida dun cauallero. Pero con tod esto doliese ell en el coraçon de la muerte de so fijo. cuemo se deuie doler padre. et començo a lidiar mas de rrezio por uengar la muete de so fijo. tanto que uencio sos enemigos. E des que fue acabada aquella batalla; murio luego a pocos dias Decio ell emperador.

De lo que contesçio a los Godos en el tiempo de Valeriano et de Galieno los emperadores.

En el segundo anno del imperio de Galieno & de ualeriano que fue. En la era de dozientos et nouaenta et cinco. desçendieron los Godos de las Alpes o morauan. Et passo la hueste dellos en muchos nauios a Asia; por la mar de elles. Et quebrantaron en aquella prouincia muchas cibdades. Et el muy rico templo de la deessa Diana; el de que conto la estoria ante desto que fizieran las duennas amazonas a onrra daquela deessa. Et pues que sacaron ende todos los thesoros et las riquezas que fallaron muy grandes en aquel templo. & encendieron & quemaronlo todo. & robaron toda tierra de calçedonia; et destruyeronla. Et esta calcedonia es la cibdad que cornelio abido cobro despues & la refizo. Et cuemo quier que semeie agora real aun parescen en ella las sennales daquel destruyimiento. Et yendo los Godos con esta bien andança uenciendo cada logar robando et tomando las riquezas de las tierras; enriquescieron mucho. Et passando por ellesponto que es el mar de la Infant elles; en yendo su carrera destruyeron la cibdad de Troya & el castiello de ylion. E estas fueron las cibdades & los logares que el Rey Agamennon. & el Rey Menelao destruyeron por batalla. Et ellas yuan cobrando ya quanto del destruyimiento daquellos Reyes; sobreuinolles [fol. 140r] est otro destruyimiento de los Godos. Despues desto destroyron otra uez a Asia. & sintio tod aquella tierra la su crueldad. Ca segund cuentan las estorias; cometieron la cibdad Antiolos que poblo Sardanapaulo Rey de Assiria en la ribera daquela mar. et moraron y muchos dias; porque y auie fuentes de aguas calientes de que ouieron las yentes de los godos grand sabor et folgaron alli & cobraron de los trabaos que auien passados dantes. Et segund cuentan en sus estorias los sabios daquellas tierras; estas aguas eran muy sanas a grand marauilla pora todos aquellos que eran enfermos de alguna dolencia. Et de si en el seteno anno destes mismos emperadores que fue; en la era de trezientos destruyeron los Godos Grecia. & Macedonia. & ponto. Et ellos faziendo esto; murieron Galieno & Valeriano. & fue claudio alçado por emperador.

De lo que contescio a los Godos en el tiempo de claudio ell emperador.

Depues desto auino assi; en el segundo anno dell Jmperio de Claudio que fue en la era de trezientos et diez. Que des que los Godos ouieron destroyda toda tierra de Asia; tornauanse a sos logares o auien sus moradas apartada mientre. Et destruyendo ellos desta guisa las cibdades & las tierras que eran so el Sennorio de los Romanos; salio a ellos ell emperador claudio. Et lidio con ellos & uençiolos. & fizolos por fuerça tornar a los logares de las primeras moradas que ellos ouieran en Sciçia. Et porque uencio ell emperador claudio Augusto a esta yent tan fuert; et la partio & la alongo de los terminos del Sennorio de Roma; onrraronle los Romanos de onrra apartada de los otros emperadores. Et fizieronle un escudo dorado a sus Sennales. et pusieronle en la plaça de Roma. E una ymagen dorada fecha a su /2/ semeiança; & assentaronla en el capitolio.

De auriaco & Aurico & de Geberid Reyes de los Godos. & de lo que les contescio en tiempo de diocleciano. & de Maximiano. & de Costantino los emperadores.

Los Godos fizieron muchas ayudas a diocleciano et a maximiano emperadores de Roma. que començaron a regnar. En la ERA de trezientos & veynticinco annos. Et en tiempo de Costantino cesar el grand el fijo de elena que regno em pos estos emperadores. & començo a regnar en la era de trezientos & quarenta et seys annos. fueron olvidados los Godos et pospuestos que les non demandaua este cesar ayuda ni otra cosa ninguna. Cal yua muy bien en todos sos fechos. & lidiara con los turcos et con los de persia & uencieralos; et quebrantaralos mala mientre. E otro ssi porque uenciera diocleciano a Achilles en Alexandria. Et quebrantara Maximiano a los herculeos & a los quingencianos en Affrica. Et començaron estonçes los Romanos por estas bien andanças a olvidar et desdennar las ayudas de los Godos. Et por esto cometieron los Godos a los Sarmatas. E uinieron a dessora con muy grandes compannas & muy guisadas & muy apoderada mientre sobre los Romanos. Et destruyeron quanto fallaron robando las tierras & metiendo a espada los que alcançauan. Guisosse otro ssi este Costantino el grand et fue contra ellos. & lidiaron et fue la batalla muy grand. & uenciolos el cesar. & fizolos por fuerça passar el rio danubio. Et finco el con muy grand prez. por muchas otras yentes que auie uençudas & quebrantadas; et las conquerira. Et sobre todo porque uenciera a los godos desta uez. Et llegaron sobresto los Romanos. & el Senado todo. & fizieron grandes alegrias et dieron grandes loores al cesar ante tod el pueblo; porque uenciera tan [fol. 140v] grand yent et tan fuert et cobrara all imperio de Roma su tierra que se perdie. Los Godos tornaronse estonçes a su tierra et fincaron y de morada un tiempo. Mas pero que fueran uencidos. Porque non sabien estar quedos si no trabaiarse siempre de armas et de lides; ensayaron de lidiar otra uez con los Romanos. regnando entrellos dos Reyes que auien nombre Ariaco & Aurico. Et destruyeron dessa uez a tierra de pannonia et a Jtalia. & corrieron a liguria. Et tanto se pagaron daquella tierra que fallaron buena; que se trabaiaron de fazer y de so nombre una cibdad muy nombrada que semeiasse a Roma. E cuentan algunos que fue esta la çibdad Verona. que quiere dezir tanto cuemo mal de Roma. segund que a de ssuso contado la estoria. Otros dizen que Sicambria que fue poblada cerca la laguna Meotida. Despues destes Reyes Ariaco & Aurico fue Geberid Alçado por Rey de los Godos en el dizeseteno anno dell Jmperio de Costantino. Quando andaua la era en trezientos et sessaenta & tres. Et regno doze annos. Et uinie este Rey Geberid de los mas nobles que en los Godos auie. Et trabaiosse siempre de grandes fechos por egualarsse con aquellos dont el uinie. Et fue luego en comienço de so regnado contra la yent de los vuandalos. & lidio con Huymar que era Rey dellos; et uenciol et echol de su tierra. Et el Rey huymar et sos Vuandalos; pues que se assi uieron quebrantados & echados de sos logares; pediron a Costantino cesar tierra de pannonia. & el Cesar diogela. & ellos fincaron y de morada; bien sessaenta annos. & mandauanse por los emperadores de Roma. et manteniense por los fueros que les ellos dauan cuemo sos uassallos. Em pos esto a luengo tiempo auie en Roma un ric omne que

llamauan Stilicon. & era Maestro de la caualleria de los Romanos. et consul & patricio. E este ric omne rogo a los Vuandalos que fuessen contra las francias et que /2/ las prisiessen. & ellos fizieronlo. & prisiéronlas et robaron las fronteras de aderedor; segund que de ssuso auedes oydo en la estoria del so Sennorio. Et em pos aquello quisieranse tornar a sus moradas a pannonia. mas non pudieron ante los Godos; que uinieran alli entre tanto. & ge lo estoruaron

De hermanarico Rey de los Godos. Et de lo que les contescio en tiempo de Costantino. & de Costante los emperadores.

En quanto aquesto contescio murio el Rey Geberid. Et alçaron los Godos por Rey a hermanarico;. En el segundo anno dell imperio; de Costantino et de Costantio & costant. fijos del grand constantino. En la era de trezientos et setaenta y nueue annos. et regno treynta annos. E este Rey hermanarico domo muchas yentes fuertes; & metiolas so so Sennorio; et so sos fueros. Et tanto salio Rey de grandes fechos; que muchos le quisieron egualar a Alexandre el grand. Et auiedo el ya conqueridas muchas yentes. et teniendolas so el so poder. auiedo ende grand nombradia; non se touo por pagado. si non llegasse al so Sennorio la yent de los Erulos de quien era Rey Alerigo. Et maguer que esta yent era ligera & pressurosa et auien uençido muchas yentes con su pressura; pero uencieronlos. los Godos et fueron a seruicio de hermanarico. Despues desta conquista de los Erulos. fue aquel Rey hermanarico contra los Veneçianos. & maguer que los ueneçianos non eran omnes que tanto usassen darmas; pero eran muchos que se trabaiaron de comienço de deffenderse de los Godos. mas uençieronlos; los Godos a ellos. & a los de Esclaunonia que uienen dum linage dont ellos. & los ayudauan. & metiolos el Rey hermanarigo so el so Sennorio. & fue Sennor dellos cuemo de su conquista. Et porque [fol. 141r] en tiempo deste Rey hermanarico se faze primero emiente de los fechos de los Vgnos. & fue primera batalla que ellos ouieron con los godos; por ende dexa agora aqui la estoria de hablar de los godos. & cuenta de los Vgnos. no por sennorio que ellos ouiesse en Espanna. ca numqua entraron en ella. Mas por razon que fueron del linage de los godos de parte de las madres. E por muchas batallas que ouieron con ellos. E daqui adelante ua contando los sus fechos desso uno con los de los godos.

Del fecho de los Vgnos. que gentes fueron & de que linage. & cuemo ganaron tierra de Scicia.

Segund cuentan los Antigos. Philimer rey de los godos fijo del Rey Gardarigo el grand que fue el tercero Rey que ellos ouieron depues de la salida de Scancia. & gano las tierras de Scicia segund que es de suso dicho;. FFallo entre su pueblo unas mugieres sabideras de encantamientos & de fechizos. & llamauanlas en el language de los godos *alirunnias*. & temiendo que farien algunos fechos malos en su gente; fizolas echar de la hueste & sagudar much a lexos. assi que se fueron pora las montanas & pora los yerros. E ellas andando alli cuemo desarradas. fallaronlas los omnes montesinos que son llamados Satiros & faunos sicarios. E destos tales fallo uno sant Antonio en el

desierto quando fue buscar a sant paulo el primero hermita. E segund cuenta sant iheronimo; uno destes tales troxieron una uez uiuo en presente a Alexandria all Emperador Costancio. E no fallaron hy ell Emperador & dexosse morir el Satiro. E los que lo trayen abrieronlo & salaronle & leuaronle a Anthiochia a mostalle all Emperador Costancio. & era muy pequenno. & traye toda la cabeça llena de cornezuelos pequennos. E estos tales quando fallaron aquellas mugieres de los godos yoguieron con ellas. & fizieron /2/ fijos & fijas. de que se leuanto el linage de los hugnos. E luego de comienço fueronse criando entre los tremedales de la laguna meotida. & eran gente menuda de cuerpos. & negros & crespos. & delgados. assi que apenas semeiauan omnes. & non se entendien en otra fabla ninguna si no en la uoz tan sola mientre que semeiaua ya que poco a las de las otras gentes. E auien las caras much espantosas. ca no auien sino sennal tan sola mientre de narizes. & los oios mas semeiauan puntos de forados pequennos que otra cosa. & por esta razon las sus caras eran cuemo cosa desformada & sin fechura ninguna. & moraron muchos tiempos entre aquellos lagunares cuydando que no auie salida a ninguna parte. E eran muy ligeros a marauilla. & tirauan muy bien darco. & usauan mucho de caça. & matauan los uenados & daquello se gouernauan. E maguer que eran los oios pequennos auien la catadura braua & toruada & much espantosa. E eran anchos despaldas & auien las ceruizes muy fuertes. & caualgauan ligera ment. & eran soberuios por natura. E auino assi una uez que ya quantos dellos corrieron de pos una Cierua. E yendo por el rastro della; trauessaron todos aquellos lagunares. & llegaron a tierra de Scitia o uiuien muchos de los godos & eran sennores della & de todas las gentes que y auie. & aquellos que uinieran tras la cierua pararonse en un logar & mesuraron la tierra muy bien & semeioles muy buen logar de ueuir. & tornaronse para los suyos & contaronles todo aquello que uieran. & allegaronse todos & guisaronse bien de bestias & darcos & de saetas. & guiandolos aquellos que fueran de pos la cierua; passaron a tierra de Scicia. & echaron ende a los Godos que la tenien por su morada. & no tanto por guerra cuemo por espanto que auien dellos. de cuemo eran feos & espantosos de uista. & ganaron toda aquella tierra. E deste linage tan esquiuo. uinieron los hugnos. ca des que se fueron uoluiendo a las otras genges & llegando a las otras mugieres; fueron perdiendo [fol. 141v] aquella estranneza de fechuras. & fueron toda uia mas semeiando omnes en fechuras & en fechos. & ouieron reyes de suyo. & con tan grand atreuimiento que tomaron porque uencieran a los godos; no les auondo tierra de Scicia & uinieron conquiriendo las tierras fasta en las francias segund que adelante oyredes. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar desto; & torna a contar de los godos & de las batallas que ouieron en uno ellos & los Vgnos. & de las que ouieron con las otras yentes del tiempo de ualient ell Emperador & del Rey hermanarico adelante.

De cuemo uencieron los Vgnos a los astrogodos. & murio el Rey hermanarico. & fueron echados los Godos de tierra de Scitia en tiempo de los Emperadores Valent & Valentiniano.

Des que ouieron los Vgnos uençudas todas aquellas gentes de tierra de Scicia. açaron Rey entre ssi uno que auie nombre Vualamer. E a aquella sazón andauan ya los astrogodos partidos & apartados de los godos. E el Rey hermanarico andaua tan maltrecho que a penas se podie mouer duna grand ferida que recibiera en una batalla. E Vualamer el Rey de los Vgnos que sopo aquesto; guisosse con todas sus gentes & dio salto en los astrogodos que andauan apartados de los Vesegodos & quebrantolos mala mientre. & uenciolos & mato muchos dellos sin cuenta. E quando lo oyo el Rey hermanarico. lo uno con el dolor de la ferida. & lo mas con el grand pesar daquellas nuevas murio. E esto fue en el tiempo de los Emperadores Valente & Valentiniano. que començaron a Regnar en la ERA de quatrocientos & cinco. E la muerte deste Rey que era tan bueno; guiso a los Vgnos de poder mas que los godos. porque no ouieron qui los Emparasse. assi que corrieron los Vgnos con ellos & astragaron los fascas todos. & echaronlos de los logares de sus moradas. E los astrogodos que escaparon en aquella guerra. & los gepidas /2/ daquel tiempo adelante siempre fueron en poder de los hugnos fasta la batalla de los campos catalanos. que començaron a Regnar Vualamer Rey de los ostrogodos. & Ardarico rey de los gepidas segund que adelante cuenta la estoria. E los Vesegodos que pudieron escapar de poder de los Vgnos; enuiaron pedir a Valent ell emperador que les diesse tierra de tracia & de Nicesia en que morassen. E ell Emperador otorgogelas. E ellos fueronse yendo pora alla

Del regno de Athanarico & de fridigerno reyes de los Godos. & de la desauenencia que ouieron porque se partieron en dos partes.

EN el quinto anno dell Imperio de Valent & de Valentiniano. QVe fue en la ERA de quatrocientos & nueue annos Açaron los godos a athanarico por rey & salio muy cruel contra la fe de ihesu xpristo. & començo a penar & matar a los godos de su yent que eran xpristianos. & fizo Martires a muchos daquellos que no querien aorar a los ydolos. E porque era ya en ellos tantos los xpristianos que se enoiaua de matarlos; no sabie terrerias ni premias que les fiziesse. & dioles suelta ques fuessen a la prouincia de los Romanos. E en el trezeno anno destes mismos emperadores que fue en la ERA de quatrocientos & dizisiete entro desabenencia entre los Godos & partieronse. los unos con athanarigo. los otros con fridigerno. E lidiaron unos con otros en la ribera del Rio ystro. & destruyeron e a reuezes en sus moradas mismas. Mas uencio Athanarigo a fridigerno con ell ayuda dell Emperador Valent. & començo a seer de mayor poder que el. E era fridigerno cuemo Rey menor. E en cabo porque la nobleza de la yent de los godos se non partiesse nin se perdesse; apartos fridigerno con los de la su yent que eran de los astrogodos. & que auien mas sabor de ueuir en oriente. & Athanarigo con los Vesegodos que querien mas [fol. 142r] ueuir en occident. & desta guisa fincauan sus tiendas en cada logar. los ostrogodos contra orient; & los Vesegodos contra occident. Estonces les ensenno el Obispo Gundila la ley de xpristo. & trasladosles en el so language

el nuevo & el viejo testamento. E los godos que fasta alli crouieran a la uanjdad de los ydolos. & fazien sacrificios a los dioses de los gentiles. recibieron la fe del nuestro sennor. E fizieron eglesias & ouieron clerigos ordenados de missa & de las otras ordenes. & sus letras apartadas que les fizo Gundila so obispo. E estas letras son de que falla omne aun agora escripturas fechas en muchos libros antigos en las espannas & en las gallias. & segund diz la estoria esta es la letra a que llaman toledana. E enuiaron estonces por esta razon sos mandaderos con sos dones all Emperador Valent & demandaronle que les diesse qui les ensennasse la ley de la fe de xpristo. Mas ell emperador Valent andaua desuiando de la uerdat de la eglesia. & trabaiauasse de la heregia de Arrio. E quando oyo que los godos tomauan la fe de nuestro sennor; mostro quel plazie. & enuios clerigos de missa hereges que les ensennaron la heregia & los trastornaron. & llegaronlos all yerro dell Emperador que el creye. & esparzieron poçon de muerte en yente tan noble cuemo aquella. E esta erranca aprendieron & touieron por creencia & guardaronla luengo tiempo. & esto fue fastal tercero concilio de toledo que fue fecho en tiempo del Rey recaredo. E los godos luego que recibieron las letras de Valent; fizieron sus eglesias segund ell ensennamiento de la creencia que tomauan de la heregia de arrio en la diuinidad. E era esto que creyen. que el fijo menor era en deidat que el padre. & que ell espirito sancto ni era dios ni salie de la substancia del padre. Mas que era criado por el fijo pora seruicio damos. E que una era la natura del padre & otra la del fijo departidas cuemo las personas. E que otra era la natura del fijo. /2/ & otra la dell espirito sancto. & que por la carrera desta creencia no onrauan los godos un dios & un sennor segund que las santas escripturas mandan. Mas manifestauan & onrauan tres dioses & tres sennores. segund la uanidat de la heregia de los arrianos. E esta mentira & locura touieron muchos annos. pero en el cabo menbraronse de su salut. & teniendo por mala aquella porfia de que usauan; tornaronse a la unidat de la fe de xpristo.

De la fambre de los Godos & de la muerte dell Emperador Valent.

EN el catorzeno anno daquellos dos Emperadores sobredichos. que fue en la era de quatrocientos & diziocho. Auino assi. que los Godos que echaran primera miente a los xpistianos de sus moradas; fueron ellos echados de los Vgnos con sos reys Athanarigo & fridigerno. de guisa que con quexo de los enemigos ouieron a passar el Rio danubio. ca non podien ya soffrir la fuerça de la yent. & dexaron alli las armas. & dieronse al sennorio dell Emperador Valent. Mas pues que se uieron apremiados de los Romanos contra la costumbre de la franqueza que solien auer; ensayaron de leuantarse contra ellos. E acaecioles estonces periglo de fambre. E fridigerno & Atanarigo que eran estonces en uez de reyes començaron a dolerse de la mengua de la huest. & començaronles a dar las animalias que no eran de comer. de guisa que dauan un sieruo por un pan. o por diez libras daquellas carnes. E desde ouieron uendudos los sieruos & comidos los muebles. & non tienen ya al que dar porque comiessen; demandauanles los mercaderos los fijos. E ellos porque fincassen sus

fijos a uida & no muriessen de fambre; escogieron de perder antes la franqueza que no la uida. Ca el uendudo maguer que finca sieruo; pero uiue. & por ende uendienles los fijos. E acaescio en esse tiempo que el dictador de los Romanos enuido con enganno a comer a fridigerno que era en uez de Rey [fol. 142v] entre los godos. E fridigerno non sabjendo ell enganno que fazie el dictador; uino con pocos a comer. E los Romanos apartaron a los de fridigerno en un palacio & començaronlos a matar. E oyo fridigerno las uozes & salio luego apriessa. & librando de muert a sos companneros trauios de matar en los Romanos. & pues que este fecho les acaecio. no les peso con ello. & escogieron por mejor de morir ante en batalla que a fambre. E mataron a Lupicino. & a Maximino. cabdiellos de los Romanos. & perdieron los Godos aquel dia la fambre. & los Romanos la segurança que auien dellos. E començaron los Godos non cuemo auenedizos & estrannos. mas cuemo cibdadanos & sennores a sennorear todos los moradores de la tierra que auien los aueres & a todos los otros. E metieron son su poder todas las tierras de contra septentrion fastal Rio Danubio. & apoderaronse de todo. & ell emperador Valent era estonces en Anthiochia. & pues que oyo estas nueuas saco luego su huest bien guisada. & fue para tierra de tracia contra los godos. E ellos otro ssi ayuntaron alli so poder & lidiaron con el. & uencieronle en unos campos laprados cerca la cibdat Andrianepoli. & fue ferido ell Emperador & fuxo. & metios en una casiella duna puebla pequenna. para asconder se allj & algunos de su companna con el. E los Godos cuemo lo sabien fazer en los otros logares. no sabiendo que ell Emperador en tan uil logar se metrie; dieron fuego a la casa & quemos y ell emperador & todos aquellos de su companna que eran y con el. & esto fue a grand derecho. porque el qui diera a quemar en los fuegos dell Jnfierno con su heregia tan fermosas almas cuemo las de los godos; que fuesse quemado dellos en el fuego temporal. E fallaron los Godos en aquella batalla los primeros confessores que fueran dellos. los que auien echados de su tierra pieça auie por la fe de ihesu xpristo segund que es de suso contado. & quisieran ques parassen de la su part & fuessen con ellos en aquella prea. mas no quisieron. E fueron y dellos /2/ los unos muertos a fierro; los otros esparzudos por unas montannas que auie y. E en fuyendo cataron los logares mas fuertes. & fizieron y sus bastidas. & fincaron & usaron por su xpristiandat & ouieron su amor con los Romanos. En aquel tiempo començaron los Godos a fincar de morada en tracia & en dacia la de la ribera. & poblarlas. & tenellas por su tierra natural. pues que aquella batalla uencieran en que tomaran grand exaltamiento & grand esfuerço.

De lo que acaecio a los godos en el tiempo de Graciano & de Theodosio los emperadores. & de la muerte de Athanarigo & de fridigerno sus reyes.

EN el tercero anno dell Imperio de graciano. & de theodosio. QVe fue en la ERA de quatrocientos & ueynt & uno. Auino assi que ell Emperador Theodosio cuemo era de agudo engenno & de buen conseio & esforçado. de guisa sopo atemprar con franqueza & con assessegamiento ell aspereza de



las leyes & de los mandamientos de los otros emperadores que abiuo la hueste de los Romanos que era tornada & fecha cuemo perezosa. & metiolos a cometer fuertes fechos & grandes. E los caualleros de Roma pues que entendieron que tenien mejor princep que no el qui fuera ante del; esforçaronse & ouieron feuzo de poder con los godos. E fueron con el contra ellos. & echaronlos de tierra de tracia. Mas enfermo theodosio tanto que cuidaron que morrie. E tomos estonces fridigerno con sos Godos & partio la huest & dexo dellos en sus moradas. & fue el con los otros & corrio a thessalia. & a Epiros. & a Acaya. & a Alateos. & robolos de quanto les fallo. E uino sobre pannonia. & era estonces ell Emperador Graciano ydo de Roma a las gallias. E luego que sopo esto ayunto su huest & uino a ellos & lidio con fridigerno & con toda su huest. & uenciolos luego & quebrantolos [fol. 143r] fiera miente & murio y fridigerno. E los que escaparon cogieronse ende & fueronse luego pora la hueste de Athanarigo que finco un anno por Rey de todos despues de fridigerno. E en el quarto anno daquellos mismos emperadores. que fue en la era de quatrocientos & ueynt & dos. Auino assi que Athanarico penso de cuemo uengasse la sangre de so compannero. Mas uino luego a ellos Graciano. & non tanto pora domarlos con armas cuemo pora amansarlos con amor & con donones. E ellos acogieronse a lo que ell Emperador quiso. & firmaron sus pazes entre si. & otorgoles ell Emperador que ouiesse uendida de uiandas. E plogo dend a theodosio quando lo oyo pues que fue guareciendo. & otorgo las pazes que alli fizieran. & puso su amor con Athanarigo & diol de sus dones & acogiol a su companna. & conuidol que fuesse con el a Costantinopla. E Athanarigo fizo lo que quiso & fue con el. E pues que entro en la cibdat & la uio tan noble. marauillos dell assentamiento della & del puerto o estauan las naues. & de los pueblos de las yentes departidas que se ayuntauan alli tantos. que semeiaua que bullien cuemo fuente o se ayuntan muchas aguas. E dixo agora ueo lo que oya & no lo creya. & marauillandose mucho Athanarigo de tan grandes cosas & tan nobles & tantas dellas; plogo mucho dello a theodosio. & onrol dalli adelant aun muy mas que fasta alli. E a pocos de meses murio y despues Athanarigo. E el emperador theodosio con el grand amor que auie del; onrol despues que fue muerto; mas que quando era uiuo. E fizol muy noble enterramiento assi cuemo pertenesce a Rey. En este anno mismo en que esto fue. era Vinitario Rey de los ostrogodos. de qui conto de suso la estoria que fincaran por sieruos de los Vgnos. & lidiaua quanto podie por la franqueza & por los sacar de seruidumbre.

De cuemo los godos uisquieron sin Rey en ell Jmperio de /2/ theodosio.

Depues que Athanarico fue muerto en Costantinopla. Auino assi en el quinto anno daquellos emperadores sobredichosque fue en la ERA de quatrocientos & ueynt & tres que los Godos que alli eran con el ueyendo la bondat de theodosio; dieronse all Jmperio de Roma. de guisa que uisquieron catorze annos so el sennorio de theodosio. & uno so el de archadio & honorio. que ni ouieron otro

Rey ni otro sennor. E fueron por ende dichos dalli adelante los *phederatos*. que quier tanto dezir cuemo auenidos por amiztad & por paz. En el sexto anno destos mismos emperadores que fue en la era de quatrocientos & ueyntiquatro mato Vualamer rey de los Vgnos. a Vinitario rey de los astrogodos en la batalla. E regno de pos el Vnimundo dos annos. E de si en el ochauo anno dell Imperio de theodosio que fue el segundo de quando començo a regnar solo. Que fue en la era de quatrocientos & ueyntiseys Murio el rey Vnimundo. e fue Orismuth alçado por Rey de los astrogodos & regno dos annos & de si murio. & dalli adelante estudiaron los Ostrogodos quaraenta annos sin Rey. E al diziseteno anno dell Imperio deste mismo Emperador. Que fue ell onzeno de quando començara a regnar sennoro. & que andaua la era en quatrocientos & treynta & cinco. Queriendo ell emperador theodosio uengar la muerte de Graciano. & sabiendo que auie siempre fallados los godos por leales; tomo dellos diez mil omnes darmas. & leuolos consigo contral princep eugenio que era fuert & brauo. & se alçara con espanna & con las francias. & lidiaron con el & uencieronle & uengo alli Theodosio a Graciano.

De cuemo los godos desecharon el sennorio de los Romanos. & de las batallas que ouieron con Stilicon en tiempo de Archadio & de honorio los emperadores. pues que alçaron a Alarico & a Regayso por Reyes.

[fol. 143v] Depues de la muerte de Theodosio a los. ueynt & quatro annos que los Godos ouieron estado sin Rey. Auino assi en el primer anno del Imperio de Arcadio & de honorio. Que fue en la Era de quatrocientos & treynta & seys annos. Que aquellos dos Emperadores cuemo eran mancebos començaron a uiuir a su guisa; & a fazer lo que se les antoiaua. & minguaron a los Godos lo que tenien de su padre. & peso a los godos & crecioles ende enoio. E temieron que por tan luenga paz ques podrie perder la su uiueza que ellos solien auer en Armas. & iudgaron entre ssi que no era derecho ni bien de seer ellos so el poder de los Romanos; ni aguardallos. & desamaron las su leyes & el so Imperio. cuemo daquellos a quien ellos uencieran muchas uezes en batalla. Et mientras ellos estauan cuydando en escoier Rey entre ssi; fizieronse uandos & partieronse. los unos con un so princep a que dizien Radagayso; Los otros con otro a que llamauan Alarigo. Et lidiaron unos con otros & fizieron grand mortan en si. Pero en cabo acordaron en uno amos. pora destruimiento de los Romanos. & ouieron una entencion. & fizieronse dun conseio que regnassen amos equal mentre. pero que andudiesse Alarigo por mayor. E partieronse luego pora yr robar las tierras de Jtalia. E en el sexto anno destos Emperadores que fue en la ERA de quatrocientos & quaraenta & uno. Auino assi que Stilico el consul por desfazer ell amor que era entramos hermanos los Emperadores fizo fazer en Roma maestro de la caualleria a Alarico Rey de los Godos. E en el dezeno anno destos mismos emperadores. que fue en la ERA de quatrocientos & quaraenta & cinco. Radagayso que era de los scitas & uinie dellos por linage & aoraua los ydolos. omne muy cruel. & barbaro en sus

costumbres; tomo de los godos dozientas uezes mil omnes darmas. & fuesse pora tierra de Jtalia a destroyrla toda /2/ muy braua mientre. prometiendo a sus dios en despreciamiento de ihesu xpristo que el les farie sacrificio de la sangre de los Romanos & assi lo fizo. ca destruyo muchas cibdades & muchos castiellos & mato muchas gentes. E daqui se leuanto grand mormorio entre los Romanos que porfazauan de xpristo. & echauan la culpa deste destruyimiento a la xpristiandat que dizien que les no yua assi mal en el tiempo que aorauan los idolos. E el mayor porfazador desto era Simaco un rectorico. que fazie muchas epistolas del aorar de los idolos. & de poner en los templos ell altar del uencimiento. Mas a todos estos fizieron callar Sant agostin con el libro que fizo de la cibdat de dios. E paulo orosio con la su estoria. E prudencio con su libro. en que se muestran bien todas estas cosas. E andando assi Redagayso destruyendo las tierras. Auino assi en el catorzeno anno destos emperadores. que fue en la Era de quatrocientos & quaraenta & seys; Que lo sopo Stilicon que era cabdiello de los Romanos & andaua alla con sus compannas. & salio a ellos en los montes de Toscana. & guiso porque los tomasse entre unas angosturas; & fue assi. E cercolos & quexolos de fambre mas que de armas. assi que todos desmayaron & murieron dellos los mas. & en cabo fue radagayso preso & muerto. Muerto radagayso finco alarigo & començo a regnar solo. E regno cinc annos. sin los que auie ante regnados. E era este Alarigo xpristiano por nombre. mas herege de uoluntad. E pues que oyo que aquella muchedumbre de los godos assi muriera; ouo conseio con los sos. en el quinzeno anno de honorio que fue el segundo que el & theodosio su sobrino regnaron en uno. En la Era de quatrocientos & cinquenta enuiaron dezir all Emperador honorio. que si los dexasse que fincarien ellos en paz en Jtalia. & no farien y mal ninguno. & si no por batalla se aurie de partir. Mas honorio temiendose de qual quier destas pleytesias ouo so conseio [fol. 144r] con el senado. E por echarlos de los terminos de Jtalia & alongarlos ende; fallaronse el & el senado en alongallos lo mas que pudiessen. & otorgaronles las francias que tenien ya cuemo perdudas por los Vuandalos & por los otros barbaros. Los Godos demandaronlo a los ydolos. & con el conseio dellos recibieron a los Romanos aquel donadio. & ouieronle por firme. E mouieronse dalli. & uinien pora aquellas tierras que les dauan. & no fizieron en Jtalia ningun mal. E en el diziseseno anno del Jmperio de honorio. que fue el tercero dell & de theodosio su sobrino. En la Era de quatrocientos & cinquenta & seys annos. Auino assi que en uiniendosse los godos pora las francias. non sospechando de los Romanos ningun mal. nin se guardando dellos; Salio a los godos Stilicon patricio suegro de honorio & natural de los Vuandalos. que fueron yent desleal & engannosa. & trabaios de cometerlos en las alpes & desbaratarlos alli. & dioles salto en el dia santo de pasqua. Mas los godos acordaron en uno & esforçaron cuemo solien otras uezes. E menbrandose de la muchedumbre de la su yent que se perdiera con radagaiso & los matara aquel Stilicon pararonse de rezio contra el & lidiaron de guisa que todos los mas de la su huest le mataron alli. E tornaronse a

tierra de Liguria. que auien ya dexada em pos si. & robaronla toda & destruyeronla. E destruyeron otro ssi a Emilia. & corrieron a Toscana.

Del destroymiento de la cibdat de Roma & de la muerte de Alarigo.

Aquell anno mismo en que esto fue; guiso el Rey alarico sus huestes & con grand pesar que ouo por aquella deslealtad que Stilicol fiziera; Començo de guerrear a Roma por uengar la muerte de Radagayso. & cerco la cibdat & quebrantola. & entro en ella & fizo grand mortandat en la yent. E Roma que solie uencer todas /2/ yentes; fue uençada de los godos. & metuda so el poder dellos. E fueron alli los Godos de tamanna piedat. que a los que fuyen a los santuarios a todos los perdonaron que los no sacaron ende. E otro ssi des que fueron dentro en la cibdat; non quisieron matar ninguno. E a los que fallauan fuera de los logares de los martires si a ihesu xpristo se allamauan & a el & a los santos nombrauan porque los dexassen; no les fazien mal ninguno. E aun a los otros maguer que ueyen que los podrien prender o matar; piedat derecha los tornaua ende que los non podien ferir. E andando los Godos por la cibdat faziendo cuemo querien; fallo un ric omne dellos passando por la cal una uirgen dorden mancebiella. & dixol de buena guisa sin toda palabra mala. que si algun auer tenie de oro o de plata que ge lo diesse de so grado. si quisiesse. E ella catando su alma & por nol mentir descubriol lo que tenie del tesoro del monesterio de su mongia. E el cauallero quando uio la fechura & la fermosura daquellos uasos que fueran fechos dell abondamiento de los Romanos; marauillos mucho. E estando el catandolos & marauillandose dellos; dixol aquella uirgen. Estos uasos del santuario de sant pedro apostol me son a mi comendados. & tu tomalos si osas & te treues. ca yo non te oso dar el sancto sacrificio que es en ellos. El godo quando el nombre dell apostol oyo fue espantado & ouo grand miedo. Et enuio so mandadero al Rey quel dixiesse este fecho & esta razon. & respuso luego el Rey al mandadero. que aquellos uasos & todas las otras cosas que dalli fueran tomadas; que luego las tornassen al santuario de sant pedro con muy grandes onras. & por mano daquella uirgen que lo guardaua. E dixo assi. Que con los Romanos auie el guerra & lidiaua & no con los apostolos de ihesu xpristo. E el godo fizo cuemo el Rey mando. & torno la uirgen muy onrada con so thesoro. & tornaron con ella todos los que dantes la yuan acompannando por ge lo tomar. leuando sobre sus cabeças [fol. 144v] aquellos uasos doro & de plata. cantando ymnos & cantigos con grandes loores. Estonces los xpristianos que yazien escondidos quando oyeron las uozes destes cantares salieron a ello. & llegaronse seguros con aquellos que yuan alli. & otro ssi los Romanos que eran gentiles uinien a aquellas compannas. & por seer seguros mezclauanse con ellos & fazien semeiança que eran xpristianos. E los godos teniendolos por xpristianos; no les fazien ningun mal. Fue la cibdat de Roma presa de Alarigo Rey de los godos Andados mil & ciento & sessaenta & tres annos. de quando fuera fecha. E assi cuemo cuenta el primero sant Innocencio papa que estaua estonces en Reuenna porque no uiesse la

mortandat del pueblo peccador. dize que este quebranto de Roma. no uino por miedo de Alarigo nin de los godos. mas por iuyzio de dios. E en aquella entrada de la cibdat & en aquella tempestad prisieron los godos a placidia fija dell Emperador teodosio; & hermana de Arcadio & de honorio que eran estonces Emperadores. E tomaronla con grand tesoro de oro & de plata. & ganaron y muchas riquezas de los Romanos en tres dias que y souieron. E des que fue destroida una partida de la cibdat & encendida a logares. fincando los godos muy loçanos & por muy nobles con tantas riquezas cuemo tomaran en Roma. & por aquel uencimiento que fizieran fueronse dalli. E passando por chanpanna & por Bricia & por Lucania muy brauos & faziendo cuemo fizieran en Roma; llegaron a regio. & alli entraron en naues. & cuydando passar a Cezilla que era a cerca de Jtalia. ca estas dos tierras no las parte sino un mar pequenno; leuantosles alli tempestad. & perdios alli grand parte de la su huest. Mas tanta auien la loor de lo que acabaran en Roma; que la perdida que alli tomaron; no la touieron en nada. & pusieron ell auenimento daquel periglo; con el uencer de Roma. E a pocos dias en pos esto murio Alarigo a desso ora en la cibdat de Cusancia que auie destroida /2/ el mismo. andados. xxvij. annos del so regnado. E de la era quatrocientos & cinquenta. & lloraron mucho por el los suyos. & fizieron duelo muy affincada mientre. E tantol amauan que tomaron una grand companna de los catiuos que trayen. & medio dun rio que auie nombre barsento que passaua por aquella cibdat. fizieron desuiar ell agua. & mandaronle alli fazer su sepultura. & enterraronle alli muy noble mientre con muchas riquezas que metieron con el. E pues que fue todo acabado muy bien por encobrir el logar tornaron de cabo ell agua por y que no sopiesse ninguno el logar o yazie el Rey Alarigo. E a los catiuos que lo cauaran & lo labraran todo. porque lo no descubries ninguno dellos; mataronlos todos.

Del Rey athahulpho & de la su muert.

Des que fue soterrado Alarigo alçaron luego los godos por Rey a Athaulpho so cormano; quel semeiaua mucho en todo. E el primer anno del su regno fue a. xvij. dell Jmperio de honorio. E a quatro del de theodosio. En la Era de quatrocientos & cinquenta & dos annos. & regno tres annos. E no era grand de cuerpo; mas era apuesto. tanto que todos los quel ueyen se pagauan del. E este luego que ouo el regno torno a roma. & si a so thio auie y fincado algo todo lo leuo el dend a fita. cuemo qui rae alguna cosa. & cuemo las lagostas que uienen postremeras & lieuan lo que finca a las que uan delant. E otro ssi fizo en Jtalia. & non leuaron ende solamientre los aueres de los thesoros. mas poco & mucho todo quanto fallaron por todos los pueblos. que ge lo no pudo uedar ell Emperador honorio. E a placidia su hermana la que dixiemos que prisieran en Roma los Godos & la leuaron. Lo uno porque era de tan alto linage. lo al porque era muy fermosa; caso con ella este Rey Athaulpho en la plaça de Julio cesar en la cibdat de Emilia. E des [fol. 145r] que fue robado ell Emperador honorio de quant auie. por onrarle ya depues este Rey Athaulpho cuemo a cunnado;

dexol a Jtalia & fuesse el pora las francias. E guerro Athaulpho las francias luengo tiempo. & ouieronle a obedecer por sennor. E des que fue allj firmado el regno de los godos oyo Athaulpho las desmesuras & las crueldades de los barbaros en Espanna; & començo a dolerse de las mezquindades & de los quebrantos de los Espannoles & penso de yr a uedargelo. E en yendo el sobresto a las espannas. quando llego a la cibdat de barcelona estando un dia entre los suyos en su solaz diziendol ellos retraires & auenimentos adormeciosse daquela guisa; & degollol uno daquellos suyos. Esto contescio en el dizinoueno anno de honorio. E en el sexto de theodosio. En la ERA de quatrocientos & cinquenta & quatro annos. En el casamiento deste Rey Athaulpho & daquela Reyna placidia dizen algunos que fue complida la prophesia de daniel que dixo. Tomara el Rey de Aguilon la fija del rey de medio dia. & no fincara dellos linage. E llaman rey de medio dia a theodosio. & rey de aguilon a Athaulpho. & no finco dellos linage. ca no ouieron fijo ni fija. Mas dotra guisa se espone esta palaura en las escripturas. ca se entiende del Rey de Siria & del de Egipto. Ca el regno de los romanos no esta contra medio dia segund el lugar o daniel lo propheto. E en quanto aquesto fue el Conde Stilicon de quien conto de ssuso la estoria; asmo de echar dell Jmperio a honorio. & alçar por emperador a so fijo Heucherio. Mas lidio honorio con ellos & uenciolos. & matolos en la batalla a padre & a fijo. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar de Athaulpho; & torna a contar del rey Sigerigo que regno de pos el

Del rey Sigerigo & de su muerte.

/2/ Depues de la muerte de Athaulpho. alçaron los Godos por Rey a Sigerigo. E el primer anno del su Regnado fue a ueynte dell Jmperio de honorio. E a seys de theodosio. En la era de quatrocientos & cinquenta & cinco annos. E regno un anno. E este Rey Sigerigo fue el postremero de los Reyes godos que mal fizo en la cibdat de Roma. & en este se acabo la contienda de los Godos contra los Romanos en aquella cibdat. & en todas aquellas tierras. Este Rey Sigerico era comunal de grandez & de grand coraçon. & no muy fablador. ni amador de muchas mugieres. Era toruado en la sanna. cobdicioso de auer. Muy sabio pora aleuantar las yentes & mouer contiendas; & mezclar malquerencias. & coxcaua de cayuda dun cauallo. E auie muchos fijos. & por tal que fincasse el regno en ellos depues de sus dias. & que no cayesse en el pueblo contienda de batalla cuemo suele acaecer entre las otras yentes; començo a poner sus pazes con los Romanos. E los fijos que auie nascieran uno en pos otro desta guisa. El primero era Giserico. El segundo Hugnerigo. El tercero guntemando. El quarto trasamundo. El quinto hillerigo. E el Rey Sigerigo auiendo sabor de mantener a los fijos en paz. trabaiauasse de fazer en todas cosas tod aquello que a los Romanos ploguiesse. E los godos que siempre se trabaiauauan mas de batalla que de paz; asmaron luego traicion contra el de guisa quel mataron de mala manera a cabo dun anno que regnara. E agora torna la estoria a contar del Rey Vualia que regno de pos ell.

Del Rey Vualia & de las batallas que uencio en Espanna & de la su muerte.

Depues de la muerte de Sigerigo; Alçaron los Godos a Vualia por Rey. E el primer anno del su regno fue. A ueynt & uno dell Imperio de [fol. 145v] Honorio. E a ocho del de Theodosio. En la Era de quatrocientos & LVj. E Regno ueynt & dos annos. E fizieronlo los Godos so princep por razon de guerrear con el & auer batallas contra las otras yentes. Mas el mas se pagaua de paz que de guerra. E luego que començo a regnar puso so amor con ell Emperador honorio. & firmo sus pazes con el. Et diol a placidia su hermana muy onrada mientre. aquella que leuaron de Roma presa los Godos. E prometio all Emperador que toda uia serie en ayuda de los Romanos. E de si a ueyntisiete annos dell Imperio de Honorio. E a catorze del de theodosio. En la ERA de quatrocientos & sessaenta & dos. Enuio rogar a Constancio patricio a Vualia quel fuesse ayudar a las Espannas. por razon del amor que auie con los romanos. E fue Vualia alla & fizo grandes mortandades en las gentes estrannas que la sennoreauan. cuemo a de suso contado la estoria. & uencio & quebranto por batalla en la prouincia de guadalqueuir. a los Vuandalos & a los Silingos. Et a los alanos que podrien mas que los Vuandalos & los Sueuos. E de guisa los astrago & los desfizo que mato a Athazo so Rey. & non se atreuieron a dezir que regno auien. .E acogieronse a Gunderigo rey de los Vuandalos que era en Gallizia; & dieronsele por suyos. Et ayuntaronse todos otra uez & ensayaron de lidiar con Vualia. mas non pudieron soffrir el so poder Et fue uençudo Gunderigo & los Vuandalos segund que a de suso contado la estoria. de manera que ouieron a dexar espanna; & a passar a Affrica. E uenciendo Vualia en las Espannas desta guisa. & fincando end con grand prez & grand exaltamiento; tornos a Tolosa. E porque segudo los enemigos dell Imperio. & dexo libradas dellos estas prouincias cuemo prometiera; diol ell Emperador por suya la segunda gasconna. que es desdel rio que llaman Garona fastal otro que a nombre charanta. en gualardon de las batallas que uenciera. & otras prouincias & cibdades ya quantas con ella. /2/ E en quanto aquesto fue cumplieron los ostrogodos los quaraenta annos que uisquieron sin rey so el sennorio de los Vgnos. E a ueyntiun anno dell Imperio de theodosio. E a quatro del de Valentiniano el menor. En la era de quatrocientos & sessaenta & nuef. Alçaron por rey entre ssi a Vualamer. E regno treynta & un anno. E deste Vualamer fue hermano theudemmer el padre de theuderico. el que fue depues rey de Jtalia. Depues desto adolecio Vualia el Rey de los Vesegodos en Tolosa. & yogo y Enfermo luengo tiempo. E teniendo el en coraçon de passar a Affrica si sanasse. & echar ende a los Vuandalos; murio daquella enfermedat. E por ende cuenta la estoria daqui adelant del Rey theuderico que regno en so logar.

Del rey theuderico & de las batallas que uencio.

LVego que Vualia fue muerto alçaron los godos a Theuderico por Rey. E el primer anno del su regno fue a treynta dell Imperio de theodosio. E a treze del de Valentiniano el menor. En la ERA de

quatrocientos & setaenta & nueue & regno catorze annos. E non se teniendo por cumplido daquel regno de Gasconna que ell Emperador Honorio diera al Rey Vualia; començo a desuiarse de la paz de los Romanos de non la querer tener ni auerla con ellos. E cometio de batalla castiellos dell Jmperio de Roma & fizo y mortandades & prisolos. Et combatio el muy noble castiello de francia la de los godos que auie nombre Aureliaco. & agora llamanle Orliac. & cercol con muy grandes poderes. Mas uino a acorrer el castiello con muy grand gente Ecio cabdiello de la caualleria de Roma & fizol leuantar daquella cerca & yr dend con danno. En pos esto; fue tollido Ecio del sennorio de la caualleria por mandado dell Emperador Valentiniano. E cerco theuderedo la cibdat de Narbona. & aquexola mucho [fol. 146r] con fambre & con luenga cerca. E uino sobrel litorio cabdiello de la caualleria de Roma. E los hugnos con el en su ayuda. & leuataron dalli a theuderedo & segudaronle. & litorio faziendo de comienço sus batallas contra los Godos por el fecho de Roma. & yendol bien en ellas; demando despues conseio a los ydolos & a adeuinos cuemo farie. E fue enartado en las sennales de los espiritos. & en las respuestas de las adeuinanças. E por conseio dellos entro en batalla con los godos & mataronle y. & perdios daquella uez la hueste de los Romanos que era y con el. que pudiera alli fazer mucho de su pro si se guiasse por la fe de xpristo. & non por las adeuinanças de los ydolos. E pues que fue muerto Litorio enuio ell Emperador Honorio sus cartas & sos mandaderos al Rey theuderedo. E fizo theuderedo paz con los Romanos.

/2/ De la grand batalla de los campos catalanos. en que fue uençudo el Rey Athila & muerto el Rey theuderedo.

Las pazes seyendo puestas entrel Rey theuderedo & los Romanos; Aujno assi En el segundo anno dell Jmperio de Marciano. que fue a. xvj. del de Valentiniano. E a catorze del regno de Theuderedo. En la ERA de quatrocientos & nouaenta & uno. QVe Athila rey de los Vgnos con atreuimiento de Vualamer rey de los astrogodos. & de Ardarico rey de los gepidas. & de muchas otras gentes de partes de Aguilon quel obedecien & uinien en su ayuda; començo a guerrear con los Romanos & a destroyr las prouincias de las francias. derribando muchas cibdades. & quemando & astragando quanto fallaua. E ouo batalla theuderedo en los campos cathalanos con los Hugnos & con Athila rey dellos. Mas tan grand uino alli el poder de los Romanos. que tan poca parescio y la fortaleza de los hugnos; cuemo si no fuessen. ca eran alli en ayuda de Ecio cabdiello de los Romanos. los francezes & los bergonnonnes & los de Sanxonia & los briones que fueran en otro tiempo caualleros de Roma. mas estonces uinieron y en su ayuda. E sangibano Rey de los alanos que uiuie en aquella tierra tamanno miedo ouo de lo que auie de uenir. que pleyteo de dar a Athila rey de los hugnos la cibdat de Orlens que es en francia o estaua ell entonce & que la tenie en poder. Mas sopieron este fecho el Rey theuderedo & Ecio. & ante que uiniesse Athila a tomar la cibdat. fizieron unos



estrumentos & unas alturas que egualaron con el muro de la uilla. & cercaronla & tomaronla por fuerça. & prisieron al Rey Sanguibano & fizieronlo bien guardar por aquella sospecha. E quando uinieron a la batalla con el Rey Athila. tomaron al Rey Sanguibano & a toda su gente & pararonlos en medio de las azes [fol. 146v] entre ssi & los de la otra parte. E el Rey Athila quando esto uio fue much espantado & ouo miedo de entrar en aquella batalla. & començo a demandar por adeuinanças; cuemol yrie y. E los adeuinos cataron lo que auie de seer & dixieronle que el cabdiello del otra parte morrie. & por la su muerte se apaziguare aquella batalla. E quando el Rey Athila oyo aquesto. fue ya quanto mas conortado. porque sospecho que Ecio el patricio serie aquel que morrie en la batalla. E todo este atreuimiento de guerra que Ecio auie era por la espada de Vulcan el que llamauan los gentiles dios de la batalla que el tenie & ouierala desta guisa. Vn pastor andaua una uez por unos montes guardando sus uacas. & uio ell una dellas que traye e pie corto & marauillosse mucho quien ge lo cortara. & por saber quien fiziera tal golpe. tornosse por el rastro de la sangre por o la uaca uiniera. & quando lleugo al cabo del rastro fallo una espada que yazie so tierra & no tenie si non muy poco descubierto. & entendio que en ella se cortara la uaca. & cauo a derredor con su cuchiello & sacola. & fallo en ella escripto que aquella era ell espada de Vulcan. & presentola al Rey Atila. & el quando la uio fue much alegre a marauilla. & touo que el auie a seer sennor de tod el mundo. & quel auie otorgado Vulcan que el uenciesse en todas las batallas por su espada quel auie dada. E con este atreuimiento & con el grand poder que traye de muchos reyes con muchas yentes quel obedecien & que uinien en su ayuda. non dubdo aquel dia de cometer la batalla contra Ecio & contra theuderedo rey de los godos. E en los campos cathalos o fue la batalla estaua un otero alto que auien sabor de tomar cada una de las huestes. E tomaron los hugnos la diestra part. & Los Godos & los romanos con sus ayudas la siniestra. E entre estos tenie theuderedo la diestra part con los godos. & Ecio la siniestra con los romanos. E a Sanguibano con los Alanos pusieron /2/ en la delantera por tal que ouiesse a seer bueno por fuerça. ca mucho ayuda al omne a seer ardid en la batalla quando es cierto que non puede ende foyr. E los ugnos otro ssi pararon sus azes muy bien ordenadas. & tomaron ellos la delantera con Athila el su rey. E seye Athila en medio dellos encerrado en un corral que fizo a derredor de ssi de carretas & de Çarzos. & guardauanlo los Vgnos a derredor. & todas las otras yentes estrannas que y uinjeran en su ayuda fizolas parar a derredor de los suyos por seer el mejor guardado. E entre aquellos era y Vualamer el Rey de los astrogodos. E theodemiro su hermano que ielos ayudaua a cabdellar. E era y otro ssi Ardarico el muy loado Rey de los Gepidas que obedecien a Atila. & eran sus uassallos & el Rey Athila cuemo era muy sesudo a estos dos amaua el & preciaua mas que a todos los otros reyes que y eran. E a Ardarico el Rey de los gepidas. porque era muy sesudo & muy leal metiello en todos sus conseios. E a Vualamer rey de los Astrogodos otro ssi porque era omne que tenie bien poridat. & de mansa

palaura. & que no sabie denganno ninguno. E en se creer en este Rey Athila en aquella batalla fazie mucho su guisa. ca sabie que eran sus parientes los de la otra part. ca dun linage eran los astrogodos & los Vesegodos segund que a de suso contado la estoria Pero con todo aquello el Rey Vualamer en quanto fue su uassallo siempre touo lealdat. E Pero que estaua el rey Athila encerrado en aquel cortijo; andaua por el much acucioso catando a todos & esforçando los suyos. & auuiandolos a la batalla. E todos los los reyes & las yentes estrannas que y eran tan grand miedo le auien. que no catauan sino a los gestos de su cara parando mientes que serie lo que les mandarie fazer. & que fiziessen aquello que a el ploguiesse. E thurismundo el fijo de theuderado el Rey de los Godos. & Ecio el cabdiello de la caualleria de los [fol. 147r] romanos; firieron muy de rezio en la hueste de Athila. & tomaron por fuerça la altura daquel collado. & con la ayuda de la alteza desboluieron ligerament las azes de los Vgnos. E athila ueyendo los suyos toruados por esta razon. salio daquel corral & començoles a hablar & dixoles. Que ellos que fasta aquel ora no fueran uençudos que lo no fuessen alli. nin se diessen y por menores que los de la otra part. E diziendoles el estas palauras & otras; encendieronse a la batalla. de guisa que la tardança que y ouieran toda la pospusieron por el rey que estaua delant. & llegaronse a los de la otra part assi que se firien a mantenient con ellos. E fue esta batalla muy cruel & muy ferida. & duro mucho. assi que ninguna estoria antigua no cuenta dotra de tanta yente. que la semeie. ni que tan ferida fuesse en quato duro. Ca tanta fue y la sangre esparzuda. que corrie sobre la tierra assi cuemo agua. Estonces theuderado rey de los godos andaua a todas partes por la su huest esforçando los suyos & auuiandolos que lidiassen. & fue y ferido duna lança & cayo del cauallo. & tan grand era la priesa de los que lidiauan. quel cogieron so los pies & mataronlo y. E esto fue lo que los adeuinos dixieran dantes a Athila. Otro ssi alli fue muerto Laudarigo cormano de Athila. E partieronse estonces los godos de los Alanos & cometieron a los Vgnos & en uayronlos. & fuera y muerto Athila si no que fluxo a las tiendas. & ueyendo las mortandades muy grandes metios tras la guarda que auie el fecha de carros & de çarzos. E thurismundo fijo de theuderado cuydando que se tornarie de noche a sus compannas del collado que tomara con Ecio. teniendo que yua a los sos fue a sus enemigos. E ellos firieron en el. & ell en ellos. lidiando muy de rrezio. & firiol uno de los de la otra part en la cabeça & llagol & derribol del cauallo. Mas acorrierole los sos & alçaronle. & no lidio dalli adelant. Otro ssi Ecio partios de los /2/ sos con la tiniebra de la noche & andaua entre los de la otra huest preguntando muy esforçada miente cuemo contesciera a los godos. & en cabo salios assi dentrellos & uino a sus tiendas. & uinieron de pos el corriendo los de la otra part. E des que llego a los suyos començaronlos a guerrear muy de rrezio. & assi passaron toda aquella noch el & sus uassallos escudandosse de los escudos. & deffendiendosse de sus enemigos. E fue alli muy grand el torneo. assi que otro dia quando amanescio cataron los campos o lidiaran toda la noche & uieronlos llenos dombres

mueitos. E el Rey Atila maguer que se dexara de las armas ya quanto. & se fuera encerrar en aquella su guarida con requexamiento de la lid que era muy fuerte; non quedaua de tanner trompas & uozinas & fazer roydo & nueuas de guerra & de lidiar. & diz que fazie el cuemo el leon ferido del uenablo que esta sannudo & anda a derredor en su cueua o esta. & no osa salir. ni queda de espantar las uezindades con los roydos de los sus bramidos. E a esta manera el rey Athila omne muy lidiador. esforçaua los suyos; maguer que estaua encerrado. E dizen las estorias que al cabo desesperando ya de buena andança. que mando fazer de las siellas de los cauillos una grand foguera. porque si los enemigos uiniessen contra el que diesse consigo en ella & se quemasse y. & que non se touiesse ninguno por bien andante en matarle. ni cayesse dotra guisa en poder de los enemigos. el qui de tantas yentes fuera sennor. Otro ssi los Godos marauillandosse de la muerte del su rey que no sabien del. & de la bien andança que les uiniera non seyendo ell y. dolieronse mucho del. & buscaronle mucho llorando & faziendo grand duelo por el. & en cabo fallaronle entre los que yazien muertos en el campo. alli o la mayor espesura era dellos. E leuaronle con muy grand onra ueyendolo sus enemigos. & fizieronle much onrada sepultura cuemo a rey pertenescie. & soterraronle alli o estauan [fol. 147v] en sus guerras. E sus fijos pero que estauan muy tristes por la muerte de su padre; ouieron a fazer semeiança de alegria por ruego de sus uassallos que les rogaron que se mostrassen por alegres. & non por desmayados. porque sus enemjgos no cogiessen por ende esfuerço. E en esta batalla tan nombrada cuentan las estorias que bien fueron y muertos damas las partes trezientas uezes mil omnes. a menos de quinze mil de los francezes & de los gepidas que uinieran adelant & murieran y. E aquel tiempo contescieron muchos signos en el cielo & en la tierra en que se daua a entender tamanna crueza de batalla. Ca tremio la tierra en orient. & fueron por ende muy toruados los omnes. E escurescio la luna uiniendo el sol en contra. E parescio la estrella cometa. & tan grand fue la su grandez que bien mostro los grandes males que alli acaescieron. & duro clara luengo tiempo. E enuermegecio el cielo cuemo fuego de parte de aguilon. paresciendo en el unos rayos claros mezclados por la uermeiura que resplandecien cuemo astas que ardiessen. E no era marauilla de tan grand mortandat seer mostrada por tantas sennales. E uino Euffronio obispo de Augustuduno. & soterro los cuerpos muertos que yazien en aquellos campos. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar desto. & torna a contar del rey Thurismundo fijo del Rey theuderedo.

/2/ Del regno de Thurismundo. & de cuemo el Rey Athila destruxo toda tierra de Ythalia.

Estando las huestes de la una parte & de la otra en los campos Cathalanos luego que el rey theuderedo fue soterrado; Alçaron los Godos por Rey a thurismundo su fijo. E el primer anno del su regnado. Fue en la era de quatrocientos & nouaenta & dos. En el tercero anno del Jmperio de Marciano. QVe fue el seteno de Requilano rey de los Sueuos. Quando andaua el Regno de Genserico rey de los Vuandalos en ueynticinco. E el de Vualamer rey de los Godos de oriente en

ueynt & quatro. E el de Athila rey de los Vgnos en cinco. Este Rey thurismundo era omne muy loçano de coraçon. & much ardit en batalla. & cuemo quier que ouiesse grand cueyta por la muerte de so padre; touosse por bien andant porque se partiera por uençudo el Rey Athila de la batalla. & quisiera yr a uengar en los Vgnos la muerte de su padre. & yrlos cometer alli o estauan todos a derredor de la guarida en que estaua el rey Athila encerrado. E ouo sobresto su conseio con ecio cabdiello de la caualleria de los Romanos. E ecio teniendo que si thurismundo uenciesse a Athila que se Enxaltarien por ende tanto los Godos; que se leuantarien depues contral sennorio de Roma; conseiol que se tornasse a su tierra & affirmasse su regno. ante que lo sopiessen sus hermanos el uiniessen entrar la tierra. E thurismundo touo quel conseiaua bien; no entendiendo ell arteria con que lo fazie. E desta guisa contesce muchas uezes a los omnes. que por non sospechar en los amigos. dexan de fazer lo que deuen. E fizo luego alçar las tiendas el Rey thurismundo & tornosse pora tholosa con todas sus yentes. E cuemo quier que fuessen muy buenos caualleros dos hermanos que el auie. & se pagassen las yentes mucho dellos. tan en paz ouo el regno & tan assessegada mientre cuemo si no [fol. 148r] ouiesse contrario ninguno. E luego en el comienço fue muy manso & muy assessegado & fazie bien a todos. El Rey Athila des que uio los Godos ydos quisierasse partir daquella guarida en que estaua. mas no oso. temiendo que se no fueran mas que se echaran en celada en algun logar por le fazer mal. & souo alli ya quantos dias. E des que sopo por cierto que eran idos mando alçar sus tiendas & fue su uia con los suyos. & por despecho de los romanos començo a correr toda tierra de Jtalia. & destruxo todas las cibdades. robando las unas & quemando las otras. E por el grand danno que fazie en la tierra salio a el sant Leon que era estonce papa. & rogol que no fiziesse mal ninguno en Jtalia. E cuemo quier que el Rey Athila era muy brauo & muy sannudo otorgogelo & aun de mas que se irie luego ende & assi lo fizo & dexo la tierra em paz que no fizo y danno dalli adelante. E los suyos que uieron esto marauillaronse mucho. & preguntaronle que fuera aquello que assi cumpliera el uoluntad daquel omne. & el respondiotes. que estaua cabo ell un omne uieio & muy onrado de uista. & tenie una espada sacada en la mano & menazualo que lo matarie. si desdixiesse ninguna cosa de quanto el papa le rogaua.

Del segundo anno del regno de Thurismundo en que murio el rey Athila.

EN el segundo anno del regno de Athila que fue. En la era de quatrocientos & nouaenta & tres. Quando andaua ell Jmperio de Marciano en quatro. Auino assi. que Athila des que fue tornado de Jthalia passo el rio danubio & començo a guerrear con los alanos de que conto de suso la estoria que morauan en aquella tierra. & trayelos muy mal. E thurismundo el Rey de los Godos que lo sopo. guiso sus huestes & fuesse luego pora alla ayudar a los Alanos. E pararon sus azes de la una part & de la otra a la manera /2/ de la batalla que ouieran en los camp\* cathalanos. E uencieron alli los Godos al Rey Athila de que eran espantados los romanos. & fizieronlo foyr a el & a todos los de

su part. & fizieron en ellos grand danno & de si tornosse el Rey thurismundo pora tholosa. E athila tornosse dalli a la tierra o moraua & caso luego. & aquella noche que el caso aparecio el nuestro sennor en suennos all emperador Anastasio. & mostrol en uision que ell archo de Athila era quebrado. & entendio luego Anastasio que era muerto. E assi fue en uerdat. ca Athila enbriagosse la noche de su boda. & quebrol por las narizes tanta sangre que se affogo. E fue luego Hernac su fijo alçado por Rey de los hugnos. En aquest anno mato Valentiniano ell emperador a Ecio el patricio porquel fizieron creyente que por so conseio fuera Athila uiuo de la batalla de los campos cathalanos. ca si non mataralo thurismundo el Rey de los godos.

De la muerte el Rey thurismundo que fue en el tercero anno que el regno.

EN el tercero anno del regno de thurismundo que fue en la ERa de quatrocientos & nouaenta & quatro. Quando andaua ell Jmperio de Marciano en cinco. Auino assi que el Rey thurismundo des que fue tornado a tholosa & ouo assessegadas todas las yentes de su regno; començo a seer mas brauo de lo que era en comienço. & a fazer cosas que non solie. & matolo un su siruiente por conseio de friterico & de theuderico sus hermanos. & a la sazón que lo mataron tenie en su mano un cuchiello pequenno. & mato con el a aquel que lo firio de muert. & algunos de los otros que eran del conseio. E des que el fue muerto alçaron los Godo por Rey a theudorico su hermano. E porque este Theuderico fue el primer godó que ouo el sennorio despanna; Por ende torna aqui la estoria a su orden a contar del sexto anno dell Jmperio de Anastasio que fue el primer emperador en cuyo tiempo los godos regnaron en las espannas. E ua [fol. 148v] por el cuento de la Era. & por el de los annos de los Emperadores. & en contando de los Godos cuenta desso uno con ellos de los Sueuos & de los Vandalos & de los Vgnos. fastal tiempo que fallecieron sus regnos.

De los fechos que acaescieron a los Godos & a los Ostrogodos. A los Sueuos. & a los Vuandalos & a los Vgnos. en el primer anno del regno de Theuderico rey de los Godos.

Depues de la muerte de Thurismundo. fue theuderico su hermano alçado por Rey de los Godos. E el primer anno del su regno fue. En la Era de quatrocientos & nouaenta & cinco. Quando andaua ell Jmperio de Marciano en seys. E el regno de Requilano rey de los Sueuos en diez. E el de Genserico rey de los Vuandalos en diziocho. E el de Vualamer rey de los Ostrogodos en ueynt & siete. E el de hernac rey de los Vgnos en dos;. Auino assi aquell anno. Que el rey Riquilano auiendo por regno Gallizia & toda tierra de Lucenna; non se touo ende por complido tanto se tenie por bien andant & por loçano porque era casado con la fija /2/ del Rey thurismundo segund que a de suso contado la estoria. & salio de su regno & començo a guerrear toda espanna por la tornar a su sennorio. E el Rey theuderico su cunnado non ge lo quiso soffrir cuemo su suegro fazie. & coio grand desamor & grand emiztad con el. Mas cuemo era omne much assessegado; enuiol rogar em paz por sus mandaderos. quel cumpliesse el regno que tenie & dexasse toda la otra tierra despanna ca de los

godos era; & ellos la querien pora ssi. & el rey Requilano. des que que los mandaderos le llegaron; touo por seso de dalle enxeco & guerra porque sabie que aquell anno començara a regnar & no era aun apoderado en el regno. E enuiol por ende dezir con grand loçania. Rey theuderico si sobresto que aca es estas faziendo roido; a tholosa yre o tu moras. & si pudieres alla me enbarga. E quando el rey theuderico oyo aquesto; assesego su tierra & puso sus pazes con todas las yentes daderredor con que auie guerra. E guiso sus huestes muy grandes. & salio de francia la de los godos & uinosse pora espanna. E el rey Requilano de que lo sopo salio contra el con muy grand huest otro ssi. & ouieron amos su batalla cerca la ribera del rio Vrbico que es entre astorga & Leon. E uencio el rey theoderico. & mato ya quantas compannas de los sueuos & catiuo muchos dellos & los otros fuxieron. E fue ferido dun dardo el Rey Requiario & fuxo con muy pocos de su companna que fuxieron con el. E des que uio quel fallecie ell ayuda de los suyos entro en una naue por foyr a Affrica & meterse en poder de los Vuandalos. mas uinol tormenta. & ouo por fuerça a tornar a una cibdat de portogal que a nombre el puerto. E fue alli preso. & los que lo prisieron leuaronlo a theoderico & el mandolo matar. & no quiso fazer mal ninguno a los de la tierra. ni a los sueuos. & dioles por cabdiello un su criado que auie nombre Aliulpho. que era natural de aluernia. & no auie que ueer con los Godos por linage. [fol. 149r] E tanto que el rey thoderico començo a andar por la tierra. falagaron los Sueuos a Aliulpho & alçosse con la tierra quel dexara su sennor. & quiso seer Rey por si; & no obedecelle. E tanto que lo sopo theuderico; guiso sus huestes & enuiolas contra ell. & fue luego aliulpho uençudo en la primera batalla. & desampararonlo los sueuos. & mataronlo los godos & cortaronle la cabeça. & desta guisa sintio irado contra si; el sennor que no sopo aguardar pagado. E los Sueuos quando uieron que su sennor era muerto; enuiaron con grand humildat sus sacerdotes al rey theuderico. & pidieronle mercet que los perdonasse. E el cuemo era omne de buen alma; recibio los sacerdotes much onrada mientre. & por onra dellos; perdono a los Sueuos ell yerro que fizieran. & aun de mas otorgoles que alçassen entre ssi rey de su linage. pero que obedeciessen a el por sennor. E des que ouo esto assi ordenado el rey theuderico. mouio sus huestes & fuesse con ellas de tierra de Gallizia; pora la prouincia de Luzenna que es tierra de badaioz & dell algarue. E el que quiso robar la cibdat de merida; no lo quiso soffrir el nuestro sennor por amor de la su bendicha uirgen santa Olalla. & metio tan grand espanto en el Rey theuderiro. que no oso yr dalli adelante. ni fazer y mal ninguno; & tornosse dalli. E touo por bien de dexar de sus gentes en espanna; que mantouiessen aquello que ell auie y ganado. & fizo ende tres huestes. E la una enuio a la prouincia de guadalquivir. & dioles por cabdiello uno que auie nombre Ceurila. E la otra a tierra de Galizia con dos cabdiellos que llamauan all uno Singerico; & all otro nepociano. E el con la tercera fuesse por sennor despanna pora francia la de los godos. o era entonce la siella del su regno. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar de los godos & de los

Sueuos; & torna a contar de los fechos que acaescieron aquell anno a los Vuandalos que regnauan en Affrica.

/2/ De cuemo genserico Rey de los Vuandalos quebranto Roma.

En quanto aquesto contescio en Espanna a los Godos & a los Sueuos; eran los Vuandalos en Affrica con Genserico su rey. E auino assi. que maximino un adelantado; quisosse alçar con ell Jmperio de Roma. & fizo matar por su conseio all Emperador Valentiniano. & casosse por fuerça con Eudoxia su mugier. E ella touosse por desonrada & por maltrecha por ello. & enuio sus cartas en poridat a Affrica a Genserico el Rey de los Vuandalos. en quel fizo saber quel auie muy grand amor por los muchos bienes que dell oye. & quel rogaua que uiniesse luego a Roma por su amor. & que ella guisarie cuemo la entrasse por fuerça & la destruyesse. & que sacarie a ella de catiuo de tal casamiento. & que la leuarie consigo. El Rey Genserico quando esto oyo fue much alegre a marauilla. & no quiso tardar por ninguna manera. & cuemo tenie sus nauios muchos & bien guisados en que passara a Affrica; entro luego en ellos con grand hueste & fuesse pora Roma & entro la por fuerça. E salio luego a el sant Leo el Apostoligo & rogo que no quemasse la uilla ni matasse las gentes. E genserico maguer que era arriano otorgogelo. & deffendio a todos los suyos que no pusiessen fuego a ninguna cosa. ni matassen omne ninguno ni mugier. si amparar non se quisiesse. & ellos assi lo fizieron. E moro en Roma el Rey genserico catorze dias; robando con su companna quanto oro & quanta plata. & quanta otra riqueza y auie. & catiuo a Eudoxia con dos sus fijas & mucho del pueblo de Roma. & de si fuesse ende. & passo por tierra de chanpanna. & destruyo todas las cibdades & robolas todas. & leuo ende muchos catiuos & tornosse pora affrica. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar de los Vuandalos. & torna a contar de los Vgnos.

[fol. 149v] De cuemo Hernac rey de los Vgnos fue uençudo. & salio Ardarico el Rey de los Gepidas de so el su sennorio.

Aquel anno mismo en que esto contescio; començo ardarico rey de los Gepidas que era uassallo rey de los hugnos segund que a de ssuso contado la estoria. a negalle uassallage. & a non querer dalle las parias que solie dar a su padre. el Rey Athila. E sobresto el Rey hernac fizo guisar sus huestes & fu sobrel. E el Rey Ardarico cuemo era muy sesudo & muy sabidor de guerra; uenciolo. & mato treynta mil de los hugnos. & libro de seruidumbre a ssi & a toda su gente. & por exiemplo deste; començaron dalli adelante todas las otras gentes que el rey Athila conquiriera segund que a de suso contado la estoria; a guerrear contra los Vgnos por salir del su sennorio. E aquel anno otro ssi murio ell Emperador Marciano. & fue leo alçado por Emperador & regno diziseys annos

De lo que acaescio en el segundo anno del regno de Theoderico; E de cuemo gano Narbona.

EN el segundo anno del regno de theoderico. QVe fue en la Era de quatrocientos & nouaenta & seys. Quando andaua ell Jmperio de Leo ell Emperador en uno. Auino assi que el Rey theoderico.

tornandosse pora francia la de los Godos passo por Narbona. & auie y entonce un conde a que llamauan Agripino. & estaua en desamor con los Romanos. & porque no se atreuie de lidiar contra ellos. por tal de auer los Godos de su parte & en su ayuda; dio narbona al rey theoderico. & dexo y de su companna qui la mantouiesse & la guardasse. & el fuesse pora tolosa. Mas agora dexa aqui la estoria de hablar de los Godos. & torna a contar de los Sueuos.

De franta & de Remismundo reyes de los Sueuos.

/2/ Tanto que los Sueuos uieron que el Rey Theoderico era ydo despanna; desauinieronse ellos entre ssi & partieronse en dos partes. E los unos alçaron por Rey a Masdra fijo de Massila un ric omne; & los otros a franta un omne much onrado. E desta guisa finco el sennorio de los Sueuos en estos dos sennores. en franta & en Masdra. & regnaron amos desso uno dos annos. E Sigerico & Nepociano los dos cabdiellos que theoderico el Rey de los Godos enuiara contra Gallizia. fueron luego con su hueste contra los Sueuos & lidiaron con ellos; & fueron uençudos los Sueuos. & quebrantados mala mientre. Otro ssi ceurila ell otro cabdiello. fue contra tierra de Seuilla; & gano toda la prouincia. assi que tanto fizieron cada unos a su parte; que toda espanna obedecie a los godos. & a los cabdiellos que estauan y por ellos; cuemo quier que los Sueuos ouiesse sus reyes. Mas agora dexa aqui la estoria de hablar de los Sueuos. E torna a contar de lo que contescio aquel anno a los Astrogodos & a los Vgnos.

De cuemo los Astrogodos uencieron a los Hugnos. E puso Leo ell Emperador su amor con el Rey Vualamer.

UValamer el Rey de los Astrogodos quando uio que Ardarico el rey de los gepidas uenciera a los Hugnos. & sacara por ende de seruidumbre a si & a toda su gente; touo por bien de fazer el aquello mismo. & nego uassallage a Hernac el Rey de los Hugnos & nol quiso obedecer. E el Rey Hernac luego que lo sopo. guiso sus huestes & fue contra el. E el rey Vualamer que era omne de grand coraçon salio a el muy de grado. & ouieron su batalla muy grand. & murio y el rey Hernac. & fueron uençudos los hugnos. & murio y mucha gente dellos. & los [fol. 150r] que ende escaparon fuxieron. & fueron sagudados fasta en los cabos de Scicia. E el rey Vualamer & los Astrogodos fincaron much onrados & en paz. & sin toda premia de otro sennor ninguno. assi que dalli adelante toda uia les ouieron miedo los Vgnos. E ell Emperador Leo quando sopo el grand prez del Rey Vualamer. & el poder de los Astrogodos. ouo sabor de los auer por amigos. & puso sus pazes & su amor con ellos. E diol el Rey Vualamer en refenes. un su sobrino que auie nombre theoderico. & era fijo de theodemiro su hermano. & no auie mas de ocho annos que nasciera. quando lo leuaron all Emperador Leo. E ell emperador criolo en su casa much onrada mientre. E des que Hernac fue muerto alçaron los Vgnos por Rey a Dinziac su hermano. que era fijo del Rey Athila otro ssi. & regno tres annos. Desdel segundo anno del Regno de theoderico Rey de los Godos fastal trezeno.



no cuenta la estoria ningunas cosas granadas que auiniessen a los godos. ni a los Astrogodos. ni a los Sueuos. ni a los Vuandalos ni a los Vgnos. Sino tanto que en el tercero murio Masdra rey de los Sueuos. & los de su parte fizieron rey a Remismundo su fijo. & el puso luego sus pazes con el Rey franta. & auinieronse amos en uno. maguera que connoscie cada uno los Sueuos que eran de su parte & quel obedecien. & regnaron amos quatro annos deso uno. E en el quarto murio VualameR rey de los Astrogodos. & alçaron luego por Rey a theodemiro su hermano. E regno onze annos. E ell Emperador Leo por le fazer plazer enuiol luego much onrada mientras a theoderico su fijo que tenie en refenes segund que a de suso contado la hestoria. E aquel anno murio otro ssi Dinziç el Rey de los Vgnos. & alçaron por Rey otro que auie nombre zeliobes. & regno cinquenta & nueue annos. E en el ochauo anno murio franta el Rey de los Sueuos. & finco Remismundo por rey /2/ de todos los Sueuos. & Regnaron ochuenta & tres annos el & los arrianos. que no son en las estorias departidos por nombres. por razon que fueron hereges. E en el noueno guisosse ell Infant theuderico el fijo de theodemiro el Rey de los astrogodos que era mancebo de. xviii. annos. muy ardit & much ensennado & de muy buenas costumbres. & passo el rio danubio. & fue lidiar contra los sarmatas. & uenciolos & mato a babaz rey dellos. & tornosse much onrada mientras & con grand prea a su padre. E en ell onzeno anno guiso el Rey Genserico sus nauios & sus huestes por passar a ytalia; & la destroy Mas salio a el Basilio el patricio. con muchos nauios & con grand hueste de Romanos & uenciolo sobre mar. de guisa que se ouo por fuerça a tornar a Affrica. uençudo & con grand desonra.

De los fechos dell anno trezeno en que murio el Rey theoderico.

EN el trezeno anno del su regno. QVe fue en la ERA de quinientos & siete. Quando andaua ell Jmperio de Leo en doze. E el Regno de Remismundo Rey de los Sueuos en cinco. E el de theodemiro rey de los astrogodos en ocho. E el de Genserico Rey de los Vuandalos en quaraenta. E el de zeliobes rey de los Vgnos en ocho. Auino assi que gunderico el rey de los Godos morando en Tolosa; començo Remismundo el Rey de los Sueuos a conquerir las prouincias despanna. & guiso sus huestes. & fuesse yendo contra tierra de Luzenna. & passo por Coymbria. & enganno a los que y morauan en razon de pazes. & entro la uilla & robola & destruyola toda. E gano Lixbona otro ssi. & diogela Lusidio un cibdadano que y moraua que era el mayoral della. E por estas bienandanças començo a seer mas loçano el Rey Remismundo. E enuio sus mandaderos a Theuderico el Rey de los Godos. que querie poner sus pazes & su amor con el. E [fol. 150v] Treuderico recibiolos much onrada mjentre & otorgoles tod aquello porque fueran enuiados. E en sennal de uerdadero amor enuio al rey remismundo mugier con que casasse. & enuiogela con Sallano un ric omne much onrado del su palacio. & enuiol muchas donas darmas & dotras ioyas. E des que ouo remismundo recibida la mugier & las donas. començo a seer muy mas loçano & mas soberuio. E dio muy grand

algo a Sallano & enuiolo al Rey theuderico con muchas donas otro ssi. E en quanto aquesto contescio murio el rey theuderico. & matolo su hermano assi cuemo el matara a Turismundo su hermano mayor. E quando Sallano lleo fallolo muerto.

Del regno de Eurico Rey de los godos. & de lo que contescio en el primer anno del su Regno.

Tanto que Theuderico fue muerto. Alçaron los godos por Rey a Eurico su hermano & regno. xix. annos. E el primer anno del su regno fue. En la ERA de quinientos & ocho annos. Quando andaua ell Imperio de Leo en treze. E el Regno de Remismundo /2/ Rey de los Sueuos en seys. E el de Theodemiro rey de los Astrogodos en nueue. E el de genserico Rey de los Vuandalos en quaraenta & uno. E el de zeliobes Rey de los Vgnos en nueue otro ssi. E aquel anno auino assi. QVe el Rey Eurico tanto que se uio apoderado en el regno; non se touo por complido de lo que auie. & guiso luego sus huestes & passo a espanna cuemo de rebata. & robo & destruyo toda tierra de Luzenna. E enuio una partida de sus huestes a Çaragoça & a panplona. & dieronsele luego. & tornaronse de su sennorio. E gano toda espanna la de ssuso & fizieronle aquello mismo. E la muy noble prouincia de Tarragona porque se le non quiso dar quebrantola toda con sus huestes. E de si tornosse pora las francias a muy grand priessa. porque oyo que ell Imperio de Roma estaua todo toruado por muchas guerras que auien los Romanos entre ssj. E entendio que entonce auie tiempo de ganar dellos. & cerco Arles & Marsiella. & tornolas de su sennorio. E Riotimo el Rey de los bretones uino contra el en ayuda de los Romanos con doze mil omnes darmas por deffender francia de los Godos. E eurico guisosse con todo su poder. & fue lidiar con el & uenciolo & matol mucha gente. assi que se ouo a tornar muy desonrado a bretanna.

De los fechos del anno segundo.

EN el segundo anno del su regno Que fue. En la Era de quinientos & nueue annos. Auino assi que Genserico el Rey de los vuandalos pensando que en quanto los Astrogodos. guerreassen ell imperio de Roma en tierra de Oriente E los vesegodos en tierra de Occidente. Viurie ell assesgada mientre & en paz. en el regno de Affrica. Començo mucho a Auiuar. Al Rey Eurico. que diesse guerra a los Romanos. & enuiaual muchas armas & muchas otras donas. E eurico por su conseio & por effuerço daquello quel enuiaua. comen a acuciar toda uia mas la guerra. assj que metio so su sennorio lo mas de las espannas. [fol. 151r] & de las francias. & gano Aluernia. & conquirio toda bergonna. & fizo muy grand danno en los bergonnones

Desdel segundo anno fastal quinto. no fallamos escripta ninguna cosa granada que de contar sea. si no tanto que en el tercero. murio Theodomiro. Rey de los Astrogodos. E fue Theoderico su fijo alçado por Rey. & regno en los Ostrogodos. xix. annos. E en el quarto. murio Leo ell emperador. E fue zeno alçado por emperador de Roma. & regno. xix. annos.

De lo que contescio en el quinto anno.

EN el quinto anno. Que fue. En la Era de quinientos & doze annos. Quando andaua en uno ell emperio de zeno. E el de Theodorico rey de los astrogodos en dos. Auino assi que el emperador zeno. por el mucho bien que oye del Rey Theoderico. que era mucho ensennado & much ardit & muy buen cauallero darmas. & que fuera bien quisto de los romanos. & dell emperador. a la sazón que uinie con ell emperador Leo en arrefenes. enuiol sus cartas & sus mandaderos. & rogol que se uiniesse pora ell. E theoderico fizolo assi. .& recibiol ell emperador much onrrada mentre & con grand alegría. & fizolo luego patricio. & Consul ordinario que es la mayor dignidat dell emperio de Roma de emperador ayuso. & fizol una ymagen de cobre a su semeiança en guisa de cauallero. & mandola poner ante la puerta de su palacio. & finco en Constantinopla mucho tiempo. el Rey theoderico. con ell emperador zeno muy uiçioso a grand marauilla.

Desdel quinto anno del regno de Eurico Rey de los godos. fastal ochauo no cuenta la estoria despanna ningunas cossas granadas. si no tanto. Que en ell ochauo. adolescio. Genseric Rey de los vuandalos en affrica. & establecio en su testamento. que regnasse despues el su fijo el mayor. & si aquel muriesse. maguer que ouiesse fijos. que regnassen el otro su hermano que nasciera despues del. & assi todos quantos fijos el auie uno despues otro. si por auentura assi muriessen. & que /2/ los no enbargassen los nietos. & de si murio ell. & fue luego alçado por Rey. Vgnerico su fijo que era mayor. & era casado. con fija del emperador Valentiniano. con una de las dos. que su padre leuara catiuas de Roma. segund que a de ssuso contado la estoria. E regno ocho annos. & otro ssj en el dezeno. començo el Rey Vgnerico. que fue Arriano como su padre. a tormentar los xpristianos por toda tierra de affrica. assi que quatomil & nueuecientos & setaenta & sex dellos. de departidas ordenes & de departida edat que fueran desterrados por muchos logares. matolos el todos de departidos tormentos. & de martirios de muchas maneras. En este anno uinieron los Longobardos. & entraron en una tierra que dizien. rugila. & pues que ouieron echados & muertos todos los omnes daquella tierra que eran dichos rugiles. prisieron toda aquella tierra. & era Rey a aquel tiempo. Gudeoch que fue el cinqueno Rey dellos. Mas porque nos fizimos aqui remenbrancia de los Longobardos. de los que dexamos a contar ca no uuiamos aun por el tiempo en que tenemos de dezir desta estoria. en que somos. & por esto no lo quisimos meter en obliido. Mas daqui a delante queremos el cuento dellos traer. & poco & poco. punnaremos de demostrar la estoria dellos conplidamiente. Pues assi como dixiemos fue el primer rey daquestos omnes. despues de Jbor & agion. Agel mundo & el secundo Lamissio. & este fue sacado & escogido. del destruimiento del parimiento. Ca en uerdat pario su madre siete fijos en una uez. & mando que los echassen. en una albufera por la uerguença que ende ouo. & el Rey agel mundo passando por aquell lugar quando uio los ninnos yazer en ell agua & que bullien aun. metio la lança que traye entrellos. & ell uno dellos traosse della. en guisa que lo saco del agua en la lança. El Rey quando esto uio. entendio

que serie omne bueno & mandolo criar. E pues que fue mancebo era tan rezio & tan ualiente que marauilla. E fue assi. que ouo de ser Rey depues de Agel mundo. & fizo gran mortandad en los bulgaros. El tercio Rey. Lethu. el quarto. Jldoech. El quinto Gudeoch. Mas pues que ellos fueron en Rugila. fasta en quarenta annos. tal fue el [fol. 151v] fecho dellos su sennorio de Gudeoch & de su fijo Clafone que fue el sexto Rey dellos. mientras que moraron en Rugilla como auedes oydo. Mas pues que Clafone fue muerto fueron so el sennorio de Tactone que fue el septimo Rey. & moraron en los campos que eran dichos Alfeth. En aquel lugar mataron a Rodulfo Rey de los herulos. a cabo de los tres annos & pues que murio Rodulfo. & finco el regnado de los herulos sin sennor fueron los Longobardos ende sennores. Despues desto leuantosse Vacco contra Tactone & lidio con el & matolo & fue ell octauo Rey dellos. & dexo el regno quando el murio a su fijo Valtarich. & daqui adelante deuemos contar el regno de los Longobardos en la estoria. E en el catorzeno. fue faziendo muy mas graue persecucion de la que ante fazie. & fizo llamar en concilio todos quantos obispos en affrica. & quantos fallo y que defendien la uerdadera creencia. segudolos todos & desterrolos. & fueron por cuenta quatrocientos & quarenta & quatro. E cerro muchas de las eglesias & las otras diolas a los arrianos. E al pueblo de los xpristianos tormentolo de muchas guissas. E a un obispo que auie nombre Leto fizolo quemar. E a sant Eugenio arçobispo de cartago con mas de quinientos de sus clerigos. tormentolos crua mientras. & de si desterrolos all obispo & a ellos todos. E en dizessesseno anno. fue ferido por iuyzio de dios el Rey hunerico de muy fuert enfermedad. Assj que se fincho todo de gusanos & murio. E fue Guntamundo su sobrino fijo dun su hermano. alçado por Rey & regno nueue annos. E en el segundo anno del su regno. torno del desterramiento a sant Eugenio ell obispo. & a todos los otros xpristianos que su tio desterrara.

De lo que contescio en ell anno dizeochauo.

EN el dizeochauo anno del regno de Eurico Rey de los godos que fue. En la era de quinientos & uenteçinco annos. Auino assi que Theodorico el Rey de los astrogodos uiniendo en Constanopla muy uicioso & much onrrado con el emperador zeno. començaron los astrogodos en /2/ la tierra o uinien a por fazar entre ssi & a dezir. que por su mal Vieran ellos las pazes. que el Rey theoderico auie con los Romanos. ca no podien fallar uiandas & murien de fambre. & no eran osados de robar de las gientes sus uezinas. por razon de las pazes & de las treguas que auie con ell emperador. E enuiaronlo assi dezir a Theoderico su sennor. & el tanto que lo oyo contolo luego all emperador zeno. E ell emperador que querie muy grand bien al Rey theoderico. ouo duelo de la fanbre & de la lazeria de los ostrogodos. E penso en su coraçon qual tierra les podrie dar que no fuesse cosa que se le tornasse en danno ni en su deseruicio. & sabet que ell emperador zeno a aquella sazón auie la cabeça & la siella del su emperio en la cipdat de Costantinopla E nol obedecie Roma ni ytalía. por razon que Orestes un patricio. se alçara con ella & fiziera ende emperador a un su fijo que auie

nombre. Augustudulo. & Odoacer rey de los herulos saliera bien de los cabos de Pannonia con todas sus gentes & con muchas otras estrannas. & uiniera a ytalia. & sagudara a Orestes el patricio. & tolliera la porpola a Augustudulo su fijo & todo el sennorio. & ganara Roma & la cipdat de Ticina & toda ytalia. & fue ende Rey catorze annos assessegada mientre & paz que nol dio ninguno contienda sobrello. & con este pessar el emperador zeno. & por no perder su amigo el Rey theoderico en qui el prouara tantas bondades. otorgo aquell anno Roma & toda ytalia a Theoderico. en que uiniessen los astrogodos. & que la ganasse de Odoacer Rey de los herulos & fuesse rey della & acomendol mucho el senado & todo el pueblo de los Romanos. que les fiziesse much algo. & los aguardasse como a ssi mimo. E sobresto el Rey theoderico. partiosse luego dell emperador zeno. & fuese pora los Ostrogodos & mandolos que se guissassen pora yr conquistar ytalia. que les auie dando el emperador. E ellos quando lo oyeron fueron muy alegres & no quisieron tardar & guissaronse luego. & mouieron sus huestes por yr [fol. 152r] contra ytalia. E dieronles salto en la carrera. Traxilla el Rey de los gepidas. & Bussa el Rey de los Bulgaros. con muchas de sus gientes. & de la otra gente tanta que no podrie seer contada. E de si saliose de tierra de Misia & passo por las Pannonias. & fuesse pora ytalia. a lidiar con el Rey Odoacer. Mas agora dexa qui la estoria de fablar de los Ostrogodos. & torna a contar de los Vesegudos.

De los fechos el anno. xixo.

EN el dizenoueno anno de Eurico Rey de los godos. Que fue en la Era de quinientos & uentisex. Quando andaua ell emperio de zeno en quinze. E el regno de theoderico. Rey de los Ostrodos en dizesex. E el de los Reys Arrianos de los sueuos en uenticinco. & el de Gutamundo rey de los vuandalos en tres. E el de zeliobes Rey de los vgnos en ventiseptimo. Auino assi Que Eurico el Rey de los godos andando conquiriendo las espannas & las francias Gallias hizo llegar ante ssi un dia en la cipdat de Arles. la caualleria de los godos a su cort. E los godos teniendo en las manos sus armas. lanças. & dardos. assi como auien de costumbre; uio esse Rey Eurico cambiada la natura del fierro daquellas armas. de los godos assi quel semeio quand ora del dia de color muchas guisas. de uerde & de uermeio de amariello. & de negro. En su tiempo deste Rey Eurigo. començaron los godos de meter en escripto sus leyes & sus usos. & sus costumbres. Ca antes desto. non uiuien si non por su aluidrio. El Rey Eurigo estando en la cibdad de Arles; murio de su muerte. & fue y. enterrado. Mas agora dexamos aqui de fablar de los godos & diremos de los Ostrogodos.

De como el rey Thoderigo uencio dos uezes a Odoacer Rey de los Herulos.

En este dizinoueno anno del Regnado del Rey Eurico. Odoacer Rey de los Herulos estando muj bien andante. & muj onrrado. en tierra /2/ de Pannonia. con grand caualleria de los Herulos. & de los Turingos. porque uenciera a Oreste el patricio. & prisiera la cibdad de Ticinia. & tolliera de la onrra dell Imperio a Augustudulo su fijo deste patricio. assi como de susu es dicho; quando oyo

dezir que Theoderigo Rey de los Ostrogodos uinie sobrel; guisosse aquel Odoacer muj bien. & fue lidiar con el Rey Theoderico cerca de la cibdad de Aquileya. E ouieron alli amos su batalla muj grand. Mas al cabo fue uencido Odoacer. & fuxo del campo. muy mal desbaratado. E theoderico fue em pos el en alcance. & segudol fasta la cibdad de Verona. Odoacer guisosse estonces muj bien. alli en aquella cibdad. & torno como de cabo. & lidio con ell Rey theuderico. Mas la su malandança non se partio aun del fue alli uencido aquel Odoacer. & perdio y muchos de los suyos. & el fuxo del campo con muj pocos de su companna & escapo por pies del cauallo. & acogiosse a la cibdad de Verona. El Rey Theoderico fue em pos el en alcance fasta la cibdad. de Verona. & cercol y. Los de la cibdad quando aquello uieron. tomaron a Odoacer. & echaronle fuera dentre ssi. & nol quisieron recibir nunca consigo dentro en la cibdad. Odoacer quando esto uio. con el grand pesar que ouo desto; destruxoles quanto les fallo; a fierro. & a fuego. De si fuesse pora la cibdad de Reuenna. & amparosse alli al Rey Theoderico. & començol de reuellar & de guerrear. Theoderigo. pues que ouo presa la cibdad de Verona. ujno a la cibdad de Milan & prisola. & a la cibdad otro ssi que dizen Ticinia. E dexo alli a ssu madre & a sus hermanas. & todas las otras companas menudas de su cassa. & fuesse pora Reuenna. o se alçara Odoacer. & cercol y. Odoacer ueyendosse en grand cueta por la cerca que era muj luenga & muj mala; puso su amiztad con el rey Theoderico. & metiosse en su poder. & fizol pleyt & omenage de seer siempre asu mandado. & del obedecer en todo. El Rey Theoderico. descercol estonces. creyendosse en el. por la postura. que pusiera con el; & fuesse. Mas Odoacer quando se uio descercado. & que el Rey Theoderico era ydo; quisosse alçar otra uez a esse Rey theoderico. [fol. 152v] E theoderico luego que lo sopo uino sobrel. & prisol. & matol de mala muerte. Despues que fue muerto Odoacer un su hermano que auie nombre Onoulpho quiso se alçar con las compannas que fincaran de su hermano Odoacer. contral Rey Theoderico. Mas el Rey Theoderico lidio con el. & uenciol. & fizol foyr del campo. E Onoulpho temjendosse mucho de la muerte; fuxo bien allend del Rio Danubio. Mas agora dexamos aqui de fablar de los Ostrogodos. & diremos de los Vesegodos de las Espannas.

/2/

[fol. 153r]

De Alarigo Rey de los Godos. & de lo que contesçio eln el primero Anno del su regnando.

LVego que el Rey Eurigo fue muerto. Alçaron los godos por Rey a Alarigo su fijo en la cipdad de Tholosa. & regno. uentitres. annos. E el primero anno del su regno fue. En la era de quinientos. & uenticinco Annos. Quando andaua ell anno de la encarnation en quatrocientos & ochaenta siete. & el de zeno Emperador de Roma en dizeseys. & el del papa Gelasio el primero en tres. E el de Glodoueo Rey de françia en sex. & el de Guntamundo rey de los vuandalos en quatro. E el de los Reys Arrianos de los Sueuos. en uentisex. & el de Theoderigo Rey de los ostrogodos en dizesiete. E

el de Zeliabes Rey de los vgnos en uentiseteno. Cuenta ell Arçobispo don Rodrigo. & don Lucas de Thuy en sus estorias. que a aquella sazón era Rey de françia. uno que auie nombre Fluduigio. Pero dize Jgnatio en su estoria. que auie nombre Glodoueo assi como uos contamos ya en el comienço. Este Glodoueo auie muy a coraçon de ganar & tornar a su sennorio el Regno de la Galia gothica. & tenie estonçes aquel regno por mandado de los Romanos. uno que auie nombre Siagrio. Glodoueo mouiosse estonçes pora yr lidiar con ell. & ganar la tierra del. si pudiesse. Siagrio quando lo oyo. desamparo la tierra & fuxu. & fuesse pora Tholosa a Alarigo Rey de Espanna. ca uio que se le non podrie amparar. El Rey Glodoueo luego que lo sopo; enuio al Rey Alarigo dezir quel enuiasse aquel cabdiello Siagrio. E algunas de las estorias dizen que ge le enuio. & el quel mato luego. & pues quel ouo muerto. que conquirio quanto fallo en aquella tierra que era su el poder de los Romanos. & que lo metio su el so sennorio. Mas ell Arçobispo don Rodrigo. & don Lucas de thuy dizen que ge le no enuio. & porque Glodoueo auie grand sabor & grand cobdiçia de auer aquel regno de la /2/ Gallia gothica. que se guiso pora yrle ganar & que leuo en su ayuda a los Bergonnonnes. & de si que mouio guerra sobrello. contra aquell Alarigo Rey de los godos. & por esto que podrie seer muy ayna. porque aquel Siagrio cabdiello de los Romanos se acogiera a ell. & non ge le quisiera enuiar. mas que se trabaiara de ge le deffender. & duro la guerra un tiempo. & acabosse como oyredes adelante segund lo cuentan las estorias. Deste anno non fallamos mas que dezir que a la estoria pertenesca. si non tanto que murio y el papa Gelasio. E fue puesto en su lugar Anastasio el segundo que fue el. quarenta & ocho Apostoligo. Del secundo anno fastal quarto del Regnado del Rey Alarigo. non fallamos ninguna cosa que contar sea que a la estoria de Espanna pertenezca. si non tanto que en el segundo pescaron los omnes de tierra de Gallizia en el Rio que dizen Minon unos pesçes que tenien en las escamas escriptas la era desse anno. En el quarto murio el papa. Anastasio. & pusieron en su lugar a Simaco el primero que fue el. xLixo. apostoligo.

De como Guntamundo Rey de los vuandalos enuio por Eugeni arçobispo de cartago.

ANDado esse. quarto anno del Regnado del Rey Alarigo que fue. En la era de quinientos. & uentiocho annos. Cuenta la estoria. que yaziendo don Eugenio Arcobispo de cartago que fue muy sancto omne con toda la otra clerizia en el desterramiento en que Vgnerigo los echara quando mando çerrar las eglesias de los xpristianos en Affrica asi como lo auemos ya contado ante desto en esta estoria; Que pues que sopo que era muerto esse vgnerigo & que regnaua en su lugar su sobrino Guntamundo. quel enuio rogar & dezir. que se acordasse dell & de toda la otra clerizia que con ell era. en como uiuien muy lazrada uida & que los sacasse daquel periglo. & que amasse a dios & se tornasse. a ell. & reçeuisse en si la ley de xpristo & la onrrasse. ca esta era la salut de las almas de todos aquellos que la siguien. & en ella acabauan su uida. El Rey Guntamundo oyo estonçes muy bien los Ruegos daquel don Eugenio Arçobispo de cartago. & cumpliolos muy de grado. & mando

luego abrir [fol. 153v] todas las iglesias. & enuio por ell & por todos los otros que yazien en desterramiento. & mandolos que siruiessen & onrrassen a dios & usassen de sus offiçios & benefiçios. E el mantouolos siempre en aquell estado dalli adelante. En este anno otro si murio zeno Emperador de Roma. & ouo em pos ell. ell Jmperio. Anastasio & regno uentisiete annos. Mas agora dexa la estoria de hablar de los Vuandalos. & torna a contar de Theoderigo Rey de los Ostrogodos. De como el Rey Theoderigo mato a Odoaçer Rey de los Erulos. & fue el sennor de Jtalia.

ANDando otro ssi aquell quarto. anno del Regnado del Rey Alarigo. Auino assi. que Theoderigo Rey de los Ostrogodos yaziendo sobre la villa de Reuena. & teniendo y cercando a Odoaçer Rey de los Erulos assi como auemos ya dicho. a cabo de tres annos metiosse Odoaçer en su mano & fizol uassallage que se uio libre dell; trabaiosse de alçarsele otra uez. Theoderigo luego que lo sopo. fue lidiar con ell. & prisol & matol. De si conquirio toda Jtalia. & fue Rey & sennor della. & regno y treinta & dos annos. Vn su hermano de Odoaçer que auie nombre Onoulpho. quiso se alçar estonçes contra Theoderigo con esfuerço & ayuda de la caualleria que fue de su hermano. Mas theoderigo luego que lo sopo. fue lidiar con ell & uençiol. & fuxo Onoulpho de la tierra bien allend del Rio Danubio. E este fue el primero anno que Theoderigo començo a regnar en Jtalia. auiendo ya dizenuue annos que regnaua en los Ostrogodos. Del cinqueno anno & del seteno. del Regnado del Rey alarigo; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca.

De como Theoderigo Rey de los Ostrogodos mantouo el sennorio del Regno de Jtalia. & el de Roma

ANDados siete annos del Regnado del Rey Alarigo que fue. En la era de quinientos & xxxj. Anno. Pues que theoderigo Rey de los Ostrogodos ouo el sennorio de Jtalia todo assessegado en bien & en paz. fuese pora Roma. & reçebieronle muy bien /2/ los Romanos. & uisco ell alli con ellos un tiempo muy a plazer de todos. & porque era omne de buen donario & buena gracia. amauanle todos mucho ademas. En aquella sazón eran los de Roma muy cuytados de fambre. ca menguaralos mucho el pan. & era por en ende grand carestia en la tierra. Theoderigo quando aquello uio. dioles çient & uente mill moyos de trigo. & que los touiessen del cada anno como en renda. Los romanos con el plazer que deste fecho ouieron. si dantes le amauan. mucho mas le amaron dali a delante. & ellos todos fazienle muchos plazerres & muchos seruiçios & falagos. por tal que los sacasse del sennorio dell Emperador. mas ell nunca lo quiso fazer nin los par ende. porque entendie que serie grand nemiga si lo fiziesse. & de mientre que ell y uisco mantouo el Regno mucho en paz & en buen estado. E fizó muchos buenos palaçion por toda tierra de Jtalia. Mas los sus fechos del & las sus bondades. Sidonio & endio las contaron todas muy bien en un libro que ende fizieron. Esse anno otro ssi murio Guntamundo Rey de los Vuandalos. & regno em paz el Trasmundo su hermano. uentisix annos. Del octauo anno fastal dezeno. del regnado del Rey alarigo. non fallamos



ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Mas agora dexa la estoria de fablar de los ostrogodos. & torna a cotar de los vuandalos.

De lo que contesçio en el dezeno anno del Regnado del Rey alarigo

Andados diez annos del Regnado del Rey Alarigo que fue. En la era de quinientos. & treynta & quatro annos. Quando andaua ell Imperio de Anastasio. en sex. Trasmundo aquel Rey de los Vuandalos del que dixiemos ante desto regnado en Affrica; fizo otro ssi cerar las eglesias de los xpistianos que y auie assj como auemos ya contado que lo fiziera Vnerigo. & echo en desterramiento. cc. & uente obispos. con todas sus clerizias. & pues que ellos fueron desterrados ouieronse a esparzer por las otras [fol. 154r] tierras de los xpistianos. & assi como cuenta ell Obispo Gennadio en su estoria quando ell apostoligo Simaco de quien auiemos ya dicho. sopó ell fecho de como era por los mandaderos que aquellos obispos de affrica le enuiaran. ouo muy grand duelo dellos. E enuiolos a tierras o los recebiessen & pudiessen guareçer. & enuio muchos dellos a las espannas porque era buena tierra. & de mas que auie y complimiento assaz pora los otros Obispos que eran de la tierra & pora aquellos. & en este desterramiento destes Obispos fue ell Obispo fulgençio. que fue muy buen uaron prouado en muchas cosas de la sancta fe de xpisto. & assi como cuenta Gennadio uisco en sardenna. & de si a tiempo fue martiriado por amor de ihesu xpisto. & agora es tenido por sancto llamal oy en dia la eglesia sant fulgençio. & fazenle su fiesta. Del onzeno anno fastal. dizeochauo del Regnado del Rey Alarigo. non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Mas agora dexamos aqui de fablar de las razones de los vuandalos. & tornaremos a contar del Rey Alarigo.

De lo que acaesçio en el dizeochauo anno del Regnado del Rey Alarigo.

Andados dizeocho annos del Regnado del Rey Alarigo. que fue. En la era de quinientos. & quarenta & dos annos. Auino assi que aquell Alarigo Rey de las Espannas. & Glodoueo Rey de françia que se enoyaron de la guerra que uos dixiemos que auien començada sobre razon de Siagrio cabdiello de los Romanos porque se acogiera a Alarigo quando fuxiera ante Glodoueo assi como lo dixiemos suso ante desto en esta estoria. & auinieronse amos & pusieron sus pazes & sus amores muy grandes & muy firmes entre si. En aquell anno otro ssi murio el papa Simaco. & fue puesto en su logar Hormisda el primero que fue el cinquatenno Apostoligo. Este Hormisda ordeno como se mantouiessen los clerigos. & departio los salmos del salterio como los dixiessen. Del. xixo. anno fastal. xxiiijo. del Regnado del Rey Alarigo. non fallamos ninguna cosa que de /2/ contar sea que a la estoria pertenesca.

De la batalla que ouieron el Rey Alarigo & el Rey Glodoueo. & de la muerte de Alarigo.

Andados uentitres annos del Regnado del Rey Alarigo. que fue. En la era de quinientos & quarenta & siete annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & nueue annos. & el dell

Imperio de Anastasio en dizesiete. Auino assi que Alarigo Rey de las Espannas. ouo a crebantar las posturas que auie con Glodoueo Rey de françia. & quisiera guisar de matarle por arte si pudiesse. Glodoueo quando lo sopo por uerdad que daquella guisa le quisiera matar. enuiol tornar amiztad & desafiarle. & que sopiesse que non auie entrellos ningunas treguas dalli adelante pues que ell las auie crebantadas De si guisosse & apoderosse muy bien. & saco su hueste muy grand. & fuesse luego derecha mientras a aquel Regno de la Gallia gothica que el querie pora si pora entrarle por suyo a todo su poder. E en passando por la çibdad de Tors o era el cuerpo de sant Martin. fue oyr la missa. & quando entro por la puerta de la iglesia cantauan los clerigos ell offiçio. & era este. *Preçinxisti me uirtute.* que quiere dezir en el castellano. Çenisteme de uertud. & esto es de podirio. o de fortaleza. & el rey touolo por muy buen signo & por sennal quell ayudarie dios & que uençrie aquella batalla a que yua. & dio y el cauallo en que andaua como en offrenda. & pues la missa fue dicha enuió çient sueldos por offrenda daquella moneda que estonçes andaua por la tierra. & quel diessen su cauallo. Mas pero que tomaron aquell auer. nol quisieron dar el cauallo. & tenemos que fue por uertud de dios. ca non de fazerlo los omnes de su grado pora non ge lo dar. El Rey quando aquello uio. enuió estonçes otros çient sueldos por el cauallo. & assi ge lo dieron. & touo estonçes el Rey que serie aquell cauallo bueno pora la fazienda. pues que tan caro era en la pletesia. El Rey Alarigo otro ssi quando lo sopo. guisosse lo mejor que pudo con su huste muy grand. & salio contra el & lidiaros amos. & fizosse la batalla en [fol. 154v] Picteos. & fueron y en lla en ayuda del Rey Glodoueo. los Bergonnonnes. & aun una grand partida de los godos. E morieron y de la parte del Rey Alarigo tantos. que poca sennal finco dellos. & en cabo mato Glodoueo a aquell Rey Alarigo luego en la batalla. & assi como cuenta Gennadio en su estoria. entro estonçes Glodeueo toda quanta tierra los godos tenien de las Gallias. & tornala al sennorio de françia. & priso Tolosa que era la siella de los godos esto es la cabeça de su Regno. & ensancho el Regno de françia fasta los montes Pireneos. & auie y en la tierra o esta conquista fue. una çibdad a que llamauan Ecolesim. E dizen que quando aquel Rey Glodoueo lleo alli. que se dexaron derribar bien de çimiento los muros della antel.

De como fue alçado por Rey Gisalaygo. & de lo que fizo la Reyna Amalasuent.

Este Rey Alarigo de qui auemos dicho fuera casado con la Reyna Amalassuent fija del Rey Theoderigo de Jtalia del que dixiemos ya otro ssj. & dexo a su muerte un fijo pequenno que auie nombre Amalarigo. que ouiera en aquella Reyna Amalassuent /2/ que non auie aun de edad mas de cinco annos. & el Rey Eurigo de quien a ya contado la estoria ante desto. ouiera dos fijos. Ell uno lindo. & este fue ell Rey Alarigo del que agora dixiemos. & otro de ganancia a que dixieron Gisalaygo. & quando los Godos uiron como fincara tan pequenno aquel ninno fijo del Rey Alarigo & de la Reyna Amalasuent. quisieran dellos y ouo foyr con el pora Espanna la de yuso por alçarle y

por su Rey. Mas porque uieron que estauan en tiempo de guerras & de conquistas & auien mester Rey uuido. dexaronse daquello & alçaron por Rey a Gisalaygo hermano del Rey Alarigo que fue. maguer que era de ganancia. & fue esto en la cibdad de Narbona. & regno. quatro annos. & el primero anno del su regnado fue. En la era de quinientos & quarenta & ocho annos. Quando andaua el anno de la encarnacion en quinientos & diez. & el dell Jmperio de Anastasio en uente. E el dell papa Hormisda en vi. E el de Glodoueo Rey de francia. en uente sex. E el de Trasamundo Rey de los Vuandalos en dize sex. & el de los Reys Arrianos de los Sueuos en quarenta & nueue. E el de Theoderigo Rey de los Ostrogodos en dizenuue. E el de zeliobes Rey de los Vgnos. en quarenta & nueue. Cuenta la estoria que quando la Reyna Amalasuent uio que a Gisalaygo alçaran por Rey. que se fue con su fijo Amalarigo pora Jtalia al Rey Theoderigo su padre. E el Rey Theoderigo pero que uio deseredados el nieto & la fija. & porque sopo la priessa & la quexa con que lo fizieran los godos. non lo touo por sin guisa ca se perderien si dotra manera fuesse. & sufriolo. E essa Reyna Amalasuent & su fijo fincaron estonces con el Rey Theoderigo & uisquieron y con el. Pero esse Infant Amalarigo despues que fue grand mancebo. tornose a las Espannas. & regno y como uos contaremos adelant.

De como el Rey Theoderigo enuio a Espanna a su fijo & al cuende Yba que conquiriessen la tierra que el Rey Glodoueo tomara a los Godos & la tornassen al sennorio del Rey de las Espannas.

[fol. 155r] Andado el primero anno del Rey Gisalaygo. Cuenta la estoria que luego que Theoderigo Rey de Jtalia el que diximos ante desto sopo las nueuas de la batalla que Glodoueo ouiera con Alarigo & de comol matara Glodoueo; que enuio alla un su fijo & un cuende con el que auie nombre Yba que uengassen la muerte de su yerno Alarigo. & dioles muy grand caualleria & guisolos muy bien. & ante que sonase su fecho. uinieron sobre los franceses & lidiaron con ellos & crebantaronlos de mala guisa. & mataron dellos treynta. mill. & ganaron dellos quanta tierra el Rey Glodoueo auie tomada a los godos de Espanna. & tornaronla so el poderio & el sennorio dessos godos. & poco tiempo ante desto que el Rey Theoderigo enuiasse su fijo & el cuende con ell a espanna assi como es dicho. uino a ell herege que auie nombre Alax que auie nombre Galata por ueuir con ell. & mantener la mala & descomulgada secta de Arrio ell herege. que porque oyera dezir que Theoderigo era enemigo de la fe de ihesu xpristo. & de si aquell herege Alax uino como en ayuda del fijo del Rey Theoderigo a aquella batalla. & pues que ellos ouieron ganada la Gallia gothica. partiosse dellos & fuesse pora los Sueuos que regnauan en Gallizia porque sopo que eran hereges. & des que el fue entrellos sembro en ellos el mal uenino mortal daquella su heregia. & pero que ellos eran hereges otro ssi: mucho mas lo fueron dalli adelante por lo que les el desmostrara. & fizo a muchos Reys de los Sueuos que eran hereges & mantenien la secta arriana; que seguiessen. a los xpristianos & les fiziessen sofrir mucho mal & muho pessar & los

atormentassen & assi fue. E duro aquella pestilencia en ellos. fasta que regno el Rey Theodemiro. Mas agora dexamos aqui de hablar desta razon & tornaremos a contar de Gisalaygo Rey de los godos.

De como Gisalaygo fuxo dos uegadas.

Andados dos annos del regnado del Rey Gisalaygo que fue. En la era de quinientos & quareynta & nueue. annos /2/ Quando andaua el anno de la encarnacion en quinientos & onze. E el del Imperio de Anastasio en ueyntiun. Cuenta la estoria que el Rey Gisalaygo como era omne de uil linnage de parte de la madre. que el assi fue otro ssi dessauenturado & malo en todos sus fechos. Ca guntabundo rey de Bergonna quando uino sobre la cibdad de Narbona & la dextruxo & la gasto; fuxo este Gisalaygo antel con muy grand danno que recibio de los suyos. & fuesse pora Barcelona & moro y. & perdio despues por esta razon la onrra & el sennorio del Regno assi como contaremos adelante. ues ell estando en Barcelona daquella guisa quando uio que aquella estada nol tenie ningun pro contra aquel rey Gundabundo passo la mar & fuesse pora Affrica a demandar ayuda a Trasamundo rey de los Vuandalos. Mas Trasamundo nol quiso y fazer ninguna cosa. & tornosse della sin toda ayuda. E porque se temio de Theoderigo rey de los Ostrogodos; fuxo & fuesse pora Aquitania. Del tercio anno del Regnado del rey Gisalaygo non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto que se torno el de Aquitania & uinosse pora Espanna. & lidio y con un Duc del rey Theoderigo a seys leguas de Barcelona & fue uençudo otro ssj & fuxo otra uez. Mas agora dexamos aqui de hablar deste rey Gisalaygo. & tornaremos a contar de Theoderigo rey de los ostrogodos.

De como Theoderigo Rey de los Ostrogodos regno en Espanna & de la muerte del Rey Gisalaygo.

Andados quatro annos del Regnado del rey Gisalaygo que fue. En la era de quinientos & cinquenta & un anno. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & uentitres. E ell Imperio de Anastasio en uentitres; Cuenta la estoria que quando el rey Theoderigo oyo dezir de como fuxiera el rey Gisalaygo & la tierra estaua sin sennor; que se uino pora las Espannas. E los godos porque uiron que su sennor Amalarigo era Ninno & que non auie edad pora mantener regno; dieronle el regno quel gouernasse [fol. 155v] yl mantouiesse en logar de su nieto Amalarigo & regno y doze annos E esto fue el primero anno del su regnado en las Espannas. Mas el rey Gisalaygo andando desterrado fuyendo assi como auemos ya dicho; murio allend del rio Duecio que es en las gallias. & assi perdio primera mientre la onrra del regno como dixiemos ya. & despues la uida. Del primero anno del regnado del rey Theoderigo en las Espannas fastal cinqueno anno non fallamos ninguna cosa que de contar sea. que a la estoria pertenesca. si non tanto que en el primero anno murio Glodoueo rey de francia. & regno em pos el su fijo Lothario el primero quareynta & ocho annos. & en el segundo anno partio Lothario rey de francia el regno con sus

hermanos Theoderigo. & Iodomiros. & Hildiberto. & caso a su hermana dona Clochilda con el Jffante Amarigo que auie de seer rey de Espanna. En el quarto anno del su regnado. murio el Emperador Anastasio de ferida de la sanna de dios por cosas desguisadas que fazie. & fue puesto en su lugar Justino el uieio & regno. xxiiij. annos.

De lo que contescio en el. vo. anno del Regnado del rey theoderigo

Andados cinco annos del regnado del rey Theoderigo en las espannas que fue. En la era de quinientos & cincuenta & seys. Quando andaua el anno de la encarnacion en quinientos & dezecho. & el dell Imperio de Justino en uno. Auino assi que enuio el papa Hormisda el emperador sus mandaderos porque oyera dezir que era buen xpristiano sobre razon que toda la tierra era llena de omnes hereges. & los mandaderos fueron estos. ell obispo germano de Capua. con una companna de sus clerigos. & ell Emperador Justino recibiolos muy bien. & mayor mientre por la grand santidad que oye dezir dell Obispo. & agora sabet aqui los que esta estoria oydes. Que los godos. Los ostrogodos. Los Vuandalos. Los Alanos. & los Sueuos. que touieron la porfia daquela mala secta desdel tiempo dell emperador Valent fasta aquella sazón. Mas tanto fizo y estonces /2/ aquell obispo Germano; que por la su predicacion tornaron muchos a la fe de ihesu xpristo en Costantinopla. & de si ell emperador Justino mando a todos los obispos xpristianos que fiziessen las eglesias. & que fuessen mantenidas & seruidas por clerigos de la santa fe. Mas tanto que lo sopo el rey Theoderigo como era lleno del uenino daquela mala secta de Arrio; enuio luego sus mandaderos. all emperador Justino. que fiziessen tornar las eglesias a poder de los Obispos arrianos. & que los dexasse uenir en paz. si non que el punnarie de deseruirle en todos los que morauan en Jtalia. ca non perdonarie chico nin grand. Los mandaderos de Theorigo que fueron all emperador. rogaronle mucho con lagremas que Theoderigo le enuiaua dezir que dexasse a los Arrianos ueuir en paz. & assj perdonarie & guardirie a los de Jtalia que non muriessen. & el fizolo por duelo que ouo dellos. & en este anno murio ell papa Hormisda. & fue puesto en su lugar Johanne el primero que fue el cinquayenta & uno apostolico. Del sexteno anno fastal dezeno del regnado del rey Theoderigo; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto que en el onzeno fue fecho el concilio de Tarragana seys dias de Nouiembre. & en el seteno; fue fecho el concilio de Gironda. & fueron eln el. viij. obispos. Esse anno otro ssi enuio Simaco el patricio con Autoridad del senado a Boecio a Theoderigo rey de Jtalia quel amonestasse yl maltroxiesse por cosas que fazie sin guisa. Theoderigo luego que oyo lo que Boecio le dixiera; fue muy sanudo contra ell. & echol de la tierra en desterramiento. & fizo Boecio alla estando un libro de grand philosophia que fabla de consolacion del cuerpo & del alma. Mas agora dexa la estoria de contar desto; & torna a dezir de los Vuandalos.

De como Ilderigo Rey de los Vuandalos fizo uenir pora sus logares los Obispos & los otros clerigos que Trasamundo echara en desterramiento. & dell acabamiento del Regno de los Vgnos.

[fol. 156r] Andados diez annos del Regnado del rey Theoderigo en las espannas. En la era de quinientos & sesaenta & un anno. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & uentitres. & ell del jmperior de Justino en seys. Trasamundo rey de los Vuandalos yaziendo muy mal doliente onde muri; coniuero a Ilderigo fijo que fue de Vgnerigo el de que auemos ya dicho & de Eudoxia fija dell emperador Valentiniano la que leuara catiua el rey Genserigo quando fue a roma. que pues regnasse que non aorasse nim creyesse en el dios de los xpristianos nim consentiesse a ellos de morar en la tierra. & pues que el fue muerto ante que Ilderigo recibiesse el regno. enuio por todos los xpristianos que eran desterrados. & fizolos uenir a la tierra. & de si reformo los Obispos en las eglesias & en todas las otras eglesias que suyas eran. & dioles los priuilegios que Trasamundo les auie tomados & fizoles mucho bien. & tod estos fazie el por conseio de su madre. que era xpristiana quel ensennaua siempre la fe de ihesu xpristo. en que ella creye. & esto fizo el por non crebantar el iuramiento que fiziera a Trasamundo. & pues que esto ouo fecho. recibio el regno. & regno ocho annos. & auie ya a aquella sazón setaenta & quatro annos que Genserigo su auuelo desonrrara an affrica ell estado de sancta eglesia. & en este anno otro si se leuanto entre los Romanos & los persianos gran contienda. & ueniendo zeliobes rey de los Vgnos con ueynte mill caualleros pora ayudar a Euades rey de los persianos contra los Romanos; salio contra ell Euades cuydando que uinie en ayuda de los Romanos. & lidio con ell. & mato al rey zeliobes & a todos los suyos. & aqui se acabo el regno de los vgnos que nunca despues ouieron rey. Dell onzeno anno del regno del rey Theoderigo en las Espannas. non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto. que mato el Rey Theoderigo a Boecio el philosopho el que /2/ echara en desterramiento assi como lo auemos ya dicho. que auie grand tiempo que sofrira mucha cueta & mucha lazeria por amor de dios. Mas agora dexa aqui la estoria de fablar de los vuandalos; & torna a contar de Theoderigo rey de los ostrogodos.

De como Theoderigo dio el Regno de las Espannas a su nieto Amalarigo. & se fue el pora Jtalia; & de lo que y fizo

Andados doze annos del regnado del Rey Theoderigo en las Espannas. que fue. En las era de quinientos & sesaenta & tres annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & ueyntecinco. & el dell Jmperio de Justino en ocho. Pues que el rey Theoderigo uio. que Amalarigo su nieto era llegado a edad pora mantener aquel regno de las espannas que el tenie por el; diogele. & fizol ende rey & sennor. & quel ouiesse entrell & su fija desse Theoderigo en toda su uida. & regno esse Amalarigo cinco annos. & coniueros el rey muy fuert. & mandoles por mandamiento que amansen siempre al senado & al pueblo de roma. & que punnassen de auer por amigo all

emperador quanto ellos mas pudiessen. Pues que esto les ouo dicho; tornosse el pora tierra de Jtalia. & assi como llego trabaiosse de renouar & refazer tod aquello que Alarigo & Ataulpho reys de los godos & Genserigo rey de los vuandalos destroyeran en el tiempo que andauan astragando tierra de roma assi como auemos ya dicho suso en la estoria. Ca derribaron una grand partida de los muros de roma & de tros logares muchos. & refizolo el todo & mantouo el regno muy bien. & por aquellos bienes quel andaua faziendo los romanos una ymagen de oro a onrra del. Mas el Rey Theoderigo con tod seyendo muy auuado en la mala secta de heregia; mato por ende a Simaco el patricio. & assi fue malo & brauo contra la fe de xpristo en cabo de sus dias; que las buenas obras que el començaron de primero a fazer. que non quiso que [fol. 156v] las postrimeras de su uida; se acordassen con ellas.

De como ell Emperador Justino mando desterrar & matar todos los Arrianos. & de la muerte del Rey Theoderigo.

Andado el primero anno del regnado del rey Amalarigo en las Espannas. que fue. En la era de quinientos & sesenta & quatro annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & ueynte seys. & el del Imperio de Justino en nueue. & el del papa Johan en ocho. & el de Lotario rey de francia en treze. & el de los reys Arrianos Sueuos en sessenta & cinco. & el de Jlderigo rey de los vuandalos en quatro. & el de Theoderigo rey de los ostrogodos en Jtalia en treynta. Cuenta la estoria que en este anno mando ell emperador Justino que matassen & desterrassen todos los Arrianos o quier que los fallassen. & touo por bien aquel emperador que fuesse el papa Johan a Constantinopla con este mandado. & que lo demostrasse y & que lo predicasse. & el papa fue alla. & luego que llego fallo un ciego ante la puerta de la cibdad & pidiol elmosna. /2/ & ell quel puso las manos por los oias; uio luego. E pues quel ell ouo acabado en Costantinopla tod aquello porquel enuiara ell emperador; tornosse pora Jtalia pora predicar & amonestar al rey Theoderigo que era y porque era arriano & onrrador de los Arrianos. & fallol estonces en la cibdad de Rauenna. & assi como el papa le comenco a dezir la palabras de dios que era a salud & a onrra de su cuerpo & de su alma; fue el rey muy sannudo contra el. & fizol prender a ell & a todos otros que andauan con ell. & echarlos en la carcel. auiendo muy grand pesar dell Emperador Justino porque a tal omne como aquel onrraua nim preciaua. & tanto yogo aquel papa & los otros con ell en la carcel; fasta que morieron y de fambre & de lazeria. & pues que aquell papa Johan fue muerto. Pusieron en su logar a feliz ell quarto que fue el cinquatenno & dos apostoligo. Despues desto todo a cabo de nouenta dias; murio este descomulgado Theoderigo rey arriano. de mala muerte por el iuyzio & el plazer de dios. A aquella sazón auie en aquella tierra un sancto omne hermitanno a quien nostro sennor dios quiso mostrar en uision como el dicho papa Johan. & Simaco el patricio. & Boecio el philosopho los que el rey Theoderigo matara; leuauan ell alma daquel Theoderigo pora las penas dell Jnfierno.

& la echauan dentro en la olla de vulcano. esto es en los fuegos ardientes. Pues que Theoderigo fue muerto; Alcaron los ostrogodos a Athauarigo su fijo por su rey. & regno ocho annos. En este anno enuio el rey amalarigo dezir all Emperador Justino como se metrien en su guarda & en su comienda ell & su madre. Del secundo anno fastal cinqueno del Regnado del rey Amalarigo; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto que en el tercero anno conquiriron los franceses toda aquella tierra que Theoderigo rey de los ostrogodos les auie tomada por fuerça en francia quando enuio y a su fijo [fol. 157r] Athalarigo con el cuende yba assi como lo auemos ya dicho. & lo diera a este rey Amalarigo que era su nieto.

De como el Rey Amalarigo fue muerto.

Andados cinco annos del regnado del rey Amalarigo que fue. En la era de quinientos & sesenta & ocho annos. El rey Amalarigo auientos con su muger donna Clochilda cada dia enxeco & contienda porque ella non querie creer nim seguir la mala sexta de los arrianos en que el creye; maltrayela por ende mucho a menudo. & faziel soffrir mucho mal et mucho pesar. & desonrrauala muy mal muchas uezes. & ella con pesar daquello. quando uio que lo mo podie ya soffrir; enuiolo dezir a su hermano. Childiberto. Ell hermano luego que lo sopo guissose muy bien. & apoderosse & uino sobrel. & lidio con ell. & matol

De como Theodisclo uencio a los franceses en batalla. & mato muchos dellos.

Pves que el Rey Amalarigo fue muerto; La reyna Amalassuent su madre quando se uio sola & sin esfuerço de otro omne ninguno. porque uio que /2/ los godos non la preciauan nada nin la temien; enuio por un cormano que auie nombre Theudio a tierra de Toscana o el uiuie. & este Theudio fuera ayo de su fijo Amalarigo. E de si por el parentesco que con ell auie; alçol por rey con otorgamiento de los altos omnes de los godos. & regno dizesiete annos & cinco meses en las Espannas. & los tres destos dizesiete annos regnaron & la reyna Amalassuent amos a dos. & el primero anno del su regnado fue. En la era de quinientos & sesenta & nueue. Quando andaua el anno de la encarnacion en quinientos & treynta. E el dell Jmperio de Justino en quatorze. E el del papa feliz en seys. E el de Lothario rey de francia dizeocho. E el de los reys arrianos de los Sueuos en setenta. E el de Hylderigo Rey de los Vuandalos en nueue. & el de Athalarigo rey de los ostrogodos en cinco. Este rey theudio pero que era herege; dexo los xpristiano ueuir en paz. E mando a los Obispos xpristianos que se ayuntassen todos en uno en la mayor & mejor cibdad que en el Regno ouiesse. & tod aquello que ellos pusiessen & ordenassen pora pro & a onrra de sancta Iglesia; que ge lo farie el muy bien guardar. En aquel primero anno del regnado deste Theudio. ayuntaronse los reys de los franceses & entraron en Espanna con muy grand hueste sin guisa. & ellos destruyendo la cibdad de Tarragona. Llegaronse los godos otro ssi con un cabdiello que auie nombre Theudisclo. & fueronle tomar el puerto por o pasaran a espanna. De si fueron a ellos &



lidiaron. & uencieron los godos a los franceses & mataron muchos dellos. E los que ende escaparon enuiaron muy grand auer a Theudisclō. & rogaronle que les diesse un poco de espacio non mas de quanto durasse un dia & una noche a quantos pudiessen passar los puertos. & ell otorgogelo. Mas la otra mesquina companna que non pudo passar en aquel dia. & en aquella noche; toda fue metida a espada. E daquell dia adelante folgo Espanna de la premia [fol. 157v] que los franceses le dauan. Del secundo anno del regnado del rey theudio; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto que murio el papa feliz. E pusieron en su logar a Bonifaz el secundo que fue el cinquenta & iijo. apostoligo. Esse anno otro ssi murio ell emperador Justino. & regno em pos ell su sobrino Justiniano fiio de su hermana. ochaenta & ocho annos. Otro ssi esse anno fue fecho el secundo concilio en Toledo. & fueron en ell ocho. obispos. E era Arçobispo a essa sazón don Montano. Mas agora dexamos aqui de fablar de los godos. & diremos de los Vuandalos.

De como Gilemer priso a Hilderigo Rey de los Vuandalos.

Andados tres annos del regnado del rey Theudio que fue. En la era de quinientos & setenta annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & treynta & tres. E el dell Imperio de Justino en uno. Vn omne poderoso de los Vuandalos que auie nombre Gilemer; leuantosse a traycion contral rey Hylderigo con muy grand poder. & lidio con ell & prisol. & echol en carcel a el & a todos sus fijos. E regno el sobre los Vuandalos cinco annos. & tan malo fue & tan cruo contra aquel hylderigo. que sola mientras nol quiso perdonar los padres nin los parientes que todos ge los non mato. & aun priso quantos caualeros fallo que sus uassallos eran. & fizoles sofrir grandes penas & martirios de muchas guisas. E de si a los unos dellos echo con Hylderigo en la carcel. & a los otros descabeçar. & pues que esto les ouo fecho; tomoles quantas riquezas les fallo. Del quarto anno fastal. vijo. del regnado del rey theudio. non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto que en el cinqueno anno prisieron los Vuandalos un Obispo de los xpistianos en Affrica. por la palabra de dios que demostraua a las yentes. & taiaronle la lengua. Mas despues que ge la ouieron taiada començo ell a predicar. & a fablar mucho mas /2/ clara mientras & mas sin embargo que ante fablaua. & fizo dios por el. muchos fermosos miraglos. E porque peso un dia a un herege dun estranno miraglo que dios fiziera por el. & dixo con soberuia que non era nada nim podrie seer aquello uerdad; tolliosele la lengua & fue mudo que nunca despues fablo. Aquell anno otro ssi fue fecho ell primero concilio de Bragana. & fueron en ell ocho obispos. & fue fecho el primero dia de Mayo. & pusieron en el muchas buenas cosas por salud de los cuerpos & de las almas. En este anno murio el papa Bonifaz. E fue puesto en su logar; Johan el secundo que fue el cinquenta & iijijo. apostoligo. & en esse quinto anno otro ssi; murio Athalarigo rey de los Ostrogodos. E tomaron ellos por rey a Theudio rey de las Espannas por mandado de la

reyna Amalassuent que fincaua por sennora dellos. & regno dos annos. En el. vjo. anno murio ell papa Johan. & fue puesto en su logar Agapito el primero que fue el cinquenta & vo. Apostoligo. Mas agora dexamos aqui de fablar de los vuandalos & desto al; et diremos de los Ostrogodos.

De como el Rey Theudio fizo matar a la Reyna Amalassuent.

Andados sete annos del regnado del rey Theudio en las Espannas. & uno que regnaua en los Ostrogodos que fue. En la era de quinientos & setaenta & cinco annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & treynta & syete. & el dell Jmperio de Justino en cinco. El rey theudio seyendo ya desacordado del bien quel fiziera la reyna Amalassuent en fazerle rey de los godos de espanna. & de los Ostrogodos assi como es ya de suso dicho que la fizo echar de la tierra en desterramiento. De si a pocos de dias mandola matar en un banno o se fuera bannar. & regno el solo sobre los ostrogodos un anno. Esta reyna auie metido asi & a su fijo Amalarigo en la comienda dell Emperador Justino assi como lo [fol. 158r] auemos dicho en la estoria. E porque theudio entendio que aurie ell emperador querella del por tal fecho como fiziera; enuio rogar all Apostoligo Agapito quel fuesse a Costantinopla ganar perdon dell emperador quel non fiziesse mal nil desamasse por aquella razon. El papa Agapito fue alla. & fallo y estonces a Anthemio obispo dessa misma cibdad que era herege & mantenie la secta de Euticiano. & descomulgol el papa & fizol echar de la tierra. & ordeno por obispo dessa cibdad a don Menna. & murio luego y este papa Agapito. & non adobo. nada daquello porque fuera sobre la razon de rey theudio. E fue puesto en su logar Siluestre el segundo. que fue el cinquenta & .vjo. Apostoligo. Mas agora dexa la estoria de fablar de theudio rey de los godos; & torna a contar de los Vuandalos.

De como Belasario priso la cibdad de Cartago.

Andados ocho annos del regnado del rey theudio en las Espannas. & del segundo que regnaua en los Ostrogodos que fue. En la era de quinientos & setaenta & seys annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & treynta & ocho. & el dell Jmperio de Justiniano en seys. Gilemer rey de los vuandalos seyendo ensuziado en toda nemiga. & andando siempre en el seruicio del diablo cuyo sieruo era; non se quiso nunca para de fazer todo quan mal pudo. Pues por esta razon seyendo toda affrica astragada & crebantada nostro sennor dios a qui pesa con el mal & la soberuia; enuio el su benedicto martir sant Leto; obispo que de Neptena. el que martiriara & quemara el rey vgnorigo. assi como dixiemos ya de lo dell. Emperador Justiniano quel dixiesse en uision que acorriesse a aquel grand periglo que en Affrica auie. Ell emperador luego que esperto penso en este fecho & de si enuio alla a Belasario el patricio con todo su poder que echasse los Vuandalos de toda tierra de Affrica. Belasario luego que llego a la cibdad de Cartago; /2/ descaualgaron ell & todos los suyos de los cauallos. & armaronse. & crobieron sus mantos por tal de los non uer las armas. & dexaron los cauallos fuera de la cibdad con los omnes de pie. & entraron ellos dentro en

buelta con los labradores que uinien de sus lauores en guisa que lo non entendieron los de dentro. & prisieron por esta arteria la cibdad; & mataron quantos y fallaron. & leuaron ende muy grand auer ademas. Mas agora dexa la estoria de fablar de los vuandalos. & torna a contar de los Ostrogodos.

De como Vitigis rey de los Ostrogodos cerco Roma. & de comol priso Belasario.

Andados nueue annos del regnado del rey theudio que fue. En la era de quinientos & setaenta & syete annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & treynta & nueue. E el dell Jmperio de Justiniano en siete. Pues que theudio mato a la reyna amalassuent assi como dixiemos; alçaron los Ostrogodos por rey a uno que auie nombre Vitigis. Este Vitigis fue luego a Rauenna; & caso por fuerça con la fiia que fue del rey Eurigo & de la reyna Amalassuent que dexara y el rey theoderigo su auuelo. Otro ssi Belasario pues que torno de Affrica. destruxo tierra de Neapol & mato quantos ostrogodos y fallo & todos los otros moradores de la tierra. De si fuesse pora Roma & metio a espada todos los ostrogodos que y fallo otro ssi. quel fuxieran de Neapol. Mas los que ende pudieron fuyr & escapar; fueronse pora Rauenna al rey vitigis. Vitigis quando sopo aquel fecho de como fuera; guisosse muy bien & apoderosse. & fuesse luego a Roma pora lidar con Belasario. & cerco la cibdad. Belasario quando uio que non tenie guisado de salir

a el; mando cerrar muy bien las puertars de la cibdad. & guardar bien todos sus logares. Los Ostrogodos teniendo la cibdad cercada; robauan todas las eglesias de quantos bienes y auie. & quemauan & astragauan quanto fallauan. [fol. 158v] & matauan quantos Romanos podien coger en mano. E combatien muy de rezio cada dia de todas partes la cibdad. Mas Belasario con los Romanos esforcauense & defendien su logar muy bien. Pero con tod esto tenien los Roman que el su mal era doblado; Lo uno que auien grand miedo de la muerte si fuera saliessen; Lo al que si estidiessen encerrador en la cibdad. que se perderien de fambre. Mas por el plazer de dios cayo en los godos un tan grand espanto; que desampararon la cibdad. & fueronse pora Rauenna. Mas luego a poco de tiempo llego Vitigis otra uei muy grand poder & fue contra los Romanos. Belasario salio estonces a ell & lidiaron & fue uencudo Vitigis. & recibio mal galardon del. cal mato muchos de los suyos. por la su mala crueleza que el demostrara contra ell & contra los Romanos. E ell yendo fuxendo; prisol don Johan cabdiello de la caualleria de Belasario. & troxogelo delante. Belasario tomol estonces & fuesse bien & onrrada mientre pora Costantinopla all emperador Justiniano & diol en present aquel rey Vitigis. El Emperador recibiol estonces muy bien a Belasario. & fizol luego patricio que era la dignidad mas onrrada que en Roma auie. porque era buen cauallero & mucho esforçado en armas & auenturado. Esse anno murio aquel rey Vitigis en la prison. E alçaron los ostrodos por rey a Eldepado. & regno un anno. Mas agora dexa la estoria de fablar de los ostrogodos. & torna a contar de los Vuandalos.

De como Belasario priso a Gilemer & toda tierra de Affrica.

Andados nueue annos del regnado del rey theudio que fue. En la era de quinientos & setenta & siete. Gilemer rey de los Vuandalos auiedo grand miedo de Belasario que uernie sobrel; mato al rey Hylderigo que tenie preso & a todos sus fijos. & a quantos caualleros tenie presos con el. Mas Belasario pues que ouo dado all Emperador /2/ Justiniano al rey Vitigis assi como dixiemos; dio luego tornada a tierra de Affrica. E lidio con los hermanos de Gilemer. que auien nombre. ell uno Guntemiro. & ell otro Gebamundo & matolos a amos. De si fuesse pora Gilemer o estaua & lidio con ell & uenciol & fuxol del campo. & el fue em pos el en alcanço. & prisol. De si conquirio toda Affrica & tornola so el sennorio de los Romanos. & esto fue quando se cumplieron. nouaenta & siete annos que los vuandalos entraron en Affrica. & dalli adelante finco siempre en poder de los Romanos fasta la uenida de Mahomat el falso propheta. que por la su art & la su sabiduria fue toda toruada & ensuziada & tornada a la su mala secta en la qual oy dia esta perseuerando por sus malos peccados. & de la guisa que auemos dicho fue destroydo el regno de los Vuandalos con todo su pueblo. el que aui durado desdel tiempo del rey Gunderigo fasta la muerte deste Gilemer; cient & treze annos. & aqui se acabo el regno de los Vuandalos. Pues que Belasario ouo toda la tierra metida so el sennorio de los romanos; tornosse pora Costantinopla all emperador Justinjano. & diol a Gilemer que leuaua preso. Esse anno murio el papa Siluestre. & pusieron en su lugar a Virgilio el primero que fue el cinquenta & vijo. apostoligo. Del dezeno anno. & dell onzeno. del regnado del Rey theudio; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto que en el dezeno murio Eldepado rey de los Ostrogodos. E regno em pos ell. Erario un anno. & en el onzeno anno murio este Rey Erario. & regno em pos el Thothila diez annos. En el tiempo del regnado daquel rey theudio; moraua sant Beneyto el mayo en el mont Cassin. Mas agora dexa la estoria de hablar desto & de los Vuandalos; et torna a contar de los Ostrogodos.

De como Thothila Rey de los Ostrogodos priso a Roma.

[fol. 159r] Andados doze annos dell Regnado del Rey theudio que fue. En la era de quinientos & ochenta annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & quarenta & dos. & el dell Jmperio de Justiniano en diez. Totila rey de los Ostrogodos luego en començo de su regnado auiedo muy a coraçon de acrescentar & ensanchar mas el regno de Jtalia; saco muy grand hueste. & fue luego & entro por Campania. & prisola. De si passando por monte Cassi. fue ueer a sant Beneyto que era y estonces porque oyera dezir del mucho bien. E por prouar si era assi como dizien. cal dixieran que sabie & entendie todas las cosas passadas & las que auien de uenir. Sant beneyto luego quel uio; troxol mal. & dixol assi; Mucho mal fezist & fazes partete ya ende si quier algun poco de tu maldad. & digo te que pues que tu ouieres passado el mar. de tu torno que yras a roma & prender las as. & regnaras nueue annos & morras en el dezeno. Pues que estol ouo dicho fuesse Totila su camjno cabadelante & priso Lucania & Briça. & lleo sfastal Regno de Calabria &

conqujriol. De si passo un requexo de mar que y a. & fue a Cezilla & prisola. & metio tod esto so el su sennorio. Pues que tod esto ouo conquerido ueyendo que tenie tiempo pora ello; dio tornada a Roma porque oyo dezir que estaua muy cueytada de fambre. & cercola. & cuenta la estoria que tan grand era la fambre en la cibdad que por fuerça derecha comien los romanos las bestias muertas. & aun los omnes. Mas quando uieron que lo non podien ya sofrir; abriron las puertas de la cibdad & fueronse meter en poder de Totila a mal su pesar. Totila entro luego la cibdad por la puerta que dizen hostia. & all entrar mando tanner las trompas por tal que se ascondiessen dell aquell ora los romanos. en cueuas & en algibes. & en Eglesias. & por o quier que pudiessen porque escapassen de la muerte. ca el non

auie sabor de matarlos. Del trezeno anno fastal dize. vijo. del regnado del rey /2/ Theudio; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto que en el quatorzeno. fue echado en desterramiento el papa Virgilio. Mas agora dexa la estoria de hablar de los Ostrogodos. & torna a contar de los Godos de Espanna.

De como murio Theodio & los godos que passaron la mar. & se torno Theodemiro rey de los Sueuos. & ellos con ell. a la fe de ihesu xpristo.

Andados dizesyete annos dell regnado del Rey theudio que fue. En la era de quinientos & ochaenta & cinco. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & quarenta & siete. Pues que ell emperador Justiniano sopo de como theudio matara a la Reyna Amalasuent; que ouo ende grand pesar & que se dolio mucho della. & enuio por ende a Belasario contra theudio. que uengasse la muerte de la reyna. Mas Belasario detouosse en Roma por pleytos que auie y de delibrar. & ante que ell llegasse a espanna; feriron sus uassallos a theudio de feridas mortales. Pero diz aqui ell Arcobispo don Rodrigo. quel non firio si non que se metie por aluardan & sandio. & fue desta guisa. El rey theudio estando un dia en su palacio; llegose a ell aquell sandio. & diol un golpe tan grand; que luego a pocos de dias fue muerto. & por esta manera assi como auemos dicho. non fue tomada la uengança de la muerte de la muerte de la reyna. como ell emperador mandara & quisiera. Belasario quando lo sopo; dexosse de yr alla. & passo a tierra de Affrica. & lidio con Guntherith uno alçaron despues por su rey las remasaias de las Vuandalos que fincaran. & mato a ell & a todos los otros. & alimpio la tierra dellos. Otro ssi los godos estando loçanos por la bien andança que ouieran contra los frances assi como lo auemos ya contado en el primero capitulo del regnado deste rey theudio; passaron la mar sin recabdo & sin cabdiello. & fueron contra unos caualleros que prisieran el castiello de Cepta que echaran ende por fuerça la caualleria de los godos quel tenien. & lidiaronlos [fol. 159v] muy de rezio combatiendoles cada dia el castiello. Mas llego el dia del domjngo. & los godos por guardar su fiesta desarmaronse de las armas. & dieronse a folgar por non crebantar la fiesta. Los del castiello quando los uieron estar sin sospecha & desarmados; salieron a

ellos. & porque los godos estauan cercados. por la una parte de la mar. & de la otra daquellos sus enemigos. non auiendo por o lidiar nin por o fuyr aun que quisiessen; mataronlos alli todos que non escapar ende ninguno. Luego que esto oyo el rey theudio. con grand pesar que ouo ende; murio de tal muerte qual el merescie. & saliol luego ell alma con la grand sanna. E dizen que demientre quel salie la sangre de la ferida. que fizo yurar a todos sus uassallos que non matassen ninguno a aquel quil matara. Ca ell a grand derecho prendie aquella muert. ca otro ssi mandara el matar a la Reyna su sennora. en que fiziera muy mal fecho. En este anno otro ssi uinieron Lotharirio rey de francia & su hermano Childeberto a las espannas. & cercaron a Çaragoça. Los de la cibdad rogaron a dios que los defendiesse dellos. & ouieron su acuerdo de leuarles una uestidura que tenien que fuera del glorioso sant Vicent martir. & de dargela a pleyto que se partiessen dellos. & les non fiziessen otro mal en la tierra. E a los hermanos plogo mucho con aquella razon quando la oyron. & tomaron aquella uestidura del sancto martir & tornaronse pora su tierra bien & onrada mientre. & mucho alegres por aquella sancta cosa que consigo leuauan.

/2/ De como alçaron a Theodisclo por rey. & de lo que fizo Totila rey de los ostrogodos en Jtalia.

Pves que ell rey Theudio fue muerto. Alçaron los godos por rey a Theodisclo que era su cabdiello. & regno dos annos. & el primero anno del su regnado fue; En la era de quinientos & ochaenta & seys. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & quarenta & ocho. & el dell Imperio de Justiniano; en ueynte dos. & el del papa Virgilio en quatorze. & el de Lotario rey de francia en treynta & cinco. & el de los reys arriano de los Sueuos; en ochaenta & syete. & el de Thotila rey de los Ostrogodos en syete. Pues que Totila rey de los Ostrogodos ouo presa la cibdad de Roma; moro y con los romanos unos pocos de dias. tan assessegado & tan a plazer de todos; como padre con fijos assi que non demostraua en si crueldad ninguna daquella que ante auie. & los Romanos & todos los otros touieron que non era esto por al; si non por los castigos que el recibiera de sant Beneyto que nol fuera por prouar si auie en ell spirito de prophecia. Despues desto salio Totila de roma & fuesse pora Jtalia. & guerreo muy de rezio las cibdades de Emilia quel yazien uezinas en derredor & toda la otra tierra de Jtalia. & destruxo & derribo el castiello de Perusio & el de fulgineo. & mato todos los omnes que y fallo. & murio entrellos Herculino Obispo de Perusio. mas ante que moriesse fizol Totila sofrir mucho martirio. Otro ssi fizo prender a sant Beneyto el menor que moraua cerca la cibdad de Campania que era santo omnes & de muy santa uida. & mandaua quemar dentro en la çella o moraua. mas non pudieron. Totila quando aquello uio; mandol echar en un forno ardent. Mas sant Beneyto salio ende otro dia tan sano; que sola \* [fol. 160r] mientre non se le llego el fuego a ningunas de sus uestiduras. & esto uenie por la uertud de dios. Los moradores de la tierra quando se ueyron tan maltrechos & con tan grandes dannos que prendien de Totila. non lo pudiendo ya sofrir fueron a los

sennadores de roma. & mostrarongelo. Los senadores enuiaronlo luego dezir all emperador Justiniano & que punnassen en auer y otro conseio. Mas agora dexamos aqui de fablar de los Ostrogodos. & diremos de los godos de Espanna.

De como mataron al Rey Theodisclo sus uassallos. & de la muerte de Belasario.

Andados dos annos del regnado del rey theodisclo que fue. En la era de quinientos et ochaeta & ocho annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & quareynta & nueue. & el dell Jmperio de Justiniano en ueyntitres. Este rey theodisclo pues que ouo recebido el regno; comenco a fazer mucho mal. & manzello & enlixo los cassamientos de muchos omnes poderosos que eran sus uassallos faziendoles conçeiera mentre nemiga con las mugieres a guisa de mal princep. & aun sobresto fizo muchos dellos matar. Quando esto uiron los altos omnes del regno iuraronse todos contra ell. & prisieronle en la cibdad de Seuilla. o seye comjendo. & dieron en el grandes feridas de manera quel mataron. Esse anno enuio ell Emperador Justiniano a Belasario a tierra de persia que la conquerisse & la ganasse por all Jmperio de roma. & el fuesse pora alla. & andandos conquiriendo la tierra; emfermo duna grand emfermedad onde murio.

/2/ De como Agila fue guerrear a los de Cordoua. & fue y desbaratado.

LVego que Theodisclo fue muerto. Alçaron los godos por rey a Agila. & regno. V. annos. & el primero anno del su regnado fue; En la era de quinientos & ochaenta & ocho annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & cinquenta. E el dell Jmperio de Justiniano en ueyntiquatro. E el del papa Virgilio en quinze. & el de Lothario rey de francia en treynta & syete. & el de los reys Arrianos de los Sueuos en ochaenta & nueue. & el de Totila rey de los Ostrogodos en nueue;. Este rey Agila en el primero anno del su regnado. començo luego guerra con los de Cordoua. & por desprez de la xpriandad fizo ensuziar la sepultura del benedito martir sant Ascisclo. & mando y posar sus omnes & meter y las bestias. De si boluio un torneo con los de la villa. & por la uertud daquel santo quel desonrrara leuo ende mal galardon tal qual el merescie. ca fue alli muy mal afrontado & desonrrado & mantaronli un su fijo. & perdio todos los meiores de la hueste con su caualleria & todo lo al quanto traye. & el coffondudo & uençudo daquella guissa; fuxo muy lazrada mentre. & con el grand paur que ouo de la muert;. Mas agora dexamos aqui de fablar de los godos de espanna; & diremos de los Ostrogodos.

De como Narses mato al Rey Totila & a los Ostrogodos.

Andados dos annos del regnado del rey Agila que fue. En la era de quinientos & ochaenta & nueue annos. Quando andaua el anno de la encarnacion en quinientos & cinquenta & uno. & el dell Jmperio de Justiniano en ueynti .v. Pues que ell emperador Justiniano sopo las nueuas del mal que el rey Totila fazie por la tierra. que enuio contra ell a Narses el patricio su camarero que era castrado. con grand poder de caualleria [fol. 160v] tan bien de la suya como de los Longobardos

que eran sus amigos. que morauan estonces en tierra de panannia. & pues que Narses lleo a Jtalia; ouo su batalla con los Ostrogodos & uenciolos & mato y a todos los mas dellos & a totila su rey assi como que non fincaron y si non unos pocos que fuxieron. & dalli adelante fue el regno de los Ostrogodos destroydo & astragado el que auie ya durado assi como cuenta ell Obispo don Jordan; dos mill & quatrocientos annos. Despues desto priso aquel princep. Narses los Castiellos & las cibdades que totila mantouiera diez annos auie passados. & tornolo todo so el sennorio de Roma. Mas aquellas remasaias que fincaran de los Ostrogodos; fuxieron & ascondieronse en la ribera del Rio Danubio. & dalli adelante nunca se temieron los Romanos que los Ostrogodos les fiziessen mal. Pues que totila fue muerto; quiso Thoias tobrar & renouar aun el regno de los Ostrogodos por conseio daquellos que escaparan. & alçosse por rey & regno dos annos sobrellos. Del. iijo. anno fastal cinqueno del regnado del rey Agila; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto que en el tercero. murio el papa Virgilio en el desterramiento o yazie assi como suso lo auemos ya dicho. E fue puesto en su lugar Pelayo el primero. & fueron con el cinquenta & ocho Apostoligos. El. iijjo. anno que uino Narses el patricio sobre theias rey de los Ostrogodos & lidio con el & matol & a todos los otros que suyos eran en guisa que non escaparon ende si non muy pocos que fuxieron & se acogieron a los godos de espanna. & aqui se acabo el regno de los Ostrogodos.

De como los Godos mataron en Merida a Agila su rey

Andados cinco. annos del rey Agila que fue. En la era de quinientos & nouaenta. & ij. annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & cinquenta & quatro annos. & el dell Imperio de Justiniano en ueynti. /2/ ocho. Leuantosse uno que dizien Athanagildo contral rey Agila. & fizosse por fuerça & con poder; rey de los godos. Agila quando lo sopo enuio su hueste contra ell a Seuilla o el se alçara por rey. & Athanagildo lidio con ellos & matolos. Los godos que fincaran en la tierra quando uiron que non murien sus yentes por al. si non por la desabenencia que auien entre si mismos; temjendosse que uernien los romanos sobrellos. & que perderien la tierra de espanna por esta razon; mataron estonces a Agila en Merida. & tornaronse todos a Seuilla. & metieronse en poder de Athanagildo

De como fizo Athanagildo por ganar el Regno de Espanna.

Despues de la muerte del rey Agila. regno en su lugar Athanagildo. xiiij. annos. E el primero anno de su regnado fue;. En la era de quinientos & nouaenta & tres annos. Quando andaua ell anno del la encarnacion en quinientos & cinquenta & cinco. & el dell Imperio de Justiniano en ueyntinueue. & el dell papa don Pelayo en tres. & el de Lothario Rey de francia en carenta [fol. 161r] & dos. & el de los reys arrianos de los Sueuos en nouaenta & quatro. Este Athanagildo ante que fuesse alçado rey; comenco a pensar en que guisa podrie toller el regno a Agila este de que dixiemos ya. & un



poco ante quel matassen assi como dixiemos; fuesse aquell Athanagildo pora all emperador Justiniano a demandarle ayuda de caualleros con que pudiesse ganar el regno de espanna. & ell dEmperador diol muy grand conpanna de caualleros. & el tornosse luego pora Espana. & lidio con Agila. mas pero nol pudo echar del regno nin matar fasta quel nonmatarons sus uassallos mismos. assi como es contado ante desto en la estoria. Este Athanagildo touo la fe de ihesu xpristo. pero asconduda mientras assi como cuenta don Lucas de thuy & fue bueno contra los xpristianos. Del segundo anno fastal quatorzeno del regnado del rey Athanagildo; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a a la estoria pertesnesca. si non tanto que entro un Judio en una iglesia. & tomo a furto un crucifixo pequenno que y estaua. & diol una ferida con un dardo que traye. De si leuol a ascuso de los xpristianos pora su casa pora quemarlo. & quandol saco de so el manto; fallo todos sus pannos ensangrentados. & por el grand pauor que ouo quando aquello uio; nol oso quemar & ascondiol. Los xpristianos quando non uiron el crucifixo estar en el lugar o solie. & uiron el rastro de la sangre; fueron por el fasta que llegaron a la casa del Judio. & entraron & uuscaronle. & fallaronle todo lleno de sangre. Ellos prisieron luego al Judio & apedrearonle. Mas esta razon non la pusieron nos aqui en esta estoria por al; si non porque es cosa que tanne al fecho de la creencia de los xpristianos. porque sean mas firmes en ella todos los que la oyren. & en el seteno anno començo a bramar assi como toro. un monte que estaua de parte dallend del Rio que dizen Ruedano. que es entre la gallia gothica & espanna. & fizolo por muchos dias. De si departiosse dotro mont que estaua y a cerca del /2/ & dexosse todo somir en aquel rio Ruedano. con casas & iglesias. & omnes. & bestias. & con todas las otras cosas que en ell eran. Esse anno murio el papa Pelay. & fue puesto en su lugar Johan el tercero. & fueron con el cinquenta & nueue apostoligos. & otro ssi esse anno murio Lothario rey de francia. & regno em pos el su fijo Chilperico ueyntitres annos. & partio luego el regno con sus hermanos. Eriberto Gruntamo. & Sigeberto. & en el ocheno murio ell emperador Justiniano. & regno em pos el Justino el que dixieron el menor doze annos. En este anno otro ssi alçaron los Sueuos en Gallizia por rey a theodemiro. pues que Remismundo fue muerto. & regno diez annos. Esse anno fueron theodemiro & los Sueuos tornados a la fe de ihesu xpristo por la predicacion de don Martin obispo de Dumio. Este don Martin fue muy sancto omne & de muy sancta uida. & fizo & compuso muchas buenas cosas que oy en dia son tenidas & guardadas por santas en los establecimientos de santa iglesia. & por la su sancta uida son oy en dia otro ssi exalcadas & onrradas las iglesias de Gallizia.

De como murio Athanagildo & de lo que acaescio en el quatorzeno anno del su regnado.

Andados catorze annos del regnados del rey Athanagildo que fue. En la era de seys cientos & seys annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & sesaenta & ocho. & el del Jmperio de Justino en siete. Este rey Athanagildo estando en la cibdad de Tolledo; adolescio duna

enfermedad onde murio. & estido el regno cinco meses sin sennor segund cuenta ell Arçobispo don Rodrigo. Mas diz don Lucas de thuy. que fueron. siete annos & cinco meses. En este anno se leuanto Sigiberto contra su hermano Chilperito rey de francia por mucho mal quel fazie en la tierra. & lidio con ell & uenciol & fizol foyr del campo. & tomol por fuerca una grand partida del Regno. & prisol y un fijo que auie nombre theodeberto & echol de la tierra en desterramiento. E amparo [fol. 161v] su tierra muy bien dalli adelant. assi que nunqual uino y fazer mal su hermano Chilperico. Luego em pos esto caso con donna Bruna fija que fue del rey Athanagildo. que fue llamada por sobre nombre Bruchilda

De como el rey Luyba tomo por compannero consigo en el regno a su hermano Leouegildo & de la su muert.

Despues de la muert del rey Athanagildo ayuntaronse los godos en Narbona. E alcaron por rey a uno que auie nombre Luyba. & regno tres annos assi como diz ell Arçobispo don Rodrigo. Mas don Lucas de Thuy diz que regno en las Gallias en uida de Athanagildo syete annos & despues en Espanna. tres assi como dixiemos. & nos contamos aqui la estoria segund que la cuenta el Arçobispo don Rodrigo. & dezimos que fueron tres annos. E el primero anno del su regnado fue. En la era de seyscientos & syete. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & sesaenta & nueue. & el dell Imperio de Justino en ocho. & el dell /2/ papa Johan en nueue. & el de Chilperico rey de francia otro ssi en nueue. & el de theodemiro rey de los Sueuos en tres. Deste rey Luyba non fallamos ninguna cosa que de contar sea que el fiziesse en estos tres annos que el regno. Si non tanto que en el segundo anno fizo a un su hermano que auie nombre Leouegildo compannero consigo en el regno & prouisor de Espanna. & ell estaua en el Regno de gallia gotica que es allend los puertos daspa. & Leouegildo su hermano en el otro des Espanna la de contra occident. & assi cumplio un regno a dos reys. & destos tres annos que Luyba regno. ell uno dellos es contado a el; & los otros dos a Leouegildo. Este Leouegildo caso una duenna que auie nombre theodosia. fija que fue de Seueriano cabdiello de la prouincia de Cartago que fue fijo del Rey theoderigo. & ouo della dos fijos. que ouieron nombre ell uno Herminigildo. & ell otro Recaredo. Esse anno otro ssi ouieron los Espannoles & los franceses muy grand contienda sobre departimiento de la pasqua quando la aurien esse anno. & fueron desabenidos los unos de los otros & non se acordaron en uno. & los de Espanna touieron esse anno la pasqua ueyntiocho dias de Março. & los franceses dizeocho dias de Abril. & porque los franceses fizieran aquella pasqua derecha mentre segund el composito de la luna; demostralles dios por ende un fremoso miraglo. Ca las pilas que de suyo se solien enlenar da agua pora batear los Ninnos en uiespera de pasqua en Espanna; enlenaronse a los franceses & non a los Espannoles. El rey Luyba pues que ouo tres annos

complidos en su Regno; murio. & en este anno otro si; murio el papa Johan. & fue puesto en su lugar Beneyto el primero. & fueron con el sesenta Apostiligos.

[fol. 162r]

De las conquistas del Rey Leouegildo.

Despues de la muerte del rey Luyba. Ouio Leouegildo tod el regno de Espanna & de Prouença & regno dizeocho annos. & el primero anno del su regnado fue;. En la era de seyscientos & diez annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & setaenta & dos. & el dell Imperio de Justino en onze. & el del papa Beneyto en uno. & el de Chilperico rey de francia. en doze. & el de theodemiro rey de los Sueuos en seys. Este rey Leouegildo cobdiciando mucho de acrescentar su regno; lleo grand auer. de si guisosse muy bien de muchos caualleros & de muchas armas & fizo muchas lides & uenciolas & conquirio muchas tierras. & metio so el su sennorio muchas yentes. & gano Cantabria & destruxola. de si priso a Borea. & uencio a Sabaria. & rendieronsele muchas cibdades en Espanna que se le alçaran. & mato caualleros daquellos que se le alçaran otro ssi & gano los Castiellos que ellos tenien.

Del segundo anno del regnado deste /2/ rey Leouegildo; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto que murio ell emperador Justino. & regno em pos el. thiberio seys annos.

De como mataron a Sigiberto por conseio de la reyna donna fradagunda.

Andados tres annos del regnado del rey Leouigildo que fue. En la era de seyscientos & doze annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en qujnientos & setaenta & quatro. & el dell Imperio de thiberio en uno;. Ouieron muy grand batalla en uno entre Chilperico rey de francia & su hermano Sigiberto. & murio en la batalla theodeberto fijo del rey chilperico. Mas la reyna donna fradagunda mugier del rey chilperico. sabiendo. sabiendo ya que los franceses querien mal al rey su marido & andauan por fazer rey a Sigiberto el otro hermano; enuio alla dos escuderos sus criados que matassen a sigiberto. a como quier. Los escuderos fueron alla & mataronle. Donna brunichilda la que diximos ya mugier que era daquel rey Sigiberto; finco estonces con sus fijos por sennora del regno & mantouol muy bien. Mas porque los franceses non sabien nada de las costumbres della; semeiaualos esquiua & muy fuerte sennora de seruir. & esto non era por al; si non por seer creyda de la palabra de la grand sibilla que dixo prophetando desta brunichilda. Ca sibilla dixiera assi; Verna la bruna de tierras de Espanna. & ante la su faz peresçran los reys & las yentes de francia. & ella otro ssi con los pies de los cauillos dellos sera toda desfecha. & assi morra. Mas como quier que ella semeiasse esquiua a la yente; toda uia onrraua mucho las eglesias de dios. & fizo muchos monesterios & muchas buena otras obras. assi que todos se marauillauan de como lo podie complir. Del quarto anno fastal seseno del regnado del Rey Leouegildo; non fallamos ninguna cosa que de

contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto que en el quarto echo el rey chilperico a donna brunichilda la reyna deso uno [fol. 162v] con sus fijos de tierra en desterramientos. & en el quinto murio theodemiro rey de los Sueuos. que fue muy buen xpistiano. & regno em pos el Miro. iij. annos.

De como Miro Rey de los Sueuos guerreo a los que estauan en los montes Rucones.

Andados seys annos del Regnado del rey Leuegildo que fue. En la era de seyscientos & quinze annos. Miro rey de los Sueuos mouio guerra contra los que morauan en los montes Rucones. & pues que. los ouo maltraydos a su uoluntad por muchas lides & muchas batallas que ouo con ellos; tomoles quantas riquezas & quantos aueres les fallo. & tornosse pora su regno bien & onrrada mientres. Esse anno murio el papa Beneyto. & fue puesto en su lugar Pelayo el segundo. & fueron con el. sesenta & j. Apostoligo. Del seteno anno del regnado del rey Leuegildo; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca.

De como Leuegildo priso a su fijo Hermenigildo & de la muerte de miro Rey de los Sueuos.

Andados ocho annos del Regnado del rey Leuegildo que fue. En la era de seyscientos & dizesiete annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & setenta & nueue annos. & el dell Imperio de thiberio en seys. Heremenigildo fijo del rey Leuegildo. tomo por muger en esse anno a la fija del rey Sigiberto que era xpistiana. & porque el se torno a la fe de ihesu xpristo por ella despues & se quito daquella mala secta de los arrianos en que ante crey la que su padre mantenie; cayo en la yra del padre por ende. & desamol mucho ademas & fizol mucho pesar. & los xpistianos que estonces eran en la tierra. alcaçaron a Hereminigildo por su rey. & el manteniendo & deffendiendo su tierra muy bien; fuel cercar su padre por engano a Seuilla. porque non querie consentir con ell en seguir sus malas /2/ leys;. & fue estonces con ell en ayuda Miro rey de los Sueuos. Hermenigildo saliosse luego de Seuilla a ascuso del padre. con miedo que ouo dell. & fuesse desterrar. Miro rey de los Sueuos murio luego y en Seuilla. & regno em pos el su fijo eurigo dos annos. Esse anno otro ssi murio. ell emperador thiberio. & regno em pos el Mauricio ueynti & uno anno. Mas agora dexa aqui la estoria de los Godos de espanna. & torna a contar de como nascio Mahomat el propheta de los moros. & del linnage onde uino.

Del linnage onde uino. Mahomat.

Cuenta la estoria que los moros uienen del linnage de Agar & de Ysmael su fijo que fue fio de Abraham. De Ysmael; salio Caydar. De Caydar; salio Nepti. De Nepti; salio Alhumesca. De Alhumesca; salio Eldano. De eldano; salio Munher. De Munher; salio Escicip. De Escicip; salio Jaman. De Jaman; salio Auttit. De auttit; salio Attinan. De Attinan; salio Mahat. De mahat; salio Nizar. De Nizar; salio Muldar. De muldar; salio Hyndaf. De Hyndaf; salio Mutiric. De Mutiric; salio Humela. De Humela; salio Quinana. De Quinana; salio Melic. De Melic; salio Feyr. De feyr;

salio Galib. De galib; salio Luhey. De Luhey; salio Murra. De Murra; salio Quelib. De Quelib; salio Cuztey. De Cuztey; salio Abdilmenef. Este abdilmenef ouo dos fijos que ouieron nombre. Ell uno Escim. El otro. Abdiscemiz. De Escim el primero fijo; salio Abdelmutalib;. De abdelmutalib; salio abdalla. Este Abdalla morando de so uno con su muger Emina fija que fue de Hayub & de Halima en la uilla que dizen yatrib. que es a cerca de Meca; concibio dun fijo a que dixieron Mahomat. De como nascio Mahomat. & de lo que dixo dell Judio estrellero.

Andados nueue annos del regnado del rey Leuegildo que fue. En la era de seyscientos & dizecho annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en [fol. 163r] quinientos & ochaenta. & el dell Imperio de mauricio en uno; Este Abdalla de Arauia que diximos auie muy grand companna con un Judio que sabie mucho de la sciencia a que llaman Estrenomia que era muy entendudo & muy sabio en la Ley de los Judios & de los xristianos. Acaescio assi en aquell anno en que Emina concibio deste Mahomat. que fizo una tan grand seca por toda tierra de Arauia; que sola mientre non podien arar nin sembrar. Assi que por esta razon minguo tan fiera mientre el pan en la tierra que non fallauan ya las yentes que comer. si non las yeruas & las rayzes de los campos. Mas quando uino el tiempo de Emina fazer su fijo; aquel Judio estrellero que diximos. cato & asmo la concordanca de las estrellas & de las planetas sobre la Era del nascimiento del Ninno. & entendio por ellas que auie de seer aquel ninno omne mucho esforçado & alçado. & poderoso en Regno & en Ley. Demientre que esto fue. non era Abdalla en la tierra. ca era ydo a Jerusalem fazer su oracion assi como estonces era costumbre. & quando torno dalla contol aquel iudio estrellero todo lo que entendio de fecho del Ninno. Despues desto a pocos de dias murio aquell Abdalla en aquella uilla de yatrib. A aquella sazón que este Mahomat nascio eran los de Arauia & los de Affrica en muy grand cuedado porque non sabien cierta mientre a quales de las creencias se atener. si a la de los xristianos; o de los iudios. o a la secta de los Arrianos. Del dezeno anno & dell onzeno. del regnado del rey Leuegildo; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto que en el dezeno se leuanto un omne poderoso que auie nombre Andeca contra Eurigo rey de los Sueuos. & lidio con ell & uenciol & tomol el regno por fuerça. de si fizo a el entrar en orden mal su grado. & regno el un anno. Ell onzeno torno Hermenigildo fijo del rey Leuegildo a la tierra. & su padre luego que lo sopo fue sobrell & cercol de si prisol. & fizol sofrir muchas penas & echol en carcel.

/2/ De como Leuegildo metio el Regno de Sueuos so el su poder.

Andados doze annos del Regnado del Rey Leuegildo que fue. En la era de seyscientos & ueyntium anno. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & ochaenta & tres. & el dell Imperio Imperio de Mauricio en quatro. Auino assj que pues que el rey Leuegildo sopo de como Andeca tomara por fuerça el regno de los Sueuos a Eurigo; quel peso mucho. & porque nuestro

senhor dios non quiso que la soberuia de Andeca fincasse sin uenganca assi como diz la escriptura. El mal que los malos fazen non escaparan sin tormenta; guisosse muy bien Leouegildo & fue guerrear

la prouincia de los Sueuos. & andeca lidio con el. mas prisol luego Leouegildo. & tomol el regno & metiol so el sennorio de los godos. De si fizo a Andeca ordenar clerigo de missa. & esto fue; con muy grand derecho. Ca assi como el fiziera muy sin guisa contra Eurigo su rey quel nunca fiziera ninguna cosa de mal; que ell a guisa de malo sofrisse otro ssi & desonrra. Assi como dezimos fue el regno de los Sueuos metido en poder de los godos. & dalli adelant fue perdudo el su poder & la su alabança. la que les auie durado ya; cient & setaenta & dos annos. Aqui se acabo el regno de los sueuos. Mas agora dexa la estoria de fablar de los godos; & torna a contar de Mahomat.

De como dixo ell Judio estrellero que sacaran el coraçon a Mahomat los dos angeles.

Esse anno dozeno del regnado del rey Leuegildo. Auiendo ya Mahomat quatro annos de su nascencia; dixo aquel iudio estrellero mintiendo. que uinieran dos angeles & sacaran el coracon a Mahomat & ge lo fendieran por medio. & quel tiraran dell un quaio de sangre negra. & de si que ge lo leuaran muy bien con agua muy clara & fremosa. & despues daquello quel pesaron con coraçones de diez omnes que eran de su yente. & de si con mill coraçones otros. & que fallaron siempre que pesaua mas el de Mahomat solo; que todos [fol. 163v] los otros. & que ell un angel daquellos dixo all otro. Si este coraçon fuere puesto en peso con los coraçones de quantos omnes a en Arauia; mas pesara el solo que todos ellos. & el judio mintiendo; dixo quel dixiera esto sant Grabiell arcangel en uision. Esse anno otro ssi fizo la reyna fredagunda matar al rey chilperico su marido. & ouo el Regno em pos el. su fijo Lothario el segundo mas auiendo aun de edad de quatro meses. & regno quareynta & quatro. annos. Del. xiiijo. anno del Regnado del rey Leouegildo. non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto. que Mahomat auiendo ya cinco annos de edad; quel dio su madre Emina a criar a su auuelo Halima. Mas agora dexa la estoria de fablar de Mahomat. & torna a contar de Leouegildo rey de las espannas.

De como ell Rey Leouegildo mato a Hermenigildo su fijo. & de los males que fizo contra la xpriandad.

Andados catorze annos del regnado del rey Leouegildo que fue. En la era de seyscientos & ueynti tres. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & ochaenta & cinco. & el dell Imperio de Mauricio en seys. Leouegildo Rey de las Espannas tenjendo aun a su fijo Herminigildo preso en carçel assi como diximos; matol con una segur. yaziendo dentro en uiespera de pasqua mayor. porque se \* quisiera tornar a la mala secta de los Arrianos en que el creye. & desta guisa fue fecho martir de dios. Despues desto fue Leouegildo lidiar con aquellos Romanos que estonces morauan en la Villa de Leon. & uenciolos & prisoles la cibdad. & llamola el por su nombre otro ssi

Leon. & desta guisa acrescento el mucho & ensancho el Regno de Espanna. ca ante desto poca tierra tenien aun los godos. Este Leuegildo fue omne muy cruel & muy sin piedad. & de mas que era el de la secta Arriana. /2/ & quando se mouio la pestilencia de los xpristianos. echo de la tierra a sant Leandro Arçobispo de Seuilla. & a Mansona Arçobispo Merida. & a otros muchos & tomo el pora si las rendas de las eglesias. & tollioles los priuilegios. & torno muchos a la secta de Arrio. los unos por miedo lo otros por dones. & auer que les daua. & fizo batear a muchos xpristianos que eran de la fe catholica. otra uez. que es cosa mucho contra dios & contra la fe. & fizo assi a los clerigos de missa como a los legos tornar de la fe derecha a la secta de la heregia. Assi como fizo fazer a un obispo de çaragoça que auie nombre Viçent quel tiro de la fe de xpristo & fizol seer herege. Este rey fue muy cruo escontra algunos de los suyos. Ca a los que eran nobles & poderosos. si non querien tornar a la su secta. o los descabeçaua. o les tomaua luego los aueres & echualos de la tierra. Este fue el qui primero se enriquescio de los robos de las eglesias & de los cibdadanos & fizo thesoros dello. Este fue otro ssi qui primemero souo en siella appartada mientre uestido de pannos reales. Ca los otros Reys que fueran ante del; comunal mientre se uistien como los otros caualleros. Este poblo una cibdad en Celtiberia & pusol nombre Recopolim por el nombre de su fijo Recaredo. & de las Leys que establescio el Rey Eurigo; tollio el muchas de las. & acrescento y de las que el fizo. Mas agora dexa la estoria de fablar de los godos; & tonar a contar de Mahomat.

De como murio la madre de Mahomat.

Andados quinze annos del regnado del Rey Leuegildo que fue. En la era de seyscientos & ueyntiquatro. Pues que Mahomat ouo syete annos complidos tomol la madre a la auuela quel criaua & fuesse con el pora sus parientes. De si a cabo de pocos dias estando ella alli con sus parientes; finosse. & al Ninno tomol estonces una mugier a que dizien Diaymen. & criol. De si fuesse despues con el pora Meca.

[fol. 164r]

De como Mahomat fue puesto a leer.

Andados seyze annos del Regnado del Rey Leuegildo que fue; En la era de seyscientos & ueynticinco. Mahomat auiendo ya ocho annos de edad; murio su auuelo Abdelmutalibh. & tomo al njnno en guarda Abutalib que era su thio hermano de su padre. Este Abutalib diol a ensennar al Judio estrellero de quien diximos ya. El iudio ensennol estonces en las sciencias naturales. & en la ley de los xpristianos & de los iudios. & daqui apriso Mahomat & tomo despues cosas que metio en aquella mala secta que el compuso pora perdicion de las almas daquellos que la creen por fazer creer a las yentes que era uerdadera aquella predigacion. Del dizeseno anno del Regnado del rey Leuegildo. non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. si non tanto

que murio el papa Pelayo. & fue puesto en su lugar Gregorio el primero & fueron con el sesenta & ij. Apostoligos.

De como murio el rey Leuegildo.

Andados dizeocho annos del Regnado del Rey Leuegildo que fue. En la era de seyscientos & ueyntisyete. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & ochaenta & nueue. & el dell Imperio de Mauricio en diez. Enfermo Leuegildo en Toledo duna grand enfermedad. & mando a su fijo Recaredo que enuiasse por los Arcobispos que el desterrara. & que los tornasse a sus logares. A sant Leandro a Seuilla. & a sant ffulgencio su hermano. a Ecija. & a Mausona a Merida. & que los oyesse & los creyesse de lo quel dixiessen como a padres & que obedesciesse los castigamientos dellos. Luego que estol ouo dicho; saliol ell alma & murio.

/2/

De como el rey recaredo enuio por los Arçobispos que su padre echara en desterramiento.

Luego que fue muerto el Rey Leuegildo. Alçaron los godos por Rey a su fijo Recaredo. & regno quinze annos. E el primero anno del su regnado fue. En la era de seyscientos & ueyntiocho annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & nouaenta. & el del Imperio de Mauricio en onze. & el del papa Gregorio en dos. & el de Lotario rey de francia en syete. & el del nascimiento de Mahomat en onze. Este rey Recaredo fue muy alongado de las costumbres de su padre. & non era marauilla. ca ell era ensennado de sant Leandro Arçobispo de Seuilla quel ensennara a creer en la fe de nostro sennor dios. & por ende la amaua ell & la tenie muy bien. E quanto el padre fue muy cruel a los de la fe de xpristo. & muy guerrero; tanto fue este Recaredo piadoso & de paz contra todos en amarlos & quererlos bien. El padre acrescento mucho el Regno por armas. & este exalçol mucho en la fe derecha de xpristo. & luego que comenco a regnar enuio por sant Leandro. & sant ffulgencio. & por Mausona los Arçobispos. & por todos los otros que fueran desterrados. & torno to\* \*\* [fol. 164v] pueblos a la fe de ihesu xpristo. & tirolos dell yerro en que estauan. Del segundo anno del Regnado del Rey Recaredo. non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que este Rey Recaredo entro por la tierra de los Romanos & corriogela. & fizoles y mucho danno. Mas agora dexa la estoria de fablar de los Godos. & torna a contar de Mahomat.

De como Mahomat moro con Hadaya su thia.

Andados tres annos del Regnado del Rey Recaredo. que fue. En la era de seyscientos & treynta annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & nouaenta & dos. & el del Imperio de Mauricio en treze. Mahomat auiendo y treze annos de su edad; Leuol aquell Abutalib su thio que dixiemos a Jherusalem a fazer y oracion. E pues que se tornaron dalla. auino assi seyendo ya Mahomat muy grand clerigo en la nueva ley & en la uieia & en la sciencia de las naturas. &



grand mancebo & mucho esforçado; que uino otra uez una tan grand fambre por toda tierra de Arauia; que se non podien dar conseio las yentes. Mahomat quando assi uio toda la tierra en grand cueta de fambre; llegosse ell a companna duna bibda su parienta que era muy rica duenna que auie nombre Hadaya. & era natural di de la tierra. & el faziendo seruicio en casa. & salio por omne acuçioso. & sabidor. & prouechoso a todas las cosas que en casa eran mester. La duenna quandol assi uio entendudo & con recabdo; diol estonces bestias & carretas con que andidiesse en camino & ganasse algo. & tal gracia le diera dios que siempre le uinie con ganancia pora casa. de guisa que si la duenna era rica; que lo fue mucho mas dalli adelante. & ella con el plazer que auie desto; amaua mucho ademas. & porfijol por ende. Mas agora dexa la estoria de fablar de Mahomat. & torna a contar de Recaredo Rey de los godos.

Del concilio que fizo el rey Recaredo en Toledo. sobre fecho de la creencia de los xristianos.

/2/ Andados quatro annos del Regnado del Rey Recaredo que fue. En la era de seyscientos & treynta & un anno. Quando andaua ell anno de la encarnacion en quinientos & nouaenta & tres annos. & el dell Imperio de Mauricio en catorze. Fizo este rey Recaredo concilio en Toledo. & este fue el. iij. concilio. & fueron en el sesaenta & dos Obispos allegados de amas las Espannas pora destroyr & derraygar la heregia arriana. Destos Obispos fueron Mausona Arçobispo de Merida. Euphinio Arçobispo de Tarragona. Sant Leandro Arçobispo de Seuilla. Migestro Arçobispo de Narbona. & partardo Arçobispo de Bragana. & en este concilio fue escodrinnada & echada de toda Espanna la heregia de Arrio. & ell yerro en que los godos andidieran desdel tiempo del Rey Athanarigo & dell Emperador Valent que diera a los godos maestros que los ensennassen & los raygassen en aquella heregia. & daquel concilio adelant ficaron los godos en la uerdadera & derecha fe de xpristo. & pues que los Arcobispos & los Obispos ouieron fechas sus posturas & sus establecimientos. uino estonces el rey Recaredo al concilio. & oyo tod aquello que pusieran & touolo por bien. & pagosse ende & confirmolo. & maldixo ell a aquella secta de Arrio. & predigo y de la fe de los xristianos. & dixo de la trinidad. que el padre & el fijo. & ell spirito santo. que eran tres personas & un dios. & como dantes eran los uerdaderos xristianos maltrechos & segudados. & muertos & desterrados; assi fueron despues en tiempo deste rey. onrrados & exalçados. Este rey lidio muchas uezes con las yentes que se le enfestauan & uencie siempre ayudandol la su buena cristiandad & la fe quel ell auie. En su tiempo uinieron los franceses correr & astragar a Espanna la menor. & eran sesaenta uezes mill omnes darmas. & ell enuio. alla un Ric omne de Merida que auie nombre Claudio. & lidio con ellos & uenciolos. & fizo en ellos muy grand mortandad & grand astragamiento & priso muchos. & los otros [fol. 165r] que ende escaparon segudaronlos. los godos fasta en su tierra. Assi que falla omne por escripto. que nunca ouo en Espanna tan grand batalla como aquella. Este rey Recaredo lidio muchas uezes con los romanos & con los gascones quel

crebantauan la tierra & ge la robauan. & uenciolos siempre. & los prouencias que so padre ganara por armas; mantouo las este en paz & en derecho. Del quinto anno fastal quizenno. del regnado del rey Recaredo; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que en el seteno puso el rey Recaredo sus pleytos & sus pazes muy grandes con los Reys de francia. & caso luego con la hermana del rey childeberto. En el noueno murio el rey childeberto. & fincaron sus hijos Theodeberto. & Theoderigo por sennores del Regno. & en ell onzeno mato phoca el Emperador Mauricio & a su muger & a sus fijos. & regno ell ocho annos. En el trezeno murio el papa gregorio. & fue puesto en su logar Sabiniano el primero. & fueron con el sesaenta & tres apostoligos. & en el catorzeno murio este papa Sabiniano. & fue puesto en su logar Bonifaz el tercero. que fue el sesaenta & quatro apostoligo. Este gano dell emperador ffoca que la Iglesia de Roma fuesse cabeça de todas las eglesias de los xpistianos; ca la eglesia de Costantinopla lo era dantes.

De como el rey Recaredo murio.

Andados quinze annos del regnado del rey Recaredo que fue. En la era de seyscientos & quareynta & dos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & quatro. & el del Jmperio de phoca en quatro. El rey Recaredo seyendo muy manso & muy bueno & de grand plazer a todos; amauanle & preciauanle por ende. non tan sola mientras los buenos. mas en uerdad aun los malos. & porque ell era muy franco & muy granado contra todos; torno a los Obispos & a la clerizia. todos los thesoros & las cosas que el pudo saber que su padre tomara de las Eglesias. & tan bueno fue & tan piadoso que afloxo mucho a todos /2/ de los pechos que a su padre solien dar. & de las premias que les el solie fazer. & fazie muchas elmosnas a pobres & a lazrados. Ca el tenie uerdadera mientras que pora esto le diera dios el regno. porque fiziesse y mucho bien & pora emendar los tuertos & las brauuras que su padre y fiziera. & siempre punno en esto quanto el mas pudo. desdel dia que regno fastal dia que murio. & el dia que ouo de finar. fizo su penitencia buena. & murio en Toledo mucho onrrada mientras & dio ell alma a dios. Mas agora dexa la estoria de fablar de los godos; & torna a contar de Mahomat.

De como Mahomat caso con la Reyna Cadiga & de como torno muchas yentes a su ley por su predicacion.

En aquel quizenno anno en que el rey Recaredo murio; Era ya Mahomat de edad de ueynticinco annos. & tomo por muger una que auie nombre Hadiga. Este Mahomat era omne fermoso & rezio & muy sabidor en las artes a que llaman magicas. & en aqueste tiempo el ya; unos de los mas sabios de Arauia & de Affrica. Este Mahomat otro ssi; uinie del linnage de ysmael fijo de Abraham assi como lo auemos ya contado ante desto en esta estoria. & començo de seer mercador. ca era omne pobre & lazado. & yua muy a menudo con sus camellos a tierra de Egipto & de Palestina. &

moraua alla con los Judios & los xpistianos que y auie una sazón dell año. E mayor mientre con un monge natural de Anthiochia que auie nombre Johan. que tenie el por su amigo. & era herege. & daquel monge malo aprendio el muchas cosas. tan bien de la nueva Ley como de la uieia. pora deffenderse contra los iudios & los xpistianos quando con ellos departiesse. Ca todo lo que aquel monge le demostraua todo era contra dios & contra la ley. & todo a manera de heregia. Ell andando con sus camellos assi como dexiemos de la una part a la otra. cargados de especias & dotras cosas pora ganar y su cabdal & su logro; Auinol assi una uez que ouo de entrar en la prouincia que dizien Corrozante. Desta prouincia [fol. 165v] era sennora una duenna que auie nombre Cadiga. Esta Cadiga quando mancebo tan grand & tan aguisado & fremoso & bien fablant; fue toda enamorada dell. & por auer razón de allegarse a ell & de hablar con el; fazie enfinta que cataua & ueye aquellas cosas que traye. Mahomat quando aquello uio; començo de coytarla mucho & de costrennirla por sus coniuaciones & sus esperimentos que se el sabie. de guisa que lo non entendiesse ella. diziendol con tod esto que ell era Messias. el que los Judios atendien que auie de uenir. Los Judios quando oyron & sopieron aquello que el dizie uiniense pora ell a compannas de cada logar. & aguardauanlo & creyenle de quanto les el dizie. Otro ssi los ysmaelitas & los Alaraues uiniense pora ell & aconpannauanle. & aguardauanle. ca tenien por marauilla lo quell oyen dezir & fazer. & el començauales de predigar & de fazer enfintosa mientre nuevas leys. & trayelos en aquellas malas & descomulgadas leys. otoridades de las uieia ley & de la nueva. & destruye el por esta guisa la ley de nuestro sennor dios. assi que muchas uezes auien razón los xpistianos & los iudios de desputar con los moros. & dio aquel Mahomat tal ley & tal mandamiento a aquellos que creyen lo que les dizie. que tod aquel que otra cosa predicasse nin dixiesse si non aquello que el dizie; que luego le descabeçassen. A estos mandamientos descomulgados llaman oy en dia los moros por su arauigo *zoharas* que quiere dezir leys de dios. & dizen & creen ellos por cierto. que fue Mahomat mandadero de dios. & que ge le enuio el pora demostrarles aquella su ley. Quando la reyna Cadiga uio que assil onrrauan yl aguardauan todos; cuedo ella en su coraçon que yazie en el ascondido el poder de dios. & porquel auie muy grand amor; cassosse con ell & tomol por marido. E dalli adelant fue Mahomat rico & poderoso. & rey & sennor de tierra. Este Mahomat era mal dolient duna enfermedad a que dizien caduco morbo & de epilemsia. & acaescio assi un dia quel tomo aquella enfermedad & quel derribo /2/ en tierra. La reyna Cadiga quando lo uio; ouo ende muy grand pesar. & pues que uio la enfermedad partida del; preguntol que dolencia era aquella tan mala & tan lixosa. & dixol Mahomat Amiga. non es enfermedad. mas el angel sant Gabriel es que uien a mi. & fabla conmigo demientre que yago en tierra. & porque nol puedo catar en derecho nin puedo sofrir su uista tanto es claro & fremoso porque so omne carnal; fallesteme ell spirito & cayo assi como ueedes por muerto en tierra. Luego que estol ouo dicho trabaiosse por sus encatamientos &

sus artes magicas & con la ayuda del diablo por quien se el guiaua; de fazer antella assi como sennales & miraglos. & porque a las uezes se torna el diablo assi como diz la escriptura en figura de angel de lux; entraua el diablo en ell a las uezes. & faziel dezir algunas cosas daquellas que auien de uenir. & por esta manera le auien de creer todas las yentes de lo que les dizie. Despues desto passo ell a Espanna & fuesse pora Cordoua & predigo y aquella su mala secta. & dizieles en su predicacion que nuestro sennor ihesu xpristo que nasciera de uirgen por obra dell spiritu sancto. mas non que fuesse el dios. Quando esto sopo el buen padre sant Esidro que llegara estonces de la corte de Roma; enuio luego sus omnes a Cordoua quel prisiessen & ge le leuassen. Mas el diablo apparescio a Mahomat & dixol que se partiesse daquel logar. Ell estonces saliosse de cordoua & fuxo. & passo allend mar. E predigo en Arauia & en Affrica. & enganno y & coffondio mucho pueblos ademas. assi como oy en dia ueedes. & tornolos a su creencia. porque les prouaua & les affirmaua aquello que les dizie. por la ley de los Judios & de los xpristianos. E aun dizieles & faziegelo creer que tod aquel que mata a su enemigo & aun aquell a que matan sus; que luego se ua derecha mientras a parayso. & dizieles que el parayso era logar muy sabroso & muy delectoso de comer & de beuer. & que corrien por y tres rios. Vno de uino. Otro de miel. [fol. 166r] E de leche. E que auran los que y fueren mugeres escosas. non destas que son agora en este mundo; mas dotras que uernan despues. & auran otro ssi complida mientras todas las cosas que cobdiciaren en sus coraçones. Mas agora dexamos aqui de fablar de Mahomat. & diremos de Luyba rey de los godos.

De como murio el Rey Luyba.

PVes que fue muerto el rey Recaredo. Regno em pos el su fijo Luyba dos annos. E el primero anno del su Regnado fue. En la era de seyscientos & quareynta & tres. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & cinco. & el dell papa Bonifaz. & el de Lothario rey de francia en ueyntidos. Deste Rey Luyba non fallamos ninguna cosa en las estorias que el fiziesse en estos dos annos que el regno. nin dotra cosa que ay acaesciessi. Si non tanto que en el primero anno murio el papa Bonifaz. E fue puesto en su logar. Bonifaz el quarto. & fueron con el sesaenta & cinco apostoligos. /2/ Este fue el qui pidio all Emperador Foca Çesar; el templo a que llamanuan Pantheon. que ge le diesse pora fazer y Eglesia a onrra de dios & de santa maria. & de todos los santos. & que fiziessen la fiesta siempre el primero dia de Nouiembre en Remenbrança dellos. & en el segundo anno que se leuanto contra este Rey Luyba; uno a que dizien Viterigo. & quel mato mala mientras & sin culpa. & de si regno em pos el.

De como el Rey Viterigo priso unos caualleros & los troxo a Ceguenca. & de sus malas costumbres.

Despues de la muerte del rey Luyba; Finco el regno en poder de Viterigo. & regno siete annos. & el primero anno del su regnado fue. En la era de de seyscientos & quareynta & cinco. Quando andaua

ell anno de la encarnacion en seyscientos & syete. & el dell Imperio de foca Cesar en syete. & el dell papa Bonifaz en dos. & el del Lothario Rey de francia en ueyntiquatro. Este Viterigo era cauallero muy atreuudo & mucho esforçado en armas [fol. 166v] mas era sin uentura. Ca muchas uezes se tomo con los Romanos & siempre fue uençudo. si non una uez que priso unos caualleros & troxolos a Ceguença. Este fizo muchas cosas que non conuinien pora rey. & muchos otros males. Del segundo anno fastal. vijo. del regnado del rey Vitego; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que en el segundo murio ell Emperador Foca. & fue quemado en fuego. E regno em pos ell Eraclio treynta annos. & en el quarto murio el papa Bonifaz. & fue puesto en su lugar Dioslodio el primero & fueron con el sesaenta & seys apostoligos. Este establescio que omne o mugier que sacasse su fijo de pila quando al babtismo; que se partiessen marido & mugier uno dotro. Otro ssi establescio. que assi omne como mugier. que con su comadre o con su compadre casasse desde que el ninno tienen a la puerta que nol quieren babtizar; que se partan uno dotro.

De como mataron al Rey Viterigo.

Andados syete annos del Regnado del Rey Viterigo que fue. En la era de seyscientos & cinquenta & un anno. Quando andaua el anno de la encarnacion en seyscientos & treze annos. E el dell imperio de Eraclio en cinco. Este rey Viterigo seyendo un dia a su mesa comiendo; uinieron omnes que dieron en el grandes feridas & mataronle. & esto fue porque assi como el matara al Rey Luyba que era Ninno & sin culpa. & que numqual fiziera porque; que assi matassen a ell otro ssi. & assi como el mato por espada; assi murio otro ssi por espada. Pero non cuenta aqui la estoria quien fueron los quil mataron nin en que logar. & fue enterdo mal & auiltada mientre & sin onrra ninguna. ca assi lo merescie el.

/2/

Del Rey Gundemaro & de como destuxo a los gascones.

Pves que Viterigo fue muerto;. Regno em pos el Gundemaro dos annos. & el primero anno del su Regnado fue. En la era de seyscientos & cinquenta & dos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & catorze. & el dell imperio de Eraclio en seys. E el del papa Dioslodio en quatro. E el de Lothario Rey de francia en treynta & uno. Este rey Gundemaro luego en comienço de su Regnado fue contra los gascones & lidio con ellos. & fizoles mucho mal. & destruxoles a todos. & a una grand partida de la tierra con ellos a un. & en el primero anno del su Regnado murio el papa Dioslodio. & fue puesto en su lugar Bonifaz el quinto que fue el sesaenta & vijo. Apostoligo. Este establescio que ningun omne non sea sacado por fuerça de la Iglesia quando se y acogiere. Esse anno otro ssi priso Lothario Rey de francia a los fijos del Rey Theoderigo en batalla. & matolos. Otro ssi fizo destorpar dell un pie & dell una mano a la Reyna

donna Brunichilla. & fizola arrastrar a cola [fol. 167r] duna yegua braua fasta que fuesse toda desmenbrada. ca dizie que diez Reys fueran muertos por ella. Mas agora dexamos aqui de fablar desto; & diremos de Mahomat.

De como Mahomat puso la piedra aymant en somo de la iglesia.

Andado esse primero anno otro ssi del Regnado del rey Gundemaro;. Tomo Mahomat otras mugieres & caso con ellas. & fueron por cuenta todas las mugieres que ell ouo en adulterio & en fornicio. dizeocho. & el primero demostramiento de miraglo que el fizo en Arauia; fue en esta guisa. Auino assi en aquel tiempo que fizo un tan grand aguaducho; que leuo una de las onrradas eglesias que en Meca auie con tod aquello que en ella estaua. & en aquella eglesia auie unas ymagenes de oro & de plata & de piedras preciosas muy fermosas. & los uiexos & los mas altos omnes de Meca auie<sup>nd</sup>\* ende muy grand pesar porque assi las perdieran; trabaiauanse de refazer la eglesia & de poner y otras tales ymagenes. & ellos andandos en esto trabaiaando; fue assi que aporto y en Arauia una Naue del Rey de Egipto cargada de la meior madera que omne uisse. Ca esse rey de egipto enuiara por ella; pora fazer una eglesia a los xpistianos que morauan en tierra de Ethiopia. & ellos quando la uieron; prisieronla. & daquela madera fizieron ellos aquella eglesia que era cayda. que llamauan por sobre nombre Alcaanba. & pues que las paredes daquela eglesias fueron alçadas como deuien; auien aun de poner en ell un fastial della; una piedra aymant. & a aquella piedra besan oy en dia los de Arauia como por creencia. & lo mayores omnes del pueblo auiedo entre ssi su desabencia porque cada uno dellos querie poner aquella piedra en. somo. por tal de auer el prez que por el se a cabaua aquella obra; al cabo auinieronse. & ouieron su acuerdo tal. que el primero que entrasse por la puerta que era dicha Baysayba; que aquel la pusiesse y. & auino assi que fue Mahomat el primero que entro por aquella puerta. /2/ & ellos quandol uiron trauaron del & dixieronle. que pusiesse aquella piedra que diximos en la obra. Ell estonces tendio el manto & crubio dell aquella piedra De ssi llamo quatro daquellos del lingnaie de los Coraxinos. & fizogele leuar al lugar del lauor o la auien de poner. & ell assi como albanne; assentola alli o auie de estar. Los moros quando aquello uieron; touieronlo todos como por miraglo & creyeron que era propheta. Vno daquellos que y estauan; dixoles. Ay omnes buenos como me marauillo de uos. porque assi quisiestes poner sobre uos omne tan mancebo. & darle tan grand onra comol diestes. auiedo entre uos tantos omnes buenos & tan ancianos. que son ya prouados en muchas cosas de bien. & de mal. Ca este mancebo es muy sabio & muy sotil. & lo que diz; luego lo proua & lo de demuestra. & digo uos que este uos destroyra sin dubda ninguna. Los uiexos quando aquello le oyron dezir; touieronle por sandio. & dixieronle que non dizie nada. & aquello que ge lo fazie el diablo dizir. Mas los uieios & el pueblo onrraron estonces a aquella eglesia que fizieran assi como lo era de primero. & Mahomat conseioles que siempre aorassen a aquella eglesia. Agora sabet aqui

los que esto oydes. que aun aquel tiempo; eglesias llamauan a las casas de oracion ca non mezzitas. & Mahomat auiedo ya de edad treynta & cinco annos; fuesse pora Meca. & moro y dessa uez cinco annos & departie cada dia con aquellos que eran del linnage de los coraxinos que a orauan aun a los ydolos. de muchas cosas que eran contra la sancta fe de de xpristo. & predigauanles que a un dios solo deuien aorar tan sola mientre & non a mas. Mas porque aquellos daquel lingnaie eran mas poderosos que el; fizieron salir de Meca por fuerça & foyr. & el fuesse estonces pora la cibdad de yatrib. onde era natural & moro y. Mas agora dexamos aqui de fablar de Mahomat & diremos del rey Gundemaro.

De la muerte del Rey Gundemaro.

[fol. 167v] Andados dos annos del Regnado del Rey Gundemaro que fue. En la era de seyscientos & cinquenta & tres. Quando andaua el anno de la encarnacion en seyscientos & quinze. Este Rey Gundemaro. seyndo en la cibdad de Toledo; adolescio & muriosse de su muerte.

De como el Rey Sisebuto fizo tornar los Judios a la fe de ihesu xpristo.

Despues de la muerte de Gundemaro. Alçaron los godos a Sisebuto por Rey & regno ocho annos & seys meses. & el primero anno del su regnado fue. En la era de seyscientos & cinquenta & .iiij. .Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & seze. & el dell Jmperio de Eraclio en ocho. & el del papa Bonifaz en dos. E el de Lothario Rey de francia en treynta & tres. Este Rey Sisebuto era muy buen xpristiano. E luego que començo a Regnar amonesto a los Judios que en su Regno eran que uiniessen a la fe de ihesu xpristo. & los Judios fizieronlo. pero mas por fuerça que por su grado. E fizo esto el Rey por /2/ aquella palabra que dize sant Paulo. En esto me alegro & alegrar & alegrarme; que el nombre de xpristo sea predigado de las yentes. si quier por uerdad. si quier por enfinta. Este Rey conqurrio en espanna muchas uillas que eran aun de los Romanos. & en tiempo deste Rey era Arcobispos en Toledo uno que auie nombre Claudio. Del segundo anno fastal quarto del regnado del Rey Sisebuto; non fallamos ninguna cosas que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que en el terciro murio el papa Bonifaz. & fue puesto en su logar Honorio el primero. & fueron con el sesaenta & ocho apostoligos. Mas agora dexa la estoria de fablar del Rey Sisebuto. & tornar a contar de Mahomat.

De como Mahomat priso a los coraxinos. & de lo que mando fazer a los moros.

Andados quatro anno del Regnado del Rey Sisebuto que fue. En la era de seyscientos & cinquenta & syete. Quando andaua ell anno. de la encarnacion en seyscientos & dizenuue anno. & el dell Jmperio de Eraclio en onze. Pues que mahomat ouo estado en yatrib cinco annos como auemos dicho; saliosse ende & uinosse pora Meca. Mas porque los Coraxinos que aorauan los ydolos aun tenien la mayor parte de la uilla de Meca. non osaua ell andar por la uilla si non muy encubierta mientre & muy omildoso. De guissa que non quiso por un tiempo fazer nin dezir ninguna cosa. que

por propheta fuesse el tenuto nin connoçuda. De si saliosse dalli & fuesse de cabo pora yatrib. & allego muy grand poder de yentes assi de sus parientes como dotros. & pues que se el uio bien apoderado dio tornada pora Meca. & entro muy braua mientre en la uilla Villa. & priso por fuerça a los Coraxinos & a todos los que del su linnage eran. De si començo los de su palabra & dixoles como en desden. Que [fol. 168r] uos fare agora. & ellos dixieronle. Lo que uos touieredes por bien. ca sodes franc & cortes. Ell estonces perdonolos luego & soltolos. & ellos dalli adalant fueronle siempre omildosos & obedientes. Despues desto mando Mahomat que subiesse un moro en las torres o las campanas de los xpistianos solien estar. & que en logar de campana que diesse y uozes & llamasse a todos aquellos que de la su secta eran pora uenir a la oracion assi como oy en dia uedes aun que fazen. Otro ssi mando que en el mes que los moros llaman Ramadan que ayunassen y treynta dias. & otros treynta en el mes que dizen ellos Almoharran. & este es el mes de Junno. Mas los moros non cuenta los meses si non por la luna. & por esso nos non podemos dezir por ende el mes nin el tiempo sennalada mientre. & los moros por fazer plazer a Mahomat; fizieron mezquita daquella casa o el nasciera a onrra del.

De como Mahomat lidio con poder dell Emperador Eraclio & uencio & fue alçado por Rey.

Andados quatro annos otro ssi del Regnado del Rey Sisebuto. Mahomat seyendo rico & poderoso. & que tenien que era propheta por testimonio de la piedra aymant que pusiera en la eglefia teniendolo todos por miraglo; començo a cuedar en muy grandes cosas & grandes fechos. & aquel su cuedar fue; en como podrie seer contrallo all Emperador de los Romanos. & sacar las yentes de so el su sennorio. De si con sus engannos encubiertos punno de auuiar & de aluorosçar los pueblos en este fecho. demostrandoles de como eran apremiados de muy grand & amarga seruidumbre en dar rendas & tributos ademas a los Romanos. & que eran caydos en pobredad & en lazzeria por esta razon. & que por su pereza eran en este periglo. ca non por al. pues que por fuerça & por poder grand de yentes les podrien esto toller & uedar. Pues auino assi que despues que el ouo a los mas de la tierra auuiados. & aluoroscados /2/ con estas palabras que diximos por sus fortalezas & sus engannos; que enuio ell emperador Eraclio sus mandaderos por los tributos & las rendas quel solien dar de tierra de Affrica. Mahomat quando sopo que los mandaderos uinien; salio contra ellos con aquellos que auie leuantados & & aluorosçados. & dixoles que les non querie dar renda ninguna. De si como estaua esforçado & apoderado; lidio con ellos & mato los. & tomo ell estonces en esto grand esforço & fuesse & fuesse luego pora tierra de Arauia. & de Siria. & de Mesopotamia. & donquiriola toda. De si a las uezes a furto. a las uezes conceiera mientre assi como ueye quel fazie mester; corrie las tierras que eran en derredor. & tanto fizo y que los torno a su uoluntad & a su sennorio. Pero esto mas por enganno que por fuerça. & assi auiuo & aluorosço todas las yentes daquella tierra; que los fizo por fuerça aborresçer la fonta de la seruidumbre de los Romanos. & que



punnaron de deffenderse dellos quanto mas pudieron. A aquella sazón que esto fue; sonno ell Emperador Eraclio. que unos mures que nascien en tierra de Affrica; que royen las faldas & las puntas de los pannos. Despues desto a cabo de pocos dias quando el sopo que los moros le mataran los mandaderos que enuiara & quel non querien dar la renda que solien; guiso muy bien & apodero de grand caualleria & de todo lo al quel era mester; a un su hermano que auie nombre Theodoro que tenie ell Jmperio de orient de mano dell. & enuiol a Affrica que lidiasse con aquellos que se le alçaran. & tornasse la tierra so el su sennorio. & assi como theodoro llego a tierra de Affrica. lidio con ellos. mas fue el uençudo. & fuxo. De si fuesse por all Emperador Eraclio muy maltrecho & con grand perdida de los suyos. & pidiol quel diesse caualleros con que tornasse otra uez lidar con aquellos reuellados. Ell emperador dixol estonces el suenno que uiera de los mures. mas pero non dexo de guisarle por ende muy mejor que antes; & enuiol pora alla. Mas como quier que los Romanos fuessen muchos ademas. quando llegaron a la tierra & uieron ell poder & el esfuerço que [fol. 168v] Mahomat tenie consigo; dubdaronse mucho del. & por el grand paur que ende ouieron; quisieranse acoger a un castiello que y estaua que dizien Gabatan. Los reuellados quando aquello uiron fueron em pos ellos matando & astragando muchos dellos. Los Romanos quando se uiron tan maltrechos & que assi murien con couardia; esforçaron & tornaron a ellos & ouieron assi su batalla muy grand. Pero al cabo ouieronse de uençer los Romanos. & mataron y a Theodoro hermano dell Emperador. De si los reuellados metieron mano por los otros & mataronlos y todo. de guisa que non escaparon ende ninguno si non unos pocos que fuxieron & ascondieronse en los montes. & dalli adelantes fue tolludo el sennorio & la premia de los Romanos. de las ceruizes de los moros. Los Agarenos seyendo muy lozanos porque assi auien uençudo a los Romanos; dieron tornada a tierra de Siria. & fueronse pora Damasco. & entraron y en una cibdad Noble que fuera siempre de antigo cabeça del Regno de los xristianos. & alçaron y a Mahomat por su Rey a plazer & a uoluntad de todos los de la tierra. Ca mucho lo amauan y preciauan porque assi los sacara de la seruidumbre de los Romanos & Regno diez annos. De mas dizien todos & affirmauan que las palabras que Mahomat dizie; que eran por el poder de dios que yazie dentro en ell ascondido. & esta tal era la su creencia dellos. Agora sabet aqui. que entre todas aquellas malas & descomulgadas leys que Mahomat predigo & demostro a los moros; que fue fue secta de Nicolas el de Antiochia. & fuera uno de los syete diachonos disciplos de los apostolos. & esta secta fuera ya desfecha & destroyda por los sanctos apostolos. & este Mahomat tornola toda & cobrola segund ell estado en que nicolas la touiera & la leuantara primera mientre. Esta secta es aquella que nuestro sennor dios dixo all angel. de la eglefia de Epheso que aborrescie & desmaua assi como diz en ell Apocalipsi. Aborreciste tu los fechos & las obras de Nicolas assi como las yo aborresci.

De como Mahomat dixo que fallara a Abraham & a Moysen. & a Johan en iherusalem.

Andados cinco annos del Regnado del Rey Sisebuto. que fue. En la era de seyscientos & cinquenta & ocho annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & ueynte. & el dell Imperio de Eraclio en treze. Pues que Mahomat fue alçado por Rey assi como dixiemos; sospecho que algunos daquellos pueblos que eran so el su sennorio. que non eran aun tornados a aquella su secta que el fiziera. & que por uentura que se tornarien en algun tiempo a la fe de ihesu xpristo. & que ayudarien all Emperador de Roma. & el por guardar esto; fizoles ley con que pudiessen prender las almas en guisa que non pudiessen salir della tan ayna. aun que quisiessen. & por o fuessen perdudos los cuerpos & las almas pora siempre. & despues que aquella ley les ouo dada; començo de falagarlos con sus palabras dulces & sabrosas. pero engannosas & falsas; por los fazer asessegar en ella. & en el segundo libro de la estoria deste Mahomat. fallamos que quando el querie yr a alguna part; que caualgaua en una bestia que dizen en arauigo alborath. que andaua i mucho ademas. porque en tales bestias como aquellas solien andar los prophetas antigos dell otro tiempo. & en aquella bestia fue Mahomat. a Jherusalem a fazer oracion. Desta bestia dizen los moros que tienen alas. & aun dizen que non es bestia mas spirito en semeiança de bestia. & el mintiendo; dize que falla y estonces a Abraham & a Moysen & a Johan. & aun a otros de los prophetas antigos. que uinieran y fazer oracion. & quel dieron como en offrenda tres uasos. Ell uno era lleno de leche. Ell otro de uino. & el tercero de agua. & que oyo una uoz del cielo quel dixo; Si el uaso dell agua beuieres seras crebantado tu con todo tu pueblo. Si el uaso del uino beuieres; perder te as con toda tu yent. Mas si el uaso de la leche beuieres seras enderesçado tu & tu pueblo. & yo tome estonces [fol. 169r] dixol el. el uaso de la leche & beui del. & dixo me luego ell angel Grabiell. Agora eres tu enderesçado & todos los qui creyeren en tu ley. & pues que ell ouo fecha su oracion en Jherusalem; tornosse pora Meca. & en uiniendo por el camino dixo tod esto que auemos dicho a sus discipulos que uinien con el. & aun estas cosas que agora diremos. Quando yo ui a Abraham. & a Moysen. & a Johan; dixo el. Los oios deste mio cuerpo dormien. mas los oios del mio coraçon uelauan. & semeiome que Abraham era tal como yo. en forma & en cuerpo. & que se semeiaua mucho comigo. Mas moysen era ruuio & crespo. & Johan fijo de Maria auie los cabellos amariellos. & non era luego nin pequenno mas mesurado. & conuenible de forma mediana. & semeiauau los cabellos del. que todos eran moiados & que corrien agua. tanto eran fremosos & claros.

De como Mahomat dixo que subira fasta los syete cielos.

Despues desto tomome ell angel Grabiell. & leuome suso fastal primero cielo. E los angeles que y estauan uinieron contra mi & recibieronme muy bien. & fueron muy alegres comigo. & con el grand plazer que ende ouieron; catauanse unos a otros & dizien. Ay que bien este. ay que bien. E orauanme todos. todo bien & toda salud. si non uno solo que estaua y. que nin se alegraua comigo

nin riye como los otros. Yo pregunte estonces a Grabiél quien era aquel. o por que fazie aquello. Grabiél me dixo. Sepas que este angel nunca rizo. nin reyra. ca este es el angel guardador del fuego. & yo dix a Grabiél. Es aquí angel alguno que sea dicho el muy amado de dios; E el dixome. Este es esse que tu dizes. & yo dixle. Pues dil que me demuestre el fuego. & el dixogelo. & el angel tollio luego la cobertura de que estaua cubierto el fuego. & salio una foguera & una llama tan grand en alto; que yo oue grand miedo que quemarie quantas cosas auia ueya ueydas. E rogue estonces a Grabiél que dixiesse al angel que crobiesse aquel fuego. E el angel /2/ triste crubiolo luego. assi como de primero estaua cubierto. Otro ssi quando entramos en aquel cielo falle y un omne onrrado que seye assentado en una siella & demostrauanle las almas de todos los omnes que murien. & quando ueye en ell alma. alguna cosa con quel non plazie; tollie los oios della que la non querie ueer. & maltreyela. diziendo; Ay alma pecador por que saliste daquel mal auenturado en que yazies. Mas quando ell alma le demostraua alguna cosa de bien con que a el plazie; folgaua el con ella. & diziel. Ven aca bien auenturado alma que saliste de buen cuerpo. E yo pregunte all angel quien era aquel omne tan onrrado; et el dixome; Este es Adam que se alegra con los bienes daquellos que son del su linnage. & tuelle su faz de los malos que los non quiere ueer. & demuestrales las penas de los peccadores. este es el fuego que de suso dixiemos. Vi otro ssi en aquel cielo que algunos de los que y estauan que comien de buenas carnes & bien adobadas. & otras de las podridas & que fedien muy mal. & yo pregunte a Grabiél. que omnes eran aquellos que aquello fazien. & el dixome; Los primeros son aquellos que mantauieron bien con sus mugieres con sus mugieres casadas a bendicion. Los otros; son aquellos que non guardaron el casamiento derecho. & boluieronse con las mugieres que les eran deffendudas. por plazeres malos & lixosos. Despues desto leuome ell angel Grabiél al segundo cielo. & falle y a Johan fijo de Maria. & a hayhya el que los xpistianos dizen san iohan fijo de zacharias que era su primero cormano. De si leuome al tercero cielo. & falle y un omne tan fremoso que non semeiaua al; si non la luna quando es llena. & dixome Grabiél. Este es Joseph fijo de Jacob el patriarcha. Despues desto. leuome al quarto cielo. & falle y un omne mucho onrrado. & dixome Grabiél. Este es Aroho. & era con ell ydriz el que subio al cielo. Em pos esto leuome al cielo. & falle y un omne uieio muy fremoso. E dixome Grabiél. Este es Aaron fijo de Amran. De si leuome al sexto cielo. & falle y un omne ruio [fol. 169v] & uieio. & dixome ell angel. Este Moysen. Em pos esto subiome al. vijto. cielo. & falle y un omne cano que seye en una siella & estaua en una casa appartada. & seyen y con el mas de setaenta uezes mill omnes que moran siempre con ell en aquella casa. & nunca an ende de salir fasta en el dia del Juyzio. & dixome ell angel. Aqueste omne que tu uees. es Abraham uuestro padre. Despues desto metiome en parayso. & falle y una manceba muy fremosa. & tanto me pague de su beltad que mas non podria & yo pregunte cuya era. dixome Grabiél. Esta manceba es de

Seruorzayt fijo de Hyarith. & yo quando descendi del parayso dix esto que ui a Seruorzayt fijo de Hyarith que era uno de los mios companneros. E en todos los cielos en que yo sobi; preguntauan los angeles a Grabiél quien era yo. & el dizieles; Este es Mahomat. & de si ellos muy alegres por esto que oyen; preguntauanle & dizienle; & es ya enuiado al mundo; & el dixoles; ya enuiado es. E ellos todos aorauan que dixo me diesse uida assi como a omne que tienen por su hermano & su amigo. Pues que passe los siete cielos. pusome Grabiél ante dios. & el mandome que dixiesse yo & todos los qui me creyessen. cinquenta oraciones cada dia. E yo torneme a Moysen mio buen amigo. & dixle esto. & que serien muy grieues de dezir cada dia a las yentes que nueua mientras eran tornados a la su fe. & que non podrien sufrir tan grand carga como esta. Moysen tornosse estonces a dios. & gano del que fincassen las diez oraciones deste cuento. E yo fuy a ell otro ssi. & roguel por esto. & gane dell otras. x. oraciones. & assi poco a poco descendiendo; quitomelas todas sacadas en cinco. & tod aquell que estas cinco oraciones fiziere; seer le an galardonadas bien como si dixiesse cinquenta. Mas agora dexa la estoria de fablar de Mahomat & torna a contar del Rey Sisebuto.

De como el rey Sisebuto fizo concilio en Seuilla. & de como lidio con los Romanos.

Andados seys annos del Regnado del Rey Sisebuto que fue. En la era de seyscientos & cinquenta & /2/ nueue. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & ueyntiuno. E el dell Imperio de Eraclio en catorze. Este rey Sisebuto fizo concilio en Seuilla. sobre razon duna heregia que se mouiera duna yentes que dizien Acephalos. & era estonces Arcobispo del logar sant Esidro. & un Obispo que era daquellas yentes & deffendie aquella heregia fue en aquel concilio. & uenciol sant Esidro por derecha razon. & tirol del yerro en que estaua. Este Rey Sisebuto era mucho esforçado en la faziendas & daua siempre buenos castigos a sus yentes porque lo fuessen otro ssi. & porque las asturias se le alçaran & non se le querien render; enuio alla su caualleria que guerreassen la tierra & la astragassen. Los asturianos quando aquello uiron; tornaronse luego. & metieronse so el sennorio del Rey Sisebuto. Despues desto priso los montes Rucones que son mucho altos ademas & cerrados de cada part. & metio todos los que en ellos morauan so el su sennorio. & lidio con los Romanos dos uezes. & uenciolos & prisoles muchas uillas. & despues que los ouo uençudos. tan grand fue la su piedad; que dio muchas de los que tenie presos a sus sennores por auer quel dauan. & aquell auer mandaualo el guardar pora sacar captiuos. Em pos esto començo a cimentar la iglesias de sancta Locadia de Toledo de muy buena obra. Este Rey era bien razonado & de buena palabra. & era muy entendudo en letras. & muy sabidor de Juyzio. & con tod esto era muy piadoso & bueno. & deffendie bien sus yentes & su regno & uencio muchas lides. & andando sobre mar crebanto muchas tierras assi que los godos ligera mientras las pudieron ganar. Del seteno anno del Regnado del rey Sisebuto; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca.

De como murio el Rey Sisebuto.

Andados ocho annos del Regnado del Rey Sisebuto que fue. En la era de seyscientos & sesenta & un anno. Quando [fol. 170r] andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & ueyntitres. E el dell imperio de Eraclio en seze. El Rey Sisebuto teniendo su Regno en paz & en iusticia. & faziendo muchas lides & muchas batallas & acrescentando en su Regno. & tolliendo muchas prouincias & cibdades a los Romanos que tenien aun en espanna por batallas que fazie con ellos; adolescio duna enfermedad & murio. Pero unos dizen que murio por melezinas quel non sopieron dar como deuien. Otros; que murio a yeruas. Mas como quier que el moriesse fue la muerte muy llorada & touo muy grand mingua a las yentes de su tierra. E despues que el fue muerto;. Regno em pos ell un su fijo pequenno que dexo a su muerte que auie nombre Recaredo. mas non uisco si non seys meses. E los uno porque era muy Ninno. lo al porque duro poco en el Regno; non cuenta la estoria mas del. desto que auemos dicho.

De como el rey Suyntilla uencio los gascones. & gano de los Romanos quanta tierra auien en Espanna.

Luego que Recaredo este de que agora dixiemos suso fue muerto. Alçaron los godos a Suyntilla por Rey. & regno diez annos. E el primero anno del /2/ su regnado fue. En la era de seyscientos & sesenta & tres. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & ueynticinco. E el dell imperio de eraclio en dizesyete. E el del papa Honori en syete. El de Lothario rey de francia en quareynta & dos. & el de Mahomat en que fue alçado Rey de los Alaraues; en seys. Este Suyntilla fuera cabdiello de la hueste de los godos en tiempo del Rey Sisebuto. & era omne sabidor de guerra. & pues que ouo el regno; gano quantas cibdades & quanta tierra los Romanos auien en Espanna. dandoles el guerra por tierra & por mar. E fue sennor de Espanna entera mientras lo que non pudo auer ninguno de los otros reys que ante del fueron. E este fue el primero Rey que a pesar de los Romanos ouo quita mientras el el regno de Espanna. & echo fuera del regno quantos Romanos y fallo. lidaando con ellos. E luego que el començo a regnar corrien los gascones la prouincia de Tarragona. & fazien y grandes dannos. E el salio con su hueste a las montannas por o ellos uinien. & fizo en ellos grand astragamiento. de guisa que los torno a su uasallage. & por tal que los perdonasse; labraronle una cibdad de sus aueres. Vnos dizen que fue esta cibdad Oloron. Otros; que Vlit. Del secundo anno fastal quarto. del Regnado del rey Suyntilla non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que en el tercero murio. Lotario Rey de francia. E regno em pos el su fijo Daguberto catorze annos. Mas agora dexa la estoria de fablar del Rey Suyntilla. & torna a contar de Mahomat.

Andados quatro annos del regnado del Rey Suyntilla que fue. En la era de seyscientos & sesenta & seys. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & ueynti ocho. E el dell Imperio de

Eraclio en ueynte. Mahomat auiedo ya quareynta & ocho annos de [fol. 170v] su edad & nueue que fuera alçado Rey; trabaiauasse mucho de ueuir & de estar siempre lo mas del tiempo en Meca. E alli estando predicaua & dizie mintiendo todas estas cosas que auemos dichas. & aun otras muchas que son de riso & de escarnio. & de falsedad. & fazie a todos creer que Grabiél ge las dixiera. E por tal que el pudiesse bien atar con prisiones de Muerte a aquellos pueblos de los reuellados que ell engannara. & pudiesse encrobir el uenino de la su nemiga; predicauales siempre un dios solo. & Meca era estonces a aquel tiempo tenuta en grand onrra & en grand alteza. por los muchos ydolos que y auie. E el linnage de los Coraxinos allegosse estonces todo en casa de Abutalib que era tio de Mahomat querellandosse del porque les crebantaua su ley & sus diosess. & que se partiesse desto. & fincasse ell en sus dioses. & ellos que fincarién en los suyos. Ca Mahomat a aquel tiempo auie y muchos que tenien con el & quel ayudauan. tan bien los sus parientes como los otros. & ellos temiense del. Abutalib llamo a Mahomat alli ante aquellos coraxinos que se querellauan dell. sobre razon del partimiento de la ley & de sus ydolos. & dixol assi; Mahomat. Estos omnes an querella de ti sobre razon de su ley & de sus ydolos; & non es mester que la ayan. & respondiól Mahomat desta guisa. Sufrete agora un poco & fablare. Digo que non es otro dios ninguno; si non uno solo tan sola mientre. & digo uos que uos partades de los ydolos que fasta aqui aorastes & seruiestes. Los coraxinos quando aquello oyron; feriron las manos unas con otras. & respondieronle muy sannuda mientre. & dixieronle. Por que quieres tu echar de nuestra tierra a los nuestros dioses. Agora te dezimos. que pues que tu non te quieres partir desta porfia que as puesta en tu coraçon; que finques en paz en tu ley. & nos guardaremos nuestros usos aquellos que auemos de nuestros padres antigos. Esto dicho partironse alli los unos de los otros. Abutalib dixo estonces a Mahomat. Buena razon me semeia aquella que dixist. Dixol Mahomat. Pues. si buena cosa te semeia; otorgate comigo si quieres en una palabra. & tornate comigo. /2/ Abutalib le dixo fazerlo ya de buena mient mas dezirme yén mios parientes & mios amigos que por tu miedo & por miedo de la muert lo fazia ca non por al. & yo non me quiero perder con mios parientes. Daqui adelant començo Mahomat a predigar su secta descubierta mientre. & de aluorosçar los pueblos contra fe de xpristo. & a muchos dellos engannaua. porque les predicaua un dios solo tan sola mientre. E mintiendo dizieles que ell angel grabiél uinie a el. & quel dizie & yl demostraua todo aquello que les el predigaua. E fazie enfinta muy a menudo que demientre que estaua en oracion; quel alçaua suso en alto ell spirito de dios. & que caye en tierra como muerto. E de mientre que el yazie en tierra. cuedauan los pueblos locos & sandios que fablaua con ell ell angel de dios. ca el ge lo fazie despues assi creer. E despues que se leuantaua dalli. predigauales & dauales leys que touiessen las que ellos llaman por su arauigo zoharas que son tanto como mandamientos. & destas zoaras les fizo ell un grand libro departido por capitulos al que ellos llaman alcoran. E tanta nemiga & tanta

falsedad escriuio ell en aquellas zoharas. esto es mandamientos; que uerguença es a omne de dezirlo. nin de oyrlo. & mucho mas ya de seguirlo. E pero estas. zoharas le recibieron aquellos pueblos mal i auenturados. seyendo beldo de la poncon del diablo. & adormidos en el peccado de la luxuria. E oy en dia los tienen & estan muy firmes en su porfia. E non se quieren llegar nin acoger a la carrera de la uerdadera fe. nin auer en si la ley de dios nin el su ensennamiento. Assi como auemos dicho enfirio Mahomat los coraçones de las yentes en aquella su porfiosa secta por sus engannos & su mal ensennamiento.

De como murio Mahomat.

Andados cinco annos del regnado del rey Suyntilla que fue. En la era de seyscientos & sesenta & siete. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & ueyntinueue. E el dell [fol. 171r] Jmperio de Eraclio en ueyntiuno. Mahomat auiendo ya diez annos que fuera alçado Rey de los Alaraues en damasco. Vn su disciplo que auie nombre albimor quiso prouar si resuscitarie Mahomat de muert a uida a tercer dia assi como dixiera. Ca ell auie dicho. que despues que los diez annos fuessen complidos de su regnado que morrie & de si que resuscitarie al tercer dia. E por ende aquel su disciplo destempro un uenino & diogelo a beuer muy encubierta mientre. Mahomat assi como lo beuio; mudossele luego a so ora toda la color. E porque ell entendio que su muerte era ya llegada; dixo a aquellos moros que estauan y con el. que por agua serien saluos. & aurien perdon de sus peccados. Assi como dixo; dio luego ell alma al diablo & murio. E sus disciplos guardaron bien el cuerpo cuedando que resuscitarie al tercer dia assi como les el dixiera. Mas pues que ellos uiron que non resuscitaua. & que fedie ya muy mal; desampararonle. & fueronse su uia. De si a cabo de los onze dias pues que el muerto; uino Albimor aquel su disciplo ueer de como yazie. E segund cuenta don Lucas de Thuy fallol tod el cuerpo comido de canes. Albimor cogio estonces todos los huessos del & soterrolos en Medina raful. que quiere dezir en el language de Castiella; tanto como la cibdad de los mandaderos. Aqui se acaba la estoria de Mahomat. Esse anno tremio la tierra. & aparescio en el cielo un signo en manera de espada. bien por treynta dias que demostraaua el sennorio que los moros auien de auer. Esse anno otro ssi alçaron los Alaraues por rey a Abubacar & regno tres annos. Del seseno anno del regnado del rey Suyntilla fastal dezeno; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que en el seseno desampararon los Romanos a los de Persia. E assi como lo sopo el Rey Abubacar fue & lidio con ellos. & prisoles la tierra. & metiola so el su sennorio. Esse anno otro ssi se leuanto grand guerra entre los Romanos & los moros. & fue por esta razon. Vn caualleros del Emperador Eraclio. dando un dia las quitaciones a los caualleros; denosto mal a /2/ unos caualleros moros que andauan y con ell Emperador sobre razon de las quitaciones quel demandauan. & dixoles; E como non abonda all Emperador de dar sus quitaciones a los caualleros xpistianos quel siruen que a uos canes malos las

da. Los moros ouieron desto muy grand uerguença & grand pesar. & fueronse luego sin espedirse allend mar. & contr. luego tod el fecho a los otros moros. E assi los aluoroscaron contra los xpristianos; que todos uinieron dun coradçon pora lidiar con ellos. & pues que ouieron passada la mar; lidiaron en uno. & moriron y muchos de la una part & de la otra. Pero al cabo uencieron los Romanos. & mataron y al Rey de los moros & a muchos de los otros con el. Esse anno murio el papa Honorio. E fue puesto en su logar Seuerino el primero. & fueron con el sesaenta & nueue apostostgos. E en el seteno anno ouieron los moros & los Romanos grand fazienda. & moriron y muchos de los unos & de los otros. Esse anno otro ssi; murio el papa Seuerino. & fue puesto en su logar Johan el quarto. & fueron con el setaenta apostoligos. Otro ssi esse anno corrieron los moros tierra de Siria; tomo ell Emperador Eraclio la sancta cruz de nuestro sennor que estaua en Jherusalem. & leuola pora Costantinopla. Ell ochauo anno murio el papa Johan. E pusieron en su logar a Theodoro el primero. & fueron con el setaenta & un apostoligo. Esse anno otro ssi prisieron los moros tierra de Damasco. & Pheniz. & Egipto. Esse anno murio Abubacar amiramomellin de los moros. E regno em pos ell Omar doze annos. Este Omar fue omne mucho esforcado & muy rezio en su fechos & en sus batallas. E fue cercar a Alexandria que es en tierra de Egipto. & prisola. & metiola so el so sennorio. & a tierra de Egipto otro ssi. E fizo a todos tornar a la secta de Mahomat & obedecerla. E assi en tierra de occident com en tierra de orient. o quier que el lidaua; siempre uencie & leuaua el prez & la meioria de la batalla. E en el noueno anno cercaron los moros a Jherusalem.

[fol. 171v] De como murio el Rey Suyntilla.

Andados diez annos del Regnado del Rey Suyntilla que fue. En la era de seyscientos & setaenta & dos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & treynta & quatro. E el del imperio de Eraclio en ueyntiseys. Este Rey Suyntilla era buen xpristiano & sabio. & de grand entendimiento & bueno. Justiciero. franc. Piadoso & mucho elmosnador. de guisa que non era tan sola mientre llamado Rey; mas padre de los pobres. E auino assi. que ell estando en Toledo; que adolescio & murio y. E la su muert fue mucho onrrado segund cuenta ell Arçobispo don Rodrigo. Mas dize Sigiberto dotro guisa. que tan esquiuo & tan cruel fue este Rey Suyntilla con los Godos; quel tollieron del sennorio. & que alçaron por Rey a Siseuando con ayuda de Daguberto rey de francia. El rey Suyntilla seyendo aun uiuo; regnaua su fijo Rachimiro con el. & ayudaua a mantener el Regno. Este Rachimiro. fue assi nodrido & castigado de su ninnez. que apriso muy bien las mannas del su buen padre. E lo uno por la persona lo al por las costumbres; semeiaua bien a su padre. mas uisco poco despues del. E el rey Suyntilla ouo otros dos fijos. & ell uno nombre Cintilla. que ouo de Theodora fija del Rey Sisebuto. Mas del otro; non pon su nombre la estoria. nin cuenta del nada. En aquell anno prisieron los moros a iherusalem que touieron cercada. ij. annos.



## De como Regno Siseuando

Luego que fue muerto Rachimiro. Ouó el Regno Siseuando. mas por fuerça que dotra guisa. segund cuenta ell Arçobispo don Rodrigo. & regno seys annos menos un mes. E el primero anno del su Regnado fue; En la era de seyscientos & setaenta annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & treynta & cinco. E el dell Imperio de Eraclio en ueyntisiete. E el del papa Theodoro en tres. E el de Daguberto Rey de francia en ocho. E el de Omar Rey de los Alaraues en tres. E el de los Alaraues en que Mahomat fue alçado por Rey de los en. seze. Del primiro anno del Regnado del Rey Siseuando nin del segundo; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que el fiziesse nin que y contesciesse que a la estoria pertenesca. Si non tanto que en el primero corrieron los moros tierra de Siria. E en el segundo prisieron a Anthiochia.

Del concilio que fizo el Rey Siseuando en Toledo.

Andados tres anno del Regnado del Rey Siseuando que fue. En la era de seyscientos & setaenta & cinco. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & treynta & siete. E el dell imperio de Eraclio en ueyntinueue; fizo este Rey Siseuando concilio en Toledo en la Eglesia de sancta Locadia dell alcaçar. E ayunto y de tierra de Espanna & de la Gallia gothica sesaenta & ocho. E fueron y los personeros de todos los otros que non uinieron. & fizo ell este concilio con los mayores de su Regno. E uino y sant Esidro Arçobispo de Seuilla el que auie y fechos muchos buenos libros & mucha escripturas. Este concilio fue fecho por muchas cosas que eran a pro de la tierra. & pusieron en el muchos establecimientos buenos. E era estonces Arçobispo de Toledo don yusto. E escriuiron [fol. 172r] y sus nombres sant Esidro Arçobispo de Seuilla. E Sclua Arçobispo de Narbona. E Julio Arçobispo de Bragana. & Audax Arcobispo de Tarragona. & ymiro personero dell Arçobispo de Merida. & los Obispos que eran sus sufraganeos. & este fue el quarto concilio de Toledo. Del. iiiijo. anno fastal. vjo. del regnado del rey Siseuando; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que en el iiiijo. lidaron los de Persia con los moros & fueron uençudos los Persianos. & murio y el rey de los que auie nombre Hormjda. E los moros prisieron la tierra & fueron sennores della. Esse anno otro ssi; murio ell Emperador Eraclio. & regno em pos el su fijo Costantin. E a los quatro meses de su imperio mataronle con uenino Pirro el patriarcha. & Martina su madrastra. & finco por sennor dell imperio donna Martina de sso uno con su fijo Eraclona mas non duro y mucho. & en el cinqueno anno regno Costant fijo daquel Costantin que dixiemos; ueyntiseys annos. & el primero anno del su imperio corto las narizes a Eraclona. & a su madre Martina la lengua. & echolos de la tierra en desterramiento.

De como murio el rey Siseuando.

Andados. vi. anno del regnado del rey Siseuando que fue. En la era de seyscientos & setenta & ocho;. Murio este rey Siseuando. mas de su muerte njn de como fue. nin en que logar; non lo cuenta la estoria.

/2/

Del concilio que fizo el rey Cintilla en Toledo.

DEspues de la muerte del Rey Siseuando. Alcaron los Godos por Rey a Cintilla. & regno quatro annos. E el primemero anno del su Regnado fue. En la era de seyscientos & setenta & nueue. Quando andaua ell anno de la Encarnacion en seyscientos & quarenta. E el dell imperio de Costant en dos. & el del papa Theodoro en nueue. E el de Daguberto rey de francia en catorze. E el de Omar Rey de los Alaraues en nueue. E el de los Alaraues en que Mahomat alçado por Rey dellos en. xxij. Este rey Cintilla luego en comienço de su regnado fizo concilio en Toledo. & este fue el quinto. & fueron en el. xxiiij. obispos. E era don Eugenio estonces Arçobispo de Toledo. E en este concilio pusieron muchas buenas cosas. de que uino despues grand lumbrre & grand bien a la xpriandad. tan bien en las cosas temporales como en las espirituales. E fue fecho este concilio en la Iglesia de sancta Locadia. & fueron y presentes los personeros de los Obispos que non uinieron. & los mayores del palacio los que eran pora concilio. & esto cuenta bien el libro de los degredos. E en este concilio fue muy preciado & muy onrrado. Brauio Obispo de Çaragoça. & predigo y muy bien. ca era muy grand clerigo. de guisa que los sus libros & los sus escriptos que el fizo; oy en dia los ama & los onrra la iglesia. Este Obispo fue de tan buena palabra. & tan bien bien demostraua lo que querie; que las sus epistolas fueron muy loadas en la corte de Roma. E este concilio escriuio su nombre ell Obispo de Tarragona. & algunos de los Obispo de su Arçobispado & los personeros de los Obispos que non uinieron. Esse anno murio Daguberto Rey de Francia. & fue demostrado a un sancto omne en uision como ell alma dell era leuada Juyzio ante dios. & como muchos [fol. 172v] sanctos se querellauan del por muchos males & robos que el fiziera en sus glesias. & los diablos que estauan ya por leuarle ell alma por all Infierno; sobreuino sant Dionisio Obispo que fue de Paris & rogo a dios por ella por mucho seruicio que el fiziera demientre que fuera uiuo. & librol de las penas. Despues de la muerte deste Daguberto. Regno em pos el su fijo Glodoueo el segundo dizesyete annos. Del segundo anno del Regnado del Rey Cintilla; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca.

De las buenas obras de sant Esidro & de la su muert.

Andados tres annos del Regnado del Rey Cintilla que fue. En la era de seyscientos & ochaenta & uno. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & quareynta & tres. & el del imperio de Costant en quatro. Cuenta la estoria. que pues que sant Esidro Arcobispo de Seuilla. ouo fecho un dia su sermon al pueblo & los ouo acomendados a dios; quel dio dios una emfermedad onde ouo

de morir. & quando a la su muerte; acomendosse en las oraciones de todos & dio ell mucho en paz & onrrada mientras el alma a nuestro sennor dios. & fino en la cibdad de Seuilla. seyendo ya uieio & de grand edad. iij. dias del mes de Abril. E quando el uino al concilio de Toledo. dixo ell y ante todos el dia que auie de morir & las cosas que auien de uenir sobre Seuilla. Este sant Esidro fue muy noble de spirito pora dezir las cosas que auien de uenir. & muy granado en dar elmosnas. Acucioso pora reçebir huespedes. Alegre de coraçon. Verdadero en la sentencia que daua Derechero en el iuyzio. Auiuado en predigar. En su castigo de buen donario. E en ganar almas a dios muy agudo. En esponer la sancta escriptura. atemprado. En el conseio que daua; muy prouecho. En su uestir omildoso. En comer sofrido. En la oracion deuoto. Siempre appareiado pora morir por deffendimiento de la uerdad. esto es dios. En todos sus fechos; muy onesto. Sin esto era padre de los clerigos. Maestro & mantenedor de los omnes dorden. & de las /2/ mugieres. Consolador de los cuytados & de los que llorauan. Amparador de los pobres & de las bibdas. Alliuiamiento de los muy cargados. Deffendedor de los suyos. Crebrantador de los soberuios. Perseguidor & maltraedor de las heregias. & de los hereges. El mantouo su Arçobispado quarenta annos. faziendo dios por el. muchos fremosos miraglos & muchas sennales. teniendo el mucho onrrada mientras el primado en Espanna & las uezes del papa. A los Reys. a los sacerdotes. & a los pueblos; demostrauales el cada dia la ley de dios. & las cosas que les conuinien en este mundo. E mandauales que obedesciessen mucho omildosa mientras all Apostoligo de Roma. E a los que lo non quisiessen fazer. dauales el su maldicion. & apartie los de su companna de los fieles de dios. E fizo muchas de las escripturas de nuestro sennor dios Despues desto murio assi como dixiemos.

Del concilio que fizo el Rey Cintilla en Toledo. & de la su muerte.

Andados quatro annos del regnado del Rey Cintilla que fue. En la era de seyscientos & ochaenta & dos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & quarenta & quatro. E el dell imperio de Costant en cinco. Fizo fazer este Rey Cintilla el. v. concilio en Toledo. en que fue puesto como se deue guardar la fe catholica. & otras cosas spiritales seyendo don Eugenio Arçobispo de Toledo. E escriuiron y sus nombres estos Arçobispos. Sclua Arçobispo de Narbona. Julian de Bragana. Honorato de Seuilla. Prothasio de Tarragona. & los Obispos de sos Arçobispados. & los uicarios de los que non uinieran. Despues desto a poco tiempo. murio este Rey Cintilla. & dio ell alma a dios. Esse anno otro ssi mataron a Omar Rey de los Alaraues. & fue desta guisa. Ell andando por tierra de Siria. fue un dia fazer su oracion a una mezquita. & allegosse a ell un su criado como en razon de omillarsele. & firiol con una espada que tray por medio del uientre & matol. E regno em pos ell Autaman onze annos. Esse anno murio [fol. 173r] ell papa Theodoro. E fue puesto en su lugar Martin el primero. & fueron con el setaenta & dos apostoligos. Otro ssi esse anno conquiriron los moros tierra de Affrica.

Del rey Thulgas & de las sus buenas costumbres

Pues que fue muerto el Rey Cintilla. Alçaron los godos por rey a su fijo Tulgas. & regno dos annos. & el primero anno del su regnado fue. En la era de seyscientos & ochaenta & tres. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & quarenta & cinco. E el dell Imperio de Costant en seys. & el del papa Martin en uno. & el de Glodoueo Rey de francia en quatro. & el del Autuman Rey de los Alaraues uno. E el de los Alaraues en ueyntisys. Este Rey Tulgas fue omne manso & buen xpistiano en todos sus fechos E parecio en el que farie todo bien adelant si uisquiesse. E por seer ninno touo su tierra en paz & acrescentola. & en sus Juyzios fue siempre derecheros. & granado en dar de su auer. & fue buen sennor. /2/ E confirmo todas las posturas que los reys dante del pusieran en los concilios que fizieran. Este Rey era ninno de dias & uieio de seso. Esse anno priso Autuman Rey de los Alaraues unas tierras que son llamadas por sus nombres. Libin. Marmorochin. Penthapolim. Gazama. Ethiopia. & metiolas so el su sennorio & tornolas a las su secta. Otro ssi cibdades muchas de tierra de Persia que non. pudo Omar conquistar; ganolas este & fizolas sus pecheras.

De como murio el Rey Tulgas.

Andados dos annos del regnado del rey Tulgas que fue. En la era de seyscientos & ochaenta & quatro. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & quarenta & seys. E el dell Imperio de Costant en. vij. Murio esse Rey Tulgas en Toledo. & fizieron grand duelo & grand llanto todos por el. E grand pesar deuien todos auer porque tan ayna le perdieron. Ca era ninno muy bueno & demostraua en si cosas porque auien todos buena esperança en el. E llorauanle mucho porque flor de tal ninno non pudo uenir a fructo. E pero que ell Arçobispo don Rodrigo & don Lucas de Thuy dizen esto del. Cuenta Sibgiberto que era ninno liuiano de seso. & quel tollieron por ende los godos el regno. & quel ordenaron clerigo. Mas esto non podrie estar; nin es cosa de creer.

[fol. 173v]

De como el Rey Cindasiundo enuio pedir un priuilegio all Apostoligo sobre razon del primado de Espanna. & de como fue echado dell Arçobispado de Seuilla Theodisto.

Luego que murio el rey tulgas. Tomo Cindasiundo el Regno por fuerça. & fizosse Rey de Espanna. & regno. x. anno. E el primero anno del su regnado fue. En la era de seyscientos & ochaenta cinco annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & quarenta &. vij. E el dell Imperio de Costant en ocho. & el del papa Martin en tres. & el de Glodoueo Rey de francia en. vi. E el de Autuman Rey de los Alaraues en. iij. & el de los Alaraues en que Mahomat fue alçado Rey de los en ueyntiocho. Este Rey Cindasiundo. luego en començo de su Regnado; enuio pedir all Apostoligo un priuilegio tal a plazer de los Obispos de Espanna. que la dignidad del primado que fuesse en Toledo o en Seuilla o el uiesse que era meior. & el papa otorgogelo. & pues que este

priuilegio fue confirmado por muchos concilio de los Obispos manto el la egleſia mucho en paz. En tiempo deſte Rey fue toda eſpanna folgada de tod el conturuamiento en que antes era. de guiſa que non fallauan en toda la tierra ningun omne malo nin deſcreudo. nin que oſaſſe tomar armas loca miente. Eſte Rey fizo uuſcar los libros de los ſanctos padres muy de femencia. & que guardaffen muy bien todos los eſtableſcimientos que ſant Eſidro fiziera. E de ſi fizo echar dell Arçobispado de Seuilla por ſentencia del concilio all Arçobispo Theodisto por eſta raziõ. Eſte Theodisto era natural de Grecia. & ſabie hablar muchos lenguages. E en la palabra que el dizie & demoſtraua. ſemeiaua muy blando & muy manſo. mas dentro en el coraçõ era Lobo uerdadera miente que yazie ſo piel de oueia. aſſi como lo el demostro deſpues. E libros que fiziera ſan Eſidro & compusiera muy /2/ fremoſa miente & que non eran aun leydos nin oydos que fabluan de las naturas & de la natura de la fisica. & de la ſciencia que llaman notaria; corrompiolos el como en raziõ de fe. & tiro dellos la coſas uerdaderas & eſcriuio y las falſas. E fizo las otras trasladar de latin en arauio. a uno que auie nombre Auſtencian. & pues en eſto & en otras coſas muchas ſeyendo el falſo & mintroſo a diõs & ſabiendolo ya todos & ſeyendol prouado. que era contrallo & torticiero en las articulos de la fe. & herege; fue echado de la dignidad del Arçobispado. Ca el dizie que nueſtro ſenõor ihesu xpriſto. de ſo uno con el padre & ell ſpirito ſancto; non eran un diõs uerdadero. mas era como por fiio. Pues que eſte Theodisto fue echado dell Arçobispado aſſi como diximos; paſo la mar & fueſſe pora los Alaraues. & touoſſe a la ſecta de Mahomat. & predigo muchas falſas coſas. E por eſta raziõ torno el Rey la dignidad del primado que auie la egleſia de Seuilla a la ſiella de Toledo. aſſi como la ouiera de antigo.

Del ſegundo año faſtal quinto del Regnado del Rey Cindasiundo; non fallamos ninguna coſa que de contar ſea que a la eſtoria perteneſca. & en eſta coſas paſſaron.

De como el Rey Cindasiundo enuio pedir al papa el libro que dizen moralia Job.

Andado aquel quinto año del regnado del rey Cindasiundo que fue. En la era de ſeyſcientos & ochenta & nueue años. Quando andaua ell año de la encarnacion en ſeyſcientos & cinquenta & uno. & el dell Jmperio de Coſtant en doze; fizo el Rey Cindasiundo en Toledo el. vijo. concilio. & fueron y treynta Obispos & mucha otra clerizia. & los altos omnes de palacio que eran pora tal fechos. & los eſcriuanos que eſcriuien las naturas. E fue eſte concilio fecho Obre mediado. ſeyendo don Eugenio Arçobispo de Toledo. E puſieron en el leys contra los malos clerigos & los malos legos. & de ſi otros coſas eſpirituales. E eſcriuiron y ſus nombres. Oroncio [fol. 174r] Arçobispo de Merida. Antonio de Seuilla. Prothasio de Tarragona. & los Obispos de ſus Arçobispados. & los Vicarios de los Obispos que non uinieran. & fueron todos por cuenta quarenta. Grand toruamiento ouo en eſte concilio. porque el libro que dizen Moralia Job el que eſcriuio ſant Gregorio & conpuſo

por Ruego de sant Leandro; era perdido en Espanna & nol fallauan en ningun lugar. E por ende el Rey con tod el concilio. enuiaron a Taion Obispo de Çaragoça que era sancto omne & muy letrado & amaua mucho libros & escripturas; all Apostoligo de Roma. & enuiol rogar por aquel libro que ge le enuiasse. Taion fuesse por mar & llego a Roma. & demostro al papa aquello porque yua. & el papa alongandol de dia en dia la respuesta apaniendo que tantos eran los libros en el tesoro de la elesia de Roma; que aquel non se podrie y fallar ligera mientre. Ell Obispo Taion quando aquello uio; fue rogar a los sacristanes de la elesia de sant Pedro. de Roma. quel dexassen uellar en aquella elesia. & ganolo dellos & fizo y su uigilia. E el estando en oracion llorando antell sepulcro dell apostol san Pedro; assi como a la media noche. uino una grand luz del cielo a colpe & alumbro toda la elesia. de guisa que las candelas que ardien y; non semeiaua que ardien poco nin mucho. E ell Obispo uio una companna de sanctos entrar en la elesia que uinien cantando. & ouo tan grand pauor que cayo en tierra como muerto. & los sanctos fizieron su oracion. E partieronse de la companna dellos; dos uieios en sus uestidos blancos & uinieron all Obispos que yazie como muerto. & saludaronle mansa mientre. & esforçaronle & tornaronle en su sentido. E demandaronle porque era alli uenido de tan luenga tierra. o porque uelaua en aquella elesia. & ellos demandauanle esto como si lo non sopiessen. Ell Obispo fue confortado por aquellas palabras tan buenas. & fabloles luego esforçada mientre & dixoles; Ruego uos /2/ sennores que me digades quien son aquellos que con tan grand lumbré andan. Los uieios respondieronle. Aquellos dos mayores que uees. que se tiene por mano; son sant Pedro. & sant Paulo los Apostolos de nuestro sennor ihesu xpristo. & los otros son los Apostoligos que uinieron em pos ellos. & yazen soterrados en esta elesia. Ell Obispo Taion quando aquello oyo; dixoles por lo que era alli uenido & demandoles quien eran ellos. E ell uno dellos le respondio. yo so Gregorio que fiz los libros porque tu tanto as trabaiado. & por ende uenimos a ti por mostrarte lo que demandas. & dixieronle. En ell armario de los libros en ell arqueta de cabo; fallaras lo que demandas. Ell Obispo fue muy alegre por la respuesta que auie auuda. de lo que el demandaua. De si demandoles si andaua sant Augustin en aquella companna. ca los sus libros demandaua ell otro ssi tan bien como los de sant Gregorio. & aquel sennor onrrado respondi. Augustin esse que tu demandas; en mas alto logar es. & ell Obispo echosse estonces a sus pies por besargelos. & aorarlos. & los sanctos salironsele luego de uista. & fueronse con aquella lgrand luz con que uinieran. & finco ell Obispo Taion & los sacristanes de la elesia mucho espondados. ademas. Otro dia conto ell Obispo aquella uision al papa & a los Cardenales. & dalli adelant fue entrellos onrrado &preciado. ca en ante nol preciauan nada. & fallo el libro assi como los sanctos le dixieran en la uision. E recibio la bendicion del papa. & tornosse pora su sennor Cindasiundo. & aduxo consigo el libro & el buen prez. E assi como dezimos fue ell onrrado en Roma. & por esta guisa lo fue otro ssi en Espanna. Del sexto anno fastal

dezeno del Regnado del Rey Cindasiundo; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que en el sexto lidio ell Emperado Costant sobre mar con los moros. & fue uençudo dellos & muy mal desbaratado. Esse anno otro ssi alço Cindasiundo a su fijo Recesiundo por Rey de los godos. & Regnaron amos en uno quatro annos & ueynte dias mas. & en el noueno fue echado [fol. 174v] en desterramiento ell papa Martin por mandado dell Emperador Constant. non por al. si non por la palabra de dios quel predigaua. & murio alla. E pusieron en su logar a Eugenio el primero. & fueron con el setenta & tres apostoligos. Esse anno otro ssi mataron a Autuman rey de los Alaraues. sus uasallos mismos. & regno em pos el Maabia ueynticinco annos. & en esse anno primero que el regno porque toda la tierra estaua leuantada & aluoroscada; puso el sus pazes muy firmes con el Emperador Costant en guisa que diessen cada dia los moros a el & a los romanos; mill dineros de plata. & un sieruo & un Cauallo. & despues que Maabia ouo esto fecho; ouo con los moros muchas lides & muchas batallas. & durol aquella bien. v. annos.

De como murio el rey Cindasiundo

Andados. x. annos del regnado del rey Cindasiundo que fue. En la era de seyscientos & nouaenta & quatro. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & cinquenta & vi. & el dell Imperio de Costant en. xvij. Este rey Cindasiundo fizo muchos concilios con los Obispos en que acordaron & pusieron muchas buenas cosas pora sancta elesia. En tiempo deste rey folgo toda Espanna de los males que se y fazien dantes. & non ouo y ningun toruamiento. Assi que toda la tierra non aui omne herege nin ningun mal creyent. nin quien tomasse armas loca mientre pora reuellar nin se alçar. Despues desto estando en Toledo; diol dios una grand emfermedat & murio y.

/2/

Del concilio que fizo rey Recesuindo el primero anno del su Regnado.

Despues que Cindasiundo fue muerto. Finco su fijo. Recesiundo en su logar por Rey & senor de los godos & regno dizenuue annos menos. iiij. meses pero que auie ya Regnado en uida de su padre quatro annos mas aquellos. quatro annos al padre son contados & non a el. & el primero anno del su Regnado fue; En la era de seyscientos & nouaenta & cinco annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en. seyscientos & cinquenta & syete. & el dell Imperio de Costant en dizecho. & el del papa Eugenio en dos. & el de Glodoueo Rey de Francia en seze. & el de Mohabia Rey de los Alaraues en tres. & el de los Alaraues en treynta & ocho. Este Rey Recesuindo luego en comienço de su Regnado fizo concilio en Toledo & este fue ell otauo concilio. & fueron en el muchos omnes buenos & escriuieron y sus nombres. Oroncio Arcobispo de Merida. Antonio Arçobispo de Seuilla. Potamio de bragana. & los Obispos que eran de sus Arçobispados. & de mas los Obispos de las prouincias de Narbona & de Tarragona. seyendo Eugenio Arçobispo de Toledo. & fueron por todos los Obispos cinquenta & dos. & diez personeros de los que non uinieran. &

muchos abbades beneytos & seze de los ricos omnes del palacio del Rey. & fue fecho este concilio en la iglesia de sant Pedro que es en esse palacio. & de sant Paulo los Apostolos. & este concilio fueron puestas & confirmadas unas leys que fizo este Rey Recesuindo que eran buenas & prouechosas assi pora las temporales como pora las espiritales. & pusieron y & demostraron otro ssi. de como se deue tener la fe. & creer en la sancta trinidad. Del segundo anno fastal dezeno del Regnado del Rey Recesuindo; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la Estoria pertenesca. Si non [fol. 175r] tanto que en el segundo murio el papa Eugenio. & fue puesto en su lugar Vitaliano el primero. & fueron con el setenta & quatro Apostoligos. E en este anno otro ssi matro ell Emperador Costant. a so hermano Theodosio. Esse anno murio Glodoueo Rey de francia. E regno em pos el su fijo Lotario que fue el tercero Lotario quatro anos. E en el tercero que acabo Moabia Rey de los Alaraues la guerra que auie començada con los moros que se le querien alçar en la tierra. & assego muy bien todo su Regno. & metio todas las yentes so el su sennorio. E en el sexto anno murio Lothario Rey de francia. & regno em pos el su hermano Theoderigo con ayuda de Ebornio el mayordomo; un anno.

De como el rey Rey Recesuindo fizo la segunda uez concilio en Toledo.

Andados siete annos del Regnado del Rey Recesuindo que fue. En la era de sietecierto & un anno. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & sesenta & tres. & el dell imperio de Costant en ueyntitres. Fizo el Rey Recesuindo concilio en Toledo la segunda uez. & este fue el noueno concilio. & fueron en ell ayuntados seze Obispos. & los personeros de los que non uinieron. & muchos altos omnes del palacio del Rey. E fue este concilio fecho en la iglesia que es en esse palacio. que es dicha de sant Pedro. & de sant Paulo los Apostolos. & escreuiron y sus nombres los Obispos que y uinieron. & los personeros de los que non pudieron uenir. & era estonces Arçobispo don Eugenio de Toledo. & fueron puestas en este concilio muchas buenas cosas que eran a grand pro de la tierra. & en este anno otro ssi fue Theoderigo Rey de francia echado del Regno por desamor que auien los franceses a Ebornio el mayordomo. & tomaron por rey a Hylderigo el que regnaua en Austria que era su hermano. & regno doze anos. E Theoderigo & Ebornio el mayordomo metieronse en orden. Theoderigo entro en el monesterio de sant dionis. /2/ & ebornio; en el de Luxouio.

Del tercero concilio que fizo el rey Recesuindo en Toledo.

Andados ocho annos del Regnado del Rey Recesuindo que fue. En la era de syetecientos & dos annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & sesenta & quatro. E el dell imperio de Costant en ueynticinco. Fizo el Rey Recesuindo la tercera uez concilio en Toledo & este fue el dezeno concilio. E era un Eugenio Arçobispo dessa misma cibdad. E escreuiron y sus nombres fugitiuo Arçobispo de Seuilla. Fructoso Arçobispo de Bragana. E los Obispos que eran de



sos Arçobispados. & los Vicarios de los Obispos que non uinieron. E fueron en el otro si los altos omnes del palacio del Rey. & fueron por todos los Obispos & los personeros ueynticinco. E fue fecho este concilio en la elesia de sant Pedro & de sant Paulo. E pusieron en el muchas buenas cosas que fueron pora salud del cuerpo & dell alma. Este Rey amaua de coraçon la sancta fe. & auie por costumbre de demandar la sancta escriptura mucho a menudo. a los que ueye que la sabien. & los articulos de la fe. E auie sabor de fablar en la sancta escriptura. & onrraua & affeytaua los altares de las elesias con ricos pannos ricos adobios. En tiempo deste rey contescio una eclipsi del sol. assi que aparescieron las estrellas a medio dia. & fueron todos los de espanna mucho espantados por end. E luego en esse anno entraron los gascones con grand hueste por la tierra. E el Rey fue a ellos & segudolos ende danno que y prendiesse. Este Recesuindo amo & onrro mucho a todos los omnes. & fue ell otro ssi mucho amado de todos & seruido.

De como sancta maria dio la uestidura a sant Alffonso.

Andados nueue annos del regnado del Recesuindo que fue. En la era de syetecien & tres. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & sesaenta & cinco. E el dell imperio de Costant en ueyntiseys. Murio Eugenio [fol. 175v] Arçobispo de Toledo. & alçaron em pos el por Arçobispo a sant Alffonso. Es sant Alffonso fue omne de buen linnage & disciplo de sant Esidro. E fue monge & omne bueno & sancto. En tiempo deste Arçobispo uinieron de tierra de Gallia dos hereges. que auien nombre ell uno Elindio. & ell otro Pelayo. & corrompieron grand partida de Espanna diziendo mal de la uirginidad de santa Maria. & el beneyto sant Alffonso fue muy rezio contra ellos. & por testimonio de la sancta escriptura & por la su buena palabra & por la gracia que auie en fablar; desfizo quanto ellos ensennauan. & corriolos de toda espanna. & fizolos ende salir mal & desondrada mientre. & por esto & por otros seruicios muchos que el fizo a sancta Maria; aparesciol ella con la benedicta companna de los apostolos & de los otros sanctos martires que en la corte del cielo son; uiniendo ell a matines con grand companna de clerigos. & con mucho pueblo & con muchas candelas. el dia de la fiesta de sancta Maria la fazen mediado deziembre en Espanna. la que ell establescio & dixol. Porque tu con fe certana & con firmedumbre limpia cenxiste los lomos del tu cuerpo con cinta de uirginidad. & porque confirmeste en los coraçones de los xpristianos la elesia & la alabança de la mi uirginidad con la gracia de la tu palabra; toma tu por ende esta uestidura que te yo do del thesoro de mio fijo. porque seas afeytado en esta uida de uestidura de gloria & de santidad. & uestirla as en las pasquas. & en las mis fiestas. & en las de los otros sanctos que son principales. Pues que estol ouo dicho fuesse la gloriosa con aquella sancta companna con que uiniera. & non aparescio y mas. & sant Alffonso finco cierto & seguro daquel bien quel fue prometido; & muy alegre del don que auie recebido. Esta sancta uestidura que la gloriosa dio a sant Alfonso; pues que el murio non la oso uestir ninguno. si non ell Arçobispo

Siseberto que fue echado despues por su culpa daquella seeia & murio desterrado. Pero dize en los miraglos de sancta Maria que Siagrio auie nombre. & que se le apreto tanto en el cuerpo aquella /2/ uestidura. quel mato. Esse anno otro ssi yaziendo ell Emperador Costant en banno en la cibdad Siracusana; mataronle sus uassallos mismos. ca era muy desamado de todos. E regno em pos el su fijo Costantin dizesyete annos. & este fue el tercero Costantin. Del dezeno anno fastal dizeocthauo del regnado del Rey Recesuindo; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que en el dezeno ayunto ell Emperador Costantin mas de mill Naues. & passo la mar non por su bien. & fue lidiar con Moabia Rey de los Alaraues. & Moabia mando yr contra ell a uno que auie nombre Audalla que a aquella sazón era uno de los meiores & mas esforçados caualleros que en los Alaraues auie. E lidiaron & duro mucho la batalla. mas pero al cabo fue uençudo ell Emperador & desamparor el campo & fuxo pora las Naues & entro en ellas & tornosse pora Costantinopla con muy pocos de los suyos. ca muchos fueron los quel mataron yl catiaron. & daquel dia adelant fueron mas nombrados & mas temidos Moabia & Audalla. & de dia en dia acrescentauan mas en su prez & en su onrra. En esse anno otro ssi murio el papa. Vitaliano. E fue puesto en su logar Adeodato el primrero. & fueron con el setaenta & cinco Apostoligos. E en ell onzeno Abdalla este de que dixiemos agora. auiedo sabor de acrescentar su nombradia por batallas; uino a Tripol que es en tierra de Egipto. & a Cidames & prisolas por sus armas. & metiolas so el sennorio de Moabia. E de si conqurrio otras prouincias muchas & tierras & robo muy grandes aueres & muchas cosas otras. E pues que todo lo ouo tornado al sennorio de Moabia & a la su secta. fuesse pora Affrica con muy grandes poderes de caualleros & dotros omnes darmas pora guerrearla. Esse anno otro ssi ell Emperador Costantin auiedo sospecha de sus hermanos quel tomarien el Regno; cortoles narizes. E en el dozeno yendo Abdalla con grand poder pora Affrica pora correrla [fol. 176r] & astragarla assi como dixiemos; salio a ell el cuende don Gregorio que estonces moraua y. non por su bien. E lidiaron en uno. mas al cabo fue uençudo el cuende & perdio y muchos de los suyos. & desamparo el campo & fuxo. & dalli adelant perdieron los xpristianos que morauan en affrica el prez & la alteza de la onrra que solien auer. & fue toda la tierra tornada & metida en poder de los Alaraues. Pues que abdalla ouo esto fecho; tornosse pora Egipto. con toda su huest muy rico & mucho onrrado. En aquel anno corrieron los moros Cezilla. & leuaron ende muy grandes robos. & tornaronse a Alexandria. En el quatorzeno quando uio Moabia que tanto bien le uinie & tanta onrra de la conquista de Affrica; guiso muy bien a su fijo Jdiz & diol cient mill caualleros darmas en ayuda; con que fuesse sobre Costantinopla. & yzid fuesse pora alla. & cerco la cibdad. & yogo y tod ell yuierno combatiendola cada dia & lidandola muy de rezio. Mas por la cibdad era fuerte & muy bien cercada; non pudieron y fazer ninguna cosa de lo que quisieran. E porque non tenien ya que comer & se uiron cercados de fambre & de lazeria descercaron la uilla. &

fueronse su uia corriendo & astragando todo lo que fallauan. E tornaronse pora damasco ricos & con grandes ganancias ademas. Pero diz aqui Sigiberto que aquel cabdiello de los moros que auie nombre Stolo & que moriron dellos en la mar por tempestad que ouieron quando se leuataron de sobre Costantinopla. & en el. xvjo. anno ouieron los moros & los Romanos grand batalla. & moriron y de los moros treynta mill. E en el. xvijo. murio el papa Adeodato. & fue puesto en su logar Bueno el primero. & fueron con el setaenta & vi. Apostoligos

De como murio sant Alffonso.

Andados dizeocho annos del regnado del Rey Recesuindo que fue. En la era de sietecientos & doze. Quando andaua ell anno de la encarnacion en /2/ seyscientos & setaenta & quatro. E el imperio de Costantin en nueue. Cuenta la estoria. Que pues que sant Alffonso Arçobispo de Toledo. fiziera mucho bien & mucho seruicio a dios & a sancta Maria

en este mundo; que dio ell alma a dios & murio ueynticinco dias de Enero. E fue enterrado mucho onrrada mientre en la iglesia de sancta Locadia a pies de sant Eugenio su antecessor. Este sant Alffonso fizo muchos libros & muchos escriptos buenos ante que fuesse Arçobispo & despues que lo fue otro ssi. & algunos daquellos escriptos fincaron a su muerte que non fueron acabados. & porque la gracia de dios onrrara la su boca de buena palabra. & porque la fe de xpristo fue confirmada & raygada en toda Espanna & en la galia gotica por libros que el fiziera de la uirginidad de sancta Maria & dotras cosas buenas muy apuestas & de fremosas palabras; llamauanle todos por ende sant Alffonso boca doro. E los libros que el fizo fueron despues leydos en los concilios de los obispos & recibieronlos todos. E todos los xpistianos que los oyen. esforçauanse mas en la fe de xpristo. Agora sabet aqui los qui esta estoria oydes. que sant Esidro escriuio tod el fecho de los Godos fastal quinto anno del rey Recesuindo. E ell otro Esidro el mancebo el que escriuio la cronica & las gestas desdel començamiento del mundo fastal Rey Recesiundo; escriuio despues muy bien tod el fecho como andido. fasta que los Alaraues entraron en Espanna & la destroyron

De como murio el Rey Recesiundo.

Andados nueue annos del regnado del Rey Recesuindo que fue. En la era de seyscientos & treze annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & setaenta. & cinco. Cuenta la estoria que pues que el Rey Recesiundo ouo muchos bienes fechos & prouechosos. assi poral cuerpo como pora all alma. & como pora tod el Regno; quel dio una emfermedad onde ouo de morir. E esto fue el primer dia de Setiembre [fol. 176v] en tierra de Palencia en una su uilla que estonces auie nombre Gertigos. & es a la que agora dizen Bamba. & alli fue enterrado. Esse anno otro ssi murio el papa Bueno. E fue puesto en su logar Agatho el primero. & fueron con el setaenta & syete Apostoligos. En aquell anno pusieron los moros con los Romanos treguas por treynta annos. Pero en esta guisa. que los moros diessen a los Romanos cada anno tres mill libras doro &

cinquenta catiuas & cinquenta caualllos buenos. & en esto anno priso Bodillo un ric omne a Hylderigo Rey de francia o andaua un dia a su caça & matol a ell & a su mugier donna Blitilda que era prennada. & esto non fue por al. si non porque el Rey Hylderigo prisiera a aquel ric omne & mandaral atar a un palo & açotarle. & regno em pos el Theoderigo el. ijo. xiiij. annos.

De como Bamba fue alçado Rey. & de como se alço contra ell el cuende Hylderigo.

DEspues que fue muerto el Rey Recesiundo;. Alçaron los Godos a Bamba por Rey. que era omne bien fidalgo. & del mejor linnage de los Godos que otro ninguno /2/ que y fuesse. & era buen cauallero darmas. & manso & de paz. & aun ante que fuesse alçado Rey; era mucho onrrado. assi que todos tenien que ell aurie de regnar despues del Rey Recesiundo. E acordaronse todos en ell & alçaronle Rey assi

como diximos & regno nueue annos & un mes. E el primero anno de su regnado fue. En la era de syetecientos & catorze. Quando andaua ell annos de la encarnacion en seyscientos & setenta & seys. & el del Jmperio de Costantin en onze. E el del papa Agatho en uno. E el de Theorigo Rey de francia otro ssi en uno. E el de Moabia Rey de los Alaraues en ueyntidos. E el de los Alaraues en que Mahomat fue alçado rey dellos; en cinquenta & syete. Cuenta la estoria que quando a este Rey Bamba quisieron alçar Rey; que lo non quiso el consentir de seerlo. Mas pero al cabo ouo de otorgarlo commien & amenazas quel fizieron Pero mando ell & deffendio que ninguno nol llamasse Rey fasta que recebiesse el sacramiento de la uncion en la mayor eglesia de la cibdad de Toledo. como lo auien en costumbre en aquel tiempo. Estonces le tomaron los altos & troxieronle a Toledo. & consagrol ell Arçobispo Quirigo consentimiento de todos en la mayor eglesia de sancta Maria que es en la seeia Arçobispal. & todos escriuiron y sus nombres de su buena uoluntad en la election del; segund que estonces era costumbre. & yuraronle & fizieronle omenage. & prometieronle de seer leales a ell & al regno. E paulo que fue despues traydor; yuro y. & escriuiosse otro ssi entre los otros. E el Rey Bamba estando ya guarnido del guarnimiento real; yuro & prometio antell altar de dios que el ternie la fe catolica. & confirmo las leys & las costumbres quantas eran derechas. Cuenta la estoria que aquella ora quel ouo ell Arçobispo unciado; quel salio de la boca una abeja & que uolo suso en alto contral cielo. & esto que lo uiron todos. Mas aquellos que lo uiron & pensaron en ello que podrie seer; entendieron que por aquel Rey serie exalçado & onrrado & auenturado el Regno de los [fol. 177r] Godos & que se manternien en bien & en paz. Mas pero con tod esto leuantosse luego en començo de su regnado; un grand bolicio en la tierra. & non era marauilla. ca las cosas nueuas suelem muchas uezes auer algun embergo. E el que aquel bollicio leuanto era Hylderigo uno que tenie el condado de la cibdad de Nems. el que auie tornados los Judios a la tierra los que eran ende echados por mandados de los Godos.

E auie el de su parte un auol omne Obispo de Magalona a que dizien Gumildo & all abbat Ramiro. E quiso ayuntar consigo en su maldad un onrrado Obispo de Nems que auie nombre Aregio. mas ell Obispo non lo quiso fazer. E Hylderigo prisol por ende & metiol en mano de los franceses quel fizieron sofrir mucha fonta & mucha desonrra. E fizo ordenar por Obispo de Nems all Abbad Ramiro. & consagrar a dos Obispos que eran sus companneros en aquella aleue. & esto era contral derecho de los degredos. E aun non auiedo uerguença nin dubda ninguna de la grand locura de la deslealdad que auien començada; yuraronse otra uez como de cabo el Cuende Hylderigo & Gumildo Obispo de Magalona. & aquel Ramiro que fue fecho Obispo de Nams como non deuiera. & partieron la tierra entre ssi desde mont camello fasta Nems. E por tal que la traycion uenciesse a la lealtad lo que nunca fue nin sera; fizieron yurar consigo companna dotra traydores muchas. E aun con tod esto non les abundando su mal & su locura; tomaronse a robar & a despechar los cibdadanos. & los labradores de la tierra. que estauan antendiendo al nueuo Rey quando les uernie. De como Paulo crebanto ell omenage que fiziera al Rey.

El rey bamba quando sopo estas nueuas; enuio luego alla su huest con un cabdiello que auie nombre Paulo. Este paulo era omne de buen linnage & natural de grecia. mas non se le auien aun olvidadas las malas artes daquela su yent dond el uiniera. & por ende començo a yr de su uagar & deteniendo /2/ la caualleria & la yente. que yua aujuada por uengar aquel tuerto. & por amparar el Regno. E ponieles sus razones delant por les tornar los coraçones. diziendoles; Que pro es de la caualleria. quando al Rey cresce embargo o estoruo; Mas como quier que el esto dixiesse; al cabo crebanto ell omenage que auie fecho al Rey bamba. & demostro sus maldad abierta mientre. & trabaiosse de alçarse por Rey. E atrexo a si por sus engannos a Ranosindo duc de Celtiberia. & a yldegiso un official del palacio. & consentiron con el en aquell su falso conseio. Pero luego de comienço. fazie enfinta de encrobir aquel so mal uenino mostrando que el leuaua la hueste contra aquellos que se alçaran contral Regno. En la cibdad de Narbona auie estonces un Arçobispo a que dizen Argebado que era omne de muy grand santidad. Este Arçobispo entendiendo el pleyto de como Paulo andaua en mal; cuydol cerrar la uilla de Narbona que non entrasse dentro. Mas paulo sopolo luego. & ante que ell Arçobispo uuiasse fazer aquello que cuedara; enuio corriendo alla una algara de cauallerros que prisiesen las puertas de Narbona assi que non pudo ell Arçobispo complir lo que quisiera. Luego em pos esto llego Paulo con toda su huest. & mando fazer conceio. & querellosse dell Arçobispo culpandol quel fiziera tuerto porquel quisiera cerrar la uilla.

De como Paulo fue alçado rey.

Paulo auiedo ya tornada de la su part los coraçones de todas las yentes quel querien creer; mostro llana mientre su traycion assi como la auie pensada de alçarse contral Rey. Ca yuro ante todos. & dixo que nunca ternie por a Bamba. nil farie seruicio. & que daua por conseio a todos otro si; que

escogiessen entre ssi un omne a que alçassen Rey & a que obedesciessen ell & todos los otros. A esto que el dixo respondió el duc Ranosindo que era sabidor de la aleue & de tod el fecho. Non queremos otro por Rey. si non a Paulo. & a este esleemos. & a aqueste obedescremos como a princeps & a sennor. Assi como ell ouo esto dicho otorgaron con el todos los otros traydores. [fol. 177v] assi como eran yurados. diziendo otro ssi aquellas mismas palabras a grandes uozes. E paulo el traydor. desmentido de lealdad. cobdicioso de onrra. atreuudo en soberuia. consentio & otorgo con aquellos traydores. & fizose adobar & guarnir todo a manera de Rey. E guiso que yurassen todos en la forma & en la guisa. que el yurara con los otros al Rey Bamba en Toledo. Quando Paulo ouo esto fecho. el seyendo rey alçado; començo a sossacar las yentes de la tierra. & a tornarlas consigo. Los unos por falagos. los otros por darles grandes algos. los otros por amenazas. los otros por tormentos. Sin aquesto trabaiosse de auer en su ayuda a los franceses & a los gascones por sus dones grandes que les el daua. E torno muy ligera mientre consigo a Hylderigo cuende de Nems. & a los dos falsos Obispos Gumillo & Ramiro los que dixiemos ya. & consentiron con ell en aquel su desleal fecho todos los de la Gallia gothica. & una grand partida de los de Celtiberia. Despues desto Paulo estando ya seguro de todos. por la yura quel fizieran; començo de guisarse pora entrar en Espanna. & lidiar con su sennor como traydor connoscudo; & destroyrle la tierra si pudiesse. E en tod esto los gascones que son yentes que non saben ueuir en paz. passaron las montannas & entraron en tierra de Cantabria. & començaron de Robarla. & fazien ellos en aquel tiempo lo que oy en dia fazen. Que su fecho & su conseio lo de mas es; en furtar & en robar lo ageno. Quando esto sopo el rey Bamba. fue contra ellos & echolos de la tierra. & de todas las montannas. & fizolos tornar a su tierra desonrrada mientre & con fonta.

De como Rey Bamba loaua los Godos & los esforcaua contra Paulo.

El Rey Bamba andando por tierra de Cantabria. llegal mandado muy apresurado de la Gallia gothica. como reuellaran & se alçaran Paulo & hylderigo. El Rey mostro estonces este fecho a sus Ricos omnes. & a los otros /2/ altos de su palacio. & el conseio partiosse luego en dos guisas. Ca los unos dauan conseio que se tornasser el Rey a su tierra. & ayuntasse mayor poder con que fuesse contra aquellos traydores; los otros que fuessen luego a ellos & non lo detardase. El buen Rey con el cuedado que tenie. quando uio los conseios departidos; con el su grand coraçon començo de hablar a los suyos. en esta guisa & dixoles assi; ya oyestes amigos lo que Paulo & su companna an començado. E por ende nos conuiene & a nos mester de nos antuuiar & yr sobrellos. ante que mas cresca ell encendimiento de tan grand nemiga como esta. Ca non pertenesce a los godos nin les serie loor nin prez de contar a sus casas ante que de tal tuerto como este non prendiessen uengança. & grand uengança serie si el traydor de Paulo que a coffonduda la tierra por enganno & non por armas; se osasse parar antel poder de los godos. & el que non pudo conquistar una poca de yent &

falsa. & assesegar la tierra en paz. osarse a parar ante uos & mostrarse por enemigo contra la nuestra caualleria. como si nos non pudiessemos nin ouiessemos fuerça de crebantar la su soberuia; Ca bien sabedes uos. que desdel cabo del siglo. todos los pueblos del mundo & todos los sus principes; sopieron & prouaron la grandeza de los godos. & por uentura esfuerçase Paulo & cueda auer ayuda de franceses. Mas pero esto es sabido llana mientras que quando los franceses fueron muchas uezes coytados & cometudo de sus enemigos; que demandaron ell ayuda de los godos. por el su bien fazer; fueron siempre amparados. Si alguna uez ouo guerra o batallas entre los godos & los franceses; siempre los godos ouieron la meioraa. & los franceses lo peor. Por ende uayamos a priessa a derramar aquella companna. ca non son nuestros eguales darmas nin se nos podran ampar. & mayor prez nos sera de mouer hueste. & tomar armar con mingua de comer; que con grand abondamiento yazer podresciendo [fol. 178r] en pereza. De mas deue uos membrar que la nobleza de los godos siempre a los fijos dalgo dio libredumbre. E los franceses o pudieron; siempre los metieron en seruidumbre. & apremiaronlos muy crua mientras. E por ende luego metamos mano a destroyr los gascones. de si passaremos por ellos & yremos cometer a aquellos nuestros traydores. Quando la caualleria yo esto; ouo ende grand plazer & fueron muy alegres. & esfuerçaronse los coraçones a cada uno por fazer fecho que semeiasse a la grandeza de los godos. & otro ssi por tal de cobrar la partida de la tierra que se quitara dellos. E cada uno pensaua en qual guisa se podrie mejor adobar. por fazer en aquellos que dellos se quitaran; que siempre ende fablassen.

De como Rey Bamba crebanto Gasconna. & se metieron los gascones so el su sennorio. & de como partio su hueste en tres partes. & priso Barcelona. & Girona.

El buen Rey fizo estonces su passada por Calahorra. de si por Huesca. & por el puerto del mont Pireneo alli o dizen aspa. & assi como lleugo a Gasconna; cometiola & destruxala en muy pocos de dias. & quemo todas las campinna. De mas porque los castiellos daquela tierra. son los mas dellos labrados de madera ca los de piedra derribaronlos & crebantaronlos todos con armas & con engennos. E los gascones que prometieran a

Paulo de ayudarle. auien ya perduda la brauura. & por tal de guardar sus uidas; uinieron rogar al rey que los perdonasse & los atreguasse. & dieronle sobresto arrehenes que estidiessen a su mandado. El Rey otorgoles aquello quel demandauan por el Ruego quel fizieron & por auer quel dieron. & firmo luego con ellos sus pazes muy grandes; & perdonolos. Despues desto fuesse el Rey pora la Gallia gothica. & partio su hueste en tres partes. La una enuio por albia & Rodes que son cibdades de Aqujtania. & dioles por cabdiello a Desiderio un su sobrino. Estas çibdades que agora dixiemos eran en aquel tiempo de /2/ de la prouincia de Narbona. La segunda. enuio por tierra de Ausona. contra aquellos que se alçaran con Paulo el traydor en tierra de Cathalonna. La tercera mando que se fuesse derecha mientras a Tolosa. de si a Narbona. & a Bederes. & a Agde. El Rey finco estonces

con los mas pocos. & yuase em pos aquellos que se fueran pora Ausona. Mas el diablo que es enemigo de todo bien. & siempre punna que en las buenas obras meta su mala semient; mouio a unos de la huest de guisa; que començaron a fazer por la tierra robos & adulterios con las mugieres casadas & quemar las casas. El Rey como era sennor derechurero. fizo en aquellas tal uengança. como si cayssen en culpa de querer matar sennor. & esto fazie el por dar a todos exiemplo que non osassen cometer tal cosa. & fizo fazer conceio. & demostro esta razon y a su caualleria. Amigos nos tememos la guerra en mano. & non conuiene que ninguno de nos se meta en ninguna auoleza. Ca la bondad de dios quiere siempre mal & aborresce toda suziedad & por ende conuiene de guardarnos que non mouamos contra nos el derecho iuyzio de dios. & seamos astragados mas por los nuestros peccados que por fuerça de enemigos. Assi que la gloria & el prez que los godos dantes nos ganaron por sus armas que lo non perdamos nos agora por nuestras malas costumbres. & yo que so sennor de uos; prenda fonta & uerguença. si las uestras auolezas dexar pasar sin uengança. Por ende nos fiando en dios. uayamos osada mientras limpos de todo peccado contra nuestros enemigos. Despues desto. uino el Rey a barcelona que era una de las cibdades que se le alçaran. & ganola luego. Euiedo. Ponpedio. Guntifredo. Vlpho diacono. E naufredo. De si salio el Rey dalli & uino a giron. & conquiriola mucho ayna. & el Rey estando y dieronle una carta que Paulo el traydor enuiar all Obispo dalli que auie nombre Amador. E la carta dizie assi;. Oy dezir que el Rey Bamba se guisa pora uenir [fol. 178v] sobre nos con su hueste. E el tu buen entendimiento. non se torue por esto. Ca bien creo que non puede seer. & pero de mi & del al que la tu santidad uir uenir con hueste contrall otro; a aquel tenga por sennor; & all amor daquel se atenga otro ssi. El mezquino de Paulo escriuio esto. & non sabie nin entendie que contra si daua derecho iuyzio. & el Rey Bamba metio mientes en las palabras de la carta. & respondio assi all Obispo. Non fablo Paulo en este escrito por si mismo nin por su seso; mas prophetizo el non lo sabiendo.

De como el Rey Bamba priso quatro castie de los que se le alçaran con Paulo; & fueron y presos el duc Ranosindo. & yldigiso. & otros muchos de los traydores.

Despues desto saliosse el Rey Bamba de Gironda con su hueste bien guisada. & uino a un castiello que yaze en el mont Pireneo que a nombre Collibie. & a en aquel castiello buen puerto de mar & seguro pora estar y Naues. & en esta mar se acaba el mont Pireneo. & el rey gano luego aquel castiello & otros que son y cerca. que an nombre Voltorereyra & libia. E en estos castiellos auie grand abondamiento de oro. & de plata. & de pannos de sirgo. & de mucho otro bien. & los de la hueste tomaronlo todo. & partieronlo entre si. Mas el buen princeps Bamba non les quiso ende tomar ninguna cosa pora si. & por esto que ell alli fizo amaronle mucho todos. & auien muy grand sabor de seruirle. Mas quando el Rey uino al castiello de Libia que es cabeça de Cerretanna; Jacinto ell Obispo de Elna que estaua y; quisiera ge lo amparar con ayuda de Aragisclo que era y con ell



otro ssi; mas non pudo. ca priso el Rey el castiello & a ell otro ssi. & aragisclo fuxo. Luego em pos esto enuio el Rey dos cabdiellos con una partida de su huest al castiello que dizen Closures. & los del Castiello començaron de lidar & ampararse. mas toda uia al cabo fueron presos. & prisieron y al Duc Ranosindo. & a yldigiso con grand companna de los traydores /2/ que se ayuntaran alli pora ampar el castiello. & leuaronlos presos las manos atadas a tras. & presentaronlos al Rey.

De como Paulo fuxo. & fueron presos ell Obispo Ramiro. & Victimiro. & las cibdades. Narbona. Beders. & Agide.

Otro ssi Victimiro que era uno de los desleales. & se acogiera a Sardanna con miedo que ouiera; desamparo el Castiello & fuxo pora Narbona. & conto los fechos del Rey Bamba a Paulo el traydor princep contrafecho. Paulo quando lo oyo; perdio el coraçon. & porque el fuera cabeça de tod esta nemiga; doblossese el miedo. & como auie coraçon falso assi como sieruo le deue auer contra sennor; fue todo desamparado & amortiguado. & fuxo de Narbona ca non oso y esperar la uenida del Rey. & dexo en Narbona a Victimiro el que fuxiera de Sardanna que guardasse la uilla. & dexo y otro ssi a Ramiro el falso Obispo. & a Argemundo. & Gultricion que era su alfierez. Mas Ramiro quando uio la hueste del Rey; cuydosse garrir fuyendo. ante que lidiassen la uilla. & salio fuera & fuxo. mas luego fue preso en termino de Beders. & troxieronle al Rey. Despues que el Rey ouo fechas estas conqjstas que agora dixiemos; llegol la otra huest que enuiara por Tolosa. & porque el Rey entendio que auien soffrido trabaio; mando que folgassen y dos dias. De si ell estando alli; llegaronle grandes poderes de yentes de muchos cabos. & tomo estonces una partida daquela companna. & enuiola por mar contra Narbona. que uedassen la salida del mar

a los de la cibdad. De si enuio por tierra quatro de sus ricos omnes otro ssi con grand hueste que combatiessen la cibdad con armas & con engennos. La hueste llego estonces a los muros de Narbona. & segund que es costumbre; prometieronles paz. & que los guardarien a uida si se quisiessen render. & meterse en mano del Rey. Mas Victimiro que estaua y en logar de Paulo; començo a denostarlos & dezirles [fol. 179r] mucho mal del Rey. & menazar a ellos con el poder de Paulo. que si se non partiessen daquela locura. que se uerien en periglo. & de mas que prendrien muerte por ende. La nobleza & la brauura de los Godos quando se assi uio menazar non lo pudo soffrir. & metieron todos manos a las armas. & començaron a ferir a aquellos que los denostauan. Comencosse estonces la lid entrellos muy fuert de amas las partes. & firiense unos a otros de dardos & de saentas. E fue muy grand aquella lid. por todos lo auien a coraçon de se matar. Mas pero de la parte del Rey tan espessas yuan las piedras & las saetas; que non semeiauau al si non el granizo muy espesso quando cae en tiempo de uerano. assj que los de dentro bien cuedauan que luego aurie de seer astragada. & confondida la cibdad. & aun sin esto tan fiera mientras lidiaron la uilla bien por quatro oras del dia. los fonderos & los ballesteros; que sola mientras non uagaua a los

de dentro fartarse de los fuegos tanto era grand la priessa. La compaña de los Godos con la su grand fortaleza. & con el su buen coraçon. non pudiendo luego mientras atender el uencimiento cuyo serie; fueron atreuda mientras a las puertas de la cibdad & pusieronles fuego & quemaronlas. & entraron por medio del fuego en uilla. Victimiro fue estonces muy cuetado por la entrada de los godos. & fuxo & acogiosse a una eglesia qui auien y de sancta Maria. & començosse de alabar que mas se podrie el defender con una espada que tenie en la mano contra los godos; que la ayuda que aquellas sanctas uertudes o se el metiera le podrien fazer. nin que la reuerencia que ellos y farien. Vnos de los de la hueste del Rey quandol oyo dezir aquellas palabras tan soberuiosas tomo una tabla que y seye. & fue por darle con ella. & el mezuino Victimiro como omne uil & de flaco coraçon. con el grand miedo que ouo del golpe; dexosse caer en tierra. & el godo fue a el corriendo. & tomol la espada que tenie en /2/ la mano. & prisol uiuo. E fueron presos otro ssi luego todos los otros que la Villa amparauan con el. & ataronlos con cuerdas & açotaronlos muy mal. Assi como dixiemos priso el buen Rey Bamba la cibdad de Narbona. & despues que la ell ouo en su poder; bastesciola bien de omnes & de armas & de uianda porque la fuesse bien guarda. Otro ssi prisieron luego las cibdades. Beders. & Agide. & fueron presos en Agde; Vilismundo que era Obispo ende. & su hermano Ranosindo. & Aragisclo. Despues desto fueron las Algaras a la cibdad Magalona. & luego que lo sopo Gumildo el falso Obispo daquel logar que fuera siempre conseiero de toda aquella nemjga; crebrol el coraçon. & penso de foyr. & fuesse pora Paulo a la cibdad de Nems. El Rey Bamba assentosse con su huest sobre Magalona. & lidiola por mar & por tierra. & cuytola mucho ademas. assi que luego fue presa. & el Rey fizo estonces en ella una bastida muy fuert.

De como el Rey Bamba cerco a Paulo en la cibdad de Nems.

Pues que el Rey ouo bastida Magalona; fuesse con sus huestes pora Nems. & mando a quatro cabdiellos buenos a los que la primera az fuera acomendada con grand compaña de buenos caualleros darmas & de mancebia mucho esforçada. & podrien seer por todos bien. treynta mill que eran sabidores de la tierra correr; que fuessen como algareros antel. & tanto andidieron que otro dia quando fue la manna fueron en Nems. & pararonse a uista de la uilla a oio de los que yazien dentro encerrados. & estauan muy bien guarnidos de grand beltad darmas. mas mucho mas de nobleza de coraçones. & en esta cibdad de Nems yazie Paulo con los companneros de la su falsedad & de la su nemiga. & tenie consigo grand huest de franceses quel uinieran en ayuda. & los mayores daquel fecho eran alli todos con Paulo. & touieronse con el porfiando en su nemiga. fasta que a la postremeria perescieron y con el. & estos eran. ell Obispo Gumildo. Froysco. Flodoario. [fol. 179v] Victimiro. non aquel que prisieran en Narbona. Ranemundo. Adosindo. Maximo. E Gotila. & toda la otra compaña peccador que se acogiera y con ellos. que estauan y otro ssi. assi como estopa allegada en un logar. Mas quando ellos uiron uenir ha hueste del Rey. semeioles que eran pocos. &

touieron por bien de salir & lidiar con ellos en campo pero que se temieron de celada. & por ende acordaronse de estar en su uilla. & atender alli la postremeria de tod el fecho. & esto mayor mientre; porque atendien que les uernie ayuda dotra part. Quando el sol fue arrayado sobre toda la tierra. la hueste de los Godos tanniendo las uozinas; començaron a lidiar los muros de la uilla fiera mientre. con fondas & ballestas & dardos de mano. & los de la uilla que saliran fuera muy ayna corriendo dentro. Pero de somo de los muros lidiauau quando mas podien. & firien a los de fuera con piedras & saetas. Todo un dia & una noche. fue la lid muy seguida & muy fuert & estido como en peso de la una part & de la otra. & uno de los de dentro que era sabidor de toda la nemiga; començo a fablar de suso del muro a los de fuera & dezirles a grandes uozes. Que fazedes aqui mezquinos. porque uos metedes a lid. & demandades uuestra muert; O non uuscades ualles. o cueuas o pennas en que uos podades asconder. & en que uos amparedes & podades y ueuir si quier un poco de tiempo; Ca sera agora aqui el grand poder de los que uienen en nuestra ayuda. & non aures despues en uos conseio ninguno. Dios lo sabe que yo non digo esto por uos espantar; mas porque me pesa de uuestro mal. & e duelo de uuestra cueta. porque se que nos uien como uos dix; grand yent en ayuda. & agora sera aqui. E a la ora que llegaren assi uos derramar; que non aura en uos rebdo. Ca tantos son que non an cuenta. & son mucho mas fuertes que uos. & oy a tercer dia que me parti yo dellos. & adelanteme & uin aca por dezir dellos el mandado. Non uos fiedes /2/ en uuestro Rey. ca uos non podra prestar. & de mas yo uos lo demostrare despues preso. & en cadena de mano daquellos que nos uienen ayudar. Por ende non uos a pro de lidar mas por el. ca marauilla es; si non es ya agora muerto a espada. de los nuestros. & yo se ende la uerdad que assi es. Pero que el dizie estas cosas non espanto nada a los de fuera ante semeio que los esforçara & que tomaran mayor coraçon & se auiuaran mas a la batalla. & que lidiauau mas de rezio Pero enuiaron mandado al Rey que se llegasse mas a la hueste con su caualleria. & que se farien mayor companna ca se recelauan ya quanto de los de la uilla. El rey escogio estonces diez mill caualleros de los meiores de su huest. & enuiogelos mucho ayna. ca el non pudo yr esse dia porque era ya noche. & quando fue la manna; fueron a cerça de la Villa. & ayuntaronse con los otros que Nems tenien cercada. E quanto crescio el coraçon a los que estauan fuera. que tenien la uilla cercada; otro tanto crebo a los que yazien dentro cercados. quando uiron que a sus enemigos crescie el poder. ca bien cuedaron que el Rey Bamba era uenido. Paulo subio estonces en una torre por asmar & compassar la huest. Mas quando uio la caualleria del Rey; crebol el coraçon. pero començo de dezir assi; ya yo ueo el mio contrario. & bien ueo que es ya uenido. ca bien le connosco yo. & bien se su manera. Agora uos digo que esta es toda su fuerça & todo el su poder & non a ya el mas que atender. Des oy mas non auedes uos otros por que temer. Ca aquella muy nombrada fortaleza de los Godos que uencio todas las yentes; ya fallescio de tod en todo. E el desusamiento del lidar; a tornados uiles & flacos.

a aquellos que solien seer Nobles & fuertes por costumbres darmas. E si con ellos uenimos a lid; faran fecho de omnes uiles. & mas punnaran de foyr; que non de uenir a batalla. Algunos de los suyos le recodiron a esto. que el rey non semeiaua guisado de uenir sin grand [fol. 180r] tropel de caualleria & sin senna. Paulo les dixo. Non sabedes uos por que uino assi el Rey sin grandes noblezas. & sin grand parescer porque cuedassemos nos que la hueste non era aun uenida toda & que atendie aun otras mayores compannas. & esto faze el con enganno por espantarnos por su arte pues que non nos uence por fuerça. Paulo diziendo estas cosas; començaronles de la hueste del Rey a tanner las uozinas mucho alta mientre. & cercaron la uilla toda en derredor. & lidaaronla muy de rezio de todas partes. Los de dentro. pero que mucho se alabauan. mas se fiauan en la fortaleza del muro; que en la suya. & echauan de somo del muro piedras & saetas. E pero que se amparauan bien & lidiauan muy de rezio; mayor danno prendien ellos que non los de fuera. E començaron de auer miedo. & de perder el coraçon. & de razonarse contra Paulo diziendol en esta guisa. Non ueemos nos ell atreuimiento de los Godos menguar en ninguna cosa. nin aun la su grand fortalza non les fallescio como tu dizes. & esto parece bien en el su fuerte corage que dura aun en ellos. E bien parece agora. de que braços & de que fuerça. salie la bondad & la nobleza que ouieron en otro tiempo. en la grandeza de los golpes que fazen. Ca las feridas que fazen de los dardos & de las piedras. alli o aciertan. luego y matan all omne De mas las saetas son tantas & tan espesas; que arma ninguna non tiene y pro. nin se puede omne guardar dellas. Quando Paulo oyo todas estas cosas cayo en desesperanza ca muy grand lanca de pauer le passaua el coraçon.

De como fue presa la cibdad de Nems. & de la desabenencia que entro entre la companna de Paulo. & de como se matauan unos a otros

Los de la hueste del Rey touieron que detardarie & se prolongarie mucho el pleyto si el uencimiento & la entrada /2/ de la uilla fincasse pora otro dia E lidiaron por ende aquel dia fasta ora de nona toda la uilla en derredor a muy grand priessa. E pusieron fuego a las puertas & quemaronlas. & rompieeron el muro. & fizieron entrada por muchos logares de guisa que prisieron luego la uilla. E los de dentro porque non pudieron sufrir la fuerça de los que entrauan; acogieronse a una fortaleza que auie en la uilla a que dizien los

arenas. E los godos ouieran fecha aquella fortaleza en otro tiempo contral poder de los Romanos. Los de la hueste que entrauan corrien con los de la uilla fastal castiello. & mantauan dellos tantos que todas las casas & las calles. & las plaças yazien llenas de omnes muertos. Pero algunos de los omnes rehezes de parte de los Godos que se metieron a robar; prisieron y muert. Los de parte de Paulo que estauan en el castiello. desabenironse entre ssi. & leuantosse entrellos contienda. Ca los que eran de y de la uilla. apponien a algunos de los de Paulo. que ellos fueran traydores & mouieran este mal. E sobresto començaronse a matar los unos a los otros. & tanto crescio este

mortandad que maguer que Paulo era por senyor dellos. los quiso partir; non pudo. nin pudo librar otro si uno de los suyos quel mataran delant. pero quel el dauar grandes uozes que era suyo. nin ge le pudo sacar de manos tanto era ya despreciado & tan poco dauan por el. los de y de la tierra. ca en uerdad nol preciauan nada a el nin a los que con el uinieran de Espanna. mas lo que peor era; tenienlos en desden. E de mas tenien que la yra del Rey Bamba que se torrie sobrellos & sobre sus cabeças. & que a ellos serie apuesta toda la traycion que Paulo auie fecha. E por esto refrescauase entrellos la desabenencia. & matauanse de mala guisa unos a otros. E tantos moriron y de la companna de los desleales. que muchos serien de contar. E tan grand era el mal que entrellos entrara. que los que escapauan de la espada. de los Godos; morrien alli con las armas[fol. 180v] de los suyos. E tantos eran ya los muertos que las casas & las camaras & los logares mas ascondudos yazien ende llenos. E algunos dellos que eran llegados metiense entre los muertos por tal de estorcer de la muerte. Paulo quando aquello uio; perdio toda la brauura que antes auie. por la grand cueta & el grand pesar que tenie en su coraçon. porque se non podie amparar de sus enemigos. nin podie ya dar conseio a si nin a su yent. Vn omne que era de su companna con el pesar que auie porquel assi ueye crebantado; començol de dezir. Paulo que estas faziendo. O son los tus conseieros que te troxieron a ueer tan grand crebanto & tan grand escarmiento como este; Que te presto de alçarte contral tu Rey & contra los tuyos. pues que agora non puedes acorrer a ti nin a otri. E aquell omne quel esto dizie; non ge lo dizie en razon de fazer escarnio del. nin de fazerle ninguna cosa mas menbraual del bien que del oyera. & por ende le dizie esto con grand duello que auie del; & por la grand amargura que tenie dell en su coraçon. Paulo començol estonces a rogar quel non acrescentasse mas en su dolor. nil fiziesse sufrir mas ya otra uerguença. Los caualleros de Paulo quando aquello oyron; mataron luego a aquell omne bien alli o estaua. E maguer que Paulo rogaua quel dexassen diziendo que era suyo; nol ualio nada. ca ya nol preciauan nil temien poco nin mucho. assi los suyos como los otros. Paulo cayo estonces en desesperanca. & tollio de si las uestiduras & ell adobo real que tomara con soberuia. & esto fue el primer dia de setiembre. E aquel dia otrossi fue la uilla de Nems entrada. en que el tollio de si la corona del Regno & ell adobo real. De si a cabo de tres dias seyendo el muy desonrrado; llamo los suyos quel diessen conseio pora muert o pora uida.

De como el Arçobispo Argebado rogo al Rey Bamba que perdonasse a ell & a los otros sus companneros. & de como fue preso Paulo. & todos los que con el tenien.

/2/ Pues que la uilla de Nems fue entrada; rogaron todos alli comunal mientras a Argebado Arçobispo de Narbona que saliesse contral Rey a pedirle merced que los perdonasse. Este Arçobispo non consentiera con ellos en los sus malos fechos nin se pagara ende. mas ellos forçaronlo. & leuaronle por fuerça consingo de Narbona pora Nems. Graue cosa fue all Arçobispo

de uenir sobresto al Rey. Mas porque era omne piadoso; tomol duelo dellos. & ouolo de fazer. Mas pero ante que alla fuesse; reuistosse de sus uestimentas assi como si fuesse grand fiesta & canto missa. E despues caualgo assi reuestido como se estaua. & fuese pora al Rey. & fallol a dues leguas dali. ca ya caualgara otro ssi & mouiesse pora la uilla. Quando llego el Rey descendio de la bestia & echose en tierra antel. El Rey quando lo uio; ouo del grand piedad. & mandol leuantar de tierra. & ell Arçobispo llorando mucho de los oios; començo de rogar al Rey diziendol desta guisa. Sennor. erramos & peccamos. & fiziemos grand nemiga nin somos tales que de tan buen sennor como tu. meresciessemos auer perdon con derecho. ca el nuestro mal. & el nuestro tuerto; sabido es por el mundo. & aun en el cielo. Porque crebantamos ell omenage & la fe que te prometimos. & cayemos en tal tuerto en qual cae aquel que quier matar so sennor. E pero que tod esto fezimos; la tu grand piedad sea sobre nos. & aya de nos merced. Verdad es que non era derecho de la auer de ti. nin nos non lo merescemos. mas pero la tu fuerça & el tu poder; non deue complirse fasta en cabo. & la tu espada non cumpla la uengança que començo. nin mate las remasaias dunos pocos que fincaron. E manda estos guardar a uida. si quier pora semiente de que se pueble la tierra. Ca pocos somos los que fincamos. & por estos pocos te rogamos & perdonanos ayana. & manda a los tuyos que se partan de la mortandad que fazen. ca si ayna non perdonares; [fol. 181r] non te fincara ninguno a que puedas perdonar. El Rey fue mouudo a piedad por estas palabras. & perdonolos en tal guisa que los perdonarie a uida salua la iusticia que merescien por tan grand culpa como esta. Ell Arçobispo fue alegre por la gracia que el Rey le fizo. & quisol mas rogar & pedirle por merced que perdonasse la iusticia. E el Rey respondiolo assi; Arçobispo lo que yo dix guardare. mas no meto y otro pleyto nin otra condicion Abonde uos Arçobispo porque a uos solo perdone de todo. Ell Arçobispo fue estonces ya quanto sobeiano. & daua priessa en rogandol. E el rey fue ya quanto mouudo a sanna. & cresciol corage porque oyo dezir que los franceses uinien en ayuda de Paulo. & fuesse llegando al castiello de las arenas por prender y a los que yazien dentro. E en uiniendo el con toda su huesto; daua el sol que se leuantaua estonces en las armas. & el color de las armas resplandescie sobre la tierra E tan fremosa mientras yuan todos & tan bien parescien; que non a cosa que tan bien pudiesse semeiar. E tan bien yuan ordenados & tan apuesta mientras; que ninguno non salie dell az. mas cada uno tenie muy bien su logar. Cada una de las azes leuauan sus sennas & sus armas deuisadas. E de mas dizen que muchos de los de la hueste que uiron y angeles andar entrellos. que los esforçauan & les dauan ayuda. Alli se ayuntaron al rey otro ssi las otras compannas que ell enuiara pora Aquitania. & Albia & Rodes. E estando alongados de la uilla quanto una quarta de legua; mando el Rey parar las azes. ca llegaranle alli nueuas que uinie grand poder de franceses & de Alemanes en ayuda a los cercados. & guisados pora lidiar sin dubda ninguna. E el mucho esforçado por la uision de los angeles que uiron; començo de esforçar los

suyos pora la batalla. Mas quando el Rey sopo /2/ que non era nada. & que se lo leuantaran unos que andauan faziendo tales nueuas de suyo; mando que prisiessen a todos los traydores. & a toda la companna que con ellos tenie. & que los sacassen fuera de las arenas o ellos yazien ascondudos & que ge los troxiessen uiuos delant. Los caualleros fizieron como les mando el Rey. E sacaron a Paulo & a todos los otros sus companneros de las cueuas & de los soterrannos del castiello. o se auien ascondudo. E derribaron a Paulo por cuerdas de somo del muro. & pusieronle fuera. E dos ricos omnes del rey prisiieronle por los cabellos. & leuaronle muy desonrrada mientre antell. Quandol uio el Rey con el grand plazer que ende ouo; començo de loar a dios. los oios llenos de lagrimas. alçando sus manos al cielo. & diziendo a grandes uozes. Sennor dios Rey de los Reys. a ti loo. a ti aoro. & a ti gradesco esto. que tu assi omilleste a aqueste soberuioso & lo ferist & lo derribest de lo que el cuedara & con la fuerça del tu sancto braço derrameste ante mi todos los mios contrarios. Paulo luego que uio al rey. decinniosse la cinta que traye. & echola a su garganta. & atosse el mismo con sus manos con ella. De si dexosse caer en tierra ante los pies del Rey. Ca ya el mezquino auie el coraçon perdudo & con el miedo & el paur que auie. non sabie que se fiziesse. E aquel mal auenturado que muy poco ante desto se uira en grand brio & en grand prez estaua alli muy auiltado & muy desonrrado. Pues el yaziendo a los pies del Rey & los otros sus companneros ouo el Rey duelo dellos. & dixoles en esta guisa. Mezquinos porque uiniestes a tan grand mal. & tan grand locura como esta. o porque me fiziestes tanto mal faziendo uos yo quanto bien uos fazia; La uida uos otorgo agora. mas pero mando que uos guarden en prision muy bien fasta que seades iudgados por corte. & leuedes por iuyzio el gualardon que merecistes. Aqui los partiron por la hueste & dieronlos a quien los guardasse. Los unos dauan a guardar a los [fol. 181v] unos; los otros; a los otros. Despues desto mando el Rey que a los franceses & a los alemanes que fueran presos con ellos. que los guardassen bien. & que les fiziesen mas algo que a los otros. ca eran omnes fijos dalgo. & uinieran por guerrear & ganar sus soldadas. & non por otra malquerencia quel ouieessi. De si a cabo de dos sedmanas & media; mandolos soltar. & darles de su auer con que se tornasen apora su tierras.

De como fueron iudgados por cort Paulo & sus companneros por traydores. & los mando el Rey Bamba tresquilar en cruz. & sacar los oios.

Pues que el Rey uio la cibdad de Nems depoblada & astragada; ouo duolo della. & mando luego refazer los muros a grand priesa. & renouar las puertas que fueran quemadas. & soterrarlas omnes que yazien muertos. & dar maestros a los que eran llagados que los sanassen. E mando uuscar a grand priessa quanto auer & quantos tesoros fueran de los sanctuarios & fizolos guardar muy bien. E esto non lo fazie el por cobdicia que ouiesse de tomarlos nin de auerlos. mas por fazer dellos reuerencia & onrra a los sanctos & a los logares onde fueran. Ca Paulo el traydor con grand maldad

de si. auiedo miedo quel falllesciesse ell auer quel diera el Rey; metiera mano en mano en robar las eglesias. de uasos. de cruces. de calzes. de ciriales. & de todos los otros adobos que fallara que de oro & plata fuessen. E faziendo sacrilegio metiolo todo en su thesoro. De mas la corona dell oro que el buen Rey Recaredo ofresciera en Gironda all altar de sant Felizes; atrouosse Paulo por su locura a tomarla. & ponerla en su cabeça & leuarla ende. Pues Bamba el muy Noble Rey quanto desto pudo fallar. todo lo mando tornar & leuar a sus logares. Despues que tod esto ouo fecho. mando quel troxiessen /2/ delant a Paulo con sus companneros assi como yazien en sus cadenas. E el Rey quandol uio ante si alli o seye en iuyzio; dixol estas palabras. Coniuro te Paulo por aquel dios que te fizo. que digas agora uerdad. si te fiz yo algun mal o te demande cosa que fuesse to danno. porque tu pensasses tan grand nemiga contra mi. & punnasses de alçarte Rey assi como lo fezist; dilo agora aqui ante todos. Paulo dixo que numqual fiziera mal ninguno. antel fiziera mucho bien & mucha merced. E por el su bien fazer fuera ell alçado & ualiera mucho mas que el non meresciera. & quanto el fiziera; toda fuera por el diablo que ge lo metiera en coraçon. E luego por mandado de los altos omnes & de los alcaldes del palacio que estauan en iuyzio; fue mostrado ell estrumento & el priuilegio de que dixiemos de suso que fuera fecho en Toledo en que yazie escripto de como Paulo con los otros fizieran omenage al Rey. & yurara de seerle leal a ell & a la tierra. & escriuira y su nombre & robraral con su mano. De mas fueron mostradas & leydas las condiciones & los pleytos que paulo fiziera fazer al pueblo. & como los fiziera yurar que se touiessen con ell yl fuessen leales. yl obedesciessen yl guardassen como a Rey & a sennor. & quel ayudassen yl amparassen contral rey Bamba & contra todos sus ayudas. E que lidiassen por ell & punnassen de toda su fuerca de derramar por el su sangre fasta la muert. en guisa que non fuesse el derribado nin uiniesse a periglo. E de mas que al Rey Bamba nol touiessen por sennor; antel touiessen por mal omne. Tod esto que dezimos fue firmado & yurado & dado por setencia de iuyzio en el conceio que Paulo fiziera. Estos pleytos todos & la election del Rey Bamba. fueron leydos ante todos en comun. E [fol. 182r] todos los Ricos omnes & los altos sennores. & los alcaldes del palacio. dieron por iuyzio & por sentencia. por traydores a Paulo & a todos los suyos porque fueran contra su sennor & se yuraran en su muert. & destroyran la tierra. & dieron todos por iuyzio que deuien perder las cabezas. Mas el Rey como era uerdadero; membrosse de lo que prometiera all Arçobispo. & non lo quiso fazer. & mandolos guardar a uida.

De como el Rey Bamba fue sobre Lop el duc a tierra de Beders.

EL Rey estando en Nems. sonaron otra uez como de cabo nuevas que uinie grand poder de franceses & de alemanes contra el. E Rey quando lo oyo; plogol ende mucho Ca menbrandosse de la guerra & del mal. que los franceses fizieran en otro tiempo a la yent de los godos; auie grand uoluntad de fallarse con ellos. E atendiendo aquesto; detardo alli algunos dias. mas nuevas saliron



por mintrosas. El Rey quando esto uio; puso de entrar en tierra de francia. & alla lo auer con ellos. Pero ouo despues su conseio & dexosse daquesto. & non quiso crebantar los pleytos nin los treguas que el Rey de francia auie puestas con los godos. Muchas cibdades de los franceses que yazien en frontera de la tierra del rey Bamba. maguer eran grandes & bien bastidas. quando oyron que el Rey Bamba uiniera a la Gallia gothica; luego fueron desamparados. Ca los omnes con miedo de seer destroydos; desamparauan sus logares & fuyen a los montes & ascondiense en cueuas & en pennas por guardar sus uidas. Mas el Rey que auie ya tomado acuerdo de non entrar en francia. auiendo ya bien cercada la cibdad de Nems de carcaua & de muro; llegaronle nueuas que el duc Lop uno de los mas altos omnes de francia; quel destruye la tierra en termino /2/ de Beders. El Rey quando lo oyo caualgo a grand priessa con grand companna cuedandol y prender ante que fuxiesse. Mas el duc estando en una uilla a que dizen Asperiana quando lo oyo dezir que el Rey Bamba se tornara de Nems. & yua sobrel; tan grand fue el pauor que ouo; que non oso y dar otro conseio. si non que penso de foyr. Ca el nin se fiaua en los suyos; nin los suyos en el. E por esta razon pensaron todos de foyr. & derraron. & partieronse los unos de los otros. E non ouo y tan ardit que por su compannero catasse. & dexaron desamparadas en el campo las riquezas & las preas. & los despoios. & quanto trayen. E a muchos dellos a que el miedo tolliera ya las alas del foyr & del correr; alcançaronlos & prisieronlos. E tan grand fue la cueta que el duc Lop & los suyos oujeron de foyr; que nunca el Rey Bamba nin los suyos los pudieron alcançar maguer que eran buenos cosseros. E de guisa fuyeron & assi se ascondieron por los montes; que pocos de los o ningunos fallaron.

De como el Rey Bamba se fue pora Espanna.

Pues que el duc Lop fue corrido & echado de la tierra assi como dixiemo; tornosse el Rey Bamba uencedor mucho onrrada mientre pora narbona. E mando bastecer las fortalezas. & refazer los muros de las uillas que perteneskien a la prouincia de Narbona. Otro ssi mando fazer a las cibdades de Albia & de Rodes. que perteneskien a aquella misma prouincia. E a quantos eran salidos de la tierra con el miedo de la guerra; mandoles que se tornassen. E los fueros & las costumbres que el fallo por desguisadas. fizolo todo cobrar. & tornar en mejor estado. E puso por los logares. castellers & alcaydes que touiessen la tierra en iusticia & en paz. E toda aquella tierra que fuera ensuziada de muchos lixos & de mucho mal; era essora leuada & limpia como de nueuo. De si mando que los Judios que Hylderigo tornara en la tierra. que fuessen ende echados. & que numqua y morassen. Assi como dixiemos [fol. 182v] fue toda aquella tierra tornada en paz. & en concordia. que non finco y rayz de reuellamiento nin de desabenencia. E dexo la tierra bien bastecida de muchos buenos caualleros & de mucha otra yent. E tan grand era la companna dellos; que non auien miedo de franceses nin dotra yente ninguna. Nin auien princeps nin otro alto omne ninguno

por uezino; que se osasse tomar con ellos. Tod esto que auemos dicho acabo el Rey Bamba muy bien con seso & con recabdo. & de si puso de tornarse a su tierra a Espanna. E quando el lleo a un logar que a nombre Canebat ayunto toda su hueste. & fizo un grand conceio. & gradescio a todos porque fueran tan leales & tan buenos en aquel fecho. & que duraran tan bien con el. Ca por las sus batallas fueron mucho ayna uençudos los rebeldes que se le alçaran. E el buen Rey partio alli la hueste. & dio licencia & otorgamiento a cada unos que se tornassen pora sus casas por qual camino quisiesen. & dioles a todos espensas por la carrera. El Rey uinosse estonces pora Helna. & moro y dos dias. E auie ya seys meses que saliera de la tierra. quando se el torno pora espanna mucho onrrada mientre & con grand prez. Quando lleo a dos leguas de Toledo. fizo tresquilar en cruz a Paulo & a sus companneros. & raelle las baruas & sacarles los oios. & uestirles de margas por fonta & desonrra. & ponerlos en somo dunos camellos descaltos & malandantes. E a paulo que era por mayoral de los otros & se alçara por Rey; pusieronle una corona de pez en la cabeça. E yua delante todos & los otros em pos el; uno em pos otro. a todos en una sog. E assi entraron los mezquinos malandantes en la cibdad de Toledo. por traydores & escarnidos. & fechos risos & denosto de todos. & fueron metidos en carcel pora siempre. E esto fizo el Rey fazer por exiemplo. porque aquellos que se quisieran alçar sobre si mas de su derecho; que yagan & sean sennores /2/ en tiniebra. & podrescan en mezquindad.

De como el Rey Bamba renouo los muros de Toledo. & puso epitaphios sobre las puertas de la cibdad.

Pues que el Rey Bamba entro en Toledo con grand prez & grand onrra del uencimjento que ouiera contra sus enemigos; metio mientes en meiorar su tierra. E renouo los mvros de la uillana cibdad de Toledo. & fizolos labrar de muy buena obra. E puso sobre las puertas por Noblezas piedras marmoles llanas en que fizo escriuir uiessos que son mucho apuestos & bien dictados en latin & en gramatiga. E por uentura non parascen tan bien en el language. ca se non afieren tan bien las palabras. E los uessos son estos. *Erexit factore deo Rex in clitus urbem. Vamba sue celebrem; portendens gentis honorem.* E quieren dezir en language de Castiella desta guisa. El noble Rey Bamba alço & meioro la cibdad de Toledo Con ayuda de dios. pora a crescentar la onrra & la nombradia de su yente. Otro ssi fizo escriuir en sennos marmoles estos otros uiessos. & ponerlos en las torres de las puertas de la cibdad en aquellos que eran mas a cerca de algunas eglesias por onrra de los sanctos martires cuyas eran las uocaciones. *Vos domini sancti quorum hic presencia fulget. Hanc urbem & plebem solito saluate fauorem.* E quieren dezir desta guisa en el language de Castiella. Vos sanctos de nuestro sennor que sodes onrrados en este logar; salud & guardad este este pueblo & esta cibdad por el poder que auedes. Del segundo anno fastal quarto del regnado del Rey Bamba; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto

que en el tercero. ayunto Moabia Rey de los Alaraues muy grand hueste. & fue correr la tierra contra parte de orient. & crebantola & astragola por muchos lides & batallas que ouo [fol. 183r] con los dessa tierra. & tornala so el su sennorio.

Del concilio que fizo el rey Bamba. & de como partio los Arçobispados & los Obispados.

Andados quatro annos del regnado del Rey Bamba que fue. En la era de sietecientos & dizesiete annos. Quan andaua ell annos de la encarnacion en seyscientos & setaenta & nueue. E el Imperio de Costantin en catorze. E el del papa Agatho en quatro. Ayunto este onrrado Rey Bamba ell onzeno concilio en Toledo. & fueron y allegados todos los Arçobispos & los Obispos de la tierra. & los personeros de los que non pudieron uenir. E la primera cosa que y fue fecha; fizo leer ante si las cronicas de los Reys que fueron ante del. porque mas ligera mientras pudiesse departir los terminos de las parroquias. como fueran ya en otro tiempo partidas. porque cada una ouiesse su renda sabuda assi como era derecho. & como lo fallassen en aquell traslado. ya contamos ante desto en esta estoria. que el primero Rey de los Vuandalos que Regno en Gallizia & en Asturias; que ouo nombre Gunderigo. E este poblo una cibdad a que puso nombre Luceo. & esta es luego. Despues de los Vuandalos regnaron en Gallizia los Sueuos. E el primero Rey dellos fue Emerigo assi como diximos ya. Despues de Ermerigo; regno Riocila. De si ffranta. Em pos esto remismundo. Despues desto; regno theodemiro. Este fue mui buen rey & catholico. & fizo fazer concilio en gallizia en la cibdad de lugo. E fue en este concilio. Aaulpho Obispo de leon. con todos los otros Obispos que eran y de Gallizia pora confirmar ell escripto del departamento de los Arçobispos. & de los Obispados que el Rey querie fazer. ca el departio los. Arçobispados & los Obispados de tierra de Gallizia & de Portogal. E esto departamento otorgo despues el Rey Bamba. & el departamento que el rey theodemiro fizo; fue este. La seeia de lugo tenga todas las asturias fasta los montes pireneos. De si por /2/ el grand rio que dizen deua. & por toda la ribera del mar oceano fasta Bizcana. & dend por somo del rostro de la montanna del cabrio. & por las puestas que dizen de santa Agada assi como ua a pozazal. & a loma de foyos. desso uno con el campo que dizen Erbolia. & el castiello de godon. assi como ua derecha mientras a Alua qfastall aruol de quadros. De si por ell arroyo de Vmanan. & dend a luna assi como ua derecha mientras a ualdana. & a paredes de flaziana fasta o llega a los montes pireneos. E dend assi como ua derecha a Coyanca. & sal a uilla quexida. De si a coyanguella. & por uentosa fastal rio de oruego. Dend a gallizia. & a Asuarna. & a ual luego assi como ua derecha mientras a Sarria. & dend al paramo fastal rio de Minno. De si toda lemos. assi como ua por Vminzo. & Verismo. & Semiuiano. & froylana; fastal rio de Sil. De si toda limia con las eglesias de petrayo que son fechas & con las que se faran entrel rio darnoya & de Sil. assi como ua derecha mientras al termino de monte baron. & por agua de zore fasta en fondon de arnoya. assi como corre ayuso fastal rio de Minno. & de uega fasta fasta la portiella de Vatiati. & las eglesias de

salar que es entre Arnoya & Sil. & las iglesias de barrosa. E son estas. Castiella. Cusanca. Barbantes. Amon. Asona. Camba. Auiancos. Esto todo deue seer de la iglesia de lugo.

Del departimiento dell Obispado de Leon.

El obispado de Leon que en otro tiempo fue llamado Flor. que por franqueza dell apostoligo es libre para siempre de toda subiection. & que siempre fue siella real daquellos que ante de nos uinieron. & numqua obedescio a Arçobispado ninguno; tenga por sus terminos aquellos que siempre ouo & uso. & estos son por los montes pireneos. De si por penna firme assi como ua derecha mientras a lesti. & dend a ceruera & a piedras negras. assi como ua como ua derecha mientras a Auia. & de si fastal rio de carrion. & dend por la serna. & a rio seco. fasta la uilla ardeca. de si por ceresinos. & castiello pape. & uilla manna fastall arbol de quadros. De la otra part [fol. 183v] en tierra de Gallizia; tenga estos quatro castiellos. tortores. dantineus. cancelada. & nauia. assi como ge lo franquearon los romanos.

Del departimiento dell Arçobispado de bragana. & de los obispados quel deuen obedecer.

El arçobispado de Bragana. tenga cient siellas. Giliola adoneste. Aporto. Aylo. Carandon. Laubis. Ciliotro. Letunio Ceresis. Petroneyo. Equisis. el soto de cercal pago. Pannonias. Lantera. Bragancia. Astiatico. Turego. Aunego. Merobrio Berez. Palantasino.

El Obispado de Dumio que a de obedescer a Bragana; tenga la tierra dell Rey.

El obispado de edonna. esta es la Guardia tenga toda tierra de Edonna. Menne. Cibio. & ffrancos.

El obispado del Puerto; tenga las iglesias de castro nueuo. & todas las otras que son en derredor. E estas son; Villa nuua. Betamia. Huesca. Menturio. Torebrio Bauuaste. Pongoaste. Lumbo. Nescis. Napoli. Curuano. Magneto. Leboredo. Melga. Tongobria. Gomedey. tauuase. & de mas la campinna. lanbreccio. Aliobrio. Vallericia. Turlugo. Cebollas. Almendras. Palencia.

El obispado de Mendonnedo; tenga Tuencia. Amuca. Cantabriano. & todo lo al. fasta los fornos.

El obispado de Calcedonia; tenga. Saminio. Selio. Lurbenia. Insola. Astusiane. Portugal. Castiello nueuo.

El obispado de Viseo; tenga. Rodomjro. Subinocia. Saberleno. Osannia. Ouelione. Tudela. goleya. & Calabria. que fue en tiempo de los godos siella obispal.

El obispado de yria; tenga desde y. fasta cusanea. & de caldas de Rey; fastal mar oceano.

El obispado de lucerna; desde Ossa Lucerna. con todos sus pertenencias. fasta Concauro. & Carbartos. Monte nego. Parraga. Latra. Azuaiana. gogios. Tres uados. Poganti Sala la uieia. Montroso. Dora. deca. golea.

El obispado de Orens; tenga Vesugio. Buual. Teporos. geursos. Pincia. Casauio. Vereganos. Sanabria. & calabaças /2/ mayores.

Ell obispado de Astorga; tenga fasta Leon a sobre Oruego. Berez. Piedra esperant. Tibris. Caldelas. Murellos el de somo. & el de fondon. Semure. ffragellos. & besicos.

Ell obispado de thuy; tenga desde esse logar con todas las eglesias en derredor. fasta Torello. Tolobeia. Luda. Parra. esta es paga. Agnoue. Sagirica. Erbilione. Cauda. & todo lo al que y es. & Cartase.

Ell obispado de Bretronica; tenga todas las eglesias que en derredor della son. entre britones deso uno con el grand monesterio; fastal rio de oca. E estos Obispados que auemos dichos departio el Rey theodemiro. & otorgolos el Rey Bamba & confirmolos. Pues que ell ouo estos confirmados; departio los otros obispados de su Regno quel fincauan en esta guisa.

Dell Arçobispado de Toledo & de los obispados quel an de obedescer.

La siella Arçobispal de Toledo; tenga el primado entre todos los otros Arcobispados de Espanna. & obedescanle estos obispados. & departimoslos en esta guisa.

Ell obispado de Oreto. esta es Calatraua; tenga desde Galla fasta Ecija. E de piedra fasta Campania.

Ell obispado de Baeça; tenga por los terminos de Oreto. & de Mentisa. esta es Jahen; fasta Acci. esta es Guadiex.

Ell obispado de Mentisa; tenga desde Ecija. fasta Segura. & de Lila; fasta Puligena.

Ell obispado de guadiex; tenga de Segura fasta Montana. & desde Arcatel fasta Catacoya

Ell obispado de bazta; tenga desde Montana fasta Gestan. & desde Rauca. fasta Rusitan.

Ell obispado de Vrgi. esta es Almaria; tenga desde Gestan fasta Cartagin. & de Castro fasta Midan.

Ell obispado de Bagastre; tenga desde Pugilla fasta Solonia. & de Setabis; fasta Lunba.

Ell obispado de ylici. esta es Berga; tenga por los terminos de Bagastra & de Secabis. & de Denia.

Ell obispado de Secabis. esta es xatiua; tenga desde Custo fasta Moleta [fol. 184r] & de Togola fasta Jnnita.

Ell obispado de Denia; tenga de zosa fasta Jnnita. & de Silua fasta Gil.

Ell obispado de Valencia; tenga desde Silua. fasta Muruiedro. & desde la mar; fasta en Tarabella. & desde figueruela fasta en Jnnar. E de Arcobrica de Tarabella; fasta la encontrada de Toga. & de si; fasta en Breta.

Ell obispado de Arcobrica; tenga desde alcont. fasta la encontrada. & de Mora fasta Lustra.

Ell obispado de Computo. esta es Guadalhaiara; tenga de Alcont; fasta corte.

Ell obispado de Seguença; tenga de corte fasta la forcada. & de golgol fasta en Pinna.

Ell obispado de Osma; tenga desde la forcada. fasta Arlançon. assi como corre el camino de sant pedro. que ua pora sanctiago. & de Garrafe fasta las hemitas.

Ell obispado de Segouia; tenga del ual de Abemoth. fasta Manbella. & de Montel fasta Vaso doca.

Ell obispado de Palencia; tenga desde Mambella. fasta Caltan & de Valbuena; fasta en fortosa. Estos son dizenuewe obispados & an de obedecer all Arçobispado de Toledo.

Dell Arçobispado de Seuilla. & de los obispados quel an de obedescer.

All arçobispado de Seuilla. que fue la primera siella de las espannas; obedescanle estos obispados & departimoslos assi.

Ell obispado de Jtalia; tenga de Vlca. fasta Busa. & de Asa fasta Lamola.

Ell obispado de Assidonna; tenga desde Asennia fasta Datan. & de Abisa. fasta Cortesa.

Ell obispado de Malaga; tenga desde Datan. fasta Meleocan. & de Temia fasta las posadas del campo.

Ell obispado de Alberri; esta es granada; tenga desde Malaga fasta Sotella. & de Almica fasta la posada.

Ell obispado de Asti. esta es Belsa; tenga desde Sotilla fasta la Pared. & de Lueca fasta en Tauca.

Ell obispado de Cordoua; tenga desde /2/ pared fasta Vbeda. & de galla fasta la Rana.

Ell obispado de Agabro. esta es cabra; tenga desde Vbeda fasta Mola saya. & desde y fasta cartama.

Ell obispado de Tuci; tenga desde Mala saya fasta balagar. & de cigera fasta Calona.

Estos son nuewe obispados. & an de obedescer all Arçobispado de Seuilla.

Dell Arçobispado de Merida. & de los obispados quel an de obedescer.

All arçobispado de Merida; obedescan estos obispados que departiremos aquj. desta guisa. Ell obispado de Pare. esta es badaioz; tenga de Balagar fasta Arca. & desde Olla fasta en Mataual.

Ell obispado de Lixbona desde Arca fasta Ambia. & de Olla fasta Matar.

Ell obispado de Euora; tenga desde Sotebra. fasta Piedra. & de Rutella. fasta. Parada.

Ell obispado de Oxonaua; tenga de Ambia fasta Sala. & dend fasta la torre.

Ell obispado de Egitania; tenga de sala fasta la Naua & de Sena; fasta Muriella.

Ell obispado de Coymbria; tenga desde Naua. fasta en borga.

Ell obispado de Viseo; tanga de Borga fasta en sorta. & de Bonella; fasta. Ventosa.

Ell obispado de Lamego; tenga de sorta. fasta en Piedra. & de Tara; fasta Ortosa.

Ell obispado de Caliabria; tenga de Sota fasta Albenan. & del soto fasta Faran.

Ell obispado de Salamanca; tenga de Albenan fasta Fotobia. & de Rusa fasta Sebera.

Ell obispado de Numancia. esta es Çamora; tenga por penna gusendo fasta Tormes. o son los bannos de ual de Rey que yazen sobrel. & dalli fasta en duero E de Villa lal; fasta oter de Fumus. assi como ua a çerca de Rio seco fasta en breto. & de Tauara fasta en Duero.

Ell obispado de Auila; tenga desde Piedra fasta la uilla. & de Masto fastal terrero.

Ell obispado de Coria; tenga desde la uilla fasta en taio. & de Asa fasta en Pumar. Estos obispados son treze. & an de obedecer all Arçobispado de Merida. [fol. 184v] Pero ya de suso dixiemos en ell

Arçobispado de bragana el que partio el Rey theodemiro. que ell obispado de Edanna & de Viseo; que auien a el de obedescer. & aquj puso el Rey Bamba que obedesciessen al de Merida. & esto non sabemos nos como se fue. Ca don Lucas de thuy assi lo pone como aqui nos auemos dicho. La cibdad de Leon que es camara de Roma & cabeça Regno. E la cibdad de Lugo tenga por sus terminos antigos. assi como ge los partio theodemiro Rey de los sueuos. & non obedescan a Arçobispo njnguno nin a primado. Otro ssi las seias de portogal. finquen assi como las partio el Rey Theodemiro. con aquellos logares aun que les nos acrescentamos.

De los lugares que el Rey Bamba acrescento de mas a los obispados del Arçobispado de Bragana. Ell arçobispado de bragana & los obispados quel pertenescen. assi como los partio el Rey theodemiro; assi mandamos nos que esten. & ponemosles de mas estos terminos. Dumio; tenga de Duria. fasta albia. & de Rumeça fasta Aram.

El puerto de portogal; tenga de Lobia. fasta Losolam. & de Olmos fasta en sola.

Calcidonia la que los Sueuos llamaron Tuda; tenga de Losolam. fasta Laguna de monte blanco. & fasta fetosa.

Orens tenga de cusanca; fasta en Sil. & de Vereganos. fasta en Calabaças mayores.

Yria tenga desde y. fasta Cusanca & de caldas de Rey fasta la entrada del mar oceano.

Lucerna; tenga de Laguna fasta en Bosa. & de monte soto; fasta quintania.

Bretronica; tenga de Bosa fasta los arroyos de Ocaba. de si desde tobella fasta oueia.

Rama la que los Vuandalos llamaron Astorga. tenga desde los arrios fasta en Samoya. & de Omanna fastal mont Gerad

Estas son ocho. siellas obispales que an de obedescer all Arçobispo de Bragana que es prouincia de Gallizia.

Dell Arçobispado de Tarragona. & de los Obispados quel an de obedescer.

/2/

Despues desto partio el Rey Bamba las siellas dell Arçobispado de tarragona. Tarragona; tenga las Jnsolas Balares. & son estas. Mayorgas. Minorgas. fformentera. Vzetica.

Barcelona; tenga de Minona fasta Pagela. & de Vsa fasta en Bordel.

Xara; tenga de Bordel \*\* Montesa fasta Portiella.

Gironda; tenga de Palada fasta Justamant. & de Alosa fasta en Pinnas.

Ampurias; tenga de Justamant. fasta breca. & de uentosa fasta Gillam.

Ausona; tenga de Borga. fasta Aurata. & de Bulga fasta Menticim.

Argello; tenga desde Aurata fasta Vasonna. & de Mucanna fasta Valam.

Merida; tenga de Vasanna. fasta fuente sola. & de Lora fasta en Matam.

Pictosa; tenga de fuente sola fasta en portiella. & de Moral fasta en tormalan.

Tortosa; tenga de Portiella fasta de mannian. & de tormoga fasta en cadena.

Çaragoça; tenga de Manian fasta en esplana. & de ribas montes fasta gordiolo.

Oca; tenga de Esplana fasta Cobello. & de Sperle fasta en Ribam.

Panplona; tenga de cobello fasta Mustella. & de Lotica fasta Tallam. & de Nampia fasta Ostoual.

Calahorra; tenga de Manpia fasta en Esparga. & de Mustella fasta Lacalam.

Taraçona; tenga desparsa. fasta en Platena. & de Alto mont fasta Millosa.

Luca; tenga de Platena fasta la Maya. & de uilla enfierno fasta en pie de mora. Estas son quinze siellas Obispales que an de obedescer all Arçobispado de Tarragona.

Dell Arçobispado de Narbona. & de los obispos quel deuen obedescer.

All Arçobispado de Narbona; obedescan estos obispados que departiremos agora aqui desta guisa.

Setabis; tenga des calet fasta Barcelona. & de Matay fasta Ribosfora. Agada tenga de Rusa fasta ribera de Gallar. & fasta Mirla.

Magalona; tenga de Mirla fasta ribogar. & de Castiello fasta Sanbia.

[fol. 185r] Mateba; tenga de Sanbia fasta Ribanal. & de Anges fasta mont ruuio.

Carcasona; tenga de Mont ruuio fasta Angera. & de Angosa fasta la montanna

Elna; tenga de Angera fasta Rosmola & de Latorsa fasta Lamasan. Estas son seys siellas obispales que an de obedescer all Arçobispado de Narbona. que es la prouincia de la gallia gothica. Agora sabet aqui que los Arçobispados & los Obispados destas dos Espannas; que son por todos ochenta. E este departamento que nos fazemos destas siellas que auemos dichas. con conseio & consentimiento de los Arcobispos & de los obispos dellos; con el plazer de dios que lo fizo. & nos en este fecho ayudo; mandamos que sea perdurable pora siempre.

De las cosas que fueron puestas en este concilio.

Todas estas cosas que de suso son escriptas fizo leer el muy noble rey Bamba en el concilio. E fueron y ayuntados entre Arçobispos & Obispos; ueyntiseys. & muchos personeros de los que non pudieron uenir. E demostraron alli todos que auien muy grand pesar porque seyze annos eran pasados que nunca pudieran auer concilio. & contentaronse con este. porque se uiron alli unos con otros. E en aquel concilio fizieron el degredo. que se comiença. *Cum lege lateque*. E fue puesto en aquel concilio otro ssi; que todos uezinos de Toledo que moren y una uez en ell anno al menos un mes. mas esto non se touo nin se tien aun agora. & escriuieron en aquel concilio todos los Obispos sus nombres. & confirmaron todas las posturas que y pusieran. seyendo Arçobispo de Toledo don Quiriaco. Otro ssi pusieron en aquel concilio que todos los clerigos que uisquiesen segund la regla de sant Esidro el sancto padre. assi como manda el libro que el fizo que el fizo de la honestad de los clerigos. E fue y puesto otro ssi. que assi Arçobispo como Obispo. o Abbad o clerigo claustral. o seglar que por dignidad o oden o por Algun benefizio de sancta elesia ganar. dier a Rey o a otra



persona qual quier alguna cosa /2/ por tal que ge lo ayude a auer; que fuesse descomulgado & maldicho pora siempre.

De las cibdades que an los nombre camiaados

Estas son la cibdades & los castiellos a que son los nombres camiaados de como eran llamados en ell otro tiempo.

Yspalis; es Seuilla.

Assidonna; Cidonna

Alberri; Granada.

Astigi; Belsa.

Aga\*; Cabra.

Luctis; Xerez.

Oxonoua; Sedunia.

Egitania; Edenna. esta es Lucenna.

FFerrezola; Toledo.

Oreto; Calatraua.

Mentisa; Jahan.

Acci; Guadiex.

Vrgi; Almaria.

Ylici; Berga.

Setabis; Xatiua.

Compluto; Guadal faiara.

Em otro tiempo llamauan otro ssi a Alcalá; Compluto.

Elbora; Talauera.

En Portogal a otro ssi una cibdad a que dizen Euora.

Vrsaria; Madrid.

Duruetrum; Salua tierra.

Calcidonia; Tuda

Ell obispado de Augene. esta es Oca; es agora passada a burgos. & diol la eglesia de Roma libertad pora siempre; assi como a Leon. & a Ouiedo.

Marcua; Panplona.

Trucio; Naiara.

Compostelle. esta es Sanctiago; & despues fue passada a ella ell Arçobispado de Merida.

Leon; FFlor.

Coyanca; Valencia.

Malgrad; Benauent.

Rana; Astorga.

Dannos sanctos; Sant fagunt.

Ell obispado de Lucerna que era en las Asturias; es agora passado a la cibdad de Ouiedo.

Numancia; Çamora.

Pace\*; Badaioz.

Moriana; Castro coraf.

Campus gothorum; Toro.

[fol. 185v]

E en este quarto anno del regnado del Rey Bamba. Murio Moabia Rey de los Alaraues. E regno em pos el su fijo Yzid; tres annos. Del quinto anno fastal noueno. del Regnado del Rey Bamba; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que el quinto murio el papa Agatho. E fue puesto en su lugar Leo el menor el segundo. & fueron con el setaenta & ocho apostoligos. E en esse anno metio Jzid Rey de los Alaraues so el su sennorio & su secta; todas las tierras que en derredor dell eran. Pero a plazer de los que y morauan. cal amauan mucho porque nunqua quiso seer muy loçano nin esquiuo contra ellos pero que era Rey. Mas mantenesse con ellos comunal mientre. bien como otro omne su cibdadanos. E en el sexto. murio el papa Leo. E fue puesto en su lugar Beneyto el segundo. & fueron con el setaenta & nueue apostoligos. E en el. vijo. murio el papa Beneyto. E fue puesto en su lugar johan el quinto. & fueron con el ochaenta Apostoligos. Esse anno murio Jzid Rey de los Alaraues. & regno em pos el. su fijo Maula seys meses. Este semeio bien a su padre en costumbres & en mannas. Este quito a toda la yent la tercera parte de la renda que ante dauan E pues que ouo medio anno complido en el Regno; murio. Despues de su muerte partiosse la caualleria de los Alaraues en dos partes. & entro entrellos grand discordia & grand desabenencia. & duroles bien quatro annos. & ouieron muchas lides & muchas batallas en uno. ca los unos querien alçar por Rey a uno que dizien Maroam; los otros; a Abdalla. & duroles el pleyto un grand tiempo en esto. Mas Maroam porque era muy rico; daua cada anno all Emperador de Roma mill soldos de oro fino & otras donas muchas de pannos de sirgo. porquel ayudasse o quel non destoruasse a auer el Regno. & sobresso quitaual todas aquellas cosas que los Alaraues ganaran den otro tiempo de los Romanos. assi tierras como catiuos. E en ell ochauo anno murio el papa iohan. & fue puesto en /2/ su lugar Conon el primero. & fueron con el ochaenta & un Apostoligos. Esse anno murio otro ssi ell Emperador Costantin. Regno em pos el su fijo Justiniano el segundo diez annos.

De como Erurigo dio yeruas empoçonadas al Rey Bamba por matarle.

Andados nueue annos del regnado del Rey Bamba que fue. En la era de sytecientos & ueyntidos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & ochaenta & quatro. E el dell imperio de iustiniano en dos. Aportaron dozientos & setenta Naues de Alaraues en tierra de Espanna pero que non diz en qual logar. E corrieron la tierra. & fizieron grand danno & grand mortandad en ella. Mas luego que lo sopo el buen Rey Bamba; enuio alla corriendo su hueste. & prisieron las naues & a ellos con ellas. E quemaron las Naues. & metieron la mayor parte de los Alaraues a espada. & los otros leuaron catiuos & tornaronse desta guisa por al Rey bamba con prez & con onrra. En tiempo del Rey Cindasuindo que fue mucho dante que el Rey Bamba; uiniera de Grecia un Ric omne que auie nombre Ardauste. & echaral de Grecia su sennor ell Emperador. E el saliosse por mar & aporto en Espanna. E el Rey Cindasuindo recibiol muy bien & onrrada mientre. & casol con una su sobrina. & ouo en ella un fijo que dixieron Eruigio. Este Eruigio fue criado en palacio. & despues a tiempo fue alçado Cuede. E pues que murio el Rey Cindasuindo. & su fijo Recesuindo; embrauescio este Eruigio & cresciol orgull. E de si penso en qual gujsa podrie fazer mal a furto al Rey Bamba. & metiol una yerua empoçonada en el uino que auie de beuer. & luego que el Rey beuio daquel uino; perdio la memoria. Ell Arçobispo don Quirigo & los altos omnes del palacio quando assi uiron al Rey sin memoria. & non sopieron por que; fizieronle a grand priessa confessar por que tan buen sennor. & Rey de tal uertud; non moriesse sin confession. & el [fol. 186r] Rey fizolo muy de grado. & mando quel metiessen en orden. & de si recibio luego ell abito. & metiosse en el monesterio en la villa que dizen Panpliga. & dizen que yentes & cuedan que yaze y enterrado. Este buen Rey Bamba Rey de uertud; regno nueue annos. & despues en el monesterio uisco siete annos. Esse anno otro ssi; murio el papa. Conon. E fue puesto en su logar Sergio el primero. & fueron con ell ochaenta & dos. Apostoligos.

De como el Rey Eruigio caso su fija. & del concilio que fizo en Toledo.

Luego que el rey Bamba dexo el Regno; Alçaron los Godos por Rey a Eruigio que era sobrino del Rey Recesuindo. & Regno siete annos. & pero con tod esto ouo el regno a tuerto. ca fincara un fijo del Rey Recesuindo ninno chico que auie nombre theudefredo a quj pertenescie el Regno. E el primero anno del su regnado fue. En la era de sietecientos & ueyntitres. annos.

Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & ochaenta & cinco. E el dell imperio de justiniano en tres. & el del papa Sergio en uno /2/ E el del theoderigo Rey de francia en diez. E el de los Alaraues en que Mahomat fue alçado Rey dellos; en sesaenta & seys. Este Eruigio luego en comienço de su regnado; caso una su fija que auie nombre Cisilona con un alto omne que auie nombre Egica que era sobrino del Rey Bamba. & diogela con miedo de theudefredo el fijo del rey Recesuindo. porque se temie del quel quisiesse embargar el Regno en su comienço. Despues desto fizo concilio en Toledo. & este fue el dozeno. concilio. & fue fecho diez dias de Mayo. & fueron en

el treynta & cinco obispos. con grand clerizia sobeia. & muchos omnes buenos llegos. & era arçobispo de Toledo; Julian pomer. & escriuieron en el sos nombres. Julian Arçobispo de Seuilla. Luyba de Bragana. Esteuan de Merida. & los obispos que eran de sus arçobispados. E los personeros de los obispos que non pudieran uenir. & fueron puestas en aquel concilio muchas buenas cosas pora pro del alma & del cuerpo. Esse anno ouo grand fazienda entre Maroam & abdalla. & moriron y muchos de los Alaraues. Mas pero al cabo uencio Abdalla que fuera princep de la caualleria del Rey Moabia. ca era mas rico & mas poderoso que Maroan. & echol de la tierra. & finco el por sennor. & fue alçado luego Rey de los Alaraues; & regno quatro annos. Del segundo anno fastal quarto del Rey Eruigio; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca.

Del trezeno concilio que fue fecho en Toledo.

Andados quatro annos del regnado del Rey Eruigio que fue. En la era de sietecientos & ueyntiseys annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & ocho. & el dell imperio de iustiniano en seys. FFizo este Rey Eruigio concilio en Toledo. seyendo don Julian pomer Arçobispo dessa missa cibdad. & fueron en aquel concilio quarenta & ocho obispos. & dos Arçobispos. Luyba de Bragana. Don esteuan de Merida. Ell abbad don Espisandro personero dell Arçobispo de Tarragona. E [fol. 186v] ell Abbad don Pagado personero de Sumifredo Arçobispo de Narbona. & muchos personeros de los obispos que non pudieran uenir. & fueron puestas en aquel concilio muchas buenas cosas pora pro de los cuerpos & de las almas & aun del regno.

Del catorzeno concilio que fue fecho en Toledo

Andados cinco annos del regnado del Rey Eruigio. que fue. En la era de sietecientos & ueyntisiete. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & ochaenta & nueue. E el del imperio de iustiniano en siete. FFizo este rey Eruigio concilio en Toledo. seyendo Arçobispo desse mismo lugar don iulian pomer. E fueron en el seyze obispos. & los personeros de los Arçobispos & de los obispos que non pudieran uenir. & fue este concilio fecho dizenuue dias de Diziembre. & escriuieron en el sus nombres. Vitalian cebrianez personeros dell Arçobispo de Tarragona. & ell abbad iohan personero de Sumjfredo Arcobispo de Narbona. & ell abbad Maximo personero de don Esteuan Arçobispo de Merida. Recesiundo personero de Luyba Arçobispo de Bragana. E gaudencio personero de FFlorisindo arçobispo de Seuilla. & todos los Obispos que y fueron. & los personeros de los que non uinieron. E fueron puestas en el muchas buenas cosas que fueron a pro de la tierra. Este iulian que era arçobispo de Toledo esto esto fue llamado por sobre nombre pomer. & uinie de linnage de iudios. & fue tan bueno & tan piadoso; que mas non lo podrie seer omne. & salio de entre los iudios. assi como sal la rosa de entre las espinas. E fue muy Noble & mucho onrrado en todas las tierras por su saber. & su ensennamiento. & pero que el uinie de iudios; era ya el fijo de

xprianos. & fue criado en Toledo & ensennado en todos los saberes. & despues a tiempo; fue ende Arçobispo. Esse anno otro ssi; murio theoderigo rey de francia. & regno em pos el su fijo Glodoueo el tercero quatro annos. Otro ssi esse anno murio Abdalla rey /2/ de los Alaraues. E regno em pos ell Abdemelic el fijo menor del Rey Maula. & fue desta guisa. Este Abdemelic desamaua mucho a Abdalla. & guisosse muj bien & apoderose & fue lidaar con el. & por la buena uentura que auie consigo assi como la ouieran siempre aquellos onde el uinie; uenciol & matol. & fue luego ell alçado Rey de los Alaraues; & regno dizeocho annos. & segund cuenta la estoria ouieron la batalla en Macham casa que fue de Abraham. que es entre Arcas & Carran. & Mesopotamia. & despues que el fue alçado Rey; conquirio toda la tierra muy sabia mientre por sus faziendas que auie con los que se le querien alçar.

Del seseno anno del regnado del rey Eruigio; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que pusieron sus treguas & sus pazes entre ssi el Emperador iustiniano. & abdelmelic Rey de los Alaraues. Pero en esta manera que diessen los moros cada dia a los Romanos mill doblas. & un sieruo & un cauallo.

De la muerte del Rey Eruigio.

Andados siete annos del regnado del Rey Eruigio que fue. En la era de sietecientos & ueyntinuee;. Murio de su muerte en la cibdad de Toledo; este Rey Eruigio. E en esse anno otro si; crebanto ell Emperador iustiniano. la postura que auie con los moros. & fizoles mucho mal; mas peor lo recibio delos.

[fol. 187r]

Del Rey Egica. & de como dexo la mugier. & del concilio quinzeno de Toledo.

Despues que fue muerto el Rey Eruigio; Alçaron los godos a Egica su yerno por Rey. & regno en su cabo diez anno & con su fijo tres. pero estos tres a el son contados ca non al fijo. & assi fueron treze. E el primero anno del su regnado fue. En la era de sietecientos & treynta annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & nouaenta & dos. E el dell imperio de iustiniano en diez. & el del papa Sergio en ocho. & el de Glodoueo Rey de francia; en tres. & el de Abdemelic Rey de los moros en tres. & de los Alaraues en setaenta & quatro. Luego que el Rey Egica fue alçado Rey; dexo a donna Cisolona fija del Rey Eruigio que tomara por mugier. & esto fizo el por la traycion que el padre fiziera al Rey Bamba. Este egica quiso grand mal a los godos. & mato muchos delos. En el primero anno del Regnado deste Rey; cayo una enfermedad que dizen mal de las jngres en la prouincia de Narbona. E por esta ocasion fueron los obispos daquella prouincia escusados de non uenir al concilio que este Rey fizo en Toledo. pero fueron escusados a tal pleyto. que todas las posturas aquel concilio; que fuessen leydas & recebidas en todas las eglesias obispales. & ell obispo que esto non quisiesse otorgar; que fuesse descomulgado. & pechasse la

quinta parte de todas sus rentas. Pues en aquel primero anno del regnado del Rey Egica; fizo el concilio en Toledo en la iglesia de los Apostolos sant Pedro. & sant Paulo. que es en el palacio del rey. & fueron y de Espanna & de la Galia gothica; sesenta & un obispo. & grand compaña dotros omnes buenos seyendo iulian pome arçobispo dessa missa cibdad. El Rey Egica demando a tod el concilio quel absoluessen de muchas cosas & del yuramiento que /2/ fiziera al Rey Eruigio desguisada mientre. En este concilio mostro el buen Arçobispo iulian. que el libro que el fiziera de la santa trinidad; que era bueno & uerdadero & prouo lo que y dixiera por buenas razones. Ca el enuiara este libro al papa Beneyto. & el papa nol entendio como deuiera; iugal por malo. & de si como ell Arçobispo iulian el libro & las razones con quel amparaua; & enuiar otra uez a Roma por sus mandaderos que eran un clerigo de missa. & un diacono. & un subdiacono. que eran omnes letrados & buenos & sabidores de sancta escrituras. & enuio con ellos otro ssi; unos uiessos que fiziera a loor dell Emperador de Roma. & los Romanos recibieron bien el libro & las razones. & mandaron que se leyessen. & mostraronle & leyeronle all emperador de Roma. diziendo muchas uezes en el; loando es dios fasta la fin del mundo. & ell emperador enuio sus cartas all arçobispo iulian por aquellos sus mandaderos. quel gradescie mucho lo quel enuiara dezir & mostrar. & que otorgaua quanto ell alli escriuira. & que era razon buena & derecha. De si onro los mandaderos dell Arçobispo. & enuiolos. Este concilio fue fecho onze dias de Mayo. & escreuironse y.

Sumifredo Arçobispo de Narbona. Florisindo de Seuilla. Phaustino de Bragana. Maximo de Merida. Sisudo personero de don Cebrian Arçobispo de Tarragona. & los personeros de los Obispos que non uinieron por embargo que ouieron. & fueron puestas en el. muchas buenas cosas. Esse anno ouieron los Romanos & los moros grand fazienda. & fueron los Romanos uençudos. Del segundo anno fastal. vio. del regnado del Rey Egica; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que en el segundo se leuanto contral Emperador; Leo el patricio. & tomol ell imperio por fuerça. & cortol las narizes & la lengua. & echol en desterramiento. & regno el dos annos. Esse anno otro ssi murio Glodoueo Rey de francia. E regno em pos el su fijo Hyldeberto dizeocho annos. E en el quarto anno se leuanto contrall Emperador Leo. Thiberio [fol. 187v] Asimaro el segundo. & tomol ell imperio por fuerça. & prisol. & cortol las narizes & echol en caçel. & regno el siete annos. & en el quinto anno fueron los Romanos a tierra de Siria & lidiaron con los moros. & mataron dellos dozientas uezes mill.

Del dizesexeno concilio que fue fecho en Toledo.

Andados seys annos del Regnado del Rey Egica que fue. En la era de sietecientos & treynta & cinco. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & nouenta & siete. & el dell imperio de thiberio en tres. FFizo el Rey Egica en Toledo concilio. siete dias de Mayo. seyendo don felizes arçobispo desse mismo logar. & fueron en el faustino arçobispo de Seuilla. Maximo de

Merida. Vero de Tarragona. Felizes de Bragana. & los obispos de sus Arçobispados. & los personeros de los que non pudieron uenir. & escriuiron y todos sus nombres.

Del dizeseteno concilio que fue fecho en Toledo.

Andados siete annos del Regnado del Rey Egica que fue. En la era de sietecientos & treynta & seys. Quando andaua ell anno de la encarnacion en seyscientos & nouaenta & ocho. & el del imperio de thiberio en quatro. Fizo el Rey Egica concilio en Toledo en la eglesia de de sancta Locadia. alli o yazie el su cuerpo en la que es fuera en ell arraual. seyendo don felizes arçobispo desse misma cibdad. omne mucho onrrado & de grand sabencia. & fueron en aquel concilio faustino arçobispo de Seuilla. Maximo de Merida. FFelizes de Bragana. Vero de Tarragona. & los personeros de los obispos que non pudieron uenir. & escreuiron y sus nombres. A este concilio uino el Rey por su cuerpo. & echosse en tierra ante todos rogandolos que rogassen a dios por el. & mostro un escripto all Arçobispo de Toledo & a tod el concilio. & rogolos quel tornassen respuesta sobre las cosas que y azien. & tod esto yaz complida mientre /2/ en el libro de los degredos. Esse anno murio el papa Sergio. & fue puesto en su logar iohan el. vio. & fueron con ell ochenta & tres Apostoligos. Esse anno otro ssi fuxo del desterramiento en que yazie iustiniano. & fuesse pora Caiano rey de los Auaros. Dell ochauo anno fastal dezeno del Regnado del Rey Egica; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que en ell ochauo quisiera Caiano Rey de los Auaros prender a iustiniano por auer quel diera Leo el qui fuera Emperador. & iustiniano fuxu luego que lo sopo. & fuesse pora terbello Rey de los Bulgaros. & en el noueno murio el papa iohan. E fue puesto en su logar iohan el. vijo. & fueron con el ochenta. & quatro apostoligos.

De como el Rey Egica dio a su fijo Vitiza el Regno de Gallizia.

Andados diez annos del Regnado del Rey Egica que fue. En la era de sietecientos & treynta. & nueue. Quando andaua ell anno de la encarnacion en sietecientos & uno. E el dell imperio de tiberio en siete. FFizo el Rey Egica a Vitiza su fijo el que ouiera de Cisilona; Rey de gallizia tres annos ante de su muerte. & diogela toda a mandar assi como la touieran los Sueuos que regnauan y. & mandol que fiziesse su morada en thuy que es una de las cibdades de gallizia. mas uiciosa. Este Rey Egica echara de tierra & en desterramiento al Duc ffafila padre dell jnfante don pelayo. del que diremos adelante en su logar. & mandaral que morasse; en aquella cibdad de thuy. & el morando alli; firiol Vitiza por ocasion de la mugier; con un palo en la cabeça. & llagol mal. assi que murio el duc daquella ferida. & fue soterrado cerca Oruego. en una uilla que auie nombre doze manos. & agora dizenle palacios. Esse anno cobro iustiniano ell imperio con ayuda de therbello Rey de los Bugaros. & descabeço a Leo. & a thiberio dentro en la carcel porquel tomaran ell imperio por [fol. 188r] fuerça. E fizo sacar los oios a Callinito el patriarca. & echol de tierra en desterramiento

porque era su enemigo. E mato muchos ademas & destorpo; daquellos que eran sus contrallos. & regno el desta uez segunda; siete annos. Del onzeno anno fastal trezeno del Regnado del Rey Egica; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que en el .xio. murio el papa iohan. E fue puesto en su logar Sisinio el primero. & fueron con ell ochaenta & cinco apostoligos mas non uisco si non poco. E pues que fue muerto; pusieron en su logar a costantin el primero. & fueron con ell ochaenta & cinco apostoligos.

De la muerte del Rey Egica.

Andados treze annos del Regnado del Rey Egica que fue. En la era de sietecientos & quarenta & dos. Murio esse Rey Egica de su muert en Toledo. & fue y soterrado onrrada mientre.

De los bienes que Vitiza començo a fazer luego en comienço de su regnado.

/2/ Pues que fue muerto el Rey Egica. Alçaron los godos a su fijo Vitiza por rey. & regno nueue annos. & el primero anno del su regnado fue; En la era que auemos dicha de sietecientos & quarenta & dos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en sietecientos & quatro. E el dell imperio de iustiniano en tres. E el del papa Costantin en uno. E el de Hylderigo Rey de francia en onze. & el de Abdemelic Rey de los Alaraues en catorze. E el de Alaraues en ochaenta & quatro. Este Rey Vitiza era omne muy luxurioso. pero con tod esto; de grand piedad. Ca a los que so j padre echara & desterrara de tierra; tornolos el y. & cogiolos en su gracia. & la premia & el mal fuero que su padre pusiera en la tierra; tolliolo ell ende. E los que su padre deseredara; tornolo ell a buen estado & dioles lo suyo. E quantas cartas & estrumentos fiziera su padre engannosa mientre; quemolas ell ante todos en fuego. & dio los omnes por libres de todos los lazos malos & encartamientos & entrego las heredades que su padre metiera en su cellero. & en su rengalengo. E torno en los oficios del palacio los omnes que su padres ende echara. Este fizo en la eglesia de sant Pedro apostol la que esta fuera de Toledo. esta es la de las duenna monias negras; un concilio con los obispos & los altos omnes de su regno sobre ordenamiento & gouernamiento de su tierra mas este concilio non yaz en el libro de los degredos. Del segundo anno del Rey Vitiza; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto que crebanto ell emperador iustiniano las pazes & las treguas que auie puestas con los bulgaros. & lidio con ellos. & fue el uençudo. & ouiera el y de prender muert.

[fol. 188v] De las nemiga & las auolezas del Rey Vitiza.

Andados tres annos del regnado del Rey Vitiza que fue. En la era de sietecientos & quarenta & quatro. Quando andaua ell anno de la encarnacion en sietecientos & seys. & el dell imperio de justiniano en cinco. Este Rey Vitiza que luego en comienço de su regnado. començara de seer bueno & de darse a bien; començo despues de darse a mal & a uoleza. E echo de la cibdad de Toledo en desterramiento all jnffante don Pelayo. fijo del duc ffafila de Cantabria. E este fue aquel



don Pelayo el que despues se alço con los asturianos contra los moros en Asturias. assi como adelante diremos en su logar. Ca el rey Vitiza queriel mal; por que razon del padre a quien el matara con el palo. assi como dixiemos ya de suso. Vitiza que fasta estonces fiziera su mal & su luxuria a ascuso; començo dalli adelant a fazerlo en descubierto ante todos. & afloxo las riendas. esto es el costrenimiento de la uerguença. & non se retouo de fazer toda nemiga & toda peccado. & mandasse dios que el solo peresciesse en sus nemigas; & non ensuziasse nin mançellasse la nobleza de los godos. assi de la clerizia como dell otro pueblo; assi como lo enlixo. Ca el uino a tan grand afloxamiento de su maldad; que tanto puio la su nemiga. por ayuntar & acrescentar en si mas de lixo & de peccado; que tenie desso uno muchas mugieres ueladas. & muchas barraganas. E daua por esta manera exiemplo a sus ricos omnes. & a los mayores de los godos; que fiziessen otro tal como el fazie. & otro si los menores del pueblo por aquella misma manera & por su mandado del; firujen en aquel mal & en aquel peccado. En aquella sazón era Gunderigo Arçobispo de Toledo. omne casto & de grand santidad. & por quien dios fizó muchas uertudes & muchos miraglos.

De como el Rey Vitiza mandaua a los clerigos que touiessen mugieres quantas quisiessen.

Andados quatro annos del Regnado del Rey Vitiza que fue. En la era de sietecientos & quarenta & cinco. /2/ Quando andaua el año del la encarnacion en sietecientos & syete. E el dell imperio de iustiniano en seys. Pues que fue muerto gunderigo Arçobispo de Toledo; pusieron en su logar a Sinderedo que fue omne bueno & iusto. & este duro fastal tiempo del Rey Rodrigo. En tiempo deste se perdio la cibdad de Toledo.

Este Sinderedo començo de uuscar mal & agrauiamientos por celo de sanctidad a los omnes ancianos & onrrados que auie en la iglesia de Toledo. E esto non lo fazie el por su seso. mas por conseio & mandado del Rey Vitiza. que se temie de la clerizia & se recelaua por las auolezas que el fazie. Mas aquellos omnes buenos pararonse contral Rey en faz. & por el mal que les fazie ell Arçobispo; appellaron a Roma. Vitiza el fazedor de la nemiga. temiendosse que uernien contra ell & contra sus maldades & que farien al pueblo quel non obedesciesse; dio por ende con su maldad licencia & mandamiento a todos los clerigos. que cada

uno touiesse muchas mugieres & barraganas descubierta mientre. si qujer una. si quier muchas como se quisiessen. o como se trouiessen. cuedando tornarlos assi por esta razon. E de mas mando que non obedesciessen a los establecimientos nin a los posturas de Roma. que deffendien tal cosa como aquella que les el mandaua fazer. Ca bien cuedaua el que por tales clerigos como aquello; que ternie los pueblos a su mandamiento. E porque uos alongaremos la razon mas. Tanta fue la muchadumbre de los peccados & de las nemigas en tiempo deste Vitiga; que la bondad & la nobleza de los godos que solien mandar Reys & regnos & yentes; alli fue crebantada & metida en fondon del lixo. & en las auolezas que non conuienen a dezir. & en todo mal. Del quinto año

fastal. vijo. del Regnado del Rey Vitiza; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria pertenesca. Si non tanto. que en el quinto lidio Philipppo que era llamado por sobre nombre bardanio; con ell Emperador iustiniano. & [fol. 189r] prisol & descabeçol. & regno em pos el. ij. annos.

Del embotamiento que el diablo metio en los de Espanna. & de como el Rey Vitiza mando desfazer las armas.

Andados siete annos del Regnado del Rey Vitiza que fue. En la era de sietecientos & quarenta & ocho. Quando andaua ell anno de la encarnacion en sietecientos & diez. & el dell imperio de Philipppo en dos. El diablo que es enemigo dell humanal linnage. & que non queda con su enuidia de uuscarle mal quanto el mas puede; sembro la su mala simjent & negra en el Regno de Espanna. & metio en los poderosos & soberuia. E en los religiosos pereza & negligencia. E entre los que auien paz & amor; discordia. E en ricos e abundados luxuria. & muchodumbre de peccados. E en los sabios & entendudos; pereza de embotamiento en manera que los obispos & los clerigos torno tales como a los uiles omnes del pueblo. E al rey & a los principes; assj como a ladrones. Pues por esta guisa que auemos dicho; fue el Regno de los godos de Espanna destroydo. el que ante desto era grand & ancho. Ca tan gran era que el su sennorio duraua & tenie de mar a mar. bien desde la cibdad de Taniar que es en Affrica; fastal Rio Ruedano.

Este regno era alto por nobleza. Largo; por abondamiento de todas las cosas. deuoto; en religion. concordado & ayuntado; en amor de paz. Claro & limpio por ell ensennamiento de los concilios que eran fechos espessa mientre de los Obispos. & por la grand onestad de los omnes de orden que y auie. & por la su predicacion & de los sanctos obispos. Leandro. Esidro. Eladio. Eugenio. Alffonso. Julian. ffulgencio. Martin. de Dumio. Ydallo de barcelona. Taion de Çaragoça. & por el rico estudio de la alta philosophia que auie en Cordoua. Mas el Rey Vitiza temiendose quel toldrien el Regno por las auolezas que fazie; mando derribar los muros de todas las uillas & de todas las cibdades. saluo ende dunas pocas que non oso derribar. E mando fazer de las /2/ armas del fierro. reias & açadas. & esto fazie ell engannosa mientre. que cuedassen los omnes que querie tener en paz & en folgança. & que se non fiziessen mal con ellas unos a otros. & que cada uno uisquiesse segund quel ploguiesse. E esto fazie el otro ssi; porque aquellos que se despagauan dell. & de los sus malos fechos; que se le non pudiessen alçar nin manparar. Pero diz aqui don Lucas de thuy. que el Rey Rodrigo mando desfazer las armas. & que en su tiempo fue. E aun falla omne en algunos otros logares que lo fizo por conseio del cuende iulian. Assi en esta guisa como dezimos fue toda espanna llena de nemiga & de peccado & de sobeiania de mal. por el Rey Vitiza que mouio los oios de nuestro sennor dios a sanna. Ca todos los omnes de la tierra auien corrompuda su carrera. & ensuçiada su uida. & al que era bueno; nol preciauan nada paia. & al derechurero; quanto a una

espina de sebe. esto es sarça. Esse anno murio el papa costantin. E fue puesto en su logar; Gregorio el segundo. & fueron con ell. ochaenta & siete apostoligos. E en este anno murio otro ssi abdemelic Rey de los Alaraues. E regno em pos ell Vlid onze annos. & pues ell ouo el regno; començo a fazer muchas batallas. & buenas con aquellos que reuelauan aun. & acrescento mucho ademas en su imperio. Este Vlid era omne de grand sentido. & sabie muy bien guisar sus huestes quando las auie de sacar & ordenar sus azes. E de si por lo que auie de seer. que con la uara de dios. esto es la su senna. aurie el de ferir todos los pueblos de Espanna; ayudaua dios en todos sus fechos. de guisa que metio so el su sennorio todas las yentes uezinas. E conquirio tierra de Roma. & tollio muchas prouincias de los Romanos por lides & batallas que auie con ellos mucho a menudo. E priso otro ssi las jnsolas & toda tierra de Jndia por muchas batallas que ouo con ellos. destruyendoles cibdades. Castiellos. & Villas. & faziendoles mucho mal. E crebanto toda Libia. & tornola al su sennorio; & toda la marisma con ella. E contra partes de [fol. 189v] occident. crebanto & priso por mano dun cabdiello de su caualleria que auie nombre Muça; el Regno de los godos de Espanna assi como lo contaremos adelant en la estoria en su logar. & tollio ende toda la onrra & la dignidad; & puso en el rendas & tributos. E este regno auie durado en paz & en buen estado. & alegre & seguro; bien desdel tiempo del Rey Leouegildo; fastal tiempo deste Vlid en que fue el destroydo; cient & quarenta annos. Esse anno otro ssi tomo ell jmperio. Anastasio que era llamado por sobre nombre Artemio; all Emperador iustiniano por fuerça. & aun prisol & sacol los oios. & regno el dos annos em pos el. Dell octhauo anno del Rey Vitiza; non fallamos ninguna cosa que de contar sea que a la estoria de Espanna pertenesca. Si non tanto que murio Hyldeberto Rey de ffrancia. E regno em pos el su fijo Glodoueo el. iijjo. quatro annos.

De como el Rey Vitiza saco los oios a theudefredo padre que fue del Rey Rodrigo. & de como fue despues el preso por ende & ciego. & echado del Regno. & de como murio.

Andados nueue annos del Regnado del Rey Vitiza que fue. En la era de sietecientos; & cinquenta. Quando andaua ell anno de la encarnacion en sietecientos & doze. E el dell imperio de Anastasio en dos. Auino assi por los peccados del Rey Vitiza. & de todas sus yentes; que quiso dios crebantar las eglesia & el poder de los godos de Espanna. E por ende metiosse Satanas en la paz que querie Vitiza mostrar por enfinta. & fue en esta guisa. Theodefredo fijo que fue del rey Recesuindo del que dixiemos ante desto que fincara ninno a muerte de su padre; era mancebo ya grand & fremoso. E porque demostraua en si todo bien; amauanle todos por ende. & pagauanse del. E egica el padre de Vitiza temjendosse del porque era omne de grand linnage. & por uentura pararie mientes a dias por el sennorio del Regno; echaral por ende de la tierra. & mandaral \* morar en cordoua en desterramiento /2/ Teudefredo pagosse de Cordoua. & fizo y un palacio muy grand & muy fuert en que morasse. & este palacio acrescento aun despues su fijo Rodrigo quando fue ya grand mancebo.

theudfredo morando alli. caso con una duenna que era del linnage de los Reys & auie nombre Reccilona. & ouo della un fijo que ouo nombre Rodrigo. & pues que Vitiza fue alçado Rey despues de la muerte de su padre; començo de uuscar mal a este theudfredo assi como su padre fiziera. & tantol siguio; fasta quel fizo prender & sacarle los oios. Otro ssi quisiera fazer all inffante pelayo al que el matara el padre en thuy con el palo. Mas ell inffante pelayo fuxol & amparossele en Cantabria. ca dios querie guardar en espanna donde se leuantasse a corro & libramiento a la tierra. Este Vitiza enemigo de dios & de los degredos de sancta elesia; echo dell arçobispado de Toledo a Sinderedo. & diol a un su hermano que auie nombre oppa. que era arçobispo de Seuilla. seyendo Sinderedo aun ujuo. & assi como se ell en suziaua por adulterio carnal; assi ensuzio a su hermano por adulterio espirital & poniendo un mal sobre otro; crebanto todos los priuilegios de las elesias & torno los iudios en tierra. & dioles priuilegios & franquezas. & mas onrrados & mas cotados eran los iudios; que non las elesias. Mas porque el iuyzio de dios uiene a aquellos que fazen las nemigas. porque sufran la pena de la uengança; por ende aquellos que se non quisieron emendar nin castigar de sus peccados; leuaron doble pena de mano de nuestro sennor. Otro ssi quisiera este rey Vitiza cegar a Rodrigo fijo de theudfredo del que agora dixiemos assi como fiziera a su padre. Mas porque ell era mucho amado del senndo de roma. por ell amor & la gracia que ouieran los romanos con recesiundo su auuelo; alçosse contral rey Vitiza con poder de los Romanos. & començol de guerrear descubierta mjentre. E por el grand poder que tenie; ouol de uencer. alli o se ayuntaron. & prisol. [fol. 190r] E sacol los oios assi como el fiziera a su padre theudfredo. & echol del Regno. & desta guisa por election de los godos. & con el poder del senado de Roma; fue Rodrigo alçado Rey. Mas Vitiza lleno & complido de todas auolezas. pues que perdio el regnado & los oios. & fue desterrado & echado de tierrado; acabo su mala uida en Cordoua. & murio alli o el desterrara & afontara a theudfredo. & dexo dos fijos a su muerte. Sibeberto. & Eba. & ninguno dellos non regno. ca todos los querien mal por las soberuias & las auolezas de su padre. Esse anno murio Pepino Rey de Naustria. non el que fue padre de Carlos el grand. mas de Carlos el que fue llamado Martel. E regno em pos ell este Carlos su fijo. que ouo en donna alpayda. Mas fizol luego prender la reyna donna plectruda su madrastra. la que ouiera otro tiempo desechada el Rey pepino. & fizol echar en Cilonia en Carcel. E por esta donna Plectruda trexo mal sant Lamberto a pepino porque la dexara. que era su muger a bendicion. & tomara a Alpayda.

De como el Rey Rodrigo abrio el palacio que estaua cerrado en Toledo. & de las pinturas de los alaraues que uio en el panno.

/2/ Pues Vitiza seyendo aun uiuo. & estando en Cordoua en desterramiento assi como dixiemos començo a Regnar el Rey Rodrigo con ell ayuda & el poder que ouo de los Romanos. E este fue el postremero Rey de los godos.

& regno quatro annos andados del Regnado de Vlid Amiramomellin de los Alaraues. E Vitiza auie regnado siete annos. E el Rey Rodrigo regno tres. ell uno en cabo. & los dos con Vitiza.

Pero diz don Lucas de thuy que siete annos & seys meses Regno. E el primero anno del su Regnado fue. En la era que auemos dicha de sietecientos & cinquenta annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en sietecientos & doze.

E el dell imperio de Anastasio en dos.

E el del papa gregorio en dos otro ssi.

E el de Glodoueo Rey de francia en uno.

E el de Vlid Rey de los Alaraues en. iiij.

E el de los Alaraues en que Mahomat fue alçado Rey dellos; en nouaenta & uno.

Este rey Rodrigo era muy fuert omne en batallas. & muy desembargado en las faziendas. mas de mannas semeiaua bien con Vitiza. E de si en el comencamiento de su Regnado denosto & desonro mal dos fijos de Vitiza Siseberto. & Eba. & echolos de tierra. E ellos passaron luego la mar. & fueronse pora Riccila cuende de tierra de Tangia. que fuera amjgo de su padre. En la cibdad de Toledo auie estonces un palacio que estidiera siempre cerrado de tiempo ya de muchos Reys. & tenie muchas cerraduras. & el Rey Rodrigo fizol abrir porque cuedaua que yazie y algun grand auer. Mas quando el palacio fue abierto; non fallaron y ninguna cosa si non una arca otro ssi cerrada. E el Rey mandola abrir. & non fallaron en ella; si non un panno en que estauan escriptas letras ladinas. que dizien assi. que quando aquellas cerraduras [fol. 190v] fuessen crebantadas. & ell arca & el palacio fuessen abiertos. & lo que y yazie fuessen abier que yentes de tal manera como en aquel panno estauan pintadas que entrarien en Espanna. & la conqueririen & serien ende sennores. El Rey quando aquello oyo; pesol mucho porque el palacio fiziera abrir. E fizo cerrar ell arca & el palacio assi como estauan de primero. En aquel palacio estauan pintadas omnes de caras & de parescer. & de manera & de uestido assi como agora andan los Alaraues. & tenien sus cabeças cubiertas de tocas. & seyen en cauallos. & los uestidos dellos eran de muchos colores. & tenien en las manos espadas. & ballestas & sennas alçadas. E el Rey & los altos omnes fueron mucho espantados por aquellas pinturas que uiran.

De la fuerça que fue fecha a la fija o a la muger del cuende julian. & de como se coniuero por ende con los moros.

Costumbre era a aquella sazón de criarse los donzellas & las donzellas fijos de los altos omnes en el palacio del rey.

E auie estonces entre las donzellas de la camara del Rey; una fija del cuende julian que era muy fremosa ademas.

E el cuende Julian era un grand fidalgo. & uinie de grand linnage de partes de los godos. & era omne muypreciado en el palacio. & bien prouado en armas. De mas era cuende de los Esparteros. & fuera parient & priuado del Rey Vitiza. & era rico & bien heredero en el castiello de Consuegra. & en la tierra de los marismas. Auino assi que ouo de yr este Cuende julian de que dezimos a tierra de Africa en mandaderia del rey Rodrigo. E ell estando alla en el mandado; tomol el Rey Rodrigo aca la fija por fuerça. & yogol con ella. & ante desto fuera ya fablado que auie el de casar con ella. mas non casara aun. Algunos dizen que fue la muger que ge la forço. Mas pero destas dos qualquier que fuesse; desto se leuanto destroymiento de Espanna & de la Gallia gothica. E el cuende Julian torno con el mandado en que fuera. & /2/ sopo luego aquella desonrra de la fija o de la muger. ca ella misma ge lo describio. & maguer que ouo grand pesar como era omne cuerdo & encubierta. fizo enfinta que non metie y mientes. & que non daua por ello nada. & demostraua a las yentes semeiança de alegria. Mas despues que ouo dicho todo su mandado en que fuera al rey; tomo su muger. & fuesse sin espedirse. E de si en medio dell yuierno passo la mar. & fuesse a Cepta. & dexo y la muger & ell auer. & fablo con los moros De si tornosse a espanna & uinosse por al Rey. & pidiol la fija. cal dixo que era la madre enferma. & que auie sabor de ueerla. & que aurie solaz con ella. & el cuende tomo estonces la fija. & leuola & diola a la madre. En aquel tiempo tenie el cuende Julian por tierra la ysla uerde. a la que dizen agora en arauigo Algezira talhadra. & dalli fazie ell a los barbaros de Affrica grand guerra & grand danno en guisa que auien del. grand miedo. Esse anno salio Carlos martel de la prison en quel echara su madrastra. de noche por el plazer de dios. & trabaios luego de sacar de poder & mano de Ragnifredo su principado quel auie tomado por fuerça. Esse anno otro ssi theodosio contrall Emperador Anastasio. & lidio con ell & uenciol.

E tomol ell Jmperio por fuerça. & fizo a ell ordenar clerigo de missa mal su grado; & regno ell em pos ell un anno. & porque este Anastasio era omne sin recabdo & despechador de las yentes & del Regno; por ende conseiaron los Romanos a theodosio. quel tomasse ell imperio.

De la primera entrada que los moros fizieron en Espanna.

Andados dos annos del Regnado del Rey Rodrigo. que fue. En la era de sietecientos & cinquenta & un anno.

Quando andaua ell anno de la encarnacion en sietecientos & treze. E el dell imperio de theodosio un anno.

A esta sazón auie en Affrica un princep a que dizien Muça. que tenie aquella tierra de mano de Vlid Amiramomelin. En este Muça ouo el cuende [fol. 191r] Julian su aleuosia fablada. & prometiol quel darie toda Espanna sil quisiesse creer. Este Muça era llamado por sobre nombre Abenezayr. & quando oyo aquello que el cuende Julian le dizie; ouo ende grand plazer & fue muy alegre. Ca auie

ya prouada la fortaleza del cuende en las contiendas & en las faziendas que sus yentes ouieran con el. & muça enuio luego esto dezir a Vlit que era Amiramomelin de Arauia. Vlit quando lo oyo; enuio deffender que sola mientras non passasse a Espanna. ca se temie quel podrie ende uenir periglo. Mas que enuiasse de su yente algunos pocos. por prouar si era uerdad lo que el cuende le dizie. Muça enuio estonces con ell cuende uno que auie nombre Tarif. & por sobre nombre auenzarca. E diol cient caualleros & trezientos peones. & passaron todos en quatro meses & esto fue en el mes que dizen en Arauigo Ramadan. Mas porque los moros cuentan los meses por la luna; por ende non podemos nos dezir el mes segund nuestro language. cierta mientras qual es. E esta fue la primera entrada que los moros fizieron en Espanna. & aportaron aquen mar en la ysla que despues a aca ouo nombre algezira tharif. del nombre daquel Tarif. E alli estido el cuende Julian con aquellos moros. fasta quel uinieros sus parientes & sus amigos & sus ayudadores porque enuiara. & la primera corredera que fizieron; fue en algezira talhadra & leuaron ende grand prea & grand robo & destroyronla. & aun otos logares en las marismas. La mezquina de Espanna que desdel tiempo del Rey Leouegildo estidiera en paz bien cient & cinquenta annos assi como dixiemos; començosse estonces a destroyr & a sentir las pestilencias que ouiera ya otra uez en el tiempo de los Romanos. El cuende Julian fizo estonces grand dannas & grand mortandad en la prouincia Bethica que es tierra de Guadalqueuil. & en la prouincia de Luzenna. & tornosse pora Muça con los moros quel diera brioso & soberuio. En esta sazón seyendo Sinderedo del que dixiemos ya. Arçobispo /2/ de Toledo & primado de las Espannas. quando uio la entrada de los moros en Espanna; temiosse. & con el miedo que ouo & con el mal quel fiziera Vitiza; fuesse pora tierra de Roma. & desamparo las oueias que auie de guardar como allegadizo & malo. ca non como buen pastor. Los omnes buenos ancianos de Toledo. de los que dixiemos ya. de suso; esleyeron a Vrban por Arçobispo omne de grand santidad. & Oppa el de que dixiemos otro ssi de suso que entrara mal en ell Arçobispo; non podie ya nada. nin les pudo embargar en ninguna cosa.

Esse anno otro ssi se partio ell Emperador theodosio dell imperio. E fue puesto en su lugar. Leo el segundo. & regno ueyntitres annos.

De como los moros entraron en Espanna la segunda uez.

Andados tres annos del Regnado del Rey Rodrigo que fue.

En la era de sietecientos & cinquenta & dos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en siete cientos & quatorze. & el dell imperio de Leo en uno. Enuio Vlid rey de los Alaraues por Muça que fuesse a ell a tierra de Affri\* o ell era. & muça fue alla. & dexo en tierra de Affrica por sennor en su lugar. a tarif abenciet que era tuerto de un uno. & mandol Muça que ayudasse al cuende Julian yl mostrasse amistad. Este tarif dio al cuende Julian doze mill omnes pora todo fecho

E el cuende pasolos aquend mar asconduda mientras en Naues de mercaderos pocos a pocos. por tal que ge lo non entendiessen. & pues que fueron todos passados a Espanna; ayuntaronse en un mont que oy dia lieua nombre daquel moro. & dizenle en arauigo Gebaltarif. & los xpristianos Gibaltar. Ca gebel en arauigo; tanto quiere dezir como monte. & esta passada fue; en el mes que dizen en Arauigo *Regel*. E el rey Rodrigo quando lo sopo; enuio contra ellos un su sobrino. que auie nombre yennego con grand poder. & lidio con los moros muchas uезes. mas siemprel uencien. & al cabo mataronle. & dalli adelante tomaron los moros atreuimiento & esfuerço. El [fol. 191v] cuende Julian guiolos por la prouincia Bethica que es tierra de Seuilla & por la prouincia de Luzenna. La hueste de los godos luego comienço empeço de seer mal andante. Ca por la luenga paz que ouieran desacostumbrandosse darmas; non sabien ya nada de los grandes fechos que los godos fizieran en otro tiempo & eran tornados uiles & flacos & couardes & non pudieron soffrir la batalla. & tornaron las espaldas a sus enemigos. E non se pudiendo amparar nin foyr; moriron y todos. Esto fecho tornaronse tarif & el cuende Julian a Affrica a Muça que era ya y. E el cuende Julian fue dalli adelante tenido entre los moros por bueno & leal. por aquellos que auie fecho. ca tenien quel auien ya prouado.

De como los moros entraron en Espanna la tercera uez. & de como fue perdido el rey Rodrigo. Muça fiandosse ya en el cuende; dio a tharif & a ell una hueste muy mayor que la primera. & enuiolos de cabo a espanna. & retouo estonces Muça consigo; al cuende Riccila de Tangia & nol quiso enuiar con ellos. ca se temje del que si uiniesse y; que fa\* alguna cosa que non deuie porque era omne artero & reboltoso. Tarif & el cuende Julian arribaron en Espanna. & començaron de destroyr la prouincia de Bethica esta es Guadalqueuil. & la de Luzenna. El Rey Rodrigo quando lo sopo ayunto todos los godos que con ell eran. & fue mucho atreuuda mientras contra ellos. & fallolos en el Rio que dizen Guadalet que es a cerca de la cibdad de Assidonna. la que agora dizen xerez. E los xpristianos estauan aquend el rio & los moros allende.

Pero algunos dizen que fue esta batalla en el campo de Sangonera. que es entre Murcia & lorca. El rey Rodrigo andaua con su corona doro en la cabeça. & uestido de pannos de peso. & en un lecho de marfil que leuauan dos mulos. ca assi era estonces costumbre de andar los Reys de los godos. De si començaron la fazienda & duro ocho dias que nunca fizieron fin de lidiar dell un /2/ domingo fastal otro. & moriron y de la hueste de tharif bien seze mil omnes.

Mas el cuende Julian & los godos que andauan con el; lidiaron tan fiera mientras que crebantaron las azes de los xpristianos. E los xpristianos porque estauan folgados & desacostumbrados darmas por la grand paz que ouieran; tornaron todos flacos & uiles. & non pudieron soffrir la batalla. & tornaronles las espaldas fuxieron. & esto fue onze dias del mes que dizen en arauigo xauel. Los dos fijos de Vitiza que se yuraran con el cuende Julian; estidieron estonces con el Rey Rodrigo en



aquella batalla. ell uno de la parte diestra & ell otro de la siniestra. & acabdellauan las azes. E dizen que la noche dantes que fablaron ellos con Tarif. & que ouieron con el su conseio. & pusieron con el que non lidiassen nin ayudassen a los xpristianos. E luego que ellos non lidiassen; que se uencrien los xpristianos & que el rey Rodrigo como era omne coraioso que se dexarie antes matar; que foyr. Ca ellos asmauan que pues que el rey fuesse muerto; que podrien ellos cobrar el Regno de su padre que auien perdido Ca non cuedauan que los moros pudiessen retener la tierra aun que quisiessen

E por ende des que la batalla fue mezclada; dieronse ellos a foyr. ca assi lo pusieran con Tarif. & prometierales el que les farie cobrar quanto fuera de su padre. Dizen que en la hueste de los xpristianos. que fueron mas de cient mill omnes darmas. mas eran lassos & flacos. ca dos annos auien passados en grand pestilencia de fambre & de mortandad. E la gracia de dios auiese arredrada & alongada dellos. & auje tollido el su poder & el su deffendimiento de los omnes de Espanna. Assi que la yente de los godos que siempre fue uencedor & noble. & que conquerira toda Asia. & Europa. & uenciera a los Vuandalos & los echara de tierra & les fiziera passar la mar. quando ellos conqueriron toda Africa assi c\*o dixiemos ya; aquella yente tan poderosa & tan [fol. 192r] onrrada; fue essora toruada & crebantada por poder de los Alaraues. El rey Rodrigo estaua muy fuert & sufrie bien la batalla. Mas las manos de los godos que solien seer fuertes & poderosas; eran encoruadas alli & encogidas. E los godos que solien uerter la sangre de los otros perdieron ellos alli la suya. en poder de sus enemigos. El cuende Julian esforçaua los godos que con ell andauan & los moros otro ssi. & que lidiassen todos bien de rezio. & la batalla seyendo ya como desbatada. & yaziendo muchos muertos de la una parte & de la otra. & las uezes de los xpristianos otro ssi bueltas & esparzudas. E el rey Rodrigo a las uezes fuyendo. a las uezes tornando; sufrio alli grand tiempo la batalla. Mas los xpristianos lidiando. & seyendo ya los mas dellos muertos & los otros fuydos. E dellos fuyendo. non sabe omne que fue de fecho del rey Rodrigo en este medio. Pero la corona & los uestidos & la nobleza real. & los çapatos de oro. & de piedras preciosas. & el su cauallo a que dizien Orella; fueron fallados en un tremedal cabo del Rio Guadalet sin el cuerpo. Pero diz aqui don Lucas de thuy; que cueda que murio ali lidiando. mas non cierta mientre lo sopiesse el. & por ende lo pon en dubda.

E dalli adelante nunca sopieron mas que se fizio. si non que despues a tiempo en la cibdad de Viseo en tierra de portogal; fue fallado un Luziello en que seye escripto. Aqui yaze el rey Rodrigo el postrimero Rey de los godos. Maldita sea la sanna del traydor Julian. ca mucho fue perseuerada. Maldita sea la su yra. ca mucho fue dura & mala. Ca sandio fue el con su rauia. & coraioso con su incha. Antuiuado con su locura. Oblidado de lealdad. Desacordado de la ley. Despreciador de dios. Cruel en si mismo. Matador de su sennor. Enemigo de su casa. Destroydor de su tierra. Culpado &

aleuoso & traydor contra todos los suyos. Amargo es el su nombre. en la boca de quil nombra. Duelo & pesar faze la su remenbrança en el coraçon daquel quel emienta. E el su nombre /2/ siempre sea maldito de quantos del fablaren.

Del loor de Espanna como es complida de todos bienes.

Pues que el rey Rodrigo & los xpistianos fueron uençudos & muertos; La muy noble yente de los godos que muchas batallas crebantara & abaxara muchos Regnos; fue estonces crebantada & abaxada & las sus preciadas sennas abatidas. Los godos que conqueriran Scicia. Ponto. Asia. Grecia. Macedonia. Jllirico. & las robaron & las desgastaron. & aun las sus mugieres dellos que uencieron & metieron so el su sennorio toda tierra de orient. & prisieron en batalla a aquel grand Ciro Rey de Babilonna. de Siria. de Media & de Yrcania. yl mataron en un odre lleno de sangre; aquella yente a la que los de Roma que eran sennores de toda la tierra. fincaron los ynoios conosciendoseles por uençudos. E la de quien ell Emperador Valent. fue quemado en un fuego. & a la que aquel grand Athila rey de los Vgnos conosció sennorio en la batalla de los campos cathalanos. & a quien los Alanos fueyendo dexaron tierra de Ongria. & a quien dessampararon los Vuandalos las Gallias fueyendo. La yente que con sus batallas espantara tod el mundo assi como el grand tronido espanta los omnes; aquella yente de los godos tan briosa & tan preciada; estonces la aterro en una batalla el poder de Mahomat el reuellado. que se alçara aun tanto como ell otro dia. Todos deuen por esto aprender que non se deua ninguno preciar. nin el rico en riqueza. nin el poderoso en su poderio. nin el fuert. en su fortaleza. nin el sabio en su saber. nin ell alto en su alteza. nin en su bien. Mas qujen quisiere preciar; preciese en seruir a dios. Ca el fiere; & pon melezina. Ell llaga & el sanna. ca toda la tierra suya es. & todos pueblos & todas las yentes. los regnos. los languages. todos se mundan & se camian. Mas dios criador de todo; siempre dura & esta en un estado. & cada una tierra de las del mundo. & a cada prouincia; onrro dios en sennas guisas. & dio su don. Mas entre todas las tierras que ell [fol. 192v] onrro mas; Espanna la de occidente fue. Ca a esta abasto el de todas aquellas cosas que omne suel cobdiciar. Ca desde que los godos andidieron por las tierras de la una part & de la otra prouandolas por guerras & por batallas. & conquiriendo muchos logares en las prouincias de Asia & de Europa assi como diximos prouando muchas moradas en cada logar. & catando bien & escogiendo entre todas las tierras el mas prouechoso logar; fallaron que espanna era el mejor de todos. & muchol preciaron mas que a ninguno de los otros

Ca entre todas las tierras del mundo; Espanna a una estremança de abondamiento & de bondad mas que otra tierra ninguna. De mas es cerrada toda en derredor. dell cabo de los montes Pireneos que llegan fasta la mar. de la otra parte del mar oceano; de la otra el mar Tirreno.

De mas es en esta Espanna la Gallia gothica que es la prouincia de Narbona. desso uno con las cibdades. Rodes. Albia. & Beders. que en el tiempo de los godos perteneskien a esta misma prouincia. Otro ssi en Affrica auie una prouincia senhora de diez cibdades que fue llamada Tingintana que era so el sennorio de los godos. assi como todas estas otras. Pues esta espanna que dezimos. tal es; como el parayso de dios. Ca riegase con cinco rios cabdales. que son Ebro. Duero. Taio. Guadalqueuil. Guadiana. & cada uno dellos tiene entre si & ell otro; grandes montannas & tierras & los ualles & los llanos son grandes & anchos. & por la bondad de la tierra. & ell humor de los rios; liuan muchos fructos. & son abundados. Espanna la mayor parte della se riega de arroyos & de fuentes. & nunqual minguan poços cada logar o los a mester. Espanna es abundada de miesses. Deleytosa de fructas. Viciosa de pescados. Sabrosa de leche. & de todas las cosas que se della fazen. Lenna de uenados & de caça. Cubierta de ganados. Loçana de cauillos. Prouechosa de mulos. Segura & bastida de castiellos. Alegre por buenos uinos. ffolgada de abondamiento de pan. Rica de metales. de plomo. de estanno. de argent uiuo. de fierro /2/ de arambre de plata. de oro. de piedras preciosas. de toda manera de piedra marmol. de sales de mar. & de salinas de tierra & de sal en pennas. & dotras ueneras muchas. Azul. Almagra. Greda. Alumbre. & otros muchos de quantos se fallan en otra tierra. Briosa de sirgo & de quanto se faze del. Dulce de miel & de açucar. Alumbrada de cera. Complida de olio. Alegre de açafran. Espanna sobre todas es engennosa. Atreuuda & mucho esforçada en lid. Ligera en Affan. Leal al sennor Affincada en estudio. Palaciana en palabra. complida de todo bien. Non a tierra en el mundo que la semeie en abondança. nin se eguale ninguna a ella en fortalezas. & pocas a en el mundo tan grandes como ella. Espanna sobre todas es adelantada en grandez. & mas que todas preciada por lealdad. Ay espanna non a lengua nin engenno que pueda contar tu bien. Sin los ricos cabdales que dixiemos de suso; muchos otros ay. que en su cabo entran en la mar. non perdiendo el nombre. que son otro ssi rios cabdales. Assi como es Minno que nasce & corre por gallizia. & entra en la mar. & deste rio lieua nombre aquella prouincia. Minnea. & muchos otros rios que a en Gallizia. & en Asturias. & en Portugal. & en ell Andaluzia. & en Aragon. & en Catalonna. & en las otras partidas de Espanna. que entran en su cabo en la mar. Otro ssi Aluarrezen & Segura que es en la prouincia de Toledo; entran en el mar Tirreno. & Mondego en Portugal que non son nombrados aqui.

Pues este regno. tan noble. tan rico. tan poderoso. tan onrrado; fue derramado & astragado en una arremessa. por desabenencia de los de la tierra que tornaron sus espaldas en si mismos. unos contra otros. assi como si les minguassen enemigos. & perdieron y todos. Ca todas las cibdades de Espanna fueron presas de los moros. & crebantadas & destroydas de mano de sus enemigos.

Del duello de los Godos de Espanna. & de la razon porque ella fue destroyda.

[fol. 193r] Pues que la batalla fue acabada desauenturada mientre. & fueron todos muertos los unos & los otros. Ca en uerdad non fincara ninguno de los xpistianos en la tierra que a la batalla non uiniesse que dell un cabo. que dell otro. dellos en ayuda del rey Rodrigo. dellos del cuende Julian; finco toda la tierra uazia del pueblo. Llena de sangre. Bannada de lagrimas. Conplida de appellidos. Huespeda de los estrannos. Enagenada de los uezinos. Desamparada de los moradores. Bibda & dessolada de sus fijos. Coffonduda de los barbaros. Esmedrida por la llaga. ffallida de fortaleza. fflaca de fuerça. Menguada de conort & de solada de los suyos. Alli se renouaron las mortandades del tiempo de Hercules. Alli se refrescaron & podrescieron las llagas del tiempo de los Vuandalos. de los Alanos. & de los Sueuos. que començaran ya a sanar. Espanna que en ell otro tiempo fuera llagada por la espada de los Romanos. pues que guaresciera & cobrara por la melezina & la bondad de los godos; estonces era crebantada pues que eran muertos & aterrados quantos ella criara. Oblidados le son los sus cantares. & el su language ya tornado es en ageno & en palabra estranna. Los moros de la hueste todos uestidos del sirgo que ganaran & de los pannos de color. Las riendas de los sus cauillos tales eran como de fuego. Las sus caras dellos; negras como la pez. El mas fremoso dellos; era negro como la olla. Assi luzien sus oios como candelas. El su cauillo dellos ligero como Leopardo. & el su cauillero mucho mas cruel & mas dannoso que es el lobo en la grey de las oueias en la noche. La uil yente de los Affricanos que se non solie preciar de fuerça nin de bondad. & todos sus fechos fazie con art & a enganno. & non se solien amparar si non pechando grandes riquezas & grand auer; essora era exaltada. Ca crebanto en una ora mas ayna la nobleza de los godos que lo non podrie omne dezir por lengua. Espanna /2/ mezquina tanto la su muert coyutada. que sola mientre non finco y ninguna qui la llante. Lamanla dolorida. ya mas muerta que uiua. & suena su uoz assi como dell otro sjeglo. & sal la su palabra; assi como de so tierra. & diz con la grand cueta. Vos omnes que passades por la carrera. parad mientes & Veed. si a cueta nin dolor que se semeie con el mio.

Doloroso es el llanto. llorosos los alaridos. ca espanna lloro los sus fijos & non se puede conortar porque ya non son. Las sus casas & las sus moradas todas fincaron yermas & despobladas. La su onrra & el su prez tornado es en confusion. Ca los sus fijos & los sus criados; todos moriron a espada. Los nobles & fijos dalgo; cayeron en catiuo. Los principes & los altos omnes; ydos son en fonta. & en denosto. E los buenos combatientes; perdieronse en extremo. Los que antes estauan libres; estonces eran tornados en sieruos. Los que se preciauan de caualleria coruos andauan a labrar con reias & açadas Los uicios del comer; non se abondauan de uil maniar. Los que fueran criados en pannos de seda; non auien de que se crobir. nin de tan uil uestidura. en que ante non pornien ellos sus pies. Tan a so ora fue la su cueta. & el su destroymiento; que non a toruellinno nin

lluia nin tempestad de mar a que lo omne pudiesse asmar. Qual mal o qual tempestad non passo espanna

Con los ninnos chicos de teta; dieron a las paredes. A los mocos mayores; desfizieron con feridas. A los mancebos grandes; metieronlos a espada. Los ancianos & uieios de dias; moriron en las batallas & fueron todos acabados por guerra. Los que eran ya pora onrrar & en cabo de sus dias; echolos a mala fonta la crueldad de los moros. A las mezquinas de las mugieres; guardauanlas pora desonrrarlas. & la su fermosura dellos; era guardada pora su denosto. El que fue fuert & coraioso; murio en batalla. El corredor & el ligero de pies non guarescio a las saetas. Las espadas & las otras armas de los godos; perdonaron a los enemigos & tornaron si en sus parientes & en si mismos. ca non auie y ninguno qui los acorriesse; nin departiesse unos dotros. Quien me darie agua [fol. 193v] que toda mi cabeça fuesse ende bannada. E a mios oios fuentes que siempre manassen llagrimas. porque llorassen & llanniesse la perdida & la muerte de los de espanna. & la mezquindad. & ell aterramiento de los godos. Aquj se remata la santidad & la religion de los obispos & de los sacerdotes. Aqui quedo & minguo ell abondamiento de los clerigos que siruien las eglesias. Aqui perescio ell entendimiento de los prelados & de los omnes de orden.

Aqui fallescio ell ensennamiento de la ley. & de la sancta fe. Los padres & los sennores; todos perescieron en uno. Los santuarios fueron destroydos. Las eglesias crebantadas. Los logares que loauan a dios con alegria; essora le denostauan yl maltrayen. Las cruces & los altares; echaron en las eglesias. La crisma & los libros. & las cosas que eran pora onrra de la xpriandad; todo fue esparzudo & echado a mala part. Las fiestas & las sollempnias todas fueron olvidadas. La onrra de los santos & la beldad de la eglesia; toda fue tornada en laydeza. & en uiltança. Las eglesias & las torres o solien loar a dios; essora confessauan en ellas & llamauan a Mahomat. Las uestimentas & los calzes & los otros uasos de los santuarios; eran tornados en uso de mal & enlixados de los descreydos. Toda la tierra desgastaron los enemigos. Las casas hermaron. Los omnes mataron. Las cibdades quemaron. Los arbores. Las uinnas & quanto fallaron uerde cortaron. Tanto puio esta pestilencia & esta cueta; que non finco en toda espanna buena uilla nin cibdad o Obispo ouiesse; que non fuesse o quemada o derribada. o retenida de moros. Ca los cibdades que los Alaraues non pudieron conquistar; engannaronlas & conquerironlas por falsas pleytesias. Oppa fijo del Rey Egica Arçobispo que fue de Seuilla andaua predigando a los xpistianos que se tornassen con los moros & uisquiesse so ellos. & les diessen tributo. & si por uentura ouiesse dios dellos merced. & acorriesse a la tierra; que ellos ayuda a los que acorriesse. & por tal encubierta fueron los omnes engannados. & dieron los castiellos & las /2/ & las fortalezas de las uillas. & fincaron los xpistianos mezclados con los Alaraues. & aquellos ouieron nombre dalli adelante Mocaraues

porque uiuen de buelta con ellos. & este nombre & el linnage dura dura oy en dia entre los Toledanos

Los moros por este enganno prisieron toda la tierra. & pues que la ouieron en su poder; crebantaron toda la tierra. & robaron las eglesias & los omnes. & leuaron todos los tesoros dellos. & tod ell auer de la tierra que non finco y nada. si non los Obispos que fuxieron con las reliquias & se acogieron a las asturias. Quanto mal sufrio aquella grand Babilonna que fue la primera & la mayoral en todos los regnos del mundo quando fue destroyda del Rey Ciro & del Rey Dario. si non tanto que el destroymiento de Babilonna dura por siempre. & non moran y si non bestias brauas & sierpes. E quanto mal sufrio Roma que era sennora de todas las tierras quando la priso & la destruxo Alarigo. & despues Aduolpho Reys de los godos. De si Gensericoy Rey de los Vuandalos. & quanto mal sufrio Jherusalem que segudo la prophecias de nuestro sennor ihesu xpristo; fue derribada & quemada que non finco en ella piedra sobre piedra. & quanto mal sufrio aquella noble Cartagena quando la priso & la quemo Scipio Consul de Roma; dos tanto mal. & mas que aqueste. sufrio la mezquina de Espanna. Ca en ella se ayuntaron todas estas cuentas & estas tribulaciones & aun mas desto. en guisa que non finco y ninguno que della ouiesse duelo. E digamos agora onde le uijno esta cueta & este mal. & por qual razon.

Todos los omnes del mundo se forman & se assemeian a manera de su rey.

E por ende los que fueron en tiempo del Rey Vitiza & del rey Rodrigo que fue el postrimero Rey de los Godos. & de los otros Reys que fueron ante dellos. & de quales algunos fueron alçados Reys por aleue. algunos por traycion de muerte de sus hermanos o de sus parientes non guardando la uerdad nin el derecho que deuieran y guardar por quexa de ganar el sennorio mal & torticiera mientras [fol. 194r] como non deuen; por ende los otros omnes que fueron otro ssi en sus tiempos dellos. formaronse con ellos. & semeiaronles en los peccados. E por esta razon auiuose la yra de dios sobrellos & desamparoles la tierra que les mantouiera & guardara fasta alli. & tollio dellos la su gracia. E porque dios les sofrira en la heregia arriana desdel tiempo dell Emperador Valent fastal tiempo del Rey Recaredo como dixiemos ya ante desto en la estoria; essora fue ya yrado por las nemigas de Vitiza & por las auolezas de los otros Reys. & non les quiso mas sofrir nin los quiso mantener. E nos por ende touiemos por bien sobresta razon. de poner agora aqui los nombres de los Reys Godos que moriron a espada o en otra manera desguisada. Aduolpho Rey de los Godos; fue muerto a traycion en Barcelona. & matol un su uassallo o seye fablando en su solaz. A Sigerigo otro ssi; mataronle sus uassallos. Thurismundo fue muerto en Tolosa; & matol un su sergent por conseio de su hermano. A theoderigo; matol su hermano Eurigo. A Amalarigo; mataronle sus uassallos en Narbona. estando en medio de la plaça. A Theudio; matol uno que se fazie sandio por tal de auer entrada a ell. A Theodisco; matol un su uassallo en Seuilla. o seye comiendo. A Agila; mataronle

sus uassallos en Merida. Leouegildo; mato a su fijo Ermenegildo porque non querie consentir con ell en su heregia

Luyba fijo del Rey Recaredo; matol Viterigo a traycion. A Viterigo; mataron unos que se yuraron con ell o seye comiendo.

A Vitiza; cegol el Rey Rodrigo; cuedan quel mato el cuende Julian. FFruela; mato a su hermano Vimarano con sus manos. & esto uiene adelante aun en la estoria. & despues sus uassallos mataron a FFruela en Cangas por uengança dell hermano. Mas agora conuiene que dexemos esto; & que tornemos a nuestra estoria alli o la dexamos; en el Rey Rodrigo ueçudo.

De como Tarif enuio destroyr tierra de Espanna. & de como fue presa Cordoua.

/2/ Pues que la batalla fue uençada assi como dixiemos. Ell Inffante don Pelayo que era en Cantabria; alçosse a las Asturias con aquellos xpristianos que fincaran. assi como adelante diremos en la estoria. E porque otro sennor non fincaua en la tierra porra amparamiento de los xpristianos. si este don Pelayo; traemos por ell el cuento de los annos que la tierra estido sin sennor. & fueron cinco fasta quel alçaron a el por rey

E quando se ell alço a las asturias. & finco por sennor de los xpristianos; fue. En la era que auemos dicha de sietecientos & cinquenta & dos annos. Quando andaua ell anno de la encarnacion en sietecientos & catorze. E el dell Jmperio de Leo. en uno. E el del papa Gregorio en quatro. E el de Vlit Rey de los moros

en siete. E el de los Alaraues en nouaenta & quatro. E el de Glodoueo Rey de francia en tres. Pues que Tarif ouo la batalla uençada; segudo los xpristianos que fincaran fasta la cibdad de Ecija. E los omnes de la uilla quando se uiron muchos con aquellos que fuxieran dell alcance; tomaron esfuerço en si. & atrouieronse de yr lidiar otra uez con los moros. E saliron a ellos & fueron los cometer sin recabdo. ca el comjenço de su batalla. fue mui sin uentura. & moriron muchos dellos y. & los que escaparon; punnaron de acogerse a la uilla.

Tarif uinosse estonces con su caualleria. & poso a par del cerca duna fuent. E dalli adelante fue llamado aquel logar la fuente de Tarif. Los xpristianos de la tierra quando oyron que tal yente era uenida & tan mucha. que uenciera & crebantara el poder de los godos. & de mas que dizien que comien a los omnes. pero que non era uerdad. ca los moros se fazien aquellas nuevas por espantar las yentes; cayo en ellos tal crebanto & cogieron en si tal espanto que sola miente non auie y omne que se atrouiesse a amparar & defender. E porque Toledo es uilla muj fuerte. mas que ninguna de todas las otras de la frontera; punnaron los omnes de acogerse todos a ella. de guisa que non fincauan en las castiellos si non muy pocos que las ampa [fol. 194v] amparassen & las deffendiessen. E el cuende Julian dio estonces su con\*eiio a Tarifi que partisse la huest en muchas partes. & los enuiasse a sennos cabos que destroyssen toda la tierra. E ell otro ssi que darie de su

compaña adalides & sabidores que los guiassen & los ayudassen por todas España. Tarif partió entonces la hueste en tres partes. La una envió contra Córdoba. con uno que fuera cristiano & tornarse moro. que auie nombre en Arauigo Mogeit Ayromi. & era sieruo de Vlit. & eran siete cientos caualleros por todos. E non yua y de lieue omne ninguno con ellos de pie. ca todos los peones se fizieran caualleros con los caualllos que ganaran de los cristianos. La otra parte envió contra Málaga. & a Granada. E el con la mayor parte que era la tercera; uinose pora Mérida que era una cibdad a cerca daquel logar o agora es Jahen. & prisola luego & derribola toda de suelo. Otro ssi Mogeit pues que lleo a Córdoba; echosse en celada en Córdoba la uieia. & algunos de la su hueste prisieron un pastor de ganado. & preguntaronle por nueuas de como estaua la uilla. E el dixoles que los mayores de Córdoba que todos eran ende ydos pora Toledo. & que fincara el señor de cibdad con quatro cientos caualleros. & que la uilla era bien cercada de buen muro & fuerte. si non que cerca la puente del otra parte del rio; era ya que poco derribado. & auie y un portiello. Mogeit con su caualleria salio luego dalli. & passo de rio de noche. & uino a aquel logar o el muro era crebado. & nascie en medio del muro una figura. E echaron en ellas las tocas de Mogeit en logar de cuerdas. & sobiron soso por ellas como por escaleras. & mataron las uellas. de si crebantaron las ceraduras & las puertas & entraron en la uilla por aquella puerta de la puent. Mas quando el señor de la cibdad lo sopo; acogiosse a la iglesia porque era bien labrada & mui fuert. Los moros touieronle allí cercado bien tres meses. E el saliosse de la iglesia a furto. & acogiosse a la sierra que esta sobre la uilla. pero dexo omnes en la iglesia que la /2/ mantouiessen. Mogeit quando lo sopo; fue en pos el con caualleros afforrechos quel alcancassen. E el mezquino alla o yua fuyendo; cayo del cauallo & crebo todo. & como omne desesperado. assentosse en somo de sus escudo. Mogeit assi como lleo; prisol uiuo. E dizen que ninguno de los otros señores de España que non fue preso a uida si non este solo. ca todos los otros o se rendieron ellos por si; o se pleytearon. Mogeit tornosse a Córdoba. & tanto lidio los de la iglesia; fasta que los priso. & de si cortoles las cabeças. & dalli fue dicha aquella iglesias la iglesia de los catiuos. Mogeit dexo entonces en la uilla a los Judios que y morauan con los moros que fincauan en ella. pora poblar & guardar el logar. E el señor de la uilla que prisieran; leuaronle. & presentaronle a Vlit Amiramomellin.

De como fueron presas Málaga. Granada. Murcia. Toledo. & otros logares muchos.

Quando llegaron a Málaga los que Tarif alla enuiara; prisieron luego la uilla. Ca los cristianos que morauan desampararonla & fuxieron a los montes.

De si salieron dalli; & fueronse pora Granada. & lidiaronla grand tiempo. & al cabo prisieronla. & bastecieronla de moros & de Judios que y morauan. Despues fueronse pora la villa que entonces auie nombre Orihuela. & es a la que agora dizen Murcia.



E el sennor de Murcia salio contra ellos & lidiaron. mas fue y malandante. ca perdio y toda la yent. & el fuxo & tornose solo a la villa. Mas como era omne cuerdo & entendudo; fizo las mugieres cercenar a guisa de uarones. & parolas en somo del muro. porque cuedassen los moros quando las uissen; que eran omnes. E mando. les traer cannaueras en las manos; como si fuessen lanças. & el fue a los moros como si fuesse otro mandadero de la cibdad. E començo de demotrar su razon buena al sennor dellos. de manera quel amanso yl enamoro con su buena palabra. & gano del treguas fasta un tiempo sennalado. firmo con [fol. 195r] el su pleytesia & su segurança. De si entraron con ell en la cibdad; unos pocos daquellos moros. E quando ellos uiron los omnes tan pocos en la villa; pesosoles mucho de las treguas que auien dadas. mas por esso non las quisieron crebantar; por la yura que fizieran. E quando se ouieron a yr dend dexaron y unos pocos de Alaraues en la tierra. E aquellos prisieron despues la cibdad. & los otros uinieronse pora Tarif que era estonces cerca Toledo. Tarif quando llego a Toledo; fallo por nueuas que estaua como desamparada de los omnes. ca muchos dellos fuxieran pora Maya. Otros; a Asturias. Otros; que se alçauan por essas montannas. & ascondiense. E dize don Lucas de Thuy en loor esta cibdad. que seyendo ella buena. poderosa. fuert. & complida de mucha buena caualleria que siempre ouo en ella; que a ora fue metuda en poder de los Ysmaelitas. & uençada sin otra batalla que y ouiesse por la traycion de los Judios. Ca dizen que en dia de Ramos que saliron los xpristianos por onrra de la fiesta que era grand fuera de la Villa & fueron a la eglefia de sancta Locadia por oyr y la predigacion & la palabra de dios.

E los Judios que auien puesta su sennal de traycion con los moros; cerraron las puertas de la Villa a los xpristianos. & abrironlas a los moros. E de si porque el pueblo de los xpristianos estaua desarmado & sin sospecha de mal; saliron a ellos los moros & mataronlos y a todos. Pues que esto ouieron fecho; apoderaronse ellos en la uilla. E basteciola Tarif de los moros que con ell andauan; & de los Judios que morauan y. De si fuesse luego pora Guadalfaiara & prisola. E dend por al monte que auie nombre Cebelçuleman. al que el puso nombre Gebeltarif. E dalli uino pora un cibdad que es a cerca daquel mont. & entrola luego. E fallo en ella una mesa muy luenga & mucho ancha. en que auie trecientos & sesaenta & cinco pies. & era toda duna piedra preciada uerde. E assi la mesa como los pies; todo era una piedra. & el puso por ende nombre a la uilla por su arauigo; *Medina talmeyda*. que quiere dezir tanto /2/ como çibdad de Mesa. Despues salio dalli & fue a Maya. que de tiempo antigo fuera mayo & mas onrrada cibdad que ninguna de las otras. E porque era mui fuert & bien cercada; acogieranse muchas yentes de la tierra a ella. por el grand miedo & el grand pauor que auien. E porque toda Espanna era muj cuitada de fambre & de lazeria a aquella sazón; fue luego presa por fambre. E priso y Tarif muchas millarias de xpristianos tantos que non auien cuenta. E fallo y muj grandes aueres & muchas buenas donas. ca todos los altos

omnes de la tierra lo alçaran y. & leuolo ende todo. Despues desto destruxo toda tierra de Campos. & la cibdad de Astorga. E priso en Asturias la cibdad que dizen Gijon. & otros logares muchos. E puso alguaziles & Alcaldes por las prouincias de Espanna o ueye que eran mester. E dieron muchos annos los de Espanna renda al soldan de Babilonna. segund cuenta don Lucas de Thuy. fasta que ouieron un Rey los moros que ouo nombre Zama. & apoderose en la cibdad de Cordoua & en el Regno. & en toda la tierra. Mas los moros fallando tierra de Espanna desampararon sin muros & sin fortaleza. esto es de los omnes que fuxieran todos. & sin el dios uerdadero nuestro sennor ihesu xpristo. el que dexaran los Godos por la luxuria & el grand fornicio & el sacrilegio que y fazien; crebantaron ellos & astragaron toda la yente. tan mala mientre; que quanto sea el mundo se temieron & temeran ende mucho. E pero los Godos que fincaran alçaranse los mas que pudieron assi como diximos por estorcer de la muert; a las montannas de los montes Pireneos. & a las Asturias de Gallizia. E los moros mantenien los poblados de los llanos & todos los otros buenos logares los que auien ya ganados sus armas. E loauan el nombre de Mahomat a altas uozes & ante todos; en la eglesia de los xpristianos o el nombre de xpristo solie seer loado. E derribaron los muros & las fortaleza que fallaron de las cibdades antiguas. & aun algunos de los castiellos que el Rey Rodrigo fiziera & renouara. Despues desto todo; tornosse Tarif a Toledo.

[fol. 195v] Esse anno otro ssi lidio Carlos marcel con Chilperico & Ragnifredo en tierra de Vinciaco en dia de Ramos. dos dias por andar de Marco. & uenciolos & corrio con ellos fasta la cibdad de Paris.

De como fueron presas Carmona. Seuilla. Beia. & Merida

Andados dos annos del sennorio dell Jffante don Pelayo que fue.

En la era de sietecientos & cinquenta & tres. Quando andaua ell anno de la encarnacion en sietecientos & quinze. E el dell Jmperio de Leo en dos. Muça fijo de Abennozayr quando oyo las nueuas de las grandes cosas & grandes fechos que Tarif cabdiello de su caualleria auie fecho en Espanna en este anno que diximos; tomol enuidia & celos. & passo la mar en el mes que llaman los arauigo *Ramadan*. E uino a Espanna & trexo consigo mas de doze mill omnes darmas. E quando llego a la ysla uerde. que llamauan ya por arauigo Gezira talhadra; los moradores dalli conseiaronle que entrasse por aquel logar por o entrara Tarif. mas el non lo touo por bien. Quando aquello uiron los guiadores a que en arauigo dizen *adaliles* & los otros xpristianos que eran con el; conseiaronle que entrasse por los logares & las cibdades que Tarif non auie aun conqueridas. & desta guisa farie el mayores cosas que el non fiziera. Muça pagosse deste conseio. & touo que era bueno. De si salio dalli. & uino a uno fuerte logar que auie nombre en latin la cibdad *Salua*. & dalli adelante ouo nombre en arauigo *Median celin*. E esta yaze entrel mar & la uilla que agora a nombre Xerez. la que por latin es dicha *Assidonna*. & prisola por fuerça. Dalli uino a Carmona. & apriso en

la carrera como la uilla era tan fuerte; que non temie batalla ninguna nin las podrie prender en ninguna guisa. E ell enuio adelante al cuende Julian con algunos de los xpistianos que eran con el. que dixiessen como por enfinta que fuyen ante los moros con que lidiaran & que yuan uençudos. & muj ayna que los recibrien consigo por esta guisa. El traydor Julian fizolo assi como fue fablado. E los de Carmona acogieronle. & dioles el mal ospedado por ende. ca los metio en /2/ poder de los moros en esta guisa. Leuantose el de noche con aquellos que con ell andauan. & fueron a las uelas & mataronlas. De si metieron los moros por la puerta que dizen de Cordoua. Pues que esta fue presa; uinosse Muça pora Seuilla. & fallo por nueuas que se acogieran y muchos de los Godos que fuxieran de la batalla. Esta cibdad ante que los Godos entrassen Espanna de los Silingos & de los Vuandalos; era cibdad real. en que tenien su corte. mas los Godos mudaronla ende a Toledo. Muça touo la cibdad cercada un tiempo. & los xpistianos que eran y. con el grand miedo que ouieron; desampararonla. & fuxieron a Beia. Muça priso luego la Villa. & cercola de Judios & de moros. De si saliosse dalli & fuesse pora Beia. & cercola & prisola otro ssi. Dalli uinosse pora Merida en que auie grandes lauores & antigos. & parescie bien que fuera cibdad mucho onrrada & muj preciada de tiempo antigo.

Los de la uilla porque se uiron muchos; atrouieronse & saliron a el. & dieronle batalla de manera que muça non pudo aquel dia uencer. Quando Muça uio que los non podrie prender por fuerça; echoles celada en una pedrera que era y a cerca de la uilla. E los de la uilla saliron otro dia a la batalla assi como fizieran ante noche. E los moros cogieronlos en medio entre la celada & las azes que tenien paradas. & moriron y muchos de los xpistianos. E los que pudieron foyr; acogieronse a la Villa. ca el muro era muj fuert & bien labrado. E los xpistianos con el coraçon flaco que tenien ya & con la grand couardia; pidieron otro dia fabla a los moros. & saliron a ellos & fueron ante Muça. & fablaron con ell. De si tornaronse a la uilla. & contaron a los otros como era omne uieio & cano. & cansado. & que mui ayna se yrie su carrera & los dexarie. E por esta razon non quisieron ellos en tod aquel dia salir a hablar nin poner con Muça postura ninguna. Muça quando esto uio; mando fazer cauas al muro de cada part. E los de dentro de la uilla saliron a ellos & mataron muchos daquellos cauadores. E de si a cabo de tres [fol. 196r] dias. pediron los xpistianos otra uez fabla a los moros. & uinieron ante muça. E quandol uiron los cabellos que ell otra uez le uiran blancos. tintos dotro estranno. fueron todos espantados por su bauequia dellos mismos. & cuedaron que era miraglo. De si tornaronse a la Villa. & dixieron a los otros que era omne de uertud aquel moro. & que se fazie uieio quando querie; & mancebo otro ssi. E por esta razon que ellos cuedaron que era miraglo; fueron todos toruados & dieronle luego la uilla. Pero a tal pleyto que saliessen con sus cuerpos & sus aueres en saluo. Assi como dezimos priso Muça la cibdad de Merida quando ell anno de los Alaraues andaua en nouaenta & cinco postremero dia del mes a que los moros dizen

*Ramadan.* Esse anno otro ssi; murio Glodoueo Rey de francia. E regno em pos el. Lotario el. iijjo. dos annos.

De como demando Muça cuenta a Tarif. & de como prisieron amos Çaragoça. & tierra de Carpentania. & de Celtiberia.

Andados tres annos del sennorio dell Jnffant don Pelayo que fue. En la era de sietecientos & cinquenta & quatro.

Quando andaua ell anno de la encarnacion en sietecientos & seze. E el dell Jmperio de leo en quatro. Muça estando en Merida. Ayuntaronse los xpistianos de Niebla. & de Beia. & dotras partes en uno. & fue a Seuilla. & prisieron ell alcaçar & mataron muchos daquellos moros que Muça y dexara. E los moros que ende escaparon fuxieron & fueronse pora Muça. E Muça quando lo sopo enuio a Seuilla Aqui un su fijo que auie nombre Abdulaziz con muj grand caualleria. Abdulaziz luego que lleo; prisola muj ayna. & mato todos los xpistianos que y fallo daquellos que fizieran la mortandad en los moros. De si fue luego sobre Niebla & prisola otro ssi sin otra detardança. & mato todos los xpistianos que y fallo.

Muca seyendo muj loçano & muy brioso por la grand bien andança que oujera. & estando muj rico de los grandes robos & despoios que fizio; fuesse pora Toledo /2/ o Tarif estaua. non con menor prez del suyo. Tarif quando sopo que Muça yua; saliol a recibir bien allend de Talauera al rio que dizen Thietar. E ellos quando se uiron unos a otros; demostraron que auien grand alegria & grand prez en uno. pero que Muça querie mal a Tarif encubierta mientre. & uuscaua alguna cosa en quel pudiesse achacar. E con la grand sanna que auie del; non se le pudo encrobir. & ouol de traer mal luego alli de su palabra. E dixol que pero que su fecho le salieran a bien; que passara su mandado en muchas cosas daquello que fiziera De si uinieronse pora Toledo. & demandol cuenta muj affincada mientre de quanto prisieran & ganara. assj de riquezas & thesoros como de la mesa uerde. Tarif diol estonces de su grado la mesa. & tod ell otro auer que ganara. assi como ge lo ell auie contado & dicho. Despues desto fueronse amos pora Çaragoça. & prisieron essa. & otras cibdades & castiellos & uillas muchas en tierra de Carpentania & Celtiberia. E estas tierras son agora llamadas. Castiella uieia. Aragon. Nauarra. Muça. & Tarif. & Mogeit andando destroyendo las Espannas assi como dezimos; lleo lles mandado de Vlit Amiramomellin que se fuessen luego pora el. & ellos tornaronse luego pora sus logares. E porque les conuinie de yrse ayna al mandado de su sennor; dexo Muça a su fijo Adulaziz por sennor daquend mar. E Adulaziz fizio estonces la siella de su sennorio en Seuilla. E caso segund dizen con Egilona muger que fue del Rey Rodrigo. E ella conseiol que pusiesse corona en la cabeça segund Rey. Assi como era costumbre en tiempo de los Godos.

De como ell Jnffante don Pelayo se alço en las Asturias.

Andados quatro annos del sennorio del Jnffante don Pelayo. que fue. En la Era de sietecientos & cinquenta & cinco. Quando andaua ell anno de la encarnacion en sietecientos & dizesite. E el dell Jmperio de Leo en quatro. Estando toda Espanna cuetada & crebantada de los muchos males & crebantos que uinieran sobrella assi como auemos dicho; dios poderoso de todas las cosas. pero que era yurado contra ella [fol. 196v] non quiso oblidar la su misericordia. & membrose de la su merced. E quiso por ende guardar all Jnffante don Pelayo pora ante la su faz. assi como una pequenna centella de que se leuantasse despues lumbre en la tierra.

Este don Pelayo fuxiera ante Vitiza quandol quisiera cegar assi como dixiemos ya ante desto. pero que era su escudero yl traye la espada. & acogierase a Cantabria & amparosse y. E quando oyo que los xpistianos eran uençudos & toda la caualleria perdida; tomo una hermana que auie. & fuesse con ella pora las Asturias. que si quier entre las estrechuras de las montannas. pudiesse guardar alguna lumbrera pora la xpistianidad a que se acogiesse. Ca los moros auien ya conquerida todo lo mas de Espanna assi como auemos dicho. E crebantaron el poder de los Godos de guisa que non auie y ninguno que se les deffendiesse. si non unos pocos que fincaran & se alçaran otro ssi en las Asturias & en Vizcaya. & en Alaua. & en Guipuzcua. porque son muy grandes montannas. & en los montes Rucones & en Aragon. E a estos quisolos dios guardar porque la lumbre de la xpistianidad & de los sus sieruos; non se amatasse de tod en Espanna. Los moros pusieran sus Alcaldes en cada lugar que cogiessen las rendas & los tributos de los omnes labradores que fincauan en la tierra. de las uinnas & de los Arbores que non quisieran destroyr. Esse anno murio Lotario Rey de francia. E regno em pos el Carlos el primero; uente annos.

De como caso Muça con la hermana dell Jnffante don Pelayo a pesar del. & de como ge la tollio el despues. & enuio Tarif caualleros quel prisiessen.

Andados cinco annos del sennorio dell Jnffante don Pelayo que fue.

En la era de sietecientos & cinquenta & seys. Quando andaua ell anno de la encarnacion en sietecientos & dizeocho. E el dell Jmperio de Leo en cinco; En tierra de Guijon que es en Asturias; auie un Alcalde a que dizen Munuça & era xpistiano. mas pero auie yura fecha con los moros. & era de su parte. & tenie aquella tierra. & otros llogares que los moros ganaran en las montannas. de su mano dellos. Este Munuça se enamoro de la herna /2/ dell Jnffante don Pelayo porque la uio muy fremosa. E puso por ende con el. su amistad engannosa mientre. & fino enfinta que auie de enuiar a Cordoua su mandado a Tarif sobre una razon; & enuio alla a don Pelayo. E sabed que Cordoua en otro tiempo fuera uilla mucho onrrada. & por ende los moros pusieranla estonces por cabeça del Regno. Munuça pues quel ouo enuiado; trexo aca en tanto por un su sieruo. pletesia con la hermana daquel don Pelayo & caso con ella. Mas luego que don Pelayo torno de Cordoua o fuera. & sopo del casamiento; pesol mucho. E como era omne atreuido & buen xpistiano; non quiso sufrir

aquella nemiga daquel casamjento tan malo. & tan auol. E tomo su hermana como sil non pesasse nin diesse nada por ello. & acogiosse a las Asturias con grand corage. pensando como podrie libbrar la xpristiandad. ca fiaua en dios que lo podrie aun fazer. Cuenta don Lucas de Thuy. que se leuanto por este fecho un aluoroço muj grand por toda aquella tierra. que don Pelayo querie matar a todos los moros de souuo con los xpristianos que fincaran en la montanna. Munuça ouo grand pesar por la mugier quel tolliera assi. & touosse ende por desonrrada. & enuio dezir a Tarif que Pelayo se le alçara en la tierra descubierta mientre. Tarif; con la grand sanna que ende ouo; enuio cient caualleros quel prisiessen & ge le leuassen a Cordoua en fierros. Los moros luego que llegaron a Asturias; quisieranle prender a aleue. mas sopollo el luego por un su amigo que ge lo fue dezir. yl conseio. que pues que non tenie armas nin podrie con que se les pudiesse deffender. que se fuesse su uia. E don Pelayo era estonces en una aldea a que dizen Breta. E acogiosse a un cauallo & metiosse a nado en el rio a que dizen Piunia. & passosse de la otra part & alçosse en un mont. Los moros que uinien em pos ell en alcance. quando llegaron al rio yl uiron yr grand & lleno; nol ossar cometer pora passarle.

Despues desto uinosse don Pelayo pora un uall a que dizen Cangas. E en aquel ual fallo el muchos omnes. que con el [fol. 197r] grand miedo que auien yuan a mandamiento de los moros. Et el por su fuerca & por el gran atreuimiento esforcolos dandoles buena esperanca de la ayuda de dios & diziendoles amigos pero que dios fiere & quebranta los sus fijos por sus pecados no quiere por eso olujdarlos para siempre de se non doler dellos. Los omnes metieron mjentes en la su buena Razon & en las sus santas palabras & fueron perdiendo ya que mas el mjedo & cobraron coracon & lealtad & allegaronse a el & fueron con el al monte que dizen de aseua. Don Pelayo enbio estonces sus mandaderos & sus buenos amonestamjentos a todos los asturianos & despertolos & sacolos de la couardia en que estauan asi commo si los leuantase de un grieuue suenno. Et todas las partes de asturias vinjen corriendo para el asi commo si el fuese algun mandadero de dios. Esse anno mataron los alaraues a Abdulaziz el fijo de muca que era Rey de Seuilla o estaua vn dia faziendo su oracion porque tenjen que era xpristiano. Et esto fue con conseio de ayub auenhabib & auie ya tres annos que Regnaua. Et porque aqueste ayub era muy sabio en la secta de mahomat alçaronle por Rey. Et este poblo la cibdat de Calataub. & torno a Cordoua la siella del Regno & la corte de los alaraues la que ante era en Seuilla. Et de commo Regno este Rey Don Pelayo & los otros Reyes que fueron en leon En comjenço del libro de la coronica de castiella lo fallaredes.